

2023 FORD BRONCO SPORT Manual del Propietario



BRONCO
SPORT



Vehicle shown with aftermarket accessories.



La información contenida en esta publicación era correcta al momento de la publicación. En interés del desarrollo continuo, nos reservamos el derecho a cambiar las especificaciones, el diseño o el equipo en cualquier momento, sin previo aviso y sin ninguna obligación. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, transmitida, almacenada en cualquier sistema de recuperación de información o traducida en cualquier idioma, forma o medio, sin una autorización por escrito. Se exceptúan errores y omisiones.

© Ford Motor Company 2022

Todos los derechos reservados.

Número de parte: -202208-20220825192113

Índice

Contacto

Contacto11

Introducción

Acerca de esta publicación13

Uso de esta publicación14

Glosario de símbolos

Símbolos usados en el vehículo15

Privacidad de los datos

Privacidad de los datos18

Datos de servicio19

Datos de eventos19

Datos de ajustes20

Datos de vehículo conectado21

Datos de servicio móvil21

Datos del sistema de llamadas de
emergencia22

Búsqueda visual

Volante de la dirección23

Panel de instrumentos24

Interior del vehículo25

Exterior delantero26

Exterior trasero27

Seguridad de los niños

Información general28

Instalación de los sistemas de seguridad
para niños - Vehículos con: Puntos de
Anclaje para ISOFIX30

Instalación de los sistemas de seguridad
para niños - Vehículos con: Puntos de
Anclaje para LATCH34

Asientos auxiliares40

Posicionamiento del sistema de
seguridad para niños - Vehículos con:
Puntos de Anclaje para ISOFIX42

Posicionamiento del sistema de
seguridad para niños - Vehículos con:
Puntos de Anclaje para LATCH47

Bloqueos de seguridad para niños48

Cinturones de seguridad

Funcionamiento50

Sujeción de los cinturones de seguridad
.....51

Ajuste de altura de los cinturones de
seguridad54

Luz de advertencia e indicación sonora
del cinturón de seguridad54

Recordatorio del cinturón de seguridad
.....55

Mantenimiento del sistema de seguridad
para niños y el cinturón de seguridad
.....57

Extensiones del cinturón de seguridad
.....57

Personal Safety System™

Personal Safety System™59

Sistema de seguridad complementaria

Funcionamiento60

Bolsas de aire del conductor y del
pasajero61

Sistema de detección del pasajero
delantero63

Bolsas de aire laterales65

Bolsa de aire inferior del conductor66

Safety Canopy™67

Sensores de choque e indicador de
bolsas de aire68

Disposición de una bolsa de aire70

Llaves y controles remotos

Información general sobre las
frecuencias de radio71

Transmisor remoto72

Índice

Reemplazo de una llave o un control remoto extraviado76

MyKey™

Qué es MyKey77
Ajustes de MyKey77
Creación de MyKey78
Programación de MyKey79
Borrado de todas las MyKeys79
Comprobación del estado del sistema MyKey79
Uso de MyKey con un sistema de arranque remoto79
MyKey – Solución de problemas80

Puertas y seguros

Asegurar y desasegurar82
Acceso sin llave85

Compuerta levadiza

Apertura de la compuerta levadiza88
Cierre de la compuerta levadiza88
Apertura y cierre de la ventana de la compuerta levadiza89

Seguridad

Sistema antirrobo pasivo91
Alarma antirrobo92

Volante de la dirección

Ajuste del volante de la dirección93
Control de audio93
Control de voz94
Control de velocidad de cruceo - Vehículos con: Control de velocidad de cruceo adaptativo94
Control de velocidad de cruceo - Vehículos con: Control de velocidad de cruceo94
Control de la pantalla de información94

Activación y desactivación del volante de dirección calentado95

Limpiadores y lavadores

Limpiaparabrisas96
Limpiadores automáticos96
Lavaparabrisas97
Limpiador y lavador de medallón98

Iluminación

Información general99
Control de Iluminación99
Luces automáticas100
Atenuador de iluminación del tablero de instrumentos100
Retardo de apagado de faros principales101
Luces de circulación diurna101
Faros de niebla delanteros101
Luces de giro102
Indicadores de luces direccionales102
Iluminación interior103
Iluminación ambiental103
Reflectores traseros104

Control de luz alta automática

Indicadores del control de luz alta automática105
Activación y desactivación del control de luz alta automática105
Indicadores del control de luz alta automática106
Cancelación del control de luz alta automática106

Ventanas y espejos retrovisores

Ventanas eléctricas107
Apertura y cierre globales108
Espejos exteriores109

Índice

Espejo retrovisor interior	110
Viseras	110
Techo solar	110

Tablero de instrumentos

Indicadores - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 4.2 pulgadas	112
Indicadores - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 6.5 pulgadas	113
Indicadores y luces de advertencia	115
Advertencias e indicadores audibles	119

Pantallas de información

Información general	120
Ajustes personalizados	124
Mensajes informativos	125

Arranque remoto

Qué es el arranque remoto	144
Precauciones con el arranque remoto	144
Limitaciones del arranque remoto	144
Habilitación del arranque remoto	144
Arranque remoto y parada del vehículo	144
Extensión de la duración del arranque remoto	145
Indicadores del control remoto del arranque remoto	145
Ajustes del arranque remoto	145

Control de temperatura - Vehículos con: Control automático dual de temperatura (DATC)

Identificación de la unidad de control de temperatura	147
Activación y desactivación del control de temperatura	147

Activación y desactivación del aire recirculado	147
Activación y desactivación del aire acondicionado	147
Activación y desactivación del desempañador máximo	147
Activación y desactivación del enfriamiento máximo	148
Activación y desactivación del medallón calentado	148
Ajuste de la velocidad del motor del soplador	148
Activación y desactivación de los espejos calentados	148
Ajuste de la temperatura	149
Dirección del flujo de aire	149
Modo automático	149
Consejos para el control de temperatura	151

Control de temperatura - Vehículos con: Control automático electrónico de temperatura (EATC)

Identificación de la unidad de control de temperatura	153
Activación y desactivación del control de temperatura	153
Activación y desactivación del aire recirculado	153
Activación y desactivación del aire acondicionado	153
Activación y desactivación del desempañador máximo	153
Activación y desactivación del enfriamiento máximo	154
Activación y desactivación del medallón calentado	154
Ajuste de la velocidad del motor del soplador	154
Activación y desactivación de los espejos calentados	154
Ajuste de la temperatura	155
Dirección del flujo de aire	155

Índice

Modo automático	155
Consejos para el control de temperatura	156

Calidad del aire interior

Qué es el filtro de aire de la cabina	158
Localización del filtro de aire de la cabina	158
Reemplazo del filtro de aire de la cabina	158

Asientos

Modo correcto de sentarse	159
Cabeceras	159
Asientos manuales	162
Asientos eléctricos	163
Asientos traseros	164
Asientos calentados	166

Sistema de alerta de ocupante trasero

Qué es el sistema de alerta de ocupante trasero	167
Cómo funciona el sistema de alerta de ocupante trasero	167
Precauciones del sistema de alerta de ocupante trasero	167
Limitaciones del sistema de alerta de ocupante trasero	167
Activación y desactivación del sistema de alerta de ocupante trasero	168
Indicadores del sistema de alerta de ocupante trasero	168
Advertencias sonoras del sistema de alerta de ocupante trasero	168

Función de memoria

Cómo funciona la característica de memoria	169
Precauciones de la función de memoria	169
Ubicación de los botones de la función de memoria	169

Guardado de una posición preestablecida	169
Restablecimiento de una posición preestablecida	169

Sistema de apertura de puertas de garaje

Introducción al sistema de apertura de puertas de garaje	171
Precauciones y frecuencias del sistema de apertura de puertas de garaje	171
Programación del sistema de apertura de puertas de garaje	172

Puertos USB

Ubicación de los puertos USB	176
Reproducción de medios mediante el puerto USB	176
Carga de un dispositivo	177

Tomacorriente - Vehículos con: Tomacorriente de 12V

Qué es el tomacorriente	178
Precauciones del tomacorriente	178
Localización de los tomacorrientes	178

Tomacorriente - Vehículos con: Tomacorriente de 110 V

Qué es el tomacorriente	179
Precauciones del tomacorriente	179
Limitaciones del tomacorriente	179
Localización de los tomacorrientes	179
Indicadores del tomacorriente	179

Cargador de accesorios inalámbricos

Qué es el cargador de accesorios inalámbricos	181
Precauciones del cargador de accesorios inalámbricos	181

Índice

Localización del cargador de accesorios inalámbricos	181
Carga de un dispositivo inalámbrico	181

Almacenamiento

Portavasos	183
Guantera	183
Almacenamiento debajo del asiento	183
Portaleses	184
Bolsa para mapas	184

Arranque y paro del motor

Información general	185
Arranque sin llave	185
Arranque de un motor de gasolina	186

Auto-Start-Stop

Qué es Auto-Start-Stop	189
Precauciones con Auto-Start-Stop	189
Activación y desactivación de Auto-Start-Stop	189
Paro del motor	189
Rearranque del motor	189
Indicadores de Auto-Start-Stop	191

Combustible y reabastecimiento

Precauciones de seguridad	192
Calidad del combustible	193
Ubicación del embudo de llenado de combustible	194
A punto de quedarse sin combustible	194
Reabastecimiento de combustible	195
Consumo de combustible	198

Control de emisiones del motor

Convertidor catalítico	199
------------------------------	-----

Caja de velocidades

Transmisión automática	202
------------------------------	-----

Tracción en las cuatro ruedas

Funcionamiento	210
Uso de la tracción en las cuatro ruedas	210

Frenos

Información general	214
Consejos para conducir con frenos antibloqueo	215
Freno de estacionamiento eléctrico	215
Asistencia de arranque en pendiente	217
Detención automática	218

Control de tracción

Funcionamiento	220
Uso del control de tracción	220

Control de estabilidad

Funcionamiento	221
Uso del control de estabilidad	222

Control de camino

Qué es el control de camino	223
Activación y desactivación del control de camino	223
Ajuste de velocidad del control de camino	223
Cancelación de la velocidad establecida	224
Indicadores del control de camino	224
Control de camino – Solución de problemas	225

Sensores de estacionamiento

Funcionamiento	226
----------------------	-----

Índice

Sensores de estacionamiento traseros	227
Cámara trasera	229
Cámara de 180 grados	232

Control de velocidad de cruceo

Qué es el control de velocidad de cruceo	234
Activación y desactivación del control de velocidad de cruceo	234
Ajuste de la velocidad de control de cruceo	234
Cancelación de la velocidad establecida	235
Reanudación de la velocidad establecida	235
Indicadores del control de velocidad de cruceo	235

Control de velocidad de cruceo adaptativo

Cómo funciona el control de velocidad de cruceo adaptativo con parada y arranque	236
Qué es el control de velocidad de cruceo adaptativo con centrado en carril	236
Precauciones del control de velocidad de cruceo adaptativo	236
Limitaciones del control de velocidad de cruceo adaptativo	237
Activación y desactivación del control de velocidad de cruceo adaptativo	240
Ajuste de la velocidad del control de velocidad de cruceo adaptativo	240
Ajuste de distancia del control de velocidad de cruceo adaptativo	241
Cancelación de la velocidad establecida	243
Reanudación de la velocidad establecida	243
Anulación de la velocidad establecida	243

Indicadores del control de velocidad de cruceo adaptativo	243
Cambio de control de velocidad de cruceo adaptativo a control de velocidad de cruceo	244
Activación y desactivación del centrado en el carril	244
Control de velocidad de cruceo adaptativo – Solución de problemas	245

Ayudas de conducción

Alerta al conductor	248
Sistema de mantenimiento del carril	249
Sistema de información del punto ciego	254
Alerta de tráfico cruzado	256
Dirección	259
Asistencia de precolisión	260

Control de modo G.O.A.T.

Qué es el control de modo G.O.A.T.	265
Cómo funciona el control de modo G.O.A.T.	265
Selección de un modo G.O.A.T. - 1.5L EcoBoost™	265
Selección de un modo G.O.A.T. - 2.0L EcoBoost™	266
Modos G.O.A.T.	266
Control de modo G.O.A.T. – Solución de problemas	268

Transporte de carga

Parrillas para equipaje y portadores de carga	271
Límite de carga	271

Compartimiento de equipaje

Ajuste del piso de carga del compartimiento de equipaje	276
---	-----

Índice

Ajuste del divisor del compartimiento de equipaje276

Remolque

Arrastre de remolque278
Control del remolque279
Pesos de remolque recomendados279
Comprobaciones esenciales de remolque280
Remolque del vehículo en cuatro ruedas283

Consejos de manejo

Conducción todoterreno284
Asentamiento292
Manejo económico292
Tapetes del piso292

Emergencias en el camino

Luces intermitentes de emergencia294
Arranque con puente del vehículo294
Sistema de alerta poscolisión296
Transporte del vehículo296
Puntos de remolque - 1.5L EcoBoost™297
Puntos de remolque - 2.0L EcoBoost™298

Información sobre choques y averías

Frenado posimpacto299
Corte automático en caso de colisión299

Fusibles

Precauciones con los fusibles300
Caja de fusibles bajo el cofre300
Caja de fusibles del módulo de control de carrocería306
Identificación de tipos de fusibles308
Fusibles – Solución de problemas308

Mantenimiento

Información general309
Apertura y cierre del cofre309
Visión general debajo del cofre - 1.5L EcoBoost™310
Visión general debajo del cofre - 2.0L EcoBoost™311
Varilla indicadora de nivel de aceite del motor - 1.5L EcoBoost™312
Varilla indicadora de nivel de aceite del motor - 2.0L EcoBoost™312
Comprobación del aceite de motor312
Restablecimiento del indicador del cambio de aceite314
Cambio del filtro de aire del motor314
Comprobación del refrigerante de motor316
Verificación del fluido de la transmisión automática320
Verificación del fluido de frenos321
Comprobación del fluido de la dirección hidráulica322
Cambio de la batería de 12V322
Ajuste de los faros principales325
Comprobación del fluido del lavador326
Filtro de combustible326
Comprobación de las hojas del limpiador326
Cambio de las hojas de los limpiadores delanteros326
Cambio de las hojas de los limpiadores traseros327
Cambio de focos327

Cuidado del vehículo

Información general330
Limpieza del exterior330
Encerado331
Limpieza del motor331
Limpieza de las ventanas y las hojas de los limpiadores332

Índice

Limpieza del interior	333
Limpieza del panel de instrumentos y cristal del tablero	333
Reparación de daños menores en la pintura	334
Limpieza de las ruedas	334
Almacenamiento del vehículo	335

Ruedas y llantas

Información general	338
Cuidado de las llantas	340
Uso de cadenas para nieve	351
Sistema de monitoreo de presión de las llantas	352
Cambio de una rueda para el camino	356
Especificaciones técnicas	363

Capacidades y especificaciones

Especificaciones del motor - 1.5L EcoBoost™	364
Especificaciones del motor - 2.0L EcoBoost™	364
Piezas Motorcraft - 1.5L EcoBoost™	365
Piezas Motorcraft - 2.0L EcoBoost™	366
Tabla de especificaciones de los focos	367
Capacidades y especificaciones del aceite del motor - 1.5L EcoBoost™	368
Capacidades y especificaciones del aceite del motor - 2.0L EcoBoost™	369
Capacidades y especificaciones del sistema de enfriamiento - 1.5L EcoBoost™	371
Capacidades y especificaciones del sistema de enfriamiento - 2.0L EcoBoost™	372
Capacidad del tanque de combustible	372

Capacidades y especificaciones del sistema de aire acondicionado - 1.5L EcoBoost™	373
Capacidades y especificaciones del sistema de aire acondicionado - 2.0L EcoBoost™	374
Especificación del líquido lavaparabrisa	374
Especificación del líquido de frenos	375

Identificación del vehículo

Número de identificación del vehículo	376
Placa de identificación del vehículo	376

Vehículo conectado

Qué es un vehículo conectado	378
Requisitos del vehículo conectado	378
Limitaciones del vehículo conectado	378
Conexión del vehículo a una red móvil - Vehículos con: Módem	378
Conexión del vehículo a una red Wi-Fi - Vehículos con: SYNC 3	379
Vehículo conectado – Solución de problemas	379

Punto de conexión Wi-Fi del vehículo

Creación de un punto de conexión Wi-Fi del vehículo	381
Cambio del nombre o la contraseña del punto de conexión Wi-Fi del vehículo	381
Punto de conexión wifi del vehículo – Solución de problemas	382

Sistema de audio

Información general	383
Unidad de audio	383

SYNC™ 3

Información general	386
---------------------------	-----

Índice

Uso del reconocimiento de voz	388
Entretenimiento	396
Teléfono	407
Navegación	409
Aplicaciones	415
Configuración	417
Solución de problemas de SYNC™ 3	420

Información del cliente

Alerta de volcadura	434
Nuestro informe sobre sostenibilidad	434
Reconocimiento de derechos de autor de software de terceros	434
Etiquetas de identificación de radiofrecuencia	435
Recomendación de piezas de refacción	479
Equipo móvil de comunicaciones	479
Acuerdo de licencia de usuario final ...	480
Legislación relacionada con la emisión de gases	509

Apéndices

Compatibilidad electromagnética	511
---------------------------------------	-----

Contacto

Si necesita ayuda adicional o alguna aclaración sobre las políticas y los procedimientos, contacte con el Centro de Relaciones con Clientes.

Estados Unidos

Ford Motor Company
Centro de Relación con Clientes
PO Box 6248
Dearborn, MI 48126
1-800-392-3673 (FORD)
TDD (teléfono de texto) para usuarios con problemas de audición:
7-1-1 (donde lo ofrezca su proveedor de servicio telefónico)
www.ford.com/help/contact/

Ford Credit - Solo EE. UU.

Ford Credit ofrece una gama completa de planes de financiamiento y arrendamiento para que pueda adquirir su vehículo. Si financió o arrendó su vehículo a través de Ford Credit, le agradecemos su preferencia.

Para recibir asistencia, llame al 1-800-727-7000, o para obtener más información acerca de Ford Credit y acceder a un administrador de cuentas, visite www.ford.com/finance.

Canadá

Centro de Relación con Clientes
Ford Motor Company of Canada Limited
P.O. Box 2000
Oakville, Ontario L6J 5E4
1-800-565-3673 (FORD)
TDD (teléfono de texto) para usuarios con problemas de audición:
7-1-1 (donde lo ofrezca su proveedor de servicio telefónico)
www.ford.ca

Australia

Ford Motor Company of Australia Pty Ltd.
Customer Relationship Centre
Private Mail Bag 5
Campbellfield, Victoria, 3061
Teléfono: (13 FORD) 13 3673
Correo electrónico: foacust1@ford.com

Nueva Zelanda

Ford Motor Company
Attention: Customer Relationship Centre
Private Bag 76912
Manukau City 2241
Teléfono: 0800 367 369 (FORDNZ)
Correo electrónico: fnzcust@ford.com

China - Vehículo importado

Centro de Relación con Clientes
Teléfono: 400-690-1886
Sitio web: <https://www.ford.com.cn/>

China - Chang'An Ford

Centro de Relación con Clientes
Teléfono: 800-810-8168
Celular: 400-887-7766
Sitio web: <https://www.ford.com.cn/>

Mercados directos de Asia Pacífico (APDM)

Correo electrónico: apemcrc@ford.com

Caribe, América Central e Israel

Ford Motor Company
Ford Export Operations
Attention: Owner Relations
1555 Fairlane Drive
Fairlane Business Park #3
Allen Park, MI 48101
Fax: (313) 390-0804
Teléfono: (313) 594-4857
Correo electrónico: expcac@ford.com

Contacto

EE. UU. Islas Vírgenes y Puerto Rico

Ford Motor Company
Ford Export Operations
Attention: Owner Relations
1555 Fairlane Drive
Fairlane Business Park #3
Allen Park, MI 48101
Teléfono: (800) 841-3673
Correo electrónico: prcac@ford.com

Argentina

Teléfono: 0800-888-3673

Brasil

www.ford.com.br

África del Norte

Correo electrónico: nafcrc@ford.com

Sudáfrica

Teléfono: 0860011022
Correo electrónico: fordrc2@ford.com

África subsahariana

Correo electrónico: ssacrc@ford.com

Puerto Rico

Ford International Business Development,
Inc.
P.O. Box 11957
Caparra Heights Station
San Juan, PR 00922-1957
1-800-392-3673 (FORD)
Fax: (313) 390-0804
Correo electrónico: prcac@ford.com
www.ford.com.pr

Medio Oriente

Ford Middle East Customer Relationship
Center
P.O. Box 21740
Dubai, Emiratos Árabes Unidos
Teléfono: 80004441066
Número gratuito para el Reino de Arabia
Saudí: 8008443673
Usuarios de teléfonos móviles Mobily y
Zain en Arabia Saudí: 800850078
Kuwait: 22280384
Número de teléfono local para Kuwait:
+965 1 898900
Fax: +971 4 3327266
Correo electrónico: menacac@ford.com
www.me.ford.com

Corea del Sur

Centro de Relación con Clientes
Teléfono: +82-02-1600-6003
Correo electrónico: infokr1@ford.com
Llamada de servicio de despacho de
emergencia: 080-300-3673

Filipinas

Teléfono: 02-88669408
Correo electrónico: emailus@ford.com

Taiwán

Teléfono: 0800-032100
705 Zhonghua Rd., Sec. 1
Zhongli District, Taoyuan, Taiwán, 32068

Tailandia

Teléfono: 1383
Correo electrónico: fordthai@ford.com

Vietnam

Teléfono: 1800588888
Correo electrónico: fordvn@ford.com

Introducción

ACERCA DE ESTA PUBLICACIÓN



ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.



ALERTA: Si no sigue las instrucciones resaltadas con el símbolo de advertencia, corre el riesgo de muerte, incendio o de sufrir lesiones graves y pone en riesgo a otros.

Gracias por elegir Ford. Recomendamos que se tome un tiempo para conocer su vehículo, a fin de gozar de una mayor seguridad y disfrutar al manejarlo. Use esta publicación para familiarizarse con los aspectos básicos y luego lea la versión digital, que se encuentra disponible en su vehículo. También puede ver el manual completo a través de la aplicación FordPass y en el sitio web local de Ford.

Nota: Para descargar la aplicación FordPass, visite la tienda de aplicaciones de su dispositivo.

Nota: Para encontrar el sitio web local de Ford, visite <https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html>.

Nota: use y opere su vehículo de acuerdo a las leyes y normativa vigente.

Nota: cuando venda este vehículo, entregue toda la información impresa del propietario al comprador.

En nuestros archivos digitales se incluye un Manual del propietario completo que se ha creado dinámicamente de acuerdo a las características del vehículo, mediante el uso del número de identificación del vehículo. Ver **Ubicación del número de identificación del vehículo** (página 376). El Manual del propietario digital incluye funciones de búsqueda visual y de texto completo, de modo que pueda ubicar rápidamente la información que busca. También incluye enlaces a diversos videos explicativos creados para ayudarlo a comprender algunas de las tecnologías avanzadas incluidas en su vehículo.

Funciones y opciones

En esta publicación se describen las características y las opciones disponibles del producto en todo la gama de modelos, algunas veces incluso antes de que estén disponibles de manera generalizada. Podría describir opciones que no están disponibles en el vehículo que ha adquirido.

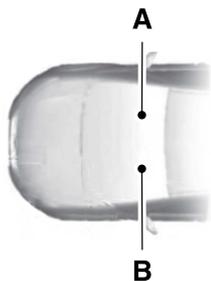
Ilustraciones

Algunas de las ilustraciones de esta publicación podrían mostrar funciones de la forma en que se utilizan en modelos diferentes, por lo tanto podrían parecer diferentes a las incluidas en su vehículo.

Ubicación de los componentes

Es posible que en este manual se clasifique la ubicación de los componentes como lado izquierdo o lado derecho. El lado se determina teniendo en cuenta que el asiento está orientado hacia adelante.

Introducción



A Lado derecho.

B Lado izquierdo.

USO DE ESTA PUBLICACIÓN

Para localizar rápidamente la información sobre el vehículo, utilice la búsqueda de palabras en la aplicación del Manual del propietario.

Glosario de símbolos

SÍMBOLOS USADOS EN EL VEHÍCULO

Estos son algunos de los símbolos que puede ver en su vehículo.

	Bolsa de aire
	Sistema de aire acondicionado
	Tipo de lubricante del sistema de aire acondicionado
	Sistema de frenos antibloqueo
	Evitar fumar, producir llamas o chispas
	Batería
	Ácido de la batería
	Motor del ventilador
	Líquido de frenos, no derivado del petróleo
	Sistema de frenos
	Sistema de frenos
	Filtro de aire de la cabina
	Revisar tapón de combustible

	Cierre y apertura de las puertas de seguridad para niños
	Anclaje inferior del asiento para niños
	Anclaje para las correas de sujeción del asiento para niños
	Control de velocidad de cruceo
	No abrir cuando esté caliente
	Freno de estacionamiento eléctrico
	Filtro de aire del motor
	Refrigerante del motor
	Temperatura del refrigerante del motor
	Aceite del motor
	Gas explosivo
	Advertencia del ventilador
	Abrochar cinturón de seguridad
	Inflamable
	Faros para niebla delanteros

Glosario de símbolos

	Restablecimiento de la bomba de combustible		Luz indicadora de mal funcionamiento (MIL)
	Compartimiento de fusibles		Observe las instrucciones de operación
	Luces de emergencia		Alarma de emergencia
	Luces altas de los faros		Sensores de estacionamiento
	Faros encendidos		Luces de estacionamiento
	Medallón calentado		Bolsa de aire del pasajero activada
	Control de descenso de pendientes		Bolsa de aire del pasajero desactivada
	Control del claxon		Líquido de la dirección hidráulica
	Liberación interior del compartimiento de equipaje		Ventanas eléctricas delanteras y traseras
	Gato		Bloqueo de las ventanas eléctricas
	Mantenga las llaves fuera del alcance de los niños		Requiere técnico registrado
	Control de iluminación		Alerta de seguridad
	Nivel de combustible bajo		Consulte el Manual del propietario
	Advertencia de presión de llanta desinflada		Consulte el Manual de servicio
	Mantener el nivel de líquido correcto		Bolsa de aire lateral

Glosario de símbolos



Protección para los ojos



Control de estabilidad



Control de estabilidad
desactivado



Control de camino



Señal direccional



Sistema desempañador del
parabrisa



Sistema de limpieza del
parabrisa



Limpia y lavaparabrisa

Privacidad de los datos



ALERTA: No conecte dispositivos conectados al conector de enlace de datos. Terceros no autorizados podrían obtener acceso a los sistemas y datos del vehículo, lo que podría perjudicar el funcionamiento de los sistemas relacionados con la seguridad. Solo permita que las instalaciones de reparaciones que siguen nuestras instrucciones de servicio y reparación conecten sus equipos al conector de enlace de datos.

Respetamos su privacidad y nos comprometemos a protegerla. La información contenida en esta publicación era correcta al momento de la publicación, pero como la tecnología cambia rápidamente, se recomienda que visite el sitio web local de Ford para obtener la información más reciente.

Su vehículo posee unidades de control electrónico que cuentan con la función de grabación de datos y la capacidad de almacenar datos de forma permanente o temporal. Estos datos podrían incluir información sobre la condición y el estado del vehículo, sus requisitos de mantenimiento, eventos y malfuncionamientos. En esta sección se describen los tipos de datos que se pueden grabar. Parte de los datos grabados se almacena en registros de eventos o registros de error.

Nota: *Los registros de error se restablecen luego de un servicio o una reparación.*

Nota: *Podemos entregar información en respuesta a solicitudes de la policía u otras autoridades gubernamentales y terceros que actúen con autoridad legal o a través de un proceso legal. Ellos podrían utilizar tal información en procedimientos legales.*

Dentro de los datos grabados se incluye, por ejemplo:

- Estados operativos de componentes del sistema, por ejemplo nivel de combustible, presión de las llantas y nivel de carga de la batería.
- Estado del vehículo y sus componentes, por ejemplo, velocidad de las ruedas, desaceleración, aceleración lateral y estado del cinturón de seguridad.
- Eventos o errores en sistemas esenciales, por ejemplo, faros y frenos.
- Respuestas del sistema a situaciones de manejo, por ejemplo, despliegue de la bolsa de aire y control de estabilidad.
- Condiciones ambientales, por ejemplo, la temperatura.

Algunos de estos datos, cuando se usan en conjunto con otra información (por ejemplo, un informe de accidente, daño a un vehículo o declaraciones de testigos), podrían asociarse con una persona específica.

Servicios que ofrecemos

Si usa nuestros servicios, recopilamos y usamos datos, por ejemplo, información de cuenta, ubicación del vehículo y características de manejo, que podrían identificarlo. Transmitimos estos datos a través de una conexión dedicada y protegida. Solo recopilamos y usamos datos para permitir que use los servicios que ofrecemos a los cuales está suscrito, con su consentimiento o cuando la ley lo permita. Para obtener más información, consulte los términos y las condiciones de los servicios a los cuales está suscrito.

Para obtener información adicional sobre nuestra política de privacidad, consulte el sitio web local de Ford.

Privacidad de los datos

Servicios que ofrecen terceros

Le recomendamos que revise los términos y las condiciones, así como la información de privacidad de dato para cualquier servicio incluido con el vehículo o al cual se suscriba. No asumimos ninguna responsabilidad por los servicios que ofrecen terceros.

DATOS DE SERVICIO

Los registradores de datos de servicio de su vehículo son capaces de recopilar y almacenar información de diagnóstico sobre su vehículo. Esto incluye información sobre el rendimiento o el estado de los diversos sistemas y módulos del vehículo, como el motor, el acelerador, el sistema de frenos o de dirección. Para diagnosticar y reparar su vehículo de forma adecuada, Ford Motor Company (Ford of Canada en Canadá) y los talleres de servicio y reparación pueden acceder o compartir entre ellos información de diagnóstico del vehículo recibida a través de una conexión directa con su vehículo cuando se le realiza un diagnóstico o servicio. Además, Ford Motor Company (Ford of Canada en Canadá) puede, donde la ley lo permita, usar la información de diagnóstico del vehículo para mejorar el vehículo u otra información que tengamos sobre usted (por ej., su información de contacto) para ofrecerle productos o servicios que puedan interesarle. Los datos pueden entregarse a nuestros proveedores de servicios como proveedores de piezas que pueden ayudar a diagnosticar fallas, y quienes tienen la misma obligación de proteger los datos. Conservamos estos datos solo el tiempo necesario para ejecutar estas funciones o cumplir con la ley. Podemos entregar información cuando sea necesario en respuesta a solicitudes oficiales de la policía u otras autoridades gubernamentales o terceros que actúen con autoridad legal o mandato judicial, y

dicha información puede utilizarse en procedimientos legales. Para EE. UU. solamente (si está equipado), si decide utilizar aplicaciones y servicios con conexión, usted acepta que Ford Motor Company y los establecimientos de servicio autorizado de Ford también podrán obtener acceso electrónico a cierta información de diagnóstico, y que dicha información podrá usarse para prestarle servicios, personalizar su experiencia, solucionar problemas, mejorar los productos y servicios y ofrecerle productos y servicios que puedan interesarle, donde lo permita la ley. Para Canadá solamente, si necesita más información, consulte la política de privacidad de Ford of Canada en www.ford.ca, incluidos el almacenamiento de datos de EE. UU. y el uso de proveedores de servicio en otras jurisdicciones que pueden estar sujetos a los requisitos legales en Canadá, Estados Unidos y otros países correspondientes, por ejemplo, requisitos legales para divulgar información personal a autoridades gubernamentales en esos países.

DATOS DE EVENTOS

Este vehículo está equipado con una grabadora de datos de eventos. El propósito principal de la grabadora de datos de eventos es el de asentar en registro la información correspondiente a ciertas situaciones de colisiones y de cuasi-colisiones (como al producirse el despliegue de una bolsa de aire o al golpear un obstáculo en el camino). Dicha información es de utilidad para entender mejor el comportamiento de los sistemas del vehículo. La grabadora de datos de eventos está diseñada para almacenar en registro los datos relativos a la dinámica y a los sistemas de seguridad del vehículo durante un breve período de tiempo, generalmente de 30 segundos o menos.

Privacidad de los datos

La grabadora de datos de eventos de este vehículo está diseñada para grabar información como la que se detalla a continuación:

- Cómo estaban funcionando los diversos sistemas del vehículo.
- Si el conductor y el pasajero llevaban abrochados o no los cinturones de seguridad.
- La distancia (si la hubo) que el conductor oprimió el acelerador o el pedal del freno.
- A qué velocidad se desplazaba el vehículo.
- En qué posición llevaba el conductor el volante de dirección.

Estos datos permiten conocer mejor las circunstancias en que ocurren choques y lesiones.

Nota: *La grabadora de datos de eventos asienta información en registro sólo en situaciones de colisiones que no sean insignificantes; la grabadora de datos de eventos no asienta información en registro en condiciones normales de operación ni tampoco almacena datos ni información personales (por ejemplo, nombre, género, edad ni lugar de la colisión). No obstante, algunos entes e instituciones como las del cumplimiento de la ley podrían combinar la información almacenada en la grabadora de datos de eventos con la información personal que se recopila comúnmente en las investigaciones de colisiones.*

Es necesario contar con equipos especiales para leer la información asentada en la grabadora de datos de eventos, y también es necesario que dichos equipos tengan acceso al vehículo o a la grabadora de datos de eventos. Además del fabricante

del vehículo, otros entes e instituciones (como las del cumplimiento de la ley) que cuenten con dichos equipos pueden leer dicha información si tienen acceso al vehículo o a la grabadora de datos de eventos.

DATOS DE AJUSTES

Su vehículo posee unidades de control electrónico que cuentan con la capacidad de almacenar datos según sus ajustes personalizados. Los datos se almacenan localmente en el vehículo o en dispositivos que le conecta, por ejemplo, una unidad USB o un reproductor de música digital. Puede borrar algunos de estos datos y también elegir si desea compartirlos a través de los servicios a los cuales se encuentra suscrito. Ver **Configuración** (página 417).

Datos de comodidad y conveniencia

Dentro de los datos grabados se incluye, por ejemplo:

- Posición del asiento y el volante de dirección.
- Configuración del control de temperatura.
- Memorias preestablecidas de la radio.

Datos de entretenimiento

Dentro de los datos grabados se incluye, por ejemplo:

- Música, videos o portada de disco.
- Contactos y su correspondiente entrada en la libreta de direcciones.
- Destinos de navegación.

Privacidad de los datos

DATOS DE VEHÍCULO CONECTADO



El módem tiene una tarjeta SIM. El módem se habilitó cuando el vehículo se fabricó y periódicamente envía mensajes para mantenerse conectado a la red del teléfono celular, recibir actualizaciones de software automáticas y enviarnos información relacionada con el vehículo, por ejemplo, información de diagnóstico. Estos mensajes podrían incluir información que identifica su vehículo, la SIM y el número de serie electrónica del módem. Los proveedores de servicio de red celular podrían tener acceso a información adicional, por ejemplo, la identificación de la torre de red telefónica celular. Para obtener información adicional sobre nuestra política de privacidad, visite www.FordConnected.com o consulte el sitio web local de Ford.

Nota: *El módem continúa enviando esta información, a menos que lo deshabilite o lo detenga de compartir datos del vehículo cambiando la configuración del módem. Ver **Vehículo conectado** (página 378).*

Nota: *El servicio puede no estar disponible o verse interrumpido por diversos motivos, por ejemplo, condiciones ambientales o topográficas y cobertura del plan de datos.*

Nota: *Para averiguar si su vehículo cuenta con módem, visite www.FordConnected.com.*

DATOS DE SERVICIO MÓVIL

Si conecta un dispositivo móvil al vehículo, puede mostrar datos desde el dispositivo en la pantalla táctil, por ejemplo, música y portada de un disco. Puede compartir los datos del vehículo con aplicaciones móviles en el dispositivo a través del sistema. Ver **Aplicaciones** (página 415).

Las aplicaciones móviles funcionan mediante el envío de datos de su dispositivo conectado a nosotros en Estados Unidos. Los datos están cifrados e incluyen, por ejemplo, el número de identificación del vehículo, el número de serie del módulo SYNC, el odómetro, las aplicaciones activadas, las estadísticas de uso y la información de depuración. Los conservamos solo el tiempo necesario para ofrecer el servicio, para solucionar problemas, para una mejora continua y ofrecerle productos y servicios que pudieran interesarle, según sus preferencias y cuando lo permita la ley.

Si conecta un teléfono celular al sistema, este crea un perfil que se enlaza a ese teléfono celular. El perfil del teléfono celular habilita más funciones móviles así como un funcionamiento eficaz. El perfil contiene, por ejemplo, datos de su agenda, mensajes de texto leídos y sin leer y el historial de llamadas, que incluye el historial de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema.

Si conecta un dispositivo multimedia, el sistema crea y conserva un índice de dispositivo multimedia de contenido multimedia compatible. El sistema también genera un breve registro de diagnóstico de toda su actividad reciente, que cubre un lapso de 10 minutos aproximadamente.

El perfil del teléfono celular, el índice del dispositivo multimedia y el registro de diagnóstico permanecerán en el vehículo a menos que usted los borre y, por lo general, solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando conecta su teléfono celular o el reproductor multimedia. Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que use la función de restablecimiento maestro para borrar la información almacenada. Ver **Configuración** (página 417).

Privacidad de los datos

No se puede tener acceso a los datos del sistema sin equipo especial y sin acceso al módulo del vehículo.

Para obtener información adicional sobre nuestra política de privacidad, consulte el sitio web local de Ford.

Nota: *Para averiguar si su vehículo cuenta con tecnología de conectividad, visite www.FordConnected.com.*

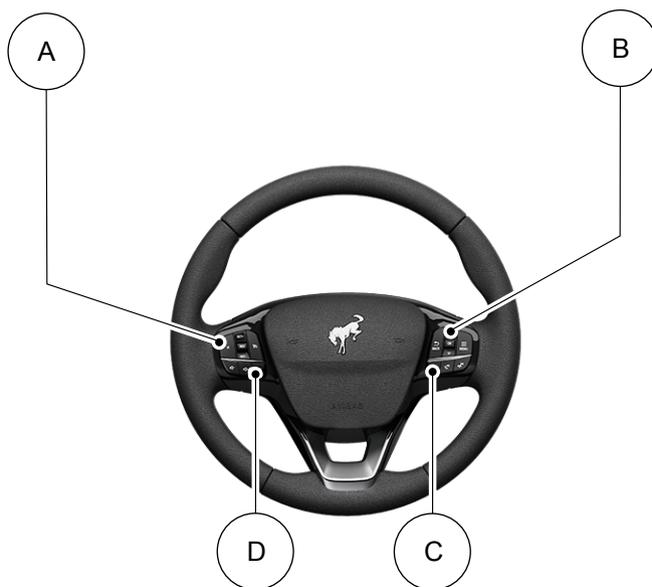
DATOS DEL SISTEMA DE LLAMADAS DE EMERGENCIA

Cuando el sistema de llamadas de emergencia está activo, es posible que se comunique con los servicios de emergencia para informar la colisión del vehículo y el despliegue de una bolsa de aire o la activación del corte de la bomba de combustible. Es posible que algunas versiones del sistema de llamadas de emergencia también puedan comunicar a los operadores de los servicios de emergencia, de manera electrónica o verbal, la ubicación y otras informaciones acerca de su vehículo y acerca del choque, con el fin de ayudar a los operadores a suministrar los servicios de emergencia más adecuados. Si no desea revelar esta información, no active el sistema de llamadas de emergencia.

Nota: *No puede desactivar los sistemas de llamada de emergencia que exige la ley.*

Búsqueda visual

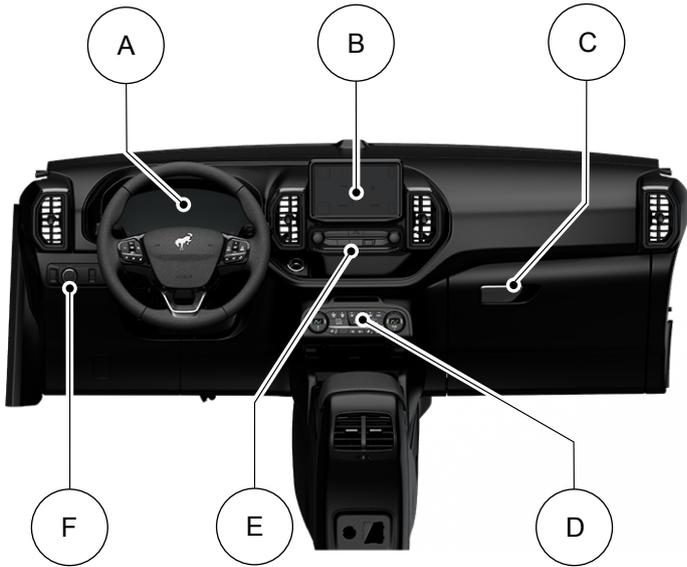
VOLANTE DE LA DIRECCIÓN



- A Ver **Activación y desactivación del control de velocidad de cruceo** (página 234).
- B Ver **Información general** (página 120).
- C Ver **Uso del reconocimiento de voz** (página 388).
- D Ver **Unidad de audio** (página 383).

Búsqueda visual

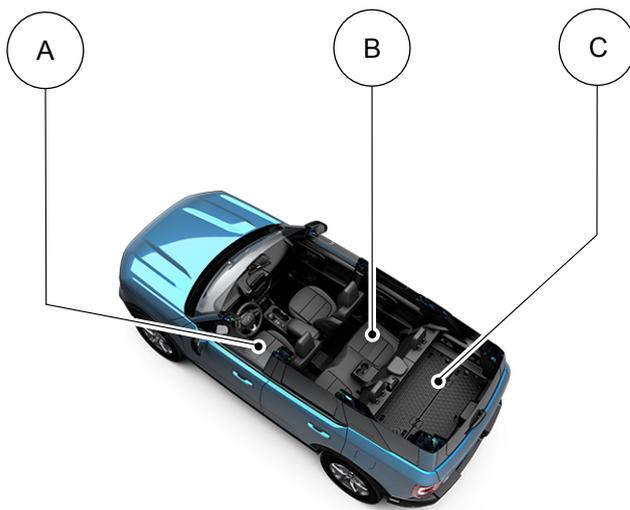
PANEL DE INSTRUMENTOS



- A Ver **Indicadores** (página 112). Ver **Indicadores** (página 113).
- B Ver **Información general** (página 386).
- C Ver **Apertura de la guantera** (página 183).
- D Ver **Identificación de la unidad de control de temperatura** (página 147).
Ver **Identificación de la unidad de control de temperatura** (página 153).
Ver **Identificación de la unidad de control de temperatura** (página 147).
- E Ver **Unidad de audio** (página 383).
- F Ver **Control de Iluminación** (página 99).

Búsqueda visual

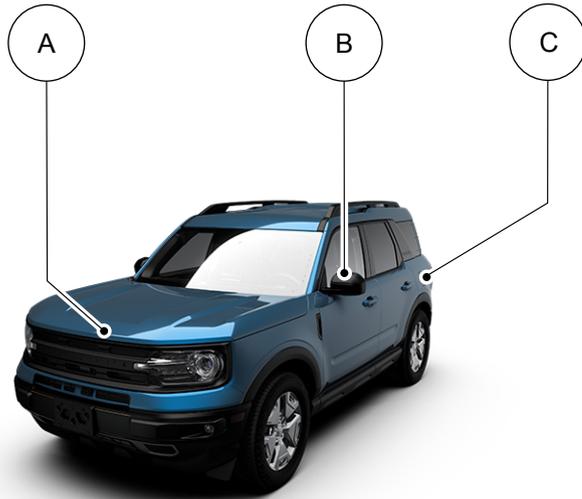
INTERIOR DEL VEHÍCULO



- A Ver **Modo correcto de sentarse** (página 159).
- B Ver **Asientos traseros** (página 164).
- C Ver **Ajuste del divisor del compartimento de equipaje** (página 276).

Búsqueda visual

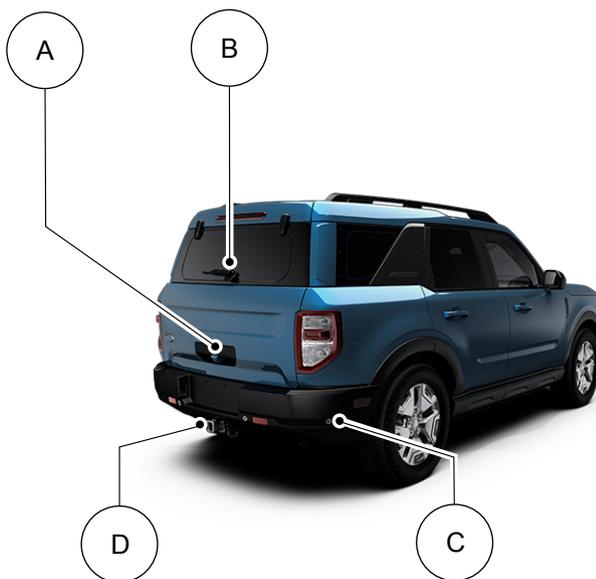
EXTERIOR DELANTERO



- A Ver **Apertura y cierre del cofre** (página 309).
- B Ver **Espejos exteriores** (página 109).
- C Ver **Reabastecimiento de combustible** (página 195).

Búsqueda visual

EXTERIOR TRASERO



- A Ver **Asegurar y desasegurar** (página 82).
- B Ver **Limpiador y lavador de medallón** (página 98).
- C Ver **Sensores de estacionamiento traseros** (página 227).
- D Ver **Arrastre de remolque** (página 278).

Seguridad de los niños

INFORMACIÓN GENERAL

Vea las siguientes secciones para obtener instrucciones sobre cómo utilizar los sistemas de seguridad para niños en forma correcta.



ALERTA: siempre asegúrese de que el niño esté correctamente asegurado en un dispositivo apropiado para su estatura, edad y peso. Los sistemas de seguridad para niños deben comprarse en forma separada del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones y pautas, aumenta el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o incluso la muerte.



ALERTA: todos los niños tienen talla diferente. La Administración Nacional de Seguridad del Tránsito en las Carreteras y otras organizaciones de seguridad basan sus recomendaciones para los sistemas de seguridad para niños en límites de altura, edad y peso probables del niño o en los requisitos mínimos de la ley. Le recomendamos consultar con un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado (CPST) de la NHTSA para asegurarse de que el sistema de seguridad para

niños de su vehículo esté correctamente instalado y con su pediatra para asegurarse de que su asiento para niños sea adecuado para su hijo. Para ubicar una estación de ajuste de sistemas de seguridad para niños y un CPST, comuníquese con el número de llamada sin cargo de la NHTSA 1-888-327-4236 o visite www.nhtsa.dot.gov. En Canadá, comuníquese con el número de llamada sin cargo de Transport Canada 1-800-333-0371 o visite www.tc.gc.ca para encontrar un taller de asientos de automóviles para niños en su área. Si no sienta a los niños en sistemas de seguridad para niños fabricados especialmente para su estatura, edad y peso, puede aumentar el riesgo de que sufran lesiones graves o incluso la muerte.



ALERTA: en días calurosos, la temperatura en el interior del vehículo puede subir con mucha rapidez. La exposición de personas o animales a estas altas temperaturas incluso por un período breve, puede causar la muerte o lesiones graves provocadas por el calor, incluido el daño cerebral. Los niños pequeños están especialmente en riesgo.

Seguridad de los niños

Recomendaciones para sistemas de seguridad para niños

Niño	Tamaño, altura, peso o edad del niño	Tipo de sistema de seguridad recomendado
Bebés o niños muy pequeños	Niños que pesan 18 kg o menos (por lo general de cuatro años o menos).	Use un sistema de sujeción para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento infantil).
Niños pequeños	Niños que han crecido o que ya no caben en un sistema de sujeción para niños (por lo general, niños más bajos que 1,45 m, entre cuatro y 12 años de edad, y entre 18 kg y 36 kg y hasta 45 kg, si lo recomienda el fabricante del sistema de seguridad para niños).	Use un asiento auxiliar.
Niños más grandes	Niños que han crecido o que ya no caben en un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad (por lo general, niños de al menos 1,45 m o de más de 36 kg o 45 kg de peso, si lo recomienda el fabricante del sistema de seguridad para niños).	Use un cinturón de seguridad del vehículo con la correa pélvica bien ajustada y baja a través de la parte inferior de las caderas, la correa del hombro centrada entre el hombro y el pecho y el respaldo en posición vertical.

- La ley en Estados Unidos, Canadá y México exige el uso de sistemas de sujeción para infantes y bebés.
- Muchos estados y provincias exigen que los niños pequeños usen asientos auxiliares aprobados hasta que tengan ocho años de edad, 1,45 m de estatura o 36 kg. Consulte las leyes locales y estatales o provinciales en busca de requisitos específicos sobre la seguridad de los niños en su vehículo.
- Cuando sea posible, sienta a los niños menores de 12 años en sistemas de seguridad y ubíquelos en el asiento trasero del vehículo. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Ver **Sistema de detección del pasajero delantero** (página 63).
- Al instalar un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás, ajuste los asientos del vehículo para evitar interferencia entre dicho sistema y el asiento del vehículo en frente del sistema de sujeción.

Seguridad de los niños

INSTALACIÓN DE LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS - VEHÍCULOS CON: PUNTOS DE ANCLAJE PARA ISOFIX



ALERTA: Asegure a los niños de menos de 150 cm en un sistema de seguridad para niños aprobado en el asiento trasero.

ALERTA: NUNCA use un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido por una BOLSA DE AIRE ACTIVA por delante, ya que el NIÑO puede sufrir LESIONES GRAVES o incluso la MUERTE.

ALERTA: Lea y siga las instrucciones del fabricante cuando instale el sistema de seguridad para niños.

ALERTA: No modifique las protecciones para niños de ninguna manera.

ALERTA: No lleve a un niño en su regazo estando el vehículo en movimiento.

ALERTA: No deje niños ni mascotas sin vigilancia en su vehículo. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Si el vehículo sufrió un choque, haga revisar los sistemas de seguridad para niños.

Nota: El uso obligatorio de protecciones para niños varía de país a país.

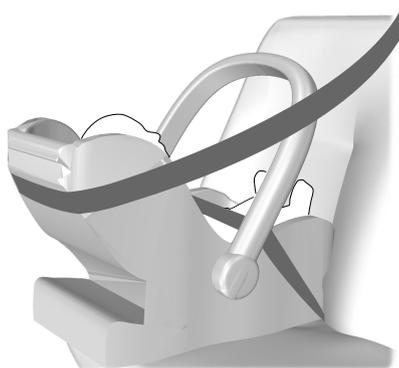
Nota: Al utilizar un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás en el asiento delantero, asegúrese siempre de que esté iluminado el indicador de bolsa de aire del pasajero desactivada. Ver **Sistema de detección del pasajero delantero** (página 63).

Sistemas de seguridad para niños para diferentes grupos masivos

Use el sistema de seguridad para niños correcto de la siguiente manera.

Seguridad de los niños

Asiento de seguridad para bebés orientado hacia atrás



Asegure a los niños que pesen menos de 13 kg en un asiento de seguridad para bebés orientado hacia atrás (grupo 0+) en el asiento trasero.

Asiento de seguridad para niños



Asegure a los niños que pesen entre 13 kg y 18 kg en un asiento de seguridad para niños (grupo 1) en el asiento trasero.

Asientos auxiliares

⚠️ ALERTA: No instale un asiento auxiliar ni un cojín auxiliar con solo la correa de pelvis del cinturón de seguridad.

⚠️ ALERTA: No instale un asiento auxiliar ni un cojín auxiliar con un cinturón de seguridad flojo o torcido.

⚠️ ALERTA: No coloque la sección del hombro del cinturón de seguridad ni tampoco permita que el niño la coloque bajo su brazo o debajo de su espalda. No seguir esta instrucción podría reducir su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones o muerte en un accidente.

⚠️ ALERTA: No use almohadas, libros o toallas para reforzar la altura de su niño. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones o la muerte.

⚠️ ALERTA: Asegúrese que sus niños se sientan en una posición vertical.

⚠️ ALERTA: Cuando utilice un sistema de seguridad para niños en el asiento trasero, dicho sistema debe estar firmemente ajustado a la posición de asiento del vehículo. No debe tocar la cabecera. De ser necesario, quite la cabecera.

⚠️ ALERTA: Reinstale la cabecera después de quitar el sistema de seguridad para niños.

Nota: Cuando utilice un sistema de seguridad para niños en el asiento trasero, ajuste el asiento delantero de manera tal que no entre en contacto con los pies o las piernas del niño ni con el sistema de seguridad para niños.

Seguridad de los niños

Asegure a los niños que pesan más de 15 kg pero que miden menos de 150 cm de alto en un asiento auxiliar o un cojín auxiliar.

Asiento auxiliar (grupo 2)



Recomendamos que use un asiento con reforzador que combine un cojín con un respaldo en lugar de solo un cojín con reforzador. La posición de asiento elevado le permitirá colocar la correa de hombro del cinturón de seguridad para adultos sobre el centro del hombro del niño y la correa de pelvis apretada contra sus caderas.

Cojín auxiliar (grupo 3)

ALERTA: Al usar un cojín auxiliar, asegúrese de ajustar la cabecera del vehículo a dicha posición de asiento.



Puntos de anclaje ISOFIX

ALERTA: Use un dispositivo antirrotación al utilizar el sistema ISOFIX. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones o la muerte.



E213581

Su vehículo posee puntos de anclaje ISOFIX para colocar los sistemas de seguridad para niños ISOFIX universalmente aprobados.

Seguridad de los niños

El sistema ISOFIX comprende dos brazos accesorios en el sistema de seguridad para niños. Estos se acoplan a los puntos de anclaje de los asientos traseros externos, donde el cojín se encuentra con el respaldo. En el caso de los sistemas de seguridad para niños con correa superior, los puntos de anclaje de la correa se encuentran en la parte trasera de los asientos externos de la segunda fila.

Nota: Si compra un sistema de seguridad para niños ISOFIX, asegúrese de conocer el grupo de masa correcto y la clase de tamaño ISOFIX para la ubicación de asientos prevista. Ver **Posicionamiento del sistema de seguridad para niños** (página 47).

Colocación de sistema de seguridad para niños con sujeción superior



ALERTA: Coloque la correa de sujeción solo en el punto de anclaje para sujeción correspondiente.



ALERTA: Asegúrese de que la correa de sujeción superior no esté floja ni torcida y esté ubicada correctamente en el punto de anclaje.

Nota: Es posible que necesite levantar o quitar la cabecera para facilitar la instalación. Ver **Cabeceras** (página 159).

Nota: Siga las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños a fin de instalar dicho sistema con sujeción superior.



1. Pase la correa de sujeción por debajo de la cabecera hacia el punto de anclaje.



2. Empuje el sistema de seguridad para niños para atrás firmemente para fijar los puntos de anclaje inferiores ISOFIX.
3. Apriete la correa de sujeción de acuerdo con las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños.

Seguridad de los niños

INSTALACIÓN DE LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS - VEHÍCULOS CON: PUNTOS DE ANCLAJE PARA LATCH

Sistemas de seguridad para niños



E142594

Use un sistema de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento infantil) para los bebés o niños que pesen 18 kg o menos (generalmente de cuatro años o menos).

Uso de cinturones de cadera y hombro



ALERTA: No coloque un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.



ALERTA: Los niños hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en una posición trasera de asiento siempre que sea posible. Si no le es posible asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el

asiento delantero. Si es necesario colocar en el asiento delantero un asiento para niños orientado hacia adelante, mueva el asiento lo más atrás posible. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.



ALERTA: dependiendo del lugar al que se fije el sistema de seguridad para niños y del diseño de dicho sistema, puede bloquear el acceso a algunos conjuntos de hebillas del cinturón de seguridad o anclajes LATCH inferiores e inutilizar potencialmente dichos componentes. Para evitar el riesgo de lesiones, asegúrese de que los ocupantes utilicen solo las posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente asegurados.

Al instalar un sistema de seguridad para niños con cinturones combinados de cadera y de hombro:

- Utilice la hebilla del cinturón de seguridad correcta para esa posición de asiento.
- Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente hasta que escuche un chasquido y sienta que se engancha. Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta en la hebilla.
- Mantenga el botón de apertura de la hebilla del cinturón de seguridad orientado hacia arriba y en dirección contraria al asiento de seguridad, con la lengüeta entre el sistema de seguridad para niños y el botón de apertura, a fin de prevenir que el cinturón se desabroche accidentalmente.

Seguridad de los niños

- Antes de instalar el sistema de seguridad para niños, coloque el asiento del vehículo en la posición vertical.
- Ponga el cinturón de seguridad en el modo de bloqueo automático. Vea el paso 5. Este vehículo no requiere el uso de un clip de fijación.

Siga estos pasos cuando instale el sistema de seguridad para niños con cinturones combinados de cadera y hombro:

Nota: a pesar de que el sistema de seguridad para niños que aparece en la imagen es del tipo orientado hacia delante, los pasos son los mismos para la instalación de sistemas de seguridad orientados hacia atrás.



1. Coloque en posición el sistema de seguridad para niños en un asiento provisto de cinturón de seguridad combinado de cadera y hombro.

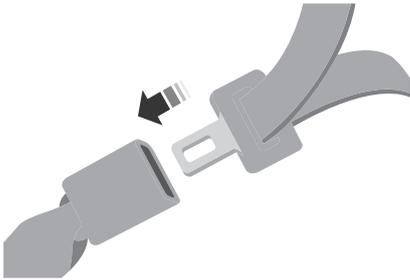


2. Jale hacia abajo el cinturón de hombro y después una el cinturón de cadera y el cinturón de hombro.



3. Mientras sostiene juntas las correas de hombro y caderas, pase la lengüeta a través del sistema de seguridad para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante de dicho sistema. Asegúrese de no haber girado la correa del cinturón.

Seguridad de los niños



4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente (la hebilla más cercana a la dirección desde la que proviene la lengüeta) a esa posición de asiento, hasta que escuche un chasquido y sienta que enganchó. Jale la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.



5. Para poner el retractor en el modo de bloqueo automático, agarre con la mano el cinturón de hombro y jale hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.

Nota: el modo de bloqueo automático está disponible en los asientos del pasajero delantero y en los asientos traseros.

6. Deje que el cinturón se retraiga para eliminar la holgura. El cinturón emite chasquidos a medida que se retrae para indicar que se encuentra en el modo de bloqueo automático.
7. Intente sacar el cinturón del retractor para asegurarse de que el retractor esté en el modo de bloqueo automático. No debería poder sacar más el cinturón. Si el retractor no está bloqueado, desabroche el cinturón y repita los pasos 5 y 6.



8. Elimine la holgura restante del cinturón. Fuerce el asiento hacia abajo con peso adicional; por ejemplo, puede presionar o empujar hacia abajo con las rodillas el sistema de seguridad para niños mientras jala hacia arriba el cinturón de hombro para eliminar la holgura del cinturón. Esto es necesario para eliminar la holgura restante que existe una vez que se añade el peso del niño al sistema de seguridad para niños. También ayuda a lograr el ajuste adecuado del sistema de seguridad para niños en el vehículo. En ocasiones, una leve inclinación hacia la hebilla lo ayudará también a eliminar la holgura restante del cinturón.
9. Si el sistema de seguridad para niños cuenta con una correa de sujeción, fíjela.

Seguridad de los niños



10. Antes de poner al niño en el asiento, intente inclinar con fuerza el asiento hacia delante y hacia atrás a fin de cerciorarse de que esté firmemente asegurado. Para comprobar lo anterior, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y de adelante hacia atrás. Si está bien instalado, no debe moverse más de 2,5 cm.

Le recomendamos verificar con un técnico en seguridad de niños pasajeros certificado de la NHTSA para cerciorarse de que el sistema de seguridad para niños esté correctamente instalado. En Canadá, consulte a Transport Canada para solicitar información sobre un taller de asientos de automóviles para niños.

Uso de anclajes inferiores y correas para niños (LATCH)



ALERTA: No fije dos asientos de seguridad para niños en el mismo anclaje. En caso de colisión, es posible que un solo anclaje no sea lo suficientemente fuerte para sostener dos conexiones de sistemas de seguridad para niños y podría romperse y provocar lesiones graves y hasta mortales.



ALERTA: dependiendo del lugar al que se fije el sistema de seguridad para niños y del diseño de dicho sistema, puede bloquear el acceso a algunos conjuntos de hebillas del cinturón de seguridad o anclajes LATCH inferiores e inutilizar potencialmente dichos componentes. Para evitar el riesgo de lesiones, asegúrese de que los ocupantes utilicen solo las posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente asegurados.

El sistema LATCH cuenta con tres puntos de anclaje del vehículo: dos anclajes inferiores donde se junta el respaldo del asiento con el cojín del asiento (llamado recodo del asiento) y un anclaje de correa superior detrás de dicha posición de asiento.

Los sistemas de seguridad para niños compatibles con LATCH tienen dos conexiones de material rígido o tejido, que se conectan a los dos anclajes inferiores que se encuentran en las posiciones de asiento del vehículo provistas del sistema LATCH. Este método de conexión elimina la necesidad de utilizar los cinturones de seguridad para fijar los sistemas de seguridad para niños. Sin embargo, puede utilizar el cinturón de seguridad para sujetar el sistema de seguridad para niños. En el caso de sistemas de seguridad para niños orientados hacia delante, debe enganchar la correa de sujeción superior en el anclaje superior para correas si el sistema de seguridad para niños cuenta con correa de sujeción superior.

Seguridad de los niños



Las posiciones de asiento marcadas con el símbolo de asiento para niños de su vehículo tienen anclajes inferiores LATCH para la instalación de asientos para niños.



E144054

Los anclajes LATCH están en la sección posterior del asiento trasero, entre el cojín y el respaldo del asiento, por debajo de los símbolos que se muestran. Siga las instrucciones del fabricante del asiento para niños para instalar correctamente un asiento para niños con conexiones LATCH.

Una solamente las conexiones inferiores LATCH del asiento para niños a los anclajes que se muestran.

Uso de anclajes inferiores interiores de los asientos laterales (uso del asiento central)

⚠️ ALERTA: el espacio estándar para los anclajes inferiores LATCH es de 280 mm de centro a centro. No use anclajes inferiores LATCH para la posición de asiento central, a menos que las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños lo permitan y que especifiquen el uso de anclajes separados al menos con la separación de los incluidos en este vehículo.

Los anclajes inferiores del asiento trasero central de la segunda fila tienen una separación de 46 cm. No puede instalar un sistema de seguridad para niños con conexiones LATCH rígidas en la posición de asiento central. Solo se pueden utilizar asientos para niños compatibles con LATCH (con conexiones en la correa del cinturón) en esta posición de asiento, siempre y cuando las instrucciones del fabricante del asiento para niños permitan el uso con el espacio de anclajes indicado. No fije un sistema de seguridad para niños en cualquier anclaje inferior si hay otro sistema de seguridad para niños contiguo fijado a ese anclaje.

Cada vez que use el sistema de seguridad para niños, revise que el asiento esté correctamente sujeto a los anclajes inferiores y al anclaje para correas de sujeción. Intente sacudir el asiento para niños hacia adelante y atrás y de lado a lado en los puntos en los que esté fijo al vehículo. Si está bien instalado, el asiento no debería moverse más de 2,5 cm.

Si no ancló el sistema de seguridad para niños correctamente, el riesgo de que un niño resulte lesionado en una colisión aumenta considerablemente.

Seguridad de los niños

Combinación de cinturones de seguridad y anclajes inferiores LATCH para la sujeción de sistemas de seguridad para niños

Cuando se utilizan en combinación, puede conectar el cinturón de seguridad o los anclajes inferiores LATCH primero, siempre y cuando se logre una instalación correcta. Enganche la correa de sujeción después, si se incluye con el sistema de seguridad para niños.

Uso de correas de sujeción



Muchos sistemas de seguridad para niños del tipo orientado hacia adelante incluyen una correa de sujeción que se extiende desde la parte posterior del sistema de seguridad para niños y se engancha en un punto de anclaje denominado anclaje superior para correas de sujeción. Las correas de sujeción están disponibles como accesorio para muchos modelos antiguos de sistemas de seguridad para niños.

Comuníquese con el fabricante del sistema de seguridad para niños a fin de solicitar una correa de sujeción o para obtener una más larga si la de su sistema de seguridad no logra alcanzar el anclaje superior para correas de sujeción adecuado en su vehículo.

Una vez que haya instalado el asiento de seguridad para niños, ya sea que utilice el cinturón de seguridad, los anclajes inferiores del sistema LATCH o ambos, puede fijar la correa de sujeción superior.

Los anclajes para correas de sujeción de su vehículo se encuentran en las siguientes posiciones (vistas desde arriba):

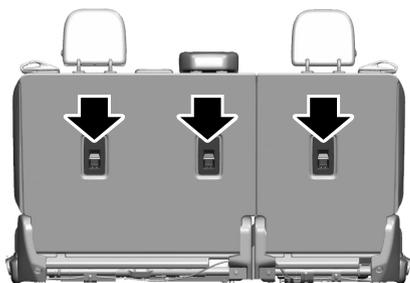


Realice los siguientes pasos para instalar sistemas de seguridad para niños con los anclajes de correas de sujeción:

Nota: Si instala un asiento para niños con conexiones rígidas LATCH, no apriete mucho la correa de sujeción, ya que el asiento para niños se podría levantar del cojín del asiento del vehículo cuando el niño esté sentado en él. Mantenga la correa de sujeción bien ajustada, pero sin que se eleve la parte delantera del sistema de seguridad para niños. Mantener el sistema de sujeción para niños tocando levemente el asiento del vehículo proporciona la mejor protección en caso de un accidente grave.

1. Pase la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños por encima del respaldo del asiento. En el caso de los asientos exteriores, pase la correa de sujeción por debajo de la cabecera y entre los postes de la misma. En el caso de la posición central, pase la correa de amarre sobre la parte superior de la cabecera. De ser necesario, también puede desmontar las cabeceras.

Seguridad de los niños



2. Localice el anclaje correcto en el panel posterior del asiento posterior para conocer posición de asiento trasero seleccionada. Los anclajes están etiquetados con el símbolo de la correa de sujeción.



3. Enganche la correa de sujeción al anclaje como se ilustra.
4. Apriete la correa de sujeción del sistema de seguridad para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

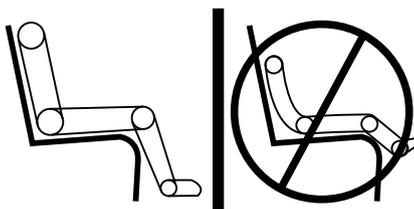
Si el sistema de seguridad para niños tiene una correa de sujeción y el fabricante recomienda su uso, nosotros también lo hacemos.

ASIENTOS AUXILIARES

⚠️ ALERTA: No coloque la sección del hombro del cinturón de seguridad ni tampoco permita que el niño la coloque bajo su brazo o debajo de su espalda. No seguir esta instrucción podría reducir su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones o muerte en un accidente.

Utilice un asiento auxiliar para colocación del cinturón en el caso de niños que han crecido o que ya no caben adecuadamente en un asiento de seguridad (por lo general, niños de menos de 1,45 m de estatura, mayores de 4 y menores 12 años de edad, y de entre 18 kg y 36 kg, y hasta 45 kg si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños). Muchas leyes estatales y provinciales exigen que los niños usen asientos auxiliares aprobados hasta que tengan ocho años de edad, 1,45 m de estatura o 36 kg.

Los asientos auxiliares se deben usar hasta que usted pueda responder que **SÍ** a **TODAS** estas preguntas al sentar al niño sin el asiento auxiliar:



Seguridad de los niños

- ¿El niño se puede sentar con la espalda totalmente apoyada en su respaldo del asiento del vehículo y con las rodillas cómodamente flexionadas en el borde del asiento?
- ¿El niño se puede sentar sin encorvarse?
- ¿La correa pélvica del cinturón descansa en un punto bajo, apoyada en las caderas?
- ¿La correa del hombro está bien centrada en el hombro y en el pecho?
- ¿El niño puede permanecer sentado de esa manera durante todo el viaje?

Utilice siempre los asientos auxiliares junto con el cinturón pélvico y de hombros de su vehículo.

Tipos de asientos auxiliares



- Asientos auxiliares sin respaldo

Si el asiento auxiliar sin respaldo tiene una cubierta removible, retírela. Si una posición de asiento del vehículo tiene un respaldo bajo y no tiene cabecera, un asiento auxiliar sin respaldo puede ubicar la cabeza del niño (medido en la parte superior de las orejas) sobre la parte superior del asiento.

En este caso, mueva el asiento auxiliar sin respaldo a otra posición de asiento con un respaldo más alto o equipado con cabecera y cinturón pélvico y de hombros combinado, o utilice un asiento auxiliar con respaldo alto.



- Asientos auxiliares con respaldo alto

Si no encuentra un asiento que pueda apoyar de manera adecuada la cabeza del niño cuando utilice un asiento auxiliar sin respaldo, su mejor alternativa será un asiento auxiliar con respaldo alto.

La forma y el tamaño de los niños y de los asientos auxiliares varía considerablemente. Seleccione un asiento auxiliar que mantenga la correa pélvica en un punto bajo, bien ajustada sobre las caderas, y nunca sobre el vientre del niño, y que le permita ajustar la correa del hombro de tal modo que cruce sobre el pecho del niño y descansa holgadamente cerca del centro del hombro. En los siguientes dibujos se compara el ajuste ideal (centro) con una correa del hombro incómodamente cercana al cuello y una correa del hombro que pudiera deslizarse fuera del hombro. Además, se muestra cómo ajustar correctamente la correa pélvica del cinturón, en un punto bajo y bien ajustada sobre las caderas del niño.

Seguridad de los niños



Si el asiento auxiliar se desliza en el asiento del vehículo sobre el cual se usa, colocar bajo el asiento auxiliar una malla ahulada (se vende como plataforma o como base para tapetes) puede resolver el problema. No introduzca ningún elemento más grueso que éste bajo el asiento auxiliar. Consulte las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.

POSICIONAMIENTO DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS - VEHÍCULOS CON: PUNTOS DE ANCLAJE PARA ISOFIX



ALERTA: Todo niño debe viajar siempre en un asiento trasero y utilizar correctamente y en todo momento sistemas de seguridad apropiados para niños.

Seguridad de los niños



ALERTA: Siempre asegúrese de que el niño esté correctamente asegurado en un dispositivo apropiado para su estatura, edad y peso. Los sistemas de seguridad para niños deben comprarse en forma separada del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones y pautas, aumenta el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o incluso la muerte.



ALERTA: NUNCA use un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido por una BOLSA DE AIRE ACTIVA por delante, ya que el NIÑO puede sufrir LESIONES GRAVES o incluso la MUERTE.



ALERTA: Si usa un sistema de seguridad para niños que tiene una pata de soporte, asegúrese de que dicha pata se apoye de manera segura en el piso.



ALERTA: Si usa un sistema de seguridad para niños y un cinturón de seguridad, asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté flojo ni retorcido.



ALERTA: Cuando utilice un sistema de seguridad para niños en el asiento trasero, dicho sistema debe estar firmemente ajustado a la posición de asiento del vehículo. No debe tocar la cabecera. De ser necesario, quite la cabecera.



ALERTA: Reinstale la cabecera después de quitar el sistema de seguridad para niños.

Ver **Cabeceras** (página 159).

Nota: Consulte a su distribuidor autorizado sobre los detalles más recientes relativos a nuestros sistemas de seguridad para niños recomendados.

Posiciones de los asientos	Categorías de grupo de peso				
	0	0+	1	2	3
	0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	15–25 kg	22–36 kg
Asiento del pasajero delantero con bolsa de aire Activada	X	X	X	X	X
Asiento del pasajero delantero con bolsa de aire Desactivada	X	X	X	X	X
Asientos traseros	U	U	U	U	U

X No es adecuado para los niños de este grupo masivo y etario.

U Adecuado para asientos de seguridad para niños de categoría universal aprobados para uso en este grupo masivo y etario.

Seguridad de los niños

Nota: Mueva el asiento delantero o ajuste el respaldo según sea necesario a una posición vertical para asegurarse de que no haya interferencia entre el sistema de seguridad para niños en el respaldo del asiento delantero y trasero.

Nota: Cuando utilice un sistema de seguridad para niños en el asiento trasero, ajuste el asiento delantero de manera tal que no entre en contacto con el pasajero trasero, los pies del niño o las piernas del niño.

Nota: Solo puede instalar sistemas de seguridad para niños que permitan conexiones mediante un cinturón de seguridad de tres puntos.

Sistemas de seguridad para niños ISOFIX

Posiciones de los asientos		Categorías de grupo de peso			
		0	0+	1	1
		Orientado hacia atrás	Orientado hacia atrás	Orientado hacia delante	Orientado hacia atrás
		0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	9–18 kg
Asiento del pasajero delantero.	Clase de tamaño.	Nº ISOFIX			
	Tipo de tamaño.				
Asiento de la parte trasera exterior ISOFIX.	Clase de tamaño.	E	C, D, E	A, B, B1	C, D
	Mecanismo de sujeción	R1	R1, R2X, R2, R3	F2, F2X, F3	R2X, R2, R3
	Tipo de tamaño.	IL	IL	IL, IUF	IL

Seguridad de los niños

Posiciones de los asientos		Categorías de grupo de peso			
		0	0+	1	1
		Orientado hacia atrás	Orientado hacia atrás	Orientado hacia delante	Orientado hacia atrás
		0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	9–18 kg
Asiento central trasero.	Clase de tamaño.	Nº ISOFIX			
	Tipo de tamaño.				

La clase de tamaño y el mecanismo de sujeción corresponden ambos a sistemas de seguridad para niños universales y semiuniversales. En los sistemas de seguridad para niños ISOFIX se pueden ver los identificadores.

IL Adecuado para el uso con determinados sistemas de seguridad para niños ISOFIX de la categoría semiuniversal. Consulte la lista de recomendaciones del fabricante del sistema de seguridad para niños para obtener más información.

IUF Adecuado para el uso con sistemas de seguridad para niños ISOFIX orientados hacia adelante de la categoría semiuniversal.

Sistemas de seguridad para niños tamaño I

	Asiento del pasajero delantero	Asientos de la parte trasera exterior	Asiento central trasero
Sistemas de seguridad para niños orientados hacia atrás en el asiento del pasajero delantero con bolsa de aire ACTIVADA .	X	-	-
Sistemas de seguridad para niños tamaño I.	X	X	X
Adecuado para sujeción de asiento auxiliar.	X	X	X

i-U Adecuado para uso con sistemas de seguridad para niños tamaño I orientados hacia delante o hacia atrás.

X No adecuado para uso con sistemas de seguridad para niños tamaño I.

Seguridad de los niños

Recomendaciones de los sistemas de seguridad para niños

Categorías de grupo de peso	Fabricante	Modelo	Anexo
0+ 0–13 kg	Britax Römer.	Baby Safe Plus con base ISOFIX. ¹	Base ISOFIX o solo cinturón de seguridad.
1 9–18 kg	Britax Römer.	Duo Plus. ¹	Anclajes superiores e ISOFIX de las correas de sujeción o solo cinturón de seguridad.
2 15–25 kg	Britax Römer.	KidFix. ^{1,2}	ISOFIX y cinturón de seguridad o solo cinturón de seguridad.
3 22–36 kg	Britax Römer.	KidFix. ^{1,2}	ISOFIX y cinturón de seguridad o solo cinturón de seguridad.

¹Le recomendamos que asegure a sus hijos con un sistema de seguridad para niños ISOFIX en los asientos traseros laterales.

²Recomendamos que use un asiento elevador que combine un cojín con un respaldo en lugar de solo un cojín elevador.

Consulte a su distribuidor autorizado sobre los detalles más recientes relativos a nuestros sistemas de seguridad para niños recomendados.

Seguridad de los niños

POSICIONAMIENTO DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS - VEHÍCULOS CON: PUNTOS DE ANCLAJE PARA LATCH



ALERTA: No coloque un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.



ALERTA: Los niños hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en una posición trasera de asiento siempre que sea posible. Si no le es posible asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero. Si es necesario colocar en el asiento delantero un asiento para niños orientado hacia adelante, mueva el asiento lo más atrás posible. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.



ALERTA: Siempre siga atentamente las instrucciones y advertencias proporcionadas por el fabricante de cualquier sistema de seguridad para niños con el fin de determinar si el dispositivo de sujeción es adecuado para el tamaño, la estatura, el peso o la edad del niño. Siga las instrucciones y advertencias del fabricante del sistema de seguridad para niños proporcionadas para la instalación y uso en conjunto con las instrucciones

y advertencias entregadas por el fabricante de su vehículo. Un asiento de seguridad mal instalado o mal utilizado, que no sea apropiado para la estatura, la edad o el peso del niño o que no se ajuste correctamente al niño podría implicar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte.



ALERTA: No permita que un pasajero lleve a un niño en su regazo estando el vehículo en movimiento. Si no se siguen estas instrucciones, podrían producirse lesiones personales o la muerte en caso de un frenado repentino o un choque.



ALERTA: No use almohadas, libros o toallas para reforzar la altura de su niño. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.



ALERTA: Asegure correctamente los asientos para niños cuando no estén en uso. Podrían transformarse en proyectiles en una frenada repentina o choque. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.



ALERTA: No coloque la sección del hombro del cinturón de seguridad ni tampoco permita que el niño la coloque bajo su brazo o debajo de su espalda. No seguir esta instrucción podría reducir su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones o muerte en un accidente.



ALERTA: No deje niños ni mascotas sin vigilancia en su vehículo. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Seguridad de los niños

Recomendaciones para asegurar los asientos para niños

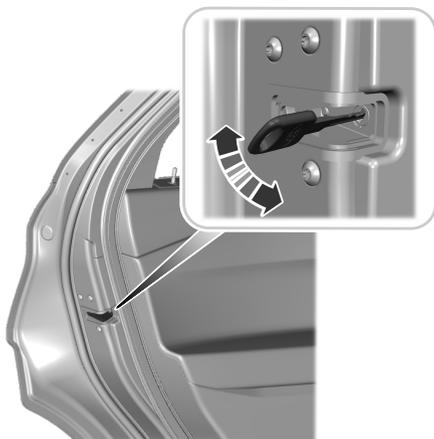
Tipo de sistema de protección	Peso combinado del niño y del sistema de seguridad para niños	Use cualquier método de sujeción según lo indica la X				
		LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	LATCH (solo anclajes inferiores)	Cinturón de seguridad y anclaje superior para correas de sujeción	Cinturón de seguridad y LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	Únicamente cinturón de seguridad
Sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás	Hasta 29,5 kg		X			X
Sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás	Sobre 29,5 kg					X
Sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante	Hasta 29,5 kg	X		X	X	
Sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante	Sobre 29,5 kg			X	X	

Nota: el sistema de seguridad para niños debe estar firmemente ajustado en el asiento del vehículo donde se instalará. Puede ser necesario levantar o quitar el apoyacabezas. Ver **Asientos** (página 159).

BLOQUEOS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Al colocar estos seguros, no puede abrir las puertas traseras desde el interior.

Seguridad de los niños



Hay un bloqueo de seguridad de los niños en el extremo posterior de cada puerta trasera. Debe poner el bloqueo de puerta separadamente para cada puerta.

Lado izquierdo

Gire la llave a la derecha para activar el bloqueo de niños y a la izquierda para desactivarlo.

Lado derecho

Gire la llave a la izquierda para activar el bloqueo de niños y a la derecha para desactivarlo.

Cinturones de seguridad

FUNCIONAMIENTO

 **ALERTA:** maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre los huesos de las caderas.

 **ALERTA:** los niños siempre deben estar sujetos correctamente.

 **ALERTA:** no permita que un pasajero lleve a un niño en su regazo estando el vehículo en movimiento. Si no se siguen estas instrucciones, podrían producirse lesiones personales o la muerte en caso de un frenado repentino o un choque.

 **ALERTA:** todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, siempre deben tener abrochados los cinturones de seguridad en la forma correcta, incluso si el vehículo está provisto de un sistema complementario de seguridad de bolsa de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad podría aumentar seriamente el riesgo de lesiones o muerte.

 **ALERTA:** es extremadamente peligroso viajar en el área de carga de un vehículo, ya sea dentro o fuera de él. En una colisión, las personas que viajan en estas áreas son las más propensas a sufrir heridas graves o mortales. No permita que ninguna persona viaje en zonas de su vehículo que no estén provistas de asientos y sus respectivos cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros de su vehículo estén en un asiento y usen correctamente un cinturón de seguridad. De no seguir esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

 **ALERTA:** en un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.

 **ALERTA:** cada asiento de su vehículo tiene un cinturón de seguridad específico, que consta de una hebilla y una lengüeta diseñadas para trabajar en conjunto. Utilice la correa del hombro solo en el hombro del lado externo. Nunca pase la correa del hombro por debajo de su brazo. Nunca utilice un cinturón de seguridad para más de una persona.

 **ALERTA:** incluso si cuenta con sistemas de seguridad avanzados, los niños de hasta 12 años se deben asegurar adecuadamente en el asiento trasero. Si no sigue estas indicaciones, el riesgo de lesiones o muerte puede aumentar significativamente.

 **ALERTA:** los cinturones de seguridad y los asientos pueden tener una temperatura elevada en los vehículos expuestos al sol. Los cinturones de seguridad o los asientos con temperatura elevada pueden quemar a un niño pequeño. Inspeccione las cubiertas de los asientos y las hebillas antes de poner a un niño en algún lugar cercano a ellas.

Todas las posiciones de asiento de su vehículo cuentan con cinturones de seguridad combinados de cadera y de hombro. Todos los ocupantes del vehículo deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema complementario de seguridad de bolsa de aire.

Cinturones de seguridad

El sistema de cinturón de seguridad consta de:

- Cinturones de seguridad de cadera y de hombro.
- Cinturón de seguridad de hombros con modo de bloqueo automático (a excepción del cinturón de seguridad del conductor).
- Ajustador de altura en las posiciones laterales de los asientos delanteros.
- Pretensores del cinturón de seguridad en las posiciones externa delantera y externa de la segunda fila.
- Sensor de tensión de la banda en la posición lateral del asiento delantero.



- Luz de advertencia y campanilla indicadora del cinturón de seguridad.

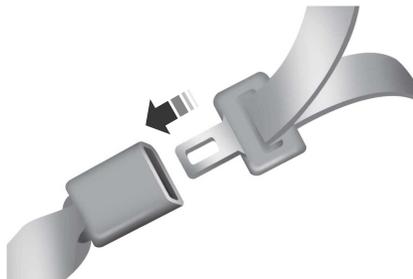


- Sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad.

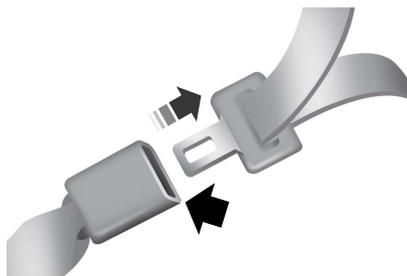
Los pretensores del cinturón de seguridad están diseñados para ajustar firmemente los cinturones de seguridad cuando se activan. En colisiones frontales o cuasifrontales, los pretensores de los cinturones de seguridad se podrían activar por sí solos, o si la colisión es lo suficientemente grave se podrían activar junto con las bolsas de aire delanteras. Los pretensores también se podrían activar cuando se despliega una bolsa de aire Safety Canopy.

SUJECIÓN DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Los dispositivos de seguridad de las posiciones de asiento delanteras adyacentes a las puertas y de las posiciones de asiento traseras del vehículo son cinturones combinados pélvicos y de hombro.



1. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente (la hebilla más cercana a la dirección desde la que proviene la lengüeta) a esa posición de asiento, hasta que se escuche un chasquido y sienta que enganchó. Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta en la hebilla.



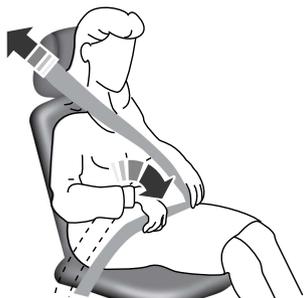
2. Para desabrochar el cinturón, presione el botón de apertura y quite la lengüeta de la hebilla.

Cinturones de seguridad

Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo



ALERTA: Mantenga erguido el respaldo de su asiento y abroche correctamente su cinturón de seguridad. La parte de la cadera del cinturón de seguridad se debe ceñir bien sobre los huesos de las caderas. Coloque la parte del hombro del cinturón de seguridad atravesada sobre el pecho. Las mujeres embarazadas también deben utilizarlo de esa forma. Vea la ilustración a continuación.



Las mujeres embarazadas siempre deben utilizar el cinturón de seguridad. El cinturón de cadera de los cinturones combinados de cadera y hombro debe quedar lo más abajo posible sobre la cadera, y debe pasar por debajo del abdomen, lo más ceñido posible sin causar incomodidades. El cinturón de seguridad de hombro se debe colocar de tal modo que pase sobre la parte media del hombro y por el centro del pecho.

Modos de bloqueo del cinturón de seguridad



ALERTA: Si su vehículo participa en un choque, haga revisar los cinturones de seguridad y los componentes asociados lo antes posible. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Todos los dispositivos de seguridad del vehículo son cinturones combinados de cadera y hombro. El cinturón de seguridad del conductor solo dispone del primer tipo de modo de bloqueo, mientras que los cinturones del asiento próximo a la puerta del pasajero delantero y de los asientos traseros disponen de los dos modos de bloqueo que se describen a continuación:

Modo sensible de vehículo

Este es el modo normal del retractor que permite el libre ajuste de la longitud del cinturón de hombro, según los movimientos del pasajero y el bloqueo según el movimiento del vehículo. Por ejemplo, si el conductor frena repentinamente, hace un viraje muy cerrado o el vehículo recibe un impacto aproximadamente a 8 km/h o más, los cinturones de seguridad combinados se bloquean para ayudar a reducir el movimiento hacia delante del conductor y de los pasajeros.

Además, el retractor está diseñado para bloquearse cuando la correa se jala demasiado rápido hacia fuera. Si el retractor del cinturón de seguridad se bloquea, baje lentamente el ajustador de altura para permitir que el cinturón se retraiga. Si el retractor no se desbloquea, jale lentamente el cinturón de seguridad hacia fuera, luego entregue una pequeña cantidad de correa hacia la posición de

Cinturones de seguridad

almacenaje. En los cinturones traseros, recline el respaldo del asiento trasero o presione el cojín del respaldo del asiento de forma de alejarlo del cinturón de seguridad. Entregue una pequeña cantidad de correa hacia la posición de almacenaje.

Modo de bloqueo automático

En este modo, el cinturón de hombro se bloquea previamente en forma automática. El cinturón aún se retraerá para eliminar la longitud excesiva del cinturón de hombro.

El modo de bloqueo automático no está disponible en el cinturón de seguridad del conductor.

Cuándo se debe utilizar el modo de bloqueo automático

Utilice este modo siempre que se instale un asiento de seguridad para niños, excepto asientos elevadores, en el asiento del pasajero delantero o en un asiento trasero. Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en una posición trasera de asiento en toda oportunidad que sea posible. Ver **Seguridad de los niños** (página 28).

Uso del modo de bloqueo automático



1. Abroche el cinturón combinado de cadera y hombro.

2. Sujete la correa del hombro y júlela hacia abajo hasta extraer todo el cinturón. Deje que el cinturón se retraiga. Al retraerse el cinturón se escuchará un chasquido. Ese sonido indica que el cinturón de seguridad está ahora en el modo de bloqueo automático.

Desactivación del modo de bloqueo automático

Desabroche el cinturón de cadera y hombro combinado y deje que se retraiga por completo para desactivar el modo de bloqueo automático y activar el modo de bloqueo sensible (emergencia) al vehículo.

Cómo quitar los cinturones de seguridad de los asientos traseros laterales

Los cinturones de seguridad de los asientos traseros laterales se pueden bloquear si regresa firmemente el respaldo del asiento a su posición vertical. Para desbloquearlos, puede usar los siguientes procedimientos.

En los vehículos con asientos traseros reclinables:

1. Recline el asiento a su posición completamente abatida.
2. El cinturón de seguridad se desbloqueará.
3. Regrese el respaldo del asiento a la posición vertical deseada.

En el caso de vehículos con asientos que no se reclinan o que tienen el asiento bloqueado en su posición de reclinada trasera completa:

1. Tome la correa del cinturón de seguridad en la parte superior del respaldo del asiento.
2. Tire la correa hacia adelante firmemente.

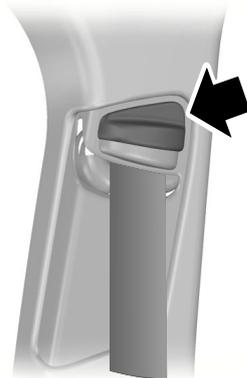
Cinturones de seguridad

3. Después de tirar el cinturón de seguridad hacia delante, permita que se vuelva a introducir en el retractor lo más posible. Si es necesario, presione el respaldo del asiento hacia atrás para que la correa se retraiga aun más.
4. El cinturón de seguridad se desbloqueará.
5. Si el cinturón de seguridad no se desbloquea, repita los pasos 1 a 3.

AJUSTE DE ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD



ALERTA: Ubique los ajustadores de altura de la correa del hombro de tal modo que ésta se apoye en la parte media de su hombro. Si el cinturón de seguridad no se ajusta correctamente, se puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.



E87511

Para ajustar la altura de la correa del hombro, presione el botón y deslice el ajustador de altura hacia arriba o hacia abajo. Suelte el botón y jale el ajustador de altura hacia abajo para asegurarse de que quede bloqueado en su lugar.

LUZ DE ADVERTENCIA E INDICACIÓN SONORA DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD



Esta luz se enciende y se escuchará una campanilla indicadora si el cinturón de seguridad del conductor no ha sido abrochado cuando el vehículo está encendido.

Cinturones de seguridad

Condiciones de funcionamiento

Si	Entonces
El cinturón de seguridad del conductor no se abrocha antes de activar el interruptor de encendido...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad se enciende y la campanilla indicadora suena durante algunos segundos.
El conductor abrocha el cinturón de seguridad mientras la luz de advertencia y la campanilla indicadora está sonando...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla indicadora se apagan.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha antes de activar el interruptor de encendido...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla indicadora permanecen apagadas.

RECORDATORIO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD



ALERTA: el sistema solo proporcionará protección cuando use el cinturón de seguridad correctamente.

El sistema monitorea todas las posiciones de los asientos y proporciona audio y retroalimentación gráfica.



Esta luz se enciende y se emite un tono de advertencia si no abrocha su cinturón de seguridad cuando activa el encendido. La luz y el tono se apagan cuando abrocha el cinturón de seguridad o luego de transcurrido un minuto aproximadamente.

Cuando la advertencia inicial se extingue para el conductor, se entregan otras advertencias para el conductor y el pasajero delantero. Esta luz se enciende y se emite un tono de advertencia si usted o el pasajero delantero no se abrocha el cinturón de seguridad y la velocidad del vehículo excede 9,7 km/h. Para desactivar la advertencia, consulte Desactivación y activación de la función Belt-Minder.

Nota: para evitar advertencias involuntarias, no coloque objetos grandes en el asiento.



Esta luz se enciende cuando activa el encendido e identifica los asientos con cinturones de seguridad abrochados. Se vuelve a encender cuando una posición cambia de desabrochado a abrochado.



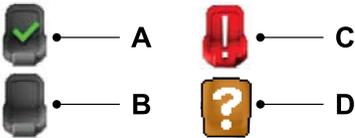
Esta advertencia aparece y se emite un tono si un ocupante desabrocha el cinturón de seguridad trasero o si este se desabrocha.

Nota: si un asiento trasero no está ocupado o si un ocupante sencillamente no se abrocha el cinturón de seguridad, la advertencia no aparecerá.

Cinturones de seguridad

Nota: las posiciones de los asientos delanteros aparecen en esta pantalla de advertencia. Las advertencias de cinturones de seguridad delanteros desabrochados aparecen en la luz de advertencia inicial.

Estado del cinturón de seguridad



- A Cinturón de seguridad abrochado.
- B Cinturón de seguridad no abrochado.
- C Cinturón de seguridad recién desabrochado.
- D Falla.

Para ver el estado del cinturón de seguridad, use los controles de la pantalla de información en el volante de dirección.

Desactivación y activación del recordatorio de cinturones de seguridad (solo asientos delanteros)

ALERTA: si bien el sistema le permite desactivar la función, esta está diseñada para aumentar sus probabilidades de sobrevivir a un accidente cuando tiene el cinturón abrochado. Recomendamos que mantenga activada esta función para su protección y la de las demás personas que pudieran usar el vehículo.

Nota: las advertencias del conductor y del pasajero delantero se activan y desactivan de modo independiente. Cuando realice este procedimiento para una posición de asiento, no abra la otra posición, ya que esto finaliza el proceso.

Lea los pasos 1 - 4 antes de comenzar el procedimiento.

Asegúrese de que:

- El freno de estacionamiento esté accionado.
 - La transmisión esté en estacionamiento (P).
 - El encendido esté desactivado.
 - Todas las puertas del vehículo estén cerradas.
 - Los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero estén desabrochados.
1. El encendido esté activado. No arranque el motor.
 2. Espere hasta que la luz de advertencia del cinturón de seguridad se apague (aproximadamente un minuto). Después del paso 2, espere unos cinco segundos más, antes de continuar con el paso 3. Una vez que inicia el Paso 3, debe completar el procedimiento en menos de 60 segundos.

Cinturones de seguridad

3. Para la posición de asiento que se está desactivando, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad tres veces, a velocidad moderada, finalizando con el cinturón desabrochado. Después del paso 3, la luz de advertencia de cinturón de seguridad se enciende.
4. Cuando la luz de advertencia del cinturón de seguridad esté encendida, abroche y desabroche el cinturón de seguridad. Después del paso 4, la luz de advertencia de cinturón de seguridad destellará a modo de confirmación.
 - Esto desactiva la función si actualmente se encuentra activada.
 - Esto activa la función si actualmente se encuentra desactivada.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS Y EL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Revise los cinturones de seguridad del vehículo y los sistemas de asientos de seguridad para niños en forma periódica para asegurarse de que funcionen correctamente y que no estén dañados. Revise los cinturones de seguridad del vehículo y de los asientos para niños para asegurarse de que no haya roturas, rasgaduras o cortes. Reemplácelos si es necesario. Después de un choque se deben inspeccionar todos los conjuntos de cinturón de seguridad, lo que incluye retractoros, hebillas, mecanismos de la hebilla del cinturón de seguridad del asiento delantero, mecanismos de soporte de la hebilla (barra de deslizamiento, si está equipada), ajustadores de altura del cinturón del hombro (si está equipado), guía de la correa del hombro en el respaldo (si está equipado), anclajes para correas

de sujeción y sistema LATCH de los asientos de seguridad para niños, y accesorios de fijación. Lea las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para conocer sus recomendaciones específicas de inspección y mantenimiento.

Recomendamos reemplazar todos los ensamblados de cinturones de seguridad que hayan estado en uso en vehículos involucrados en colisiones. Sin embargo, si el choque fue leve y un distribuidor autorizado considera que los cinturones no presentan daños y siguen funcionando correctamente, no es necesario reemplazarlos. Los conjuntos de cinturón de seguridad que no hayan estado en uso al producirse un choque, también deberán ser revisados y reemplazados si se detectan daños o fallas en su funcionamiento.

Cuide adecuadamente los cinturones de seguridad. Ver **Cuidado del vehículo** (página 330).

EXTENSIONES DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD



ALERTA: Las personas a las que se adapta el cinturón de seguridad del vehículo no deben usar extensiones. El uso innecesario puede tener como consecuencia lesiones personales si se produce una colisión.



ALERTA: Use solamente extensiones proporcionadas sin costo por nuestros distribuidores. El distribuidor le proporcionará una extensión diseñada especialmente para este vehículo, año del modelo y posición para sentarse. Si usa cualquier extensión

Cinturones de seguridad

diseñada para otro vehículo, año del modelo o posición para sentarse, es posible que esta no le proporcione la protección completa del sistema de protección del cinturón de seguridad del vehículo.



ALERTA: Nunca use extensiones del cinturón de seguridad para instalar sistemas de seguridad para niños.



ALERTA: No utilice extensiones para cambiar la forma en que el cinturón de seguridad se ajusta sobre el torso, sobre la falda o para alcanzar más fácilmente la hebilla del cinturón de seguridad.

En el caso de que, debido al tamaño del cuerpo o a la posición al conducir, no le sea posible abrochar el cinturón de seguridad sobre su cadera y hombro, contamos con extensiones compatibles con el cinturón de seguridad, sin cargo, en nuestros distribuidores. Solo se deben utilizar nuestras extensiones de cinturones de seguridad Ford fabricadas por el fabricante original del equipo con nuestros cinturones de seguridad. Pregunte a su distribuidor autorizado si su extensión es compatible con su sistema de protección.

Personal Safety System™

El sistema de seguridad personal proporciona un mejor nivel total de protección de choques frontales a los ocupantes de los asientos delanteros y está diseñado para ayudar a reducir aún más el riesgo de lesiones relacionadas con la bolsa de aire. El sistema tiene la capacidad de analizar las diferentes condiciones de los ocupantes y la gravedad del choque antes de activar los dispositivos de seguridad correctos para proteger mejor a una variedad de ocupantes, en diversas situaciones, durante un choque frontal.

El sistema de seguridad personal del vehículo consta de:

- Dispositivos de seguridad suplementarios de bolsas de aire de doble etapa para el conductor y el pasajero.
- Cinturones de seguridad de los asientos exteriores delanteros con pretensores, retractores de administración de energía y sensores de uso del cinturón de seguridad.
- Sensor de posición del asiento del conductor.
- Sensor de posición del asiento del pasajero.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.
- Indicadores de bolsa de aire del pasajero desactivada y activada.
- Sensores de gravedad de choque frontal.
- Módulo de control del sistema de protección con sensores de aseguramiento e impacto.

- Luz de advertencia y tono del sistema de sujeción.
- El cableado eléctrico de las bolsas de aire, sensores de choque, pretensores del cinturón de seguridad, sensores de uso del cinturón de seguridad delantero, sensor de posición del asiento del conductor, sistema de sensores del pasajero delantero e indicadores.

¿Cómo funciona el sistema de seguridad personal?

El sistema de seguridad personal puede adaptar la estrategia de despliegue de los dispositivos de seguridad según la gravedad del choque y las condiciones de los ocupantes. Todos los sensores de choque y de los ocupantes proporcionan información acerca del módulo de control del sistema de protección. En un choque, el módulo de control del sistema de protección puede desplegar los pretensores del cinturón de seguridad y una o ambas etapas del sistema de bolsas de aire de doble etapa según la gravedad del choque y la condición de los ocupantes.

Sistema de seguridad complementaria

FUNCIONAMIENTO

 **ALERTA:** Las bolsas de aire no se inflan lenta y suavemente, y el riesgo de sufrir lesiones provocadas por el despliegue de una bolsa de aire es mayor cerca de la vestidura que cubre el módulo de la bolsa de aire.

 **ALERTA:** Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, siempre deben tener abrochados los cinturones de seguridad en la forma correcta, incluso si el vehículo está provisto de un sistema suplementario de restricción de bolsa de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad podría aumentar seriamente el riesgo de lesiones o muerte.

 **ALERTA:** Incluso si no cuenta con sistemas de seguridad avanzados, los niños de hasta 12 años de deben asegurar adecuadamente en el asiento trasero. Si no sigue estas indicaciones podría aumentarse seriamente el riesgo de lesiones o muerte.

 **ALERTA:** No apoye los brazos en la cubierta de la bolsa de aire ni en el volante de dirección. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

 **ALERTA:** Mantenga las áreas que están enfrente de las bolsas de aire libres de obstrucciones. No pegue nada sobre las cubiertas de las bolsas de aire. Los objetos podrían transformarse en proyectiles durante el despliegue de la bolsa de aire o en una frenada repentina. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

 **ALERTA:** Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un sistema de seguridad para niños. Nunca coloque un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un sistema de seguridad para niños orientado hacia adelante en el asiento delantero, desplace completamente hacia atrás el asiento en el que se instalará el sistema de seguridad para niños.

 **ALERTA:** No intente revisar, reparar ni modificar el sistema complementario de protección ni componentes asociados. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

 **ALERTA:** Después del inflado, se calientan varios componentes del sistema de bolsa de aire. Para reducir el riesgo de lesiones, evite tocar los componentes del sistema de bolsa de aire después del despliegue de la bolsa.

 **ALERTA:** Si se desplegó un componente del sistema complementario de protección, este ya no podrá volver a funcionar. Haga revisar el sistema y los componentes asociados lo antes posible. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Las bolsas de aire son un sistema suplementario de protección y están diseñadas para funcionar junto con los cinturones de seguridad, para proteger al conductor y al pasajero delantero de algunas lesiones en la parte superior del cuerpo. Las bolsas de aire no se inflan lentamente; existe el riesgo de que al inflarse, provoquen lesiones.

Sistema de seguridad complementaria

Nota: Si se abre una bolsa de aire, escuchará un fuerte sonido y verá una nube de residuos de polvo inofensivo. Esto es normal.

Las bolsas de aire se inflan y desinflan rápidamente al activarse. Después de que la bolsa de aire se infla, es normal observar residuos de polvo, similares al humo, u oler el propolente quemado. Esto puede consistir en fécula de maíz, polvos de talco (para lubricar la bolsa) o compuestos de sodio (por ejemplo, bicarbonato de sodio), producidos por el proceso de combustión que infla la bolsa de aire. Es posible que haya pequeñas cantidades de hidróxido de sodio que pueden irritar la piel y los ojos, pero ninguno de los residuos es tóxico.

Si bien el sistema está diseñado para ayudar a reducir lesiones graves, el contacto con una bolsa de aire que se infla también podría causar abrasiones o hinchazones. La pérdida temporal de la audición es también una posibilidad como resultado del ruido asociado al inflado de una bolsa de aire. Debido a que las bolsas de aire se deben inflar rápidamente y con una fuerza considerable, existe el riesgo de muerte o de lesiones graves tales como fracturas, lesiones faciales y oculares o lesiones internas, particularmente para los ocupantes que no cumplen con las medidas de seguridad o están mal sentados en el momento en que la bolsa de aire se infla. Por lo tanto, es extremadamente importante que los ocupantes estén correctamente sujetos y lo más lejos posible del módulo de la bolsa de aire, sin dejar de mantener el control del vehículo.

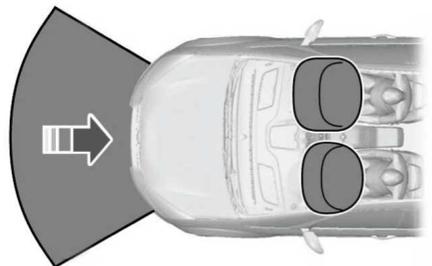
Las bolsas de aire no requieren mantenimiento de rutina.

BOLSAS DE AIRE DEL CONDUCTOR Y DEL PASAJERO

⚠️ ALERTA: No apoye los brazos en la cubierta de la bolsa de aire ni en el volante de dirección. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

⚠️ ALERTA: Mantenga libres de obstrucciones las áreas que están frente a las bolsas de aire. No pegue nada sobre las cubiertas de las bolsas de aire. Los objetos podrían transformarse en proyectiles durante el despliegue de la bolsa de aire o en una frenada repentina. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

⚠️ ALERTA: Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un sistema de seguridad para niños. Nunca coloque un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un sistema de seguridad para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, desplace completamente hacia atrás el asiento en el que se instalará el sistema de seguridad para niños.



Sistema de seguridad complementaria

Las bolsas de aire del conductor y del pasajero delantero se desplegarán durante choques frontales o casi frontales importantes.

El sistema de bolsas de aire para el conductor y el pasajero delantero consta de:

- Módulos de bolsas de aire del conductor y del pasajero.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.



• Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disposición. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 68).

Ajuste adecuado del asiento de conductor y del pasajero delantero



ALERTA: La Administración Nacional de Seguridad del Tránsito en Carreteras estadounidense (NHTSA) recomienda una distancia mínima de al menos 25 cm entre el pecho del ocupante y el módulo de la bolsa de aire del conductor.

Para colocarse a una distancia correcta de la bolsa de aire:

- Mueva su asiento hacia atrás lo más posible, sin dejar de alcanzar cómodamente los pedales.
- Recline levemente el asiento (uno o dos grados) desde la posición vertical.

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que se mantengan sentados apropiadamente. Un ocupante sentado correctamente se sienta siempre derecho contra el respaldo y en el centro del cojín, con los pies extendidos cómodamente. Sentarse de manera incorrecta puede

umentar la probabilidad de lesiones en el caso de un choque. Por ejemplo, si un pasajero viaja en una posición irregular, se recuesta, voltea hacia los lados, se sienta hacia delante, se inclina hacia delante o hacia los lados o levanta uno o ambos pies, aumenta en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en un choque.

Los niños y las bolsas de aire



ALERTA: Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un sistema de seguridad para niños. Nunca coloque un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un sistema de seguridad para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, desplace completamente hacia atrás el asiento en el que se instalará el sistema de seguridad para niños.



Los niños siempre deben estar asegurados correctamente. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Si no se siguen estas instrucciones, puede aumentar el riesgo de lesiones en caso de choque.

Sistema de seguridad complementaria

SISTEMA DE DETECCIÓN DEL PASAJERO DELANTERO



ALERTA: incluso si no cuenta con sistemas de seguridad avanzados, los niños de hasta 12 años se deben asegurar adecuadamente en el asiento trasero. Si no sigue estas indicaciones, el riesgo de sufrir lesiones o incluso muerte puede aumentar significativamente.



ALERTA: sentarse de manera incorrecta, fuera de posición o con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en caso de un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.



ALERTA: todo cambio o modificación del asiento del pasajero delantero podría afectar el desempeño del sistema de detección del pasajero delantero. Esto podría aumentar significativamente el riesgo de sufrir lesiones o la muerte.

El sistema funciona con sensores que son parte del asiento y del cinturón de seguridad del pasajero delantero para detectar la presencia de un ocupante correctamente sentado y determinar si la bolsa de aire frontal del pasajero delantero debe activarse o no.



Los indicadores están en el área central del panel de instrumentos.

El sistema de sensores del pasajero delantero utiliza indicadores de estado de la bolsa de aire del pasajero que se encienden para indicar que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está activada o desactivada.

Nota: *los indicadores se encienden brevemente cuando activa primero el encendido a fin de confirmar que están funcionando correctamente.*

El sistema de sensores del pasajero delantero está diseñado para deshabilitar la bolsa de aire frontal del pasajero delantero en estas condiciones:

- El asiento del pasajero delantero está vacío.
- El sistema determina la presencia de un niño pequeño en un sistema de seguridad para niños.
- Un pasajero levanta su peso del asiento por un momento.
- Hay un problema con el sistema de bolsa de aire o el sistema de detección de pasajero.

Incluso con esta tecnología, se recomienda enfáticamente a los padres que sujeten siempre en forma adecuada a los niños en el asiento trasero.

Sistema de seguridad complementaria

- Cuando el sistema de detección de pasajero delantero desactiva la bolsa de aire frontal del pasajero delantero, el indicador de estado desactivado de la bolsa de aire del pasajero permanece encendido a fin de recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está desactivada.
- Si instala un sistema de seguridad para niños y se enciende el indicador de estado activado de la bolsa de aire del pasajero, apague el vehículo, retire el sistema de seguridad para niños y vuelva a instalarlo siguiendo las instrucciones del fabricante del mismo.

El sistema de detección del pasajero delantero está diseñado para activar la bolsa de aire frontal del pasajero delantero cada vez que el sistema detecte que una persona de tamaño adulto está correctamente sentada en dicho asiento.

- Cuando el sistema de detección de pasajero delantero activa la bolsa de aire frontal del pasajero delantero, el indicador de estado activado de la bolsa de aire del pasajero se enciende.

Si una persona de tamaño adulto está sentada en el asiento del pasajero delantero, pero la bolsa de aire del pasajero está desactivada, es posible que la persona no esté sentada correctamente. Si esto sucede:

- Apague el vehículo y pídale a la persona que ponga el respaldo del asiento en posición vertical.
- Solicite a la persona se siente derecha y en el centro del cojín del asiento con las piernas cómodamente extendidas.
- Vuelva a arrancar el vehículo y pídale a la persona que mantenga esa posición durante unos dos minutos. Esto permite al sistema detectar a la persona y habilita la bolsa de aire frontal del pasajero.
- Si el indicador de estado desactivado de la bolsa de aire del pasajero permanece encendido después de este paso, recomiende al pasajero que ocupe el asiento trasero.

Ocupante	Indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero	Bolsa de aire del pasajero
Vacío	Desactivado: encendido	Desactivado
	Activado: no encendido	
Niño	Desactivado: encendido	Desactivado
	Activado: no encendido	
Adulto	Desactivado: no encendido	Activado
	Activado: encendido	

Sistema de seguridad complementaria

Después de que todos los ocupantes hayan ajustado sus asientos y se hayan colocado los cinturones de seguridad, es muy importante que continúen sentándose derechos contra el respaldo del asiento y en el centro del cojín con los pies extendidos cómodamente.

Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de una colisión. Por ejemplo, si un ocupante viaja en una posición desgarbada, echado hacia adelante, volteado hacia un lado, sentado en el extremo del asiento, inclinado hacia adelante o hacia un lado o si levanta uno o ambos pies, aumentará considerablemente la probabilidad de sufrir lesiones en una colisión.

Si usted considera que el estado del indicador de la bolsa de aire del pasajero desactivada no es el correcto, compruebe lo siguiente:

- Que no haya objetos almacenados debajo del asiento.
- Que no haya objetos entre el cojín del asiento y la consola central.
- Que no haya objetos que cuelguen del respaldo del asiento.
- Que no haya objetos guardados en el bolsillo para mapas del respaldo del asiento.
- Que no haya objetos en el regazo del ocupante.
- Que no haya artículos de carga que interfieran con el asiento.
- Que no haya otros pasajeros que hagan presión sobre el asiento o jalen el asiento.
- Que los pies y las rodillas de los pasajeros traseros no estén apoyados ni ejerzan presión sobre el asiento delantero.

Las condiciones mencionadas podrían causar que el peso de un ocupante correctamente sentado sea interpretado erróneamente por el sistema de detección del pasajero. La persona ubicada en el asiento del pasajero delantero podría parecer más pesada o más liviana debido a las condiciones mencionadas.



Asegúrese de que el sistema de detección del pasajero delantero funcione adecuadamente. Ver

Sensores de choque e indicador de bolsas de aire (página 68).

No intente revisar ni reparar el sistema. Lleve el vehículo para que le realicen un servicio de inmediato.

Si es necesario modificar un sistema de bolsas de aire delantero avanzado para acomodar a una persona discapacitada, comuníquese con un distribuidor autorizado.

BOLSAS DE AIRE LATERALES



ALERTA: No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en los lados de los respaldos de los asientos delanteros o traseros, o en áreas que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, podría ser mayor el riesgo de lesiones en caso de colisiones.



ALERTA: Las cubiertas de asientos de accesorio no fabricadas por Ford Motor Company podrían impedir el despliegue de las bolsas de aire, lo cual aumenta el riesgo de sufrir lesiones en caso de choque.

Sistema de seguridad complementaria

 **ALERTA:** No apoye la cabeza contra la puerta. La bolsa lateral de aire puede lesionarlo, ya que se infla desde el lado del respaldo.

 **ALERTA:** No intente revisar, reparar ni modificar el sistema de seguridad complementaria ni los componentes asociados. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

 **ALERTA:** Si se desplegó un componente del sistema de seguridad complementaria, este ya no podrá volver a funcionar. Solicite la revisión del sistema y los componentes asociados lo antes posible. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Las bolsas laterales de aire están instaladas en el costado exterior del respaldo del asientos delantero y trasero. En algunos choques laterales o volcaduras, se inflarán las bolsas laterales de aire. La bolsa de aire se diseñó para inflarse entre el panel de la puerta y el ocupante, para mejorar la protección proporcionada a los ocupantes en los choques de impacto lateral.



Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en los asientos traseros. La bolsa lateral de aire no interferirá con los niños sentados en sillas para niños correctamente instaladas.

El sistema consta de lo siguiente:

- Una etiqueta o panel lateral grabado en relieve que indica que el vehículo dispone de bolsas laterales de aire.
- Bolsas laterales de aire dentro del respaldo del conductor y pasajero delantero, así como también bolsas laterales de aire en el interior de cada uno de los respaldos de las posiciones exteriores del asiento trasero.



- Sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 68).

El diseño y el desarrollo del sistema de bolsas de aire laterales incluyeron procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como el Grupo de trabajo técnico de bolsas laterales de aire. Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales.

BOLSA DE AIRE INFERIOR DEL CONDUCTOR

La bolsa de aire inferior del conductor está ubicada dentro del panel de instrumentos. Durante un choque, es posible que el módulo de control del sistema de protección active la bolsa de aire inferior según la gravedad del choque o la condición de los ocupantes. Dependiendo

Sistema de seguridad complementaria

de ciertas condiciones del choque y de los ocupantes, es posible que se despliegue la bolsa de aire inferior del conductor, pero que no se active la bolsa de aire frontal del conductor. Al igual que con las bolsas de aire delanteras y laterales, es importante estar correctamente sentado y asegurado para reducir el riesgo de muerte o de heridas graves.



Asegúrese de que la bolsa de aire inferior funcione correctamente. Ver **Sensores**

de choque e indicador de bolsas de aire (página 68).

SAFETY CANOPY™



ALERTA: No coloque objetos ni monte equipos sobre o cerca del cielo, en la barandilla lateral, que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire de cortina que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de un choque.



ALERTA: No apoye su cabeza contra la puerta. Las bolsas de aire de cortina pueden lesionarlo al inflarse desde el cielo.



ALERTA: No intente revisar, reparar ni modificar el sistema complementario de protección ni componentes asociados. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.



ALERTA: Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, siempre deben tener abrochados los cinturones de seguridad en la forma correcta, incluso si el vehículo está provisto de un sistema suplementario de restricción de bolsa de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad podría aumentar seriamente el riesgo de lesiones o muerte.



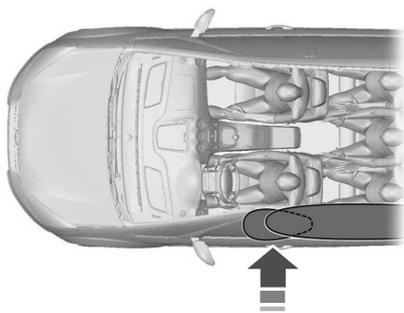
ALERTA: Para reducir el riesgo de lesiones, no obstruya ni coloque objetos en el espacio donde se despliega la bolsa de aire.



ALERTA: Si se desplegó un componente del sistema complementario de protección, este ya no podrá volver a funcionar. Haga revisar el sistema y los componentes asociados lo antes posible. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

El sistema Safety Canopy se activa durante choques laterales importantes o cuando el sensor de volcadura detecte cierta probabilidad de volcadura. El sistema Safety Canopy está instalado en la lámina metálica del riel lateral del techo, detrás del cielo y sobre cada fila de asientos. En ciertos choques laterales o eventos de volcadura, el sistema Safety Canopy se activará, sin considerar qué asientos están ocupados. El sistema Safety Canopy está diseñado para inflarse entre el área de las ventanas laterales y los pasajeros con el fin de aumentar la protección proporcionada en caso de choques laterales y eventos de volcadura.

Sistema de seguridad complementaria



El sistema consta de lo siguiente:

- Bolsas de aire de cortina de Safety Canopy sobre los paneles de vestidura que se encuentran sobre las ventanas laterales delanteras y traseras, identificadas con una etiqueta o inscripción en el cielo o en la vestidura del pilar del techo.
- Un cielo flexible que se abre sobre las puertas laterales y permite que la cortina de aire se infle.



• Sensores de colisión y sistema de monitoreo con un indicador de disponibilidad. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 68).

Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en los asientos traseros. El sistema Safety Canopy no interferirá con los niños que estén asegurados en un asiento para niños o un asiento auxiliar correctamente instalado, ya que está diseñado para inflarse hacia abajo, desde el cielo, sobre las puertas a lo largo de las aberturas de ventanas laterales.

El diseño y el desarrollo del sistema Safety Canopy incluyeron procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como el Grupo de trabajo técnico de bolsas de aire laterales. Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas laterales de aire (incluido el sistema Safety Canopy).

SENSORES DE CHOQUE E INDICADOR DE BOLSAS DE AIRE



ALERTA: Modificar o agregar equipos en la parte delantera del vehículo puede afectar el rendimiento del sistema de bolsas de aire, lo cual aumenta el riesgo de sufrir lesiones. Esto incluye el cofre, el sistema de defensa, el bastidor, la estructura de la carrocería delantera, los ganchos de remolque, las clavijas del cofre, la barra de empuje y el quitanieves.

El vehículo cuenta con un conjunto de sensores de choque y de ocupantes que proporciona información al módulo de control del sistema de protección. El módulo de control del sistema de protección despliega (activa) los pretensores de los cinturones de seguridad, la bolsa de aire del pasajero, las bolsas de aire para rodillas, las bolsas laterales de aire instaladas en el asiento y Safety Canopy. Según el tipo de colisión, el módulo de control del sistema de protección desplegará los dispositivos de seguridad adecuados.

Sistema de seguridad complementaria

El módulo de control del sistema de protección también monitorea el estado de los dispositivos de seguridad anteriores, además de los sensores de choque y ocupantes. La disponibilidad del sistema de protección se indica mediante una luz indicadora de advertencia en el tablero de instrumentos o mediante un tono sonoro de respaldo en caso de fallas de la luz de advertencia. La bolsa de aire no requiere mantenimiento de rutina.

La presencia de una o más de las siguientes situaciones indica que hay problemas en el sistema:



- La luz de disponibilidad no se encenderá inmediatamente después de activar el encendido.
- La luz de disponibilidad destella o permanece encendida.
- Se escucha una serie de cinco pitidos. El tono se repetirá de manera periódica hasta que se repare el problema, la luz o ambos.

Si sucede alguna de estas cosas, aunque sea en forma intermitente, un distribuidor autorizado debe revisar inmediatamente el sistema suplementario de protección. A menos que se realicen las reparaciones necesarias, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de una colisión.

El sistema de restricción está diseñado para activarse cuando el vehículo se ve sometido a condiciones suficientes para que el módulo de control del sistema de protección despliegue un dispositivo de seguridad.

El hecho de que no todos los dispositivos de seguridad se activen para todos los ocupantes en un choque no significa que el sistema funcione incorrectamente. Más bien, significa que el módulo de control del sistema de protección determinó que las condiciones del accidente (la gravedad del choque, el tipo de choque, el uso del cinturón de seguridad) no eran adecuadas para activar estos dispositivos de seguridad.

- Las bolsas delanteras de aire están diseñadas para activarse solo en choques frontales y semifrontales (no en volcaduras, impactos laterales ni impactos traseros, a menos que el choque provoque una desaceleración frontal suficiente).
- Los pretensores del cinturón de seguridad delantero están diseñados para activarse en choques frontales, semifrontales y laterales, y en volcaduras. Los pretensores del cinturón de seguridad trasero están diseñados para activarse en choques frontales y en volcaduras.
- Las bolsas de aire de rodillas pueden desplegarse en función de la gravedad del choque y las situaciones correspondientes de los ocupantes.

Sistema de seguridad complementaria

- Las bolsas de aire laterales está diseñadas para inflarse en determinados choques de impacto lateral o volcaduras. Las bolsas de aire laterales podrían activarse en otros tipos de colisiones si el vehículo se ve sometido a movimientos laterales o a deformaciones de la magnitud suficiente y en caso de que haya una probabilidad cierta de volcadura.
- El sistema Safety Canopy está diseñado para inflarse en determinados choques de impacto lateral o volcaduras. Es posible que Safety Canopy se active en otros tipos de choques si el vehículo experimenta suficiente movimiento o deformación en los costados, o una posible volcadura.

DISPOSICIÓN DE UNA BOLSA DE AIRE

Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. Las bolsas de aire deben ser eliminadas por personal calificado.

Llaves y controles remotos

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LAS FRECUENCIAS DE RADIO

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS de exención de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.



ALERTA: Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

El alcance operativo normal del transmisor es de aproximadamente 10 m. Los vehículos con la característica de arranque a control remoto tendrán un mayor alcance.

Una de las siguientes situaciones podría disminuir el alcance funcional:

- Condiciones climáticas.
- Torres de antenas de radio en las proximidades.
- Estructuras alrededor del vehículo.
- Otros vehículos estacionados cerca del suyo.

La radiofrecuencia que utiliza su control remoto también puede ser utilizada por otros transmisores de radio, por ejemplo, equipos de radioaficionados, equipos médicos, audífonos inalámbricos, controles remotos inalámbricos, teléfonos celulares, cargadores de batería y sistemas de alarma. Si las frecuencias se bloquean, no podrá usar su control remoto. Puede bloquear y desbloquear las puertas con la llave.

Nota: *Asegúrese de boquear el vehículo antes de dejarlo sin vigilancia.*

Nota: *Si está dentro del alcance, el control remoto operará si oprime algún botón involuntariamente.*

Nota: *El control remoto contiene componentes eléctricos que son sensibles. La exposición a la humedad o los golpes puede causar daño permanente.*

Acceso inteligente (Si está equipado)

El sistema utiliza una señal de radiofrecuencia para comunicarse con el vehículo y autoriza que el vehículo se desbloquee cuando se cumple con una de las siguientes condiciones:

- Usted activa el interruptor de la manija exterior de puerta delantera.
- Oprima el botón del compartimento de equipaje.
- Oprima un botón del transmisor.

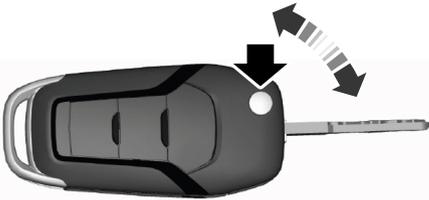
Si hay interferencia excesiva de radiofrecuencia en el área o si la batería del transmisor está baja, puede ser necesario desbloquear la puerta mecánicamente. Puede utilizar la hoja de llave mecánica de la llave de acceso inteligente para abrir la puerta del conductor en esta situación. Ver **Transmisor remoto** (página 72).

Llaves y controles remotos

TRANSMISOR REMOTO

Transmisor integrado a la cabeza de la llave

Utilice la hoja de la llave para arrancar el vehículo y para retirar o poner el seguro de la puerta del conductor desde fuera del vehículo. Los transmisores integrados a la cabeza de la llave funcionan como llaves de encendido programadas, que pueden operar todos los seguros y arrancar el vehículo, y también pueden operar como control remoto.



Presione el botón para liberar la hoja de la llave. Mantenga presionado el botón para plegar nuevamente la hoja de la llave cuando no se utilice.



Nota: las llaves de su vehículo se suministran acompañadas de una etiqueta de seguridad que proporciona información importante acerca del corte de las llaves. Mantenga dicha etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.

Llave pasiva (Si está equipado)



El control remoto acciona los seguros eléctricos y el sistema de arranque remoto. La llave debe estar en el vehículo para usar el sistema de arranque con botón.

Nota: es posible que no pueda salir de estacionamiento (P) a menos que la llave pasiva se encuentre dentro del vehículo.

Hoja de llave extraíble

El control remoto también contiene una hoja de llave extraíble que puede usar para quitar los seguros del vehículo.

Llaves y controles remotos



Presione el botón de liberación y jale la hoja de la llave.



Nota: las llaves de su vehículo se suministran acompañadas de una etiqueta de seguridad que proporciona información importante acerca del corte de las llaves. Mantenga dicha etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.

Reemplazo de la batería

⚠️ ALERTA: mantenga las baterías alejadas de los niños a fin de evitar su ingesta. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte. En caso de ingesta, solicite asistencia médica de inmediato.

⚠️ ALERTA: si el compartimiento de la batería no se cierra de forma segura, deje de utilizar el control remoto y reemplácelo tan pronto como sea posible. En el intertanto, mantenga el control remoto alejado de los niños. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Cuando la batería del control remoto está baja, aparece un mensaje en la pantalla de información. Ver **Mensajes informativos** (página 125).

Nota: consulte la normativa local al desechar baterías de control remoto.

Nota: no limpie la grasa presente en los terminales de la batería ni en la superficie trasera de la tarjeta de circuitos.

Nota: el reemplazo de la batería no provoca que la llave programada se borre del vehículo. El control remoto funciona normalmente.

Transmisor integrado a la cabeza de la llave

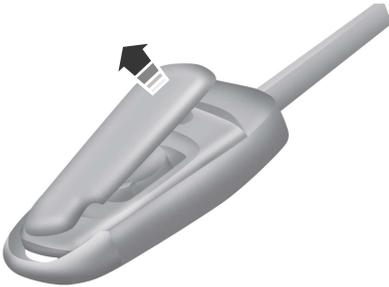
El control remoto utiliza una batería de litio de tres voltios tipo moneda, CR2032 o una equivalente.

Presione el botón para liberar la hoja de la llave antes de comenzar el procedimiento.

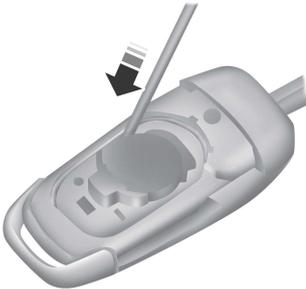
Llaves y controles remotos



1. Inserte un destornillador en la posición que se muestra y empuje suavemente el clip.
2. Presione el clip hacia abajo y retire la cubierta de la batería.

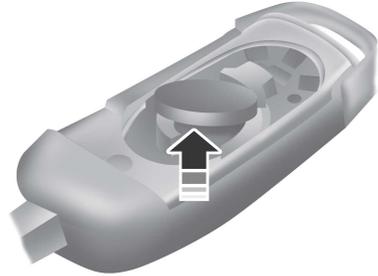


3. Retire cuidadosamente la cubierta.



Nota: evite tocar con el destornillador los contactos de la batería y la tarjeta de circuitos impresos.

4. Para extraer la batería, inserte un destornillador como se muestra.



5. Extraiga la batería.
6. Instale una batería nueva, con el signo + hacia arriba.
7. Vuelva a colocar la cubierta de la batería.

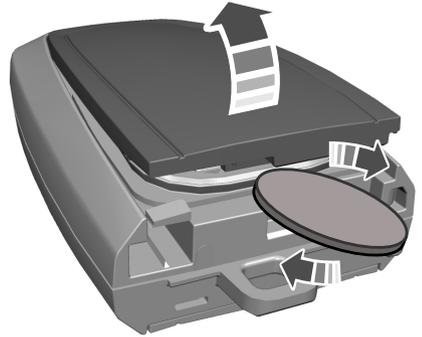
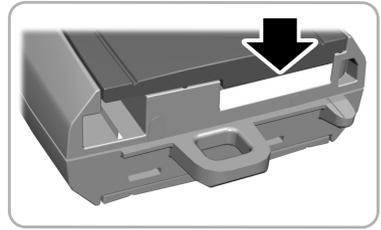
Llave pasiva

El control remoto utiliza una batería de litio de tres voltios tipo moneda, CR2450 o una equivalente.

Llaves y controles remotos



1. Presione el botón de desenganche y retire la hoja de la llave.



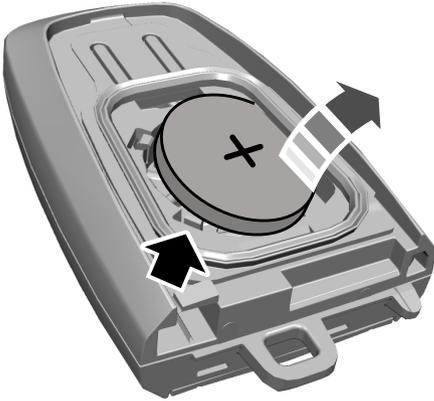
2. Inserte y gire una moneda delgada debajo de la lengüeta oculta detrás de la cabeza de la hoja de la llave para retirar la cubierta de la batería.

Llaves y controles remotos

Nota: la alarma de emergencia solo funciona cuando el encendido está desactivado.

REEMPLAZO DE UNA LLAVE O UN CONTROL REMOTO EXTRAVIADO

Puede adquirir llaves o controles remotos de reemplazo o adicionales en su distribuidor autorizado. Su distribuidor puede programar los transmisores para su vehículo.



3. Inserte una herramienta adecuada, por ejemplo, un destornillador, en la posición que se muestra y, con cuidado, extraiga la batería.
4. Instale una batería nueva con el signo + hacia arriba.
5. Reinstale la cubierta del alojamiento de la batería en el control remoto e instale la hoja de la llave.

Localizador del automóvil



Presione el botón dos veces en menos de tres segundos. El claxon sonará y los indicadores de dirección destellarán. Se recomienda usar este método para localizar el vehículo, en lugar de utilizar la alarma de emergencia.

Activación de una alarma de emergencia



Presione el botón para activar la alarma. Para desactivar la alarma, vuelva a oprimir el botón o active el encendido.

QUÉ ES MYKEY

La función MyKey le permite programar llaves con modos de conducción restringidos para promover buenos hábitos de manejo.

Puede programar restricciones para todas las llaves, excepto una. Cualquier llave que no haya programado es una llave de administrador.

Nota: *Cada MyKey recibe las mismas restricciones y ajustes. No puede programarlas individualmente.*

AJUSTES DE MYKEY

AJUSTES NO CONFIGURABLES DE MYKEY

Recordatorio de cinturón de seguridad o Belt Minder™

MyKey silencia el sistema de audio hasta que los pasajeros del asiento delantero se abrochan los cinturones de seguridad delanteros.

Nota: *Si su vehículo incluye una radio AM/FM o un sistema de audio muy básico, es posible que la radio no se silencie.*

Radio satelital (Si está equipado)

Algunos canales de radio satelital tienen acceso restringido a contenido de radio para adultos.

Advertencia anticipada de nivel bajo de combustible

La luz de advertencia de nivel de combustible bajo se enciende de forma anticipada.

Conducción y sensores de estacionamiento

No puede configurar los ajustes para los sensores de estacionamiento, sistema de información del punto ciego y alerta de tráfico cruzado. Estos sistemas se activan cuando se enciende el vehículo y no puede apagarlos con MyKey.

No puede configurar ajustes para asistencia de precolisión y mantenimiento de carril. Estos sistemas se activan cuando se activa el vehículo.

Solo se puede programar un nuevo destino en el sistema de navegación con los comandos de voz, con el uso de una MyKey y con el vehículo en movimiento.

Nota: *Los conductores de MyKey podrían desactivar la asistencia de mantenimiento de carril, pero esta vuelve a activarse automáticamente con cada nuevo ciclo de la llave.*

AJUSTES CONFIGURABLES DE MYKEY

Puede configurar los siguientes ajustes después de crear una MyKey. Ver **Creación de MyKey** (página 78).

Límite de velocidad



ALERTA: No establezca el límite de velocidad máxima de MyKey en un límite que evite que el conductor mantenga una velocidad segura que considere los límites de velocidad publicados y las condiciones predominantes del camino. El conductor siempre es el responsable de manejar según las leyes locales y las condiciones predominantes. Si no lo hace, se podrían producir accidentes o lesiones.

Puede establecer un límite de velocidad para el vehículo. Mensajes de alerta aparecen en la pantalla táctil y suena un tono si su vehículo alcanza la velocidad establecida. No se puede sobrescribir la velocidad seleccionada si se usa una MyKey.

Alerta de velocidad

Puede establecer un recordatorio de velocidad para el vehículo. Mensajes de alerta aparecen en la pantalla táctil y suena un tono si su vehículo excede la velocidad establecida.

Límite de volumen del sistema de audio

El volumen máximo del sistema de audio se reduce. Si intenta exceder el límite de volumen, aparece un mensaje en la pantalla táctil. El control automático de volumen se apaga.

Asistencia 911

Si establece que la Asistencia 911 esté siempre activa, no la podrá desactivar con una MyKey.

No molestar

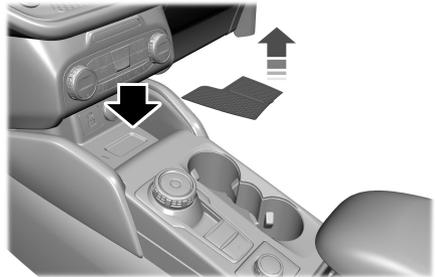
Si establece que "no molestar" esté siempre activo, no se podrá desactivar con una MyKey.

Nota: Si un teléfono se conecta con Apple CarPlay o Android Auto mientras maneja con una MyKey, el conductor puede recibir llamadas y mensajes de texto incluso si la restricción de no molestar está activada. Y si el vehículo viene con radio satelital, no hay restricción en el contenido para adultos.

Control de tracción y estabilidad

Si establece que el control de tracción o el control de estabilidad esté siempre activo, no lo podrá desactivar con una MyKey.

CREACIÓN DE MYKEY



1. Quite el protector de la charola ubicada sobre portavasos de la consola central.
2. Retire la hoja de la llave del control remoto.
3. Coloque el control remoto en la ubicación mostrada, con los botones orientados hacia arriba.
4. Active el encendido con la llave que desea crear como MyKey.
5. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
6. Presione **Ajustes del vehículo**.
7. Presione **MyKey**.
8. Presione **Crear MyKey**.
9. Presione **Sí**.
10. Desactive el encendido.

Nota: Creó correctamente una llave MyKey. Se recomienda etiquetar esta llave, de modo de poder distinguirla de las llaves de administrador.

Nota: Las restricciones programadas se aplican cuando apaga el vehículo, abre o cierra la puerta del conductor y vuelve a arrancar el vehículo con la llave o el control remoto programados.

PROGRAMACIÓN DE MYKEY

Puede programar cualquier control remoto para que se convierta en MyKey restringida, pero debe dejar uno sin modificar como llave de administrador.

1. Encienda el vehículo con una llave de administrador.
2. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
3. Presione **Ajustes del vehículo**.
4. Presione **MyKey**.
5. Seleccione y configure los ajustes.

BORRADO DE TODAS LAS MYKEYS

Al borrar todas las MyKeys, elimina todas las restricciones y devuelve todas las MyKeys a su estado de llave de administrador original.

1. Encienda el vehículo con una llave de administrador.
2. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
3. Presione **Ajustes del vehículo**.
4. Presione **MyKey**.

5. Presione **Borrar todos MyKeys**.
6. Presione **Sí**.

COMPROBACIÓN DEL ESTADO DEL SISTEMA MYKEY

Puede encontrar información sobre la distancia que se recorrió usando una MyKey y la cantidad de llaves MyKey de administrador creadas por el vehículo.

1. Active el vehículo.
2. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
3. Presione **Ajustes del vehículo**.
4. Presione **MyKey**.
5. Presione **Información MyKey**.

USO DE MYKEY CON UN SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO (SI ESTÁ EQUIPADO)

MyKey no es compatible con sistemas de arranque remoto de refacción no aprobados. Si quiere instalar un sistema de arranque remoto en su vehículo visite un concesionario autorizado para adquirir un sistema de arranque remoto aprobado.

MYKEY – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

MYKEY – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Descripción
Colocar llave en la ubicación de identificación	Aparece cuando se intenta crear una MyKey y la llave de administrador no se coloca en la posición de respaldo. Ver Creación de MyKey (página 78).
Llave ya es MyKey	Aparece al tratar de crear una MyKey con una llave previamente designada como MyKey.
Llave restringida en próximo encendido. Rotule esta llave	Aparece para confirmar que la llave queda restringida después de que se desactiva el encendido.

MYKEY – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Qué es una llave de administrador?

Una llave de administrador es una llave que usted no creó como una MyKey. Ver **Creación de MyKey** (página 78).

¿Por qué no puedo crear una MyKey?

No ha colocado la llave de administrador en la posición de respaldo. Ver **Creación de MyKey** (página 78). La llave que se utilizó para activar el encendido no es una llave de administrador. La llave que se utilizó para activar el encendido solo es la llave de administrador. Debe haber al menos una llave de administrador. No apagó el encendido después de crear la última MyKey.

¿Por qué no puedo programar una MyKey?

La llave de administrador no está dentro del vehículo. La llave que se utilizó para activar el encendido no es una llave de administrador. No ha creado ninguna llave MyKey. Ver **Creación de MyKey** (página 78).

¿Por qué no puedo borrar la MyKey?

La llave de administrador no está dentro del vehículo. La llave que se utilizó para activar el encendido no es una llave de administrador. No ha creado ninguna llave MyKey. Ver **Creación de MyKey** (página 78).

¿Por qué no se está acumulando la distancia de MyKey?

La llave que se utilizó para arrancar el motor es una llave de administrador. Hay una llave de administrador y una MyKey dentro del vehículo. No ha creado ninguna llave MyKey. Ver **Creación de MyKey** (página 78). Borró las MyKeys. Ver **Borrado de todas las MyKeys** (página 79).

¿Por qué no puedo arrancar el motor con una MyKey?

Hay una llave de administrador y una MyKey dentro del vehículo. El sistema reconoce solo la llave de administrador cuando ambas están presentes.

Puertas y seguros

ASEGURAR Y DESASEGURAR

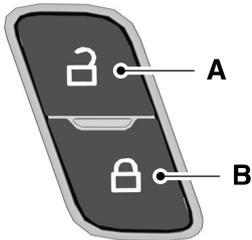
Para bloquear y desbloquear las puertas del vehículo se puede usar el control de los seguros eléctricos de las puertas o el control remoto.

Nota: No use el ensamble de la chapa de la puerta para instalar ningún accesorio, como manijas o escalones, puesto que esto podría causar daño al vehículo.

Nota: Lleve siempre con usted todas sus llaves y ponga los seguros de todas las puertas al dejar su vehículo.

Seguros eléctricos de las puertas

El control del seguro eléctrico de la puerta está ubicado en los paneles de las puertas del conductor y del pasajero delantero.



A Desbloquear.

B Bloquear.

Control remoto

Desbloqueo de las puertas (desbloqueo en dos pasos)



Presione el botón para desbloquear la puerta del conductor.

Presione nuevamente el botón antes de que transcurran tres segundos para desbloquear todas las puertas. Los indicadores de dirección parpadean.

Con el encendido desactivado, mantenga presionados los botones de bloqueo y desbloqueo del control remoto durante tres segundos para cambiar entre el modo de desbloqueo de la puerta del conductor o todas las puertas. Los indicadores de dirección destellan dos veces para indicar que se cambió el modo de desbloqueo. El modo de puerta del conductor solo desbloquea la puerta del conductor cuando presiona una vez el botón de desbloqueo. En el modo de todas las puertas se desbloquean todas las puertas cuando se oprime una vez el botón de desbloqueo. El modo de desbloqueo se aplica al control remoto, al teclado del sistema de entrada sin llave y llaves pasivas.

Bloqueo de puertas



Presione el botón para bloquear todas las puertas. Los indicadores de dirección parpadean.

Presione nuevamente el botón antes de que transcurran tres segundos para confirmar que todas las puertas estén cerradas. Las puertas se vuelven a cerrar, el claxon suena y los indicadores de dirección parpadean si todas las puertas y el compartimiento de equipaje están cerrados.

Bloqueo incorrecto

Si una puerta o la compuerta levadiza están abiertas, o si el cofre está abierto, en vehículos con alarma antirrobo o arranque remoto, el claxon suena dos veces y las luces direccionales no destellan.

Puertas y seguros

Apertura de la compuerta levadiza



Presione el botón dos veces en menos de tres segundos.

Apertura de la puerta trasera desde el interior

Jale la manija interior de la puerta dos veces para desbloquear y abrir una puerta trasera. El primer jalón desbloquea la puerta y el segundo abre la puerta.

Activación de la llave pasiva

Información general

Puede quitar o colocar seguro al vehículo sin sacar las llaves del bolsillo o bolso cuando la llave pasiva esté a menos de 1 m del vehículo. La llave pasiva utiliza un sensor en la parte posterior de la manija de la puerta para desbloquear y un sensor separado en la cada manija de puerta para el bloqueo.

El sistema no funciona si:

- La batería del vehículo no tiene carga.
- La batería de la llave pasiva no tiene carga.
- Están bloqueadas las frecuencias de la llave pasiva.

Nota: Es posible que el sistema no funcione si la llave pasiva está cerca de objetos metálicos o de dispositivos electrónicos, como llaves o teléfonos móviles.

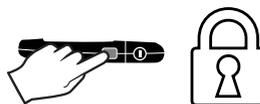
Nota: Si el sistema no funciona, use la hoja de la llave para bloquear y desbloquear su vehículo. Ver **Transmisor remoto** (página 72).

Desbloqueo con una llave pasiva



Con la llave pasiva a menos de 1 m del vehículo, toque el sensor de desbloqueo en la parte posterior de la manija de la puerta durante y breve lapso de tiempo y luego jale la manija de la puerta para desbloquear; tenga cuidado de no tocar el sensor de bloqueo al mismo tiempo no de jalar la manija demasiado rápido. El sistema de llave pasiva requiere un breve retardo para autenticar la llave pasiva.

Bloqueo con una llave pasiva



Con la llave pasiva a menos de 1 m del vehículo, toque el sensor de bloqueo externo de la manija de la puerta durante aproximadamente un segundo para bloquear; tenga cuidado de no tocar el sensor de la parte posterior de la manija al mismo tiempo. Después de bloquear, de inmediato jale la manija de la puerta para confirmar que se produjo el bloqueo sin desbloquear inadvertidamente.

En la compuerta levadiza

Presione el botón en la parte superior de la manija de la compuerta levadiza para liberar el pestillo y luego jale la manija exterior.

Puertas y seguros

Desbloqueo inteligente para llaves pasivas

Esta función ayuda a evitar que bloquee el vehículo si ha dejado la llave pasiva en el interior del compartimiento de pasajeros o en la zona trasera de carga. Cuando coloca seguro al vehículo de forma electrónica con alguna puerta abierta, la transmisión en estacionamiento (P) y el encendido en apagado, luego de cerrar la última puerta, el sistema busca una llave pasiva dentro del vehículo. Si el sistema encuentra una llave, inmediatamente se desbloquean todas las puertas y el claxon suena dos veces, indicando que hay una llave en el interior.

Cuando abre una de las puertas delanteras y bloquea el vehículo con el control de cierre eléctrico de las puertas, todas las puertas se bloquearán y luego se desbloquearán si el encendido está activado.

Cierre automático (Si está equipado)

El cierre automático coloca seguro a todas las puertas cuando:

- Todas las puertas están cerradas.
- El encendido está activado.
- Se cambia a cualquier engrane que ponga el vehículo en movimiento.
- El vehículo alcanza una velocidad superior a 7 km/h.

El cierre automático se repite cuando:

- Abre y luego cierra alguna puerta mientras el encendido está activado y la velocidad del vehículo es de 7 km/h o menor.
- El vehículo alcanza una velocidad superior a 7 km/h.

Apertura automática

La apertura automática quita el seguro de todas las puertas cuando:

- El encendido está activado, todas las puertas están cerradas y el vehículo se ha desplazado a una velocidad superior a 12 km/h.
- El vehículo se detiene y usted gira el encendido a apagado o a la posición de accesorios.
- Abre la puerta del conductor antes de los 10 minutos de haber desactivado el encendido o cambiado a la posición de accesorios.

Nota: *Los seguros de las puertas no se quitan automáticamente si pone los seguros del vehículo de manera electrónica después de haber desactivado el encendido y antes de abrir la puerta del conductor.*

Activación y desactivación de la apertura automática

Consulte con un distribuidor autorizado para activar o desactivar la apertura automática.

Repetición automática de la puesta de seguros

Si presiona el botón de desbloqueo del control remoto y no se abre una puerta en 45 segundos, los seguros del vehículo se activan y se conecta la alarma.

Entrada iluminada

Las luces interiores y algunas exteriores se encienden cuando desbloquea las puertas con el control remoto.

Puertas y seguros

El sistema de entrada iluminada apaga las luces si:

- El encendido está activado.
- Presiona el botón de bloqueo en el control remoto.
- Han estado encendidas durante 25 segundos.

Las luces no se apagan si sucede lo siguiente:

- Usted las enciende con el control de luces.
- Hay una puerta abierta.

Salida iluminada

Las luces interiores y algunas luces exteriores se encienden cuando se cierran todas las puertas y se apaga el encendido.

Las luces se apagan si todas las puertas permanecen cerradas y:

- Han transcurrido más de 25 segundos.
- Usted bloquea el vehículo desde el exterior.

Ahorrador de batería

Si deja las luces de cortesía, las luces interiores o los faros encendidos, el ahorrador de batería los apagará 10 minutos después de haber girado el encendido a apagado.

Ahorrador de batería en modo de accesorios para llaves pasivas

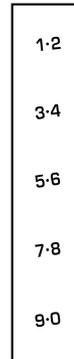
Si deja el encendido activado luego de abandonar el vehículo, este se apagará 15 minutos después de que se hayan cerrado todas las puertas.

ACCESO SIN LLAVE (SI ESTÁ EQUIPADO)

TECLADO SECURICODE™ DE ACCESO SIN LLAVE

El teclado está ubicado junto a la ventana del conductor. Es invisible hasta que se toca y se enciende después de haberlo tocado, a fin de que usted pueda verlo y tocar los botones correspondientes.

Nota: *si ingresa su código de acceso con demasiada rapidez, es posible que la función de retiro de los seguros no funcione. Vuelva a ingresar su código de acceso más lentamente.*



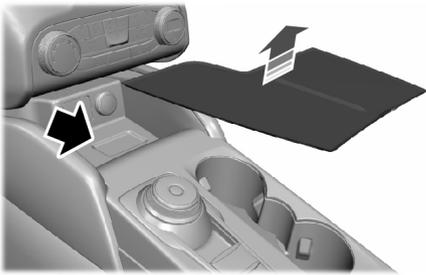
Puede usar el teclado para:

- Bloquear o desbloquear los seguros de las puertas.
- Programar y borrar códigos de usuario.
- Activar y desactivar la alarma antirrobo.

Visualización del código de acceso maestro

Para mostrar el código programado de fábrica en la pantalla de información:

Puertas y seguros



1. Retire el protector de hule.
2. Inserte la primera llave programada en la ranura de respaldo.
3. Oprima el botón de encendido una vez y espere algunos segundos.
4. Oprima nuevamente el botón de encendido y quite la llave.
5. Dentro de 10 segundos, coloque una segunda llave de acceso inteligente programada en la ranura de respaldo y presione el botón de encendido.

El código programado de fábrica aparece durante unos segundos en la pantalla de información.

Nota: es necesario haber programado dos llaves de acceso inteligente para realizar este procedimiento.

Nota: es posible que el código no aparezca hasta que se hayan mostrado primero otros mensajes de advertencia.

Creación de un código de ingreso personal con el teclado

1. Ingrese el código programado de fábrica.
2. En un lapso de cinco segundos, presione **1-2** en el teclado.

3. Ingrese su código personal de cinco dígitos. Debe ingresar cada número antes de que transcurran cinco segundos después de haber introducido el número anterior.
4. Presione **1-2** en el teclado para guardar el código personal 1.

Como confirmación de que la programación fue realizada correctamente, se bloquearán y desbloquearán los seguros de las puertas.

Para programar más códigos personales de acceso, repita los pasos del 1 al 3 y luego el paso 4:

- Presione **3-4** para guardar el código personal 2.
- Presione **5-6** para guardar el código personal 3.
- Presione **7-8** para guardar el código personal 4.
- presione **9-0** para guardar el código personal 5.

Consejos:

- No programe códigos de cinco números iguales.
- No programe códigos de cinco números en orden secuencial.
- El código programado de fábrica seguirá funcionando aunque haya programado códigos personales.

Borrado de un código de ingreso personal en el teclado

1. Ingrese el código de cinco dígitos programado de fábrica.
2. En un lapso de cinco segundos, oprima y suelte **1-2** en el teclado.
3. Mantenga presionado **1-2** durante dos segundos. Haga esto antes de que transcurran cinco segundos después de haber finalizado el paso 2.

Puertas y seguros

Todos los códigos personales se borrarán y solo funcionará el código de cinco dígitos programado de fábrica.

Creación de códigos de ingreso personales en la pantalla táctil

Puede crear o borrar un código de ingreso personal a través de los ajustes de la pantalla táctil. Ver **Configuración** (página 417).

Función de antiexploración

Si ingresa códigos incorrectos 7 veces seguidas o 35 pulsaciones de los botones, el teclado pasa al modo de antiexploración. Dicho modo desactiva el teclado durante un minuto y hace destellar la iluminación del teclado.

La función de antiexploración se apaga después de:

- Un minuto de inactividad del teclado.
- Oprimir el botón de desbloqueo en el control remoto.
- Activar el encendido.
- Desbloquear los seguros del vehículo con el sistema de acceso inteligente.

Desbloqueo y bloqueo de las puertas

Para quitar el seguro de la puerta del conductor

Ingrese el código de cinco dígitos programado de fábrica o su código personal. Debe presionar cada número en un lapso de cinco segundos. Se iluminan las luces interiores.

Nota: *todas las puertas se desbloquearán al desactivar la función de desbloqueo en dos etapas, Ver **Asegurar y desasegurar** (página 82).*

Para desbloquear todas las puertas

Ingrese el código programado de fábrica o su código personal, luego presione **3•4** dentro de cinco segundos.

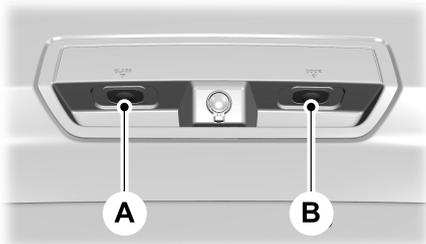
Para bloquear todas las puertas

Mantenga presionado **7•8** y **9•0** al mismo tiempo con la puerta del conductor cerrada. No es necesario ingresar primero el código del teclado.

Compuerta levadiza

APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA

APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA DESDE FUERA DEL VEHÍCULO



A Cristal.

B Puerta.

1. Quite el seguro de la compuerta levadiza con el control remoto o el control de seguros eléctricos de las puertas. Si la llave de acceso inteligente está a menos de 1 m de la compuerta levadiza, el seguro de esta se desbloqueará al oprimir el botón de apertura de la compuerta levadiza.

2. Presione el botón B.

Nota: tenga cuidado al abrir o cerrar la compuerta levadiza en un garaje o en otra área cerrada para evitar dañarla.

Nota: no cuelgue nada en el cristal o la compuerta levadiza, por ejemplo una parilla portabicicletas. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.

Nota: no deje abierta la compuerta levadiza mientras maneja. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.

APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA MEDIANTE EL CONTROL REMOTO



Presione el botón dos veces en menos de tres segundos. La compuerta levadiza se desbloquea durante 45 segundos, durante los cuales podrá abrir la compuerta levadiza mediante el botón exterior.

Nota: Tenga cuidado al abrir o cerrar la compuerta levadiza en un garaje o en otra área cerrada para evitar dañarla.

Nota: No cuelgue nada, por ejemplo parillas portabicicletas, en el vidrio o la compuerta levadiza. Podría dañar la compuerta levadiza o sus componentes.

Nota: No deje abierta la compuerta levadiza mientras maneja. Podría dañar la compuerta levadiza o sus componentes.

CIERRE DE LA COMPUERTA LEVADIZA

CIERRE DE LA COMPUERTA LEVADIZA DESDE FUERA DEL VEHÍCULO



ALERTA: es extremadamente peligroso viajar en el área de carga de un vehículo, ya sea dentro o fuera de él. En una colisión, las personas que viajan en estas áreas son las más propensas a sufrir heridas graves o mortales. No permita que ninguna persona viaje en zonas de su vehículo que no estén provistas de asientos y sus respectivos cinturones de seguridad. Asegúrese de

Compuerta levadiza

que todos los pasajeros de su vehículo estén en un asiento y usen correctamente un cinturón de seguridad. De no seguir esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.



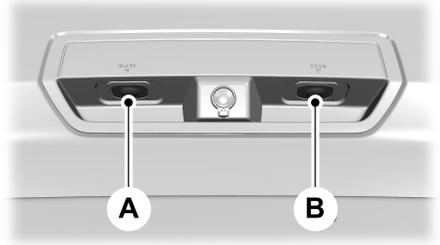
ALERTA: asegúrese de cerrar completamente la compuerta levadiza para evitar que los gases de escape ingresen al vehículo. Si no es posible cerrar la compuerta levadiza por completo, abra las ventilas de aire o las ventanas para permitir el ingreso de aire fresco. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.



Use las manijas del interior de la compuerta levadiza para facilitar el cierre.

Nota: asegúrese de cerrar por completo la compuerta levadiza para evitar la caída de la carga.

APERTURA Y CIERRE DE LA VENTANA DE LA COMPUERTA LEVADIZA



A Cristal.

B Puerta.

1. Quite el seguro de la ventana de la compuerta levadiza con el control remoto o el control de seguros eléctricos de las puertas. Si la llave de acceso inteligente está a menos de 1 m de la compuerta levadiza, la ventana de esta se desbloquea cuando presiona el botón de liberación.
2. Presione el botón A y luego levante para abrir.
3. Con cuidado empuje la ventana hacia abajo y presione firmemente para trabar.

Nota: tenga cuidado al abrir o cerrar la ventana de la compuerta levadiza en un garaje o en otra área cerrada para evitar dañar el cristal.

Nota: no cuelgue nada en el cristal o la compuerta levadiza, por ejemplo una parilla portabicicletas. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.

Compuerta levadiza

Nota: *no deje abierta la ventana de la compuerta levadiza mientras maneja. Podría dañar la ventana de la compuerta levadiza y sus componentes.*

Seguridad

SISTEMA ANTIRROBO PASIVO

Nota: *El sistema no es compatible con sistemas de arranque a control remoto de posventa que no son de Ford. El uso de estos sistemas podría provocar problemas en el arranque del vehículo y pérdida de la protección de seguridad.*

Nota: *la presencia de objetos metálicos, dispositivos electrónicos o de una segunda llave codificada en el mismo llavero podría causar problemas en el arranque del vehículo si dichos artículos están demasiado cerca de la llave al intentar poner en marcha el motor. Evite que estos objetos toquen la llave codificada al arrancar el motor. Si se produce un problema, desactive el encendido, aleje de la llave codificada todos los objetos del llavero y vuelva a arrancar el motor.*

Nota: *No deje un duplicado de la llave codificada en el vehículo. Siempre lleve las llaves con usted y ponga los seguros de todas las puertas cuando salga del vehículo.*

SecuriLock®

Este es un sistema de inmovilización del motor. Ayuda a evitar que alguien pueda arrancar el motor sin usar una llave codificada previamente programada en el vehículo. El uso de una llave incorrecta podría impedir el arranque del motor. También puede aparecer un mensaje en la pantalla de información.

Si no puede arrancar el vehículo con una llave correctamente codificada, es señal de que existe un problema con el sistema y podría aparecer un mensaje en la pantalla de información.

Activación automática del sistema antirrobo

El vehículo se activa inmediatamente después de desactivar el encendido.

Desactivación automática del sistema antirrobo

La activación del encendido con una llave codificada desactiva el sistema de alarma del vehículo.

Llaves de reemplazo

Nota: *El vehículo incluye dos transmisores integrados a la llave o dos llaves de acceso inteligente.*

El transmisor integrado a la llave opera como una llave de encendido programada que hace funcionar todos los seguros y arranca el vehículo, y como un control remoto.

Las funciones de la llave de acceso inteligente como una llave programada que hace funcionar el seguro de la puerta del conductor y activa el acceso inteligente con el sistema de arranque oprimiendo botón, y también como un control remoto.

Si programó los transmisores o llaves codificadas SecuriLock estándar (solo transmisores a la llave) y estos se perdieron o fueron robados y no tiene una llave codificada adicional, deberá remolcar el vehículo hasta un distribuidor autorizado. Debe borrar los códigos de llave del vehículo y programar nuevas llaves codificadas.

Almacene una llave programada adicional lejos del vehículo, en un lugar seguro, como ayuda para evitar molestias. Consulte a su distribuidor autorizado para adquirir duplicados de llaves o llaves de reemplazo adicionales.

Programación de una llave de acceso inteligente de repuesto (si está equipado)

Consulte a su distribuidor autorizado para programar duplicados de llaves adicionales para su vehículo.

ALARMA ANTIRROBO

El sistema le advertirá en caso de entrada no autorizada al vehículo. Se activará si alguna puerta, el compartimento de equipaje o el cofre se abren sin usar la llave, el control remoto o el teclado de entrada sin llave.

Las direccionales destellarán y el claxon sonará si se intenta ingresar al vehículo sin autorización mientras la alarma está activada.

Lleve todos los controles remoto a un distribuidor autorizado si existe cualquier posible problema con la alarma de su vehículo.

Activación de la alarma

La alarma está lista para activarse cuando no hay una llave en el encendido. Bloquee electrónicamente el vehículo para activar la alarma.



El indicador de mensaje parpadea cuando la protección contrarrobo está activa.

Desactivación de la alarma

Desactive la alarma mediante cualquiera de las siguientes acciones:

- Desbloquee las puertas o el compartimento de equipaje con el control remoto o el teclado de entrada sin llave.
- Active el encendido o arranque el vehículo.
- Utilice una llave en la puerta del conductor para desbloquear el vehículo y active el encendido antes de 12 segundos.

Nota: *Presionar el botón de emergencia en el control remoto detendrá las direccionales y el claxon, pero no desactivará el sistema.*

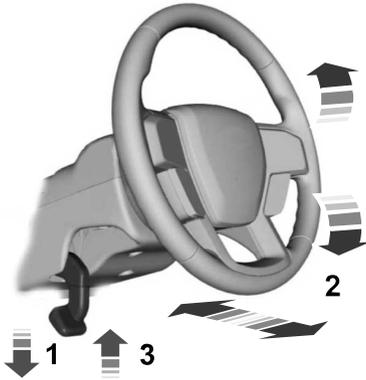
Volante de la dirección

AJUSTE DEL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN



ALERTA: no ajuste el volante de dirección cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: asegúrese de estar sentado en la posición correcta. Ver **Modo correcto de sentarse** (página 159).



1. Desbloquee la columna de la dirección.
2. Ajuste el volante de dirección en su posición preferida.
3. Bloquee la columna de la dirección.

CONTROL DE AUDIO



E280796



E280795

Con el control, puede accionar las siguientes funciones:



Presione para disminuir el nivel de volumen.



Presione para aumentar el nivel de volumen.



Presione para silenciar los medios actuales



Presione para acceder el modo teléfono o para responder una llamada telefónica.



Presione para finalizar una llamada telefónica.

Volante de la dirección



Presione para acceder a la selección de medios anterior.



Presione para acceder a la selección de medios siguiente.

CONTROL DE VOZ

Los controles están en el volante de dirección.



Presione y suelte para activar el reconocimiento de voz.

CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO - VEHÍCULOS CON: CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO



Ver **Activación y desactivación del control de velocidad de crucero adaptativo** (página 240). Ver **Ajuste de la velocidad del control de velocidad de crucero adaptativo** (página 240). Ver **Ajuste de distancia del control de velocidad de crucero adaptativo** (página 241).

CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO - VEHÍCULOS CON: CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO



E280796

Ver **Qué es el control de velocidad de crucero** (página 234).

CONTROL DE LA PANTALLA DE INFORMACIÓN



E280795

Ver **Información general** (página 120).

Volante de la dirección

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN CALENTADO (SI ESTÁ EQUIPADO)



Para activar el volante de dirección calentado, presione el botón en la unidad de control de temperatura.

En algunos vehículos, cuando el volante de dirección calentado está activado, se enciende un indicador en el botón.

Nota: *Un sensor regula la temperatura del volante de dirección.*

Limpiadores y lavadores

LIMPIAPARABRISAS



Levante o baje la palanca para hacer funcionar los limpiaparabrisas.



- A Un solo barrido.
- B Barrido intermitente.
- C Barrido normal.
- D Barrido a alta velocidad.

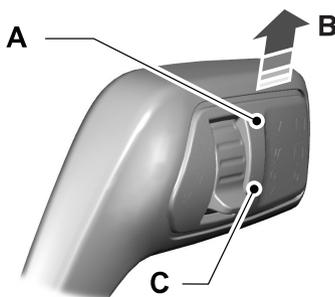
Nota: *desempeñe completamente el parabrisa antes de activar los limpiaparabrisas.*

Nota: *asegúrese de desactivar los limpiaparabrisas antes de ingresar a un sistema de lavado de automóviles.*

Nota: *si aparecen rayas o manchas en el parabrisa, limpie el parabrisa y las hojas de los limpiadores. Si eso no resuelve el problema, instale hojas del limpiador nuevas.*

Nota: *No haga funcionar los limpiadores con el parabrisa seco. Esto puede rayar el vidrio, dañar las hojas del limpiador o quemar el motor del limpiador. Siempre use los lavaparabrisas antes de limpiar el parabrisa seco.*

Barrido intermitente



- A Intervalo de barrido más corto.
- B Barrido intermitente.
- C Intervalo de barrido más prolongado.

Use el control giratorio para ajustar el intervalo de barrido intermitente.

Limpiadores dependientes de la velocidad

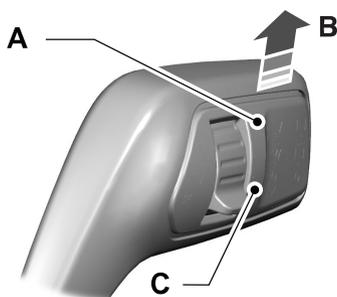
Cuando aumenta la velocidad del vehículo, disminuye el intervalo entre barridos.

LIMPIADORES AUTOMÁTICOS

(SI ESTÁ EQUIPADO)

En condiciones húmedas o invernales de manejo, con presencia de hielo, nieve o rocío salino de las vías, el barrido podría ser inesperado, inconsistente o dejar manchas.

Limpiadores y lavadores



- A Sensibilidad alta.
- B El limpia parabrisas está encendido.
- C Sensibilidad baja.

Utilice el control giratorio para ajustar la sensibilidad de los limpia parabrisas. Al seleccionar sensibilidad baja, los limpiadores funcionan cuando el sensor detecta una gran cantidad de agua en el parabrisa. Al seleccionar sensibilidad alta, los limpiadores funcionan cuando el sensor detecta una pequeña cantidad de agua en el parabrisa.

Mantenga limpio el exterior del parabrisas. El sensor de lluvia es muy sensible y los limpiadores se pueden activar cuando cae suciedad o niebla o insectos golpean el parabrisas.

En estas condiciones puede hacer lo siguiente:

- reducir la sensibilidad del limpia parabrisas para disminuir las manchas del parabrisa;
- Cambiar a barrido de velocidad normal o alta.
- desactivar los limpia parabrisas.

Nota: *desempeñe completamente el parabrisa antes de activar los limpiaparabrisas.*

Nota: *asegúrese de desactivar los limpiaparabrisas antes de ingresar a un sistema de lavado de automóviles.*

Nota: *si aparecen rayas o manchas en el parabrisas, limpie el parabrisas y las hojas de los limpiadores. Si eso no resuelve el problema, instale hojas del limpiador nuevas.*

Nota: *si activa las luces automáticas o el limpiaparabrisa, los faros se encienden cuando los limpiaparabrisas funcionan de forma continua.*

Ajustes del limpia parabrisas

El ajuste predeterminado del limpia parabrisas es activado y permanece encendido hasta que lo apague en la pantalla de información. Cuando apaga los limpia parabrisas, los limpiadores funcionan en modo intermitente.

LAVAPARABRISAS



E242323



Tire la palanca hacia usted para activar los lavaparabrisas.

Cuando suelta la palanca, los limpiadores funcionan por un breve periodo. Al activarse, se activa el limpiador de cortesía unos segundos después de que los limpiadores se detienen para limpiar el líquido lavaparabrisa remanente.

Limpiadores y lavadores

Nota: La función del limpiador de cortesía se puede activar o desactivar en la pantalla táctil. Ver **Configuración** (página 417).

Nota: No haga funcionar los lavaparabrisas si está vacío el depósito del lavador. Esto podría ocasionar que la bomba del lavador se sobrecaliente.

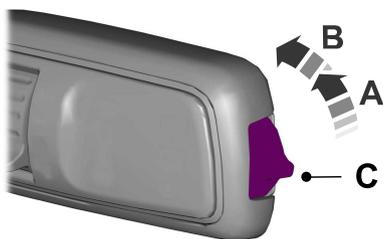
Limpiador de la cámara delantera

(Si está equipado)

Al utilizar el lavaparabrisa también se activa el lavador de la cámara delantera.

LIMPIADOR Y LAVADOR DE MEDALLÓN

Limpiador de la ventana trasera



- A Barrido intermitente.
- B Barrido continuo.
- C Limpiador de la ventana trasera desactivado.

Dependiendo del vehículo, cuando active los limpiadores delanteros y mueva la palanca de cambios a reversa (R), es posible que se active el limpiador trasero intermitente.

Nota: Asegúrese de que desactive el limpiador de la ventana trasera antes de ingresar en un sistema de lavado de automóviles.

Lavador de la ventana trasera



Mueva la palanca alejándola de usted para hacer funcionar el lavador de la ventana trasera. Cuando suelta la palanca, los limpiadores funcionan por un breve periodo.

No haga funcionar los lavaparabrisas si está vacío el depósito del lavador. Esto podría ocasionar que la bomba del lavador se sobrecaliente.

Limpiador de la cámara trasera (si está equipado)

Encender el lavador trasero también activa el limpiador de la cámara trasera.

Iluminación

INFORMACIÓN GENERAL

Condensación en las luces exteriores delanteras y traseras

Las luces exteriores delanteras y traseras tienen ventilas para compensar los cambios normales de la presión de aire.

Se puede producir condensación debido a ese diseño. A bajas temperaturas, cuando penetra aire húmedo en el ensamble de las luces a través de los respiraderos, existe la posibilidad de que se produzca condensación. Cuando hay condensación normal, se puede formar una fina película de vaho en el interior de la mica. A la larga, el vaho se despeja y sale a través de los respiraderos durante el funcionamiento normal.

El tiempo que toma el vaho en desaparecer podría ser de hasta 48 horas, en condiciones de clima seco.

Los faros podría incluir un ventilador interno para asistir con el enfriamiento y la eliminación de la condensación. El ventilador podría comenzar a operar o continuar funcionando durante un breve lapso de tiempo después de apagar el vehículo.

Estos son ejemplos de condensación aceptable:

- Presencia de una fino vaho (sin rayas, marcas de goteo ni gotas grandes).
- El vaho cubre menos del 50 % de la mica.

Ejemplos de condensación inaceptable:

- Acumulación de agua dentro de la luz.
- Rayas, marcas de goteo o gotas de agua grandes presentes en el interior de la mica.

Si ve condensación inaceptable, solicite que un distribuidor autorizado revise el vehículo.

CONTROL DE ILUMINACIÓN

Selecciones del control de iluminación



E281327

Gire el selector para hacer una selección.

Nota: El indicador se enciende junto a la selección activa.



Luces apagadas.



Luces de estacionamiento, luces del panel de instrumentos, luces del portaplaques y luces traseras.



Luces automáticas.



Faros encendidos.

Nota: El control de iluminación se fija de forma predeterminada en luces automáticas cada vez que activa el vehículo.

Encendido y apagado de los faros de luces altas



Iluminación



Empuje la palanca lejos de usted para encender las luces altas.

Empuje otra vez la palanca hacia adelante o jálela hacia usted para apagar las luces altas.

Destello de los faros de luces altas



E248604

Jale la palanca hacia usted y libérela para hacer destellar los faros de luces altas.

LUCES AUTOMÁTICAS



ALERTA: El sistema no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Es posible que deba cancelar el sistema si no enciende los faros o durante condiciones de poca visibilidad, por ejemplo, niebla diurna.

El encendido automático de faros principales enciende los faros principales en situaciones de iluminación baja o cuando el limpia parabrisas está funcionando.



Gire el control de las luces a la posición de luces automáticas.

Nota: El control de iluminación se fija de forma predeterminada en luces automáticas cada vez que activa el vehículo.

Los faros permanecen encendidos por un período de tiempo después de desactivar el encendido. Use la pantalla táctil para ajustar el lapso de tiempo en que los faros permanecen encendidos.

Nota: Si activa el encendido de las luces automáticas, no podrá encender las luces altas hasta que el sistema encienda las luces bajas.

Faros activados por el limpiaparabrisa

Cuando activa las luces automáticas, los faros se encienden dentro de los 10 segundos después de que haya activado los limpiadores. Se apagarán aproximadamente 60 segundos después de que haya desactivado los limpiaparabrisas.

Los faros no activan los limpiadores:

- Durante un solo barrido.
- Cuando usa los lavaparabrisas.
- Si los limpiadores están en modo intermitente.

Nota: Si activa las luces automáticas y los limpia parabrisas, los faros se encienden cuando los limpiaparabrisas funcionan de forma continua.

ATENUADOR DE ILUMINACIÓN DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

Los botones atenuadores de luz del panel de instrumentos están en el control de iluminación.



Presione reiteradamente uno de los botones para ajustar el brillo.



Iluminación

RETARDO DE APAGADO DE FAROS PRINCIPALES

Después de desactivar el encendido, puede jalar la palanca del indicador de dirección hacia usted para encender los faros. Escuchará un sonido corto. Los faros se apagarán automáticamente después de tres minutos si hay alguna puerta abierta, o 30 segundos después de cerrar la última puerta. Para cancelar esta función, jale la palanca del indicador de dirección hacia usted nuevamente o gire el encendido a la posición de activación.

LUCES DE CIRCULACIÓN DIURNA



ALERTA: El sistema de luces de conducción diurna no activa las luces traseras y es posible que no proporcione una iluminación adecuada durante las condiciones de manejo con poca visibilidad. Asegúrese de encender los faros, según corresponda, durante todas las condiciones de poca visibilidad. Si no lo hace, se podría producir un choque.

Encienda o apague las luces de conducción diurna desde la pantalla táctil.

1. Seleccione **Ajustes**. Ver **Configuración** (página 417).
2. Seleccione **Vehículo**.
3. Seleccione **Luces**.

Las luces de conducción diurna se encienden cuando:

1. Las luces están encendidas en la pantalla de información.
2. Activa el encendido.

3. La transmisión no está en estacionamiento (P) en vehículos con transmisión automática o el freno de estacionamiento se libera en vehículos con transmisión manual.
4. El control de iluminación se encuentra en la posición de encendido automático de faros principales.
5. Los faros delanteros están apagados.

Las otras posiciones del interruptor de control de iluminación no encienden las luces de conducción diurna.

Cuando las luces de conducción diurna están apagadas en la pantalla de información, las luces permanecen apagadas en todas las posiciones del interruptor.

FAROS DE NIEBLA DELANTEROS

Uso de los faros para niebla delanteros

Para activar o desactivar las luces:

1. Ajuste el control de luces en la posición de luces de estacionamiento, faros o luces automáticas.

Nota: Cuando el control de luces se encuentra en la posición de *luces automáticas*, no puede encender los faros para niebla a menos que los faros de luz baja estén encendidos.

2.



Presione el botón ubicado en el control de luces para encender o apagar los faros para niebla delanteros.

Nota: Encienda los faros para niebla delanteros solamente cuando la visibilidad sea reducida.

Iluminación

Nota: El brillo de las luces de circulación diurna puede disminuir cuando los faros para niebla delanteros están encendidos.

Nota: Las luces de los faros para niebla delanteros se apagan cuando se activan las luces altas.

Indicador de los faros para niebla delanteros



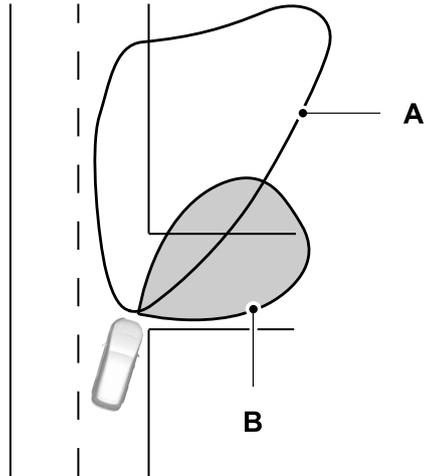
Se enciende al encender los faros para niebla delanteros.

LUCES DE GIRO (SI ESTÁ EQUIPADO)

Las luces de giro iluminan la parte interna de una esquina al girar el volante de dirección o al encender las luces direccionales. Se encienden cuando la velocidad del vehículo es inferior a 40 km/h.

Nota: Solo se enciende la luz de giro en el costado hacia el cual gira el vehículo.

Nota: Las luces de giro no funcionan si enciende los faros para niebla delanteros.



- A Haz de los faros.
- B Haz de la luz de giro.

INDICADORES DE LUCES DIRECCIONALES

Encendido y apagado de los indicadores de dirección



Iluminación

Levante o baje la palanca para encender los indicadores de dirección.

Nota: Levante o baje la palanca para hacer que los indicadores de dirección destellen tres veces.

Fije la palanca en la posición media para apagar los indicadores de dirección.

Indicador de dirección



Parpadea cuando enciende los indicadores de dirección.

Nota: Una aceleración en la frecuencia de las luces intermitentes es una señal de que existe una falla en el bulbo indicador.

ILUMINACIÓN INTERIOR

Encendido de todas las luces interiores



Presione a fondo el botón en la consola del toldo hacia el icono.

Apagado de todas las luces interiores



Presione a fondo el botón en la consola del toldo hacia el icono.

Función de luz interior

Encendido de la función de luz interior

El interruptor está en la consola del toldo.



Coloque el interruptor en la posición media.

Cuando enciende la función de luz interior, la luz interior se apagará si:

- Abre una puerta.
- Oprime el botón de retiro de los seguros en el control remoto.
- Desactiva el encendido.

Encendido y apagado de las luces interiores delanteras



Presione el borde de la mica de la luz.

Encendido y apagado de las luces interiores traseras

Presione el borde de la mica de la luz.

Nota: si se encienden las luces traseras a través de la consola del toldo, no puede apagarlas con el interruptor de la luz trasera.

ILUMINACIÓN AMBIENTAL (SI ESTÁ EQUIPADO)

Use la pantalla táctil para seleccionar lo siguiente:



Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

Seleccione **Vehículo**.

Seleccione **Luz ambiental**.

Iluminación

REFLECTORES TRASEROS



Encendido de la iluminación ambiental

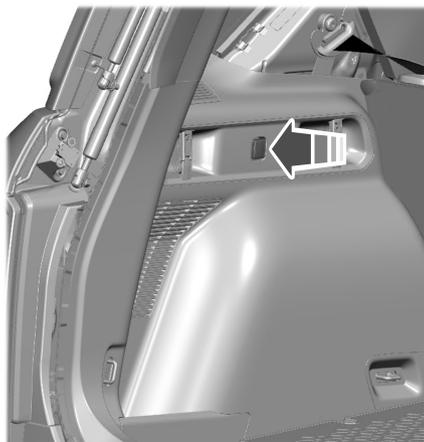
Arrastre el deslizador por sobre brillo cero.

Ajuste del brillo

Arrastre el deslizador de izquierda a derecha.

Apagado de la iluminación ambiental

Arrastre el deslizador a la izquierda a brillo cero.



1. Abra la compuerta levadiza o la ventana de la compuerta levadiza.
2. Presione el botón en el lado izquierdo del área de carga para activar o desactivar los reflectores traseros.

Nota: los reflectores traseros se apagarán aproximadamente 45 minutos después de haberlos encendido.

Nota: después de que se hayan apagado dos veces los reflectores, debe arrancar el vehículo antes de poder volver a encenderlos.

Nota: los reflectores traseros se apagan cuando cierra la compuerta levadiza o la ventana de la compuerta levadiza.

Los reflectores traseros se pueden girar para dirigir la luz más cerca o más lejos de la parte trasera del vehículo.

Control de luz alta automática

INDICADORES DEL CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA

El sistema enciende las luces altas si está lo suficientemente oscuro y no hay tráfico. Cuando el sistema detecta los faros de un vehículo que se aproxima, las luces traseras de un vehículo que va adelante o el alumbrado público, de inmediato apaga la luz alta. Las luces bajas permanecen encendidas.

Está provisto un sensor de cámara detrás del parabrisa del vehículo, que monitorea continuamente las condiciones para así encender y apagar las luces altas.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA



ALERTA: No use el sistema cuando la visión sea escasa, por ejemplo, con niebla, lluvia torrencial, rocío o nieve.

Use la pantalla táctil para seleccionar lo siguiente:

1. Seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Vehículo**.
3. Seleccione **Luces**.

Activación del control de luces de carretera automáticas



Gire el control de las luces a la posición de luces automáticas. Ver **Luces automáticas** (página 100).

Nota: El control de iluminación se fija de forma predeterminada en luces automáticas cada vez que activa el vehículo.

Cuando está activo, las luces altas se encienden ocurren todas las condiciones siguientes:

- El nivel de luz ambiental es lo suficientemente bajo.
- No hay otros vehículos delante de su vehículo.
- La velocidad del vehículo es superior a 40 km/h aproximadamente.

Cuando está activo, las luces altas se apagan si, al menos, ocurre una de las condiciones siguientes:

- El nivel de luz ambiental es suficientemente intenso y las luces de carretera no son necesarias.
- El sistema detecta los faros de un vehículo que se aproxima o las luces traseras del vehículo de adelante.
- El sistema detecta lluvia, nieve o niebla de gran intensidad.
- Una cámara del vehículo está obstruida.
- La velocidad del vehículo se reduce por debajo de aproximadamente 30 km/h.

Nota: La velocidad de desactivación es menor en curvas.

Nota: En determinadas situaciones de caminos con curvas se podría retrasar la reactivación de las luces altas.

Nota: Si hubiese un sensor obstruido, es posible que el sistema no funcione correctamente. Mantenga el parabrisa libre de obstrucciones o daños.

Nota: Es posible que el sistema no funcione correctamente en condiciones de frío o inclementes. Puede activar las luces altas al cancelar el sistema.

Control de luz alta automática

Nota: Si el sistema detecta una obstrucción, por ejemplo, excrementos de pájaros, salpicaduras de insectos, nieve o hielo, el sistema pasa al modo de luces bajas hasta que se elimine la obstrucción. Si hubiese una cámara obstruida, podría aparecer un mensaje en la pantalla de información.

Nota: Utilizar llantas más grandes o equipar accesorios, como un quitanieves, puede alterar la altura de desplazamiento del vehículo y deteriorar el rendimiento del control de luces altas automáticas.



Presione la palanca alejándola de usted para cambiar entre luz alta y luz baja.

INDICADORES DEL CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA



El indicador se ilumina para confirmar que el sistema está listo para asistirlo.

CANCELACIÓN DEL CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA



ALERTA: El sistema no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Es posible que deba cancelar manualmente el sistema si no enciende o apaga las luces altas.



ALERTA: Puede que necesite neutralizar el sistema cuando se aproxime a otros usuarios en la vía.



ALERTA: Puede que necesite neutralizar el sistema cuando haya mal tiempo.

Ventanas y espejos retrovisores

VENTANAS ELÉCTRICAS



ALERTA: no deje a los niños solos en el vehículo ni les permita jugar con las ventanas eléctricas. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.



ALERTA: al cerrar las ventanas eléctricas, debe verificar que estén libres de obstrucciones y asegurarse de que los niños o mascotas no estén cerca de las aberturas de las ventanas.



Presione el control para abrir la ventana. Levante el control para cerrar la ventana.

Para reducir el ruido o el sonido pulsante con una sola ventana abierta, abra levemente la ventana del lado opuesto.

Apertura de un solo toque (Si está equipado)

Presione el interruptor por completo y suéltelo. Presiónelo nuevamente o levántelo para detener la apertura de la ventana.

Cierre de un solo toque (Si está equipado)

Levante el interruptor por completo y suéltelo. Presiónelo o levántelo nuevamente para detener la ventana.

Restablecimiento del cierre de un solo toque

Arranque el motor.

1. Mantenga levantado el interruptor de la ventana hasta cerrar la ventana completamente. Mantenga levantado el interruptor durante algunos segundos después de que se cierre la ventana.

2. Libere el interruptor de la ventana.
3. Mantenga presionado el interruptor de la ventana hasta abrir la ventana completamente.
4. Libere el interruptor de la ventana.
5. Mantenga levantado el interruptor de la ventana hasta cerrar la ventana completamente.
6. Compruebe que la ventana funcione correctamente utilizando las características de descenso y ascenso de un solo toque.

Bloqueo de las ventanas traseras



Presione el control para bloquear o desbloquear los controles de las ventanas traseras. Este se ilumina cuando bloquea los controles de las ventanas traseras.

Rebote (Si está equipado)

La ventana se detiene y e invierte el movimiento si detecta una obstrucción.

Cancelación de la función de rebote



ALERTA: Si cancela la característica de rebote, la ventana no se devuelve si detecta un obstáculo. Tenga cuidado al cerrar las ventanas a fin de evitar lesiones personales y/o daños al vehículo.

Tire hacia arriba del interruptor de la ventana y manténgalo así durante unos segundos posteriores al momento en el que la ventana alcance la posición de rebote. La ventana se moverá hacia arriba sin protección de rebote. La ventana se detiene si se libera el interruptor antes de que la ventana se cierre por completo.

Ventanas y espejos retrovisores

Restablecimiento del rebote



ALERTA: La característica de rebote estará desactivada hasta que restablezca la memoria. Tenga cuidado al cerrar las ventanas a fin de evitar lesiones personales y/o daños al vehículo.

Si ha desconectado la batería, debe restablecer la memoria de rebote en cada una de las ventanas de manera independiente.

1. Mantenga levantado el interruptor hasta que la ventana esté totalmente cerrada.
2. Suelte el interruptor.
3. Mantenga el interruptor levantado nuevamente durante algunos segundos.
4. Suelte el interruptor.
5. Mantenga el interruptor levantado nuevamente durante algunos segundos.
6. Suelte el interruptor.
7. Mantenga oprimido el interruptor hasta que la ventana esté totalmente abierta.
8. Mantenga levantado el interruptor hasta que la ventana esté totalmente cerrada.
9. Suelte el interruptor.
10. Abra la ventana e intente cerrarla usando la característica de un solo toque.

Nota: Repita el procedimiento si la ventana no se cierra automáticamente cuando usa un solo toque.

Retardo de accesorios

Puede usar los controles de las ventanas durante varios minutos después de desactivar el encendido o hasta abrir alguna de las puertas delanteras.

APERTURA Y CIERRE GLOBALES (SI ESTÁ EQUIPADO)

Se puede utilizar el control remoto para abrir las ventanas con el encendido desactivado.

Nota: Dicha función se puede habilitar o deshabilitar mediante la pantalla de información, o consulte a un concesionario autorizado. Ver **Información general** (página 120).

Nota: para utilizar esta función, debe estar desactivado el retardo de accesorios.

Apertura de las ventanas

Sólo se puede abrir las ventanas durante un breve lapso después de haber quitado los seguros del vehículo con el control remoto. Después de haber quitado los seguros del vehículo, presione y mantenga presionado el botón de retiro de los seguros del control remoto para abrir las ventanas. Libere el botón después de que se haya iniciado el movimiento de las ventanas. Presione el botón de puesta o de retiro de los seguros para interrumpir el movimiento.

Cierre de las ventanas



ALERTA: al cerrar las ventanas eléctricas, debe verificar que estén libres de obstrucciones y asegurarse de que los niños o mascotas no estén cerca de las aberturas de las ventanas.

Ventanas y espejos retrovisores

Para cerrar las ventanas, mantenga oprimido el botón de bloqueo del control remoto. Libere el botón después de que se haya iniciado el movimiento de las ventanas. Presione el botón de puesta o de retiro de los seguros para interrumpir el movimiento.

ESPEJOS EXTERIORES

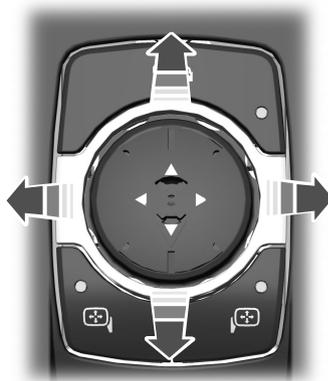
Espejos retrovisores exteriores eléctricos



ALERTA: No ajuste los espejos cuando el vehículo esté en movimiento. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.



- A Espejo del lado izquierdo.
- B Espejo del lado derecho.



Oprima las flechas para ajustar el espejo.

Espejos retrovisores exteriores plegables

Mueva el espejo hacia el cristal de la ventana. Asegúrese de enganchar completamente el espejo en su soporte al volverlo a colocar en su posición original.

Espejos con indicadores direccionales (Si está equipado)

La parte exterior de la carcasa del espejo correspondiente parpadeará cuando active la señal direccional.

Monitor de punto ciego

Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 254).

Ventanas y espejos retrovisores

ESPEJO RETROVISOR INTERIOR



ALERTA: No ajuste los espejos cuando el vehículo esté en movimiento. Este podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

Nota: no limpie el alojamiento ni los vidrios de los espejos con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo.

Puede ajustar el espejo interior según su preferencia. Algunos espejos también tienen un segundo punto de pivote. Esto le permite mover el espejo hacia arriba o abajo y de lado a lado.

Retrovisor de atenuación manual

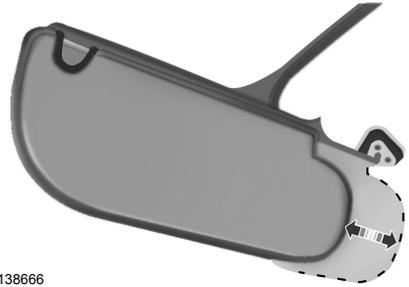
Jale la lengüeta debajo del espejo hacia usted para reducir el efecto del brillo de las luces de atrás.

Retrovisor de atenuación automática (Si está equipado)

Nota: no bloquee los sensores en la parte delantera y trasera del espejo. Asimismo, la presencia de un pasajero o una cabeza elevada en el asiento trasero central puede impedir que la luz llegue al sensor.

El espejo se atenúa para reducir el efecto del brillo de las luces de atrás. Vuelve a la normalidad cuando el brillo de las luces de atrás ya no está presente o si cambia a reversa (R).

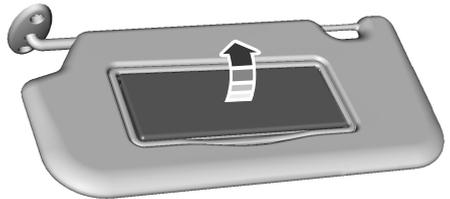
VISERAS



E138666

Gire la visera hacia la ventana lateral y extiéndala hacia atrás para obtener más sombra.

Espejo de la visera iluminado (Si está equipado)



E162197

Levante la cubierta para encender la luz.

TECHO SOLAR (SI ESTÁ EQUIPADO)



ALERTA: no deje que los niños jueguen con el toldo corredizo ni los deje solos en el vehículo. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

Ventanas y espejos retrovisores



ALERTA: al cerrar el toldo corredizo, verifique que esté libre de obstrucciones y asegúrese de que no haya niños ni mascotas cerca de la abertura del toldo.

Los controles del toldo corredizo y la pantalla solar están en la consola del toldo.

El toldo corredizo y la pantalla solar cuentan con una función de apertura y cierre de un solo toque, presione el control completamente hacia abajo y suelte. Para detenerlos durante la operación de un solo toque, oprima el control por segunda vez.

Apertura y cierre del toldo corredizo



- A **Toldo corredizo abierto.** Presione y suelte para abrir el toldo corredizo.
- B **Ventilación o cierre del toldo corredizo.** Presione y suelte para cerrar el toldo corredizo. Cuando el cristal esté cerrado, presione para colocar la posición de ventilación del toldo corredizo.

- C **Apertura del parasol.** Presione y suelte para abrir el parasol. El parasol se abre junto con el toldo corredizo. También puede abrir el parasol con el toldo corredizo cerrado.
- D **Cierre del parasol.** Presione y suelte el control para cerrar el parasol.

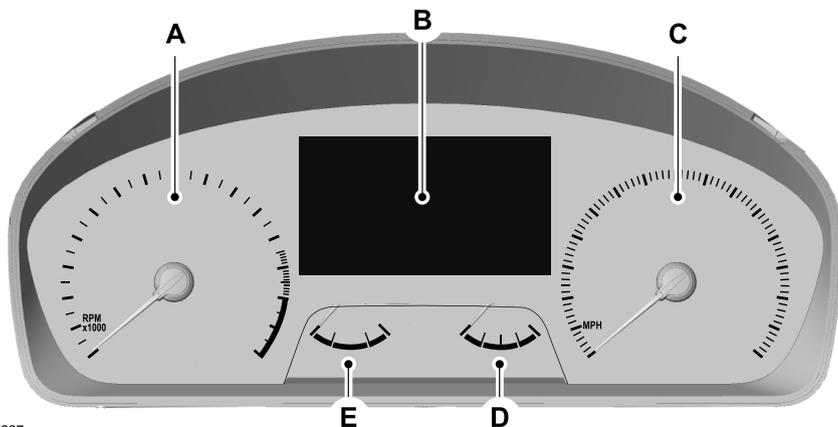
Rebote

El toldo corredizo se detiene al cerrarse. Puede invertir un poco el recorrido si se encuentra con un obstáculo.

Mantenga oprimida la parte delantera del control durante dos segundos de un evento de rebote para neutralizar esta función. Cuando el rebote está activo, la fuerza de cerrado aumenta para cada una de las tres veces siguientes que cierra el toldo corredizo.

Tablero de instrumentos

INDICADORES - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 4.2 PULGADAS



E282227

- A Tacómetro.
- B Pantalla de información.
- C Velocímetro.
- D Indicador de combustible.
- E Indicador de temperatura del refrigerante del motor.

Pantalla de información

La información que aparece depende de los ajustes de su vehículo. Ver **Información general** (página 120).

Indicador de temperatura del refrigerante del motor

Indica la temperatura del refrigerante del motor. A temperaturas de operación normales, el indicador de nivel estará en el rango normal. Si la temperatura del refrigerante del motor excede el límite normal, detenga el vehículo tan pronto como pueda hacerlo de manera segura, apague el motor y permita que el motor se enfríe.

Tablero de instrumentos



ALERTA: No quite la tapa del depósito del refrigerante mientras el motor esté encendido o si el sistema de enfriamiento está caliente. Espere 10 minutos para que el sistema de enfriamiento se enfríe. Cubra la tapa del depósito del refrigerante con un paño grueso para evitar quemaduras y quite la tapa lentamente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

Indicador de combustible

El indicador de combustible indica aproximadamente cuánto combustible queda en el tanque.

La flecha adyacente al símbolo de la bomba de combustible indica en qué lado del vehículo está ubicada la puerta de la toma de combustible.

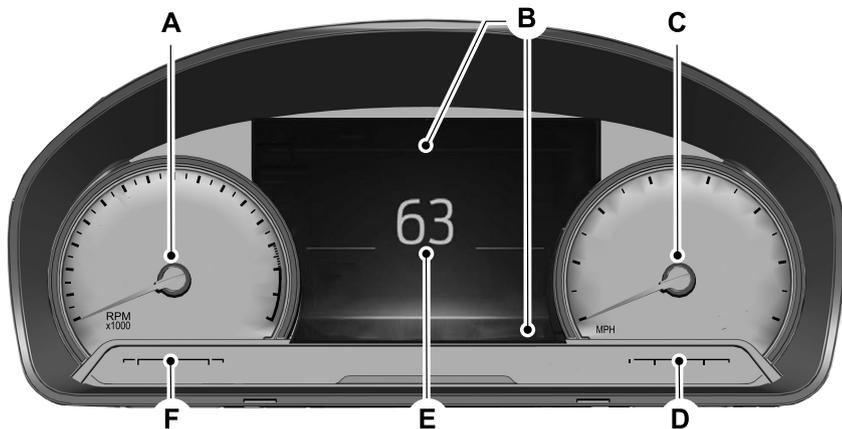
Nota: La lectura del indicador de combustible puede variar levemente cuando el vehículo está en movimiento o en una pendiente.

Recordatorio de bajo nivel de combustible

Aparece y suena un recordatorio de bajo nivel de combustible cuando la autonomía alcanza 120 km para MyKey y 80 km, 40 km, 20 km y 0 km para todas las llaves del vehículo.

Nota: El recordatorio de bajo nivel de combustible puede aparecer en diferentes posiciones del indicador de combustible según las condiciones de rendimiento del combustible. Esta variación es normal.

INDICADORES - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 6.5 PULGADAS



Tablero de instrumentos

- A Tacómetro.
- B Barra de información.
- C Velocímetro.
- D Indicador de combustible.
- E Pantalla de información.
- F Indicador de temperatura del refrigerante del motor.

Barra de información

Muestra la información relacionada con la navegación, la temperatura del aire exterior, el odómetro y la autonomía.

Pantalla de información

Muestra la información relacionada con la navegación, la temperatura del aire exterior, el odómetro y la autonomía.

Indicador de combustible

El indicador de combustible indica aproximadamente cuánto combustible queda en el tanque.

La flecha adyacente al símbolo de la bomba de combustible indica en qué lado del vehículo está ubicada la puerta de la toma de combustible.

Nota: *la lectura del indicador de combustible puede variar levemente cuando el vehículo está en movimiento o en una pendiente.*

Recordatorio de bajo nivel de combustible

Aparece y suena un recordatorio de bajo nivel de combustible cuando la autonomía alcanza 120 km para MyKey y 80 km, 40 km, 20 km y 0 km para todas las llaves del vehículo.

Nota: *el recordatorio de bajo nivel de combustible puede aparecer en diferentes posiciones del indicador de combustible según las condiciones de rendimiento del combustible. Esta variación es normal.*

Autonomía

Indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer con el combustible que resta en el tanque. Los cambios en el patrón de manejo podrían hacer que el valor no solo disminuya, sino también que aumente o que permanezca constante en determinados períodos de tiempo.

Indicador de temperatura del refrigerante del motor



ALERTA: no quite la tapa del depósito del refrigerante mientras el motor esté activado o el sistema de enfriamiento esté caliente. Espere 10 minutos para que el sistema de enfriamiento se enfríe. Cubra la tapa del depósito del refrigerante con un paño grueso para evitar quemaduras y quite la tapa lentamente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

Tablero de instrumentos

Indica la temperatura del refrigerante del motor. A temperaturas de operación normales, el indicador de nivel estará en el rango normal. Si la temperatura del refrigerante del motor excede el límite normal, detenga el vehículo tan pronto como pueda hacerlo de manera segura, apague el motor y permita que el motor se enfríe.

INDICADORES Y LUCES DE ADVERTENCIA

Las siguientes luces e indicadores de advertencia lo alertarán de una condición del vehículo que podría volverse grave. Al arrancar el motor se encienden algunas luces a fin de comprobar que funcionan correctamente. Si alguna de las luces permanece encendida después de arrancar el vehículo, observe la luz de advertencia del sistema correspondiente para obtener información adicional.

Nota: *algunos indicadores de advertencia aparecen en la pantalla de información y funcionan del mismo modo que una luz de advertencia, pero no se muestran cuando arranca su vehículo.*

Nota: *según las opciones con que cuente el vehículo y el tipo de tablero de instrumentos, no todos los indicadores aparecerán o estarán disponibles.*

Control de cruceo adaptable



La luz indicadora del sistema de control de velocidad cambia de color para indicar en qué modo está el sistema. Ver **Cómo funciona el control de velocidad de cruceo adaptativo con parada y arranque** (página 236).

Encendido (luz blanca): se enciende cuando activa el sistema de control de cruceo adaptable. Se apaga cuando se deshabilita el sistema de control de velocidad.

Activado (luz verde): se enciende cuando activa el sistema de control de cruceo adaptable. Se apaga cuando desactiva el sistema de control de velocidad.

Sistema de frenos antibloqueo



Si se enciende al manejar el vehículo, esto indica un error en el sistema. El frenado normal (sin ABS) sigue funcionando normalmente, a menos que se encienda también la luz de advertencia del sistema de frenos. Solicite a un distribuidor autorizado que revise el sistema.

Control automático de faros principales



Se enciende cuando esta función está activada. Ver **Activación y desactivación del control de luz alta automática** (página 105).

Auto Hold activo



Se enciende cuando el sistema mantiene el vehículo detenido.

Auto Hold no disponible



Se enciende cuando el sistema está encendido, pero no puede mantener el vehículo detenido.

Arranque-paro automático



Se enciende cuando se apaga el motor o conjuntamente con un mensaje.

Tablero de instrumentos

Batería



Si se enciende mientras maneja el vehículo, indica un error en el sistema. Apague todos los equipos eléctricos no indispensables y solicite a un distribuidor autorizado que inspeccione el sistema de inmediato.

Monitor de punto ciego



Se enciende cuando apaga esta función o en conjunto con un mensaje. Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 254).

Luz de advertencia del sistema de frenos



ALERTA: es peligroso manejar el vehículo cuando la luz de advertencia está encendida. Se podría producir una disminución importante en el desempeño de los frenos. Puede tomarle más tiempo y distancia detener el vehículo. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible. Manejar grandes distancias con el freno de estacionamiento accionado puede hacer que los frenos fallen, con el riesgo de sufrir lesiones personales.

Nota: *los indicadores varían según la región.*

Esta luz es de doble función y se enciende cuando:

- Aplica el freno de estacionamiento con el encendido activado.
- El vehículo tiene una falla del freno o el nivel del líquido de frenos es bajo, independientemente de la posición del freno de estacionamiento.



Si la luz se enciende mientras está en movimiento, puede que el freno de estacionamiento esté accionado. Asegúrese de que el freno de estacionamiento no esté activado. Haga revisar el vehículo lo antes posible en caso de que la luz continúe encendiéndose.

Control de crucero



Se enciende cuando se activa esta función.

Indicador de dirección



Se enciende cuando activa las luces direccionales izquierdas o derechas o las luces de emergencia. Si el indicador permanece encendido o destella más rápidamente, compruebe si hay algún foco fundido. Ver **Cambio de focos** (página 327).

Puerta entreabierta



Se enciende cuando el encendido esté activado y alguna puerta está abierta o mal cerrada.

Freno de estacionamiento eléctrico



Nota: *Los indicadores varían según la región.*



Se enciende o destella cuando hay un error en el sistema del freno de estacionamiento eléctrico. Ver **Freno de estacionamiento eléctrico** (página 215).

Tablero de instrumentos

Luz de advertencia de la temperatura del refrigerante del motor



Se enciende cuando la temperatura del motor o de su líquido refrigerante del motor es alta. Detenga el vehículo lo antes posible, apáguelo y deje que se enfríe. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 316).

Aceite del motor



Si se enciende con el motor en marcha o mientras maneja el vehículo, indica un error en el sistema. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo y apague el motor. Revise el nivel de aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 312).

Nota: No reanude su viaje si está encendido este indicador, aunque el nivel de aceite sea correcto. Solicite a un distribuidor autorizado que revise de inmediato el sistema.

Abrochar cinturón de seguridad



Se enciende y suena un tono como recordatorio para abrocharse el cinturón de seguridad. Ver **Recordatorio del cinturón de seguridad** (página 55).

Abroche el cinturón de seguridad



Se enciende y suena un tono para indicar que los cinturones de seguridad traseros no están abrochados.

Bolsa de aire delantera



Si no se enciende al arrancar el vehículo, continúa destellando o permanece encendida, indica que hay un error en el sistema. Verifique el sistema lo antes posible.

Faros para niebla delanteros



Se ilumina al encender los faros para niebla delanteros.

Luces altas



Se enciende al encender las luces altas de los faros. Destella cuando se usa la luz de emergencia de los faros.

Cofre entreabierto



Se enciende cuando el encendido está activado y el cofre no está bien cerrado.

Luces encendidas



Se ilumina cuando enciende el faro de luz baja o las luces de estacionamiento.

Compuerta levadiza entreabierta



Se enciende cuando la compuerta levadiza no está completamente cerrada.

Advertencia de luz baja



Se enciende cuando el foco del faro de luz baja no está funcionando correctamente.

Tablero de instrumentos

Nivel bajo del combustible



Se enciende cuando el nivel de combustible está bajo y cuando el tanque de combustible está casi vacío. Recargue combustible lo antes posible.

Advertencia de llanta con baja presión



Se enciende cuando la presión de una o varias llantas es baja. Si la luz permanece encendida con el motor en marcha o al manejar, inspeccione la presión de las llantas lo antes posible.

También se enciende momentáneamente al activar el encendido, con el objeto de comprobar el correcto funcionamiento de la luz. Si no se enciende al activar el encendido o destella en cualquier otro momento, solicite a un distribuidor autorizado que inspeccione el sistema.

Nivel bajo de líquido lavaparabrisa



Se enciende cuando el nivel de líquido lavaparabrisa está bajo.

Luz indicadora de mal funcionamiento



Se enciende al activar el encendido, antes de arrancar el motor, a fin de comprobar el foco.

Por lo general, se enciende hasta que gira el motor y automáticamente se apaga si no hay errores en el sistema.

Si se enciende cuando el motor está en marcha, indica un error en el sistema. El sistema de diagnóstico a bordo ha detectado un error en el sistema de control de emisiones del vehículo.

Si parpadea, se podría estar produciendo una falla de encendido del motor. Si continúa con el vehículo en marcha, puede reducirse la potencia o puede pararse el motor. Si no responde a la luz de advertencia, se podría dañar algún componente que la garantía del vehículo no cubre. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Falla del tren motriz



Se enciende cuando el sistema detecta una falla en el tren motriz o en el sistema 4WD/AWD. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.

Bloqueo del diferencial trasero



Se enciende cuando bloquea el diferencial trasero.

Control de estabilidad



Parpadea cuando el sistema está activo. Si permanece encendido o no se enciende al activar el encendido, indica un error en el sistema. El sistema se apagará durante un error en el sistema. Solicite a un distribuidor autorizado que revise de inmediato el sistema. Ver **Uso del control de estabilidad** (página 222).

Control de estabilidad apagado



Se enciende cuando se desactiva el sistema de control de la estabilidad. Se apaga cuando se vuelve a encender el sistema o cuando se apaga el encendido. Ver **Uso del control de estabilidad** (página 222).

Tablero de instrumentos

Trail Control



Se enciende cuando se activa Trail Control.

Bloqueo de 4WD



Se enciende cuando se bloquea la tracción en las cuatro ruedas.

ADVERTENCIAS E INDICADORES AUDIBLES

Alerta de advertencia de encendido sin llaves

Cuando salga del vehículo con la llave de acceso inteligente y su vehículo esté encendido, el claxon sonará dos veces, lo cual indica que el vehículo todavía está encendido. El claxon también sonará dos veces cuando salga del vehículo e intente cerrar manualmente las puertas mientras la llave de acceso inteligente siga dentro del vehículo. Las puertas no se cerrarán si la llave de acceso inteligente sigue dentro del vehículo.

Campanilla de advertencia de faros encendidos

Suena cuando quita la llave del vehículo y ha dejado encendidos los faros o las luces de estacionamiento.

Campanilla de advertencia de freno de estacionamiento (Si está equipado)

Suena cuando ha dejado aplicado el freno de estacionamiento y se maneja el vehículo. Si la campanilla de advertencia permanece activada después de liberar el freno de estacionamiento, vaya de inmediato a su distribuidor autorizado para que inspeccione el sistema.

Pantallas de información

INFORMACIÓN GENERAL



ALERTA: manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Puede controlar los diversos sistemas en el vehículo a través de los botones del menú de acciones rápidas (QAM) en el lado derecho del volante de dirección. La pantalla de información proporciona la información correspondiente.

Controles de la pantalla de información



- A Botón Regresar.
- B Botón OK.
- C Botón de menú.

Botón Regresar

Use el botón Regresar para ir atrás o para salir.

Botón OK

Use el botón **OK** para hacer una selección. También puede utilizarlo para desplazarse a través de un menú.

Botón de menú

Use el botón de menú en la pantalla principal para desplegar el submenú.

Pantalla de menú de 4 pulgadas



Este icono muestra el estado activado o desactivado de las funciones. Si aparece una verificación en la casilla, esto indica que la característica está activada; si no tiene verificación, la característica está desactivada.

Pantallas de información

Nota: es posible que algunas opciones tengan una apariencia distinta o que no se muestren si se trata de elementos opcionales.

Nota: algunas opciones del menú MyKey solo aparecen si la llave MyKey está activada y hay al menos una llave MyKey programada.

Menú de viaje

Menú de viaje	
Viaje 1	
Viaje 2	
Reiniciar valores individuales	Seleccione su configuración
Configurar vista	Seleccione su configuración

- **Odómetro de viaje:** registra la distancia recorrida en los viajes individuales o la distancia total desde la última vez que se restableció la función.
- **Temporizador de viaje:** registra el tiempo transcurrido en viajes individuales o el tiempo total desde la última vez que se restableció la función.
- **Consumo promedio de combustible:** indica el consumo promedio de combustible en viajes individuales o a partir del último restablecimiento de la función.
- **Velocidad media:** indica la velocidad media del vehículo en viajes individuales o a partir del último restablecimiento de la función.
- **Autonomía:** indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer con el combustible que resta en el tanque. Los cambios en el patrón de manejo podrían hacer que el valor no solo disminuya, sino también que aumente o que permanezca constante en determinados períodos de tiempo.

Nota: mantenga presionado el botón OK para restablecer la información del viaje.

MyView

MyView
Velocímetro digital
Se reinició
Viaje/Audio
Pantalla Leve

Pantallas de información

Navegación

Navegación

Las opciones del menú se abarcan en el capítulo SYNC. Ver **Información general** (página 386).

Audio

Audio

Las opciones del menú se abarcan en el capítulo SYNC. Ver **Información general** (página 386).

Teléfono

Teléfono

Las opciones del menú se abarcan en el capítulo SYNC. Ver **Información general** (página 386).

Ajustes

Ajustes

Información	Contiene información del estado del vehículo. Seleccione su configuración.	
Pantalla	Idioma	Seleccione su configuración
	Distancia	
	Unidad de temperatura	
	Presión de neumáticos	
Asistencia al conductor	Seleccione su configuración	
Mantenimiento del vehículo.	Nivel de aceite	Seleccione su configuración
	Vida aceite	
	Vida útil del líquido de frenos	

Pantallas de información

Ajustes		
	Presión neumático	
MyKey	Info MyKey	
	Crear MyKey	

Nota: a través de la pantalla táctil se encuentran disponibles ajustes adicionales del vehículo. Ver **Configuración** (página 417).

Nota: es posible que algunas opciones tengan una apariencia distinta o que no se muestren si se trata de elementos opcionales.

Pantalla de menú de 6 pulgadas



Este icono muestra el estado activado o desactivado de las funciones. Si aparece una verificación en la casilla, esto indica que la característica está activada; si no tiene verificación, la característica está desactivada.

Nota: algunas opciones del menú MyKey solo aparecen si la llave MyKey está activada y hay al menos una llave MyKey programada.

Pantalla de selección

Pantalla de selección
Opciones del menú cubiertas en Ajustes personalizados. Ver Ajustes personalizados (página 124).

Audio

Audio
Las opciones del menú se abarcan en el capítulo SYNC. Ver Información general (página 386).

Navegación

Navegación
Las opciones del menú se abarcan en el capítulo SYNC. Ver Información general (página 386).

Pantallas de información

Teléfono

Teléfono	
Las opciones del menú se abarcan en el capítulo SYNC. Ver Información general (página 386).	

Ajustes

Ajustes	
Vida aceite	Indicación de vida útil del aceite en porcentaje XXX % Sostenga OK para reiniciar
Presión de neumáticos	Sostenga OK para reiniciar

Nota: a través de la pantalla táctil se encuentran disponibles ajustes adicionales del vehículo. Ver **Configuración** (página 417).

Ajuste de pantalla

Ajuste de pantalla	
Velocímetro Km/h	
Velocímetro mph	

Nota: a través de la pantalla táctil se encuentran disponibles ajustes adicionales de la pantalla. Ver **Configuración** (página 417).

Nota: es posible que algunas opciones tengan una apariencia distinta o que no se muestren si se trata de elementos opcionales.

AJUSTES PERSONALIZADOS

Seleccione una de estas opciones para que aparezca en su pantalla principal.

Pantalla de selección	
Pantalla Leve	
Econ. de combustible	
Viaje 1	

Pantallas de información

Pantalla de selección
Viaje 2
Presión neumático
4WD inteligent.
Fuera carret.
Revisión luces de remolque
Cinturones
Auto StartStop
Ahora reproduciendo

Después de seleccionar una opción:

1. Seleccione un ajuste y presione el botón **OK**. Esto ofrece más información sobre la función.
2. Seleccione economía de combustible, viaje 1 o viaje 2 para reiniciar. Mantenga presionado el botón **OK** durante unos segundos.

Economía de combustible

Se proporciona un indicador de ahorro de combustible instantáneo junto economía de combustible promedio. El ahorro de combustible promedio se promedia continuamente a partir del último restablecimiento.

Nota: cuando visualiza esta pantalla, puede restablecer la economía de combustible promedio. Sostenga **OK** para restablecer el historial del combustible y el ahorro de combustible promedio.

Viaje 1 y 2

Proporciona cronómetro de viaje, ahorro de combustible promedio del viaje y distancia total de viaje recorrida. En los vehículos híbridos, el viaje también muestra la distancia recorrida solo con potencia eléctrica.

MENSAJES INFORMATIVOS

Según las opciones con que cuente el vehículo y el tipo de tablero de instrumentos, no todos los mensajes aparecerán o estarán disponibles.

Nota: El sistema abreva o acorta determinados mensajes.



E222314

Presione el botón **OK** para confirmar que desea eliminar algunos mensajes de la pantalla de información. El sistema borra los otros mensajes después de un breve lapso de tiempo.

Debe confirmar ciertos mensajes para poder ingresar a los menús.

Pantallas de información

Control de velocidad de cruceo adaptativo

Mensaje	Detalles
Error en piloto automático adaptable	Una falla del radar no permite que se active el cruceo adaptativo.
Sensor delantero no alineado	
Piloto automático adaptable no disponible	Existen condiciones que no permiten el correcto funcionamiento del cruceo adaptativo.
Piloto automático Sensor bloqueado Ver manual	El mal tiempo, el hielo, el lodo o el agua causa una mala visibilidad del radar y bloquea el sensor del radar. Generalmente la falla se soluciona si limpia el sensor.
Piloto automático activo Frenado automático apagado	Aparece cuando el frenado automático se desactiva.
Piloto automático adaptable. El piloto recupera el control	Aparece cuando el sistema de control de velocidad de cruceo adaptativo regresa el control al conductor.
Piloto automático adaptable. Velocidad muy baja para activar	Aparece cuando la velocidad del vehículo es demasiado lenta para activar el cruceo adaptativo.

Pantallas de información

AdvanceTrac™ y control de tracción

Mensaje	Detalles
Servicio AdvanceTrac	El sistema detecta una condición que requiere servicio. Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
AdvanceTrac apagado	Estado del sistema AdvanceTrac después de desactivarlo.
AdvanceTrac encendido	Estado del sistema AdvanceTrac después de activarlo.
Control de tracción apagado	Estado del sistema de control de tracción después de desactivarlo.
Control tracción encendido	Estado del sistema de control de tracción después de activarlo.

Alarma

Mensaje	Detalles
Alarma vehículo Para desactivar alarma encienda el vehículo	Alarma activada debido a un acceso no autorizado. Ver Alarma antirrobo (página 92).

Auto-Start-Stop

Mensaje	Detalles
Auto StartStop Pisar el freno para arrancar el motor	Debe volver a arrancar el motor y pisar el pedal del freno para arrancar.
Auto StartStop Pisar freno más fuerte para activar	Debe volver a arrancar el motor y pisar el pedal del freno más fuerte para arrancar.
Auto StartStop Pisar cualquier pedal para arrancar	Debe volver a arrancar el motor y pisar cualquier pedal para arrancar.
Auto StartStop Seleccione neutral para arrancar	Seleccione neutral (N) para que el sistema vuelva a arrancar el motor.

Pantallas de información

Mensaje	Detalles
Auto StartStop Cambiar a estacionar y reencender el motor	Seleccione estacionamiento (P) para que el sistema vuelva a arrancar el motor.
Auto StartStop Reencender motor manualmente	El sistema no funciona. Debe volver a arrancar el motor.
Auto StartStop No disponible	Las condiciones no se cumplen para que el sistema auto-start-stop funcione correctamente.

Pantallas de información

Batería y sistema de carga

Mensaje	Detalles
Revisar el sistema de carga	El sistema de carga necesita servicio. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
Sistema de carga Servicio pronto	El sistema de carga necesita servicio. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
Sistema de carga Servicio inmediato	El sistema de carga necesita servicio. Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
Batería Estado de carga bajo	El sistema de administración de la batería determina que el estado de carga de la batería de 12 V es bajo. Arranque el motor para cargar la batería o cargue la batería con un cargador de batería de refacción. Este mensaje se borra después de arrancar el vehículo y de que se haya recuperado el estado de carga de la batería.
Apagar para ahorrar batería	El sistema de administración de la batería determina que el estado de carga de la batería es bajo. Lleve el encendido a apagado tan pronto como sea posible para proteger la batería. Este mensaje se borra después de arrancar el vehículo y de que se haya recuperado el estado de carga de la batería. Si se desactivan las cargas eléctricas innecesarias, es posible una recuperación más rápida del estado de carga de la batería.

Pantallas de información

Sistema de información de punto ciego y de alerta de tráfico cruzado

Mensaje	Detalles
Falla en el sistema de punto ciego	Se produjo un error en el sistema. Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
Punto ciego no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Los sensores del sistema están bloqueados. Ver Sistema de información del punto ciego (página 254).
Alerta de tráfico cruzado Aplicando frenos	El sistema detecta un vehículo y automáticamente aplica los frenos.
Tráfico cruzado no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Los sensores del sistema de información de punto ciego y de alerta de tráfico cruzado están bloqueados. Ver Alerta de tráfico cruzado (página 256).
Tráfico cruzado averiado	Se produjo un error en el sistema. Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
Alerta tráfico cruzado desactivada Modo remolque	El sistema se apaga automáticamente y muestra este mensaje cuando conecta un remolque en el vehículo que no cuenta con un sistema de información del punto ciego del remolque o cuando desactiva el sistema de información del punto ciego del remolque mediante la pantalla de información. Ver Alerta de tráfico cruzado (página 256).
Alerta sistema punto ciego desactivada Modo remolque	El sistema se apaga automáticamente y muestra este mensaje cuando conecta un remolque en el vehículo que no cuenta con un sistema de información del punto ciego del remolque o cuando desactiva el sistema de información del punto ciego del remolque mediante la pantalla de información. Ver Sistema de información del punto ciego (página 254).

Pantallas de información

Puertas y seguros

Mensaje	Detalles
Puerta del conductor abierta	La puerta del conductor no está completamente cerrada.
Puerta del pasajero abierta	La puerta del pasajero no está completamente cerrada.
Puerta trasera izquierda abierta	La puerta trasera izquierda no está completamente cerrada.
Puerta trasera derecha abierta	La puerta trasera derecha no está completamente cerrada.
Compuerta trasera levadiza o vidrio abierto	La compuerta levadiza o el cristal de la compuerta levadiza no está completamente cerrado.
Cofre abierto	El cofre no está completamente cerrado.
Código de fábrica del teclado {factory keypad code:# # # # #}	El código de fábrica del teclado aparece en la pantalla de información después de que el sistema restablece el teclado. Ver Sistema antirrobo pasivo (página 91).

Alerta al conductor

Mensaje	Detalles
Driver Alert Descanse ahora	Detenga el vehículo y descanse tan pronto como sea seguro hacerlo.
Driver Alert Descanso sugerido	Tome un descanso pronto.

Pantallas de información

Tracción en las cuatro ruedas

Mensaje	Detalles
4WD desactivado temporalmente	El sistema de tracción en las cuatro ruedas se desactiva temporalmente para protegerse del sobrecalentamiento.
4WD bloqueado temporalmente	El sistema de tracción en las cuatro ruedas está bloqueando el embrague de transferencia de torsión a fin de ayudar a reducir la temperatura del embrague.
4WD apagado	El sistema de tracción en las cuatro ruedas se desactiva temporalmente para protegerse del sobrecalentamiento y si está usando la llanta de refacción temporal.
4WD reactivado	El sistema de tracción en las cuatro ruedas reanudará el funcionamiento normal y borrará este mensaje después de manejar una breve distancia con la llanta para el camino reinstalada o una vez que el sistema se enfría.
4WD averiado Requiere servicio	El sistema de tracción en las cuatro ruedas no está funcionando correctamente. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
Cambiar 4WD lubrican. unidad de transferencia pot.	Aparece cuando el fluido de la unidad de transferencia de potencia requiere servicio.
Ajustar 4WD lubrican. unidad de transferencia pot. a nuevo	Aparece cuando el fluido de la unidad de transferencia de potencia ha cambiado y se ha restablecido a nuevo.
Bloqueo de diferencial trasero No disponible en modo de conducción actual	El modo de conducción seleccionado no permite activar la función de bloqueo del diferencial trasero.
Bloqueo 4WD se requiere en modo de conducción actual	El modo de conducción seleccionado requiere que el vehículo esté en tracción en las cuatro ruedas.

Pantallas de información

Combustible

Mensaje	Detalles
Nivel de combustible bajo	Recordatorio previo a una condición de combustible bajo.
Revisar la entrada llenado combustible	La entrada de llenado de combustible no está bien cerrada.
Apertura de la tapa de combustible	Espere hasta 15 segundos mientras se despresuriza el sistema de combustible.
Tapa de combustible abierta	El sistema de combustible ha finalizado la despresurización y puede comenzar el reabastecimiento de combustible.
Cerrar puerta comb. para evitar que se encienda luz ""Verificar motor""	Recordatorio para cerrar la tapa de combustible. Si no se siguen estas instrucciones, podría encenderse la luz de verificación del motor.
Error en recarga combustible Ver manual	Hay un error al intentar recargar el vehículo.

Asistencia de arranque en pendiente

Mensaje	Detalles
Asistencia freno pendiente no disponible	La asistencia de arranque en pendiente no está disponible. Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible. Ver Asistencia de arranque en pendiente (página 217).

Llaves y acceso inteligente

Mensaje	Detalles
Pise el freno para ARRANCAR	Un recordatorio de pisar el freno cuando arranca el vehículo.
Llave no detectada	El sistema no detecta la llave. Ver Arranque sin llave (página 185).

Pantallas de información

Mensaje	Detalles
Reencienda ahora o se necesita llave	Aparece cuando debe presionar el botón Start Stop para apagar el motor, cuando el sistema no detecta una llave de acceso inteligente dentro del vehículo.
Modo de accesos activos activo	El vehículo está en el estado de accesorios del encendido.
Falla sistema de arranque	Hay un problema en el sistema de arranque del vehículo. Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
Llave programada con éxito	Durante la programación de una llave de refacción, se programa una llave de acceso inteligente en el sistema.
Número máximo llaves programadas	Durante la programación de una llave de refacción, se ha programado la cantidad máxima de llaves.
Falla al programar llave	Se muestra durante la programación de una llave de refacción, cuando no se haya podido programar en el sistema una llave de acceso inteligente.
No hay suficientes llaves programadas	Se muestra durante la programación de una llave de refacción si no está programada la cantidad suficiente de llaves.
Batería de llave baja. Reemplace pronto	Se muestra cuando la carga de la batería de la llave está baja. Cambie la batería tan pronto como pueda.
Vehículo apagado	Aparece cuando se ha apagado el vehículo.

Pantallas de información

Sistema de mantenimiento de carril

Mensaje	Detalles
Sistema para mantener carril, averiado Requiere servicio	El sistema presenta un mal funcionamiento. Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
Cámara delantera no disponible temporalmente	El sistema detectó una situación que hace que el sistema no esté disponible temporalmente.
Cámara delant. Baja visibilidad Limpie cubierta	El sistema ha detectado una condición que requiere la limpieza de la parabrisa para que este funcione correctamente.
Cámara delant. averiada Requiere servicio	El sistema presenta un mal funcionamiento. Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
Mantener manos en volante	El sistema solicita al conductor que mantenga sus manos en el volante de dirección.

Mantenimiento

Mensaje	Detalles
Presión de aceite del motor baja	Detenga el vehículo tan pronto como sea posible hacerlo de manera segura y apague el motor. Revise el nivel del aceite. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente con el motor en marcha, solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
Cambiar aceite de motor pronto	El remanente del aceite del motor es del 10 % o menos.
Se necesita cambiar el aceite	La vida útil restante del aceite es 0 %.
Nivel de líquido de frenos bajo	El nivel del líquido de frenos está bajo y se debe inspeccionar el sistema de frenos de inmediato. Ver Verificación del fluido de frenos (página 321).
Revisar sistema de frenos	El sistema de frenos necesita servicio. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.

Pantallas de información

Mensaje	Detalles
Temperatura excesiva en refrigerante de motor	La temperatura del refrigerante del motor es excesivamente alta.
Nivel de líquido limpiaparabrisas bajo	El líquido lavaparabrisa está bajo y es necesario rellenar.
Modo de transporte Contacte concesionario	Indica que el vehículo aún está en el modo transporte. Es posible que esto no permita el funcionamiento correcto de algunas funciones. Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
Modo de fábrica Contacte concesionario	Indica que el vehículo aún está en el modo de fábrica. Es posible que esto no permita el funcionamiento correcto de algunas funciones. Solicite la revisión del vehículo tan pronto como sea posible.
Ver manual	Informa al conductor que el tren motriz necesita servicio debido a una falla.
Potencia reducida para disminuir temperatura del motor	El motor ha reducido la potencia para ayudar a disminuir la alta temperatura del motor.
Freno activado Potencia reducida	El sistema de frenos ha reducido la potencia de detención.

MyKey

Mensaje	Detalles
MyKey no ha sido creada	No puede programar una MyKey.
MyKey activa Conducir con cuidado	MyKey está activa.
Velocidad limitada a XX MPH/km/h	Al arrancar el vehículo y con MyKey en uso, muestra que el límite de velocidad MyKey está activo.
Vehículo cercano a la velocidad máxima	Si usa una MyKey, el límite de velocidad de MyKey está activo y la velocidad del vehículo se acerca a 130 km/h.

Pantallas de información

Mensaje	Detalles
MyKey Vehículo a velocidad máxima	Alcanzó el límite de velocidad establecido para su MyKey.
Verifique velocidad Conduzca con cuidado	Tiene una MyKey activa con un límite de velocidad establecido programado.
Abrochar cinturón para activar audio	Belt-Minder se activa con una MyKey en uso.
MyKey Advance-Trac encendido	Con una MyKey en uso, se activa AdvanceTrac.
MyKey Control de tracción encendido	Con una MyKey en uso, se activa el control de tracción.
MyKey Asist. estacionamiento no puede desactivado	Con una MyKey en uso, el sistema de asistencia de estacionamiento está siempre activado.
Alerta para mantener carril activado Ajuste MyKey	Con una MyKey en uso, se activa la alerta de mantenimiento de carril.

Sensores de estacionamiento

Mensaje	Detalles
Revisar asist. estacionar trasera	El sistema detectó un error que requiere de servicio. Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
Asistencia tras. est. No disponible Sensor bloqueado Ver manual	El radar está bloqueado debido al mal tiempo, hielo, lodo o agua frente al radar. Generalmente la falla se soluciona si limpia el sensor. Ver Sensores de estacionamiento traseros (página 227).
Asistencia estac. No disponible. Sensor bloqueado Ver manual	El radar está bloqueado debido al mal tiempo, hielo, lodo o agua frente al radar. Generalmente la falla se soluciona si limpia el sensor. Ver Funcionamiento (página 226).
Asist. estac. trasero Encendido Apagado	Muestra el estado de los sensores de estacionamiento.

Pantallas de información

Freno de estacionamiento

Mensaje	Detalles
Freno de mano activado	El freno de estacionamiento está accionado, el motor está en marcha y usted maneja el vehículo a más de 5 km/h. Si la advertencia permanece encendida después de soltar el freno de estacionamiento, solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
Para liberar: Pisar el freno y mando	El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado y se intenta una liberación manual sin presionar el pedal del freno.
Freno de mano Accione mando para soltar	El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado y se intenta una liberación automática pero no se puede realizar. Realice una liberación manual.
Suelte el freno de mano	El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado y la velocidad de su vehículo excede 5 km/h. Libere el freno de estacionamiento antes de continuar manejando.
Freno de mano no activado	No se aplicó completamente el freno de estacionamiento eléctrico.
No se soltó el freno de mano	No se liberó completamente el freno de estacionamiento eléctrico.
Freno de mano en modo mantenimiento	El sistema de frenos de estacionamiento eléctrico se puso en un modo especial que se usa para permitir dar servicio de los frenos traseros. Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
Freno de mano función limitada Requiere servicio	El sistema del freno de estacionamiento eléctrico detectó una situación que requiere servicio. Algunas funciones pueden estar disponibles todavía. Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
Freno de mano averiado Servicio inmediato	El sistema del freno de estacionamiento eléctrico detectó una situación que requiere servicio. Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
Sistema de freno de mano sobrecalentado	Varios accionamientos del freno de estacionamiento sobrecalentaron el sistema. Espere 2 minutos antes de accionarlo nuevamente.

Pantallas de información

Dirección hidráulica

Mensaje	Detalles
Dirección averiada Servicio inmediato	Se muestra cuando el sistema de la dirección hidráulica detecta una condición que requiere servicio. Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
Pérdida de dirección Pare con cuidado	El sistema de la dirección hidráulica no está funcionando. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
Falla asistencia de la dirección Requiere servicio	El sistema de dirección hidráulica detectó una condición que requiere servicio en el sistema de dirección hidráulica o en el sistema de acceso y arranque pasivo. Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
Dirección averiada Serv. inmediato	Se muestra cuando el sistema de bloqueo de la dirección detecta una situación que requiere servicio. Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.

Asistencia de precolisión

Mensaje	Detalles
Asist. precolisión no disponible Sensor bloqueado	Frente al sensor del radar hay un sensor bloqueado debido al mal tiempo, hielo, lodo o agua. Generalmente la falla se soluciona si limpia el sensor.
Asist. precolisión no disponible	Ha ocurrido una falla en el sistema. Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.

Arranque remoto

Mensaje	Detalles
Para conducir: Pise el freno y pulse el botón de cambio	Muestra un recordatorio para aplicar el freno y presionar el botón de cambio de velocidades para manejar el vehículo después de un arranque remoto.

Pantallas de información

Asientos

Mensaje	Detalles
Sensor ocupante BLOQUEADO Retire objetos en asiento pasajero	Hay objetos cerca del asiento del pasajero. Si la advertencia todavía aparece después de apartar los objetos del asiento, solicite la revisión del sistema lo antes posible.
No se permite la recuper. memor. al conducir	Aparece como un recordatorio que indica que los asientos con memoria no se encuentran disponibles cuando maneja.
Memoria {0} guardada	Aparece para mostrar la ubicación donde se guardó la configuración de la memoria.

Sistema de arranque

Mensaje	Detalles
Pise el freno para ARRANCAR	Aparece al arrancar el motor como recordatorio de que se debe pisar el freno.
Tiempo arranque excedido	Aparece cuando se excedió el tiempo de giro del motor al intentar arrancar el vehículo.
Arranque motor pendiente Espere	Aparece cuando el motor de arranque está intentando arrancar el vehículo.
Arranque motor cancelado	Aparece cuando el arranque pendiente ha sido cancelado.

Pantallas de información

Sistema de monitoreo de presión de las llantas

Mensaje	Detalles
Presión neum. baja	Una o más llantas del vehículo tienen baja presión. Ver Sistema de monitoreo de presión de las llantas (página 352).
Falla en monitor presión neumáticos	El sistema de monitoreo de presión de las llantas presenta un mal funcionamiento. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible. Ver Sistema de monitoreo de presión de las llantas (página 352).
Falla en sensor de presión de neumáticos	Un sensor de presión de llantas no funciona correctamente, o la llanta de refacción está en uso. Para obtener más información acerca del funcionamiento del sistema en estas condiciones, Ver Sistema de monitoreo de presión de las llantas (página 352). Si el mensaje permanece en pantalla o desaparece y vuelve a aparecer al poner en marcha el motor, lleve el sistema a revisar lo antes posible.

Remolque

Mensaje	Detalles
Remolque enganchado	Se detecta un enganche correcto de un remolque durante un ciclo de encendido dado.
Remolque desenganchado	Se detectó la interrupción de la conexión de un remolque, ya sea de forma intencional o casual, durante un ciclo de encendido dado.
Vaivén del remolque Reduzca velocidad	El control de oscilación del remolque detectó oscilación del remolque.
Falla cableado en remolque	Hay ciertos tipos de fallas en el cableado del vehículo o en el cableado o en el sistema de frenos del remolque. Ver Arrastre de remolque (página 278).
Falla en luz direcc. izquierda de remolque Revise luces	Hay una falla en la luz direccional del remolque. Verifique la luz.

Pantallas de información

Mensaje	Detalles
Falla en luz direcc. derecha de remolque Revise luces	Hay una falla en la luz direccional del remolque. Verifique la luz.
Sin cargar batería remolque Ver manual	Hay una falla en la batería del remolque. Ver Arrastre de remolque (página 278).
Falla en módulo luz de remolque Ver manual	Hay una falla en el módulo de iluminación del remolque del vehículo. Ver Arrastre de remolque (página 278).

Transmisión

Mensaje	Detalles
Cambiar a Park	Aparece cuando desactiva el motor y la transmisión no está en estacionamiento (P). Cambie a estacionamiento (P).
Calentando transmisión Por favor, espere	La transmisión está demasiado fría. Espere a que se caliente antes de manejar.
Presionar el pedal del freno	Aparece cuando es necesario presionar el pedal del freno.
Transmisión sobrecalentada Pare con cuidado	La transmisión se está sobrecalentando y es necesario enfriarla. Detenga el vehículo en un lugar seguro tan pronto como sea posible.
Transmisión Requiere servicio	Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
Transmisión sobrecalentada Pisar el freno	La transmisión se está sobrecalentando y es necesario enfriarla. Detenga el vehículo en un lugar seguro tan pronto como sea posible.
Transmisión función limitada Ver manual	La transmisión tiene funcionalidad limitada. Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
La transmisión no está en Park	Recordatorio para cambiar a estacionamiento. Además, este mensaje aparece, por lo general, después de reconectar o recargar la batería hasta que realice un ciclo de encendido hasta el modo encendido. Ver Cambio de la batería de 12V (página 322).

Pantallas de información

Mensaje	Detalles
FALLA EN SISTEMA DE CAMBIO. Confirme freno activo antes de salir vehículo	Aparece cuando hay una falla en el sistema y es necesario accionar el freno de estacionamiento antes de salir del vehículo. Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
FALLA EN SISTEMA CAMBIO Requiere servicio	Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
FALLA EN SISTEMA CAMBIO. Vehículo cambiando a estacion.	Aparece cuando hay una falla en el sistema cuando el vehículo se está cambiando a la posición estacionamiento. Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
FALLA EN SISTEMA CAMBIO. Reversa no disponible. Req. serv.	Aparece cuando hay una falla en el sistema cuando el vehículo está cambiando a Reversa. Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
FALLA EN SISTEMA CAMBIO. Conducc. no disp. S p/conduc. Requiere servicio	Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
FALLA EN SISTEMA CAMBIO. Neutral no disponible Requiere servicio	Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
FALLA EN SISTEMA CAMBIO Deportivo no disponible Requiere servicio	Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.
Selección de marcha incorrecta	Aparece cuando se selecciona una marcha incorrecta.
Pise el freno para cambiar a estacionamiento	Aparece cuando es necesario presionar el pedal del freno para permitir que la transmisión salga de estacionamiento.

Arranque remoto (Si está equipado)

QUÉ ES EL ARRANQUE REMOTO

El sistema le permite arrancar el vehículo y ajustar la temperatura interior de forma remota, de acuerdo con la configuración seleccionada.

PRECAUCIONES CON EL ARRANQUE REMOTO



ALERTA: No arranque el motor en un garaje cerrado ni en otras áreas encerradas. Los gases de escape son tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

LIMITACIONES DEL ARRANQUE REMOTO

El arranque remoto no funciona en las siguientes condiciones:

- El claxon de alarma está sonando.
- El cofre está abierto.
- La transmisión no está en estacionamiento (P).
- El encendido está activado.
- El voltaje de la batería se encuentra por debajo del voltaje mínimo para el funcionamiento.
- El arranque remoto no está activado.

Nota: No utilice el encendido remoto si el nivel de combustible es bajo.

HABILITACIÓN DEL ARRANQUE REMOTO

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.

2. Presione **Vehículo**.
3. Presione **Configuración del arranque remoto**.
4. Active **Sistema**.

Nota: Para utilizar el arranque remoto, asegúrese de que el módem está activado. Ver **Conexión del vehículo a una red móvil** (página 378).

ARRANQUE REMOTO Y PARADA DEL VEHÍCULO

Arranque remoto del vehículo



Presione el botón en el control remoto.



Antes de que transcurran tres segundos, presione el botón del control remoto.

Dentro de tres segundos, presione el botón nuevamente.

Nota: También puede usar FordPass para arrancar el vehículo.

Nota: Cuando realiza un arranque remoto correcto del vehículo, se coloca seguro a las puertas.

Nota: Las luces direccionales destellan dos veces.

Nota: Las luces de estacionamiento se encienden cuando el vehículo está en marcha.

Nota: El claxon suena si el sistema no arranca.

Nota: Todos los demás sistemas del vehículo permanecen desactivados cuando ha arrancado remotamente el vehículo.

Nota: El vehículo permanece asegurado cuando ha arrancado remotamente el vehículo. Debe haber una llave válida en el interior del vehículo para poder activar el encendido y manejar el vehículo.

Arranque remoto (Si está equipado)

Detención remota del vehículo



Antes de que transcurran tres segundos, presione el botón del control remoto.

Dentro de tres segundos, presione el botón nuevamente.

EXTENSIÓN DE LA DURACIÓN DEL ARRANQUE REMOTO

Para extender la duración de arranque remoto durante el arranque remoto, realice lo siguiente:



Presione el botón en el control remoto.



Antes de que transcurran tres segundos, presione el botón del control remoto.

Dentro de tres segundos, presione el botón nuevamente.

Si el lapso se estableció en 15 minutos, se extenderá otros 15 minutos. Esto proporciona un total de 30 minutos.

Nota: el arranque remoto solo se puede extender una vez.

Nota: se permite un máximo de dos arranques remotos o un arranque remoto con una extensión. Para reiniciar los procedimientos de reinicio, encienda el vehículo y luego apáguelo.

INDICADORES DEL CONTROL REMOTO DEL ARRANQUE REMOTO

Información acerca del control remoto

El control remoto incorpora un indicador LED que suministra retroalimentación de los comandos de arranque y parada.

LED	Estado
Verde constante.	Arranque remoto correcto.
Rojo constante.	Paro remoto correcto.
Rojo parpadeante.	Falló solicitud o estado no recibido.
Verde parpadeante.	Estado incompleto.

AJUSTES DEL ARRANQUE REMOTO

Ajustes del sistema de control de clima

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.
3. Presione **Configuración del arranque remoto**.
4. Presione **Control de temperatura**.
5. Presione **Auto** o **Últimos ajustes**.

Nota: Si activa el modo Auto, el sistema intentará calentar o enfriar el interior a 22°C. Cuando conecte el vehículo, el control de temperatura volverá al último ajuste utilizado.

Nota: Si activa el último ajuste, el sistema recuerda el último ajuste utilizado.

Ajustes del asiento calentado (Si está equipado)

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.
3. Presione **Configuración del arranque remoto**.
4. Presione **Asientos**.
5. Presione **Auto** o **Apagado**.

Arranque remoto (Si está equipado)

Nota: Si activa el ajuste de asientos calentados, estos se activarán durante clima frío.

Nota: No puede ajustar la configuración del asiento calentado cuando arranca remotamente el vehículo.

Volante de dirección calentado (si está equipado)

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.
3. Presione **Configuración del arranque remoto**.
4. Presione **Asientos y ruedas**.
5. Presione **Auto** o **Apagado**.

Nota: Si activa el ajuste de volante de dirección calentado, este se activará durante clima frío.

Nota: No puede ajustar la configuración del volante de dirección cuando arranca remotamente el vehículo.

Duración de arranque remoto

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Ajustes del vehículo**.
3. Presione **Configuración del arranque remoto**.
4. Presione **Duración**.
5. Presione la dirección de su preferencia.

Control de temperatura - Vehículos con: Control automático dual de temperatura (DATC)

IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD DE CONTROL DE TEMPERATURA



Nota: La apariencia de los controles podría ser distinta de la que se muestra aquí, según las opciones de su vehículo.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE TEMPERATURA



Presione el botón.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL AIRE RECIRCULADO



Presione el botón para que recircule el aire que se encuentra actualmente en el compartimento de pasajeros.

Nota: El aire recirculado se puede desactivar automáticamente, o no permitir que se encienda, en todos los modos de flujo de aire, excepto en modo MAX A/C para disminuir la posibilidad de empañamiento. Para lograr un mejor enfriamiento o una mejor calefacción, el aire recirculado también se puede activar y desactivar de forma automática en diversas combinaciones de control de distribución de aire.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL AIRE ACONDICIONADO



Presione el botón.

Nota: En ciertas condiciones, puede que el compresor del aire acondicionado continúe funcionando luego de apagar el aire acondicionado.

Nota: Para mantener el sistema y sus componentes completamente funcionales, encienda el aire acondicionado y deje que su vehículo esté inactivo al menos una vez al mes durante un mínimo de dos minutos.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL DESEMPAÑADOR MÁXIMO



Presione el botón.

El aire fluye a través de las ventilas de aire del parabrisa y el motor del soplador se ajusta a la velocidad máxima.

También se puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisa.

Control de temperatura - Vehículos con: Control automático dual de temperatura (DATC)

Nota: Para evitar el empañamiento de las ventanas, no seleccione aire recirculado cuando el desempañador máximo esté encendido.

Nota: El medallón calentado también se activa al seleccionar el desempañador máximo.

Nota: Cuando el desempañador máximo está activado, el compresor del aire acondicionado podría continuar funcionando aunque se apague el aire acondicionado.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL ENFRIAMIENTO MÁXIMO



Presione el botón.

Nota: Cuando desactiva el enfriamiento máximo, el aire acondicionado permanece encendido.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MEDALLÓN CALENTADO



Oprima el botón para encender el desempañador y eliminar del parabrisas trasero el

empañamiento y delgadas capas de hielo. El medallón calentado se apagará después de un breve lapso.

Nota: No utilice productos químicos agresivos, cuchillas de afeitar ni ningún otro objeto afilado para limpiar o retirar adhesivos del interior de la luneta térmica. Esto puede provocar daños en el entramado de la luneta térmica y no quedará cubierto por la garantía del vehículo.

AJUSTE DE LA VELOCIDAD DEL MOTOR DEL SOPLADOR



Nota: Las luces en el control se encienden para indicar la velocidad del motor del soplador.

Nota: Al desactivar el motor del soplador, el aire acondicionado se apaga y las ventanas podrían empañarse.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LOS ESPEJOS CALENTADOS

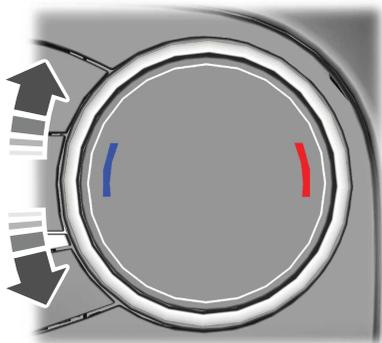
Cuando enciende el medallón calentado, los espejos exteriores calentado se encienden.

Nota: no quite el hielo de los espejos con un raspador ni ajuste el vidrio del espejo mientras está congelado.

Nota: no limpie el alojamiento ni los vidrios de los espejos con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo. Es posible que la garantía del vehículo no cubra los daños ocasionados a la carcasa del espejo o al cristal.

Control de temperatura - Vehículos con: Control automático dual de temperatura (DATC)

AJUSTE DE LA TEMPERATURA



Gire el control en el lado izquierdo del control de temperatura para ajustar la temperatura del lado izquierdo.

Nota: Este control también ajusta la temperatura del lado derecho cuando desactiva el modo de zona doble.

Gire el control en el lado derecho del control de temperatura para ajustar la temperatura del lado derecho.

DIRECCIÓN DEL FLUJO DE AIRE

Dirigir aire hacia las ventilas de aire del parabrisa.



Presione el botón.

Dirigir aire a las ventilas de aire del panel de instrumentos



Presione el botón.

Dirigir aire a las ventilas de aire del espacio para los pies



Presione el botón.

MODO AUTOMÁTICO

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MODO AUTOMÁTICO



Presione el botón para activar el modo automático. Presione el botón varias veces para ajustar el modo automático.

Nota: Al activar el modo automático, las luces en el control del motor del soplador no se encienden para indicar la velocidad del motor del soplador.

Ajuste el control del motor del soplador o el control de distribución de aire para desactivar el modo automático.

INDICADORES DEL MODO AUTOMÁTICO

Los indicadores están situados en el botón de modo automático.

Control de temperatura - Vehículos con: Control automático dual de temperatura (DATC)

Estado del indicador de modo automático	Descripción
Un indicador encendido.	Se reduce la velocidad del motor del soplador. Use este ajuste para minimizar la cantidad de ruido del motor del soplador. Este ajuste aumenta el tiempo necesario para enfriar el interior.
Dos indicadores encendidos.	Se modera la velocidad del motor del soplador.
Tres indicadores encendidos.	Aumenta la velocidad del motor del soplador. Use este ajuste para reducir el tiempo necesario para enfriar el interior. Este ajuste aumenta la cantidad de ruido del motor del soplador.

Control de temperatura - Vehículos con: Control automático dual de temperatura (DATC)

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MODO DOBLE



Presione el botón.

CONSEJOS PARA EL CONTROL DE TEMPERATURA

Consejos generales

- El uso prolongado del aire recirculado puede causar que las ventanas se empañen.
- Puede que sienta una pequeña cantidad de aire proveniente de las ventilas de aire del espacio para los pies, independientemente del ajuste de la distribución de aire.
- Para reducir la humedad acumulada dentro del vehículo, no maneje con el sistema desactivado ni con el aire recirculado siempre activado.
- No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que pueden interferir con el flujo de aire hacia los asientos traseros.
- Retire toda acumulación de nieve, hielo u hojas de la zona de la admisión de aire en la base del parabrisa.
- Para mejorar el tiempo que se necesita para alcanzar una temperatura cómoda durante climas calurosos, maneje con las ventanas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.

Control de temperatura automático

- No es necesario ajustar la configuración cuando el interior del vehículo está extremadamente caliente o frío. El modo automático es el más recomendado para mantener la temperatura fijada.
- El sistema se ajusta para calentar o enfriar el interior a la temperatura que seleccione lo más pronto posible.
- Para que el sistema funcione eficientemente las ventilas de aire del panel de instrumentos y las laterales deben estar completamente abiertas.
- Si presiona **AUTO** cuando la temperatura exterior es fría, el sistema dirige el flujo de aire al parabrisa y a las ventilas de aire de las ventanas laterales. Además, es posible que el motor del soplador funcione más lentamente hasta que el motor se caliente.
- Si presiona el modo **AUTO** cuando las temperaturas son altas y cuando está caluroso en el interior del vehículo, el sistema usa el aire recirculado para aumentar al máximo el enfriamiento interior. La velocidad del motor del soplador también podría bajar hasta que el aire se enfríe.

Calefacción rápida del interior

1. Presione **AUTO**.
2. Ajuste la función de temperatura en la posición que prefiera.

Configuración recomendada para la calefacción

1. Presione **AUTO**.
2. Ajuste la función de temperatura en la posición que prefiera. Use 22°C como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.

Control de temperatura - Vehículos con: Control automático dual de temperatura (DATC)

Enfriamiento rápido del interior

1. Presione **MAX A/C**.
2. Conduzca con las ventanas abiertas por un breve lapso de tiempo.

Configuración recomendada para el enfriamiento

1. Presione **AUTO**.
2. Ajuste la función de temperatura en la posición que prefiera. Use 22°C como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.

Desempañado de las ventanas laterales en clima frío

1. Presione y suelte el botón de desempañamiento o desempañamiento máximo.
2. Ajuste el control de temperatura en la posición que prefiera. Use 22°C como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.

Control de temperatura - Vehículos con: Control automático electrónico de temperatura (EATC)

IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD DE CONTROL DE TEMPERATURA



Nota: La apariencia de los controles podría ser distinta de la que se muestra aquí, según las opciones de su vehículo.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE TEMPERATURA



Presione el botón.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL AIRE RECIRCULADO



Presione el botón para que recircule el aire que se encuentra actualmente en el compartimiento de pasajeros.

Nota: El aire recirculado se puede desactivar automáticamente, o no permitir que se encienda, en todos los modos de flujo de aire, excepto en modo MAX A/C para disminuir la posibilidad de empañamiento. Para lograr un mejor enfriamiento o una mejor calefacción, el aire recirculado también se puede activar y desactivar de forma automática en diversas combinaciones de control de distribución de aire.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL AIRE ACONDICIONADO



Presione el botón.

Nota: En ciertas condiciones, puede que el compresor del aire acondicionado continúe funcionando luego de apagar el aire acondicionado.

Nota: Para mantener el sistema y sus componentes completamente funcionales, encienda el aire acondicionado y deje que su vehículo esté inactivo al menos una vez al mes durante un mínimo de dos minutos.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL DESEMPAÑADOR MÁXIMO



Presione el botón.

El aire fluye a través de las ventilas de aire del parabrisa y el motor del soplador se ajusta a la velocidad máxima.

También se puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisa.

Control de temperatura - Vehículos con: Control automático electrónico de temperatura (EATC)

Nota: Para evitar el empañamiento de las ventanas, no seleccione aire recirculado cuando el desempañador máximo esté encendido.

Nota: El medallón calentado también se activa al seleccionar el desempañador máximo.

Nota: Cuando el desempañador máximo está activado, el compresor del aire acondicionado podría continuar funcionando aunque se apague el aire acondicionado.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL ENFRIAMIENTO MÁXIMO

MAX A/C Presione el botón.

Nota: Cuando desactiva el enfriamiento máximo, el aire acondicionado permanece encendido.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MEDALLÓN CALENTADO

REAR Oprima el botón para encender el desempañador y eliminar del parabrisas trasero el empañamiento y delgadas capas de hielo. El medallón calentado se apagará después de un breve lapso.

Nota: No utilice productos químicos agresivos, cuchillas de afeitar ni ningún otro objeto afilado para limpiar o retirar adhesivos del interior de la luneta térmica. Esto puede provocar daños en el entramado de la luneta térmica y no quedará cubierto por la garantía del vehículo.

AJUSTE DE LA VELOCIDAD DEL MOTOR DEL SOPLADOR



Gire el control.

Nota: Las luces en el control se encienden para indicar la velocidad del motor del soplador.

Nota: Al desactivar el motor del soplador, el aire acondicionado se apaga y las ventanas podrían empañarse.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LOS ESPEJOS CALENTADOS

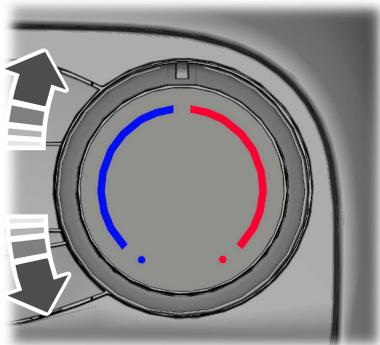
Quando enciende el medallón calentado, los espejos exteriores calentado se encienden.

Nota: no quite el hielo de los espejos con un raspador ni ajuste el vidrio del espejo mientras está congelado.

Nota: no limpie el alojamiento ni los vidrios de los espejos con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo. Es posible que la garantía del vehículo no cubra los daños ocasionados a la carcasa del espejo o al cristal.

Control de temperatura - Vehículos con: Control automático electrónico de temperatura (EATC)

AJUSTE DE LA TEMPERATURA



Gire el control de temperatura a la izquierda para los ajustes de temperatura más fríos.

Gire el control de temperatura a la derecha para los ajustes de temperatura más cálidos.

DIRECCIÓN DEL FLUJO DE AIRE

Dirigir aire hacia las ventilas de aire del parabrisa.



Presione el botón.

Dirigir aire a las ventilas de aire del panel de instrumentos



Presione el botón.

Dirigir aire a las ventilas de aire del espacio para los pies



Presione el botón.

MODO AUTOMÁTICO

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MODO AUTOMÁTICO



Presione el botón para activar el modo automático. Presione el botón varias veces para ajustar el modo automático.

Nota: Al activar el modo automático, las luces en el control del motor del soplador no se encienden para indicar la velocidad del motor del soplador.

Ajuste el control del motor del soplador o el control de distribución de aire para desactivar el modo automático.

INDICADORES DEL MODO AUTOMÁTICO

Los indicadores están situados en el botón de modo automático.

Control de temperatura - Vehículos con: Control automático electrónico de temperatura (EATC)

Estado del indicador de modo automático	Descripción
Un indicador encendido.	Se reduce la velocidad del motor del soplador. Use este ajuste para minimizar la cantidad de ruido del motor del soplador. Este ajuste aumenta el tiempo necesario para enfriar el interior.
Dos indicadores encendidos.	Se modera la velocidad del motor del soplador.
Tres indicadores encendidos.	Aumenta la velocidad del motor del soplador. Use este ajuste para reducir el tiempo necesario para enfriar el interior. Este ajuste aumenta la cantidad de ruido del motor del soplador.

CONSEJOS PARA EL CONTROL DE TEMPERATURA

Consejos generales

- El uso prolongado del aire recirculado puede causar que las ventanas se empañen.
- Puede que sienta una pequeña cantidad de aire proveniente de las ventilas de aire del espacio para los pies, independientemente del ajuste de la distribución de aire.
- Para reducir la humedad acumulada dentro del vehículo, no maneje con el sistema desactivado ni con el aire recirculado siempre activado.
- No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que pueden interferir con el flujo de aire hacia los asientos traseros.

- Retire toda acumulación de nieve, hielo u hojas de la zona de la admisión de aire en la base del parabrisa.
- Para mejorar el tiempo que se necesita para alcanzar una temperatura cómoda durante climas calurosos, maneje con las ventanas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.

Control de temperatura automático

- No es necesario ajustar la configuración cuando el interior del vehículo está extremadamente caliente o frío. El modo automático es el más recomendado para mantener la temperatura fijada.
- El sistema se ajusta para calentar o enfriar el interior a la temperatura que seleccione lo más pronto posible.
- Para que el sistema funcione eficientemente las ventilas de aire del panel de instrumentos y las laterales deben estar completamente abiertas.

Control de temperatura - Vehículos con: Control automático electrónico de temperatura (EATC)

- Si presiona **AUTO** cuando la temperatura exterior es fría, el sistema dirige el flujo de aire al parabrisa y a las ventilas de aire de las ventanas laterales. Además, es posible que el motor del soplador funcione más lentamente hasta que el motor se caliente.
- Si presiona el modo **AUTO** cuando las temperaturas son altas y cuando está caluroso en el interior del vehículo, el sistema usa el aire recirculado para aumentar al máximo el enfriamiento interior. La velocidad del motor del soplador también podría bajar hasta que el aire se enfríe.

Calefacción rápida del interior

1. Presione **AUTO**.
2. Ajuste la función de temperatura en la posición que prefiera.

Configuración recomendada para la calefacción

1. Presione **AUTO**.
2. Ajuste la función de temperatura en la posición que prefiera. Use 22°C como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.

Enfriamiento rápido del interior

1. Presione **MAX A/C**.
2. Conduzca con las ventanas abiertas por un breve lapso de tiempo.

Configuración recomendada para el enfriamiento

1. Presione **AUTO**.
2. Ajuste la función de temperatura en la posición que prefiera. Use 22°C como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.

Desempeñado de las ventanas laterales en clima frío

1. Presione y suelte el botón de desempañamiento o desempañamiento máximo.
2. Ajuste el control de temperatura en la posición que prefiera. Use 22°C como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.

Calidad del aire interior

QUÉ ES EL FILTRO DE AIRE DE LA CABINA

El filtro de aire de la cabina mejora la calidad del aire del vehículo, ya que atrapa el polvo, el polen y otras partículas.

LOCALIZACIÓN DEL FILTRO DE AIRE DE LA CABINA

Puede ubicar el filtro de aire de la cabina detrás de la guantera.

REEMPLAZO DEL FILTRO DE AIRE DE LA CABINA

Reemplace el filtro en intervalos periódicos.

Nota: *Asegúrese de que tiene un filtro de aire de la cabina instalado en todo momento. Esto evita que objetos extraños ingresen al sistema. Si se hace funcionar el sistema sin un filtro, este se podría deteriorar o dañar.*

Nota: *El uso de un filtro de aire de la cabina de posventa podría reducir el filtrado del aire de la cabina y el rendimiento del control de temperatura.*

MODO CORRECTO DE SENTARSE



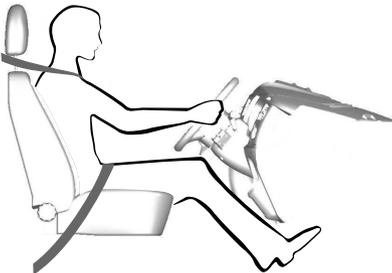
ALERTA: Sentarse de manera incorrecta, fuera de posición o con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en caso de un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.



ALERTA: No recline demasiado el respaldo del asiento, ya que esto podría causar que el ocupante se deslice por debajo del cinturón de seguridad, lo que le provocaría lesiones personales en caso de colisión.



ALERTA: No coloque objetos más arriba del respaldo del asiento. Si no se siguen estas instrucciones, podrían producirse lesiones personales o la muerte en caso de un frenado repentino o un choque.



Cuando se los usa correctamente, el asiento, la cabecera, el cinturón de seguridad y las bolsas de aire proporcionan protección óptima en el caso de un choque.

Recomendamos que siga estas pautas:

- Siéntese derecho con la base de la columna lo más atrás posible.
- No recline el respaldo del asiento, de modo que su torso no esté a más de 30 grados de la posición vertical.
- Ajuste la cabecera para que la parte superior se nivele con la parte superior de su cabeza y lo más adelante como sea posible. Asegúrese de permanecer cómodo.
- Mantenga suficiente distancia entre sí y el volante. Recomendamos un mínimo de 25 cm entre el esternón y la cubierta de la bolsa de aire.
- Sostenga el volante con los brazos levemente doblados.
- Doble las piernas ligeramente para que pueda presionar los pedales por completo.
- Coloque la correa de hombro del cinturón de seguridad sobre el centro de su hombro y la correa de pelvis apretada alrededor de sus caderas.

Asegúrese de que la posición de conducción le sea cómoda y que puede mantener total control del vehículo.

CABECERAS



ALERTA: ajuste por completo la cabecera antes de sentarse o manejar el vehículo. Esto ayudará a reducir el riesgo de sufrir lesiones en el cuello en el caso de choque. No ajuste la cabecera cuando el vehículo esté en movimiento.

Asientos



ALERTA: la cabecera es un dispositivo de seguridad. Cuando sea posible, se debe instalar y ajustar correctamente cuando el asiento está ocupado. Si no se ajusta correctamente la cabecera, se puede reducir su eficacia durante ciertos impactos.



ALERTA: ajuste las cabeceras para todos los pasajeros antes de manejar el vehículo. Esto ayudará a reducir el riesgo de sufrir lesiones en el cuello en el caso de choque. No ajuste las cabeceras cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: ajuste el respaldo del asiento en posición de manejo vertical antes de ajustar la cabecera. Ajuste la cabecera de modo que la parte superior quede a nivel con la parte superior de su cabeza y tan adelante como sea posible. Asegúrese de estar cómodo. Si usted es muy alto, ajuste la cabecera a la posición más alta.

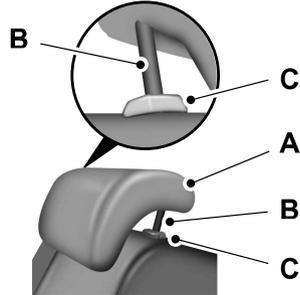
Cabeceras de los asientos delanteros



Las cabeceras constan de lo siguiente:

- A Una cabecera con funciones de absorción de energía.
- B Dos vástagos de acero.
- C Botón de ajuste y desbloqueo de la manga guía.

Cabecera del asiento trasero central



Las cabeceras constan de lo siguiente:

- A Una cabecera con funciones de absorción de energía.
- B Dos vástagos de acero.
- C Botón de ajuste y desbloqueo de la manga guía.

Subida de la cabecera

Jale la cabecera hacia arriba.

Bajada de la cabecera

1. Mantenga presionado el botón C.
2. Presione la cabecera hacia abajo.

Cómo desmontar las cabeceras

1. Jale la cabecera hacia arriba hasta que alcance su posición más alta.
2. Mantenga presionado el botón C.
3. Jale la cabecera hacia arriba.

Asientos

Instalación de la cabecera

Alinee los vástagos de acero en las mangas guía y haga presión hacia abajo sobre la cabecera hasta que enganche.

Inclinación de la cabecera del asiento delantero (Si está equipado)

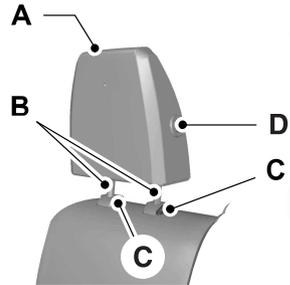
La cabecera del asiento delantero se inclina para brindar mayor comodidad. Para inclinar la cabecera, haga lo siguiente:



1. Ajuste el respaldo del asiento en una posición vertical de manejo o viaje.
2. Incline la cabecera hacia delante (hacia su cabeza) hasta la posición deseada.

Una vez que la cabecera llegue a su límite de inclinación hacia adelante, gírela otra vez hacia adelante para liberarla hasta la posición no inclinada posterior.

Cabecera del asiento trasero lateral



E293091

Las cabeceras constan de lo siguiente:

- A Una cabecera con funciones de absorción de energía.
- B Dos vástagos de acero.
- C Botón de desbloqueo y retiro de la manga guía.
- D Botón de plegado (si está equipado).

Retiro de la cabecera

1. Jale la cabecera hacia arriba hasta que alcance su posición más alta.
2. Mantenga presionados los dos botones C.
3. Jale la cabecera hacia arriba.

Instalación de la cabecera

Alinee los vástagos de acero en las mangas guía y haga presión hacia abajo sobre la cabecera hasta que enganche.

Plegado de la cabecera

1. Mantenga presionado el botón D.
2. Vuelva a jalar la cabecera hacia arriba para restablecerla a su lugar.

Asientos

ASIENTOS MANUALES



ALERTA: No ajuste el asiento del conductor ni el respaldo del asiento cuando el vehículo esté en movimiento. Esto puede provocar un movimiento repentino del asiento, lo cual causaría la pérdida de control del vehículo.

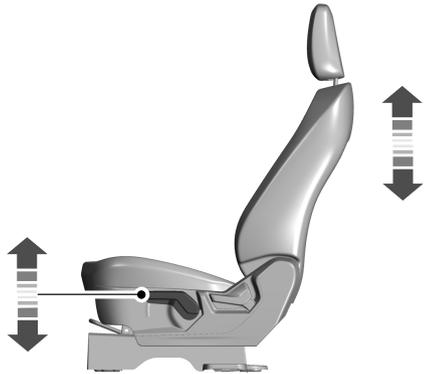
Movimiento del asiento hacia atrás y hacia delante



ALERTA: mueva hacia atrás y hacia delante el asiento para asegurarse de que esté totalmente fijo en su lugar.



Ajuste de la altura del asiento (si está equipado)

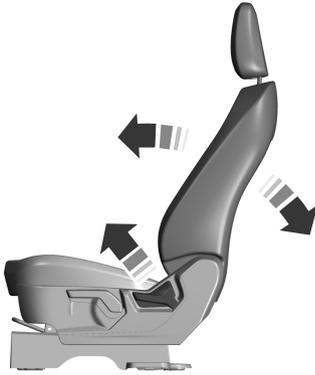


Ajuste del respaldo del asiento



ALERTA: No coloque cargas u objetos detrás del respaldo del asiento antes de devolverlo a la posición original. Jale el respaldo del asiento para asegurarse de que está completamente enganchado después de regresarlo a su posición original. Un asiento sin seguro puede ser peligroso en caso de un frenado repentino o choque.

Asientos



ASIENTOS ELÉCTRICOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

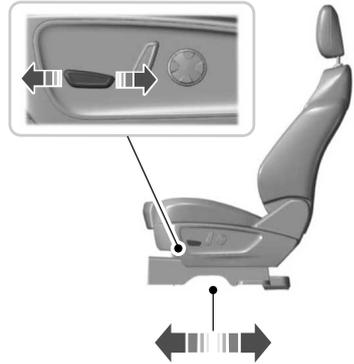


ALERTA: No ajuste el asiento del conductor ni el respaldo del asiento cuando el vehículo esté en movimiento. Esto puede provocar un movimiento repentino del asiento, lo cual causaría la pérdida de control del vehículo.

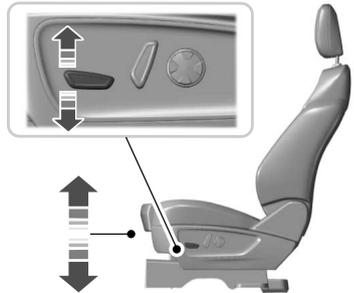


ALERTA: No coloque carga ni ningún objeto detrás del respaldo antes de devolverlo a su posición original.

Movimiento del asiento hacia atrás y hacia delante

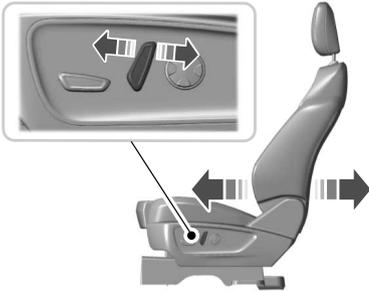


Ajuste de la altura del asiento (Si está equipado)

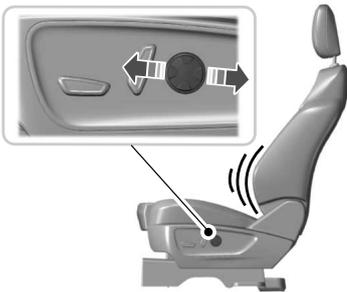


Asientos

Ajuste del respaldo del asiento

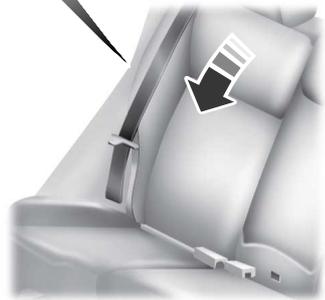


Cómo ajustar el soporte lumbar (si está equipado)



⚠ ALERTA: no pliegue un asiento si está ocupado. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

⚠ ALERTA: Para evitar posible daño al asiento o cinturones de seguridad, asegúrese de que los cinturones de seguridad no estén abrochados al plegar el respaldo del asiento.



E164098

ASIENTOS TRASEROS

Plegado del respaldo del asiento

⚠ ALERTA: no maneje el vehículo con un asiento no asegurado o en la posición de plegado. Si no se siguen estas instrucciones, podrían producirse lesiones personales o la muerte en caso de un frenado repentino o un choque.

1. Antes de plegar el respaldo, guarde el cinturón de seguridad en el clip de almacenamiento. De esta manera, evita que el cinturón de seguridad se atore en el pestillo del asiento.

Asientos

- Pliegue las cabeceras externas y jale la cabecera central hacia arriba hasta la primera posición de bloqueo. Ver **Cabeceras** (página 159).

Nota: si tiene cabeceras que no se pliegan, mueva los asientos delanteros hacia delante para evitar interferencia entre los asientos delantero y trasero. Esto permite que el respaldo trasero se pliegue correctamente.



- Presione el botón en la parte superior del respaldo.
- Empuje el respaldo del asiento hacia delante.



- Si sus cabeceras son plegables, asegúrese de que no interfieran con el cojín del asiento cuando se plieguen. Esto permite que el respaldo se guarde correctamente.

Extensión del respaldo del asiento

ALERTA: no coloque cargas u objetos detrás del respaldo del asiento antes de devolverlo a la posición original. Jale el respaldo del asiento para asegurarse de que está completamente enganchado después de regresarlo a su posición original. Un asiento sin seguro puede ser peligroso en caso de un frenado repentino o choque.

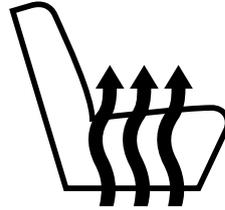
ALERTA: al extender los respaldos de los asientos, asegúrese de que los cinturones de seguridad no queden atrapados detrás del asiento.

ALERTA: al plegar o extender los asientos, tenga cuidado de no machucarse los dedos entre el respaldo del asiento y el armazón del asiento. Si no se sigue esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves.

Jale el respaldo del asiento hacia arriba y extiéndalo. Al levantar el respaldo, asegúrese de que el pestillo del asiento se enganche.

Asientos

ASIENTOS CALENTADOS (SIESTÁ EQUIPADO)



E146941

Presione el símbolo del asiento calentado para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado. Los ajustes más calientes mostrarán una mayor cantidad de luces indicadoras.



ALERTA: Tenga cuidado al usar el asiento calentado si no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física. Los asientos calentados pueden causar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utilizan por periodos prolongados. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.



ALERTA: No coloque nada en el asiento que bloquee el calor, por ejemplo, un cobertor para asientos o un cojín. Hacerlo podría provocar el sobrecalentamiento del asiento calentado. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.



ALERTA: No inserte objetos puntiagudos en el cojín del asiento ni en el respaldo del asiento. Esto podría causar daños al elemento del asiento calentado y generar un sobrecalentamiento. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

No haga lo siguiente:

- Colocar objetos pesados sobre el asiento.
- Activar el asiento calentado si se derramó agua u otro líquido sobre el asiento. Deje que el asiento se seque completamente.

El motor debe estar en marcha para poder utilizar esta función.

Sistema de alerta de ocupante trasero (Si está equipado)

QUÉ ES EL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

El sistema de alerta de ocupante del asiento trasero monitorea las condiciones del vehículo y le notifica que compruebe el asiento trasero cuando apaga el encendido.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

El sistema monitorea cuando las puertas traseras se han abierto y cerrado para indicar la posible presencia de un ocupante en el asiento trasero.

En la pantalla de información y entretenimiento aparece un mensaje y suena una advertencia audible cuando apaga el encendido después de que se haya cumplido cualquiera de las siguientes condiciones.

- Una puerta trasera se abre o cierra mientras el encendido está activado.
- Se activa el encendido dentro de 15 minutos luego de abrir y cerrar una puerta trasera.
- Se activa el encendido dentro de 15 minutos luego de que ha aparecido o sonado la alerta.

PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO



ALERTA: En días calurosos, la temperatura en el interior del vehículo puede subir con mucha rapidez. La exposición de personas o animales a estas altas temperaturas incluso por un periodo breve, puede causar la muerte o lesiones graves provocadas por el calor, incluido el daño cerebral. Los niños pequeños están especialmente en riesgo.



ALERTA: No deje niños ni mascotas sin vigilancia en su vehículo. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

El sistema no funciona si se quita una puerta.

El sistema no detecta la presencia de objetos o pasajeros en el asiento trasero. Monitorea cuando las puertas traseras se abren y cierran.

Nota: Es posible que reciba una alerta cuando no hay un ocupante del asiento trasero, pero se cumplen las condiciones para la alerta.

Nota: Es posible que no reciba una alerta cuando hay un ocupante en el asiento trasero, si no se cumplen las condiciones para la alerta. Por ejemplo, si un ocupante del asiento trasero no entra al vehículo a través de una puerta trasera.

Sistema de alerta de ocupante trasero (Si está equipado)

Nota: La advertencia audible no suena cuando la puerta delantera se abre antes de apagar el encendido.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

1. Presione **Ajustes** en la pantalla táctil.
2. Presione **Vehículo**.
3. Active o desactive **Alerta de ocupante trasero**.

Nota: La configuración predeterminada es activada.

Nota: Al realizar un reinicio maestro, el sistema se activa nuevamente.

Recordatorio semestral (Si está equipado)

Cuando desactiva el sistema, aparece un mensaje cada seis meses como recordatorio de que el sistema está desactivado. Puede volver a activar el sistema o dejarlo desactivado.

INDICADORES DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO



Mensaje

Revise los asientos traseros para ver si hay ocupantes.

Aparece cuando apaga el vehículo y se cumplen las condiciones para la alerta.

El mensaje de advertencia aparece por un breve lapso de tiempo. Presione **Cerrar** para acusar recibo y borrar el mensaje.

Nota: La apariencia de los gráficos podría ser distinta de la que se muestra aquí, según la versión de SYNC.

ADVERTENCIAS SONORAS DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

Suena cuando apaga el vehículo y se cumplen las condiciones para la alerta.

La advertencia suena durante un breve lapso de tiempo.

Función de memoria (Si está equipado)

CÓMO FUNCIONA LA CARACTERÍSTICA DE MEMORIA

Esta función de memoria recuerda la posición de las siguientes características:

- Asiento del conductor.
- Espejos eléctricos.

PRECAUCIONES DE LA FUNCIÓN DE MEMORIA



ALERTA: Antes de activar la memoria del asiento, asegúrese de que la zona que rodea al asiento esté despejada y que todos los ocupantes estén alejados de las piezas móviles.



ALERTA: No utilice la función de memoria mientras el vehículo está en movimiento.

UBICACIÓN DE LOS BOTONES DE LA FUNCIÓN DE MEMORIA



Los botones de la función de memoria están en la puerta del conductor.

GUARDADO DE UNA POSICIÓN PREESTABLECIDA

1. Active el encendido.
2. Ajuste las funciones de memoria en la posición preferida.
3. Mantenga presionado el botón de memoria preferido hasta escuchar un tono.

En la pantalla de información del tablero de instrumentos aparece un mensaje de confirmación.

Se pueden almacenar en memoria hasta tres posiciones en cualquier momento.

RESTABLECIMIENTO DE UNA POSICIÓN PREESTABLECIDA

Presione y suelte el botón de preajuste.

Nota: solo se puede recuperar una posición de memoria preprogramada cuando el encendido está desactivado o cuando la transmisión está en estacionamiento (P) o neutral (N) si el encendido está activado y el vehículo no está en movimiento.

Asimismo, puede recuperar una posición de memoria preprogramada al:

- Presionar el botón de desbloqueo del control remoto si lo vinculó a una posición preprogramada.
- Desbloquear la manija inteligente de la puerta del conductor si hay un control remoto vinculado.

Si usa un control remoto vinculado para recuperar sus posiciones de memoria mientras el encendido está apagado, el asiento se mueve a la posición de entrada fácil.

Nota: presione cualquier control de ajuste activo de la función de memoria, o cualquier botón de preajuste durante la recuperación de la memoria para cancelar la operación.

Función de memoria (Si está equipado)

Vinculación de una posición predefinida al control remoto o la llave pasiva

Su vehículo puede guardar las posiciones de memoria preprogramadas para un máximo de tres controles remotos o llaves pasivas.

1. Con el encendido activado, mueva las funciones de memoria a la posición preferida.
2. Mantenga presionado un botón de preajuste durante cinco segundos. Suena un tono después de dos segundos. Continúe presionando hasta que se escuche un segundo tono.
3. Dentro de tres segundos, presione el botón de bloqueo en el control remoto que está vinculando.

Para desvincular un control remoto, siga el mismo procedimiento, excepto en el paso 3, que debe presionar el botón de desbloqueo en el control remoto.

Nota: *si el vehículo detecta más de una llave de acceso inteligente vinculada o más de un control remoto vinculado dentro del alcance, la función de memoria se mueve al ajuste de la primera llave para iniciar la recuperación de una memoria.*

Sistema de apertura de puertas de garaje

INTRODUCCIÓN AL SISTEMA DE APERTURA DE PUERTAS DE GARAJE

Sistema de control inalámbrico HomeLink

El sistema de apertura de puerta de garaje universal reemplaza al sistema portátil común con un transmisor de tres botones integrado en la visera del lado del conductor.



Cómo funciona el sistema de apertura de puertas de garaje

El sistema incluye dos funciones principales: un sistema de apertura de puertas de garaje y una plataforma para la activación remota de dispositivos dentro del hogar. Puede programar los sistemas para abrir puertas de garaje así como operadores de portones de entrada, sistemas de seguridad, seguros de puertas de entrada y luces de hogares o de oficinas.

Puede encontrar asistencia adicional en línea en www.homelink.com/Ford o bien puede llamar a la línea gratuita de ayuda al 1-800-355-3515.

Limitaciones del sistema de apertura de puertas de garaje

Las leyes canadienses sobre radiofrecuencia, requieren que las señales de los transmisores tengan un tiempo de inactividad después de varios segundos, lo que puede no ser suficiente para que HomeLink detecte la señal. Los operadores de puertas de EE. UU. utilizan el tiempo de la misma manera.

PRECAUCIONES Y FRECUENCIAS DEL SISTEMA DE APERTURA DE PUERTAS DE GARAJE

Precauciones con el sistema de apertura de puertas de garaje



ALERTA: no use el sistema con ningún dispositivo para abrir puertas de garajes que no cuente con la característica de seguridad de paro y reversa que exigen las Normas Federales de Seguridad de Estados Unidos (esto incluye cualquier modelo de sistema para abrir puertas de garajes fabricado antes del 1 de abril de 1982). Un sistema para abrir puertas de garajes que no pueda detectar un objeto, enviar una señal a la puerta para que se detenga y revertir el sentido, no cumple con las actuales normas federales de seguridad. Usar un sistema para abrir puertas de garajes sin estas características aumenta el riesgo de sufrir lesiones graves o muerte.

Sistema de apertura de puertas de garaje

Cumple con FCC y con RSS-210 de Industry Canada



ALERTA: Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

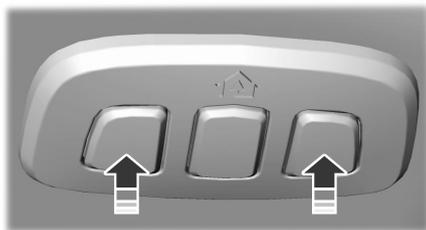
Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno sin control. Los usuarios finales deben seguir las instrucciones de operación específicas para satisfacer el cumplimiento de la exposición RF. Este transmisor debe estar al menos a 20 cm del usuario y no debe colocarse ni operarse junto con ninguna otra antena o equipo de transmisión.

PROGRAMACIÓN DEL SISTEMA DE APERTURA DE PUERTAS DE GARAJE

Para borrar todos los códigos almacenados en el sistema de apertura de puertas de garaje en el vehículo, use la función **borrar**. Para sustituir un botón, use la función **reprogramar**.

Nota: Asegúrese de que la puerta del garaje y el dispositivo de seguridad estén libres de obstáculos cuando esté realizando la programación. No programe el sistema con el vehículo estacionado en el garaje.

Eliminación del sistema de apertura de puertas de garaje



Para borrar todos los códigos almacenados en el sistema de apertura de puertas de garaje en el vehículo:

1. Mantenga presionados los dos botones de función externos al mismo tiempo durante unos 10 segundos, hasta que el indicador sobre los botones parpadee rápidamente.
2. Suelte los botones cuando el indicador parpadee.

Nota: Esto borra todos los códigos almacenados. No puede borrar botones individuales.

Nota: Puede programar un máximo de tres dispositivos. Para cambiar o reemplazar cualquiera de los tres dispositivos después de haber realizado la programación inicial, debe borrar todos los códigos o reprogramar cada uno de los botones individuales.

Nota: Recomendamos que al vender o devolver el vehículo en arrendamiento directo, borre los botones de función programados por motivos de seguridad.

Sistema de apertura de puertas de garaje

Reprogramación del sistema de apertura de puertas de garaje

Si un botón de su sistema de apertura de puertas de garaje ya ha sido programado, puede sustituirlo. Para programar un dispositivo en un botón ya asignado:

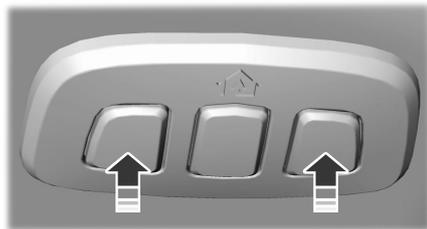
1. Mantenga presionado el botón deseado durante, aproximadamente, 20 segundos hasta que el indicador comience a destellar.
2. Sin liberar el botón, continúe con el paso 3 de **Programación del sistema de apertura de puertas de garaje en su transmisor portátil**.

Programación del sistema de apertura de puertas de garaje en su transmisor portátil

Nota: Los pasos de programación a continuación suponen que programará un HomeLink que no se programó anteriormente. Si HomeLink se programó anteriormente, es posible que deba **borrar** o **reprogramar** los botones de HomeLink.

Nota: Coloque una batería nueva en el transmisor portátil. Esto permite una capacitación más rápida y una transmisión precisa de la señal de radiofrecuencia.

Nota: Asegúrese de que la puerta del garaje y el dispositivo de seguridad estén libres de obstáculos cuando esté realizando la programación. No programe el sistema con el vehículo estacionado en el garaje.



Para programar el botón de función HomeLink en el vehículo con el transmisor portátil:

1. Con el vehículo estacionado fuera del garaje, enciéndalo, pero sin arrancarlo.
2. Presione y suelte uno de los tres botones funcionales HomeLink que desearía programar.

Nota: El indicador debe comenzar a parpadear. Si el indicador no destella, mantenga presionado el botón de función durante 20 segundos hasta que el indicador comience a destellar.

3. Mantenga el transmisor de puerta de garaje portátil a 2–8 cm del botón de HomeLink que desea programar.
4. Mantenga presionado el botón del transmisor portátil que desea programar mientras observa el indicador en HomeLink. Continúe presionado el botón portátil hasta que el indicador de HomeLink parpadee rápidamente o se mantenga encendido.

Nota: Puede que deba usar un método diferente si vive en Canadá o si tiene dificultades para programar su operador de puerta o su sistema de apertura de la puerta del garaje.

Sistema de apertura de puertas de garaje

5. Mantenga oprimido el botón HomeLink que programó durante dos segundos y suelte. Es posible que deba hacer esto dos veces para activar la puerta.

Nota: Si el indicador permanece encendido, la programación ha finalizado.

Nota: Si el indicador HomeLink parpadea rápidamente, repita el paso 5.

Nota: Si el dispositivo no funciona, debe programar la puerta del garaje.

6. Para programar más botones, repita los pasos 1 a 4.

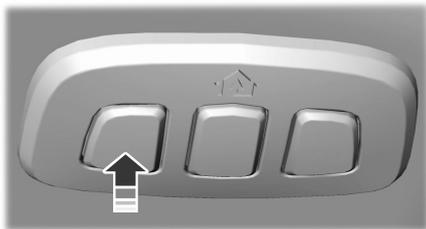
Nota: Asegúrese de conservar el transmisor de control remoto original para usarlo en otros vehículos y también para futuros procedimientos de programación del sistema.

Programación del sistema de apertura de puertas de garaje en el motor de su sistema de apertura de puertas de garaje

Nota: Asegúrese de que la puerta del garaje y el dispositivo de seguridad estén libres de obstáculos cuando esté realizando la programación. No programe el sistema con el vehículo estacionado en el garaje.



1. Presione el botón de calibración del motor del sistema para abrir puertas de garaje y luego tendrá 30 segundos para completar los siguientes dos pasos.
2. Vuelva a su vehículo.



3. Mantenga oprimido uno de los tres botones de función HomeLink que desea programar durante dos segundos y suelte.
4. Repita el paso 3. Según la marca del sistema, es posible que deba repetir esta secuencia una tercera vez.

Puede encontrar asistencia adicional en línea en www.homelink.com/Ford o bien puede llamar a la línea gratuita de ayuda al 1-800-355-3515.

Programación del sistema de apertura de puertas de garaje en el motor de su sistema de apertura de puertas de garaje

Operador de puerta/programación canadiense

Las leyes canadienses sobre radiofrecuencias, requieren que las señales de los transmisores tengan un tiempo de inactividad después de varios segundos de transmisión, lo que puede no ser suficiente para que HomeLink detecte la señal durante la programación. De manera similar a esta ley canadiense, algunos operadores de puertas estadounidenses están diseñados para insertar un tiempo de inactividad de la misma manera.

Sistema de apertura de puertas de garaje

Nota: Si programa un sistema de apertura de puertas de garaje u operador de puertas, le aconsejamos desenchufar el dispositivo durante el proceso de **ciclado**, para evitar posibles sobrecalentamientos.

1. Presione y suelte el transmisor portátil, **cada dos segundos**, hasta que el indicador HomeLink destelle rápidamente o se mantenga encendido.
2. Suelte el botón del transmisor portátil.
3. Mantenga presionado el botón de la función HomeLink que desea programar durante dos segundos y luego suéltelo. Es posible que deba hacer esto dos veces para activar la puerta.

Nota: Si el indicador permanece encendido, la programación ha finalizado.

Nota: Si el indicador HomeLink parpadea rápidamente, repita el paso 3.

4. Para programar más botones, repita los pasos 1 a 4.

Puede encontrar asistencia adicional en línea en www.homelink.com/Ford o bien puede llamar a la línea gratuita de ayuda al 1-800-355-3515.

Puertos USB

UBICACIÓN DE LOS PUERTOS USB

Puertos USB para transferencia de datos



Los puertos USB podrían estar en los siguientes lugares:

- En la parte inferior del panel de instrumentos.
- En el interior de la consola central.

Nota: *Estos puertos USB también se pueden usar para cargar dispositivos.*

Nota: *No todos los puertos USB del vehículo tienen capacidades de transferencia de datos.*

Nota: *Recomendamos el uso de cables y adaptadores certificados por USB-IF únicamente. Los cables y adaptadores no certificados podrían no funcionar.*

Puerto USB de carga solamente.



Los puertos USB podrían estar en los siguientes lugares:

- En la parte inferior del panel de instrumentos.
- En el panel de instrumentos superior.
- Dentro del compartimiento multimedia.
- En el interior de la consola central.
- En la parte posterior de la consola central.
- En el área de carga.
- En la cajuela delantera.

REPRODUCCIÓN DE MEDIOS MEDIANTE EL PUERTO USB



ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Conecte su dispositivo a un puerto USB de transferencia de datos.



Presione el botón de audio en la barra de funciones.

Seleccione **Fuentes**.



Seleccione la opción USB.



Presione para reproducir una pista. Presione nuevamente para pausar la pista.



Presione para pasar a la pista siguiente.



Mantenga presionado para adelantar rápidamente la pista.



Presione una vez para regresar al comienzo de una pista. Presione repetidamente para regresar a las pistas anteriores.

Puertos USB

Mantenga presionado para retroceder rápidamente.

CARGA DE UN DISPOSITIVO

Conecte su dispositivo al puerto USB.

Puertos USB para transferencia de datos



Puede cargar su dispositivo usando el puerto de transferencia de datos USB cuando SYNC está encendido.

Puerto USB de carga solamente.



Puede cargar su dispositivo usando el puerto de carga USB cuando el vehículo está en modo accesorio o con el vehículo en movimiento.

Tomacorriente - Vehículos con: Tomacorriente de 12V

QUÉ ES EL TOMACORRIENTE

La toma de corriente permite alimentar dispositivos mediante un adaptador para tomas de 12 V.

PRECAUCIONES DEL TOMACORRIENTE



ALERTA: no conecte accesorios eléctricos opcionales en el conector del encendedor. El uso incorrecto del encendedor puede causar daños no cubiertos por la garantía del vehículo y provocar un incendio o lesiones graves.

Cuando activa el vehículo, puede usar el enchufe para dar electricidad a dispositivos de 12 V, con una corriente nominal de 20 A. No use el tomacorriente con más capacidad que la del vehículo de 12 V de CC o 240 vatios, de lo contrario se podría fundir un fusible. No conecte ningún dispositivo que suministre alimentación al vehículo a través de los tomacorrientes. Esto podría causar daño en los sistemas del vehículo. No cuelgue ningún tipo de accesorio del conector de accesorios. Mantenga siempre cerradas las tapas de los tomacorrientes cuando no estén en uso. No inserte objetos que no sean un conector de accesorios en el tomacorriente.

Para evitar que la batería se descargue:

- No utilice el tomacorriente más de lo necesario cuando el vehículo esté apagado.
- No deje dispositivos conectados en la noche o cuando estacione el vehículo durante períodos largos.

LOCALIZACIÓN DE LOS TOMACORRIENTES

Los tomacorrientes están en los siguientes lugares:

- En el interior del compartimiento de medios, debajo del panel de instrumentos.
- Dentro del compartimiento de la consola central principal.
- En el área de carga.

Tomacorriente - Vehículos con: Tomacorriente de 110 V

QUÉ ES EL TOMACORRIENTE

El tomacorriente es un enchufe que conecta un dispositivo eléctrico a la alimentación de poder del vehículo.

PRECAUCIONES DEL TOMACORRIENTE



ALERTA: No mantenga los dispositivos eléctricos enchufados a la toma de corriente cuando el dispositivo no esté en uso. El tomacorriente proporciona energía cuando el vehículo está encendido. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.



ALERTA: No utilice un alargador ni conecte varios dispositivos en el tomacorriente. Si lo hace se podría producir una sobrecarga en el tomacorriente. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir un incendio, lesiones personales o daños a la propiedad.

LIMITACIONES DEL TOMACORRIENTE

No use el tomacorriente para los siguientes tipos de dispositivos eléctricos:

- Televisores de tubo de rayos catódicos.
- Cargas motrices, como aspiradoras, sierras eléctricas u otras herramientas eléctricas y refrigeradores accionados por compresor.

- Dispositivos de medición, que procesan datos precisos, como equipos médicos o equipos de medición.
- Otros aparatos que requieren un suministro de energía extremadamente estable, como mantas eléctricas controladas por microcomputadora o luces sensibles al tacto.

Nota: Algunos dispositivos pueden exceder la potencia nominal que figura en su etiqueta cuando se enchufan por primera vez y pueden requerir que se pulse el botón de encendido del dispositivo más de una vez para permitir un arranque suave. En caso de que, tras varios intentos, el dispositivo siga apagado, considere que su dispositivo puede necesitar más energía de la disponible.

Nota: El tomacorriente proporciona toda la energía disponible cuando el vehículo está en estacionamiento (P). La disponibilidad de energía podría disminuir cuando el vehículo está en manejo (D). Si el vehículo tiene más de una toma disponible, la energía se divide entre las tomas que están en uso al mismo tiempo.

LOCALIZACIÓN DE LOS TOMACORRIENTES

Los tomacorrientes se encuentran en la parte trasera de la consola central y en el área de carga.

INDICADORES DEL TOMACORRIENTE

El indicador del tomacorriente se enciende para indicarle el estado del sistema.

Tomacorriente - Vehículos con: Tomacorriente de 110 V

Estado del indicador	Descripción
Encendido	Cuando la luz indicadora está activada, el tomacorriente está pasando energía.
Apagado	Cuando la luz indicadora está apagada, no hay energía en el tomacorriente.
Destellando	Cuando la luz indicadora está parpadeando, el tomacorriente está en modo falla.

Modo falla

El tomacorriente temporalmente desconecta la energía si el dispositivo sobrepasa el límite de vatios.

1. Desenchufe el dispositivo.
2. Apague el vehículo para permitir que el sistema se enfríe y se restablezca el modo de falla.
3. Encienda nuevamente el vehículo, pero no vuelva a conectar el dispositivo.
4. Con el vehículo encendido, asegúrese de que el indicador permanezca encendido.
5. Asegúrese de que el dispositivo no sobrepase los límites de energía y luego enchufe el dispositivo.

Nota: Si nuevamente se produce una falla, puede que el dispositivo supere la capacidad disponible del tomacorriente.

Cargador de accesorios inalámbricos (Si está equipado)

QUÉ ES EL CARGADOR DE ACCESORIOS INALÁMBRICOS

El cargador de accesorios inalámbricos le permite cargar un dispositivo de carga inalámbrica Qi compatible en el área de carga.

PRECAUCIONES DEL CARGADOR DE ACCESORIOS INALÁMBRICOS



ALERTA: Los dispositivos de carga inalámbrica pueden afectar el funcionamiento de dispositivos médicos implantados, incluidos los marcapasos cardíacos. Si tiene algún dispositivo médico implantado, le recomendamos que consulte con su médico.

Mantenga el área de carga despejada y retire todo objeto extraño antes de cargar un dispositivo.

No coloque elementos con banda magnética o chip de identificación de radiofrecuencia, por ejemplo pasaportes, boletos de estacionamiento, pasos de transporte o tarjetas de crédito cerca del área de carga al cargar un dispositivo. Se podría dañar la banda magnética o chip de identificación de radiofrecuencia.

No coloque objetos metálicos, como controles remotos, monedas ni envolturas de caramelos sobre o cerca del área de carga mientras carga un dispositivo. Los objetos metálicos se podrían calentar y el rendimiento de la carga podría verse degradado, además de generar interrupciones en la carga.

La carga se podría ver interrumpida, degradada o se podría detener si sucede alguna de las siguientes situaciones:

- El sistema detecta un objeto extraño.
- El dispositivo está mal alineado en el área de carga.
- El dispositivo se mueve en el área de carga activa cuando el vehículo está en movimiento.
- La temperatura ambiental del vehículo es demasiado alta.
- Intenta cargar un dispositivo no compatible con Qi en el cargador inalámbrico.

Nota: Durante la carga, es normal que el dispositivo y el cargador se calienten. Si la batería se calienta más de lo normal, el dispositivo podría dejar de cargarse.

LOCALIZACIÓN DEL CARGADOR DE ACCESORIOS INALÁMBRICOS



El área de carga está en la consola central o en el compartimiento de medios debajo del panel de instrumentos.

CARGA DE UN DISPOSITIVO INALÁMBRICO

Coloque el dispositivo en el centro de la superficie de carga con el lado de carga hacia abajo. La carga se detiene después de que el vehículo alcanza la carga completa.

Puede usar el cargador cuando el vehículo está en modo de accesorios, cuando el vehículo está en marcha o cuando SYNC está activado.



Aparece en la barra de estado cuando la carga inalámbrica está en curso.

Cargador de accesorios inalámbricos (Si está equipado)

Nota: *El rendimiento de la carga podría verse afectada si su dispositivo se encuentra dentro de una carcasa. Puede ser necesario quitar la carcasa para cargar el dispositivo de forma inalámbrica.*

Nota: *Las actualizaciones de software y firmware podrían afectar la compatibilidad del dispositivo, incluido el uso de software o firmware no oficial. Debe verificar la función de carga de sus dispositivos específicos en el vehículo.*

Almacenamiento

PORTAVASOS

PRECAUCIONES DEL PORTAVASOS



ALERTA: Extreme las precauciones cuando coloque objetos o bebidas calientes en los portavasos. Los objetos podrían soltarse o derramarse en caso de frenazos, acelerones o colisiones. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

GUANTERA

APERTURA DE LA GUANTERA

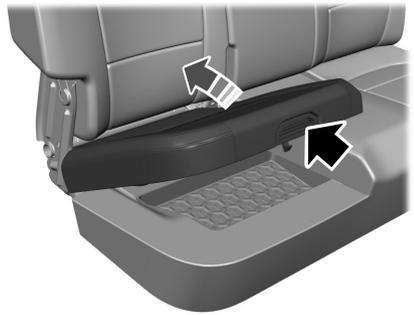


Jale el pestillo hacia la izquierda para abrir.

ALMACENAMIENTO DEBAJO DEL ASIENTO (SI ESTÁ EQUIPADO)

LOCALIZACIÓN DEL COMPARTIMIENTO DE ALMACENAMIENTO DEBAJO DEL ASIENTO

Almacenamiento debajo del asiento trasero



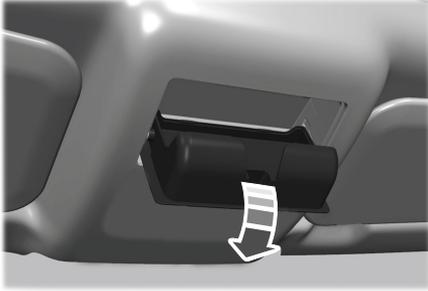
Presione el pestillo y levante el cojín del asiento para acceder al compartimiento de almacenado.

Nota: para lograr un correcto funcionamiento, mantenga el compartimiento de hule de almacenamiento del asiento en su lugar cuando el vehículo está en movimiento.

Almacenamiento

PORTALENTES

LOCALIZACIÓN DEL PORTALENTES

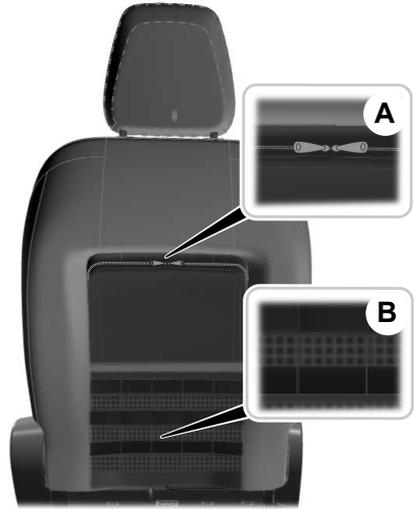


El portalesntes está en la consola del techo. Presione cerca del borde trasero de la puerta para abrir.

BOLSA PARA MAPAS

LOCALIZACIÓN DE LA BOLSA PARA MAPAS

Un bolsillo de mapa con cierre y un sistema MOLLE se encuentran en la parte posterior de los asientos delanteros.



- A. Bolsillo de mapa con cierre.
- B. Sistema MOLLE.

Nota: La carga recomendada para el sistema en general no debe exceder 2,2 kg.

Arranque y paro del motor

INFORMACIÓN GENERAL



ALERTA: El funcionamiento en marcha lenta durante períodos prolongados a altos regímenes del motor puede producir temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, lo que significa riesgo de incendio y otros daños.



ALERTA: No estacione, no deje en marcha lenta ni maneje el vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo cual crea riesgo de incendio.



ALERTA: No arranque el motor en un garaje cerrado ni en otras áreas encerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor.



ALERTA: Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro de su vehículo, solicite la inspección inmediata de su vehículo. No maneje si percibe olor de gases de escape.

Si desconecta la batería, el vehículo puede exhibir características de manejo fuera de lo común por aproximadamente 10 km después de volver a conectarlo. Esto se debe a que el sistema de control del motor se debe realinear con el motor. Puede ignorar cualquier función de manejo poco común durante este período.

Al arrancar el motor, no presione el pedal del acelerador antes y durante la operación. Use el acelerador solo cuando tenga dificultad para arrancar el motor.

ARRANQUE SIN LLAVE

Nota: Es posible que el sistema de partida sin llave no funcione si la llave está cerca de objetos metálicos o de dispositivos electrónicos como teléfonos celulares.

Nota: Se debe ubicar una llave válida dentro del vehículo para activar el encendido y arrancar el motor.

Modos de encendido



E142555

El sistema de partida sin llave tiene tres modos:

OFF: Apaga el encendido.

- Sin pisar el pedal del freno, oprima y suelte el botón una vez cuando el vehículo esté en el modo de encendido o cuando el motor esté en marcha pero el vehículo esté detenido.

ON: Todos los circuitos eléctricos funcionan y las luces y los indicadores de advertencia se encienden.

- Sin pisar el pedal del freno, oprima y suelte el botón una vez.

START: Arranca el motor.

Arranque y paro del motor

- Presione el pedal del freno y luego oprima y suelte el botón hasta que arranque el motor.

ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA

Cuando arranca el motor, la velocidad de marcha lenta aumenta. Esto ayuda a calentar el motor. Si la velocidad de marcha lenta del motor no disminuye, consulte con un distribuidor autorizado.

Antes de arrancar el motor, compruebe lo siguiente:

- Asegúrese de que todos los ocupantes tengan los cinturones de seguridad abrochados.
- Asegúrese de que los faros y los accesorios eléctricos estén apagados.
- Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté accionado.
- Asegúrese de que la transmisión esté en estacionamiento (P).

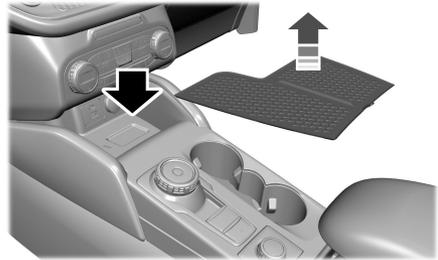
Nota: No toque el pedal del acelerador.

1. Presione a fondo el pedal del freno.
2. Presione el botón de presión del interruptor de encendido hasta que el motor arranque.

El sistema no funciona si:

- Se bloquean las frecuencias de la llave de acceso inteligente.
- La batería de la llave no tiene carga.

Si no puede arrancar el vehículo, realice lo siguiente:



1. Coloque la llave en medio de la bandeja, como se muestra.
2. Con la llave en esta posición, presione el pedal del freno y luego presione el botón de encendido para activar el encendido y arrancar el vehículo.

Rearranque rápido

La característica de reارئanque rápido le permite volver a arrancar el vehículo en un lapso de 20 segundos luego de haberlo apagado, incluso si no detecta una llave de acceso inteligente válida.

Dentro de los 20 segundos después de haber apagado el motor, pise el pedal del freno y presione el botón del interruptor de encendido.

No podrá arrancar el vehículo si este no detecta una llave de acceso inteligente válida después de 20 segundos.

Después de que el vehículo arranca, permanecerá en funcionamiento hasta que presione el interruptor de encendido del botón de presión, incluso si el vehículo no detecta una llave de acceso inteligente válida. Si abre y cierra una puerta mientras el vehículo está en funcionamiento, el sistema busca una llave de acceso inteligente válida. No puede arrancar el vehículo si el sistema no detecta una llave de acceso inteligente válida en un lapso de 20 segundos.

Arranque y paro del motor

Problemas con el arranque

Si no puede arrancar su vehículo después de tres intentos, espere 10 segundos y haga lo siguiente:

1. Presione a fondo el pedal del freno.
2. Aplique el freno de estacionamiento.
3. Cambie a Estacionamiento (P).
4. Presione a fondo el pedal del acelerador y manténgalo así.
5. Mantenga presionado el botón del interruptor de encendido hasta que el motor deje de girar o presiónelo tres veces en un lapso de dos segundos.
6. Libere el pedal del acelerador.
7. Arranque el motor.

Apagado automático del motor

Para los vehículos con encendido sin llave, esto apaga el vehículo si este se ha dejado en marcha lenta durante un periodo prolongado. El encendido también se desactiva para ahorrar carga de la batería. Antes de que el vehículo se apague, aparece un mensaje en la pantalla de información que muestra un temporizador de cuenta regresiva. Si usted no interviene dentro de 30 segundos, el vehículo se apagará. En la pantalla de información se muestra otro mensaje a fin de informarle que el vehículo se apagó para ahorrar combustible. Arranque el vehículo de manera normal.

Cancelación del apagado automático del motor

Puede detener el apagado o restablecer el temporizador en cualquier momento antes de que terminen los 30 segundos, de la siguiente forma:

- Interactuando con el vehículo, por ejemplo, pisar el pedal del freno o del acelerador.
- Puede desactivar temporalmente la función de apagado en cualquier momento si el encendido está activado. Use los ajustes del vehículo en la pantalla táctil para activar o desactivar la **marcha mínima máxima de 30 minutos**. La función solo permanecerá desactivada durante el ciclo de encendido en curso.
- Durante el conteo regresivo de 30 segundos, presione el botón ACEPTAR o RESTABLECER para desactivar temporalmente la función, solo para el ciclo de encendido actual.

Nota: *No puede desactivar permanentemente el apagado automático. Cuando se desactiva temporalmente, en el siguiente ciclo de encendido se vuelve a activar.*

Detención del motor con el vehículo inmóvil

1. Cambie a estacionamiento (P).
2. Aplique el freno de estacionamiento.
3. Presione el botón del interruptor de encendido.

Nota: *El encendido, todos los circuitos eléctricos y las luces de advertencia e indicadores se apagan.*

Arranque y paro del motor

Detención del motor con el vehículo en movimiento



ALERTA: Si apaga el motor cuando el vehículo todavía está en movimiento, notará una disminución importante en la asistencia del frenado. Se requiere mayor esfuerzo para aplicar los frenos y detener el vehículo. Se podría producir una disminución importante en la asistencia de la dirección. La dirección no se traba, pero se podría necesitar un mayor esfuerzo para dirigir el vehículo. Cuando apaga el encendido, algunos circuitos eléctricos, como las bolsas de aire, también se desactivan. Si apaga el encendido sin querer, cambie a neutral (N) y vuelva a arrancar el motor.

Información importante acerca de la ventilación

Si detiene el vehículo y deja el motor en marcha lenta durante largos periodos, le recomendamos que realice una de las siguientes acciones:

- Abra las ventanas al menos 3 cm.
- Ajuste el control de temperatura en aire del exterior.

1. Mantenga presionado el botón de encendido o presiónelo tres veces en un lapso de dos segundos.
2. Cambie a neutral y use los frenos para detener el vehículo de forma segura.
3. Cuando el vehículo se detenga, mueva la palanca a la posición de estacionamiento (P) y desactive el encendido.
4. Aplique el freno de estacionamiento.

Protección contra los gases de escape



ALERTA: Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro del vehículo, solicite la inspección inmediata de este. No maneje si percibe olor de gases de escape.

Auto-Start-Stop

QUÉ ES AUTO-START-STOP

El sistema contribuye a reducir el consumo de combustible mediante el paro y arranque del motor cuando el vehículo está detenido. El motor se reinicia cuando libera el pedal del freno.

En algunas circunstancias, el vehículo podría volver a arrancar antes de liberar el pedal del freno, por ejemplo:

- Para mantener el confort en el interior.
- Para recargar la batería.

PRECAUCIONES CON AUTO-START-STOP



ALERTA: Accione el freno de estacionamiento (P), cambie a encendido y quite la llave antes de abandonar el vehículo. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.



ALERTA: Accione el freno de estacionamiento (P), apague el encendido y quite la llave antes de abrir el cofre o realizar cualquier servicio o trabajo de reparación. Si no apaga el encendido, el motor podría volver a arrancar en cualquier momento. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE AUTO-START-STOP

El sistema se activa automáticamente cuando activa el encendido.



Presione el interruptor para desactivar el sistema.

Nota: *OFF* enciende el interruptor.

Presione el interruptor nuevamente para volver a encender el sistema.

Nota: *El sistema está diseñado para desactivarse si detecta un mal funcionamiento. Si el sistema funciona incorrectamente, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.*

PARO DEL MOTOR

Presione el botón de arranque-paro automático ubicado en la consola central para apagar el sistema. Se encenderá la luz indicadora del botón. La desactivación con el botón dura solo un ciclo de llave. Presione nuevamente el botón para restablecer la función de arranque-paro automático.

Nota: *el arranque automático no estará disponible si se muestra el mensaje "Cambiar a P, reanunciar motor" y la luz indicadora de arranque-paro automático de color ámbar está parpadeando. Debe volver a arrancar el vehículo manualmente. Ver **Pantallas de información** (página 120).*

Si el arranque-paro automático detiene el motor, cambiar de manejo (D) a reversa (R) no producirá un arranque del motor si no presiona el pedal del freno. Cuando aparece el mensaje de presionar el freno para arrancar el motor, debe presionar el pedal del freno dentro de 60 segundos o deberá cambiar a estacionamiento (P) y volver a arrancar manualmente.

REARRANQUE DEL MOTOR

Suelte el pedal del freno o presione el pedal del acelerador.

Auto-Start-Stop

En la pantalla de información aparecerá un mensaje si el sistema requiere que realice alguna acción.

Mensaje	Situación	Acción
Auto StartStop Pisar el freno para arrancar el motor	El sistema necesita volver a arrancar el motor pero necesita su confirmación.	Presione el pedal del freno para volver a arrancar el motor.
Auto StartStop Pisar cualquier pedal para arrancar	El sistema necesita volver a arrancar el motor pero necesita su confirmación.	Presione el pedal del freno o el pedal del acelerador para volver a arrancar el motor.

Auto-Start-Stop

INDICADORES DE AUTO-START-STOP



ALERTA: El sistema puede requerir que el motor vuelva a arrancar automáticamente cuando la luz indicadora del sistema Auto-Start-Stop se enciende de color verde o destella en ámbar. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.



El indicador de Auto-Start-Stop se enciende en verde cuando el motor para. Cuando deba realizar una acción, destellará de color ámbar y aparecerá un mensaje.



El indicador Auto-Start-Stop se encenderá en gris y tachado cuando el sistema no esté disponible.

Nota: *En la pantalla de información se puede visualizar el motivo por el cual el sistema no se encuentra disponible.*

Combustible y reabastecimiento

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



ALERTA: No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.



ALERTA: El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si escucha un silbido cerca de la puerta de llenado de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar serias lesiones personales.



ALERTA: Los combustibles pueden causar heridas serias o la muerte si se usan o se manejan de modo indebido.



ALERTA: El combustible puede contener benceno, que es un agente cancerígeno.



ALERTA: Al abastecerse de combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca de la válvula de llenado del tanque de combustible. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras carga combustible. El vapor de combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar gases en exceso.

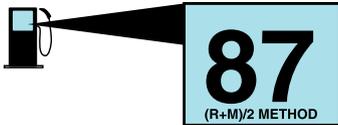
Siga estas pautas al recargar combustible:

- Apague cualquier artículo de tabaquería y/o llama al descubierto antes de abastecer de combustible el vehículo.
- Siempre apague el motor antes de recargar combustible.
- Los combustibles para automóviles son tóxicos y pueden ser mortales si son ingeridos. El combustible es muy tóxico y si se ingiere, puede causar la muerte o lesiones permanentes. Si ingiere combustible, llame inmediatamente a un médico, incluso si no presenta síntomas inmediatos. Los efectos tóxicos del combustible pueden tardar horas en aparecer.
- Evite inhalar los vapores de combustible. Inhalar vapor de combustible puede provocar irritación en los ojos y las vías respiratorias. En casos graves, la respiración excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar enfermedades graves y lesiones permanentes.
- Evite el contacto del combustible con los ojos. Si se salpica combustible en los ojos, quítese inmediatamente los lentes de contacto (si los usa), lávese con agua durante 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica adecuada puede sufrir lesiones permanentes.
- Los combustibles pueden ser dañinos si se absorben a través de la piel. Si se salpica combustible en la piel o la ropa, o bien ambos, quítese de inmediato la ropa contaminada y lávese minuciosamente la piel con agua y jabón. El contacto reiterado o prolongado de la piel produce irritación de la piel.
- Tenga especial cuidado si está tomando Antabuse u otras formas de Disulfiram para el tratamiento del alcoholismo. Inhalar vapores de combustible puede causar una reacción adversa, lesiones personales o enfermedades graves. Llame de inmediato a un médico si sufre cualquier reacción adversa.

Combustible y reabastecimiento

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE

Selección del combustible correcto



Su vehículo está diseñado para funcionar con gasolina sin plomo del tipo normal con un octanaje mínimo (R+M)/2 de 87.

Algunas estaciones de combustible, en especial aquellas en áreas de mucha altura, ofrecen combustibles publicados como gasolina sin plomo normal con un octanaje bajo 87. El uso de estos combustibles podría provocar daño en el motor que la garantía del vehículo no cubrirá.

Para obtener un mejor rendimiento general del vehículo y del motor, se recomienda utilizar combustible premium con un octanaje de 91 o mayor. El rendimiento obtenido al utilizar combustible premium se percibe mejor en climas calurosos al igual que otras condiciones, por ejemplo, al arrastrar un remolque. Ver **Remolque** (página 278).

No se preocupe si a veces el motor tiene leves detonaciones. Sin embargo, si el motor presenta detonaciones fuertes cuando utiliza combustible del octanaje recomendado, comuníquese con un distribuidor autorizado a fin de evitar daños en el motor.

Recomendamos el uso de Top Tier Detergent Gasoline (cuando esté disponible) para ayudar a minimizar los depósitos en el motor y mantener el rendimiento óptimo del vehículo y del motor. Para obtener información adicional, consulte www.toptiergas.com.

Nota: *El uso de cualquier combustible para el cual el auto no fue diseñado puede afectar negativamente el sistema de control de emisiones, ocasionar una pérdida de rendimiento del vehículo y causar daños al motor, lo cual puede no estar cubierto en su Garantía.*

No use:

- Combustible Diesel.
- Combustibles que contengan queroseno o parafina.
- Combustibles que contengan más del 15 % de etanol ni combustible E85.
- Combustibles que contengan metanol.
- Combustibles que contengan aditivos metálicos, incluidos los compuestos con base de manganeso.
- Combustibles que contengan aditivos con elevador de octanos, metilciclopentadienil tricarbonil manganeso (MMT).
- Combustible con plomo, ya que el uso de este combustible está prohibido por la ley.

El uso de combustibles con compuestos metálicos, como metilciclopentadienil tricarbonil manganeso (comúnmente conocido como MMT), que es un aditivo de combustible en base a manganeso, afectará negativamente el rendimiento del motor y afectará el sistema de control de emisiones.

Combustible y reabastecimiento

UBICACIÓN DEL EMBUDO DE LLENADO DE COMBUSTIBLE

El embudo de la toma de combustible está debajo de la cubierta del piso del compartimiento de equipaje.

A PUNTO DE QUEDARSE SIN COMBUSTIBLE

Quedarse sin combustible puede provocar daños que la garantía del vehículo no cubre.

Si el vehículo se queda sin combustible:

- Agregue un mínimo de 5 L de combustible para volver a arrancar el motor.
- Es posible que deba alternar de desactivado a activado varias veces después de agregar combustible, para permitir que el sistema bombee el combustible desde el tanque hasta el motor. Cuando vuelva a arrancar, el tiempo de giro del motor toma unos segundos más que lo normal.

Nota: Si el vehículo se queda sin combustible en una pendiente pronunciada, podría necesitar más combustible.

Carga un recipiente de combustible portátil



ALERTA: El flujo de combustible a través de una boquilla de bomba de combustible puede producir electricidad estática. Esto puede causar un incendio si está llenando un contenedor de combustible no conectado a tierra.

Siga las pautas a continuación a fin de evitar la acumulación de cargas electroestáticas, las que pueden producir chispas, al rellenar recipientes de combustible no conectados a tierra:

- Use solamente un recipiente de combustible aprobado para transferir combustible al vehículo. Coloque el contenedor en el suelo durante la recarga.
- No llene un recipiente de combustible cuando este se encuentre dentro del vehículo (incluida el área de carga).
- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en contacto con el recipiente mientras lo llena.
- No use un dispositivo que mantenga la palanca de la boquilla de la bomba de combustible en la posición de llenado.

Recargar combustible desde un recipiente portátil



ALERTA: No inserte ni la boquilla de un recipiente de combustible ni embudos de posventa en el cuello de llenado de combustible. Esto puede dañar el cuello de llenado del sistema de combustible o su sello y provocar que fluya combustible al suelo.



ALERTA: No intente abrir por la fuerza el sistema de combustible sin tapón con objetos extraños. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello, y provocar lesiones a usted o a otros.



ALERTA: No elimine el combustible en el sistema de desecho doméstico o el alcantarillado público. Use una instalación de desecho de desperdicios autorizados.

Combustible y reabastecimiento

Cuando recargue el tanque de combustible del vehículo desde un recipiente de combustible, utilice el embudo de llenado de combustible que se incluye con el vehículo. Ver **Ubicación del embudo de llenado de combustible** (página 194).

Nota: No use embudos de posventa, ya que es posible que no funcionen con el sistema de combustible sin tapón y pueden dañarlo.

Al rellenar el tanque de combustible del vehículo desde un contenedor de combustible, haga lo siguiente:

1. Abra completamente la puerta de la toma de combustible.
2. Inserte completamente el embudo de llenado de combustible en el orificio de la toma de combustible.

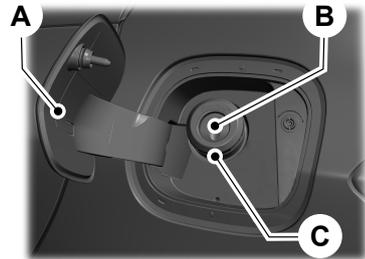


3. Agregue combustible a su vehículo desde el contenedor de combustible.
4. Retire el embudo de la toma de combustible.
5. Cierre completamente la puerta de la toma de combustible.
6. Limpie el embudo de llenado de combustible y guárdelo en el vehículo o deséchelo adecuadamente.

Nota: Puede adquirir embudos adicionales en un distribuidor autorizado si decide eliminar el embudo.

REABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE

Descripción general del sistema de reabastecimiento de combustible



- A Puerta de la toma de combustible.
- B Válvula de llenado del tanque de combustible.
- C Tubo de llenado del tanque de combustible.

Es posible que el vehículo no tenga tapón de llenado del tanque de combustible.

Combustible y reabastecimiento

Reabastecimiento de combustible

ALERTA: al reabastecer combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca de la válvula de llenado del tanque de combustible. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras carga combustible. El vapor de combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar gases en exceso.

ALERTA: el sistema de combustible podría estar bajo presión. Si escucha un silbido cerca de la puerta de llenado de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar lesiones personales graves.

ALERTA: no abra por la fuerza la válvula de llenado del tanque de combustible. Esto podría dañar el sistema de combustible. De no seguir estas instrucciones, se podría producir un incendio, lesiones o la muerte.

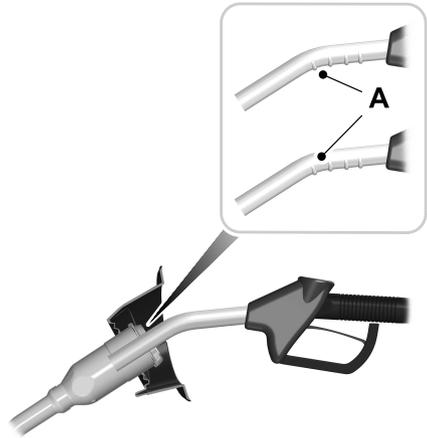
ALERTA: no extraiga la boquilla de la bomba de combustible de su posición de totalmente insertada durante la recarga de combustible.

ALERTA: deje de reabastecer combustible cuando la boquilla de la bomba de combustible se cierre por primera vez. Si no se siguen estas indicaciones, se llenará el espacio de expansión en el tanque de combustible y podría ocasionarse el desborde del combustible.

ALERTA: no llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.

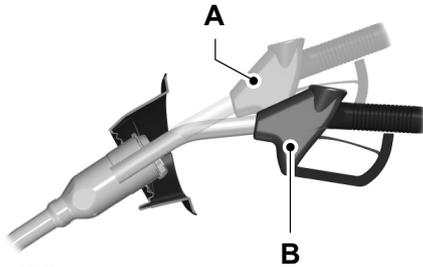
ALERTA: espere al menos cinco segundos antes de quitar la boquilla de la bomba de combustible para que el combustible residual se drene al tanque de combustible.

1. Abra completamente la puerta de la toma de combustible.
2. Seleccione la boquilla de la bomba de combustible correcta para su vehículo.



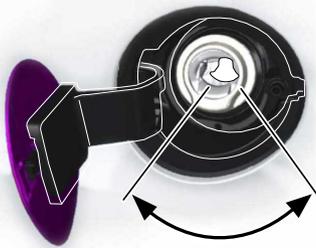
3. Inserte la boquilla de la bomba de combustible hasta la primera muesca de la boquilla A. Mantenga apoyada la boquilla de la bomba de combustible sobre el tubo de llenado del tanque de combustible.

Combustible y reabastecimiento

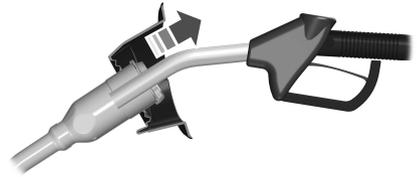


E139203

4. Sostenga la boquilla de la bomba de combustible en la posición B al reabastecer combustible. Si sostiene la boquilla de la bomba de combustible en la posición A podría verse afectado el flujo de combustible y la boquilla de la bomba de combustible podría cerrarse antes de que el tanque de combustible esté lleno.



5. Accione la boquilla de la bomba de combustible dentro de la zona mostrada.



6. Cuando la bomba se cierre, espere 5 segundos; luego, levante ligeramente la boquilla de la bomba de combustible y extráigala lentamente.
7. Cierre completamente la puerta de la toma de combustible.

no intente arrancar el motor si cargó el tanque de combustible con el combustible incorrecto. El uso de combustible incorrecto podría provocar daños que la garantía del vehículo no cubre. Solicite inmediatamente la revisión del vehículo.

Advertencia del sistema de reabastecimiento (Si está equipado)

Si la válvula de llenado del tanque de combustible no se cierra completamente, puede aparecer un mensaje en la pantalla de información.

Mensaje
Revisar la entrada de llenado de combustible

Si aparece el mensaje, realice lo siguiente:

1. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo y apague el motor.
2. Cambie a estacionamiento (P) o a neutral (N).
3. Aplique el freno de estacionamiento.
4. Abra completamente la puerta de la toma de combustible.

Combustible y reabastecimiento

5. Revise la válvula de llenado del tanque de combustible en busca de residuos que pudieran limitar su movimiento.
6. Elimine los residuos de la válvula de llenado del tanque de combustible.
7. Inserte completamente una boquilla de la bomba de combustible o el embudo de la toma de combustible proporcionado con su vehículo en el tubo de llenado de combustible. Ver **Ubicación del embudo de llenado de combustible** (página 194). Esta acción debería quitar todo residuo que estuviese evitando el cierre correcto de la válvula de llenado del tanque de combustible.
8. Retire la boquilla de la bomba de combustible o el embudo de la toma de combustible del tubo de llenado de combustible.
9. Cierre completamente la puerta de la toma de combustible.

Nota: *es posible que el mensaje no se restablezca inmediatamente. Si el mensaje sigue apareciendo y se enciende una luz de advertencia, pida que revisen el vehículo lo antes posible.*

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Capacidad anunciada

La capacidad anunciada es la cantidad máxima de combustible que se puede agregar al tanque de combustible cuando el indicador de combustible indica vacío.

Además, el tanque de combustible contiene una reserva de vacío. La reserva de vacío es una cantidad de combustible que no se especifica y que queda en el tanque de combustible cuando el indicador de combustible señala vacío.

Nota: *La cantidad de combustible en la reserva de vacío varía y no se puede confiar en ella para aumentar la capacidad de manejo.*

Cálculo de la economía de combustible

Su vehículo calcula las cantidades de ahorro de combustible mediante la función de promedio de combustible de la computadora de viaje. Ver **Pantallas de información** (página 120).

Los primeros 1.600 km de manejo es el período de asentamiento del vehículo. Restablecer el combustible promedio en su computadora de viaje después de 3.200–4.800 km proporciona una medición más precisa.

Condiciones que afectan el ahorro de combustible

Ver **Manejo económico** (página 292).

Control de emisiones del motor

CONVERTIDOR CATALÍTICO



ALERTA: No estacione, no deje en marcha lenta ni maneje el vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimento del motor y el sistema de escape, lo cual crea riesgo de incendio.



ALERTA: La temperatura de operación normal del sistema de escape es muy alta. Nunca trabaje en las cercanías de piezas del sistema de escape ni las repare mientras no se hayan enfriado. Tenga especial cuidado al trabajar en las cercanías del convertidor catalítico. El convertidor catalítico se calienta hasta alcanzar una temperatura muy alta después de que el motor haya funcionado durante solo un breve período y permanece caliente hasta que el motor se haya apagado.



ALERTA: Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro de su vehículo, solicite la inspección inmediata de su vehículo. No maneje si percibe olor de gases de escape.

Su vehículo está equipado con diversos componentes de control de emisiones y un convertidor catalítico que permite que cumpla con las normas de emisiones de escape aplicables.

Para asegurarse de que el convertidor catalítico y los demás componentes de control de emisión de gases sigan funcionando correctamente:

- No haga girar el motor por más de 10 segundos a la vez.
- No intente hacer funcionar el motor con un cable de bujía desconectado.
- No empuje o remolque su vehículo para arrancarlo. Use los cables pasacorriente. Ver **Arranque con puente del vehículo** (página 294).
- Use solo el combustible especificado.
- No apague el encendido cuando el vehículo está en movimiento.
- Evite quedarse sin combustible.
- Lleve a cabo los puntos mencionados en la información de mantenimiento programado de acuerdo con el programa especificado.

Nota: *Es posible que la garantía del vehículo no cubra este tipo de daño en los componentes.*

Las indicaciones de mantenimiento programado mencionados en la información de mantenimiento programado son esenciales para la vida útil y el rendimiento de su vehículo y de su sistema de emisión de gases.

Si usa piezas que no sean Ford, Motorcraft o autorizadas por Ford para los reemplazos de mantenimiento o para el servicio de componentes que afecten el control de emisión de gases, dichas piezas que no son Ford deben ser equivalentes a las piezas de Ford Motor Company originales en cuanto a rendimiento y durabilidad.

Control de emisiones del motor

El encendido del indicador Servicio del motor a la brevedad, la luz de advertencia del sistema de carga o la luz de advertencia de temperatura, las fugas de líquido, los olores extraños, el humo o la pérdida de potencia del motor, podrán indicar que el sistema de control de emisión de gases no está funcionando correctamente.

Un sistema de escape dañado o con fallas puede permitir que los gases de escape ingresen al vehículo. Lleve a inspeccionar y reparar de inmediato el sistema de escape dañado o con fallas.

No efectúe cambios no autorizados en el vehículo o el motor. Por ley, los propietarios de vehículos y las personas que fabriquen, reparen, revisen, vendan, renten, comercialicen o supervisen una flotilla de vehículos, no están autorizados para quitar intencionalmente un dispositivo de control de emisión de gases ni para impedir su funcionamiento. En la calcomanía de información sobre el control de emisión de gases del vehículo, que se encuentra en o cerca del motor, está la información acerca del sistema de emisión de gases de su vehículo. Esta etiqueta también incluye la cilindrada del motor.

Consulte la información sobre la garantía para obtener más detalles.

Diagnóstico a bordo (OBD-II)

Su vehículo tiene una computadora conocida como sistema de diagnóstico a bordo (OBD-II) que monitorea el sistema de control de emisión de gases del motor. Este sistema protege el medioambiente, asegurando que su vehículo siga cumpliendo con las normas gubernamentales de emisiones de gases. El sistema OBD-II además ayuda a un técnico de servicio a prestar la asistencia adecuada a su vehículo.



Cuando el indicador Servicio del motor a la brevedad se enciende, el sistema OBD-II ha detectado una falla. Las fallas temporales pueden causar que el indicador Servicio del motor a la brevedad se ilumine. Por ejemplo:

1. El vehículo se quedó sin combustible—el motor puede presentar una falla de encendido o funcionar de forma deficiente.
2. El combustible es de mala calidad o contiene agua—el motor puede presentar una falla de encendido o funcionar de forma deficiente.
3. Es posible que el orificio de llenado de combustible no se haya cerrado correctamente. Ver **Reabastecimiento de combustible** (página 195).
4. Manejar en agua profunda—el sistema eléctrico podría estar húmedo.

Usted puede corregir estos desperfectos temporales llenando el tanque de combustible con combustible de alta calidad, cerrando firmemente el orificio de llenado de combustible o permitiendo que el sistema eléctrico se seque. Después de tres ciclos de manejo sin que se presenten estos u otros desperfectos temporales, el indicador de servicio del motor a la brevedad debe permanecer apagado la próxima vez que arranque el motor. Un ciclo de manejo consta de un encendido del motor frío seguido de un manejo combinado en la carretera o en la ciudad. No se requiere un servicio adicional del vehículo.

Si el indicador Servicio del motor a la brevedad permanece encendido, haga revisar su vehículo a la brevedad posible. A pesar de que algunos desperfectos detectados por el OBD-II pueden no tener síntomas claros, si continúa manejando con el indicador Servicio del motor a la

Control de emisiones del motor

brevedad encendido puede generar aumentos de emisiones, reducir el rendimiento del combustible, disminuir la suavidad de funcionamiento del motor y de la transmisión, y ocasionar reparaciones más costosas.

Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento (I/M)

Algunos gobiernos estatales, provinciales y locales tienen programas de Inspección/Mantenimiento (I/M) para revisar el equipo de control de emisiones del vehículo. No aprobar esta inspección puede impedir que obtenga un registro del vehículo.



Si el indicador Servicio del motor a la brevedad está encendido o si el foco no funciona, es posible que el vehículo necesite revisión. Consulte Diagnóstico a bordo

Es posible que el vehículo no pase la prueba de I/M si el indicador de servicio del motor a la brevedad está encendido o no funciona correctamente (el bulbo está fundido) o si el sistema OBD-II determina que algunos de los sistemas de control de emisiones no se han supervisado adecuadamente. En este caso, el vehículo no está listo para la prueba de I/M.

Si el motor o la transmisión del vehículo acaban de ser revisado o si la batería se ha descargado o se ha reemplazado recientemente, es posible que el sistema OBD-II indique que el vehículo no está listo para la prueba de I/M. Para determinar si el vehículo está listo para la prueba de VV, gire la llave de encendido a la posición de activado durante 15 segundos sin arrancar el motor. Si el indicador Servicio del motor a la brevedad destella ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba de I/M; si el indicador Servicio del motor a la brevedad permanece encendido, significa que el vehículo está listo para la prueba de I/M.

El sistema OBD-II verifica el sistema de control de emisiones durante manejo normal. Una revisión completa puede tardar varios días.

Si el vehículo no está listo para la prueba de I/M, puede realizar el siguiente ciclo de manejo que consta de un manejo combinado en carretera y ciudad:

1. 15 minutos de manejo sin paradas en una autopista o carretera, seguidos de 20 minutos de manejo con frenadas y arranques con al menos cuatro períodos en neutral de 30 segundos.
2. Permita que el vehículo se asiente por al menos ocho horas con el encendido desactivado. Luego, arranque el vehículo y complete el ciclo de manejo anterior. El vehículo debe calentarse a su temperatura normal de funcionamiento. Una vez que arranca, no apague el vehículo hasta que el ciclo de manejo anterior esté completo.

Si el vehículo aún no está listo para la prueba de I/M, necesita repetir el ciclo de manejo anterior.

Caja de velocidades

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

⚠️ ALERTA: No aplique el pedal del freno y el pedal del acelerador simultáneamente. Si aplica ambos pedales de manera simultánea durante más de unos segundos, se limita el rendimiento del vehículo, lo que puede tener como consecuencia dificultad para mantener la velocidad en el tránsito y puede causar lesiones graves.

⚠️ ALERTA: Cuando el vehículo esté detenido, mantenga completamente presionado el pedal del freno al cambiar velocidades. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales, la muerte o daños a la propiedad.

⚠️ ALERTA: Accione el freno de estacionamiento, cambie a estacionamiento (P), apague el encendido y quite la llave antes de abandonar el vehículo. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Detalles sobre las posiciones de las marchas de la transmisión automática



Cómo poner y quitar una velocidad:

Su vehículo está equipado con un cambiador de transmisión electrónica. El selector de la transmisión se encuentra en la consola central, debajo del sistema de control de clima.

Para colocar el vehículo en velocidad desde estacionamiento (P):

Caja de velocidades

1. Mantenga presionado el pedal del freno al salir de estacionamiento (P).
2. Gire el anillo externo del selector de transmisión hacia la derecha desde estacionamiento (P), hasta la que la velocidad deseada se encienda en el selector de transmisión.

Nota: No es posible cambiar el vehículo de manejo (D) a estacionamiento (P) mediante un giro a la derecha. No es posible cambiar el vehículo de estacionamiento (P) a manejo (D) mediante un giro a la izquierda.

3. Suelte el pedal del freno y la transmisión se mantendrá en la velocidad seleccionada.

El tablero de instrumentos también muestra el engrane actual.

Estacionamiento (P)



ALERTA: Cambie a estacionamiento (P) solo cuando el vehículo esté detenido.

En posición de estacionamiento (P) no se transmite potencia a las ruedas.

Nota: Suena un tono si intenta salir del vehículo sin que este esté en estacionamiento (P).

Nota: Es posible que el vehículo no pueda salir de estacionamiento (P) si la batería de 12 V no tiene carga.

Nota: Es posible que el vehículo no pueda salir de estacionamiento (P) si se funde un fusible.

Nota: Es posible que no pueda salir de estacionamiento (P) a menos que la llave o el control remoto se encuentren dentro del vehículo.

Nota: El freno de estacionamiento electrónico se podría aplicar cuando enciende el vehículo con el selector de cambios en estacionamiento (P).

Nota: El freno de estacionamiento electrónico se podría aplicar si cambia a estacionamiento (P) sin presionar por completo el pedal del freno.

Nota: El freno de estacionamiento electrónico se podría aplicar si cambia a estacionamiento (P) en una pendiente.

Nota: No libere manualmente el freno de estacionamiento cuando el selector está en estacionamiento (P).

Nota: El vehículo podría cambiar a estacionamiento (P) si intenta salir del vehículo sin que este esté en estacionamiento (P). Consulte cómo funciona el sistema de retorno automático a estacionamiento (P).

Nota: Podría sonar un tono al seleccionar estacionamiento (P).

Retorno automático a estacionamiento

¿Qué es Retorno automático a estacionamiento (P)?

El vehículo cambia a Estacionamiento (P) si intenta salir del vehículo sin la transmisión en Estacionamiento (P).

Cómo funciona el sistema de retorno automático a estacionamiento (P)

El vehículo cambia a estacionamiento (P) cuando está inmóvil y ocurre alguna de las siguientes situaciones:

- Apaga el vehículo.
- Se abre la puerta del conductor con el cinturón de seguridad del conductor desabrochado.
- Desabrocha el cinturón de seguridad del conductor cuando la puerta del conductor está abierta.

Caja de velocidades

Nota: No use retorno automático a estacionamiento (P) cuando el vehículo esté en movimiento, salvo en una emergencia. Ver **Arranque y paro del motor** (página 185).

Limitaciones del sistema de retorno automático a estacionamiento (P)

Es posible que el retorno automático a estacionamiento (P) no funcione si el sensor de puerta entreabierta o el sensor de cinturón de seguridad presenta un funcionamiento incorrecto.

Consulte con un distribuidor autorizado si ocurre alguna de las siguientes situaciones:

- Se enciende el indicador de cinturón de seguridad con el cinturón abrochado.
- El indicador de puerta entreabierta no se enciende con la puerta del conductor abierta.
- El indicador de puerta entreabierta se enciende con la puerta del conductor cerrada.
- Aparece un mensaje de Transmisión no en estacionamiento, con la puerta del conductor cerrada, después de salir de estacionamiento (P).

Reversa (R)



ALERTA: Cambie a reversa (R) solo cuando el vehículo esté detenido.

En posición reversa (R) no se transmite potencia a las ruedas.

Neutral (N)



ALERTA: En neutral (N), su vehículo puede desplazarse libremente.

En posición Neutral (N) no se transmite potencia a las ruedas impulsoras.

Modo Neutra temporal

Qué es el modo Neutra temporal

Este modo mantiene el vehículo en neutral (N), por un tiempo limitado, cuando sale del vehículo o apaga el vehículo.

Nota: No remolque el vehículo en este modo.

Cómo funciona el modo neutra temporal

Use este modo para mantener el vehículo en neutral (N) cuando salga del vehículo o apague el vehículo. Por ejemplo, si sale del vehículo antes de utilizar el lavado automático.

Nota: No es necesario que utilice este modo en un lavado automático de automóviles si permanece en el vehículo con el encendido activado.

Nota: No remolque el vehículo en este modo.

Nota: El retorno automático a estacionamiento (P) se retrasa cuando su vehículo está en este modo. Consulte **Qué es el retorno automático a estacionamiento**.

Limitaciones del modo Neutra temporal

Su vehículo podría cambiar a estacionamiento (P) después de 30 minutos o cuando el nivel de carga de la batería del vehículo sea bajo. El uso prolongado de este modo puede hacer que la batería del vehículo se descargue.

No remolque el vehículo en este modo. Si no se siguen estas instrucciones se podrían provocar daños en el vehículo, los cuales la garantía no cubre.

Ingreso al modo Neutra temporal

1. Detenga totalmente el vehículo.
2. Mantenga presionado el pedal del freno.
3. Encienda el vehículo.

Caja de velocidades

4. Cambie a neutral (N).

Nota: Aparece un mensaje institucional.

5. Presione el botón manual (M) o baja (L).

Nota: Cuando el vehículo entra al modo, aparece un mensaje de confirmación.

6. Libere el pedal del freno.

Nota: El vehículo puede desplazarse libremente.

7. Apague el vehículo.

Nota: No remolque el vehículo en este modo.

Nota: La luz indicadora de neutral (N) en el selector de la transmisión podría destellar en este modo.

Salida del modo Neutra temporal

1. Presione el pedal del freno.
2. Cambie a estacionamiento (P) o encienda el vehículo y cambie a manejo (D) o a reversa (R).

Manejo (D)

En posición Drive (D) se transmite potencia a las ruedas.

Manual (M) (Si está equipado)

En manual (M), puede seleccionar un engrane específico. Consulte Cambio de marcha manual.

Nota: Se recomienda utilizar este modo para manejar en caminos empinados o montañosos o cuando arrastre un remolque. Ver **Arrastre de remolque** (página 278).

Con el vehículo en Manejo (D), presione el botón Manual (M) para activar el modo manual.

En Manual (M), puede subir o bajar un cambio con las palancas de cambio.

Cambio de marcha manual

Cambios mediante las paletas de cambios

En el tablero de instrumentos se muestra el engrane actual. El engrane actual destella cuando no se puede cambiar al engrane solicitado. El vehículo no hace el cambio si el engrane solicitado sube o baja el régimen del motor más allá del límite.

El vehículo podría hacer el cambio cuando presiona completamente el pedal del acelerador o del freno.

Nota: Una conducción prolongada en régimen del motor alto podría causar daños en el motor, que la garantía del vehículo no cubre.

Nota: Los modos de conducción pueden afectar al vehículo cuando cambia al engrane solicitado.



Cambios manuales en manejo (D)

Utilice esta función para cambiar de marcha temporalmente.

Nota: Recomendamos usar esta función para frenar con el motor o al manejar por calles montañosas o accidentadas.

- Jale cualquiera de las paletas para activar la función.
- Jale la palanca derecha (+) para realizar un cambio ascendente.

Caja de velocidades

- Jale la palanca izquierda (–) para realizar un cambio descendente.
- Mantenga presionada la paleta (+) algunos segundos para desactivar la función.

Nota: La función se apaga después de un breve período de tiempo si no se jala ninguna paleta.

Cambios manuales en Manual (M)

Utilice esta función para seleccionar un cambio específico.

Nota: Recomendamos usar esta función para frenar con el motor al manejar por calles montañosas o accidentadas, o para seleccionar una marcha específica. Ver **Arrastre de remolque** (página 278).

- Cambie a manual (M) para activar la función.
- Jale la paleta derecha (+) para realizar un cambio ascendente.
- Jale la palanca izquierda (–) para realizar un cambio descendente.
- Cambie a manejo (D) para desactivar la función.

Baja (L) (Si está equipado)

En low (L) el vehículo mantiene marchas bajas.

Presione el botón bajo (L) cuando el vehículo esté en manejo (D) para entrar o salir de este modo.

Nota: Se recomienda utilizar este modo para manejar en caminos empinados o montañosos o cuando arrastre un remolque. Ver **Arrastre de remolque** (página 278).

Advertencia audible de transmisión no en estacionamiento (P)

Suena si abre la puerta del conductor antes de cambiar a estacionamiento (P).

Advertencia audible de selección de estacionamiento

Suena cuando cambia a estacionamiento (P).

Liberación manual de estacionamiento (Si está equipado)



ALERTA: Cuando realice este procedimiento, deberá quitar la transmisión de estacionamiento (P), lo que significa que su vehículo puede moverse con libertad. Para evitar un desplazamiento no deseado del vehículo, accione el freno de estacionamiento antes de llevar a cabo este procedimiento. Use bloques para ruedas si resulta adecuado.



ALERTA: Si libera completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de los frenos permanece encendida, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Solicite la revisión del vehículo tan pronto como sea posible.



ALERTA: No maneje el vehículo sin verificar que las luces de freno están funcionando.

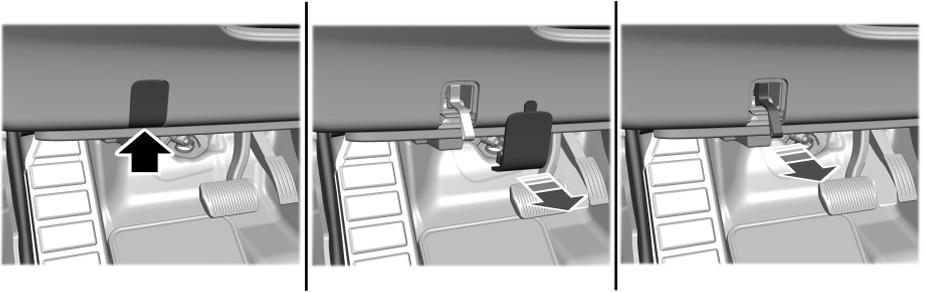
Use la liberación manual de estacionamiento para cambiar la transmisión de la posición de estacionamiento (P) en caso de una falla eléctrica o emergencia.

Activación del cable de liberación manual de estacionamiento

1. Aplique el freno de estacionamiento. Ver **Freno de estacionamiento eléctrico** (página 215).

Nota: Si la batería del vehículo se agota, use una fuente de energía externa para aplicar el freno de estacionamiento.

Caja de velocidades



2. Coloque la cubierta de acceso al cable de liberación de estacionamiento manual en el tablero del panel de instrumentos inferior en el costado inferior izquierdo de la columna de la dirección.
3. Retire la cubierta de acceso con una cuña de plástico o una herramienta de palanca.

Nota: No jale la correa mientras no esté en el asiento del conductor.

4. Encienda el vehículo sin pisar el pedal del freno.

Nota: No intente realizar este procedimiento cuando el motor esté en marcha. Si no se siguen estas instrucciones, podría provocar daños al vehículo no cubiertos por la garantía.

5. Una vez que esté en el asiento del conductor, mantenga presionado el pedal del freno. No lo libere. Jale la correa anaranjada hacia el asiento del conductor hasta que la correa se bloquee en la posición de anulación. Deje la correa.
6. Si se hace correctamente, en la pantalla del tablero de instrumentos aparece un mensaje Estacionamiento no disponible, Transmisión no en estacionamiento o Falla en el sistema de cambios.

Nota: Ahora el vehículo está fuera de la posición de estacionamiento (P) y se puede desplazar con libertad.

7. Con el pie todavía aplicado completamente sobre el pedal del freno, quite el freno de estacionamiento. Ver **Freno de estacionamiento eléctrico** (página 215).
8. Desactive el encendido.
9. Desconecte el cable negativo de la batería.

Nota: Si el vehículo detecta movimiento de las ruedas antes de desconectar la batería, el freno de estacionamiento eléctrico se podría aplicar.

Regreso del vehículo a modo normal

1. Una vez que sea seguro hacerlo, vuelva a conectar el cable negativo de la batería (negro).
2. Aplique el freno de estacionamiento. Ver **Freno de estacionamiento eléctrico** (página 215).

Nota: Si el vehículo detecta movimiento de las ruedas, el freno de estacionamiento eléctrico se podría aplicar.

Nota: Si la batería del vehículo se agota, use una fuente de energía externa para aplicar el freno de estacionamiento.

3. Siéntese en el asiento del conductor.

Caja de velocidades

- Mantenga presionado el pedal del freno. No arranque el vehículo.
- Jale la correa anaranjada hacia usted hasta que sienta un tope rígido. Libere la tensión y regrese la correa a la posición de almacenamiento.
- El cable se suelta y retrocede a su posición de descanso original.
- Guarde nuevamente la correa del cable de liberación de estacionamiento manual en el agujero del tablero del panel de instrumentos y presione la cubierta de acceso para volver a colocarla en su posición.
- Con el pie completamente aplicado sobre el pedal del freno, arranque el vehículo. Confirme que el vehículo esté en la posición de estacionamiento (P) y que la pantalla del tablero de instrumentos indique estacionamiento (P).
- Si el tablero de instrumentos no muestra la posición de estacionamiento (P) o hay un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos, asegúrese de aplicar el freno de estacionamiento antes de salir del vehículo. Solicite la revisión del vehículo tan pronto como sea posible.

Retiro de la posición de estacionamiento (P) de su vehículo inmóvil



ALERTA: Cuando realice este procedimiento, deberá quitar la transmisión de estacionamiento (P), lo que significa que su vehículo puede moverse con libertad. Para evitar un desplazamiento no deseado del vehículo, accione el freno de estacionamiento antes de llevar a cabo este procedimiento. Use bloques para ruedas si resulta adecuado.

Use este procedimiento para que el vehículo salga de Estacionamiento (P) si no puede arrancar el motor.

Nota: Si se agota la carga de la batería, use una fuente de alimentación externa.

Nota: No remolque el vehículo en este modo. Consulte Limitaciones del modo neutral temporal dentro de este capítulo.

Salida de Estacionamiento (P)

1. Aplique el freno de estacionamiento. Ver **Freno de estacionamiento eléctrico** (página 215).

Nota: Si la batería se agota, use una fuente de energía externa para aplicar el freno de estacionamiento.

2. Encienda el vehículo sin pisar el pedal del freno.
3. Mantenga presionado el pedal del freno.
4. Pise y mantenga presionado el pedal del acelerador.
5. Cambie a neutral (N).
6. Presione el botón manual (M) o baja (L).
7. Intente arrancar el vehículo.

Nota: Cuando el vehículo entra al modo, aparece un mensaje de confirmación.

Nota: Lleve a cabo este procedimiento dentro de 20 segundos. Si el vehículo se cambia a Estacionamiento (P), intente realizar nuevamente el procedimiento.

8. Libere los pedales del acelerador y el freno.
9. Libere el freno de estacionamiento.

Nota: El vehículo puede desplazarse libremente.

10. Apague el vehículo.

Nota: No remolque el vehículo en este modo.

Caja de velocidades

Regreso del vehículo a modo normal

1. Presione el pedal del freno.
2. Cambie a estacionamiento (P).

Mensajes informativos

Mensaje	Detalles
Transmisión averiada Servicio inmediato	El sistema detecta una falla que requiere de servicio. Solicite la revisión del vehículo tan pronto como sea posible.
Seleccionar M para confirmar. Mantener modo neutral	Aparece cuando cambia a neutral (N).
Seleccione L para confirmar mantener el modo neutral	Aparece cuando cambia a neutral (N).
Mantener modo neutral activado	Aparece para confirmar que el vehículo se encuentra en el modo permanecer en neutral.

Si el vehículo se atasca en lodo o nieve

Si el vehículo queda atascado en el lodo o la nieve, balancéelo para sacarlo si cambia entre marcha hacia adelante y engrane de reversa y hace una pausa entre los cambios con un patrón constante. Presione suavemente el acelerador en cada velocidad.

Nota: *No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura normal de operación, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.*

Nota: *No balancee el vehículo durante más de un minuto, ya que se podrían producir daños en la transmisión y en las llantas o se podría sobrecalentar el motor.*

Tracción en las cuatro ruedas

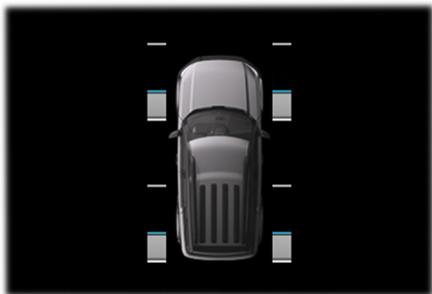
FUNCIONAMIENTO

Este sistema es un sistema proactivo. Tiene la capacidad de anticipar el derrape de las ruedas y el par de transferencia a las ruedas traseras antes del derrape. Incluso cuando no hay derrape de ruedas, el sistema continuamente realiza ajustes a la distribución de par motor, en un intento por mejorar el comportamiento en línea recta y curvas, tanto en carretera como en campo traviesa.

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Si algún componente requiere mantenimiento, aparecerá un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos.

USO DE LA TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS



En el tablero de instrumentos aparece una imagen para asesorarlo con la distribución de energía entre las ruedas delanteras y traseras. Cuanto más rellena esté la superficie, más energía se envía a esa rueda.

Nota: La tracción en las cuatro ruedas también se conoce como 4WD y 4x4.

Nota: No utilice el bloqueo en las cuatro ruedas, el bloqueo del diferencial trasero o los modo de manejo seleccionables fuera de camino en superficies secas o duras. Si lo hace, se puede producir un ruido excesivo, un aumento del desgaste de las llantas y es posible que se dañen los componentes de la transmisión. Estas funciones solo están diseñadas para uso sobre superficies uniformemente resbalosas o sueltas. La operación del vehículo en cualquier otra condición podría someter al vehículo a esfuerzos excesivos, lo que podría causarle daños que la garantía no cubre. Ver **Control de modo G.O.A.T.** (página 265).

Nota: Cuando hay una falla en el sistema, aparece un mensaje de advertencia en el tablero de instrumentos. Ver **Mensajes informativos** (página 125). Esto significa que el sistema no está funcionando correctamente y, de forma automática, pasó a tracción en las ruedas delanteras. Solicite la revisión del vehículo tan pronto como sea posible.

Nota: Si el sistema se sobrecaliente y cambia a tracción en las ruedas delanteras, aparece un mensaje en el tablero de instrumentos. Esta condición podría ocurrir si el vehículo se ha operado en condiciones de carga alta extrema o con derrapes excesivos de las ruedas, por ejemplo, manejo sobre arena profunda. Para volver a la función de tracción en las cuatro ruedas tan pronto como sea posible, detenga su vehículo en un lugar seguro y apague el encendido durante un mínimo de 10 minutos. Una vez que el sistema se enfría, se reanuda la funcionalidad tracción en las cuatro ruedas normal.

Nota: Si en el tablero de instrumentos aparece un mensaje de advertencia cuando se está utilizando la llanta de refacción, este se apaga luego de reinstalar la llanta para camino reparada o reemplazada y luego de realizar un ciclo de la llave.

Tracción en las cuatro ruedas

Nota: Se recomienda volver a instalar la llanta reparada o reemplazarla lo antes posible. El uso de llantas de tamaño diferente podría causar daños en el sistema, o podría hacer que se ajuste en forma predeterminada en la tracción delantera.

Manejo en condiciones especiales con tracción en las cuatro ruedas

La tracción en las cuatro ruedas tiene características de funcionamiento distintas a la tracción en las ruedas delanteras, tanto dentro como fuera de la autopista.

Al manejar a una velocidad reducida en con condiciones de muchas carga, utilice una velocidad baja siempre que sea posible. El funcionamiento en velocidad baja maximiza la capacidad del motor y la capacidad de enfriamiento de la transmisión.

En condiciones extremas de funcionamiento, el aire acondicionado realiza un ciclo de encendido y apagado para evitar que el motor se sobrecaliente.

Nota: Podría ser útil seleccionar el modo de conducción más adecuado para aumentar al máximo y de forma más eficaz el rendimiento del vehículo. Ver **Control de modo G.O.A.T.** (página 265).

Nota: En determinadas condiciones, deberá desactivar el control de tracción para permitir un mayor giro de las ruedas y torsión del motor en caso de que el vehículo quede atascado.

Nota: Si el eje delantero o trasero se sumerge en agua, revise el lubricante del eje trasero y el lubricante de la unidad de transferencia de potencia y cámbielo si es necesario. Ver **Limitaciones de manejo a través de agua** (página 290).

Principios básicos de funcionamiento

Maneje a velocidades más bajas si hay vientos fuertes de costado, ya que estos pueden afectar el manejo normal del vehículo.

Cuando maneje sobre superficies resbalosas a causa de arena suelta, agua, grava, nieve o hielo, hágalo con cuidado.

Si el vehículo sale del camino

Si el vehículo sale del camino, reduzca la velocidad y evite frenar bruscamente. Después de reducir la velocidad, mueva con cuidado el vehículo hacia el camino. No gire el volante de dirección con brusquedad cuando vuelva al camino.

Podría ser más seguro permanecer en la orilla del camino y disminuir en forma gradual la velocidad antes de volver a la carretera. Podría perder el control si no disminuye la velocidad o si gira el volante de dirección demasiado abruptamente.

Podría ser menos riesgoso golpear objetos pequeños, como reflectores de autopistas, lo que podría causar daños menores al vehículo, que intentar volver repentinamente al camino, ya que esto podría hacer que el vehículo resbale de costado y pierda el control o se vuelque. Recuerde, su principal preocupación es su seguridad y la de los demás.

Maniobras de emergencia

En una emergencia inevitable, en la que sea necesario efectuar un viraje brusco, recuerde evitar las maniobras excesivas del vehículo, por ejemplo, gire el volante de dirección solo con la rapidez justa y lo necesario para evitar la emergencia. Hacer movimientos excesivos con la dirección puede resultar en la pérdida del control del vehículo. Aplique una presión suave al pedal del acelerador o al pedal del freno cuando sea necesario realizar cambios en la velocidad del vehículo. Evite los cambios

Tracción en las cuatro ruedas

de velocidad, las aceleraciones y los frenados bruscos. Esto puede aumentar el riesgo de volcadura, pérdida del control del vehículo y lesiones personales. Use todas las superficies de la carretera disponibles para devolver el vehículo a una dirección segura de viaje.

En caso de frenadas de emergencia, evite que las llantas derrapen y no haga ningún movimiento brusco del volante de dirección.

Si el vehículo pasa de una superficie a otra, por ejemplo, de concreto a grava, habrá un cambio en la forma en que el vehículo responde a una maniobra, por ejemplo, dirección, aceleración o frenado.

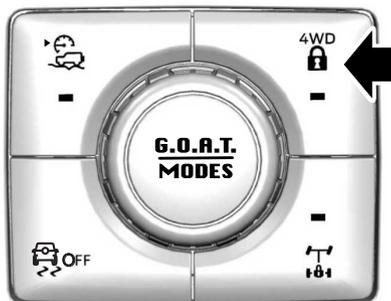
Bloqueo de tracción en las cuatro ruedas (Si está equipado)

El bloqueo de tracción en las cuatro ruedas aumenta el rendimiento al evitar la desconexión de los ejes delantero y trasero. Puede activar y desactivar el bloqueo de la tracción en las cuatro ruedas en movimiento mediante la pulsación del botón en el control de modo de manejo. También se activa según determinados modos de manejo seleccionados. Ver **Qué es el control de modo G.O.A.T.** (página 265).

Nota: El bloqueo de la tracción en las cuatro ruedas no está diseñado para utilizarse en pavimento seco. El uso del bloqueo en pavimento seco puede producir un ruido excesivo, además de aumentar el desgaste de las llantas y del vehículo.

Nota: El sistema podría requerir el bloqueo de la tracción en las cuatro ruedas en algunos modos de conducción, lo cual evita su desactivación.

 El indicador de bloqueo de 4WD se enciende en el tablero de instrumentos cuando está en uso. Cuando está en modo de espera, la luz aparece en gris. Cuando está activo, la luz cambia de color.



Bloqueo del diferencial trasero (Si está equipado)

Esta función proporciona tracción adicional en terrenos poco firmes o empinados, o en caso de que el vehículo quede atascado. Puede activar y desactivar la función de bloqueo del diferencial trasero mientras está en movimiento dentro del rango de velocidad de funcionamiento mediante la pulsación del botón en el control de modo de conducción. La función se desactiva cuando la velocidad del vehículo excede un valor establecido y se vuelve a activar cuando la velocidad del vehículo cae por debajo de un valor establecido. También se activa según determinados modos de manejo seleccionados. Ver **Selección de un modo G.O.A.T.** (página 265).

Tracción en las cuatro ruedas

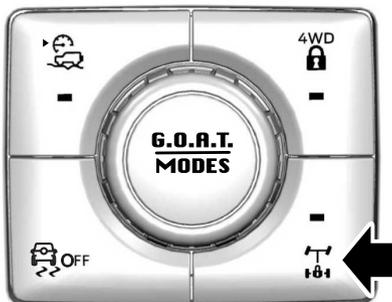
El bloqueo del diferencial trasero está diseñado para uso en lodo, rocas, arena o en condiciones a campo traviesa, donde se requiere máxima tracción. No está diseñado para su uso en pavimento seco.

Nota: Esta función es para uso a campo traviesa solamente y no para uso en pavimento seco. El uso de la función de bloqueo del diferencial trasero en pavimento seco puede producir un ruido excesivo y aumentar el desgaste de las llantas y del vehículo. La operación del vehículo en estas condiciones podría someter al vehículo a esfuerzos excesivos, lo que podría causarle daños que la garantía no cubre.

Nota: Esta función no está disponible en todos los modos de conducción.



El indicador de bloqueo del diferencial trasero se enciende en el tablero de instrumentos cuando está en uso. Cuando la función está en el modo de espera, la luz aparece en gris. Mientras la función está activa, la luz cambia de color.



Mantenimiento y modificaciones

Los sistemas de suspensión y dirección del vehículo se diseñaron y probaron para proporcionar un rendimiento predecible, ya sea con carga o vacío. Por este motivo, recomendamos no efectuar modificaciones tales como agregar o quitar piezas, por ejemplo, equipos elevadores o barras estabilizadoras, ni usar refacciones no equivalentes a los equipos originales de fábrica.

Recomendamos que tenga precaución cuando su vehículo tenga una carga o dispositivo alto, por ejemplo, una escalera o portaequipajes. Cualquier modificación al vehículo que eleve el centro de gravedad podría provocar que el vehículo vuelque si se pierde el control de este.

Si no mantiene su vehículo adecuadamente, se podría anular la garantía, aumentar el costo de reparación, disminuir el rendimiento y las capacidades operativas del vehículo y afectar en forma adversa su seguridad y la de sus pasajeros. Recomendamos que inspeccione con frecuencia los componentes del chasis cuando utilice el vehículo a campo traviesa.

Frenos

INFORMACIÓN GENERAL

Nota: los ruidos ocasionales de los frenos son normales. Si se escucha un ruido continuo de rechinar, de metal contra metal, los forros de los frenos podrían estar desgastados, por lo cual se recomienda que haga revisar el vehículo. Si el vehículo presenta una vibración o temblor continuo en el volante de dirección durante el frenado, haga revisar el vehículo.

Nota: se puede acumular polvo de frenos sobre las ruedas, incluso en condiciones normales de operación. La acumulación de polvo de frenos es inevitable a medida que estos se desgastan y esto no es motivo de ruido. Los frenos húmedos reducen la eficiencia del frenado. Presione suavemente el pedal del freno varias veces al salir de un lavado de automóviles o al pasar sobre acumulaciones de agua, a fin de secar los frenos.

Ver **Limpieza de las ruedas** (página 334).

Freno sobre acelerador

En el caso de que el pedal del acelerador se quedara pegado o trabado, aplique una presión constante y firme al pedal de freno a fin de disminuir la velocidad del vehículo y reducir la potencia del motor. Si experimenta esta condición, aplique los frenos y detenga el vehículo por completo y de forma segura. Apague el motor, mueva la transmisión a estacionamiento (P) y accione el freno de estacionamiento. Inspeccione el pedal del acelerador y el área a su alrededor para ver si hay elementos o residuos que pudieran estar obstruyendo su movimiento. Si no encuentra nada y la condición persiste, haga que se remolque su vehículo para realizar una revisión.

Asistencia de frenado de emergencia

La asistencia de frenado de emergencia detecta cuando usted frena bruscamente al medir la velocidad a la cual presiona el pedal de freno. Proporciona máxima eficiencia de frenado mientras presiona el pedal. La asistencia de frenado de emergencia puede reducir las distancias de detención en situaciones críticas.

Sistema de frenos antibloqueo

Este sistema ayuda a mantener el control de la dirección durante frenadas de emergencia al impedir el bloqueo de los frenos.



Si la luz momentáneamente no se enciende, continúa destellando o permanece encendida cuando activa el encendido, el sistema de frenos antibloqueo podría estar desactivado. Haga que revisen el sistema. Si el sistema de frenos antibloqueo está desactivado, el frenado normal sigue siendo eficaz.

Luces de freno

Ver **Indicadores y luces de advertencia** (página 115).



Si la luz momentáneamente no se enciende, continúa destellando o permanece encendida cuando activa el encendido o aplica el freno de estacionamiento, haga revisar el sistema. Si se enciende la luz de advertencia de freno con el freno de estacionamiento liberado, haga revisar inmediatamente el sistema.

Nota: los indicadores varían según la región.

Frenos

CONSEJOS PARA CONDUCIR CON FRENO ANTIBLOQUEO

El sistema de frenos antibloqueo no elimina los riesgos cuando:

- Conduzca demasiado cerca del vehículo delante de usted.
- El vehículo esté en hidroplaneando.
- Tome las esquinas demasiado rápido.
- La superficie del camino no esté en buenas condiciones.

Nota: Si el sistema se activa, el pedal del freno podría transmitir impulsos y aumentar el recorrido. Mantenga presión en el pedal de freno. También es posible que escuche un ruido proveniente del sistema. Esto es normal.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO



ALERTA: Aplique el freno de estacionamiento y cambie a estacionamiento (P) antes de abandonar el vehículo.



ALERTA: Si maneja distancias extendidas con el freno de estacionamiento aplicado, podría causar daños en el sistema de frenos.



ALERTA: El freno de estacionamiento eléctrico no funciona si la batería del vehículo se queda sin carga.

Su vehículo posee un freno de estacionamiento eléctrico. Se opera con un interruptor en vez de una palanca. El interruptor está en la consola central o en el lado izquierdo del volante de dirección, en la parte inferior del panel de instrumentos.

Nota: El freno de estacionamiento eléctrico hace ruidos durante su operación. Esto es normal.

Activación del freno de estacionamiento eléctrico



Jale el interruptor hacia arriba.



La luz de advertencia roja parpadea durante su funcionamiento y se enciende cuando se aplica el freno de estacionamiento.



Nota: Permanece encendida durante un período corto después de desactivado el encendido.

Si continúa destellando o no se enciende, el sistema no está funcionando correctamente. Solicite la revisión del vehículo tan pronto como sea posible.

Nota: Puede aplicar el freno de estacionamiento eléctrico cuando el encendido está desactivado.

Nota: Si coloca el vehículo en estacionamiento (P) en una pendiente y la transmisión no puede sostenerlo de forma segura, el freno de estacionamiento eléctrico se aplica automáticamente. Ver **Caja de velocidades** (página 202).

Frenos

Aplicación del freno de estacionamiento eléctrico en una emergencia

Nota: No aplique el freno de estacionamiento eléctrico cuando el vehículo esté en movimiento, salvo en una emergencia. Si usa repetidamente el freno de estacionamiento eléctrico para disminuir la velocidad del vehículo o detenerlo, podría dañar el sistema de frenos.

Puede usar el freno de estacionamiento eléctrico para disminuir la velocidad del vehículo o para detenerlo en caso de una emergencia.



Jale el interruptor hacia arriba y manténgalo en esa posición.



La luz de advertencia roja se enciende, suena un tono y las luces de freno se encienden.



El freno de estacionamiento eléctrico sigue disminuyendo la velocidad del vehículo a menos que suelte el interruptor.

Liberación manual del freno de estacionamiento eléctrico

Active el encendido.

Mantenga presionado el pedal del freno.



Empuje el interruptor hacia abajo.



La luz de advertencia roja se apaga.



Si permanece encendida o parpadea, el sistema no está funcionando correctamente. Solicite la revisión del vehículo tan pronto como sea posible.

Avance del vehículo en una pendiente cuando arrastra un remolque

Mantenga presionado el pedal del freno.



Jale el interruptor hacia arriba y manténgalo en esa posición.

Ponga la marcha.

Presione el pedal del acelerador hasta que el motor haya desarrollado la torsión suficiente para evitar que el vehículo se vaya cuesta abajo.



Suelte el interruptor y arranque de forma normal.

Liberación automática del freno de estacionamiento eléctrico

Cierre la puerta del conductor.

Ponga la marcha.

Pise el pedal del acelerador y arranque de forma normal.



La luz de advertencia roja se apaga.



Si permanece encendida o parpadea, el freno de estacionamiento eléctrico no se ha liberado. Libere el freno de estacionamiento manualmente.

Liberación del freno de estacionamiento eléctrico si la batería del vehículo se está quedando sin carga

Conecte una batería auxiliar a la batería del vehículo para soltar el freno de estacionamiento eléctrico si la batería del vehículo se está quedando sin carga. Ver **Arranque con puente del vehículo** (página 294).

Frenos

ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTE



ALERTA: el sistema no sustituye al freno de estacionamiento. Cuando deje el vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento.



ALERTA: Debe permanecer en el vehículo cuando se active el sistema. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.



ALERTA: el sistema se apagará si hay una falla aparente o si revoluciona el motor de manera excesiva. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

Este sistema permite mover el vehículo con mayor facilidad cuando se encuentra en una pendiente pronunciada sin necesidad de utilizar el freno de estacionamiento.

Cuando el sistema está activo, el vehículo permanecerá inmóvil en la pendiente durante dos a tres segundos después de soltar el pedal del freno. Esto le permite tener tiempo de mover el pie del freno al pedal del acelerador. El sistema libera los frenos automáticamente una vez que el motor desarrolle torque suficiente para evitar que el vehículo se vaya hacia abajo en la pendiente. Esta es una ventaja al salir de una pendiente, por ejemplo, de una rampa de estacionamiento, en un semáforo o al manejar en reversa en una pendiente ascendente en un lugar de estacionamiento.

El sistema se activa en cualquier pendiente que provoque que el vehículo ruede.

Nota: *no hay una luz de advertencia que indique que el sistema está encendido o apagado.*

Uso del sistema de asistencia de arranque en pendientes

1. Presione el pedal del freno para detener el vehículo por completo. Mantenga presionado el pedal del freno y pase primera en dirección de subida de la pendiente o reversa (R) cuando esté orientado para bajar la pendiente.
2. Si los sensores detectan que el vehículo está en una pendiente, el sistema se activará automáticamente.
3. Cuando usted retire el pie del pedal del freno, el vehículo se mantendrá en la pendiente, sin irse hacia abajo, durante aproximadamente dos a tres segundos. El tiempo de asistencia se prolongará de modo automático si usted está en el proceso de poner el vehículo en movimiento.
4. Ponga el vehículo en movimiento de la manera normal. El sistema liberará los frenos automáticamente.

Nota: *cuando retire el pie del pedal del freno y presione el pedal de nuevo cuando el sistema esté activo, experimentará un desplazamiento del pedal del freno significativamente menor. Esto es normal.*

Activación y desactivación del sistema

cuando activa el encendido, el sistema se activa automáticamente. No es posible activar ni desactivar el sistema.

Frenos

DETENCIÓN AUTOMÁTICA



ALERTA: el sistema no sustituye al freno de estacionamiento. Cuando deje el vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento.



ALERTA: debe permanecer en el vehículo cuando se active el sistema. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.



ALERTA: el sistema se apagará si detecta una falla. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

El sistema aplica los frenos para mantener inmóvil el vehículo después de que usted lo ha detenido y libera el pedal del freno. Esto podría ser beneficioso en determinadas situaciones, por ejemplo, al esperar en una pendiente o en el tráfico.

Activación y desactivación de Auto Hold



Presione el botón en la consola para acceder a Auto Hold en la pantalla táctil.

Nota: solo puede activar el sistema después de cerrar la puerta del conductor, abroche el cinturón de seguridad y arranque el motor.

Nota: el sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo.

Asegúrese de desactivar el sistema antes de remolcar el vehículo o antes de usar un sistema de lavado automático de automóviles.

Uso de Auto Hold

1. Use los frenos para detener el vehículo por completo. El indicador activo de auto hold se enciende en la pantalla de información.
2. Libere el pedal del freno. El sistema mantiene el vehículo detenido. El indicador activo de auto hold permanece encendido en la pantalla de información.

Nota: el sistema solo se activa si aplica suficiente freno. Si el vehículo está en una pendiente empinada, tiene que presionar el pedal del freno más fuerte antes de que el sistema se active.

Nota: bajo ciertas condiciones, el sistema podría aplicar el freno de estacionamiento eléctrico. La luz de advertencia del sistema de frenos se enciende. El freno de estacionamiento eléctrico se libera cuando presiona el pedal del acelerador. Ver **Freno de estacionamiento eléctrico** (página 215).

Nota: si la función paro-arranque automático apaga el motor, Auto Hold permanece activo.

Nota: el sistema se desactiva si cambia a reversa (R) y presiona el pedal del freno.

3. Ponga el vehículo en movimiento de la manera normal. El sistema libera los frenos y el indicador de auto hold activo se apaga.

Indicador de Auto Hold



El indicador de Auto Hold se enciende en la pantalla de información cuando el sistema está activado y está activo o no disponible.



Se enciende cuando el sistema de control de la estabilidad está activo. El vehículo permanece fijo después de que libera el pedal del freno.

Se enciende cuando el sistema está encendido, pero no puede mantener el vehículo detenido.

Es posible que el sistema no esté disponible cuando sucede lo siguiente:

- Durante una maniobra de asistencia activa de estacionamiento.
- El vehículo está en el modo Permanecer en neutra.
- La puerta del conductor está abierta.
- No se abrochó el cinturón de seguridad.
- Cambia a reversa (R) antes de que el sistema esté activo.

Control de tracción

FUNCIONAMIENTO

El sistema de control de tracción ayuda a evitar que las ruedas de tracción patinen y pierdan tracción.

Si el vehículo comienza a deslizarse, el sistema aplica los frenos a ruedas individuales y, cuando se necesita, reduce la potencia del motor al mismo tiempo. Si las ruedas giran al acelerar en superficies resbalosas o sueltas, el sistema reduce la potencia del motor para aumentar la tracción.

USO DEL CONTROL DE TRACCIÓN



ALERTA: Manejar el vehículo con el control de tracción desactivado podría implicar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales e incluso la muerte.

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Si el vehículo está atorado en lodo o nieve, puede ser útil desactivar el control de tracción, ya que esto permite el giro de las ruedas.

Nota: cuando desactiva el control de tracción, el control de estabilidad permanece totalmente activo.

Apagado del sistema

Al encender o apagar el sistema, aparece un mensaje en la pantalla de información que muestra el estado del sistema.

Puede desactivar el sistema mediante los controles de la pantalla de información o el interruptor.

Uso de los controles de la pantalla de información

Esa función se puede deshabilitar o habilitar en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 120).

Uso del interruptor (Si está equipado)

Uso del interruptor del control de tracción en la consola central para desactivar o activar esta función.

Mensajes y luces indicadoras del sistema



La luz de control de estabilidad y tracción:

- Se enciende temporalmente durante el arranque del motor.
- Destella cuando una condición de manejo activa alguno de los sistemas.
- Se enciende si se produce un problema en alguno de los sistemas.



La luz de apagado de control de estabilidad y tracción se enciende temporalmente al arrancar el motor y permanece encendida al apagar el sistema de control de tracción.

Control de estabilidad

FUNCIONAMIENTO



ALERTA: Las modificaciones al vehículo que incluyen sistema de frenos, parrillas de equipaje de refacción, suspensión, sistema de dirección, fabricación de llantas y tamaño de la rueda/llanta pueden cambiar las características de manejo del vehículo y podrían afectar adversamente el rendimiento del sistema de control de estabilidad electrónico. Además, la instalación de altavoces estéreo podría afectar adversamente el sistema de control de estabilidad electrónico. Instale cualquier altavoz estéreo de posventa a la mayor distancia posible de la consola central delantera, del túnel y de los asientos delanteros, con el fin de reducir el riesgo de interferencia con los sensores del control de estabilidad electrónico. La reducción de la eficacia del sistema de control de estabilidad electrónico podría producir un mayor riesgo de pérdida del control del vehículo, de volcaduras y de lesiones personales que podrían ser mortales.



ALERTA: Recuerde que ni siquiera la tecnología avanzada puede desafiar las leyes de la física. Siempre existe la posibilidad de perder el control del vehículo debido a acciones del conductor, que no sean las apropiadas para las condiciones existentes. El manejo agresivo, sin importar las condiciones del camino, puede hacer que se pierda el control del vehículo lo que aumenta el riesgo de lesiones personales y de daños materiales. La activación del sistema de control de estabilidad electrónico es una indicación de que al menos una de las llantas excedió su capacidad de agarre; eso podría reducir la capacidad del conductor de controlar el vehículo, y

podría causar la pérdida de control del vehículo, volcaduras y lesiones personales que podrían ser mortales. Si se activa el sistema de control de estabilidad electrónico, REDUZCA LA VELOCIDAD.

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Si ocurre una falla en el sistema de control de estabilidad o el control de tracción, es posible que experimente lo siguiente:

- La luz del control de estabilidad y el control de tracción se encenderá sin parpadear.
- Los sistemas de control de estabilidad y control de tracción no mejoran la capacidad de su vehículo para mantener la tracción de las ruedas.

Si una condición de manejo activa el sistema de control de estabilidad o de control de tracción, es posible que experimente lo siguiente:

- Parpadeo de la luz de control de estabilidad y tracción.
- Disminución de la velocidad del vehículo.
- Potencia del motor reducida.
- Vibración en el pedal del freno.
- Mayor rigidez que la usual en el pedal del freno.
- Si la condición de manejo es intensa y su pie no está en el freno, el pedal del freno puede moverse a medida que el sistema aplica una mayor fuerza de frenado.

El sistema de control de estabilidad tiene varias funciones diseñadas para ayudarlo a mantener el control del vehículo:

Control de estabilidad

Control de estabilidad electrónico

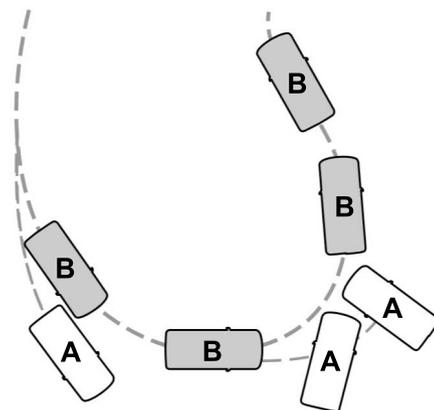
El sistema mejora la capacidad del vehículo para evitar derrapes o deslizamientos laterales al aplicar los frenos a una o más ruedas individualmente y, si es necesario, reduce la potencia del motor.

Control de estabilidad antivuelco

El sistema mejora la capacidad del vehículo para evitar volcaduras al detectar el movimiento de balanceo del vehículo y la tasa a la cual cambia mediante la aplicación de los frenos a una o más ruedas individualmente.

Control de tracción

El sistema mejora la capacidad del vehículo para mantener la tracción en las ruedas al detectar y controlar el giro de las ruedas. Ver **Uso del control de tracción** (página 220).



- A Vehículo sin control de estabilidad que se desliza fuera de la trayectoria prevista.
- B Vehículo con control de estabilidad que mantiene el control sobre una superficie resbaladiza.

USO DEL CONTROL DE ESTABILIDAD

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

No es posible desactivar los sistemas de control de estabilidad y de control de estabilidad antivuelcos, pero el sistema se desactiva al cambiar a reversa (R).

Puede activar o desactivar el sistema de control de tracción. Ver **Uso del control de tracción** (página 220).

Control de camino (Si está equipado)

QUÉ ES EL CONTROL DE CAMINO



ALERTA: El sistema no controla la velocidad en condiciones de baja tracción o pendientes muy inclinadas. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.



ALERTA: el sistema no sustituye al freno de estacionamiento. Cuando deje el vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento.

Trail Control le permite centrarse en la dirección mientras maneja a campo traviesa y a baja velocidad, al controlar la aceleración y el frenado del vehículo.

Puede usar Trail Control en las velocidades siguientes:

- 32 km/h en tracción en las cuatro ruedas o bloqueo de tracción en las cuatro ruedas.
- 8 km/h en reversa (R).

Es posible que escuche un ruido del motor de la bomba del sistema de frenos antibloqueo cuando usa el sistema. Esto es normal.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE CAMINO



Presione el botón de la consola.

El sistema se apaga si presiona el botón nuevamente o si supera los 68 km/h.

AJUSTE DE VELOCIDAD DEL CONTROL DE CAMINO



Nota: los botones están en el volante de dirección.

Maneje a la velocidad deseada.

SET+

Presione el botón para aumentar la velocidad establecida actual.

SET-

Presione el botón para disminuir la velocidad establecida actual.

Nota: el indicador cambia de color.

Puede ajustar la velocidad establecida en incrementos grandes o pequeños. Presione el botón de alternación hacia arriba o abajo una vez para ajustar la velocidad establecida en incrementos pequeños. Mantenga presionado el botón de alternación hacia arriba o abajo una vez para ajustar la velocidad establecida en incrementos grandes.

También puede ajustar la velocidad establecida frenando.

Nota: presionar el pedal del freno no desactiva el sistema.

Control de camino (Si está equipado)

CANCELACIÓN DE LA VELOCIDAD ESTABLECIDA



Presione el botón.

INDICADORES DEL CONTROL DE CAMINO



Control de camino (Si está equipado)

CONTROL DE CAMINO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CONTROL DE CAMINO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Reducir velocidad para ingresar control de camino	Debe reducir la velocidad del vehículo para usar Trail Control.
Control de camino no disponible con freno de estacionamiento aplicado	Debe liberar el freno de estacionamiento para usar Trail Control.
Control de camino no disponible con Pro Trailer Backup Assist™ activo	Debe desactivar la asistencia de remolque de respaldo para usar Trail Control.
Control de camino habilitado Use botón SET para establecer velocidad	Habilitó correctamente Trail Control y puede establecer una velocidad con el control Set + o SET- .
Control de camino desactivado Conductor retoma control	El sistema apaga Trail Control debido a una falla en el sistema. Debe retomar el control.
Control de camino desactivado	Se muestra cuando se desactiva el sistema.
Control de camino falló Ver el manual	Se muestra cuando hay una falla en el sistema. Consulte la sección Trail Control en el Manual del propietario.
Para activar control de camino seleccionar velocidad	Debe seleccionar manejo (D), neutral (N) o reversa (R) para usar Trail Control.
Control de camino no disponible con control cruce activado	Debe desactivar el control de cruce para usar Trail Control.
Control de camino no disponible con puerta del conductor abierta	Debe cerrar la puerta del conductor para usar Trail Control.
Control de descenso ahora activo Pres. ctrl de camino Cambiar para salir	Debido a una acción que usted realizó, el sistema desactivó el sistema de propulsión de Trail Control. El vehículo igualmente frenará si está bajando una pendiente. Debe presionar Trail Control para volver a activarlo.

Sensores de estacionamiento

FUNCIONAMIENTO



ALERTA: Para evitar lesiones, tenga siempre precaución al estar en reversa (R) y al usar el sistema de sensores.



ALERTA: Es posible que el sistema no detecte objetos con superficies que absorben reflejos. Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria. Si no lo hace, se podría provocar una colisión.



ALERTA: Los sistemas de control de tráfico, las luces fluorescentes, el clima inclemente, los frenos de aire y los motores y los ventiladores externos pueden afectar el funcionamiento correcto del sistema de sensores. Esto puede causar un rendimiento reducido o alertas falsas.



ALERTA: Es posible que el sistema no detecte objetos pequeños o en movimiento, especialmente aquellos que estén cerca del suelo.



ALERTA: Si se producen daños en el área que rodea inmediatamente al sensor, haga revisar su vehículo lo más pronto posible.



ALERTA: El sistema de ayuda de estacionamiento puede ayudarle a detectar objetos cuando el vehículo se mueve en reversa a velocidades de estacionamiento. Preste atención al usar el sistema de ayuda de estacionamiento para evitar lesiones.



ALERTA: Es posible que el sistema no funcione en climas fríos ni en condiciones climáticas difíciles. La lluvia, la nieve y el rocío pueden afectar el rendimiento del sensor.



ALERTA: Si el sensor está bloqueado, el sistema podría no funcionar.

Nota: Si el vehículo posee MyKey™, el sistema de detección no se puede desactivar cuando hay una llave MyKey™ presente. Ver **Funcionamiento** (página 226).

Nota: No limpie los sensores con objetos afilados.

Nota: Si el vehículo sufre daños en la defensa o fascia y queda desalineada o doblada, la zona de detección se puede alterar y provocar mediciones inexactas de los obstáculos o falsas alertas.

Nota: Los dispositivos complementarios tales como enganches de remolque grandes, parrillas para bicicletas o tablas de surf, sujetadores de la placa o cubiertas de defensa instalados alrededor de la defensa o fascia pueden bloquear la zona normal de detección del sistema, lo cual causa falsas alertas. Retire los dispositivos complementarios para evitar alertas falsas.

Nota: Cuando conecta un remolque al vehículo, el sistema de ayuda de estacionamiento trasero podría detectar el remolque y, por lo tanto, proporcionar una alerta. Desactive la ayuda de estacionamiento trasero cuando conecte un remolque, a fin de evitar la alerta.

El sistema de sensores le advierte de obstáculos dentro de cierto rango del vehículo. El sistema se activa cuando activa el encendido.

Sensores de estacionamiento

Puede desactivar el sistema mediante el menú de la pantalla de información o a través del mensaje emergente que aparece cuando cambia la transmisión a reversa (R). Ver **Información general** (página 120). Si su vehículo tiene un botón de ayuda de estacionamiento, puede desactivar el sistema si lo presiona. El sistema se activa cuando activa el encendido.

Si hay una falla en el sistema, aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información. Ver **Mensajes informativos** (página 125).

SENSORES DE ESTACIONAMIENTO TRASEROS



ALERTA: Es posible que el sistema no detecte objetos con superficies que absorben reflejos. Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria. Si no lo hace, se podría provocar una colisión.



ALERTA: Es posible que el sistema no detecte objetos pequeños o en movimiento, especialmente aquellos que estén cerca del suelo.



ALERTA: Para evitar lesiones, tenga siempre precaución al estar en reversa (R) y al usar el sistema de sensores.



ALERTA: El sistema de sensores de estacionamiento puede ayudarle a detectar objetos cuando el vehículo se mueve en reversa a velocidades de estacionamiento. Preste atención al usar el sistema de sensores de estacionamiento para evitar lesiones.

Los sensores delanteros se activan cuando la transmisión está en reversar (R) y la velocidad del vehículo es menor que 8 km/h. Cuando los sensores de estacionamiento emiten un tono, el sistema de audio podría reducir el volumen ajustado.

Nota: *Mantenga los sensores libres de nieve, hielo y grandes acumulaciones de suciedad.*

Nota: *No cubra los sensores.*

Nota: *No limpie los sensores con objetos afilados.*

Nota: *Si el vehículo se daña de forma que se desalineen los sensores, esto podría provocar mediciones imprecisas o alertas falsas.*

Nota: *algunos accesorios, por ejemplo, enganches grandes de remolques o parrillas para bicicletas o tablas de surf pueden reducir el rendimiento o generar alertas falsas.*

Un tono de advertencia suena cuando el vehículo se aproxima a un objeto. La frecuencia del tono aumenta a medida que el vehículo se acerca a un objeto. El tono de advertencia suena constantemente cuando un objeto se encuentra a menos de 30 cm de distancia del centro de la defensa trasera.

Nota: *existe un área de cobertura menor en las esquinas externas.*

Los sensores se encuentran en las defensas traseras.

Sensores de estacionamiento

Indicador de distancia del objeto

(Si está equipado)



El área de cobertura del sensor es de hasta 180 cm desde la defensa trasera.

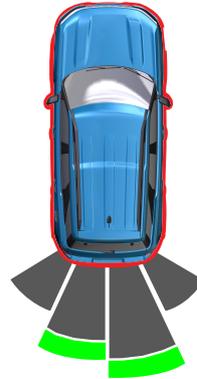
Si el sistema detecta una falla, aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información.

El sistema detecta los objetos grandes cuando se cambia la transmisión a reversa (R) y ocurre alguno de lo siguiente:

- Su vehículo se mueve hacia atrás a baja velocidad.
- El vehículo está estático, pero se acerca un objeto a la parte trasera del vehículo a baja velocidad.
- El vehículo se mueve hacia atrás a baja velocidad y un objeto se está moviendo hacia él, por ejemplo, otro vehículo a baja velocidad.

Si el vehículo permanece inmóvil por dos segundos, el tono audible de advertencia se desactiva. Si el vehículo se mueve hacia atrás, el tono suena nuevamente.

Nota: si el objeto detectado está a 30 cm o menos de la defensa trasera, la advertencia audible no se desactiva.



El sistema indica la distancia de un objeto a través de la pantalla de información.

- A medida que la distancia al objeto disminuye, los bloques indicadores se encienden y se aproximan al icono de vehículo.
- Si el sistema no detecta ningún objeto, los bloques indicadores de distancia están grises.

Cuando cambia a reversa (R), el sistema ofrece advertencias auditivas y una indicación visual cuando el vehículo está en movimiento y el objeto detectado se mueve hacia este. Cuando detiene el vehículo, la advertencia auditiva se detiene luego de dos segundos. La indicación visual permanecerá encendida mientras la transmisión esté en reversa (R).

Sensores de estacionamiento

CÁMARA TRASERA (SI ESTÁ EQUIPADO)



ALERTA: el sistema de cámara retrovisora es un dispositivo complementario de ayuda que el conductor debe usar en conjunto con los espejos retrovisores interiores y exteriores a fin de obtener una máxima cobertura.



ALERTA: es posible que no se vean en la pantalla los objetos que están cerca de los extremos o debajo de la defensa, debido a la cobertura limitada del sistema de cámara retrovisora.



ALERTA: Tenga cuidado cuando al abrir compuerta levadiza. Si la compuerta levadiza está entreabierta, la cámara esta fuera de posición y es posible que la imagen de video sea incorrecta. Cuando la compuerta levadiza está entreabierta, todas las guías desaparecen. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.



ALERTA: tenga cuidado al activar o desactivar las funciones de la cámara cuando la transmisión no esté en estacionamiento (P). Asegúrese de que el vehículo no se esté moviendo.



ALERTA: maneje lentamente el vehículo en reversa. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

El sistema de cámara retrovisora proporciona una imagen de video del área ubicada detrás del vehículo.

Cuando la cámara retrovisora está habilitada, se muestran diversos tipos de guías en la pantalla, que indican la ruta del vehículo y la proximidad respecto de objetos detrás del vehículo.



La cámara se encuentra en la compuerta levadiza.

Uso del sistema de cámara retrovisora

El sistema de cámara retrovisora muestra lo que hay detrás del vehículo cuando coloca la transmisión en reversa (R).

Nota: *el sistema de detección en reversa no es eficaz a velocidades superiores a 10 km/h y es posible que no detecte algunos objetos angulares o que estén en movimiento.*

El sistema utiliza tres tipos de guías para ayudarlo a ver lo que hay detrás del vehículo:

- Guías activas: muestran la ruta deseada del vehículo al ir en reversa.
- Guías fijas: muestran la ruta real del vehículo al ir en reversa en línea recta. Dichas guías pueden ser útiles al retroceder hacia un puesto de estacionamiento y al alinearlo con un objeto situado detrás del vehículo.
- Línea central: ayuda a alinear el centro del vehículo con un objeto, por ejemplo, un remolque.

Sensores de estacionamiento

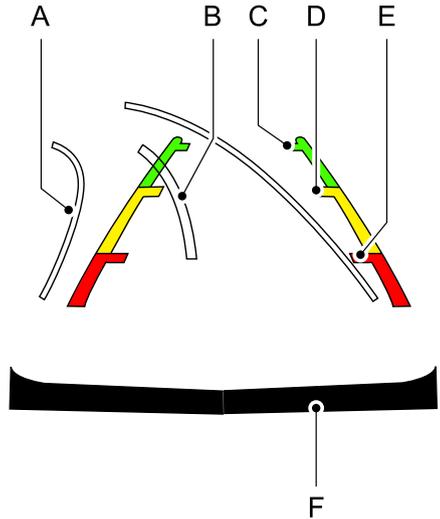
Nota: si la transmisión está en reversa (R) y la puerta o compuerta levadiza del compartimiento de equipaje está abierta, no se muestran las funciones de la cámara retrovisora.

Nota: al remolcar, la cámara solo ve lo que está remolcando. En esas condiciones, la cobertura no es tan adecuada como en la operación normal y quizás no pueda ver algunos objetos. En algunos vehículos, las guías pueden desaparecer cuando engancha el conector del remolque.

Es posible que la cámara no funcione correctamente en las siguientes condiciones:

- De noche y en zonas oscuras si una o ambas luces de reversa no funcionan.
- El lodo, el agua o los desechos obstruyen la vista de la cámara. Limpie la lente con un paño suave sin pelusas y un limpiador no abrasivo.
- La parte trasera del vehículo fue golpeada o dañada, lo cual causó que la cámara esté desalineada.

Guías de la cámara



- A Guías activas.
- B Línea central.
- C Guía fija: zona verde.
- D Guía fija: zona amarilla.
- E Guía fija: zona roja.
- F Defensa trasera.

Las guías activas solo se muestran con guías fijas. Para usar las guías activas, gire el volante de dirección para orientar las guías activas hacia la ruta deseada. Si cambia la posición del volante de dirección al retroceder, el vehículo se podría desviar de la ruta deseada original.

Sensores de estacionamiento

Las guías fijas y activas se desvanecen y vuelven a aparecer, según la posición del volante de dirección. Las pautas activas no se muestran cuando el volante de dirección esté en posición recta.

Tenga siempre precaución al retroceder. Los objetos en la zona roja están más cerca de su vehículo y los objetos en la zona verde están más lejos. Los objetos estarán más cerca de su vehículo a medida que pasan de la zona verde a las zonas amarilla y roja. Utilice los espejos retrovisores, tanto interior como exteriores, para obtener una visión mejorada de ambos lados y de la parte trasera del vehículo.

Nota: las guías activas solo están disponibles cuando la transmisión está en reversa (R).

Nota: ante la desconexión de la batería, las guías activas no funcionarán hasta que su vehículo haya recorrido una distancia corta y supere una velocidad de 20 km/h.

Zoom manual



ALERTA: cuando se haya activado el zoom manual, la zona situada detrás del vehículo podría no aparecer. Procure estar atento a su entorno cuando use la función de zoom manual.

Los ajustes seleccionables para esta función son Zoom para acercar (+) y Zoom para alejar (-). Presione el símbolo en la pantalla de la cámara para cambiar la vista. La configuración predeterminada es con el zoom desactivado.

Eso permite obtener una vista más cercana de un objeto ubicado detrás del vehículo. La imagen ampliada mantiene la defensa a la vista a fin de proporcionarle una referencia. El zoom solo está activo cuando la transmisión está en reversa (R).

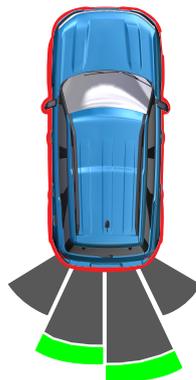
Nota: el zoom manual solo está disponible cuando la transmisión está en reversa (R).

Nota: cuando activa el zoom manual, solo aparece la línea central.

Ajustes del sistema de cámara

Se puede acceder a los sistemas de visión de cámara retrovisora mediante la pantalla de visualización. Ver **Información general** (página 120).

Indicador de distancia del obstáculo



El sistema usa elementos brillantes rojos, amarillos y verdes que se superponen a la imagen de video cuando cualquiera de los sistemas de detección detecta un objeto.

Retraso de la cámara retrovisora

Los ajustes seleccionables para esta función son encendido y apagado.

La configuración predeterminada de la función de retraso de la cámara retrovisora es desactivada.

Sensores de estacionamiento

Cuando se saca la transmisión fuera de reversa (R) a cualquier otra posición distinta de estacionamiento (P) mientras el modo de retraso está activado, la imagen de la cámara permanece en pantalla hasta que:

- La velocidad del vehículo aumenta lo suficiente.
- Cambia a estacionamiento (P), en el caso de vehículos con transmisión automática.
- Acciona el freno de mano en vehículos con transmisión manual.

CÁMARA DE 180 GRADOS (SI

ESTÁ EQUIPADO)



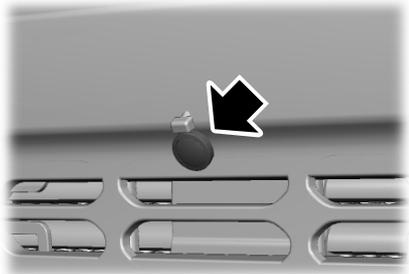
ALERTA: El sistema de cámara delantera igualmente requiere que el conductor mire fuera del vehículo.



ALERTA: Es posible que no se vean en la pantalla los objetos que están cerca de los extremos o debajo de la defensa, debido a la cobertura limitada del sistema de cámara retrovisora.



ALERTA: Tenga cuidado al activar o desactivar las funciones de la cámara cuando la transmisión no esté en estacionamiento (P). Asegúrese de que el vehículo no se esté moviendo.



La cámara delantera se encuentra en la parrilla. La cámara ofrece una imagen de video del área delante del vehículo.

Nota: El área que se muestra en la pantalla puede variar de acuerdo a la orientación de su vehículo o las condiciones del camino.

Nota: La cámara de vista delantera se apaga si la velocidad del vehículo excede 10 km/h. Para volver a activar el sistema, utilice el botón del sistema de cámara una vez que se encuentre bajo el límite de velocidad.

Nota: El sistema de cámara delantera se activa cuando está en modo lodo/surcos, rock crawl o arena.

Uso del sistema

El sistema de cámara de 180 grados se compone de cámaras delantera y trasera. El sistema:

- Le permite ver lo que está directamente en frente o detrás de su vehículo.
- Proporciona una vista de tránsito cruzado en frente y detrás de su vehículo.
- Proporciona visibilidad durante las maniobras de estacionamiento.

Sensores de estacionamiento



- **Vista delantera normal:** Proporciona una imagen de lo que está directamente delante del vehículo cuando este se encuentra en estacionamiento (P), en neutral (N) o en manejo (D).
- **Vista delantera ampliada:** Proporciona una imagen ampliada de 180 grados de lo que está directamente delante del vehículo cuando este se encuentra en estacionamiento (P), neutral (N) o en manejo (D).

El botón del sistema de cámara se ubica en la unidad de audio y le permite activar y desactivar la cámara delantera.

Nota: Es posible que el sistema de cámara no funcione de manera correcta si el lodo, el agua o los desechos obstruyen la vista de la cámara. Puede limpiar el lente con un trapo sin pelusa suave y un limpiador no abrasivo, o con el lavador delantero o trasero. Ver **Limpiadores y lavadores** (página 96).

Vistas de la cámara

Presione el icono de la cámara en la pantalla táctil para alternar entre las diferentes vistas.

- **Vista trasera normal:** Proporciona una imagen de lo que está directamente detrás del vehículo cuando este se encuentra en reversa (R).
- **Vista trasera ampliada:** Proporciona una imagen ampliada de 180 grados de lo que está directamente detrás del vehículo cuando este se encuentra en reversa (R).

Control de velocidad de crucero

QUÉ ES EL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO

El control de crucero mantiene una velocidad programada sin necesidad de mantener el pie en el pedal del acelerador.

Requisitos

Use el control de crucero cuando la velocidad del vehículo supere 30 km/h.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO



ALERTA: No utilice el control de crucero en caminos sinuosos, tráfico intenso o cuando la superficie del camino esté resbalosa. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones graves o la muerte.

Los controles de crucero se encuentran en el volante de dirección.

Activación del control de crucero



Presione el botón para colocar el sistema en el modo de espera.

Desactivación del control de crucero



Presione el botón cuando esté en modo de espera o desactive el encendido.

Nota: Cuando desactive el control de crucero, se borra la velocidad establecida.

AJUSTE DE LA VELOCIDAD DE CONTROL DE CRUCERO



ALERTA: Si está manejando cuesta abajo, la velocidad del vehículo podría superar la velocidad establecida. El sistema no aplica los frenos.

Maneje a la velocidad que prefiera.



Presione el botón de alternación hacia arriba o hacia abajo para establecer la velocidad actual.



Retire el pie del pedal del acelerador.

Nota: El indicador cambia de color en la pantalla de información.

Modificación de la velocidad establecida



Presione y suelte el botón de alternación hacia arriba para aumentar la velocidad establecida en incrementos pequeños.

Mantenga presionado el botón de alternación hacia arriba para acelerar. Suelte el botón cuando haya alcanzado la velocidad deseada.



Presione y suelte el botón de alternación hacia abajo para disminuir la velocidad establecida en incrementos pequeños.

Mantenga presionado el botón de alternación hacia abajo para desacelerar. Suelte el botón cuando haya alcanzado la velocidad deseada.

Nota: Si acelera pisando el pedal del acelerador, no cambia la velocidad establecida. Después de liberar el pedal del acelerador, el vehículo vuelve a la velocidad que se estableció previamente.

Control de velocidad de cruceo

CANCELACIÓN DE LA VELOCIDAD ESTABLECIDA



Presione el botón o toque el pedal del freno para cancelar la velocidad determinada.

Nota: *el sistema recuerda la velocidad establecida.*

Nota: *el sistema se cancela si la velocidad del vehículo disminuye más de 16 km/h por debajo de la velocidad establecida al manejar en subida.*

REANUDACIÓN DE LA VELOCIDAD ESTABLECIDA



Presione el botón.

INDICADORES DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCEO



Se enciende cuando se activa el sistema.

CÓMO FUNCIONA EL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO CON PARADA Y ARRANQUE

El control de crucero adaptativo con parada y arranque utiliza sensores de radar y cámara para ajustar la velocidad del vehículo a fin de mantener una distancia fija con respecto al vehículo de adelante en el mismo carril, mientras va detrás de este hasta detenerse completamente. También puede activar el sistema para seguir a un vehículo que va delante de usted y ajustar la velocidad establecida mientras está detenido.

QUÉ ES EL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO CON CENTRADO EN CARRIL

El control de crucero adaptativo con centrado en el carril utiliza sensores de radar y cámara para ayudarlo a mantener a su vehículo en el carril al aplicar torsión de asistencia a la dirección continua hacia el centro del carril en carretera.

Nota: *El ajuste de distancia del control de crucero adaptativo funciona normalmente.*

PRECAUCIONES DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO



ALERTA: en todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



ALERTA: preste atención a las cambiantes condiciones del camino, como por ejemplo, al entrar o salir de una autopista, en caminos con intersecciones o rotondas, caminos sin carriles de viaje visibles, caminos sinuosos, resbaladizos, sin pavimentar o pendientes pronunciadas.



ALERTA: el sistema no controla la velocidad en condiciones de baja tracción o pendientes muy inclinadas. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.



ALERTA: el sistema no es un sistema de advertencia de colisión ni un sistema para evitar un hecho.



ALERTA: no utilice el sistema cuando arrastre un remolque que tenga controles de freno de remolque electrónicos de refacción. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Control de velocidad de crucero adaptativo (Si está equipado)



ALERTA: no utilice llantas de tamaños distintos a los recomendados, dado que podría afectar el funcionamiento normal del sistema. De lo contrario, podría perder el control del vehículo, lo que podría ocasionar lesiones graves.



ALERTA: no use el sistema con una pala barredora de nieve instalada.



ALERTA: no use el sistema cuando la visión sea escasa, por ejemplo, con niebla, lluvia torrencial, rocío o nieve.

Al ir detrás de un vehículo



ALERTA: cuando va detrás de un vehículo que está frenando, su vehículo no siempre desacelera lo suficientemente rápido para evitar una colisión sin la intervención del conductor. Aplique los frenos cuando sea necesario. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Uso en zonas montañosas

Debe seleccionar una velocidad menor cuando se utilice el sistema de control de crucero en situaciones como al bajar por pendientes pronunciadas durante largos períodos, por ejemplo, en zonas montañosas. El sistema requiere del frenado con el motor en dichas situaciones, a fin de reducir la carga sobre el sistema de los frenos normales del vehículo y evitar que se recalienten.

Nota: si aplica los frenos durante un lapso prolongado, sonará una alarma y el sistema se desactivará. Esto permitirá que los frenos se enfríen. Cuando los frenos se enfrían, el sistema vuelve a funcionar con normalidad.

Precauciones del centrado en el carril

Las precauciones del control de crucero adaptable se aplican al centrado en el carril, a menos que se establezca algo diferente o se contradiga por una precaución de centrado en el carril.



ALERTA: no use el sistema cuando arrastre un remolque. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



ALERTA: no use el sistema si se ha realizado algún cambio o modificación al volante de dirección. Cualquier cambio o modificación al volante de dirección podría afectar el funcionamiento o el rendimiento del sistema. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

LIMITACIONES DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO

Limitaciones del sensor



ALERTA: rara vez podrían ocurrir problemas de detección debido a infraestructuras del camino, por ejemplo, puentes, túneles y barreras de seguridad. En estos casos, el sistema podría frenar tarde o de manera inesperada. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario.



ALERTA: si el sistema funciona incorrectamente, haga revisar el vehículo lo antes posible.

Control de velocidad de crucero adaptativo (Si está equipado)

ALERTA: los altos contrastes además de la iluminación pueden limitar el rendimiento del sensor.

ALERTA: el sistema solo advierte de los vehículos detectados por los sensores del radar y de la cámara. En algunos casos, podría no haber advertencia o esta podría demorarse. Aplique los frenos cuando sea necesario. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: el sistema podría no detectar vehículos detenidos o que se muevan a menos de 10 km/h.

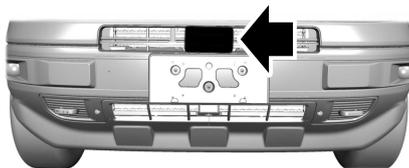
ALERTA: el sistema no detecta peatones ni objetos en el camino.

ALERTA: el sistema no detecta vehículos que ingresan en el mismo carril.

ALERTA: es posible que el sistema no funcione correctamente si el sensor está bloqueado. Mantenga el parabrisa libre de obstrucciones.

ALERTA: el sensor puede rastrear de manera incorrecta las marcas del carril, como estructuras u objetos. Esto puede causar una advertencia falsa o una falta de advertencia.

La cámara se encuentra en el parabrisa detrás del espejo retrovisor interior.



El sensor del radar está en la rejilla inferior.

Nota: usted no puede ver el sensor. Está detrás de un panel de la fascia.

Nota: mantenga la parte delantera del vehículo libre de polvo, objetos o distintivos de metal. Los protectores delanteros del vehículo, las luces de posventa y la pintura o recubrimientos plásticos adicionales también podrían degradar el desempeño del sensor.

Si hay una obstrucción de la cámara o el sensor, aparece un mensaje en la pantalla. Cuando algo bloquea el sensor, el sistema no puede detectar un vehículo que está adelante y no funciona correctamente. Ver **Control de velocidad de crucero adaptativo – Mensajes informativos** (página 245).

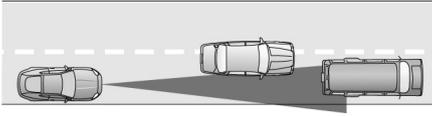
El campo de visión del sensor de radar es limitado. En algunas situaciones podría no detectar vehículos o bien detectar un vehículo más tarde de lo esperado. Si el sistema no detecta un vehículo delante de usted, no se encenderá la imagen del vehículo que va adelante.



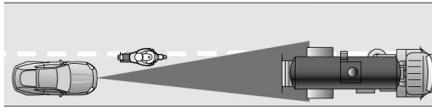
Control de velocidad de crucero adaptativo (Si está equipado)

Los problemas de detección pueden ocurrir:

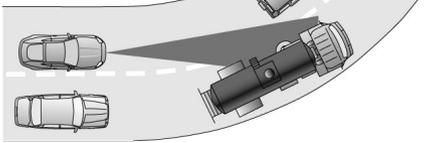
A



B



C



- A Cuando se maneja en un carril distinto al del vehículo de enfrente.
- B Con vehículos que se acercan a su carril. El sistema solo puede detectar estos vehículos una vez que entran completamente a su carril.
- C Podrían existir problemas con la detección de vehículos frente a usted al tomar curvas o al salir de una curva.

En estos casos, el sistema podría frenar tarde o de manera inesperada.

si un objeto golpea el extremo delantero de su vehículo o si su vehículo sufre daños, podría verse afectada la zona de detección del radar. Esto podría causar una detección falsa o fallas en la detección.

Para un desempeño óptimo del sistema, se requiere que la cámara montada en el parabrisa tenga una visión despejada del camino.

Puede que no haya un desempeño óptimo si:

- La cámara está obstruida.
- Hay poca visibilidad o la iluminación es mala.
- Las condiciones climáticas son adversas.

Limitaciones del centrado en el carril

Las limitaciones del control de crucero adaptable se aplican al centrado en el carril, a menos que se establezca algo diferente o se contradiga por una limitación de centrado en el carril.

El sistema de centrado en el carril podría no funcionar correctamente en alguna de las siguientes circunstancias:

- Su vehículo no está centrado en el carril.
- El carril es demasiado estrecho o ancho.
- El sistema no detecta al menos una marca del carril o cuando los carriles se unen o separan.
- Se enciende el indicador de direccional.
- Se aplica torsión de asistencia a la dirección limitada.
- Áreas en construcción o nueva infraestructura.

Control de velocidad de cruceo adaptativo (Si está equipado)

- Cuando se hayan realizado modificaciones en el sistema de dirección.
- Cuando use una llanta de refacción:

Nota: El torque de la dirección asistida es limitado y podría no ser suficiente para todas las situaciones de conducción, como manejar en curvas cerradas o en curvas a altas velocidades.

Nota: en condiciones especiales, es posible que el sistema se desvíe de la línea central.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCEO ADAPTATIVO

Los controles de cruceo se encuentran en el volante de dirección. Ver **Control de velocidad de cruceo** (página 94).

Encendido del control de cruceo adaptable



Presione el botón para colocar el sistema en el modo de espera.

En la pantalla de información aparecerá el indicador, el ajuste de distancia actual y la velocidad establecida.

Apagado del control de cruceo adaptable



Presione el botón cuando el sistema esté en modo de espera o desactive el encendido.

Nota: la velocidad establecida se borra cuando se apaga el sistema.

Cancelación o desactivación automática

El sistema se podría cancelar si:

- Las llantas pierden tracción.
- Aplica el freno de estacionamiento.

Este sistema se podría cancelar y accionar el freno de estacionamiento si:

- Desabrocha el cinturón de seguridad y abre la puerta del conductor después de detener el vehículo.
- El vehículo está detenido continuamente durante más de tres minutos.

El sistema se podría desactivar o evitar la activación cuando se solicite si:

- El vehículo tiene un sensor bloqueado.
- La temperatura del freno es demasiado alta.
- Hay una falla en el sistema o en un sistema relacionado.

AJUSTE DE LA VELOCIDAD DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCEO ADAPTATIVO

Maneje a la velocidad que prefiera.



Presione el botón de alternación hacia arriba o hacia abajo para establecer la velocidad actual.



Retire el pie del pedal del acelerador.

El indicador, el ajuste de separación actual y la velocidad establecida aparecen en el panel de instrumentos.

Control de velocidad de cruceo adaptativo (Si está equipado)



Si se detecta un vehículo delante de usted, se enciende una imagen del vehículo.

Nota: Cuando el control de velocidad de cruceo adaptativo está activo, el velocímetro puede variar ligeramente de la velocidad establecida que aparece en el tablero de instrumentos.

Ajuste de la velocidad de cruceo adaptativo desde una detención completa

SET+

Presione el botón hacia arriba o hacia abajo mientras mantiene presionado a fondo el pedal del freno.

SET-

La velocidad establecida se ajusta a 30 km/h.

El indicador, el ajuste de separación actual y la velocidad establecida aparecen en el panel de instrumentos.

Nota: El sistema se activa luego de una detención total solo cuando detecte un vehículo guía demasiado cercano.

Modificación manual de la velocidad establecida

SET+

Presione y suelte el botón de alternación hacia arriba para aumentar la velocidad establecida en incrementos pequeños.

Mantenga presionado el botón de alternación hacia arriba para aumentar la velocidad establecida en incrementos grandes. Libere el botón cuando la velocidad establecida sea igual a la velocidad deseada.

SET-

Presione y suelte el botón de alternación hacia abajo para disminuir la velocidad establecida en incrementos pequeños.

Mantenga presionado el botón de alternación hacia abajo para disminuir la velocidad establecida en incrementos grandes. Libere el botón cuando la velocidad establecida sea igual a la velocidad deseada.

También puede pisar el acelerador o el pedal del freno hasta que alcance la velocidad deseada. Presione el botón de alternación hacia arriba o hacia abajo para seleccionar la velocidad actual como velocidad establecida.

El sistema podría aplicar los frenos para disminuir la velocidad del vehículo hasta alcanzar la nueva velocidad establecida. La velocidad establecida se muestra continuamente en la pantalla de información cuando el sistema está activo.

AJUSTE DE DISTANCIA DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCEO ADAPTATIVO



Presione el botón para recorrer los cuatro ajustes de distancia.

Control de velocidad de crucero adaptativo (Si está equipado)



La separación seleccionada aparece en la pantalla del tablero de instrumentos, tal como lo muestran las barras de la imagen.

Nota: el ajuste de separación depende del tiempo y, por lo tanto, la distancia se ajusta con la velocidad del vehículo.

Nota: es su responsabilidad seleccionar una separación que sea adecuada para las condiciones de manejo.

Ajustes de distancia del control de crucero adaptable

Pantalla gráfica, cantidad de barras mostradas entre los vehículos	Distancia de separación	Comportamiento dinámico
1	Más cerca	Deportivo
2	Cerca	Normal
3	Media	Normal
4	Lejos	Confort

Cada vez que enciende el sistema, este selecciona el último ajuste de distancia seleccionado.

Detrás de un vehículo

Cuando un vehículo que va adelante de usted pasa al mismo carril y también cuando un vehículo que va a menor velocidad está delante de usted en el mismo carril, la velocidad de su vehículo se ajusta a fin mantener la distancia preestablecida.

Nota: cuando va detrás de un vehículo y usted enciende una luz direccional, el control de crucero adaptable puede proporcionar una pequeña aceleración temporal para ayudarlo a pasar.

El vehículo mantiene una distancia constante con el vehículo de adelante hasta que:

- El vehículo frente a usted acelere hasta alcanzar una velocidad superior a la velocidad establecida.
- El vehículo de adelante salga del carril que usted está ocupando.
- Programe una nueva distancia de separación.

El sistema aplica los frenos para disminuir su velocidad a fin de mantener a una distancia segura con el vehículo que va adelante. El sistema solamente aplica frenado limitado. Se puede anular la acción del sistema mediante la aplicación de los frenos.

Nota: los frenos pueden emitir un ruido cuando es el sistema el que los aplica.

Si el sistema determina que el nivel de frenado máximo no es suficiente, se escuchará una advertencia audible, aparecerá un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos y destellará un indicador mientras el sistema continúa frenando. Tome medidas de inmediato.

Control de velocidad de crucero adaptativo (Si está equipado)

CANCELACIÓN DE LA VELOCIDAD ESTABLECIDA



Presione el botón o toque el pedal del freno.

La velocidad establecida no se borra.

REANUDACIÓN DE LA VELOCIDAD ESTABLECIDA



Presione el botón.

La velocidad del vehículo vuelve a la velocidad previamente establecida y al ajuste de separación. La velocidad establecida se muestra continuamente en la pantalla de información cuando el sistema está activo.

Nota: Utilice la función de reanudación solo si conoce la velocidad establecida y quiere volver a ella.

Reanudación de la velocidad establecida desde una detención completa

Si su vehículo va detrás de otro y se detiene completamente y permanece detenido por menos de tres segundos, su vehículo acelerará desde la posición de detención total para continuar siguiendo al vehículo de adelante.



Si detiene el vehículo completamente y este permanece detenido durante más de tres segundos, presione y suelte el botón o bien presione el pedal del acelerador para hacer avanzar el vehículo.

ANULACIÓN DE LA VELOCIDAD ESTABLECIDA



ALERTA: Si presiona el pedal del acelerador para anular el sistema, este no accionará automáticamente los frenos para mantener una distancia respecto de cualquier vehículo que se encuentre adelante.

Cuando presiona el pedal del acelerador puede anular la velocidad establecida y la distancia de separación.

Use el pedal del acelerador para exceder intencionalmente el límite de velocidad establecido.

Cuando cancela el sistema, en la pantalla de información se enciende el indicador verde y se deja de mostrar la pantalla del tablero de instrumentos.

El sistema reanuda su operación cuando usted suelta el pedal del acelerador. La velocidad del vehículo disminuye hasta alcanzar la velocidad establecida, o hasta una velocidad menor si delante hay un vehículo que se desplaza a menor velocidad.

INDICADORES DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO



Se enciende cuando se activa el sistema. El color del indicador cambiará para indicar el estado del sistema.

El blanco indicará que el sistema está activado pero inactivo.

El verde indica que el sistema está activo y que la velocidad se estableció.

Control de velocidad de cruceo adaptativo (Si está equipado)

Indicadores del centrado en el carril



Se enciende cuando se activa el centrado en el carril. El color del indicador cambiará para indicar el estado del sistema.

El gris indicará que el sistema está activado pero inactivo.

El verde indica que el sistema está activo y aplica torsión de asistencia a la dirección para mantener el vehículo en el centro del carril.

Ámbar indica una cancelación automática del sistema.

CAMBIO DE CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCEO ADAPTATIVO A CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCEO



ALERTA: El control de velocidad de cruceo normal no frenará cuando su vehículo se acerque a vehículos que se desplazan más lentamente frente a usted. Tenga siempre presente cuál es el modo que ha seleccionado y aplique los frenos cuando sea necesario.

Use la pantalla táctil para seleccionar lo siguiente:

1. Seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Asist. conduc.**
3. Seleccione **Control velocidad cruceo**.
4. Seleccione **Normal**.



El indicador del control de velocidad de cruceo reemplaza al indicador del control de velocidad de cruceo adaptativo si selecciona el control de velocidad de cruceo normal. El ajuste de distancia no

aparecerá y el sistema no responderá ante los vehículos de adelante. El frenado automático permanecerá activo para mantener la velocidad establecida. El sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CENTRADO EN EL CARRIL

Los controles están en el volante de dirección. Ver **Control de velocidad de cruceo** (página 94).



Presione el botón.

El indicador aparece en la pantalla de información. Cuando el sistema está activado, el color del indicador cambiará para indicar el estado del sistema. Ver **Indicadores del control de velocidad de cruceo adaptativo** (página 243).

Nota: *El control de cruceo adaptativo debe estar activado antes de que active el centrado en el carril.*

Activación del centrado en el carril

El sistema solo se activa cuando sucede todo lo siguiente:

- Usted tiene el control de velocidad de cruceo adaptativo con paro y arranque activado.
- El vehículo no está centrado en el carril.
- Sus manos están en el volante de dirección en todo momento.
- El sistema detecta ambas marcas del carril.

Nota: *Si no detecta marcas válidas, el sistema permanece inactivo hasta que haya marcas válidas disponibles.*

Control de velocidad de crucero adaptativo (Si está equipado)

Puede anular el sistema en cualquier momento con la dirección del vehículo.

Cuando el sistema esté activo, y el indicador de dirección esté encendido, el sistema inmediatamente se cancela. El sistema permanece en modo de reposo mientras haya un indicador direccional acoplado. El sistema se reactiva automáticamente una vez que el vehículo se encuentra centrado en un carril y el indicador direccional se apaga.

Si se aleja del centro dentro del carril, el sistema se establece y mantiene esa posición de carril preferida. El sistema proporciona una señal de torsión de dirección de asistencia continua hacia la posición preferida.

Nota: El sistema solo puede establecer posiciones de carril preferidas dentro del carril.

Nota: Si el sistema se cancela, las posiciones preferidas se borran. En la siguiente activación, el sistema proporciona una señal de torsión de dirección de asistencia continua hacia el centro del carril.

Alertas del sistema y cancelación automática

Debe mantener las manos en el volante de dirección en todo momento.

Cuando el sistema esté activo y detecte que no hay actividad en la dirección durante cierto período de tiempo, el sistema lo alertará para que coloque las manos en el volante de dirección. Si no reacciona ante las advertencias, el sistema se cancela y disminuye la velocidad del vehículo hasta la marcha mínima del motor, a la vez que mantiene el control de la dirección.

El sistema también lo alerta si el vehículo cruza las líneas de los carriles sin actividad de dirección detectada.

Nota: El sistema puede interpretar un contacto ligero con el volante de dirección como si no tuviera las manos sobre este.

Cuando el sistema se cancela debido a una condición externa, por ejemplo, no hay líneas de carril disponibles y no tiene las manos en el volante de dirección, el sistema inmediatamente lo alerta para que tome control del vehículo. Si ignora esta alerta, el sistema baja la velocidad del vehículo a la vez que mantiene el control de la dirección.

RES

Si el vehículo comienza a detenerse, deberá contribuir al control de la dirección y presionar y liberar el botón para recuperar el pleno rendimiento del sistema.

La cancelación automática también puede ocurrir si:

- El ancho del carril se vuelve demasiado pequeño o demasiado grande.
- El sistema no puede detectar líneas de carril válidas.
- Las líneas del carril se cruzan.

Nota: El sistema se desactiva hasta el siguiente ciclo de la llave si el vehículo desacelera debido a la inactividad del conductor dos veces en un ciclo de la llave.

CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO – MENSAJES INFORMATIVOS

Nota: según las opciones con que cuente el vehículo y el tipo de tablero de instrumentos, no todos los mensajes aparecerán o estarán disponibles.

Control de velocidad de crucero adaptativo (Si está equipado)

Nota: es posible que algunos mensajes se muestren abreviados o acortados, según el tipo de tablero de instrumentos que tenga su vehículo.

Mensaje	Acción
Error en piloto automático adaptable	Una falla no permite que se active el crucero adaptable.
Sensor delantero no alineado	Comuníquese con un distribuidor autorizado para comprobar la correcta cobertura y funcionamiento del sistema de radar.
Piloto automático adaptable no disponible	Existen condiciones que no permiten el correcto funcionamiento del crucero adaptable.
Piloto automático Sensor bloqueado Ver manual	El radar está bloqueado a causa de mala visibilidad del radar debido a las condiciones meteorológicas inclementes o a la presencia de hielo, lodo o agua frente al radar. Generalmente esto se soluciona si limpia el sensor. Debido a la naturaleza de la tecnología del radar, es posible que se emita una alerta de bloqueo cuando realmente no lo hay. Esto sucede, por ejemplo, al manejar en entornos rurales desolados o en entornos desérticos. Las situaciones falsas de bloqueo se eliminan automáticamente o bien, cuando se vuelve a arrancar el vehículo.
Piloto automático activo Frenado automático apagado	Seleccionó el control de crucero normal. El sistema no frena ni reacciona al tráfico.
Piloto automático adaptable. El piloto recupera el control	Aparece cuando el control de crucero adaptable se cancelará y se debe tomar el control.
Piloto automático adaptable. Velocidad muy baja para activar	Aparece cuando la velocidad del vehículo es demasiado lenta para activar el control de crucero adaptable y no hay ningún vehículo en el rango delantero.

Control de velocidad de cruceo adaptativo (Si está equipado)

Mensajes informativos de centrado en el carril

Mensaje	Acción
Mantener manos en volante	Asegúrese de regresar las manos al volante de dirección y proporcionar indicaciones de dirección.
Asistencia de centrado de carril no disponible	Existen algunas condiciones bajo las cuales el sistema no está disponible.
Para la asist. de centrado de carril funcione, encienda Ctrl. vel. cruc. adaptativo	El control de cruceo adaptable debe estar activado antes de que se pueda activar el centrado en el carril.

Ayudas de conducción

ALERTA AL CONDUCTOR



ALERTA: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



ALERTA: Si el sensor está bloqueado, el sistema podría no funcionar.



ALERTA: Si se siente cansado, tome descansos periódicos. No espere a que el sistema le advierta.



ALERTA: Algunos estilos de manejo podrían hacer que el sistema emita advertencias aunque el conductor no se sienta cansado.



ALERTA: Es posible que el sistema no funcione en climas fríos ni en condiciones climáticas difíciles. La lluvia, la nieve y el rocío pueden afectar el rendimiento del sensor.



ALERTA: El sistema no funcionará si el sensor no puede rastrear las marcas del carril en el camino.



ALERTA: Si se producen daños en el área que rodea inmediatamente al sensor, haga revisar su vehículo lo más pronto posible.



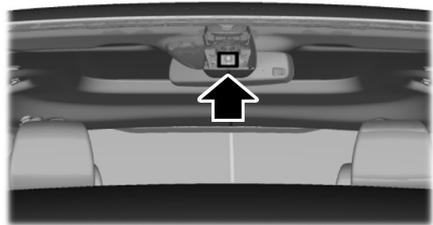
ALERTA: El sistema podría no funcionar correctamente si el vehículo tiene un juego de suspensión no aprobado por nosotros.

Nota: Mantenga el parabrisa libre de obstrucciones. Por ejemplo, excremento de aves, insectos, nieve o hielo.

Nota: Si hay una cámara bloqueada o si el parabrisa está dañado, el sistema podría no funcionar.

Nota: El sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo, a menos que detecte una llave MyKey™.

Nota: Si está activado en el menú, el sistema se activa cuando la velocidad sea superior a 64 km/h.



E249505

El sistema monitorea su comportamiento al manejar mediante varias señales que incluyen la del sensor de la cámara delantera.

Si el sistema detecta una menor concentración en el manejo que un determinado umbral, lo alertará con un tono y un mensaje en la pantalla de información.

Ayudas de conducción

Uso de alerta al conductor

Activación y desactivación del sistema

Puede activar o desactivar el sistema a través de la pantalla de información al seleccionar en el menú Ajustes, Asistencia para el conductor y luego Alerta al conductor. Cuando se activa, el sistema monitorea su nivel de concentración según su conducta de manejo en relación con las marcas del carril y otros factores.

Advertencias del sistema

Nota: *El sistema no emite advertencias a velocidades menores a aproximadamente 64 km/h.*

El sistema de advertencia tiene dos etapas. Primero, el sistema muestra una advertencia temporal que indica que usted debe tomarse un descanso. Dicha advertencia solo se muestra por un corto tiempo. Si el sistema detecta una reducción mayor en el estado de alerta para manejar, podría aparecer otra advertencia que permanece en la pantalla de información durante más tiempo. Presione OK en el control del volante de dirección para borrar la advertencia. Cuando está activado, el sistema está en funcionamiento en segundo plano y solo emite una advertencia si es necesario.

Restablecimiento del sistema

Puede restablecer el sistema al realizar lo siguiente:

- Desactivar y activar el encendido.
- Detener el vehículo y después abrir y cerrar la puerta del conductor.

SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL



ALERTA: en todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



ALERTA: maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria cuando use y opere los controles y las funciones de su vehículo.



ALERTA: es posible que el sistema no funcione en climas fríos ni en condiciones climáticas difíciles. La lluvia, la nieve y el rocío pueden afectar el rendimiento del sensor.



ALERTA: los altos contrastes además de la iluminación pueden limitar el rendimiento del sensor.



ALERTA: el sistema no funcionará si el sensor no puede rastrear las marcas del carril en el camino.



ALERTA: el sensor puede rastrear de manera incorrecta las marcas del carril, como estructuras u objetos. Esto puede causar una advertencia falsa o una falta de advertencia.



ALERTA: es posible que el sistema no funcione correctamente si el sensor está bloqueado. Mantenga el parabrisa libre de obstrucciones.

Ayudas de conducción

 **ALERTA:** si se producen daños en el área que rodea inmediatamente al sensor, haga revisar su vehículo lo más pronto posible.

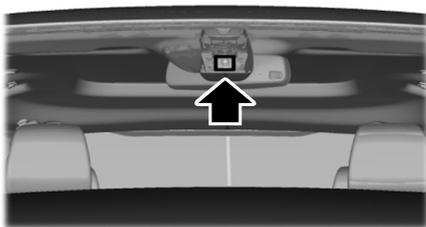
 **ALERTA:** el sistema podría no funcionar correctamente si el vehículo tiene un juego de suspensión no aprobado por nosotros.

Nota: el sistema funciona a velocidades superiores a 64 km/h.

Nota: el sistema funciona siempre que la cámara pueda detectar al menos una marca del carril o el borde del camino.

Nota: cuando selecciona el modo de Asistencia o Alerta + Asistencia y el sistema detecta que no hay actividad en la dirección durante un breve lapso, el sistema le alertará para que coloque las manos en el volante de dirección. **el sistema puede interpretar un contacto ligero con el volante de dirección como si no tuviera las manos sobre este.**

Nota: el sistema puede no funcionar si la cámara está bloqueada o si el parabrisa está dañado o sucio.



E249505

Cuando activa el sistema y este detecta que es probable que el vehículo se esté saliendo del carril sin intención, el sistema le notifica o lo ayuda a permanecer en su carril a través del sistema de dirección y la pantalla de información. En modo de alerta, el sistema proporciona una advertencia haciendo vibrar el volante de dirección. En modo de asistencia, el sistema proporciona asistencia de la dirección para contrarrestar la dirección del vehículo y devolverlo al carril.

Cuando el sistema está funcionando en modo combinado de Alerta + Asistencia, primero proporciona asistencia de la dirección para contrarrestar la dirección del vehículo y devolverlo al carril, seguido de una advertencia que genera la vibración del volante de dirección si el vehículo se sale de las marcas del carril.

Activación y desactivación del sistema



Presione el botón en la palanca indicadora de dirección para encender y apagar el sistema.

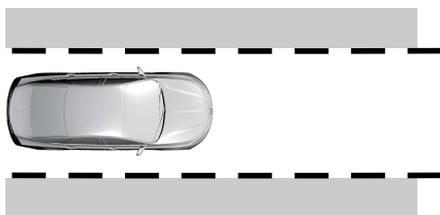
Nota: el ajuste de activación y desactivación permanece almacenado hasta que se cambie manualmente, a menos que se detecte una llave MyKey. Si el sistema detecta una MyKey, el ajuste predeterminado del sistema es encenderse y cambiar el modo a alerta.

Ayudas de conducción

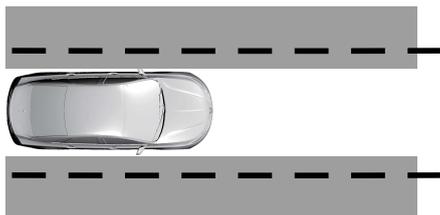
Configuración del sistema

El sistema tiene disponibles menús de configuraciones opcionales. El sistema almacena la selección más reciente de cada uno de estos ajustes. No necesitará volver a ajustar la configuración cada vez que encienda el sistema.

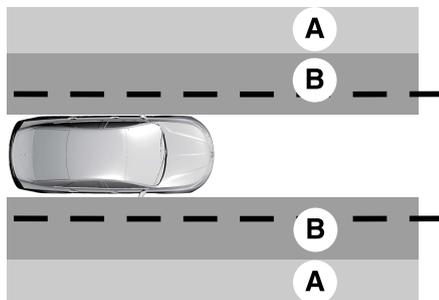
Modo: este ajuste le permite seleccionar las funciones del sistema que se pueden activar.



Solo alerta: proporciona una vibración en el volante de dirección cuando el sistema detecta una salida accidental del carril.



Solo asistencia: proporciona asistencia a la dirección hacia el centro del carril cuando el sistema detecta una salida accidental del carril.



- A Alerta.
- B Asistencia.

Alerta + Asistencia: proporciona asistencia de dirección para llevar el vehículo hacia el centro del carril.

Si el vehículo continúa desviándose hacia fuera del carril después de que la asistencia de mantenimiento en el carril corrige el vehículo, el sistema proporcionará una vibración del volante de dirección.

Si el vehículo permanece en un lado del carril después de que el sistema de mantenimiento en el carril corrigiera su vehículo y luego nuevamente sale del carril, el sistema solo proporciona una alerta en el volante de dirección.

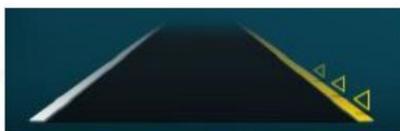
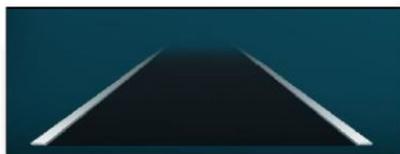
Nota: los diagramas de alerta y asistencia ilustran la zona general de cobertura. Estos no proporcionan parámetros de zona exactos.

Intensidad: este ajuste afecta la intensidad de la vibración del volante de dirección que se utiliza en los modos de Alerta y de Alerta + Asistencia. **Este ajuste no afecta el modo de Asistencia.**

- Baja
- Normal
- Máxima

Ayudas de conducción

Pantalla del sistema



Al activar el sistema, en la pantalla de información aparece una imagen de las marcas del carril.

Al desactivar el sistema, no aparecerán las imágenes de las marcas del carril.

Mientras el sistema está activo, el color de las líneas del carril cambia para indicar el estado del sistema. Estos colores representan lo siguiente:

Gris: indica que el sistema temporalmente no puede proporcionar advertencias ni intervenciones en el lado indicado. Esto puede deberse a que:

- La velocidad del vehículo es inferior a la velocidad de activación.
- El indicador de dirección está activo.
- El vehículo se encuentra realizando una maniobra dinámica.

- El camino tiene marcas de carril deficientes o no tiene ninguna dentro del campo de visión de la cámara.
- La cámara está oscura o no puede detectar las marcas de carril debido a condiciones medioambientales, de tránsito o vehiculares. Por ejemplo, considerables ángulos solares, sombras, nieve, lluvia torrencial o niebla, ir detrás de un vehículo grande que bloquea o ensombrece el carril o una mala iluminación de los faros.

Consulte **Solución de problemas** para obtener información adicional.

Blanco: indica que el sistema se encuentra disponible o listo para proporcionar advertencias o intervenciones en el lado indicado.

Nota: *si el vehículo cuenta con asistencia de centrado en el carril y el sistema está activo, las paredes aparecen de color verde, en lugar de blanco.*

Amarillo: indica que el sistema está proporcionando o ha proporcionado recientemente una intervención de asistencia de mantenimiento en el carril.

Rojo: indica que el sistema está proporcionando o ha proporcionado recientemente una advertencia de alerta de mantenimiento en el carril.

El sistema puede suspenderse temporalmente en todo momento al:

- Frenar rápidamente.
- Acelerar rápidamente.
- Usar el indicador direccional.
- Realizar maniobras evasivas con la dirección.
- Manejar demasiado cerca de las marcas del carril.

Ayudas de conducción

Solución de problemas

¿Por qué la función no se encuentra disponible (las marcas del carril son grises) si yo puedo ver las marcas del carril en el camino?
La velocidad de su vehículo se encuentra fuera del rango operativo de la función.
El sol se refleja directamente en el lente de la cámara.
Se produjo un cambio rápido e intencional de carril.
El vehículo está demasiado cerca de las marcas del carril.
Está manejando a altas velocidades en curvas.
La última advertencia de asistencia o intervención de asistencia ocurrió hace poco.
Marcas de carril ambiguas, por ejemplo, en zonas en construcción.
Se produce una transición rápida de luz a oscuridad o viceversa.
Desviación brusca en las marcas del carril.
ABS o AdvanceTrac™ está activo.
Existe una obstrucción de la cámara debido a polvo, suciedad, niebla, escarcha o agua en el parabrisa.
Está manejando demasiado cerca del vehículo delante de usted.
Transición entre ausencia de marcas en el carril y marcas visibles en el carril o viceversa.
Hay acumulación de agua sobre el camino.
Marcas de carril apenas visibles, por ejemplo, marcas parciales amarillas de carril en caminos de concreto.
El ancho del carril es demasiado estrecho o demasiado amplio.
No se calibró la cámara después de reemplazar el parabrisa.
Maneja en caminos estrechos o de superficie irregular.

Ayudas de conducción

¿Por qué el vehículo no regresa al medio del carril, como se espera, en el modo de Asistencia o Asistencia + Alerta?

Hay vientos laterales fuertes.

Hay un gran peralte en el camino.

Caminos de superficie irregular, surcos o caídas a la berma.

Carga pesada desigual del vehículo o llantas infladas con una presión inadecuada.

Se cambiaron las llantas o se modificó la suspensión.

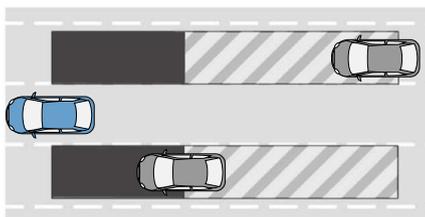
SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO



ALERTA: El sistema de información del punto ciego no reemplaza el uso de los espejos retrovisores interior y exteriores, además, asegúrese de mirar sobre su hombro antes de cambiar de carril. El sistema de información del punto ciego no reemplaza el cuidado al manejar.



ALERTA: El sistema no puede funcionar correctamente durante condiciones meteorológicas severas, por ejemplo, nieve, hielo, lluvia fuerte y llovizna. Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria. Si no lo hace, se podría provocar una colisión.



El sistema está diseñado para detectar vehículos que puedan haber entrado a la zona de punto ciego. El área de detección está en ambos lados de su vehículo, dentro del área que abarca desde los espejos exteriores hasta unos 4 m más allá de la defensa trasera. El área de detección se extiende, aproximadamente, 18 m más allá de la defensa trasera cuando la velocidad del vehículo es mayor que 48 km/h para alertarle que se aproximan vehículos más rápido.

Nota: El sistema no evita entrar en contacto con otros vehículos. No está diseñado para detectar vehículos estacionados, peatones, animales ni otras infraestructuras.

Ayudas de conducción

Mediante el sistema de información del punto ciego

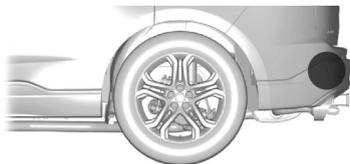
Vehículos con transmisión automática

El sistema se activa cuando sucede todo lo siguiente:

- Arranca el vehículo.
- Cambia a manejo (D).
- La velocidad del vehículo es mayor de 10 km/h.

Nota: El sistema no funciona en estacionamiento (P) ni reversa (R).

Sensores del sistema de información de punto ciego



Los sensores están ubicados detrás de la defensa trasera en ambos lados del vehículo.

Nota: Mantenga los sensores libres de nieve, hielo y grandes cantidades de tierra.

Nota: No cubra los sensores con pegatinas para la defensa, compuestos de reparación ni otros objetos.

Nota: Las parrillas de bicicleta y de carga generan alertas falsas debido a que obstruyen el sensor. Se recomienda desactivar la función al utilizar una parrilla de bicicleta o de carga.

Nota: Los sensores bloqueados podrían afectar el rendimiento del sistema.

Si los sensores se bloquean, podría aparecer un mensaje en la pantalla de información. Los indicadores de alerta permanecen encendidos, pero el sistema no lo alerta.

Activación y desactivación del sistema de información de punto ciego

Uso de la pantalla táctil.

1. Seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Asistencia al conductor**.
3. Encienda o apague **Punto ciego**.

Si apaga el sistema, se enciende una luz de advertencia y aparece un mensaje. Al encender o apagar el sistema, el indicador de alerta destella dos veces.

Nota: El sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo.

Nota: El sistema no funciona correctamente al arrastrar un remolque. En el caso de vehículos con un módulo y una barra de remolque aprobados por nosotros, el sistema se apaga cuando se conecta un remolque. En el caso de vehículos con un módulo o barra de remolque de posventa, recomendamos que apague el sistema al conectar un remolque.

Para desactivar el sistema de manera permanente, póngase en contacto con el distribuidor.

Indicador del sistema de información del punto ciego



Cuando el sistema detecta un vehículo, se enciende un indicador de alerta en el espejo exterior del lado por donde viene el vehículo que se aproxima. Si activa el indicador de dirección para ese lado del vehículo, el indicador de alerta destella

Ayudas de conducción

Si el sistema detecta una falla, en el tablero de instrumentos se enciende un indicador y aparece un mensaje en la pantalla de información. Solicite la revisión del vehículo tan pronto como sea

posible.

Nota: *El sistema no podría alertarle si un vehículo pasa rápidamente por la zona de detección.*

Mensajes de información del sistema de información de punto ciego.

Mensaje	Acción
Punto ciego no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Aparece si los sensores del sistema de información de punto ciego están bloqueados.
Alerta de sistem. de punto ciego desactivada Modo remolque	Aparece si engancha un remolque al vehículo.
Falla en el sistema de punto ciego	El sistema detectó un error que requiere de servicio. Solicite la revisión del vehículo tan pronto como sea posible.

ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO



ALERTA: No utilice el sistema de alerta de tráfico cruzado como sustituto del uso de los espejos interior y exteriores y no deje de voltear hacia atrás antes de salir en reversa de un espacio de estacionamiento. El sistema de alerta de tráfico cruzado no es un reemplazo de un manejo cuidadoso.



ALERTA: El sistema no puede funcionar correctamente durante condiciones meteorológicas severas, por ejemplo, nieve, hielo, lluvia fuerte y llovizna. Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria. Si no lo hace, se podría provocar una colisión.

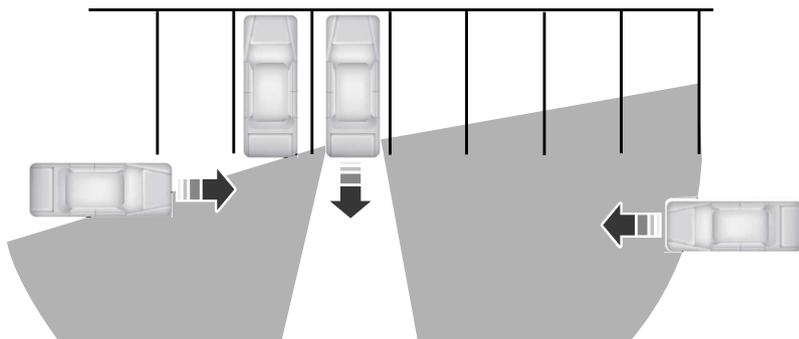
El sistema lo alerta de vehículos que se aproximan desde los costados detrás del vehículo cuando cambia a reversa (R).

Uso de alerta de tráfico cruzado

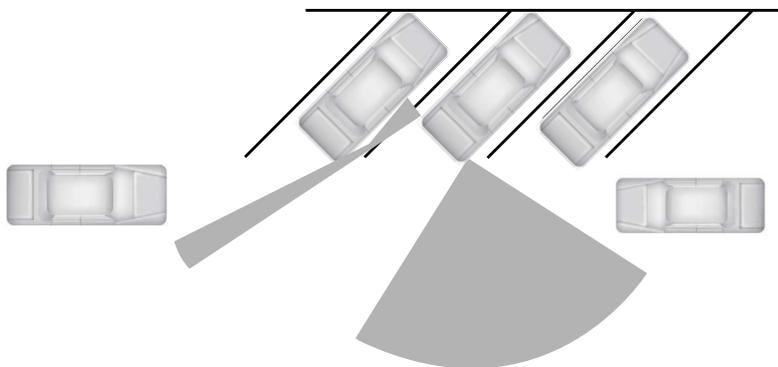
El sistema detecta los vehículos que se aproximan a una velocidad entre 6 km/h y 60 km/h. La cobertura disminuye cuando los sensores se obstruyen parcialmente, completamente o en su mayor parte. Retroceder lentamente ayuda a aumentar el área de cobertura y la eficacia.

El sistema se activa cuando arranca el motor y lo cambia a reversa (R). El sistema se desactiva al salir de reversa (R).

Ayudas de conducción



El sensor del lado izquierdo se encuentra solo parcialmente obstruido y la cobertura de la zona del lado derecho aumenta.



Ayudas de conducción

La cobertura también disminuye al estacionar en ángulos estrechos. El sensor del lado izquierdo está casi totalmente obstruido y la cobertura de la zona de ese lado está intensamente reducida.

Limitaciones del sistema de alerta de tráfico cruzado

Es posible que el sistema no funcione correctamente cuando sucede lo siguiente:

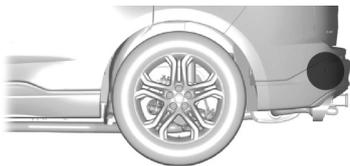
- Algo está bloqueando los sensores.
- Hay otros vehículos estacionados u objetos colocados al lado del vehículo, que obstruyen los sensores.
- Los vehículos que se aproximan a velocidades inferiores a 6 km/h o superiores a 60 km/h.
- La velocidad del vehículo es mayor de 12 km/h.
- Retrocede para salir de un espacio de estacionamiento angulado.

Activación y desactivación del sistema

Para desactivar el sistema o ajustar la configuración, use la pantalla táctil. Ver **Configuración** (página 417).

Nota: El sistema se activa cada vez que activa el encendido. Para desactivar el sistema de manera permanente, póngase en contacto con el distribuidor.

Sensores del sistema de alerta de tráfico cruzado



Los sensores están ubicados detrás de la defensa trasera en ambos lados del vehículo.

Si algo está bloqueando los sensores, podría aparecer un mensaje en la pantalla de información cuando pasa a reversa (R).

Nota: Mantenga los sensores libres de nieve, hielo y grandes cantidades de tierra.

Nota: No cubra los sensores con pegatinas para la defensa, compuestos de reparación ni otros objetos.

Nota: Los sensores bloqueados podrían afectar el rendimiento del sistema.

Nota: Las parrillas de bicicleta y de carga generan alertas falsas debido a que obstruyen el sensor. Se recomienda desactivar la función al utilizar una parrilla de bicicleta o de carga.

Indicador de alerta de tráfico cruzado



Cuando el sistema detecta un vehículo que se aproxima, suena un tono, se enciende una luz de advertencia en el espejo exterior correspondiente y aparecen flechas en la pantalla de información, que muestran el lado desde el cual se aproxima el vehículo.

Nota: Si no se visualizan las flechas, aparece un mensaje en la pantalla de información.

Si el sistema no funciona correctamente, se enciende una luz de advertencia en el tablero de instrumentos y aparece un mensaje en la pantalla de información. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Nota: En condiciones excepcionales, el sistema podría alertarlo incluso cuando no haya nada en la zona de detección, por ejemplo, un vehículo que pasa distante de su vehículo.

Ayudas de conducción

Mensajes de información del sistema de alerta de tráfico cruzado

Mensaje	Acción
MyKey AdvanceTrac encendido	Aparece en lugar de las flechas indicadoras cuando el sistema detecta un vehículo. Comprobar el tráfico que se aproxima.
Tráfico cruzado Sensor bloqueado Ver manual	Indica sensores bloqueados del sistema de alerta de tráfico cruzado. Limpiar los sensores. Si el mensaje continúa apareciendo, solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Falla en el sistema de tráfico cruzado	El sistema presenta un mal funcionamiento. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Alerta de tráfico cruzado desactivada Modo remolque	Aparece si engancha un remolque al vehículo.

DIRECCIÓN

Dirección hidráulica eléctrica



ALERTA: El sistema de dirección hidráulica eléctrica cuenta con verificaciones de diagnóstico que monitorean continuamente el sistema. Si se detecta una falla, aparecerá un mensaje en la pantalla de información. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Desactive el encendido. Después de al menos 10 segundos, active el encendido y verifique la pantalla de información por si aparece un mensaje de advertencia del sistema de dirección. Si vuelve a aparecer un mensaje de advertencia del sistema de dirección, haga revisar el sistema a la brevedad posible.



ALERTA: Si el sistema detecta un error, es posible que no sienta ninguna diferencia en la dirección, sin embargo, puede existir una situación grave. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible. No llevarlo a revisión puede resultar en pérdida de control de la dirección.

Si el vehículo pierde la potencia eléctrica mientras maneja (o si el encendido está desactivado), puede maniobrar la dirección del vehículo manualmente, pero con mayor esfuerzo. Debe adaptar la velocidad y su conducta a la asistencia de dirección reducida. Las maniobras continuas y extremas pueden aumentar el esfuerzo que se requiere para maniobrar. Esto se produce para evitar el sobrecalentamiento y el daño permanente interna en el sistema de dirección. Si esto ocurriera, no se pierde la capacidad de maniobrar el vehículo en forma manual ni se generan daños permanentes. Las típicas maniobras en la dirección y manejo permitirán que el sistema se enfríe y que la dirección servoasistida vuelva a la normalidad.

Ayudas de conducción

Consejos de dirección

Si la dirección se desvía o se pone dura, revise si hay:

- Una llanta mal inflada.
- Desgaste desigual de la llantas.
- Componentes de la suspensión sueltos o desgastados.
- Componentes de la dirección sueltos o desgastados.
- Mala alineación del vehículo.

Una comba alta en el camino o el viento de costado alto también pueden hacer que la dirección parezca desviarse o tirar hacia un lado.

ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN

 **ALERTA:** En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

 **ALERTA:** El vehículo no detecta vehículos que vienen en dirección opuesta, ciclistas ni animales. Aplique los frenos cuando sea necesario. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

 **ALERTA:** El sistema no funciona durante aceleraciones o maniobras bruscas. Si no lo hace, podría producir una colisión o lesiones personales.

 **ALERTA:** El sistema puede operar con funciones reducidas durante condiciones climáticas frías e inclementes. La nieve, el hielo, la lluvia, el rocío y la niebla pueden influir negativamente sobre el sistema. Mantenga la cámara y el radar delanteros libres de nieve y hielo. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

 **ALERTA:** Algunas situaciones y algunos objetos evitan la detección de peligro. Por ejemplo, luz solar baja o directa, tiempo inclemente, tipos de vehículos poco convencionales y peatones. Aplique los frenos cuando sea necesario. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

 **ALERTA:** El sistema no puede ayudar a evitar todas las colisiones. No dependa de este sistema como un sustituto del buen criterio del conductor y de la necesidad de mantener distancias y velocidades seguras.

Utilización del sistema de asistencia de precolisión

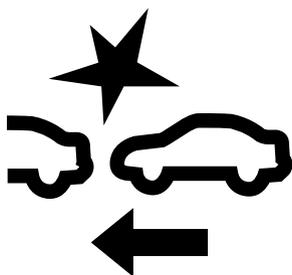
El sistema está activo a 5 km/h y más. La detección de peatones se activa a velocidades de hasta 80 km/h.



Ayudas de conducción

Si su vehículo se acerca rápidamente a otro vehículo detenido, a un vehículo que se desplaza en la misma dirección o a un peatón dentro de su ruta de manejo, el sistema ofrece tres niveles de funcionalidad:

1. Alerta.
2. Asistencia de frenado.
3. Frenado activo.



Alerta: Cuando se activa, aparece una advertencia visual parpadeante y suena un tono de advertencia audible.

Asistencia de frenado: el sistema ayuda a reducir la velocidad del impacto al preparar los frenos para un frenado rápido. La asistencia de frenado no aplica los frenos de manera automática. Si presiona el pedal del freno, el sistema podría aplicar frenado adicional hasta la máxima fuerza de frenado, aunque haya presionado levemente el pedal del freno.

Frenado activo: se activa si el sistema determina una colisión inminente. El sistema puede ayudar al conductor a reducir el daño del impacto o a evitar completamente el choque.

Nota: La asistencia de frenado y el frenado activo se activan a velocidades hasta 120 km/h. Si su vehículo tiene un sensor de radar incluido con el control de velocidad de cruce adaptativo, entonces la asistencia de frenado y el frenado activo se activan hasta la velocidad máxima del vehículo.

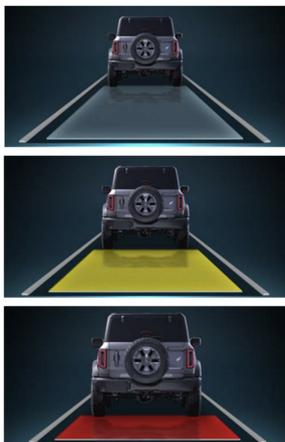
Nota: Si se considera que las alertas del sistema de asistencia de precolisión son demasiado frecuentes o molestas, entonces puede reducir la sensibilidad de las alertas; no obstante, el fabricante recomienda utilizar la sensibilidad más alta. La reducción en la sensibilidad se traduce en una menor cantidad de alertas de una posible colisión hacia adelante. El fabricante recomienda usar el ajuste de sensibilidad más alto cuando sea posible.

Nota: El sistema se apaga cuando desactiva manualmente AdvanceTrac™.

Indicación de distancia y alerta (si está equipado)

Esta función ofrece al conductor una señal gráfica de la diferencia de tiempo con respecto a otros vehículos más adelante que viajan en la misma dirección. La pantalla del tablero de instrumentos muestra una de las siguientes imágenes.

Ayudas de conducción



Nota: La indicación de distancia y alerta se desactiva y las imágenes no aparecen cuando el control de velocidad de crucero adaptativo está activo.

Velocidad	Sensibilidad	Imágenes	Distancia de separación	Diferencia de tiempo
100 km/h	Normal	Gris	>25 m	>0.9sec
100 km/h	Normal	Amarillo	17–25 m	0.6sec — 0.9sec
100 km/h	Normal	Rojo	<17 m	<0.6sec

Maniobra evasiva (Si está equipado)

Si el vehículo se acerca rápidamente a un vehículo detenido o a un vehículo de desplaza en la misma dirección que el suyo, el sistema le ayuda a accionar la dirección.

El sistema solo se activa cuando sucede todo lo siguiente:

- El sistema de asistencia de precolisión detecta un vehículo adelante y comienza a aplicar el frenado activo.
- Gira el volante de dirección en un intento por evadir el vehículo.

Después de girar el volante de dirección, el sistema aplica torsión adicional a la dirección para ayudarlo a evadir el vehículo. Después de pasar el vehículo, el sistema aplica torsión a la dirección en la dirección opuesta para animarlo a volver al carril. El sistema se desactiva después de pasar completamente el vehículo.

Nota: El sistema no evade automáticamente un vehículo. Si no gira el volante de dirección, el sistema no se activa.

Nota: El sistema no se activa si la distancia con el vehículo de adelante es demasiado pequeña, situación en la que no podrá evitar un choque.

Nota: El sistema no se activa con ciclistas o peatones.

Ayudas de conducción

Ajustes del sistema de asistencia de precolisión

Según las opciones del vehículo, los ajustes de la asistencia de precolisión pueden estar en lo siguiente:

- pantalla del tablero de instrumentos. Ver **Información general** (página 120).
- Pantalla táctil. Ver **Configuración** (página 417).

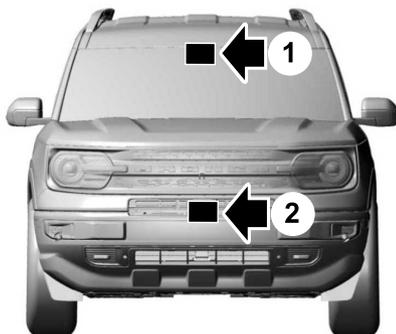
Puede ajustar la siguiente configuración:

- Sensibilidad de alerta de cambio y alerta de distancia a una de tres posibles configuraciones.
- Activar o desactivar la indicación de distancia.
- Si fuera necesario, activar o desactivar el frenado activo.
- Si fuera necesario, active o desactive la maniobra evasiva.

Nota: *El frenado activo y la maniobra evasiva se activan cada vez que activa el encendido.*

Nota: *Si desactiva el frenado activo, se desactiva la maniobra evasiva.*

Sensores obstruidos



- 1 Cámara.
- 2 Sensor de radar (si está equipado).

En la pantalla del tablero de instrumentos aparece un mensaje cuando el sistema detecta un sensor obstruido o cuando hay algo que impide que aparezcan las imágenes de la cámara. Si su vehículo tiene un sensor de radar, se encuentra ubicado detrás de la cubierta de la fascia, en el centro de la parrilla inferior. Si la cámara o el sensor están bloqueados, es posible que el sistema de asistencia de precolisión no funcione correctamente y podría perjudicar su rendimiento. La tabla a continuación enumera las causas posibles y las acciones cuando aparece este mensaje.

Ayudas de conducción

Solución de problemas de la cámara

Causa	Acción
El parabrisa frente a la cámara está sucio u obstruido de alguna forma.	Limpie la parte exterior del parabrisa frente a la cámara.
El parabrisa frente a la cámara está limpio pero el mensaje sigue en la pantalla.	Espere un lapso breve. La cámara podría tardar varios minutos en detectar que no existe la obstrucción.

Solución de problemas del radar (si está equipado)

Causa	Acción
La superficie del radar en la parrilla está sucia u obstruida de alguna forma.	Limpie la superficie de la parrilla frente al radar o quite el objeto que causa la obstrucción.
La superficie del radar en la parrilla está limpia, pero el mensaje permanece en la pantalla.	Espere un lapso breve. El radar podría tardar varios minutos en detectar que no existe la obstrucción.
La lluvia intensa, el rocío, la nieve o la niebla están interfiriendo con las señales del radar.	El sistema de asistencia de precolisión se desactiva temporalmente. La asistencia de precolisión se reactiva poco después de que las condiciones climáticas mejoren.
Un remolino de agua, nieve o hielo en la superficie del camino podrían interferir con las señales del radar.	El sistema de asistencia de precolisión se desactiva temporalmente. La asistencia de precolisión se reactiva poco después de que las condiciones climáticas mejoren.
El radar está desalineado debido a un impacto en el extremo delantero.	Solicite revisar la cobertura y el correcto funcionamiento del radar.

Nota: Para que el sistema funcione correctamente, la cámara debe tener una visión despejada del camino. Repare cualquier daño en el parabrisa en el área del campo de visión de la cámara.

Nota: Si un objeto golpea el extremo delantero de su vehículo o si su vehículo sufre daños y posee un sensor de radar, podría verse afectada la zona de detección del radar. Esto podría causar detecciones falsas o fallas en la detección. Solicite revisar la cobertura y el correcto funcionamiento del radar.

Control de modo G.O.A.T.

QUÉ ES EL CONTROL DE MODO G.O.A.T.

Su vehículo cuenta con varios modos G.O.A.T. (va por cualquier tipo de terreno), los cuales se pueden seleccionar para las diferentes condiciones de manejo. Según el modo que seleccione, el sistema ajusta diferentes configuraciones del vehículo.

CÓMO FUNCIONA EL CONTROL DE MODO G.O.A.T.

Cada modo seleccionable cambia los diversos ajustes electrónico y mecánico dentro del vehículo para ajustar su rendimiento y las características de manejo a las condiciones de manejo en camino o todoterreno. El sistema puede cambiar la sensación y el esfuerzo de la dirección, el control de tracción, el control de estabilidad, los controles del chasis, la respuesta del tren motriz, los puntos de cambio de la transmisión, el ajuste del eje propulsor en las cuatro ruedas y el nivel de ruido del escape a un ajuste predeterminado, según el modo que seleccione.

El vehículo regresa a modo normal cada vez que lo arranca.

Nota: Su vehículo cuenta con verificaciones de diagnóstico que monitorean continuamente todos los sistemas a fin de verificar su correcto funcionamiento. Si un modo no se encuentra disponible debido a una falla en el sistema, el vehículo se ajusta de forma predeterminada en el modo normal y el eje propulsor permanece en el último ajuste de tracción en las cuatro ruedas seleccionado antes de la falla en el sistema.

SELECCIÓN DE UN MODO G.O.A.T. - 1.5L ECOBOOST™



Para seleccionar un modo de conducción, use el controlador **G.O.A.T. MODES** que se encuentra en la consola.

Nota: Los cambios de modo G.O.A.T. podrían no estar disponibles cuando el encendido está apagado.

Nota: El modo seleccionado aparece en la pantalla de información.

Control de modo G.O.A.T.

SELECCIÓN DE UN MODO G.O.A.T. - 2.0L ECOBOOST™



Para seleccionar un modo de conducción, use el controlador **G.O.A.T. MODES** que se encuentra en la consola.

Nota: Los cambios de modo G.O.A.T. podrían no estar disponibles cuando el encendido está apagado.

Nota: El modo seleccionado aparece en la pantalla de información.

MODOS G.O.A.T.

ECO



Para un manejo eficaz. Este modo ayuda a entregar máximo ahorro de combustible y a aumentar el rango de manejo.

LODO/SURCOS - 2.0L ECOBOOST™



Para conducción todoterreno. Este modo aumenta el rendimiento del vehículo para atravesar terrenos lodosos, con surcos o disparejos. Los engranes inferiores se conservan por más tiempo en el modo de lodo/surcos para mantener el impulso en condiciones suaves. El modo de lodo/surcos acopla el bloqueo de tracción en las cuatro ruedas, el cual se puede desactivar a través del controlador del modo de conducción. El modo de lodos/surcos optimiza el frenado en condiciones todoterreno, con lo cual se pueden efectuar correcciones rápidas del trayecto y reducir al mínimo la distancia de detención cuando se encuentra sobre superficies deformables. El sonido del motor mejora cuando está en modo de lodo/surcos.

La función de bloqueo del diferencial trasero está disponible en el modo de lodo/surcos. Cuando está habilitada, se acopla a menos de 48 km/h.

Nota: El sistema de cámara delantera se activa en modo lodo/surcos. Puede desactivar la cámara mediante el botón en la unidad de audio.

Nota: Este modo podría ayudarlo cuando el vehículo se ha atascado en nieve profunda o arena.

Nota: Usar el modo lodo/surcos en superficies firmes y secas podría producir algo de vibración, agarrotamiento del eje propulsor o excesivo desgaste de las llantas y del vehículo.

Control de modo G.O.A.T.

NORMAL



Para conducción diaria. Este modo es un equilibrio entre emoción, comodidad y conveniencia. Este es el modo predeterminado después de cada ciclo de encendido.

La función de bloqueo del diferencial trasero está disponible en modo normal. Cuando está habilitada, se acopla a menos de 24 km/h.

ROCK CRAWL - 2.0LECOBOOST™



Para conducción todoterreno. Para ofrecer una inmejorable capacidad de avanzar sobre rocas. El modo rocas/tracción acopla el bloqueo de la tracción en las cuatro ruedas. El modo rocas/tracción optimiza los sistemas del vehículo a fin de proporcionar máxima tracción y un rendimiento a baja velocidad. Los engranes inferiores retienen por más tiempo el modo rocas/tracción a fin de reducir al mínimo los cambios al desplazarse sobre rocas y obstáculos. El pedal del acelerador se suaviza para mejorar el control de la aceleración y reducir al mínimo los cambios de velocidad en terrenos irregulares. La dirección se optimiza para requerir menos esfuerzo con un retorno reducido. El modo rocas/tracción optimiza el frenado en condiciones todoterreno, con lo cual se pueden efectuar correcciones rápidas del trayecto y reducir al mínimo la distancia de detención cuando se encuentra sobre superficies deformables. El sonido del motor mejora cuando está en modo rocas/tracción.

La función de bloqueo del diferencial trasero se activa en el modo rocas/tracción. Cuando está habilitada, se acopla a menos de 48 km/h. Puede desactivar la función a través del controlador de modo de conducción.

Nota: *El sistema de cámara delantera se activa en modo rock crawl. Puede desactivar la cámara mediante el botón en la unidad de audio.*

Nota: *Este modo podría ayudarlo cuando el vehículo se ha atascado en nieve profunda o arena.*

Nota: *No use este modo cuando maneje sobre pavimento seco y firme. Esto podría producir algo de vibración, agarrotamiento del eje propulsor y un posible desgaste excesivo de las llantas y del vehículo, según la selección de modo de tracción en las cuatro ruedas.*

ARENA



Para lograr una conducción todoterreno más dinámica. El modo de arena es para conducción todoterreno sobre arena seca y suave o condiciones extremas. Los engranes inferiores se conservan por más tiempo en el modo de arena para mantener el impulso en condiciones suaves. El modo de arena acopla el bloqueo de tracción en las cuatro ruedas, el cual se puede desactivar a través del controlador del modo de conducción. El modo de arena optimiza el frenado en condiciones todoterreno, con lo cual se pueden efectuar correcciones rápidas del trayecto y reducir al mínimo la distancia de detención cuando se encuentra sobre superficies deformables. El sonido del motor mejora cuando está en modo de arena.

Control de modo G.O.A.T.

La función de bloqueo del diferencial trasero se habilita en modo de arena. Cuando está habilitada, se acopla a menos de 48 km/h. Puede desactivar la función a través del controlador de modo de conducción.

Nota: El sistema de cámara delantera se activa en modo de arena. Puede desactivar la cámara mediante el botón en la unidad de audio.

Nota: Usar modo de arena en superficies firmes y secas podría producir algo de vibración, agarrotamiento del eje propulsor y excesivo desgaste de las llantas y del vehículo.

Nota: No lo utilice en superficies resbaladizas firmes, como caminos pavimentados cubiertos con nieve o hielo ni para manejar sobre nieve compacta. En superficies resbaladizas firmes, use el modo resbaladizo.

RESBALADIZO



Para condiciones de camino que no sean las ideales, como caminos con nieve o hielo. Puede usar este modo para atravesar un terreno con una superficie firme que está cubierta de material suelto, húmedo o resbaladizo. El modo resbaladizo reduce la respuesta del acelerador y optimiza los cambios en superficies resbalosas.

La función de bloqueo del diferencial trasero está disponible en modo resbaladizo. Cuando está habilitada, se acopla a menos de 24 km/h.

Nota: No use este modo cuando maneje sobre pavimento seco y firme. Esto podría producir algo de vibración, agarrotamiento del eje propulsor y un posible desgaste excesivo de las llantas y del vehículo, según la selección de modo de tracción en las cuatro ruedas.

DEPORTIVO



Para manejo deportivo con rendimiento y respuesta mejorados. Este modo aumenta la respuesta del pedal del acelerador y proporciona una sensación de dirección más deportiva. El sistema del tren motriz mantiene las velocidades bajas durante más tiempo, lo que ayuda a que el vehículo acelere más rápidamente. La dirección se optimiza para requerir mayor esfuerzo con un aumento del retorno. El sonido del motor mejora cuando está en modo deportivo.

CONTROL DE MODO G.O.A.T. – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CONTROL DE MODO G.O.A.T. – LUCES DE ADVERTENCIA



Algunos modos de manejo reducen el rendimiento del control de tracción y estabilidad, y se enciende el indicador en el tablero de instrumentos.

Control de modo G.O.A.T.

CONTROL DE MODO G.O.A.T. – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Detalles
Cambie a modo de conducción Normal para mejorar remolque	Aparece cuando el sistema cambia a modo normal para admitir desempeño de remolque.
Modo de conducción no disponible	Aparece cuando selecciona un modo de conducción que no está disponible. Seleccione un modo diferente.
Modo de conducción Precondiciones no cumplidas	Aparece cuando selecciona un modo de conducción que no está disponible. Compruebe el modo de tracción en las cuatro ruedas y el diferencial de bloqueo electrónico antes de seleccionar un modo.
Modo de conducción Selección reducida por falla en el sistema	Aparece cuando selecciona un modo que no está disponible. Solicite la revisión del sistema.
Modo 4x4 seleccionado no disponible en el modo de conducción actual	Aparece cuando selecciona un modo de tracción en las cuatro ruedas que no está disponible en el modo actual. Seleccione un modo de tracción en las cuatro ruedas disponible.
El bloqueo de diferencial seleccionado no está disponible en el modo de conducción actual	Aparece cuando selecciona un diferencial de bloqueo electrónico que no está disponible en el modo actual. Seleccione un diferencial de bloqueo electrónico disponible.

Control de modo G.O.A.T.

CONTROL DE MODO G.O.A.T. – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué el sistema regresó de manera predeterminada al modo normal?

Si un modo no se encuentra disponible debido a una falla en el sistema, se selecciona el modo normal y los ajustes del eje propulsor permanecen iguales que antes de que se produjera la falla en el sistema.

Transporte de carga

PARRILLAS PARA EQUIPAJE Y PORTADORES DE CARGA



ALERTA: Al cargar las parrillas de equipaje, recomendamos distribuir la carga uniformemente, así como mantener un centro de gravedad bajo. Los vehículos cargados, cuyo centro de gravedad es más alto, se comportan distinto de los vehículos sin carga. Al manejar un vehículo demasiado cargado se deben tomar mayores precauciones, tales como manejar a velocidades más bajas y mantener una mayor distancia de frenado.

Para que el sistema de parrilla de equipaje funcione correctamente, coloque las cargas directamente sobre las barras transversales fijas a los rieles laterales de la parrilla de equipaje. Recomendamos que, cuando utilice el sistema de parrilla de equipaje, utilice las genuinas, pues están diseñadas específicamente para su vehículo.

Asegúrese de que la carga esté firmemente sujeta. Verifique la tensión de la carga antes de manejar en cada parada para cargar combustible.

Nota: *Jamás coloque las cargas directamente sobre el panel del toldo. El panel del techo no está diseñado para transportar una carga directamente.*

Cantidades de carga máxima del techo

Nota: *La carga máxima del techo se basa en la carga distribuida de forma uniforme en las barras transversales.*

Peso sobre la barra transversal (total)	Carga máxima del techo
Vehículos equipados con techo panorámico.	45 kg
Vehículos sin techo panorámico.	68 kg

Nota: *Al utilizar un sistema de parrilla de equipaje, debe restar el peso del sistema de la parrilla de equipaje de la carga máxima recomendada para determinar la carga máxima real. Para obtener más información, consulte con el fabricante del sistema de parrilla de equipaje.*

LÍMITE DE CARGA

Carga del vehículo: con y sin remolque

En esta sección, recibirá una guía para cargar adecuadamente el vehículo, el remolque o ambos. Mantenga el peso del vehículo cargado dentro de la capacidad de diseño, con o sin un remolque. La carga adecuada del vehículo permite aprovechar al máximo el diseño de su vehículo. Antes de cargar su vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los

Transporte de carga

pesos máximos del vehículo, con o sin remolque, que se encuentran en la etiqueta de información sobre llantas y carga y en la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad del vehículo.

Ejemplo de la información de la etiqueta de llantas y carga:

 **TIRE AND LOADING INFORMATION**

SEATING CAPACITY TOTAL: 5 FRONT: 2 REAR: 3

The combined weight of occupants, and cargo should never exceed **385 kg or 850 lbs.**

TIRE	SIZE	COLD TIRE PRESSURE	SEE OWNERS MANUAL FOR ADDITIONAL INFORMATION
FRONT	235/45R18 94V	235 KPA, 34 PSI	
REAR	235/45R18 94V	235 KPA, 34 PSI	
SPARE	NONE	NONE	

 **TIRE AND LOADING INFORMATION**
RENSEIGNEMENTS SUR LES PNEUS ET LE CHARGEMENT

SEATING CAPACITY / NOMBRE DE PLACES TOTAL: 5 FRONT / AVANT: 2 REAR / ARRIERE: 3

The combined weight of occupants and cargo should never exceed **396 kg or 875 lbs.**
Le poids total des occupants et du chargement ne doit jamais dépasser **396 kg ou 875 lbs.**

TIRE / PNEU	SIZE / DIMENSIONS	COLD TIRE PRESSURE / PRESSION DES PNEUS A FROID	SEE OWNER'S MANUAL FOR ADDITIONAL INFORMATION VOIR LE MANUEL DE L'USAGER POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS
FRONT / AVANT	235/40R19 96V	255 KPA, 37 PSI	
REAR / ARRIERE	235/40R19 96V	255 KPA, 37 PSI	
SPARE / DE SECOURS	T125/80R16 97M	415 KPA, 60 PSI	

Carga útil

La carga útil es el peso combinado de carga y pasajeros que transporta el vehículo. La carga útil máxima del vehículo aparece en la etiqueta de llantas y carga. La etiqueta está en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Es posible que os vehículos que se exportan fuera de los EE. UU. y Canadá no cuenten con una etiqueta de llantas y carga. Busque "El peso combinado de los ocupantes y la carga nunca debe exceder los XXX kg O

XXX lb." para conocer la carga útil máxima. La carga útil señalada en la etiqueta de llantas y carga es la carga útil máxima para el vehículo según lo determinado en la planta de ensamblaje. Si instala cualquier equipo adicional en el vehículo, debe determinar la nueva carga útil. Reste el peso del equipo de la carga útil detallada en la etiqueta de llantas y carga. Al arrastrar remolques, el peso de la lanza del remolque o el peso del pivote de arrastre también es parte de la carga útil.



ALERTA: La capacidad de carga real de su vehículo puede estar limitada por la capacidad de volumen (cuánto espacio disponible hay) o por la capacidad de carga útil (cuánto peso puede transportar el vehículo). Una vez que ha alcanzado la carga útil máxima de su vehículo, no agregue más carga, incluso si hay espacio disponible. La sobrecarga o carga inadecuada del vehículo puede contribuir a que usted pierda el control del vehículo y ocurra una volcadura.

GAWR (peso bruto vehicular del eje)

GAWR es el peso máximo permitido que puede transportar un solo eje (delantero o trasero). Estos números aparecen en la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta está adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor.

La carga total en cada eje nunca debe exceder el peso bruto vehicular del eje.

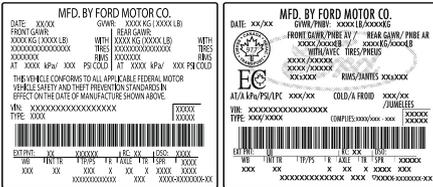
Transporte de carga

GVWR (calificación del peso bruto del vehículo)

GVWR es el peso máximo permitido para el vehículo con carga completa. Incluye pasajeros, carga y equipos opcionales. Aparece en la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta está adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor.

El peso bruto del vehículo nunca debe exceder la calificación de peso bruto del vehículo.

Ejemplo de etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.



Peso máximo de remolque cargado

Peso máximo del remolque cargado es el mayor peso de un remolque completamente cargado que el vehículo puede arrastrar. Consulte a un distribuidor autorizado (o la Guía de arrastre de remolques y vehículos recreativos disponible en un distribuidor autorizado) para obtener información más detallada.

GCWR (peso bruto combinado máximo)

GCWR es el peso máximo admisible del vehículo y del remolque cargado, incluidos toda la carga y los pasajeros que el vehículo puede transportar sin riesgo de sufrir daños. (Importante: El sistema de frenos de los vehículos de arrastre se calcula en función del Peso bruto vehicular máximo, no del Peso bruto vehicular combinado máximo). Deben usarse frenos funcionales independientes para el control seguro de los vehículos y remolques arrastrados si el Peso bruto combinado del vehículo de arrastre más el remolque sobrepasa el Peso bruto vehicular máximo del vehículo de arrastre.

El peso bruto combinado nunca debe exceder la calificación de peso bruto combinado máximo del vehículo.

Nota: Para obtener información sobre remolques, consulte la Guía de arrastre de remolques y vehículos recreativos disponible en un distribuidor autorizado.



ALERTA: Si excede los límites de peso vehicular que indica la etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, puede ocasionar deficiencias en el rendimiento y la maniobrabilidad del vehículo; causar daños al vehículo y generar la pérdida de control de este, lesiones personales graves o la muerte.



ALERTA: No exceda el GVWR o el GAWR especificados en la etiqueta de certificación.

Transporte de carga



ALERTA: No use llantas de refacción con una capacidad de transporte de carga inferior a las originales, porque pueden disminuir las limitaciones del GVWR y del GAWR del vehículo. Las llantas de refacción con un límite mayor que las originales no aumentan las limitaciones del GVWR ni del GAWR.



ALERTA: Si excede cualquier clasificación de peso vehicular, puede ocasionar deficiencias en el rendimiento y la maniobrabilidad del vehículo, causar daños al vehículo y generar la pérdida de control de este, lesiones personales graves o la muerte.

Pasos para determinar el límite correcto de carga:

1. Ubique el mensaje "El peso combinado de los ocupantes y la carga nunca debe exceder XXX kg o XXX lbs." en la etiqueta de llantas y carga del vehículo.
2. Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que viajarán en el vehículo.
3. Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros de XXX kg o XXX lb.
4. La cifra resultante es igual a la cantidad disponible de carga y capacidad de carga de equipaje. Por ejemplo, si la cantidad "XXX" es igual a 1,400 lb y habrá cinco pasajeros de 150 lb en el vehículo, la cantidad de carga y capacidad de carga de equipaje disponible es 650 lb ($1,400 - 750 = 650$).
5. Determine el peso combinado del equipaje y la carga que llevará el vehículo. Ese peso no puede exceder, sin correr peligro, la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible calculadas en el Paso 4.
6. Si el vehículo va a arrastrar un remolque, la carga del remolque se trasladará al vehículo. Consulte este manual para determinar cómo esto reduce la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible del vehículo.

Ejemplos útiles para calcular la porción disponible de la capacidad de carga y equipaje.

Suponga que su vehículo cuenta con una capacidad de carga y equipaje de 1,400 libras (635 kilos). Usted decide ir a jugar golf. ¿Hay suficiente capacidad de carga para transportarlo a usted, a cuatro amigos y todas las bolsas de golf? Usted y sus amigos tienen un peso promedio de 99 kilogramos (220 libras) cada uno y las bolsas de golf pesan aproximadamente 13.5 kilogramos (30 libras) cada una. El cálculo sería: $1,400 - (5 \times 220) - (5 \times 30) = 1,400 - 1,100 - 150 = 150$ libras. Sí, tiene suficiente capacidad en su vehículo para transportar a cuatro amigos más las bolsas de golf. En unidades métricas, el cálculo sería: $635 \text{ kilogramos} - (5 \times 99 \text{ kilogramos}) - (5 \times 13.5 \text{ kilogramos}) = 635 - 495 - 67.5 = 72.5$ kilogramos.

Suponga que su vehículo cuenta con una capacidad de carga y equipaje de 1,400 libras (635 kilos). Usted y uno de sus amigos deciden ir a comprar cemento a una tienda local para mejoras en el hogar a fin de terminar ese patio que ha estado planificando durante los dos últimos años. Al medir el interior del vehículo con el asiento trasero plegado, tiene espacio para doce bolsas de cemento de 45 kilogramos (100 libras). ¿Tiene suficiente capacidad de carga para transportar el cemento

Transporte de carga

hasta su casa? Si usted y su amigo pesan cada uno 220 libras (99 kilogramos), el cálculo sería: $1,400 - (2 \times 220) - (12 \times 100) = 1,400 - 440 - 1,200 = 240$ libras. No; no tiene suficiente capacidad de carga para transportar tanto peso. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: $635 \text{ kilogramos} - (2 \times 99 \text{ kilogramos}) - (12 \times 45 \text{ kilogramos}) = 635 - 198 - 540 = -103$ kilogramos. Deberá reducir el peso de la carga en al menos 104 kilogramos (240 libras). Si quita tres bolsas de cemento de 100 libras (45 kilogramos), el cálculo de la carga sería: $1,400 - (2 \times 220) - (9 \times 100) = 1,400 - 440 - 900 = 60$ libras. Ahora, tiene la capacidad de carga para transportar el cemento y a su amigo también. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: $635 \text{ kilogramos} - (2 \times 99 \text{ kilogramos}) - (9 \times 45 \text{ kilogramos}) = 635 - 198 - 405 = 32$ kilogramos.

En los cálculos anteriores también se supone que la carga se distribuye de tal forma en el vehículo que no se recarga el peso bruto vehicular del eje delantero ni trasero especificado para su vehículo en la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.

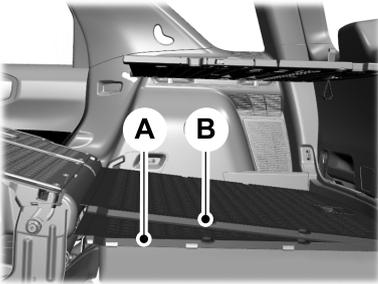
Instrucciones especiales de carga para propietarios de camiones o camionetas pickup y vehículos utilitarios



ALERTA: Al cargar las parrillas de equipaje, recomendamos distribuir la carga uniformemente, así como mantener un centro de gravedad bajo. Los vehículos cargados, cuyo centro de gravedad es más alto, se comportan distinto de los vehículos sin carga. Al manejar un vehículo demasiado cargado se deben tomar mayores precauciones, tales como manejar a velocidades más bajas y mantener una mayor distancia de frenado.

Compartimiento de equipaje

AJUSTE DEL PISO DE CARGA DEL COMPARTIMIENTO DE EQUIPAJE (SI ESTÁ EQUIPADO)



- A Piso de carga plano.
- B Piso de carga angulado.

El piso de carga se puede ajustar en una posición mayor a fin de proporcionar un área de carga plana cuando los asientos traseros están plegados.

AJUSTE DEL DIVISOR DEL COMPARTIMIENTO DE EQUIPAJE (SI ESTÁ EQUIPADO)

Posición de charola completa



1. Deslice el divisor del compartimiento de equipaje en las correderas de cada lado del vehículo.

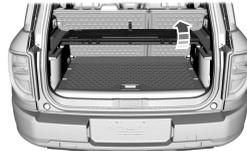
2. Alinee los triángulos en los pestillos y gire para bloquear la charola en su lugar.

Nota: no utilice las charolas como asiento.

Nota: El peso máximo que puede colocar sobre la charola es 13 kg.

Nota: guarde o pliegue la charola cuando la charola completa no se esté usando.

Posición de charola plegada



Pliegue el divisor del compartimiento de equipaje.

Nota: El divisor del compartimiento de equipaje se debe bloquear en su lugar en la posición de charola completa antes de plegarla.

Nota: No utilice las charolas como asiento.

Nota: El peso máximo que puede colocar sobre la charola es 13 kg.

Nota: recomendamos utilizar esta posición para evitar ruido al manejar cuando la charola esté vacía.

Posición de mesa



1. Deslice el divisor del compartimiento de equipaje a la primera posición de bloqueo.

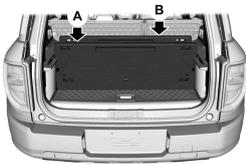
Compartimiento de equipaje

2. Alinee los triángulos y gire los pestillos para bloquearlos en su lugar.
3. Jale las patas de la mesa y fije en la defensa.

Nota: *la charola completa se debe bloquear en la primera posición de bloqueo antes de instalar las patas de la mesa.*

Nota: *El peso máximo que puede colocar sobre la charola es 13 kg.*

Posición del divisor



A Posición del divisor delantero.

B Posición del divisor trasero.

Pliegue el divisor e inserte en las ranuras del divisor.

Posición de almacenamiento



Guarde el divisor del compartimiento de equipaje detrás del asiento trasero.

Remolque

ARRASTRE DE REMOLQUE



ALERTA: El arrastre de remolques cuyo peso sea mayor del peso bruto recomendado de remolque aplica cargas sobre el vehículo que exceden los límites de los valores nominales de peso bruto y pudiera acarrear daños al motor, daños a la transmisión, daños a la estructura del vehículo, pérdida de control del vehículo, volcadura del vehículo y lesiones personales.



ALERTA: No exceda el GVWR o el GAWR especificados en la etiqueta de certificación.

Nota: Ver **Pesos de remolque recomendados** (página 279).

Es posible que haya elementos eléctricos en su vehículo, como fusibles o relevadores, que podrían afectar la operación de arrastre de remolques.

La capacidad de carga del vehículo se designa por peso, no por volumen, de modo que no necesariamente podrá usar todo el espacio disponible al cargar un vehículo o remolque.

El arrastre de un remolque significa una carga adicional para el motor, la transmisión, el eje, los frenos, las llantas y la suspensión del vehículo. Inspeccione periódicamente dichos componentes durante y después de toda operación de remolque.

Posición de la carga

Para contribuir a minimizar el impacto en el vehículo de los movimientos del remolque al conducir:

- Cargue los elementos más pesados cerca del piso del remolque.
- Cargue los elementos más pesados en el centro de las llantas del remolque del lado derecho y del lado izquierdo.
- Cargue los elementos más pesados sobre los ejes del remolque o apenas un poco más adelante de estos, en dirección hacia la extensión del remolque. No permita que el peso total de la extensión del remolque sea superior o inferior al 10 % o al 15 % del peso del remolque cargado.
- Seleccione un montaje de bolas con el levantamiento o la caída y la capacidad de carga correctos. Cuando tanto el remolque como el vehículo cargado están conectados, el bastidor del remolque debe ser nivelado, o con una ligera inclinación hacia abajo en dirección hacia el vehículo, cuando se mira desde el costado.

Al manejar con un remolque o con carga, puede que exista una vibración de partida leve o trepidación debido al peso adicional de la carga útil. En otro capítulo de este manual, podrá encontrar información adicional sobre la carga adecuada del remolque y la preparación del vehículo que se va a remolcar. Ver **Límite de carga** (página 271).

También puede encontrar información en la **Guía de arrastre de remolque y RV**, disponible en su distribuidor autorizado o en línea.

Guía de arrastre de remolque y RV en línea

Sitio web	http://www.fleet.ford.com/towing-guides/
-----------	---

Remolque

CONTROL DEL REMOLQUE



ALERTA: Al desactivar el control de oscilación de remolque aumenta el riesgo de pérdida de control del vehículo, de sufrir lesiones graves o incluso la muerte. Ford no recomienda desactivar esta función, excepto en situaciones donde la reducción de velocidad pueda ser perjudicial (como al subir una colina), cuando el conductor tenga gran experiencia en arrastre de remolques y pueda controlar la oscilación del remolque y mantener un funcionamiento seguro.

Nota: Esta función no evita que el remolque oscile, sino que reduce las oscilaciones cuando comienzan.

Nota: Esta función no puede evitar que todos los remolques oscilen.

Nota: En algunos casos, si la velocidad del vehículo es demasiado alta, el sistema podría activarse varias veces, reduciendo gradualmente la velocidad del vehículo.

El sistema aplica los frenos a las ruedas individuales y reduce la torsión del motor para ayudar a la estabilidad del vehículo. Si el remolque comienza a oscilar, destellará la luz de advertencia del control de la estabilidad y se mostrará un mensaje en la pantalla de información. Ver **Mensajes informativos** (página 125).

Reduzca la velocidad del vehículo, aparte el vehículo a un lado de la carretera de forma segura y verifique que la distribución de la carga en el remolque sea correcta. Ver **Transporte de carga** (página 271).

Esa función se puede desactivar en la pantalla de información. Cuando activa el encendido, el sistema se activa automáticamente.

PESOS DE REMOLQUE RECOMENDADOS



ALERTA: el arrastre de remolques cuyo peso sea mayor del peso bruto recomendado de remolque aplica cargas sobre el vehículo que exceden los límites de los valores nominales de peso bruto y pudiera acarrear daños al motor, daños a la transmisión, daños a la estructura del vehículo, pérdida de control del vehículo, volcadura del vehículo y lesiones personales.

Nota: no debe exceder el peso del remolque para la configuración de su vehículo que se detalla en la siguiente tabla.

Nota: no debe exceder el área delantera del remolque para la configuración de su vehículo que se detalla en la siguiente tabla.

Nota: el rendimiento de su vehículo podría verse afectado al funcionar a gran altura y con carga pesada, o al arrastrar un remolque. Para lograr el rendimiento del manejo según lo percibido a nivel del mar al manejar en alturas, reduzca el peso bruto del vehículo y la combinación del peso bruto en 2 % por cada 300 m de elevación.

Nota: en determinados estados se exige frenos eléctricos de remolque cuando estos superan un peso específico. Asegúrese de revisar el reglamento del estado para conocer este límite de peso especificado. Los pesos máximos del remolque podrían limitarse al peso especificado, ya que el sistema eléctrico del vehículo puede no incluir el conector de cableado necesario para activar los frenos eléctricos del remolque.

Su vehículo puede arrastrar un remolque siempre que el peso máximo del remolque sea inferior o igual al peso máximo del remolque indicado para el ajuste de su vehículo en la siguiente tabla.

Remolque

Tren motriz	Relación de peso bruto vehicular combinado máximo	Peso máximo del remolque	Área delantera máxima del remolque
1.5L EcoBoost	2.658 kg	907 kg	20 pies ² (1.86 m ²)
2.0L EcoBoost	2.839 kg	997 kg	20 pies ² (1.86 m ²)

Calculado con el método SAE J2807.

COMPROBACIONES ESENCIALES DE REMOLQUE

Siga estas pautas para asegurar un arrastre de remolque seguro:

- No arrastre un remolque hasta que recorra con el vehículo por lo menos 1.600 km.
- Consulte las regulaciones locales de vehículos a motor relativas al arrastre de remolques.
- Consulte las instrucciones incluidas con los accesorios de remolque para conocer las especificaciones correspondientes de instalación y ajuste.
- Haga revisar el vehículo con mayor frecuencia si arrastra remolques con el vehículo. Consulte la información de mantenimiento programado del vehículo.
- Si utiliza remolques rentados, siga las instrucciones suministradas por la agencia de arrendamiento.

Puede encontrar información sobre las especificaciones de carga que se encuentran en la etiqueta de la llanta y en la etiqueta de cumplimiento de las normas de seguridad, como así también instrucciones para calcular la carga de su vehículo en el capítulo Transporte de carga. Ver **Límite de carga** (página 271).

Recuerde considerar el peso de la lanza del remolque como parte de la carga del vehículo al calcular el peso total del vehículo.

Conector de arrastre de remolque

(Si está equipado)



Al colocar el conector del cableado del remolque en el vehículo, solo use un conector que encaje correctamente y que opere con las funciones del vehículo y del remolque.

Nota: *Vuelva a instalar la tapa de protección a prueba de agua en el conector de arrastre del remolque cada vez que no se use. Esto ayuda a evitar daños debido al agua y el mal funcionamiento del conector de arrastre del remolque.*

Remolque

Color	Función
Amarillo	Indicador de dirección y luz de freno izquierdos
Blanco	Tierra (-)
Verde	Indicador de dirección y luz de freno derechos
Marrón	Luces de estacionamiento

Enganches

No use ningún enganche que vaya sujeto a la defensa o al eje.

Distribuya la carga del remolque de manera que solo un 10 a un 15% del peso total del remolque esté sobre la lanza.

Cadenas de seguridad

Nota: *nunca fije las cadenas de seguridad en la defensa.*

Siempre conecte las cadenas de seguridad a los retenes del enganche del vehículo.

Para fijar las cadenas de seguridad del remolque, colóquelas cruzadas debajo de la barra del remolque y deje la suficiente longitud libre para cruzar esquinas fuertes. No permita que las cadenas arrastren sobre el suelo.

Frenos del remolque



ALERTA: No conecte el sistema de frenos hidráulicos del remolque directamente al sistema de frenos del vehículo. Es posible que su vehículo no tenga suficiente potencia de frenado, por lo que aumenta la posibilidad de sufrir una colisión.



ALERTA: No arrastre un remolque equipado con frenos eléctricos de remolque a menos que el vehículo esté equipado con un controlador de frenos eléctricos de remolque compatible de posventa. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte. Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se comunique con un distribuidor autorizado.

Los frenos eléctricos y también los manuales, automáticos o inerciales para remolques son seguros cuando se instalan correctamente y se ajustan en conformidad con las especificaciones del fabricante. Los frenos del remolque deben cumplir con la normativa local y federal.

La calificación para la operación del sistema de frenos del vehículo de arrastre está en la calificación del peso bruto del vehículo y no en la calificación del peso bruto combinado.

Es necesario contar con sistemas de freno que funcionen por separado para lograr un control seguro de los remolques y vehículos remolcados que pesen más de 1500 lb (680 kg) cuando estén cargados.

Luces del remolque



ALERTA: Nunca conecte el cableado de luces del remolque al de las luces traseras del vehículo, ya que esto puede dañar el sistema eléctrico y provocar un incendio. Consulte al distribuidor autorizado lo más pronto posible para obtener asistencia con la instalación adecuada del cableado de arrastre de remolque. Puede que se requieran equipos eléctricos adicionales.

Remolque

En la mayoría de los vehículos remolcados se exigen luces de remolque. Asegúrese de que todas las luces de posición, luces de freno, direccionales y luces de emergencia estén funcionando.

Antes de arrastrar remolques

Practique los virajes, el frenado y el retroceso para acostumbrarse a la combinación del vehículo y el remolque antes de comenzar un viaje. Cuando vire, haga giros más amplios de manera que las ruedas del remolque no hagan contacto con los bordes de las aceras ni otros obstáculos.

Al arrastrar remolques

- No maneje a velocidades mayores que 113 km/h durante las primeras 800 km.
- No arranque con el acelerador a fondo.
- Revise minuciosamente el enganche, las conexiones eléctricas y las tuercas de seguridad de ruedas del remolque después de haber viajado 80 km.
- Cuando se detenga en tránsito congestionado o pesado durante climas calurosos, coloque la transmisión en estacionamiento (P) para que se enfríen el motor y la transmisión, y ayudar al rendimiento del A/C.
- Desactive el control de velocidad cuando transporte cargas pesadas o en terrenos con pendientes. El control de velocidad se puede desactivar automáticamente al arrastrar remolques en pendientes largas y empinadas.
- Cambie a una marcha más baja si está conduciendo en bajada en una pendiente pronunciada. No aplique los frenos continuamente, ya que se pueden sobrecalentar y perder eficacia.

- Si la transmisión está equipada con la función de asistencia en pendientes o con la función de remolque y carga, use dicha función al remolcar. Estas funciones proporcionan frenado con motor y ayudan a eliminar cambios excesivos de la transmisión, a fin de optimizar la economía de combustible y el enfriamiento de la transmisión.
- Cuando arrastre un remolque, prevea distancias mayores de frenado. Anticipe las paradas y frene gradualmente.
- Evite estacionar en pendientes. Sin embargo, si debe estacionar en una pendiente:
 1. Gire el volante de dirección de manera que las llantas del vehículo apunten en dirección contraria al flujo de tráfico.
 2. Aplique el freno de estacionamiento del vehículo.
 3. Coloque la transmisión automática en Estacionamiento (P).
 4. Coloque cuñas para rueda tanto en la parte de adelante como en la parte de atrás de las ruedas del remolque. Las cuñas no se incluyen con el vehículo.

Botadura o sacada del agua de botes y motos de agua (PWC)

Nota: Desconecte el cableado del remolque **antes** de moverlo hacia atrás para meterlo en el agua.

Nota: Conecte de nuevo el cableado del remolque **después** de sacarlo del agua.

Al retroceder sobre una rampa durante la botadura o la sacada del agua de un bote:

- No permita que el nivel estático del agua se eleve por encima del borde inferior de la defensa trasera.
- No permita que las olas rompan a más de 15 cm sobre el borde inferior de la defensa trasera.

Remolque

Al exceder esos límites, existe una mayor probabilidad de que entre agua en los componentes del vehículo, lo que podría:

- Causar daños internos a los componentes.
- Afectar el manejo, las emisiones y la confiabilidad.

Reemplace el lubricante del eje trasero cada vez que este último se haya sumergido en agua. Es posible que el agua haya contaminado el lubricante del eje trasero, el que normalmente no se revisa ni se cambia, a menos que exista sospecha de una fuga o que sea necesario realizar otra reparación en el eje.

REMOLQUE DEL VEHÍCULO EN CUATRO RUEDAS

Remolque de emergencia

Si necesita remolcar su vehículo, póngase en contacto con un servicio profesional de remolque o, si usted es socio de un programa de asistencia en carretera, con su proveedor de asistencia en carretera.

Remolque con vehículos recreacionales - Vehículos con tracción en las ruedas delanteras

(Si está equipado)

No puede remolcar su vehículo con una casa rodante con todas las ruedas sobre el suelo, ya que este o la transmisión podrían sufrir daños. Ubique las ruedas delanteras sobre una plataforma de arrastre de dos llantas. Si utiliza una plataforma de arrastre, siga las instrucciones especificadas por el proveedor del equipo.

Remolque con vehículos recreacionales - Vehículos con tracción en las ruedas traseras (si

está equipado)

No puede remolcar su vehículo con una casa rodante con todas las ruedas sobre el suelo, ya que este o la transmisión podrían sufrir daños. Se recomienda remolcar el vehículo con las cuatro ruedas separadas del suelo, por ejemplo con un remolque de transporte de automóviles. De lo contrario, no puede remolcar el vehículo con una casa rodante.

Remolque con vehículos recreacionales - Vehículos con tracción total y tracción en las cuatro ruedas (Si está equipado)

No puede remolcar su vehículo con una casa rodante con todas las ruedas sobre el suelo, ya que este o la transmisión podrían sufrir daños. Se recomienda remolcar el vehículo con las cuatro ruedas separadas del suelo, por ejemplo con un remolque de transporte de automóviles. De lo contrario, no puede remolcar el vehículo con una casa rodante.

Consejos de manejo

CONDUCCIÓN TODOTERRENO

QUÉ ES CONDUCCIÓN TODOTERRENO

Manejo a campo traviesa es conducir su vehículo en caminos o pistas sin pavimentar, de tierra, con piedras, arena y lodo.

Su vehículo ha sido diseñado y equipado para explorar aquellos lugares donde el camino no lo puede llevar, ya sea a usted elija un sendero forestal o pleno desierto.

PRECAUCIONES DE LA CONDUCCIÓN TODOTERRENO



ALERTA: Si continúa manejando el vehículo cuando el motor está sobrecalentado, este podría detenerse sin previo aviso. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo.

Antes de ir a campo traviesa, consulte con las agencias de su gobierno local para determinar los senderos a campo traviesa y las áreas de recreación. Además, asegúrese de conocer los requisitos de registro para los vehículos a campo traviesa en el área en la que planea manejar.

Tread Lightly es un programa educacional diseñado para aumentar la conciencia pública para el uso de los reglamentos de uso de la tierra y responsabilidades en las áreas silvestres en nuestra nación. El Servicio Forestal de los EE. UU. y a la Oficina de Administración de Tierras pretende motivar al público a ayudar a preservar los bosques nacionales y otras tierras públicas y privadas, a través del programa Tread Lightly.

Antes de manejar el vehículo a campo traviesa, realice una inspección básica del vehículo para asegurarse de que todo esté en excelentes condiciones de funcionamiento.

Antes de iniciar una aventura a campo traviesa, tenga una imagen clara de la parte inferior de su vehículo. Sepa la ubicación de todos los elementos inferiores que cuelgan y de todas las placas de deslizamiento que pudieran encontrarse en el vehículo. Si usted sabe dónde se encuentran, puede evitar que se enganchen en las rocas y otros obstáculos.

Memorizar algunas dimensiones básicas ayuda a sortear obstáculos a campo traviesa con confianza. Conozca la altura y el ancho del vehículo, su punto más bajo, su profundidad y ángulos de inmersión. Familiarícese con las características tecnológicas incluidas en el vehículo.

Cuando salga a campo traviesa, se recomienda ir con al menos dos vehículos. El sistema de amigos siempre permite asegurar que la ayuda está a la mano en caso que un vehículo se atore o se dañe.

Se recomienda llevar provisiones tales como un kit de primeros auxilios, abastecimiento de agua, una cinta de remolque y un teléfono celular o satelital cada vez que planifique una excursión a campo traviesa.

Nota: *Retire la placa de matrícula delantera antes de conducir fuera de la carretera para lograr un rendimiento óptimo.*

TÉCNICAS BÁSICAS DE CONDUCCIÓN TODOTERRENO

Agarre el volante de dirección con los pulgares en la parte exterior del aro. Esto reduce el riesgo de daños debido a movimientos abruptos del volante de dirección que ocurren cuando se desplaza por terrenos escarpados.

Consejos de manejo

Controle con suavidad el acelerador, el freno y la dirección. El accionamiento repentino de los controles puede causar una pérdida de tracción del vehículo, especialmente mientras está en terreno inclinado o cuando cruza obstáculos tales como rocas o leños.

Esté atento a los obstáculos que pudieran aparecer, a la textura de la superficie, a los cambios de color o a cualquier otro factor que pueda indicar un cambio en la tracción disponible. Ajuste la velocidad del vehículo y esté atento a la ruta para evitar una pérdida de la tracción. Las condiciones pueden cambiar y hacer que el curso varíe día a día. Marque los obstáculos con marcadores de GPS a fin de evitar posibles daños en el vehículo. Cuando sea necesario, salga del vehículo y revise el terreno.

Cuando está manejando a campo traviesa, si la suspensión delantera o trasera está llegando a su punto más bajo o se detecta un contacto excesivo con las placas de deslizamiento, reduzca la velocidad del vehículo para evitar dañarlo.

Si está manejando en un área polvorienta, asegúrese de conservar suficiente distancia entre su vehículo y algún otro vehículo para lograr una visión adecuada.

Cuando maneje a campo traviesa, verifique que los limpiadores y lavadores estén funcionando correctamente y reduzca la velocidad para conseguir una mejor visibilidad.

Cuando maneje en condiciones desérticas, se recomienda hacerlo con los faros encendidos para que los otros conductores lo vean más fácilmente.

Cuando vayan vehículos en caravana, se recomienda el uso de comunicación y que el vehículo guía notifique a los demás vehículos de los obstáculos que pudieran aparecer.

Tenga en mente una distancia al suelo y elija una ruta que reduzca al mínimo el riesgo de que se atore la parte inferior del vehículo en un obstáculo.

Cuando pasa por obstáculos a baja velocidad, aplique una leve presión de freno junto con el acelerador; esto permite que usted pase el obstáculo de forma más controlada.

El manejo a campo traviesa requiere de mucha concentración. Aunque las leyes locales no prohíban beber alcohol mientras maneja a campo traviesa, no se lo recomendamos.

CONDUCCIÓN TODOTERRENO

Manejo sobre nieve y hielo

 **ALERTA:** Si maneja en condiciones resbaladizas que requieran el uso de cables o cadenas para llantas, es vital que lo haga con cuidado. Mantenga velocidades bajas, deje una mayor distancia para detenerse y evite mover el volante con agresividad para reducir las posibilidades de perder el control del vehículo, lo que podría dar lugar a lesiones graves o incluso la muerte. Si el extremo posterior de su vehículo patina al tomar una curva, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta que retome el control del vehículo.

Los vehículos con tracción en las cuatro ruedas tienen ventajas sobre los vehículos con tracción en dos ruedas en la nieve y el hielo, pero pueden resbalar como cualquier otro vehículo. Si el vehículo se desliza al manejar en caminos con nieve o hielo, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta que retome el control. Evite las aplicaciones súbitas de potencia y los

Consejos de manejo

cambios rápidos de dirección al manejar sobre hielo y nieve. Pise el acelerador de forma lenta y uniforme cuando ponga el vehículo en movimiento después de haberse detenido por completo. Evite el frenado brusco.



ALERTA: No confíe demasiado en la capacidad de los vehículos con tracción en las cuatro ruedas. Si bien los vehículos con tracción en las cuatro ruedas pueden acelerar mejor que los de tracción en dos ruedas en situaciones que requieran baja tracción, estos no frenan más rápido. Siempre maneje a una velocidad segura.

Asegúrese de conservar entre su vehículo y los demás vehículos una distancia suficiente para detenerse.

En situaciones de frenadas de emergencia, no bombee el pedal del freno, solo aplíquelo firmemente.

Manejo en arena

Al manejar sobre arena, intente mantener las cuatro ruedas en la zona más sólida de la vía. Maneje a través del terreno sin variar la velocidad del vehículo. Presione el acelerador y evite el deslizamiento excesivo de las ruedas.

Al manejar a velocidad reducida en arena profunda con una temperatura ambiental alta, utilice el modo baja (L) o cambie a una marcha inferior, cuando sea posible. Seleccione el modo Baja (L) o seleccione una marcha inferior a fin de aumentar al máximo la capacidad del motor y la capacidad de enfriamiento de la transmisión. Ver **Caja de velocidades** (página 202).

Use el impulso del vehículo para mantener el movimiento de avance en arena. Evite detenerse en pendientes de arena, puesto que el vehículo podría no ser capaz de continuar avanzando después de detenerse.

Manejo en lodo

Cuando maneje sobre lodo, sea precavido respecto a cambios bruscos en la dirección o en la velocidad del vehículo.

Incluso los vehículos con tracción en las cuatro ruedas pueden perder tracción en lodo resbaladizo. Si el vehículo se desliza, vire en la dirección del deslizamiento hasta que recobre el control del vehículo.

Después de manejar a través de lodo, limpie los residuos adheridos a las flechas de mando giratorias y a las llantas. El exceso de lodo adherido a las llantas y a las flechas de mando giratorias puede producir un desequilibrio que puede dañar los componentes de la transmisión.

Nota: *Los frenos del vehículo son menos eficaces cuando están húmedos o con lodo.*

Manejo sobre rocas y grava

La grava es una superficie de poco agarre y que cambia constantemente. Manejar a velocidades bajas sobre grava reduce el riesgo de perder la tracción cuando frene, acelere o realice un giro.

Al aproximarse a rocas de gran tamaño, coloque el vehículo de modo que las llantas pasen sobre el obstáculo más grande.

Nota: *Nunca intente ahorcajar una roca que sea lo suficientemente grande para golpear los ejes o la parte inferior de la carrocería.*

Nota: *Nunca intente manejar sobre una roca que sea lo suficientemente grande para entrar en contacto con los estribos de las puertas.*

Consejos de manejo

Si pierde tracción en las ruedas que dan al cerro, deténgase y elija una ruta más adecuada.

Deje un espacio generoso entre su vehículo y los otros vehículos a fin de reducir al mínimo el riesgo de daño en caso de que se dispare una grava. Evite las nubes de polvo, puesto que estas reducirán la visibilidad.

Antes de navegar sobre un terreno irregular, asegure todo lo que se encuentre dentro del vehículo. Si es posible, retire cualquier elemento de la parrilla de equipaje. Use la marcha más baja posible y aproxímese al obstáculo a una baja velocidad.

Si su vehículo comienza a deslizarse cuesta abajo, maniobre la dirección y aplique suavemente el acelerador. Si pierde tracción en las ruedas que dan al cerro, deténgase de inmediato y elija una ruta más adecuada.

Aproxímese a leños, escalones de rocas o zanjas transversalmente. Mantenga al menos tres ruedas sobre el suelo en todo momento.

Subida de colinas



ALERTA: Se debe tener mucho cuidado al manejar el vehículo en reversa bajando una pendiente para que el vehículo no se desplace fuera de control.

Aunque los obstáculos naturales pueden obligar a manejar transversalmente al subir y bajar colinas o pendientes empinadas, intente manejar en forma recta al subir y al bajar.

Nota: Evite realizar virajes en cuestas o pendientes pronunciadas. Existe un peligro de perder tracción, resbalar de lado y posiblemente volcar.

Cuando maneje sobre un terreno montañoso, primero determine la ruta que va a usar.

Al subir una montaña o cuesta empinada, comience en un engrane más bajo en lugar de efectuar un cambio descendente desde un engrane más alto. Esto reduce la tensión del motor y la posibilidad de que el motor se cale.

Si su vehículo se cala, no intente dar la vuelta, ya que esto podría provocar que el vehículo vuelque. Es mejor intentar retroceder hasta un lugar seguro.

No maneje sobre la cima de una colina sin ver cuáles son las condiciones del otro lado. No maneje en reversa por una colina sin la ayuda de alguien que lo guíe.

Si el vehículo no puede subir la colina, no intente darse media vuelta en la pendiente.

Aplique el acelerador lo suficiente para que las ruedas puedan subir la pendiente.

Nota: Usar demasiada aceleración puede provocar que las llantas resbalen, giren velozmente o pierdan tracción, con lo cual se podría perder el control del vehículo.

Descenso de una colina:

- Use la misma marcha que utilizaría para subir una colina.
- No descienda en neutral.
- Desactive de sobremarcha.
- Evite el frenado brusco y excesivo.

Nota: Las ruedas delanteras tienen que girar para poder maniobrar el vehículo.

Al descender una pendiente en un vehículo de transmisión manual, no deje el vehículo en una marcha con el embrague presionado. Esto podría causar daños al eje propulsor.

Consejos de manejo

Manejo en agua



ALERTA: No intente atravesar agua profunda y turbulenta. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Conforme aumenta la profundidad del agua, debe reducir la velocidad del vehículo para evitar posibles daños al vehículo.

La clave para cruzar de forma segura es la profundidad del agua, la corriente y el fondo de la condición del agua. En fondos blandos, el vehículo se hunde, lo cual efectivamente aumenta el nivel del agua en el vehículo. Asegúrese de considerar esto al determinar la profundidad del agua.

Determine la profundidad y la velocidad de la corriente antes de intentar cruzar el agua.

Tenga en cuenta que bajo la superficie del agua puede encontrarse con obstáculos y basura.

Nota: *Cruce el agua corriente en un ángulo orientado levemente aguas arriba.*

Nota: *Debe pisar suavemente y evitar dañar el entorno.*

Maneje lentamente al cruzar agua. Continúe con una velocidad lenta constante y presione ligeramente el acelerador.

Maneje muy lentamente a través de agua al entrar, luego acumule impulso. Mantenga el vehículo en movimiento a un ritmo constante.

Nota: *No intente acelerar a través de cruces de agua.*

Al manejar demasiado rápido en agua o a través de agua profunda, el motor, la transmisión, la caja de transferencia, los ejes, los componentes eléctricos o el interior del vehículo podrían recibir agua. El agua puede causar daño permanente que la garantía del vehículo podría no cubrir. Ver **Limitaciones de manejo a través de agua** (página 290).

Nota: *Si no se siguen las velocidades recomendadas, se pueden generar daños en el vehículo.*

Nunca detenga o apague el vehículo al cruzar por agua profunda a menos que haya ingresado agua a la admisión de aire del motor. Si el motor se cala, no intente volver a arrancarlo.

Afloje el acelerador en la medida que alcance el otro lado a fin de disminuir la ola frontal. Aplique lentamente el acelerador, según sea necesario, para salir ascendiendo por el otro lado.

Las aguas lodosas pueden reducir la efectividad del sistema de enfriamiento al depositar residuos en el radiador.

Tenga mucho cuidado al cruzar cualquier tipo de agua. No maneje en agua a menos que sea necesario. Solo maneje a través de áreas que estén diseñadas y aprobadas para ello.

Las altas corrientes, incluso cuando el agua es de poca profundidad, pueden limpiar la suciedad de los alrededores de las llantas o empujar el vehículo a través de rocas o superficies resbaladizas.

Nunca intente cruzar agua que corre cuya profundidad sea mayor que la distancia entre el suelo y el vehículo. Incluso en corrientes bajas, puede empujar el área de la superficie de la carrocería del vehículo aguas abajo y fuera de control.

No intente atravesar agua de flujo rápido y en aumento. Espere a que disminuya el caudal.

Consejos de manejo

Determine los puntos de salida que estén aguas abajo de su punto de entrada a fin de que sea posible ir a la deriva.

Si hay otros vehículos más adelante, espere que hayan abandonado el agua. El agua agitada puede formar un paso seguro y más desafiante.

Conozca las capacidades de su vehículo y sea capaz de recuperarlo si algo anda mal.

Mantenga las puertas bien cerradas al cruzar agua.

Periódicamente inspeccione los vehículos que se utilizan para atravesar agua, por lo general, en busca de signos de ingreso de agua en todos los fluidos del vehículo. Si encuentra agua en el interior de los fluidos del vehículo, proporcione servicio al vehículo o consulte con un distribuidor autorizado.

Después de manejar por agua y tan pronto como sea seguro hacerlo, compruebe los frenos, el claxon, las luces y el volante de dirección para asegurarse de que todo esté funcionando correctamente.

Evite pasar del centro hacia arriba

Siempre tenga en mente una distancia al suelo y elija una ruta que reduzca al mínimo el riesgo de que se atore la parte inferior del vehículo en un obstáculo y que se sobrepase la parte central.

Liberación de un vehículo atascado



ALERTA: No haga que las ruedas derrapen a más de 55 km/h. Las llantas podrían sufrir daños y lesionar a pasajeros o a personas en las cercanías.

El vehículo posee ganchos de recuperación en el bastidor, los cuales se pueden utilizar para jalar el vehículo y sacarlo de una superficie en la que estuviese atascado.

Nota: No use los ganchos de recuperación para remolcar recreacionalmente el vehículo. Ver **Remolque del vehículo en cuatro ruedas** (página 283).

Si el vehículo queda atascado en el lodo o la nieve, puede balancearlo para sacarlo si cambia entre marcha hacia adelante y engrane de reversa y hace una pausa entre los cambios con un patrón constante. Oprima el acelerador en cada velocidad.

Nota: No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura normal de operación, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.

Nota: No balancee el vehículo durante más de un minuto, ya que se podrían producir daños en la transmisión y en las llantas o se podría sobrecalentar el motor.

Si no puede liberar el vehículo, llame a la asistencia en carretera.

Cruce de una quebrada, una zanja, una acequia, un terreno erosionado o una rodada.

Revise el camino que está adelante antes de cruzar cualquier obstáculo. Revise el obstáculo desde el exterior del vehículo para comprender la condición del terreno en frente o detrás del obstáculo. Acérquese a los obstáculos lentamente y pase cuidadosamente con el vehículo. Cruce acequias y deslaves en un ángulo de 45 grados, cuando sea posible.

Manejo sobre leños

Revise el camino que está adelante antes de cruzar cualquier obstáculo. Revise el obstáculo desde el exterior del vehículo para comprender la condición del terreno en frente o detrás del obstáculo.

Acérquese a los obstáculos lentamente, pase cuidadosamente con el vehículo y aproxímese en un ángulo de 15 grados.

Consejos de manejo

Nota: Es mejor colocar una llanta delantera sobre el leño cuando las otras comienzan a trepar.

Si no puede evitar un obstáculo grande cerca del leño, por ejemplo una roca, elija un camino que coloque la roca directamente debajo de la llanta en lugar de hacerlo en la parte inferior de la carrocería del vehículo. Lo anterior contribuye a evitar daños al vehículo.

LIMITACIONES DE MANEJO A TRAVÉS DE AGUA

Modelo	Profundidad máxima de inmersión
Big Bend, Outer Banks, Heritage	450 mm
Tierras baldías	600 mm

Cuando maneja a través de agua no exceda 7 km/h.

AYUDAS PARA CONDUCCIÓN TODOTERRENO

Selección de un modo de conducción todoterreno

Utilizar el modo de conducción apropiado aumenta el control del vehículo. Ver **Qué es el control de modo G.O.A.T.** (página 265).

Uso de las cámaras a campo traviesa

Use la cámara de 180 grados para mejorar su experiencia a campo traviesa. Ver **Cámara de 180 grados** (página 232).

Uso del bloqueo de la tracción en las cuatro ruedas

Aumenta el rendimiento de tracción en las cuatro ruedas al evitar la desconexión de los ejes delantero y trasero. Puede activar y desactivar el bloqueo de la tracción en las cuatro ruedas en movimiento. Ver **Uso de la tracción en las cuatro ruedas** (página 210).

Uso del bloqueo del diferencial trasero

La función de bloqueo del diferencial trasero proporciona tracción adicional cuando el terreno es empinado, poco firme o el vehículo está atascado.

Puede activar y desactivar el bloqueo del diferencial trasero en movimiento dentro del rango de velocidad de operación.

El bloqueador del diferencial trasero se desacopla cuando la velocidad del vehículo excede un valor establecido y se vuelve a acoplar cuando la velocidad del vehículo cae por debajo de un valor establecido. Ver **Uso de la tracción en las cuatro ruedas** (página 210).

Uso de Trail Control

El sistema funciona de forma similar al control de cruce en condiciones a campo traviesa. El control de camino proporciona la capacidad de maniobrar el vehículo sin utilizar los pedales del acelerador y del freno.

El control de camino le permite establecer una velocidad entre 1,6 km/h y 23 km/h en un movimiento de avance y entre 1,6 km/h y 8 km/h en reversa. El sistema controla la aceleración y el frenado en entornos de campo traviesa difíciles, lo cual le permite concentrarse en la dirección. Ver **Qué es el control de camino** (página 223).

Consejos de manejo

Rendimiento del control de camino:

- Controla el deslizamiento de las ruedas a fin de aumentar al máximo la tracción.
- Elimina la necesidad de usar ambos pies al manejar en situaciones a campo traviesa.
- Proporciona frenado a fin de aumentar al máximo la tracción al descender.
- Le da confianza en entornos difíciles.

DESPUÉS DE MANEJAR EL VEHÍCULO FUERA DE CAMINO



ALERTA: Después de haber utilizado el vehículo a campo traviesa, antes de regresar a la calle, siempre revise si las ruedas y las llantas están dañadas. El uso a campo traviesa puede causar daños a las ruedas y llantas, el cual podría provocar una falla de la llanta, la pérdida de control del vehículo, lesiones graves o la muerte.

La conducción todoterreno genera un mayor esfuerzo al vehículo que la mayoría del manejo sobre vías pavimentadas. Después de manejar a campo traviesa, compruebe si hay daños en las ruedas, el chasis y la parte inferior de la carrocería.

Inspeccione la parte inferior de la carrocería del vehículo; deberá revisar si las llantas, la estructura de la carrocería, la dirección, la suspensión y el sistema de escape presentan daños.

Inspeccione las llantas para ver si existen cortes en la banda de rodadura o el flanco. Inspeccione también el flanco para ver si hay alguna protuberancia que indique que hay daños en la llanta.

Asegúrese de que las llantas estén infladas a su presión correcta como se indica en la etiqueta de la llanta.

Revise si hay lodo y residuos en el radiador y limpie si fuera necesario.

Revise que el filtro de aire esté limpio y seco.

Retire las acumulaciones de plantas o arbustos. Estas podrían representar un peligro de incendio u ocultar daños en las tuberías de combustible, mangueras de freno y ejes de propulsión.

Asegúrese de que la parrilla y el radiador no presenten obstrucciones que puedan afectar el enfriamiento.

Después de una operación prolongada en barro, arena, agua o condiciones similares de polvo, inspeccione los limpiadores y los lavadores a fin de asegurarse de que estén funcionando.

Nota: *Las ventanas completamente cubiertas de lodo no permiten una buena visión y pueden dañar las hojas o el motor de los limpiadores*

Compruebe si hay residuos u otros elementos en los limpiadores que pudieran rayar el parabrisa.

Si experimenta vibraciones inusuales después de manejar en el barro, aguanieve o condiciones similares, revise las ruedas en busca de material incrustado. El material incrustado podría causar vibraciones mientras maneja y desequilibrio de la rueda. Retire el material para reducir la vibración.

Nota: *Si ha quitado el material impactado de las ruedas y el vehículo continúa percibiéndose una vibración, compruebe si hay daño en el vehículo o consulte con un distribuidor autorizado.*

Inspeccione el sistema de escape para ver si existen daños u hologura.

Consejos de manejo

Asegúrese de que los frenos estén en condiciones adecuadas para su funcionamiento y sin lodo, piedras o residuos, los cuales pueden quedar atrapados alrededor del rotor de los frenos, la placa de apoyo y el caliper.

Revise las ruedas para ver si presentan melladuras, grietas u otro daño.

Inspeccione las fijaciones de la parte inferior de la carrocería. Si alguna está floja o dañada, apriete o sustituya asegurando de que se use el torque de la especificación correcta.

Inspeccione si hay botas rotas o perforadas en las rótulas, las semiflechas o los engranajes de la dirección.

Vuelva a colocar la placa si la quitó anteriormente.

ASENTAMIENTO

Su vehículo requiere un período de rodaje. Durante las primeras 1.600 km, evite conducir a altas velocidades, frenar bruscamente, hacer cambios agresivos o usar el vehículo para remolcar. Durante este periodo, el vehículo puede exhibir algunas características de manejo excepcionales.

MANEJO ECONÓMICO

Los siguientes aspectos ayudan a mejorar el consumo de combustible:

- Maneje suavemente, acelere lentamente y anticipése al camino para evitar frenados bruscos.
- Revise regularmente la presión de sus llantas y asegúrese de que están infladas a la presión correcta.
- Siga el programa de mantenimiento recomendado y realice las comprobaciones recomendadas.

- Planee su viaje y compruebe las condiciones de tránsito antes de salir. Cuando sea posible, es más eficiente combinar los mandados para realizarlos en un solo viaje.
- Evite la marcha lenta del motor en climas fríos o durante períodos de tiempo extensos. Arranque el motor solamente cuando esté listo para salir.
- No cargue peso innecesario en su vehículo, ya que esto desperdicia combustible.
- No agregue accesorios innecesarios en el exterior del vehículo, por ejemplo, estribos. Si utiliza una parrilla de techo, no olvide plegarla o quitarla cuando no la use.
- No cambie a neutral cuando esté frenando o cuando esté reduciendo la velocidad del vehículo.
- Cierre todas las ventanas para manejar a velocidades altas.
- Apague todos los sistemas eléctricos cuando no los esté utilizando, como por ejemplo, el aire acondicionado. Asegúrese de desconectar aquellos accesorios que no está utilizando de los tomacorrientes auxiliares.

TAPETES DEL PISO



ALERTA: Utilice un tapete diseñado para ajustarse al espacio para los pies de su vehículo que no obstruya el área del pedal. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



ALERTA: Los pedales que no se pueden mover libremente pueden causar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de sufrir graves lesiones personales.

Consejos de manejo



ALERTA: Asegure el tapete en ambos dispositivos de retención para que no se deslice de su posición y obstruya los pedales. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



ALERTA: No coloque otras alfombras para piso sin fijarlas ni otras cubiertas sobre las alfombras para piso originales. Esto podría hacer que el tapete interfiera con el funcionamiento de los pedales. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



ALERTA: Siempre asegúrese de que no caigan objetos en el espacio para los pies del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Estos objetos pueden quedar atrapados debajo de los pedales causando la pérdida de control del vehículo.

Para quitar los tapetes de piso, siga el procedimiento de instalación en orden inverso.

Nota: *Revise regularmente los tapetes para asegurar que estén fijos en su lugar.*



Para instalar los tapetes de piso que tienen ojales, coloque el ojal del tapete sobre el punto de retención y presione hacia abajo para que se fije en el lugar. Repita lo mismo para todos los ojales del tapete.

Emergencias en el camino

LUCES INTERMITENTES DE EMERGENCIA

Nota: Las luces de emergencia funcionan con el encendido en cualquier posición o si la llave no está en el encendido. Si se utiliza cuando el vehículo no está funcionando, la batería se descarga. Como resultado, es posible que la carga de la batería no sea suficiente para volver a encender el vehículo.



El control de las luces intermitentes se encuentra en el panel de instrumentos. Utilice las luces de emergencia cuando su vehículo represente un riesgo para la seguridad de los demás conductores.

- Presione el control de las luces de emergencia para que destellen todas las luces direccionales delanteras y traseras.
- Oprima nuevamente el botón para apagarlas.

ARRANQUE CON PUENTE DEL VEHÍCULO



ALERTA: Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de la batería para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de que el ácido entre en contacto con la piel o los ojos, lávese inmediatamente con agua durante 15 minutos como mínimo y solicite ayuda médica lo antes posible. Si ingiere ácido, llame de inmediato a un médico.



ALERTA: Normalmente, las baterías producen gases explosivos, los cuales pueden producir lesiones personales. Por esto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas se acerquen a la batería. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una correcta ventilación.



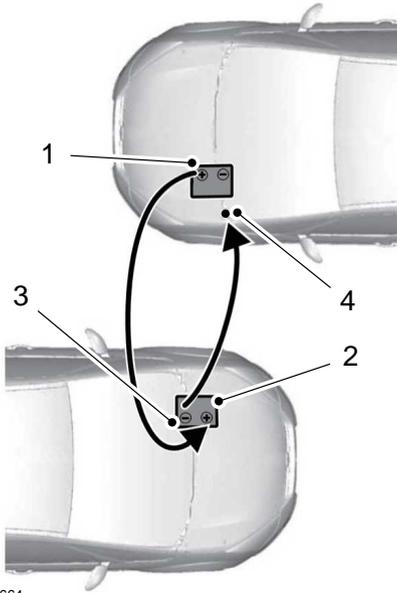
ALERTA: Use solo cables del tamaño adecuado en las bridas con aislamiento.

Nota: No trate de empujar un vehículo con transmisión automática para arrancarlo. Esto podría dañar la transmisión.

Nota: No desconecte la batería del vehículo descompuesto, ya que esto podría dañar el sistema eléctrico del vehículo.

Emergencias en el camino

Para conectar los cables pasacorrente



E142664



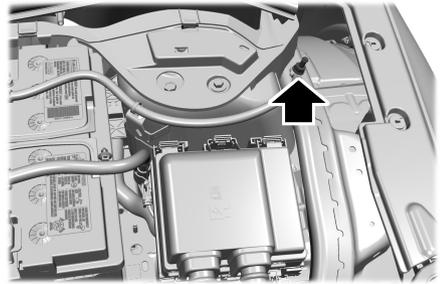
ALERTA: Si el motor está funcionando mientras el cofre está abierto, manténgase alejado de los componentes del motor en movimiento. De no seguir esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.



ALERTA: No conecte el cable puente negativo a ninguna otra parte del vehículo. Use el punto de conexión a tierra.

Estacione el vehículo auxiliar cerca del cofre del vehículo descompuesto y asegúrese de que los vehículos no entren en contacto.

1. Conecte el cable puente positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería descargada.
2. Conecte el otro extremo del cable puente positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería del vehículo auxiliar.
3. Conecte el cable puente negativo (-) al terminal negativo (-) de la batería del vehículo auxiliar.
4. Realice la conexión final del cable puente negativo (-) al punto de conexión a tierra del motor del vehículo desactivado, tal como se muestra en la siguiente ilustración.



Para arrancar el motor

1. Arranque el motor del vehículo auxiliar y revolucione el motor moderadamente, u bien oprima suavemente el acelerador para mantener el régimen del motor entre 2,000 y 3,000 rpm, tal como se muestra en el tacómetro.
2. Arranque el motor del vehículo descompuesto.
3. Una vez que el vehículo descompuesto arranque, deje funcionar los motores de ambos vehículos durante tres minutos antes de desconectar los cables puente.

Retire los cables puente en orden inverso a la conexión.

Emergencias en el camino

Nota: No encienda los faros cuando desconecte los cables. El pico de voltaje podría fundir los focos.

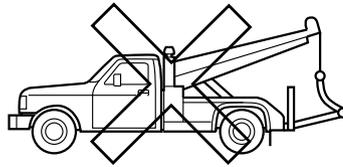
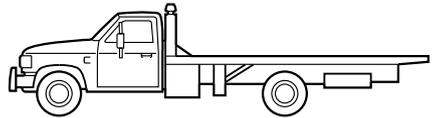
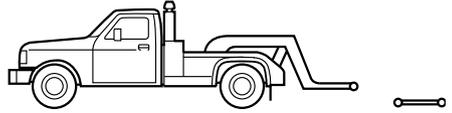
SISTEMA DE ALERTA POSCOLISIÓN

El sistema hace destellar los indicadores de dirección y hace sonar el claxon (intermitentemente) en caso de impactos severos que causen el despliegue de una bolsa de aire (delantera, lateral, lateral tipo cortina o Safety Canopy) o el despliegue de los pretensores del cinturón de seguridad.

El claxon y los indicadores se apagan cuando:

- Oprime el botón de control de emergencia.
- Oprime el botón de emergencia en el transmisor de acceso remoto (si está equipado).
- El vehículo se queda sin energía.
- El sonido del claxon solo está habilitado en mercados específicos.

TRANSPORTE DEL VEHÍCULO



Si necesita remolcar su vehículo, póngase en contacto con un servicio profesional de arrastre o, si es socio de un programa de asistencia en el camino, con su proveedor de asistencia en el camino.

Para remolcar su vehículo se recomienda utilizar un elevador de ruedas y plataformas rodantes, o camiones o remolques de plataforma. No remolque su vehículo con una eslinga. No aprobamos un procedimiento de remolque con eslingas. Si el vehículo se remolca incorrectamente, o utilizando otros medios, puede dañarse.

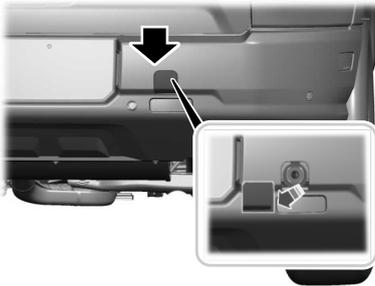
Emergencias en el camino

Elaboramos un manual de arrastre para todos los operadores autorizados de camiones de remolque. Solicite al operador de la grúa de remolque que consulte este manual para que vea los procedimientos adecuados de enganche y remolque de su vehículo.

Para arrastrar un vehículo con tracción en todas las ruedas o en las cuatro ruedas, es necesario que todas las ruedas estén despegadas del suelo, como mediante un elevador y plataformas rodantes o equipos de plataforma plana. Esto evita daño en la transmisión, el sistema de tracción en todas las ruedas o las cuatro ruedas y vehículo.

PUNTOS DE REMOLQUE - 1.5L ECOBOOST™

Acceso al punto de remolque (Si está equipado)



1. Con una herramienta adecuada, como un destornillador, jale desde el borde superior de la cubierta de la argolla de remolque.

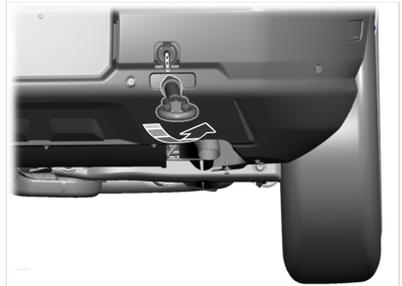
Nota: La cubierta de la argolla de remolque cuenta con un pequeño cordel fijo a la defensa.

2. Para la instalación, siga el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

Fijación de la argolla de remolque

(Si está equipado)

-  **ALERTA:** Asegúrese de que la argolla de remolque esté bien apretada. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.
-  **ALERTA:** Debe activar el encendido cuando su vehículo esté siendo remolcado.



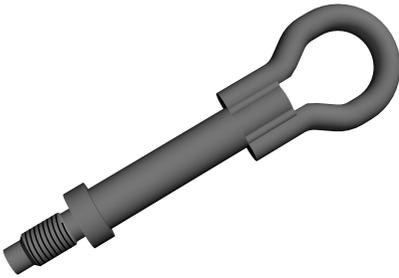
1. Quite cuidadosamente la cubierta del punto de sujeción de la argolla de remolque delantera o trasera.
2. Instale el anillo de remolque.

Nota: La argolla de remolque tiene una rosca que gira hacia el lado izquierdo. Gírela a la izquierda para instalarla.

3. Para retirar, siga el procedimiento de instalación en orden inverso.

Emergencias en el camino

Ubicación de la argolla de remolque (Si está equipado)



La argolla de remolque se ubica en la charola de almacenamiento de la rueda de refacción. Si su vehículo no tiene argolla de remolque, puede comprar una en un distribuidor.

Nota: *Debe llevar siempre la argolla de remolque en su vehículo.*

PUNTOS DE REMOLQUE - 2.0L ECOBOOST™

Su vehículo está equipado con ganchos de recuperación delanteros fijos. Jamás aplique sobre estos ganchos una carga mayor que el peso bruto vehicular de su vehículo.

Nota: *cuando recupere el vehículo, recomendamos utilizar ambos ganchos delanteros cuando sea posible a fin de reducir al mínimo el daño al vehículo.*

Antes de utilizar los ganchos de recuperación:

- Utilice solamente correas de recuperación cuya resistencia mínima al rompimiento equivalga al doble o el triple del peso bruto del vehículo atascado.
 - Asegúrese de que la correa de recuperación esté en buen estado y sin cortes, rasgaduras ni otros daños visibles.
 - Utilice un dispositivo de amortiguación, como una lona, manta gruesa o trozo de alfombra colocada sobre la correa de recuperación, para ayudar a absorber la energía dado el caso que la correa se rompa.
 - Asegúrese de que el vehículo atascado no esté cargado más allá de su peso bruto vehicular especificado en la etiqueta de certificación.
 - Alinee siempre el vehículo de remolque y el vehículo atascado, dentro de 10 grados.
 - Mantenga a las personas presentes a los **lados** del vehículo, a una distancia de por lo menos dos veces la longitud de la correa de recuperación. Esto ayuda a evitar lesiones si un gancho o correa de recuperación se rompe, o un vehículo da el bandazo hacia ellos.
- Compruebe que todos los puntos de fijación estén firmes y sean capaces de resistir la carga aplicada.
 - Nunca use cadenas, cables ni correas de remolque con ganchos de metal en los extremos.

Información sobre choques y averías

FRENADO POSIMPACTO

CÓMO FUNCIONA EL FRENADO POSIMPACTO

En caso de choque moderado a grave, el sistema de frenado reduce la velocidad del vehículo a fin de evitar o reducir el impacto de un posible segundo choque.

LIMITACIONES DE FRENADO POSIMPACTO

El frenado posimpacto no se activa si sucede una de las siguientes situaciones:

- El sistema de frenos antibloqueo se daña durante la colisión.
- El control electrónico de estabilidad está desactivado.
- La velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h.

ANULACIÓN DEL FRENADO POSIMPACTO

Puede anular el frenado posimpacto al presionar el pedal del freno o del acelerador.

INDICADORES DE FRENADO POSIMPACTO



Destella cuando se produce un evento de frenado posimpacto.

CORTE AUTOMÁTICO EN CASO DE COLISIÓN

QUÉ ES EL CORTE AUTOMÁTICO EN CASO DE COLISIÓN

El corte automático en caso de colisión está diseñado para evitar que el combustible vaya al motor en caso de un choque moderado o grave.

Nota: *No todo impacto produce la desactivación.*

PRECAUCIONES DE CORTE AUTOMÁTICO EN CASO DE COLISIÓN



ALERTA: Si su vehículo participó en un accidente, haga revisar el sistema de combustible. De no seguir estas instrucciones, se podría producir un incendio, lesiones o la muerte.

REACTIVACIÓN DEL VEHÍCULO

1. Desactive el encendido.
2. Intente arrancar el vehículo.
3. Desactive el encendido.
4. Intente arrancar el vehículo.

Nota: *Si el vehículo no vuelve a arrancar después del tercer intento, solicite la revisión del vehículo tan pronto sea posible.*

Fusibles

PRECAUCIONES CON LOS FUSIBLES

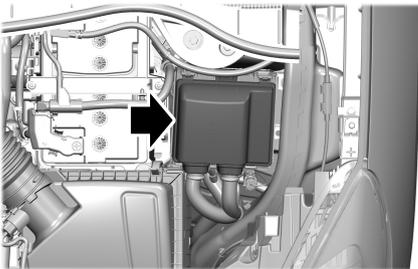
⚠ ALERTA: Siempre desconecte la batería del vehículo antes de trabajar con fusibles de alta intensidad de corriente.

⚠ ALERTA: Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, siempre vuelva a colocar la cubierta en la caja de distribución eléctrica antes de conectar nuevamente la batería del vehículo o de rellenar los depósitos de líquido.

⚠ ALERTA: Siempre reemplace un fusible por otro que tenga el amperaje especificado. El uso de un fusible con un amperaje mayor puede causar graves daños al cableado y podría provocar un incendio.

CAJA DE FUSIBLES BAJO EL COFRE

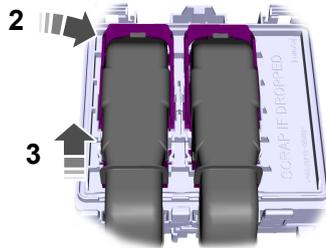
LOCALIZACIÓN DE LA CAJA DE FUSIBLES BAJO EL COFRE



ACCESO A LA CAJA DE FUSIBLES BAJO EL COFRE



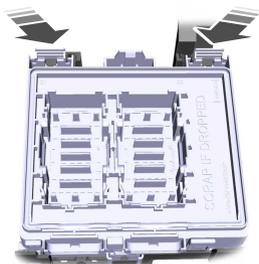
1. Jale la chapa hacia usted y retire la cubierta superior.



E253689

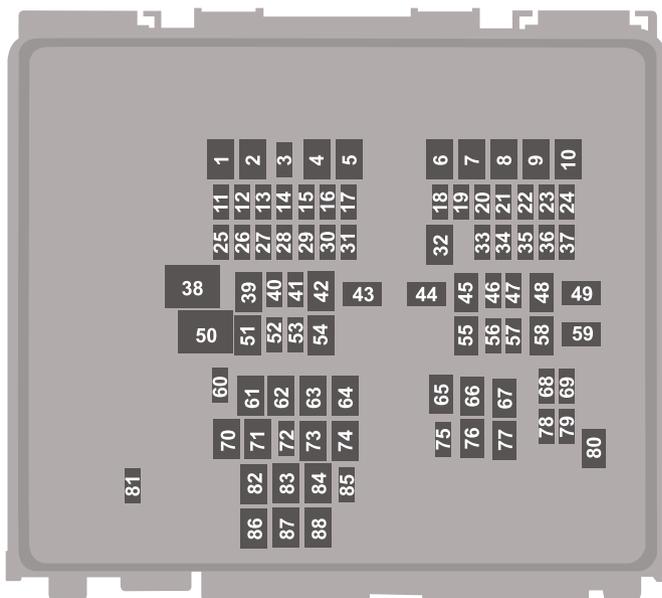
2. Jale la palanca del conector hacia arriba.
3. Jale el conector hacia arriba para quitarlo.

Fusibles



4. Jale ambas chapas hacia usted y retire la caja de fusibles.
5. Dé vuelta la caja de fusibles y abra la tapa.

IDENTIFICACIÓN DE FUSIBLES EN LA CAJA DE FUSIBLES BAJO EL COFRE



Fusibles

Elemento	Amperaje	Componente protegido
1	30 A	Iluminación auxiliar de posventa.
2	—	No se usa.
3	10 A	No se usa (refacción).
4	60 A	Calefacción suplementaria.
5	40 A	Calefacción suplementaria.
6	40 A	Calefacción suplementaria.
7	20 A	Detención del limpiador calentado.
8	—	No se usa.
9	60 A	Inversor de corriente.
10	30 A	Motor de arranque.
11	15 A	Módulo de control del tren motriz.
12	15 A	Módulo de control del tren motriz.
13	15 A	Módulo de control del tren motriz.
14	15 A	Módulo de control del tren motriz.
15	—	No se usa.
16	—	No se usa.
17	—	No se usa.
18	10 A	Módulo de control del tren motriz.
19	10 A	Módulo del sistema de frenos antibloqueo.
20	10 A	Conector de enlace de datos.
21	5 A	Interruptor de los faros.

Fusibles

Elemento	Amperaje	Componente protegido
22	20 A	Amplificador.
23	—	No se usa.
24	—	No se usa.
25	25 A	Faros mejorados del lado izquierdo.
26	25 A	Faros mejorados del lado derecho.
27	—	No se usa.
28	—	No se usa.
29	—	No se usa.
30	—	No se usa.
31	5 A	Dirección asistida electrónica.
32	30 A	Módulo de control de la carrocería.
33	10 A	Cámara de asistencia de estacionamiento delantera. Cámara trasera. Sistema de información del punto ciego. Actuador de cambio de velocidad.
34	—	No se usa.
35	15 A	Volante de dirección calentado.
36	—	No se usa.
37	20 A	Claxon.
38	40 A	Motor del soplador.
39	—	No se usa.
40	10 A	Interruptor de activación/desactivación de los frenos.
41	20 A	Amplificador.

Fusibles

Elemento	Amperaje	Componente protegido
42	30 A	Asiento eléctrico del conductor.
43	40 A	Válvulas del sistema de frenos antibloqueo.
44	40 A	Módulo de remolque.
45	30 A	Asiento eléctrico del pasajero.
46	—	No se usa.
47	20 A	Asientos calentados.
48	—	No se usa.
49	60 A	Bomba del sistema de frenos antibloqueo.
50	60 A	Ventilador de enfriamiento.
51	30 A	Toldo corredizo.
52	5 A	Cargador inteligente USB.
53	—	No se usa.
54	—	No se usa.
55	—	No se usa.
56	10 A	Embrague del A/C.
57	5 A	Reflectores.
58	—	No se usa.
59	40 A	Módulo de control de la carrocería.
60	5 A	Cargador inteligente USB.
61	20 A	Tomacorriente auxiliar.
62	—	No se usa.
63	—	No se usa.
64	—	No se usa.
65	—	No se usa.

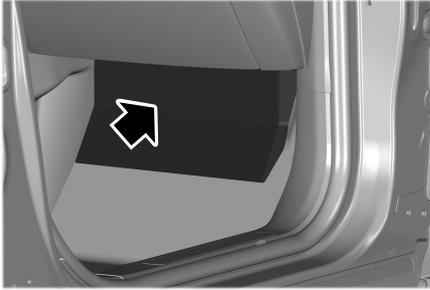
Fusibles

Elemento	Amperaje	Componente protegido
66	—	No se usa.
67	—	No se usa.
68	—	No se usa.
69	15 A	Inyectores de combustible del puerto.
70	20 A	Tomacorriente auxiliar.
71	20 A	Tomacorriente auxiliar.
72	20 A	Limpiador de la ventana trasera.
73	—	No se usa.
74	30 A	Motor del limpiaparabrisa.
75	10 A	Espejos exteriores calentados.
76	30 A	Medallón calentado.
77	—	No se usa.
78	15 A	Liberación de la ventana de la compuerta levadiza.
79	—	No se usa.
80	20 A	Bomba de combustible.
81	10 A	Bomba del lavador de la ventana trasera.
82	40 A	Inversor de corriente.
83	—	No se usa.
84	40 A	Módulo de control de eje propulsor.
85	5 A	Sensor de lluvia.
86	—	No se usa.
87	—	No se usa.
88	—	No se usa.

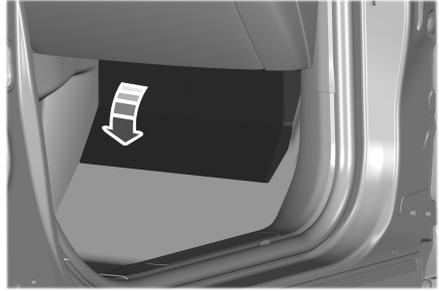
Fusibles

CAJA DE FUSIBLES DEL MÓDULO DE CONTROL DE CARROCERÍA

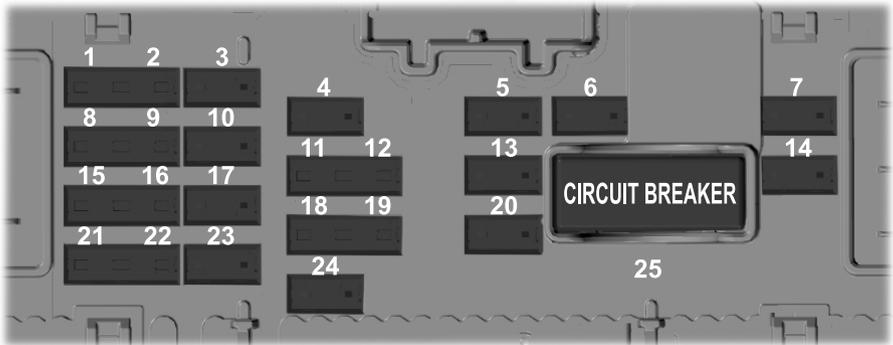
LOCALIZACIÓN DE LA CAJA DE FUSIBLES DEL MÓDULO DE CONTROL DE LA CARROCERÍA



ACCESO A LA CAJA DE FUSIBLES DEL MÓDULO DE CONTROL DE LA CARROCERÍA



IDENTIFICACIÓN DE FUSIBLES EN LA CAJA DE FUSIBLES DEL MÓDULO DE CONTROL DE LA CARROCERÍA



Fusibles

Elemento	Amperaje	Componente protegido
1	5 A	No se usa (refacción).
2	5 A	No se usa (refacción).
3	10 A	No se usa (refacción).
4	10 A	Interruptor de encendido. Bloqueo de la columna de la dirección.
5	20 A	Cerrar. Abrir.
6	10 A	Inversor de CC/CA.
7	30 A	Módulo de la puerta del pasajero.
8	5 A	Módulo de control de asistencia de estacionamiento.
9	5 A	Espejo interior de atenuación automática. Sistema de mantenimiento de carril Indicador de desactivación de la bolsa de aire del pasajero.
10	10 A	Módulo eléctrico extendido.
11	5 A	Módulo de la unidad de control telemático.
12	5 A	Interruptor de teclado sin llave.
13	15 A	Desbloqueo de la puerta del conductor.
14	30 A	Módulo de la puerta del conductor.
15	15 A	No se usa (refacción).
16	15 A	No se usa (refacción).
17	15 A	SYNC

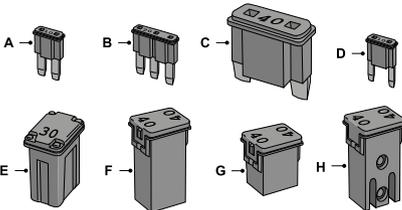
Fusibles

Elemento	Amperaje	Componente protegido
		Módulo del transceptor del receptor. Panel de control integrado.
18	7,5 A	Módulo de carga inalámbrica de accesorios. Módulo de control de todo terreno.
19	7,5 A	No se usa (refacción).
20	10 A	No se usa (refacción).
21	7,5 A	No se usa (refacción).
22	7,5 A	No se usa (refacción).
23	20 A	No se usa (refacción).
24	20 A	No se usa (refacción).
25	30 A	No se usa (refacción).

G Caja J, bajo perfil.

H Caja M ranurada.

IDENTIFICACIÓN DE TIPOS DE FUSIBLES



- A Micro 2.
- B Micro 3.
- C Maxi.
- D Mini.
- E Caja M.
- F Caja J.

FUSIBLES – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FUSIBLES – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Cuándo necesito revisar un fusible?

Si los componentes eléctricos del vehículo no funcionan.

¿Cuándo necesito reemplazar un fusible?

Si un fusible está fundido.

¿Cómo identifico un fusible fundido?

Puede identificar un fusible fundido porque en su interior se puede ver un hilo roto.

Mantenimiento

INFORMACIÓN GENERAL

Lleve su vehículo a servicio en forma regular, para mantenerlo en condiciones para circular y conservar su valor de reventa. Existe una gran red de distribuidores autorizados disponibles para ayudarlo con su experiencia en servicios profesionales. Creemos que sus técnicos capacitados especialmente son los mejores calificados para dar servicio a su vehículo en forma adecuada y experta. Ellos cuentan con el respaldo de un amplio rango de herramientas altamente especializadas, desarrolladas específicamente para dar servicio a su vehículo.

Si su vehículo requiere servicio profesional, un distribuidor autorizado puede proporcionar las refacciones y el servicio necesarios. Revise la información de garantía para saber qué piezas y servicios se cubren.

Use solo los combustibles, lubricantes, líquidos y piezas de servicio recomendados y que cumplan con las especificaciones. Las piezas Motorcraft® están diseñadas y fabricadas para proporcionar el mejor rendimiento en su vehículo.

Precauciones

- No trabaje con el motor caliente.
- Asegúrese que no quede nada atrapado en las piezas móviles.
- No trabaje en un vehículo con el motor en funcionamiento dentro de un espacio cerrado, a menos que esté seguro que tiene suficiente ventilación.
- Mantenga todas las llamas al descubierto y cualquier otro material incandescente (por ejemplo, cigarrillos) lejos de la batería del vehículo y de todas las piezas relacionadas con el sistema de combustible.

Trabajo con el motor apagado

1. Ajuste el freno de estacionamiento y coloque la transmisión en estacionamiento (P).
2. Apague el motor.
3. Bloquee las ruedas.

Trabajo con el motor encendido

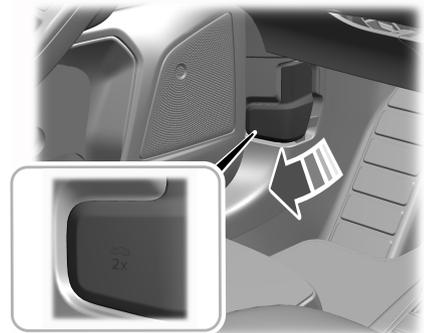


ALERTA: para reducir el riesgo de que se produzcan daños al vehículo y lesiones personales por quemaduras, no arranque el motor con el filtro de aire desmontado ni lo desmonte cuando el motor esté en marcha.

1. Ajuste el freno de estacionamiento y coloque la transmisión en estacionamiento (P).
2. Bloquee las ruedas.

APERTURA Y CIERRE DEL COFRE

Apertura del cofre



E263274

1. Abra la puerta delantera del lado izquierdo.

Mantenimiento

2. Jale al máximo la palanca de liberación del cofre y deje que se retraiga por completo.

Nota: Esta acción libera la cerradura del cofre.

3. Jale al máximo la palanca de liberación del cofre por segunda vez.

Nota: Esta acción libera completamente el cofre.

4. Abra el cofre.

Nota: Bajo el cofre no hay una cerradura secundaria.

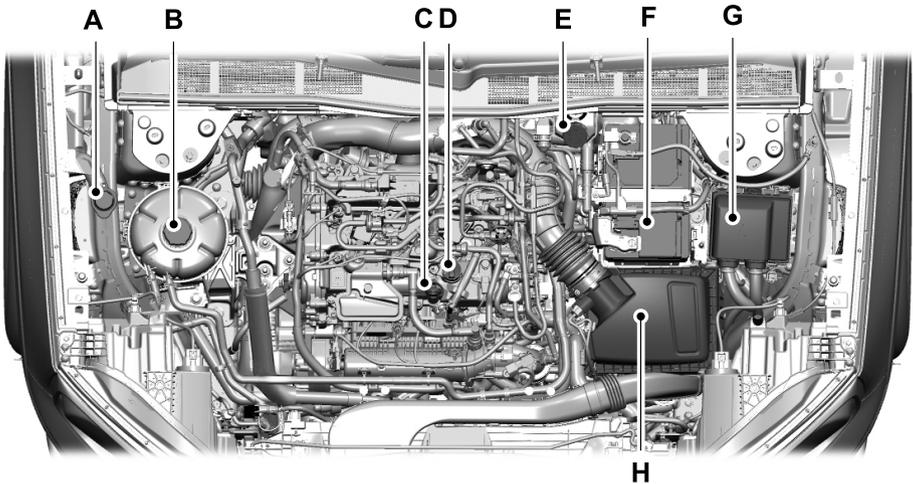
Cerrado del cofre



ALERTA: Asegúrese de cerrar el cofre completamente antes de conducir el vehículo. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

1. Baje el cofre y déjelo caer con su propio peso a una altura de al menos 25–35 cm.

VISIÓN GENERAL DEBAJO DEL COFRE - 1.5L ECOBOOST™

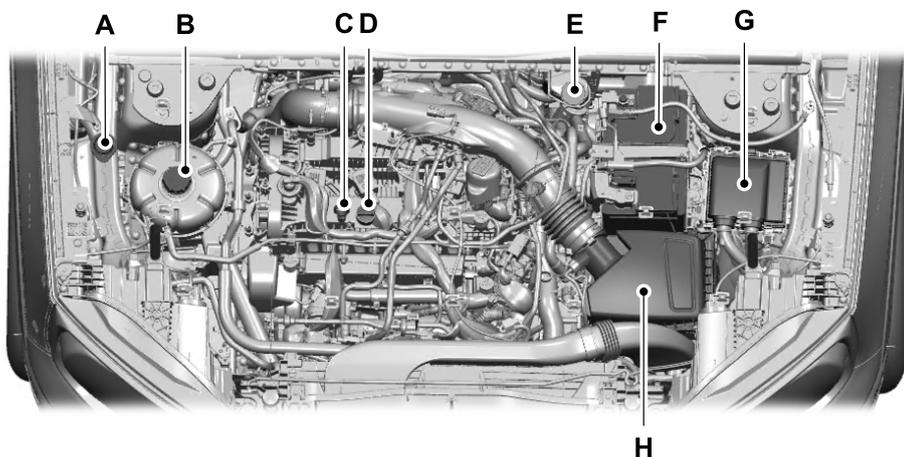


- A Depósito de líquido lavaparabrisa. Ver **Comprobación del fluido del lavador** (página 326).
- B Depósito de refrigerante del motor. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 316).

Mantenimiento

- C Varilla indicadora del nivel de aceite del motor. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 312).
- D Tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 312).
- E Depósito del líquido de frenos. Ver **Verificación del fluido de frenos** (página 321).
- F Batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 322).
- G Caja de distribución eléctrica. Ver **Identificación de tipos de fusibles** (página 308).
- H Ensamblaje del filtro de aire. Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 314).

VISIÓN GENERAL DEBAJO DEL COFRE - 2.0L ECOBOOST™

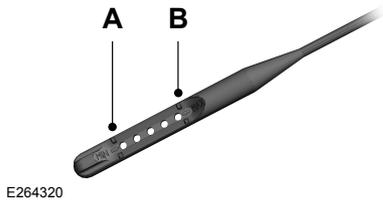


- A Depósito de líquido lavaparabrisa. Ver **Comprobación del fluido del lavador** (página 326).
- B Depósito de refrigerante del motor. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 316).

Mantenimiento

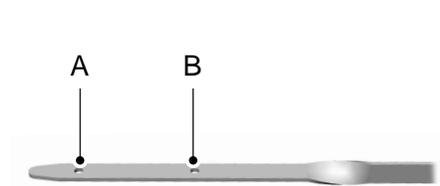
- C Varilla indicadora del nivel de aceite del motor. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 312).
- D Tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 312).
- E Depósito del líquido de frenos. Ver **Verificación del fluido de frenos** (página 321).
- F Batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 322).
- G Caja de distribución eléctrica. Ver **Identificación de tipos de fusibles** (página 308).
- H Ensamblaje del filtro de aire. Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 314).

VARILLA INDICADORA DE NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR - 1.5L ECOBOOST™



- A Mínimo.
- B Máximo.

VARILLA INDICADORA DE NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR - 2.0L ECOBOOST™



- A MÍN
- B MÁX

COMPROBACIÓN DEL ACEITE DE MOTOR

1. Asegúrese de que el vehículo esté en una superficie nivelada.

Mantenimiento

2. Revise el nivel de aceite antes de arrancar el motor o apague el motor, el cual estará caliente, y espere 15 minutos para que el aceite drene al cárter de aceite.

Nota: *La revisión del nivel de aceite demasiado pronto podría causar una lectura inadecuada.*

3. Quite la varilla indicadora de nivel y límpiela con un trapo limpio sin pelusa.
4. Vuelva a instalar la varilla indicadora del nivel del aceite del motor y asegúrese de que quede bien ajustada.
5. Retire nuevamente la varilla para revisar el nivel de aceite.

Nota: *Si el nivel de aceite está entre las marcas de nivel máximo y mínimo, el nivel es aceptable. No agregue aceite.*

6. Si el nivel del aceite está en la marca mínima, agregue aceite de inmediato.
7. Vuelva a instalar la varilla indicadora. Asegúrese de que se encuentre completamente asentada.

Nota: *El consumo de aceite de los motores nuevos alcanza su nivel normal después de aproximadamente 5.000 km.*

Nota: *Un aumento en el nivel de aceite puede ocurrir debido a viajes cortos frecuentes que no permiten que el motor alcance la temperatura de operación, así como también al permanecer con frecuencia en marcha mínima o al conducir a baja velocidad por períodos de tiempo prolongados.*

Nota: *Si los niveles de aceite continuamente se observan sobre la marca de máximo, programe una visita al distribuidor.*

Cómo agregar aceite del motor



ALERTA: No agregue aceite de motor cuando el motor esté caliente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.



ALERTA: No quite el tapón de llenado cuando el motor esté funcionando.

No use aditivos de aceite del motor complementarios porque son innecesarios y podrían producir daños en el motor que no están cubiertos por la garantía del vehículo.

1. Antes de quitar el tapón, limpie el área alrededor del tapón de llenado de aceite.
2. Retire el tapón de llenado de aceite del motor.
3. Agregue aceite del motor que cumpla con nuestras especificaciones. Ver **Capacidades y especificaciones del aceite del motor** (página 368).
4. Vuelva a instalar el tapón de llenado de aceite del motor. Gire a la derecha hasta que sienta una fuerte resistencia.

Nota: *Asegúrese de que el tapón de llenado de aceite esté bien instalado en su lugar.*

Nota: *No agregue aceite por encima de la marca de nivel máximo. Los niveles de aceite por encima de la marca de nivel máximo pueden causar daños al motor.*

Nota: *Limpie de inmediato cualquier salpicadura con un trapo absorbente.*

Mantenimiento

RESTABLECIMIENTO DEL INDICADOR DEL CAMBIO DE ACEITE

Use los controles de la pantalla de información del volante de dirección para restablecer el indicador de cambio de aceite.

Desde el menú principal, desplácese hasta:

Mensaje	Acción y descripción
Ajustes	Presione el botón de flecha derecha, luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Vehículo	Presione el botón de flecha derecha, luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Vida aceite	Presione el botón de flecha derecha, luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Sost. OK p/ reiniciar	Mantenga presionado el botón OK hasta que se muestre el siguiente mensaje en el tablero de instrumentos. Reinicio exitoso Cuando se restablece el indicador de cambio de aceite, el tablero de instrumentos muestra 100 %. Vida restante {00}%

Mensaje	Acción y descripción
	Si el tablero de instrumentos muestra alguno de los siguientes mensajes, repita el proceso. No reiniciado Reinicio cancelado

CAMBIO DEL FILTRO DE AIRE DEL MOTOR

 **ALERTA:** Para reducir el riesgo de que se produzcan daños al vehículo y lesiones personales por quemaduras, no arranque el motor con el filtro de aire desmontado ni lo desmonte cuando el motor esté en marcha.

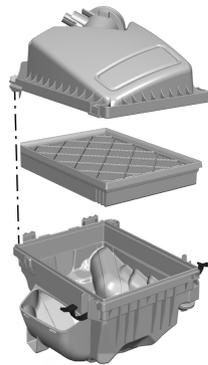
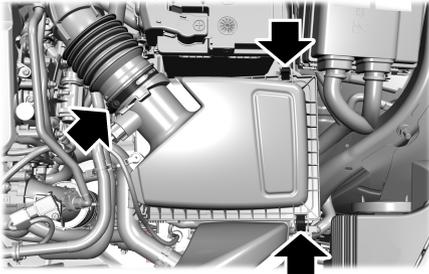
Al cambiar el elemento del filtro de aire, use solo piezas que cumplan o excedan nuestras especificaciones.

En los vehículos equipados con EcoBoost: al dar servicio al filtro de aire es importante que ninguna materia extraña entre al sistema de inducción de aire. El motor y el turbocargador pueden sufrir daños, incluso con partículas muy pequeñas.

Cambie el elemento del filtro de aire a los intervalos correspondientes.

Mantenimiento

Nota: No usar el filtro de aire correcto puede causar daños graves al motor. La garantía del usuario se puede anular por cualquier daño al motor, si no usa el elemento del filtro de aire correcto.



1. Con un destornillador, afloje la abrazadera de la cubierta del alojamiento del filtro de aire.
2. Jale suavemente la bota hacia atrás para extraerla de la cubierta del alojamiento del filtro de aire.
3. Libere los dos clips de la cubierta del alojamiento del filtro de aire.
4. Quite la cubierta del alojamiento del filtro de aire.
5. Extraiga el elemento del filtro de aire del alojamiento del filtro de aire.
6. Limpie cualquier suciedad o residuos del ensamble del alojamiento del filtro de aire para asegurarse de que no entre polvo al motor y que tenga un buen sello.
7. Instale un nuevo elemento del filtro de aire. Tenga cuidado de no doblar los bordes del elemento del filtro entre la carcasa y la cubierta del filtro de aire. Esto puede dañar el filtro y permitir que aire no filtrado entre al motor si no está instalado correctamente.
8. Instale la cubierta del alojamiento del filtro de aire.
9. Apriete los broches para asegurar la cubierta de la carcasa del filtro de aire en la carcasa del filtro de aire.
10. Vuelva a conectar la bota con la cubierta del alojamiento del filtro de aire y apriete firmemente

Mantenimiento

COMPROBACIÓN DEL REFRIGERANTE DE MOTOR



ALERTA: No quite la tapa del depósito del refrigerante mientras el motor esté encendido o si el sistema de enfriamiento está caliente. Espere 10 minutos para que el sistema de enfriamiento se enfríe. Cubra la tapa del depósito del refrigerante con un paño grueso para evitar quemaduras y quite la tapa lentamente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.



ALERTA: Para disminuir el riesgo de sufrir lesiones personales, asegúrese que el motor esté frío antes de quitar la tapa de alivio de presión del refrigerante. El sistema de enfriamiento está bajo presión. Vapor y líquido caliente pueden salir con fuerza al aflojar ligeramente la tapa.

Cuando el motor esté frío, revise la concentración y nivel de refrigerante en los intervalos indicados en el registro de mantenimiento programado.

Nota: Asegúrese de que el nivel de refrigerante esté entre las marcas **MIN** y **MAX** en el depósito del refrigerante.

Nota: El refrigerante se expande cuando está caliente. Es posible que el nivel sobrepase la marca **MAX**.

Mantenga la concentración de refrigerante entre 48 % y 50 %, que equivale a un punto de congelamiento entre -34°C y -37°C. Compruebe la concentración de refrigerante con un refractómetro. No recomendamos el uso de densímetros ni tiras de prueba de refrigerante para medir la concentración de refrigerante.

Adición de refrigerante



ALERTA: No quite la tapa del depósito del refrigerante mientras el motor esté encendido o si el sistema de enfriamiento está caliente. Espere 10 minutos para que el sistema de enfriamiento se enfríe. Cubra la tapa del depósito del refrigerante con un paño grueso para evitar quemaduras y quite la tapa lentamente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.



ALERTA: No añada refrigerante cuando el vehículo esté activado o si el sistema de enfriamiento está caliente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.



ALERTA: No ponga refrigerante en el depósito del lavaparabrisas. Si se rocía en el parabrisa, el refrigerante puede dificultar la visión a través de él.



ALERTA: No rellene con refrigerante más allá de la marca **MAX**.

Nota: Los líquidos de automóviles no son intercambiables. Tenga cuidado de no poner refrigerante de motor en el depósito del líquido limpiaparabrisa o líquido limpiaparabrisa en el depósito del refrigerante de motor.

Nota: No use selladores de fugas, selladores para sistemas de enfriamiento ni aditivos no especificados, ya que pueden dañar los sistemas de enfriamiento o calefacción del motor. Es posible que la garantía del vehículo no cubra estos daños en los componentes.

Mantenimiento

Es muy importante usar refrigerante prediluido aprobado con la especificación correcta para evitar obstruir los pequeños conductos del sistema de enfriamiento del motor. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 364). No mezcle diferentes colores o tipos de refrigerante en su vehículo. La mezcla de refrigerantes de motor o el uso de un refrigerante incorrecto podría dañar el motor o los componentes del sistema de enfriamiento y podría no estar cubierto por la garantía del vehículo.

Nota: *Si no está disponible un refrigerante prediluido, use el refrigerante concentrado aprobado diluido con agua desionizada o destilada en proporción 50/50. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 364). El uso de agua que no se haya desionizado podría contribuir a la formación de depósitos, la corrosión y la obstrucción de pequeños conductos del sistema de refrigeración.*

Nota: *Es posible que los refrigerantes que se venden para todas las marcas y los modelos no cumplan con nuestras especificaciones y podrían dañar el sistema de enfriamiento. Es posible que la garantía del vehículo no cubra estos daños en los componentes.*

Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.

Para alcanzar el máximo nivel de refrigerante, haga lo siguiente:

1. Desatornille la tapa lentamente. Cualquier tipo de presión escapa en la medida que desatornilla la tapa.
2. Agregue un refrigerante prediluido que cumpla con la especificación correcta. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 364).
3. Agregue suficiente refrigerante prediluido hasta llegar al nivel correcto.

4. Vuelva a colocar la tapa del depósito de refrigerante. Gire el tapón a la derecha hasta que entre en contacto con el tope duro.
5. Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito del refrigerante las próximas veces que maneje su vehículo. De ser necesario, agregue suficiente refrigerante de motor prediluido para llevar el nivel de refrigerante al punto correcto.

Si agregó más de 1 L de refrigerante del motor por mes, solicite la revisión del vehículo tan pronto como sea posible. Hacer funcionar un motor con un nivel de refrigerante bajo puede ocasionar un sobrecalentamiento del motor, además de posibles daños a este.

En caso de emergencia, puede agregar una gran cantidad de agua sin refrigerante del motor para poder llegar a un taller de servicio para su vehículo. En este caso, el personal calificado:

1. Debe drenar el sistema de enfriamiento.
2. Limpie químicamente el sistema de refrigerante.
3. Rellenar con refrigerante de motor lo antes posible.

Agregar agua sola, sin líquido refrigerante de motor, puede provocar daños en el motor por corrosión, sobrecalentamiento o congelamiento.

No use los siguientes como un sustituto de refrigerante:

- Alcohol.
- Metanol.
- Agua salobre.
- Cualquier refrigerante mezclado con anticongelante que contenga alcohol o metanol.

Mantenimiento

El alcohol y otros líquidos pueden provocar daños en el motor por sobrecalentamiento o congelamiento.

No agregue inhibidores o aditivos adicionales al refrigerante. Estos pueden ser dañinos y pueden comprometer la protección anticorrosiva del refrigerante.

Refrigerante reciclado

No recomendamos el uso de refrigerante reciclado, ya que aún no se encuentra disponible un proceso de reciclaje aprobado.

Deseche el refrigerante de motor usado de manera apropiada. Siga las normas y los reglamentos de la comunidad para reciclar y eliminar los líquidos de automóviles.

Climas extremos

Si maneja en climas extremadamente fríos:

- Puede ser necesario aumentar la concentración de refrigerante por encima del 50 %.
- Una concentración de refrigerante del 60 % ofrece una mejor protección en cuanto al punto de congelación. Las concentraciones de refrigerante por sobre el 60 % disminuyen las propiedades de protección contra calor excesivo del refrigerante y pueden causar daños en el motor.

Si maneja en climas extremadamente cálidos:

- Puede disminuir la concentración de refrigerante al 40 %.
- Las concentraciones de refrigerante por debajo del 40 % disminuirán las propiedades de protección anticorrosiva y de congelamiento del refrigerante y pueden causar daños en el motor.

Use refrigerante prediluido en vehículos que se manejan durante todo el año en climas que no son extremos, para lograr una óptima protección del sistema de enfriamiento y el motor.

Cambio del refrigerante

Cambie el refrigerante en los intervalos de millaje especificados en la Información de mantenimiento programado. Agregue un refrigerante prediluido que cumpla con la especificación correcta. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 364).

Enfriamiento a prueba de fallas

El enfriamiento a prueba de fallas le permite manejar temporalmente el vehículo antes que aumenten los daños en los componentes. El margen de seguridad a prueba de fallas depende de la temperatura ambiental, de la carga del vehículo y del terreno.

Cómo funciona el enfriamiento a prueba de fallas



Si el motor comienza a sobrecalentarse, el indicador de temperatura del refrigerante se mueve hacia la zona roja.



Se enciende una luz de advertencia y puede aparecer un mensaje en la pantalla de información.

Si alcanza una condición de temperatura excesiva preestablecida, el motor cambiará automáticamente al funcionamiento alternativo de cilindros. Todos los cilindros desactivados actúan como bombas de aire y contribuyen a enfriar el motor.

Mantenimiento

Cuando ocurre lo anterior, el vehículo sigue funcionando, sin embargo:

- La potencia del motor es limitada.
- El sistema de aire acondicionado se apaga.

El funcionamiento continuo incrementa la temperatura del motor, lo que hará que el motor se apague por completo. En esta situación se presentará un aumento en el esfuerzo de la dirección y del frenado.

Cuando baje la temperatura del motor, podrá volver a arrancar el motor. Solicite que revisen su vehículo tan pronto como sea posible para reducir al mínimo los daños al motor.

Activación del modo a prueba de fallas



ALERTA: El modo a prueba de fallas solo se debe usar en emergencias. Haga funcionar el vehículo con el modo a prueba de fallas solo el tiempo necesario para llevar el vehículo a un lugar seguro y busque ayuda para realizar de inmediato las reparaciones. Cuando el vehículo se encuentra en el modo a prueba de fallas, el motor tendrá potencia limitada, no podrá mantener el funcionamiento a alta velocidad y podría apagarse completamente sin advertencia previa. También quedará deshabilitada la dirección hidráulica y la asistencia de frenos de potencia, lo que podría incrementar la posibilidad de que se produzcan choques y de sufrir heridas graves.



ALERTA: No quite la tapa del depósito del refrigerante mientras el motor esté encendido o si el sistema de enfriamiento está caliente. Espere 10 minutos para que el sistema de enfriamiento se enfríe. Cubra la tapa del depósito del refrigerante con un paño grueso para evitar quemaduras y quite la tapa lentamente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

El vehículo tiene potencia del motor limitada en el modo a prueba de fallas; por lo tanto, maneje con cuidado. El vehículo no mantiene el funcionamiento en alta velocidad y el motor puede funcionar deficientemente.

Recuerde que el motor podría detenerse en forma automática a fin de evitar daños en el motor. En este caso:

1. Salga del camino lo antes posible y apague el motor.
2. Si usted es socio de un programa de asistencia en ruta, le recomendamos que se comuniquen con dicho proveedor.
3. Si esto no es posible, espere un período corto para que el motor se enfríe.
4. Revise el nivel de refrigerante. Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.
5. Cuando baje la temperatura del motor, podrá volver a arrancar el motor. Solicite que revisen su vehículo tan pronto como sea posible para reducir al mínimo los daños al motor.

Nota: Manejar el vehículo sin realizar reparaciones incrementa las posibilidades de que se dañe el motor.

Mantenimiento

Administración de la temperatura del refrigerante del motor (Si está

equipado)



ALERTA: Para reducir el riesgo de colisiones y lesiones, tenga presente que la velocidad del vehículo podría disminuir y que el vehículo podría no ser capaz de acelerar con máxima potencia hasta que disminuya la temperatura del refrigerante.

Si arrastra un remolque con su vehículo, el motor del vehículo podría temporalmente alcanzar una temperatura superior durante condiciones de funcionamiento de alta intensidad, como al ascender en una pendiente prolongada o pronunciada con temperaturas ambiente elevadas.

En esas situaciones, podría observar que el indicador de temperatura del refrigerante se mueve hacia la zona roja y podría aparecer un mensaje en la pantalla de información.

Podría notar una disminución en la velocidad del vehículo causada por la reducción de la potencia del motor a fin de administrar la temperatura del refrigerante del motor. El vehículo podría entrar en este modo si tienen lugar determinadas condiciones de alta temperatura y mucha carga. La cantidad de reducción de la velocidad depende de la carga del vehículo, la pendiente y la temperatura ambiente. Si ocurre lo anterior, no necesita detener el vehículo. Puede seguir manejando.

El aire acondicionado podría encenderse y apagarse durante condiciones extremas de funcionamiento a fin evitar el sobrecalentamiento del motor. Cuando la temperatura del refrigerante disminuye a una temperatura normal de operación, el aire acondicionado se activa.

Si el indicador de temperatura del refrigerante se mueve completamente hasta la zona roja o si aparecen los mensajes de advertencia de temperatura del refrigerante o servicio del motor a la brevedad en la pantalla de información, realice lo siguiente:

1. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Aplique completamente el freno de estacionamiento, cambie a estacionamiento (P) o neutral (N).
2. Deje el motor funcionando hasta que la aguja del indicador de temperatura del refrigerante vuelva a la posición normal. Si la temperatura no baja después de varios minutos, realice los demás pasos.
3. Apague el motor y espere que se enfríe. Revise el nivel de refrigerante.
4. Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.
5. Si el nivel de refrigerante es normal, vuelva a arrancar el motor y continúe.

VERIFICACIÓN DEL FLUIDO DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

La transmisión automática no tiene una varilla indicadora del nivel de aceite de la transmisión.

Solicite a un distribuidor autorizado que revise y cambie el aceite de la transmisión en el intervalo de servicio correspondiente. La transmisión de su vehículo no consume aceite. Sin embargo, si la transmisión se resbala, cambia lentamente o si observa alguna señal de fuga de aceite, póngase en contacto con un distribuidor autorizado.

Mantenimiento

No utilice aditivos suplementarios para aceite de transmisión, otros tratamientos ni agentes limpiadores. El uso de estos materiales puede afectar el funcionamiento de la transmisión y provocar daños a los componentes internos de ésta.

VERIFICACIÓN DEL FLUIDO DE FRENOS



ALERTA: no utilice un líquido que no sea el líquido de frenos recomendado pues reducirá la eficiencia de los frenos. El uso de un líquido que no sea el recomendado podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.



ALERTA: solo use líquido de frenos de un contenedor sellado. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede provocar daños o fallas en el sistema de frenos. Si no cumple con esta advertencia, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.



ALERTA: no permita el contacto del líquido con la piel u ojos. Si esto sucede, enjuague de inmediato las áreas afectadas con abundante agua y consulte a su médico.



ALERTA: el sistema de frenos podría verse afectado si el nivel del líquido de frenos está bajo de la marca **MIN** o sobre la marca **MAX** en el depósito del líquido de frenos.

Nota: los niveles del líquido entre las líneas **MAX** y **MIN** están dentro de los límites normales de funcionamiento y no es necesario agregar líquido. El nivel de un líquido que no está en el rango normal de funcionamiento puede poner en riesgo el rendimiento del sistema. Solicite que un distribuidor autorizado verifique el sistema lo antes posible.



A fin de evitar la contaminación del líquido, la tapa del depósito debe permanecer en su lugar y completamente apretada, a menos que esté agregando líquido.

Use solo líquido que cumpla con nuestras especificaciones. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 364).

Intervalo de servicio del líquido de frenos

Con el tiempo, el líquido de frenos absorbe agua, lo cual degrada la efectividad de este. Cambie el líquido de frenos según los intervalos especificados a fin de evitar degradar el rendimiento de los frenos.

Mantenimiento

Para obtener información detallada sobre los intervalos, consulte Mantenimiento programado en el Manual del propietario o la guía de mantenimiento local.

COMPROBACIÓN DEL FLUIDO DE LA DIRECCIÓN HIDRÁULICA

Su vehículo está equipado con un sistema de dirección hidráulica eléctrica (EPS). No existe un depósito de líquido que revisar ni rellenar.

CAMBIO DE LA BATERÍA DE 12V



ALERTA: Normalmente, las baterías generan gases explosivos, los cuales pueden producir lesiones personales. Por esto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas se acerquen a la batería. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una correcta ventilación.



ALERTA: Al levantar una batería con caja de plástico, la presión excesiva en las paredes de los extremos puede hacer que el ácido fluya a través de los tapones de ventilación y provoque lesiones personales o daños al vehículo o a la batería. Levante la batería con un portabaterías o con las manos apoyadas en esquinas opuestas.



ALERTA: Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de la batería para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida.

En caso de que el ácido le caiga en la piel o en los ojos, lávese inmediatamente con agua durante 15 minutos como mínimo y solicite ayuda médica lo antes posible. Si ingiere ácido, llame de inmediato a un médico.



ALERTA: Los bornes, los terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo, sustancias químicas conocidas en el Estado de California como causantes de cáncer y daño reproductivo. **Lávese las manos después de manipular dichos componentes.**



ALERTA: Es posible que este vehículo tenga más de una batería. Si desenchufa los cables de solo una de las baterías no se desconectará el sistema eléctrico del vehículo. Asegúrese de desenchufar los cables de todas las baterías para desconectar la alimentación de electricidad. Si no lo hace, esto puede causar graves lesiones personales o daño a la propiedad.



ALERTA: En el caso de vehículos con arranque-paro automático, el requisito de batería es diferente. Debe reemplazar la batería por una de exactamente la misma especificación.

La batería se ubica en el compartimento del motor. Ver **Visión general debajo del cofre** (página 310).

El vehículo cuenta con una batería libre de mantenimiento. No se requiere agua adicional durante el servicio.

Si la batería de su vehículo tiene una cubierta y una manguera de ventilación, asegúrese de instalarla correctamente después de limpiar o reemplazar la batería.

Mantenimiento

Para lograr un funcionamiento prolongado y sin inconvenientes, mantenga limpia y seca la parte superior de la batería y los cables firmemente conectados a los terminales de esta. Si observa indicios de corrosión en la batería o en los terminales, quite los cables de los terminales y límpielos con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Recomendamos que desconecte el terminal negativo del cable de la batería si su intención es guardar el vehículo por un tiempo prolongado.

Nota: *Si solo desconecta el terminal negativo del cable de la batería, asegúrese de que quede aislado o alejado del terminal de la batería a fin de evitar una conexión o arcos no intencionados.*

Si reemplaza la batería, asegúrese de que coincida con los requisitos eléctricos del vehículo.

Si desconecta o reemplaza la batería y el vehículo cuenta con transmisión automática, esta debe volver a calibrar su estrategia adaptativa. Debido a esto, la transmisión puede cambiar firmemente cuando se maneje por primera vez. Esta operación es normal mientras la transmisión actualiza completamente su funcionamiento a un estado de cambio óptimo.

Reinicio del sensor de batería.

Cuando instale una nueva batería, reinicie el sensor de la batería de la siguiente forma:

1. Active el encendido y deje el motor apagado.

Nota: *Complete los pasos 2 y 3 dentro de 10 segundos.*

2. Haga destellar los faros de luz alta cinco veces, terminando con las luces altas apagadas.

3. Presione y suelte el pedal del freno tres veces.

La luz de advertencia de la batería destella tres veces para confirmar que el reinicio fue exitoso.

Sistema de control de la batería (si está equipado)

El sistema monitorea el estado de la batería y toma medidas para extender su vida útil. Si se detecta un drenaje excesivo de la carga de la batería, el sistema desactivará temporalmente algunos sistemas eléctricos a fin de proteger la batería.

Entre estos sistemas se encuentran:

- Medallón calentado.
- Asientos calentados.
- Control de temperatura.
- Volante de dirección calentado.
- Unidad de audio.
- Sistema de navegación.

Puede aparecer un mensaje en la pantalla de información para alertarlo acerca de que se activaron las medidas de protección de la batería. Dicho mensaje es sólo para notificar que se está llevando a cabo una acción, y no buscan indicar un problema eléctrico ni que se requiera de un cambio de batería.

Después de reemplazar la batería o, en algunos casos, después de cargar la batería con un cargador externo, el sistema de administración de la batería requiere ocho horas de tiempo de reposo del vehículo para reaprender el nuevo estado de la carga de la batería. Durante este lapso, su vehículo debe permanecer totalmente cerrado, con el arranque apagado.

Mantenimiento

Nota: Antes de reaprender el estado de carga, el sistema de administración de la batería podría deshabilitar temporalmente algunos sistemas eléctricos.

Instalación de accesorios eléctricos

Para asegurarse de que el sistema de administración funciona de manera correcta, no enchufe la conexión a tierra de ningún dispositivo eléctrico directamente al borne negativo de la batería. Esto puede causar mediciones inadecuadas del estado de la batería y un posible funcionamiento incorrecto del sistema.

Nota: Agregar accesorios o componentes al vehículo puede perjudicar el rendimiento y la durabilidad de la batería. Además, también podría afectar negativamente el rendimiento de otros sistemas eléctricos del vehículo.

Desmontaje y reinstalación de la batería

Instale una batería aprobada para su uso según nuestras especificaciones. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 364).

Para desconectar la batería, realice lo siguiente:

1. Accione el freno de estacionamiento y desconecte el encendido.
2. Apague todos los elementos eléctricos, por ejemplo, las luces y la radio.
3. Espere un mínimo de dos minutos antes de desconectar la batería.

Nota: El sistema de control del motor tiene una función de mantenimiento de alimentación y permanece encendido durante un tiempo después de desactivar el encendido. El objetivo de esto es permitir que el sistema almacene las tablas de diagnóstico y de adaptación. Al desconectar la batería sin esperar se pueden provocar daños que la garantía del vehículo no cubre.

4. Desconecte el terminal negativo del cable de la batería.
5. Desconecte el terminal positivo del cable de la batería.
6. Quite la abrazadera de fijación de la batería.
7. Extraiga la batería.
8. Para la instalación, siga el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

Nota: Antes de volver a conectar la batería, asegúrese de que el encendido permanezca apagado.

Nota: Asegúrese de apretar por completo los cables de la batería.

Si desconecta o reemplaza la batería del vehículo, debe restablecer las siguientes funciones:

- Rebote de la ventana. Ver **Ventanas eléctricas** (página 107).
- Ajuste del reloj.
- Estaciones de radio preestablecidas.

Desecho de la batería



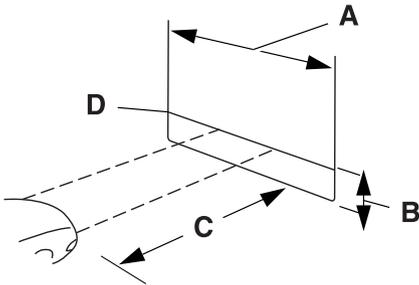
Asegúrese de desechar las baterías viejas de manera respetuosa con el medio ambiente. Consulte con su autoridad local acerca del reciclaje de las baterías viejas.

Mantenimiento

AJUSTE DE LOS FAROS PRINCIPALES

Ajuste de alineación vertical

Los faros del vehículo se han alineado correctamente en la planta de ensamblaje. Si su vehículo ha tenido algún accidente, un distribuidor autorizado debe revisar la alineación de los faros.

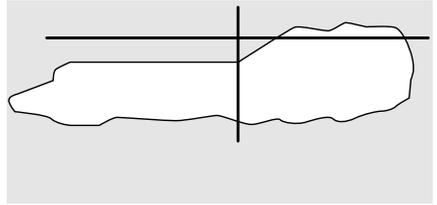


- A 8 pies (2.4 metros)
- B Altura del centro del faro al suelo
- C 25 pies (7.6 metros)
- D Línea de referencia horizontal

1. Estacione el vehículo directamente frente a una pared o pantalla sobre una superficie nivelada, a unos 7,6 m de distancia.
2. Mida la altura del piso al centro del faro y marque una línea de referencia horizontal de 2,4 m en la pared o la pantalla vertical.

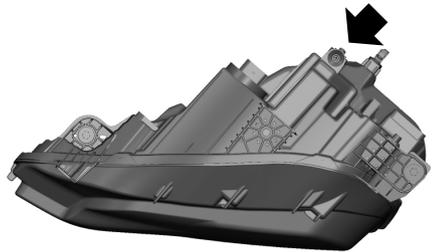
Nota: para ver un patrón de luz más claro para el ajuste, es posible que quiera bloquear la luz de un faro cuando ajusta el otro.

3. Encienda los faros de luz baja para iluminar la pared o la pantalla, y abra el cofre.



E142466

4. Hay un límite muy definido o cambio de luz a oscuridad en la porción izquierda del haz de luz. Coloque el borde superior de este límite en el plano horizontal de referencia.



5. Localice el ajustador vertical de cada faro. Con un destornillador Phillips n.º 2, gire el ajustador a la derecha o a la izquierda para dirigir el faro.
6. Cierre el cofre y apague los faros.

Ajuste de la alineación horizontal

Este vehículo no requiere alineación horizontal y no es ajustable.

Mantenimiento

COMPROBACIÓN DEL FLUIDO DEL LAVADOR



ALERTA: Si hace funcionar el vehículo a temperaturas inferiores a 5°C, use líquido lavaparabrisa con protección anticongelante. No usar líquido lavaparabrisas con protección anticongelante en climas fríos puede producir una visión difusa a través del parabrisa y aumentar el riesgo de lesiones o de accidentes.

Nota: Los sistemas de lavadores delantero y trasero se abastecen desde el mismo depósito.

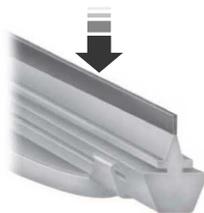
Agregue líquido en el depósito si el nivel está bajo. Utilice solo un líquido lavaparabrisas que cumpla con nuestras especificaciones. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 364).

Es probable que las normas estatales o locales de compuestos orgánicos volátiles restrinjan el uso de metanol, un aditivo anticongelante común para lavaparabrisas. Los líquidos lavaparabrisas que contienen agentes anticongelantes sin metanol sólo se deben usar si brindan una protección ante clima frío sin dañar el acabado de la pintura del vehículo, las hojas de los limpiadores ni el sistema del lavador.

FILTRO DE COMBUSTIBLE

Su vehículo está equipado con un filtro de combustible de por vida que está integrado al tanque de combustible. No es necesario realizar mantenimiento periódico ni reemplazarlo.

COMPROBACIÓN DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR



Pase la punta de los dedos sobre el borde de la hoja para comprobar la aspereza.

Frote las hojas del limpiador con líquido lavaparabrisas o agua aplicada con una esponja o paño suave.

CAMBIO DE LAS HOJAS DE LOS LIMPIADORES DELANTEROS

Asegúrese de que el vehículo esté apagado antes de empezar este procedimiento.

Nota: No mueva manualmente el brazo del limpiador. Para colocar el brazo del limpiador en una posición de servicio, encienda el vehículo en modo de accesorios, active el limpiador y apague el vehículo cuando el limpiador esté en su posición más alta.

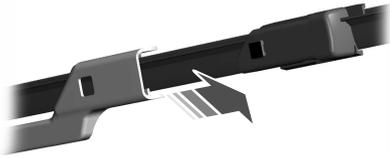
1. Levante completamente el brazo del limpiador.

Nota: No sostenga la hoja del limpiador cuando levante el brazo del limpiador.



Mantenimiento

2. Presione el botón de bloqueo de la hoja del limpiador.



3. Desmonte la hoja del limpiador.

Nota: Asegúrese de que el brazo del limpiador no golpee de vuelta contra el vidrio cuando la hoja del limpiador no esté fija.

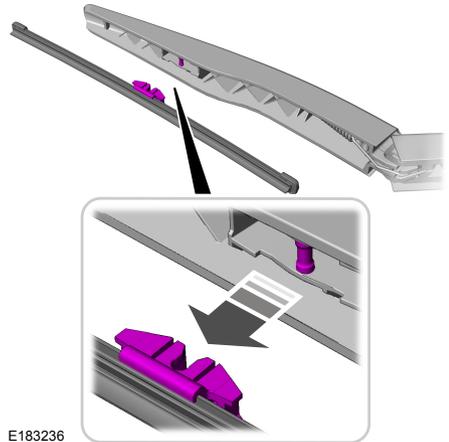
4. Para la instalación, siga el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

Nota: Asegúrese de que la hoja del limpiador quede fija en su lugar.

CAMBIO DE LAS HOJAS DE LOS LIMPIADORES TRASEROS

1. Levante el brazo del limpiador.

Nota: No sostenga la hoja del limpiador cuando levante el brazo del limpiador.



E183236

2. Termine de separar del brazo del limpiaparabrisas la hoja del limpiaparabrisas.

Nota: Asegúrese de que el brazo del limpiador no golpee de vuelta contra el vidrio cuando la hoja del limpiador no esté fija.

3. Para la instalación, siga el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

Nota: Asegúrese de que la hoja del limpiador quede fija en su lugar.

CAMBIO DE FOCOS

Reemplazo de los focos de los faros

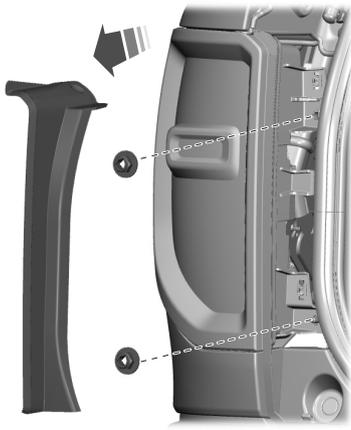
Los focos de los faros son LED y no se pueden reparar. Consulte a un distribuidor autorizado en caso de fallas.

Mantenimiento

Reemplazo de los focos de los faros para niebla

Los focos de los faros para niebla son LED y no se pueden reparar. Consulte a un distribuidor autorizado en caso de fallas.

Reemplazo de los focos de las luces direccionales



1. Asegúrese de que el control de los faros esté en la posición de apagado y abra la compuerta levadiza.
2. Jale cuidadosamente el panel de cierre para separarlo del vehículo en dirección hacia atrás.
3. Quite las tuercas del ensamble de la luz.
4. Jale cuidadosamente el ensamble de luz para separarlo del vehículo en dirección hacia atrás.
5. Desconecte el conector eléctrico.
6. Gire el portafocos a la izquierda para quitar el foco. Extraiga cuidadosamente el foco del portafocos.

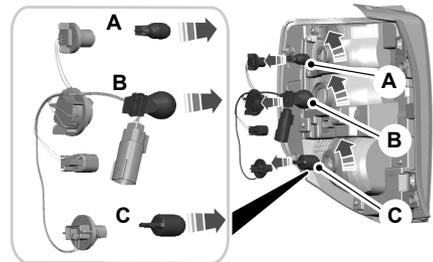
7. Para la instalación, siga el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

Las luces direccionales del espejo son LED y no se pueden reparar. Consulte a un distribuidor autorizado en caso de fallas.

Reemplazo de los focos de las luces de posición laterales

Los focos de las luces de posición laterales son LED y no se pueden reparar. Consulte a un distribuidor autorizado en caso de fallas.

Reemplazo de focos del ensamble de la luz de reversa



- A Luz direccional trasera.
- B Luz de freno.
- C Luz de reversa.

1. Quite los tornillos con un destornillador de punta plana y jale el ensamble de la luz para extraerlo del vehículo.
2. Gire el portafocos inferior a la izquierda para quitar el foco. Extraiga cuidadosamente el foco del portafocos.
3. Para la instalación, siga el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

Mantenimiento

Reemplazo de los focos de la luz del portaplacas

Las luces del portaplacas son LED y no se pueden reparar. Consulte a un distribuidor autorizado en caso de fallas.

Reemplazo de los focos de la tercera luz de freno

La tercera luz de frenos es LED y no se puede reparar. Consulte a un distribuidor autorizado en caso de fallas.

Cuidado del vehículo

INFORMACIÓN GENERAL

Su distribuidor dispone de muchos productos de calidad para limpiar su vehículo y proteger sus acabados.

LIMPIEZA DEL EXTERIOR

Lave el vehículo regularmente con agua fría o tibia y un shampoo de pH neutro; recomendamos Motorcraft Detail Wash.

- Nunca utilice detergentes o jabones caseros fuertes, por ejemplo, detergentes líquidos para lavavajillas o para la ropa. Estos productos pueden decolorar y manchar las superficies pintadas.
- No lave nunca el vehículo cuando esté caliente al tacto ni bajo luz solar intensa o directa.
- Seque el vehículo con una gamuza o con una toalla de tela suave para eliminar las manchas de agua.
- Limpie inmediatamente cualquier derrame de combustible, excremento de aves, restos de insectos y alquitrán del camino. Estos pueden causar daños en la pintura o la vestidura de su vehículo con el tiempo. Recomendamos el uso de Motorcraft Bug and Tar Remover.
- Retire todos los accesorios exteriores, por ejemplo antenas, antes de ingresar a un lavado de autos.
- Cuando llene con AdBlue®, elimine todo residuo en las superficies pintadas inmediatamente.

Nota: *Los bronceadores y los repelentes contra insectos pueden dañar las superficies pintadas. Si estas sustancias entran en contacto con el vehículo, lave el área afectada lo antes posible.*

Precauciones durante la limpieza del exterior

Limpie inmediatamente cualquier derrame de combustible, residuos de AdBlue, excremento de aves, restos de insectos y alquitrán del camino. Estos pueden causar daños en la pintura o la vestidura de su vehículo con el tiempo.

Retire todos los accesorios exteriores, por ejemplo antenas, antes de ingresar a un lavado de autos.

Limpieza de las luces exteriores

Nota: *No raspe las micas de las luces exteriores ni use solventes abrasivos, alcoholícos o químicos para limpiarlas.*

Nota: *No limpie las luces exteriores cuando estén secas.*

Piezas cromadas exteriores

- Aplique un producto de limpieza de alta calidad en las defensas u otras piezas cromadas. Siga las instrucciones del fabricante. Recomendamos el uso de Motorcraft Custom Bright Metal Cleaner.
- No aplique el producto de limpieza sobre superficies calientes. No deje el producto de limpieza sobre superficies de cromo más tiempo del recomendado.
- El uso de limpiadores no recomendados puede derivar en daños cosméticos graves y permanentes.

Nota: *Nunca use materiales abrasivos, por ejemplo esponjas metálicas o plásticas, ya que estas podrían rayar la superficie cromada.*

Nota: *No use limpiador para cromo, limpiador para metal o pulidor en las ruedas o las cubiertas de las ruedas.*

Cuidado del vehículo

Piezas exteriores de plástico

Para la limpieza de rutina, recomendamos Motorcraft Detail Wash. Si hay manchas de grasa o alquitrán, recomendamos Motorcraft Bug and Tar Remover.

Franjas o gráficas (Si está equipado)

Sin embargo, es preferible que lave el vehículo a mano; el lavado a presión se puede usar bajo las condiciones siguientes:

- No utilice una presión de agua mayor que 14.000 kPa.
- No utilice presión más caliente que 82°C.
- Use un rociador con un patrón angular amplio de 40 grados.
- Mantenga la boquilla a una distancia de 305 mm y con un ángulo de 90 grados con respecto a la superficie del vehículo.

Nota: *Mantener el rociador del lavador a presión en ángulo respecto de la superficie del vehículo puede dañar el diseño gráfico y ocasionar que los bordes de la superficie del vehículo se pelen.*

Parte inferior de la carrocería

Limpie regularmente toda la parte inferior de la carrocería del vehículo con agua. Esto incluye el chasis, la lámina metálica del piso de la carrocería y las cavidades para las ruedas. Mantenga los orificios de drenaje de la carrocería y de las puertas libres de desperdicios y material extraño.

Parte inferior del cofre

Para eliminar las marcas negras de goma de debajo del rueda, recomendamos el uso de Motorcraft Wheel and Tire Cleaner o Motorcraft Bug and Tar Remover.

ENCERADO

Se requiere un encerado regular para proteger la pintura del auto de los elementos. Recomendamos que lave y encere la superficie pintada una o dos veces al año.

Al lavar y encerar, estacione el vehículo en una zona sombreada, fuera de la luz directa del sol. Siempre lave el vehículo antes de aplicar cera.

- Utilice una cera de alta calidad sin abrasivos.
- Siga las instrucciones del fabricante para aplicar y quitar la cera.
- Aplique una pequeña cantidad de cera en un movimiento hacia atrás y hacia delante, no en círculos.
- No permita que la cera entre en contacto con ninguna moldura de color (piezas negras opacas) que no sea parte de la carrocería. La cera se decolorará o manchará las piezas con el tiempo.
 - Parrilla portaequipaje.
 - Defensas.
 - Manijas granuladas de las puertas.
 - Molduras laterales.
 - Alojamientos de espejos.
 - Área del coraza del parabrisas.
- No aplique cera en las áreas de vidrio.
- Después de encerar, la pintura del auto debe sentirse suave y libre de rayas y manchas.

LIMPIEZA DEL MOTOR

Los motores son más eficaces cuando están limpios, ya que la acumulación de grasa y suciedad mantiene el motor más caliente de lo normal.

Cuidado del vehículo

Cuando lo lave:

- Tenga cuidado al usar un lavador de alta presión para limpiar el motor. El líquido a alta presión podría penetrar en las piezas selladas y provocar daños.
- No rocíe un motor caliente con agua fría para evitar el agrietamiento del bloque del motor o de otros componentes del motor.
- Rocíe desengrasador y champú para motor Motorcraft en todas las zonas que necesiten limpieza y enjuague a presión. En Canadá, use champú para motor Motorcraft.

Nota: *Si su vehículo tiene una cubierta del motor, quítela antes de aplicar Motorcraft Engine Shampoo and Degreaser. Enjuague de inmediato cualquier exceso de rociadura.*

- Nunca lave ni enjuague el motor mientras está funcionando, ya que se podría dañar internamente.
- Nunca lave ni enjuague las bobinas de encendido, los cables de las bujías, los pozos de las bujías ni las áreas alrededor de esos puntos.
- Cubra la batería, la caja de distribución de corriente y el conjunto de filtro de aire para evitar daños causados por el agua al limpiar el motor.

LIMPIEZA DE LAS VENTANAS Y LAS HOJAS DE LOS LIMPIADORES

Los productos químicos de los lavaderos de autos y el polvo residual del medioambiente pueden generar contaminación en el parabrisas y en la hoja del limpiador. La suciedad en el parabrisas y en los limpiadores generará un funcionamiento deficiente del limpiaparabrisas. Mantenga limpios el parabrisas y las hojas de los limpiadores para conservar el rendimiento del limpiaparabrisas.

Para limpiar el parabrisas y las hojas de los limpiadores:

- Limpie el parabrisas con un limpiador para vidrios no abrasivo. Cuando limpie el interior del parabrisas, evite que el limpiador de vidrios caiga sobre el panel de instrumentos o los paneles de la puerta. Limpie cualquier cantidad de limpiador de vidrios de estas superficies inmediatamente.
- En el caso de los parabrisas contaminados con savia de árboles, productos químicos, cera o insectos, limpie todo el parabrisas con lana de acero (que supere el grado 0000) dando un movimiento circular, y enjuague con agua.
- Limpie las hojas de los limpiadores con alcohol isopropilo de fricción o concentrado de lavaparabrisas.

Nota: *no utilice hojas de afeitar u otros objetos afilados para limpiar o quitar calcomanías desde adentro del medallón calentado. La garantía del vehículo no cubre daños ocasionados a las líneas térmicas del medallón calentado.*

Cuidado del vehículo

LIMPIEZA DEL INTERIOR



ALERTA: no use solventes para limpieza, blanqueadores ni tintura en los cinturones de seguridad del vehículo, ya que pueden aflojar el tejido del cinturón.



ALERTA: en vehículos equipados con bolsas de aire instaladas en el asiento, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Dichos productos pueden contaminar el sistema de bolsas laterales de aire y afectar su rendimiento en un choque.

En el caso de telas, alfombras, asientos de tela y asientos equipados con bolsas laterales de aire:

- Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Elimine las manchas leves y la suciedad con Motorcraft Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner.
- Si hay grasa o alquitrán en el material, limpie las manchas del área primero con Motorcraft Spot and Stain Remover. En Canadá, use Motorcraft Multi-Purpose Cleaner.
- Si se forma un anillo sobre la tela luego de limpiar una mancha, limpie el área completa de inmediato (pero sin saturar en exceso) o el anillo se fijará.
- No use productos de limpieza caseros ni limpiadores de cristales, ya que pueden decolorar y manchar la tela y afectar la capacidad de retardo de llama de los materiales del asiento.

En el caso del piso de hule:

- Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Para quitar la tierra, use un paño humedecido con agua.

Nota: no limpie eléctricamente los pisos principales.

Espejos

no limpie el alojamiento ni los cristales de ningún espejo con sustancias abrasivas, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo o amoníaco.

LIMPIEZA DEL PANEL DE INSTRUMENTOS Y CRISTAL DEL TABLERO



ALERTA: No use solventes químicos ni detergentes fuertes al limpiar el volante de la dirección o el tablero para evitar que se contamine el sistema de la bolsa de aire.

Nota: Siga el mismo procedimiento que al limpiar asientos de cuero para limpiar paneles de instrumentos de cuero y superficies de vestidura interior de cuero.

Limpie el panel de instrumentos y la mica del tablero con un paño suave limpio y húmedo, luego pase un paño limpio y seco para secar esas áreas.

- Evite el uso de limpiadores o pulidores que aumenten el lustre de la parte superior del tablero. El acabado mate en esta área ayuda a protegerlo de reflejos molestos del parabrisas.
- No use ningún producto de limpieza ni limpiavidrios casero, puesto que podrían dañar el acabado del tablero de instrumentos, las vestiduras interiores y la mica del grupo de instrumentos.

Cuidado del vehículo

- Lávese o séquese las manos si ha estado en contacto con ciertos productos, tales como repelente contra insectos y loción bronceadora, a fin de evitar posibles daños a las superficies pintadas del interior.
- No permita derrames de desodorantes ambientales y desinfectantes para manos en las superficies interiores. Si hay un derrame, límpielo inmediatamente. Es posible que su garantía no cubra estos daños.

Si se derrama un líquido que manche, como café o jugo, en las superficies del tablero de instrumentos o tapizado interior:

1. Recoja el líquido derramado con un paño suave y limpio lo más rápido posible.
2. Use limpiador vinílico y de cuero Motorcraft premium o bien un producto de limpieza de cuero para interiores de automóviles. Pruebe cualquier limpiador o eliminador de manchas en un área que no sea visible.
3. De manera alternativa, limpie la superficie con un paño limpio y suave, y una solución suave de agua y jabón. Seque el área con un paño suave y limpio.
4. De ser necesario, aplique un poco más de solución de agua y jabón o un producto de limpieza a un paño suave y limpio, y presione el paño contra el área sucia. Deje que esto permanezca a temperatura ambiente durante 30 minutos.
5. Retire el paño embebido, luego con un paño limpio y húmedo, aplique un movimiento de limpieza durante 60 segundos sobre el área sucia.
6. Seque el área con un paño suave y limpio.

REPARACIÓN DE DAÑOS MENORES EN LA PINTURA

Para identificar el código de colores del vehículo, recomendamos que se comunique con un distribuidor autorizado. Los distribuidores autorizados cuentan con pintura para retocar que coincide con el color de su vehículo.

Antes de reparar daños menores en la pintura, use un limpiador para eliminar partículas como excrementos de pájaros, savia de árboles, restos de insectos, manchas de asfalto, sal de carreteras y residuos industriales.

Lea las instrucciones antes de utilizar los productos de limpieza.

LIMPIEZA DE LAS RUEDAS

Para limpiar semanalmente las ruedas, use solo un limpiador para ruedas y llantas recomendado. Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se comunique con un distribuidor autorizado.

1. Use una esponja para eliminar grandes acumulaciones de suciedad y polvo de frenos.
2. Enjuague bien después de limpiar.

Nota: *No aplique un producto químico de limpieza a los rines y embellecedores de ruedas cuando estén calientes o tibios.*

Si su intención es dejar estacionado su vehículo por un período prolongado después de limpiar las ruedas con un limpiador adecuado, menaje el vehículo unos cuantos minutos antes de estacionarlo. Esto reduce el riesgo de corrosión de los discos, las pastillas y los forros de frenos.

No limpie las ruedas cuando estén calientes.

Cuidado del vehículo

Nota: Algunos sistemas de lavado de automóviles podrían dañar los rines y los embellecedores de ruedas.

Nota: Usar limpiadores no recomendados, productos de limpieza penetrantes, limpiadores para ruedas cromadas o materiales abrasivos podría dañar los rines y los embellecedores de ruedas.

ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO

Si planea guardar el vehículo durante 30 días o más, lea las siguientes recomendaciones de mantenimiento para garantizar que su vehículo permanezca en buenas condiciones de funcionamiento.

Diseñamos y probamos todos los automóviles motorizados y sus componentes para un manejo confiable y regular. Bajo diferentes condiciones, el guardado a largo plazo puede llevar a un rendimiento degradado del motor o fallas, a menos que tome precauciones específicas para preservar los componentes del motor.

Información general

- Almacene todos los vehículos en un lugar seco y ventilado.
- Protéjalos de la luz del sol, si es posible.
- Si los vehículos se almacenan en el exterior, se requiere mantenimiento regular para protegerlos contra óxido y daños.

Carrocería

- Lave el vehículo meticulosamente para eliminar suciedad, grasa, aceite, alquitrán o lodo de las superficies exteriores, del alojamiento de las ruedas traseras y de la parte inferior de las salpicaderas delanteras.
- Lave periódicamente el vehículo si está almacenado en ubicaciones expuestas.
- Retoque el metal expuesto o imprimado para evitar el óxido.
- Cubra las partes cromadas y de acero inoxidable con una capa gruesa de cera para automóvil para prevenir la decoloración. Vuelva a poner cera según sea necesario cuando lave el vehículo.
- Lubrique todas las bisagras del cofre, de las puertas y del compartimiento de equipaje y los pestillos, con aceite de grado ligero.
- Cubra la vestidura interior para evitar que se decolore.
- Mantenga todas las piezas de hule libres de aceite y solventes.

Motor

- Cambie el aceite del motor y el filtro antes del almacenado, ya que el aceite del motor usado contiene contaminantes que podrían dañar el motor.
- Arranque el motor cada 15 días por un mínimo de 15 minutos. Hágalo funcionar en ralentí rápido con el sistema de control de clima en desempañado hasta que el motor alcance la temperatura de operación normal.

Cuidado del vehículo

- Con el pie en el pedal del freno, cambie a todas las velocidades mientras el motor está funcionando.
- Se recomienda cambiar el aceite del motor antes de volver a usar el vehículo.

Sistema de combustible

- Llene el tanque de combustible con combustible de alta calidad hasta el primer corte automático de la boquilla de la bomba de combustible.

Sistema de enfriamiento

- Protección contra temperaturas de congelación.
- Cuando saque el vehículo luego de un periodo guardado, verifique el nivel de líquido refrigerante. Confirme que no haya fugas en el sistema de enfriamiento y que el líquido esté en el nivel recomendado.

Desconexión de la batería de 12 voltios

- Compruebe y recargue según sea necesario. Mantenga limpias las conexiones.
- Si va a guardar el vehículo por más de 30 días sin recargar la batería, recomendamos que desconecte los cables de la batería para mantener su carga para un arranque rápido.

Nota: si desconecta los cables de la batería, será necesario restablecer las funciones de la memoria.

Frenos

- Asegúrese de que los frenos y el freno de estacionamiento estén totalmente liberados.

Neumáticos

- Mantenga la presión de aire recomendada.

Puntos varios

- Asegúrese de que todos los varillajes, cables, palancas y clavijas debajo del vehículo están cubiertos con grasa para prevenir el óxido.
- Mueva los vehículos al menos 7,5 m cada 15 días para lubricar las piezas de operación y prevenir la corrosión.

Retiro del vehículo del lugar donde estuvo guardado

Si el vehículo ya no va a estar guardado, haga lo siguiente:

- Lave el vehículo para eliminar cualquier suciedad o capa de grasa acumulada en las superficies de las ventanas.
- Compruebe que los limpiaparabrisas no estén deteriorados.
- Verifique debajo del cofre para ver si hay materiales extraños que pudieran haberse acumulado durante el almacenamiento, como nidos de ratones o ardillas.
- Verifique si hay algún material extraño en el escape que pudiera haberse acumulado durante el período que el vehículo estuvo guardado.
- Verifique la presión de las llantas y ajuste de acuerdo a la etiqueta de las llantas.
- Verifique el funcionamiento del pedal del freno. Maneje el vehículo 4,5 m hacia adelante y hacia atrás para eliminar el óxido acumulado.

Cuidado del vehículo

- Verifique los niveles de líquidos (incluido el líquido refrigerante, el aceite y la gasolina) para asegurarse de que no haya fugas y de que los líquidos estén en los niveles recomendados.
- Si retira la batería, limpie los extremos de los cables de la batería e inspeccione en busca de daños.

Contacte a un concesionario autorizado si tiene alguna duda o problema.

Ruedas y llantas

INFORMACIÓN GENERAL

use solo tamaños de llantas y ruedas aprobados. El uso de otros tamaños podría dañar el vehículo. Si cambia el diámetro de las llantas de las originales de fábrica, es posible que el velocímetro no muestre la velocidad correcta. Si pretende cambiar el tamaño de las ruedas del original de fábrica, consulte cuál es el adecuado con su distribuidor.

Podrá encontrar información adicional sobre el funcionamiento y mantenimiento de las llantas más adelante en este capítulo. Ver **Cuidado de las llantas** (página 340).

Puede encontrar las presiones recomendadas de inflado de llantas en la etiqueta de las llantas, que se encuentra en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. También puede encontrar esta información en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad, fijada en el pilar de bisagra de la puerta, el poste del pestillo de la puerta o el borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor.

Recomendamos encarecidamente mantener esta presión de las llantas en todo momento. Si no se siguen las recomendaciones de presión de las llantas, podría crear patrones de desgaste discrepante, reducir el ahorro de combustible y afectar la forma de manejo de su vehículo.

Nota: *compruebe y establezca la presión de aire de las llantas a la temperatura ambiente a la cual intenta manejar el vehículo y cuando las llantas están frías.*

Nota: *revise la presión de las llantas al menos una vez por año.*

Si el vehículo tiene una llanta de refacción, establezca la presión al valor máximo para su vehículo y la combinación de tamaño de llanta.

Aviso a los propietarios de vehículos utilitarios y camiones



ALERTA: los vehículos utilitarios se vuelcan con una frecuencia significativamente mayor que otros tipos de vehículos.



ALERTA: los vehículos con un centro de gravedad más alto (utilitarios y vehículos con tracción en las cuatro ruedas) se manejan de manera diferente a los vehículos con un centro de gravedad más bajo (vehículos de pasajeros). Evite los virajes cerrados, el exceso de velocidad y las maniobras bruscas en estos vehículos. No manejar con cuidado puede aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales y lesiones fatales.



ALERTA: en un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.



ALERTA: no confíe demasiado en la capacidad de los vehículos con tracción en las cuatro ruedas. Si bien los vehículos con tracción en las cuatro ruedas pueden acelerar mejor que los de tracción en dos ruedas en situaciones que requieran baja tracción, estos no frenan más rápido. Siempre maneje a una velocidad segura.

Ruedas y llantas

Los vehículos utilitarios y los camiones se maniobran de forma diferente que los vehículos de pasajeros en las diversas condiciones de manejo que pueden encontrarse en calles, carreteras y a campo traviesa. Los vehículos utilitarios y los camiones no están diseñados para tomar curvas a velocidades tan altas como los automóviles de pasajeros, así como tampoco los vehículos deportivos bajos están diseñados para desempeñarse satisfactoriamente en condiciones a campo traviesa.

Lea el manual del propietario y sus anexos para informarse específicamente de las características de cada equipo, así como las instrucciones de manejo seguro y todas las precauciones adicionales, para reducir el riesgo de sufrir accidentes o lesiones graves.

Sistema de tracción en las cuatro ruedas (Si está equipado)



ALERTA: no confíe demasiado en la capacidad de los vehículos con tracción en las cuatro ruedas. Si bien los vehículos con tracción en las cuatro ruedas pueden acelerar mejor que los de tracción en dos ruedas en situaciones que requieran baja tracción, estos no frenan más rápido. Siempre maneje a una velocidad segura.

Un vehículo equipado con tracción en las cuatro ruedas (cuando lo seleccione) tiene la capacidad de usar las cuatro ruedas para obtener energía. Esto aumenta la tracción y puede permitirle manejar con seguridad sobre terrenos y caminos en condiciones; no así los vehículos convencionales con tracción en dos ruedas.

En algunos vehículos de tracción en las cuatro ruedas, el cambio inicial de la tracción de dos ruedas a la de cuatro ruedas mientras el vehículo está en movimiento puede causar un ruido de golpe sordo o matraqueo momentáneo. Estos ruidos son normales, por lo que no debe preocuparse.

En vehículos con tracción en las cuatro ruedas, el tamaño de la llanta de refacción en relación con las llantas restantes puede afectar el sistema de tracción en las cuatro ruedas. Si hay una diferencia importante de tamaño entre una llanta de refacción y el resto de las llantas, la funcionalidad de la tracción en las cuatro ruedas podría verse limitada o desactivarse.

Nota: *la llanta de refacción solo está diseñada para utilizarse en situaciones de emergencia. Vuelva a colocar la rueda para camino lo más pronto posible, puesto que el uso prolongado de una rueda de refacción podría ocasionar desgaste del vehículo. Asegúrese de que las cuatro ruedas coincidan en cuanto a fabricante, tamaño y desgaste.*

En qué se diferencia su vehículo de los demás

Los vehículos utilitarios deportivos y los camiones pueden presentar algunas diferencias perceptibles en comparación a otros vehículos. Su vehículo puede ser:

Ruedas y llantas

- Más alto: para permitir una capacidad de transporte de carga superior y para permitir que viaje sobre terrenos irregulares sin quedar atascado o dañar los componentes de la parte baja.
- Más corto: para otorgar la capacidad de aproximarse a las pendientes y sobrepasar la cima de una colina sin quedar atascado o dañar los componentes de la parte baja. Una distancia entre ejes más corta puede hacer que su vehículo responda más rápido a la dirección que un vehículo con una distancia entre ejes más larga.
- Más angosto: para proporcionar mayor maniobrabilidad en espacios estrechos, especialmente en uso a campo traviesa.

Como resultado de las diferencias en dimensiones indicadas arriba, los vehículos utilitarios deportivos y los camiones, generalmente, tienen un centro de gravedad superior y una mayor diferencia en el centro de gravedad entre las condiciones con carga y sin carga. Estas diferencias que hacen que su vehículo sea tan versátil también provocan que se maniobre en forma diferente a otros vehículos comunes de pasajeros.

CUIDADO DE LAS LLANTAS

Información acerca del grado de uniformidad de la calidad de las llantas



Los grados de calidad de las llantas se aplican a llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. Los grados de calidad se pueden encontrar, cuando corresponda, en el costado de la llanta entre el reborde de la banda de rodadura y el ancho máximo de sección. Por ejemplo: **Treadwear 200, Traction AA, Temperature A.**

Estos grados de calidad de las llantas se determinan según normas establecidas por el Departamento de Transporte de los Estados Unidos.

Los grados de calidad de las llantas se aplican a llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. No se aplican a llantas para nieve con rodaduras profundas, llantas de refacción economizadoras de espacio o para uso provisional, llantas para camioneta o tipo LT, llantas con diámetros de rin nominales de 10 a 12 pulgadas o llantas de producción limitada según se define en el Título 49 del Código de normas federales, Parte 575.104 (c)(2).

Ruedas y llantas

Clasificación de calidad de las llantas del Departamento de Transporte de los Estados Unidos:

el Departamento de Transporte de Estados Unidos nos exige que le entreguemos la siguiente información acerca de los grados de calidad de las llantas, exactamente como el gobierno estadounidense la redactó (la traducción a continuación es una traducción libre no oficial que no fue redactada por el gobierno estadounidense; para todos los efectos, consulte el texto original en inglés o la traducción oficial (de existir) redactados por el gobierno estadounidense).

Índice de desgaste

El índice de desgaste es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta cuando se prueba en condiciones controladas en una pista de prueba gubernamental específica. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría 1/2 veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100. El rendimiento relativo de las llantas depende, sin embargo, de sus condiciones reales de uso y puede diferir significativamente de la norma debido a variaciones en hábitos de conducción, prácticas de servicio y diferencias en las características del camino y el clima.

Tracción AA, A, B y C



ALERTA: El grado de tracción asignado a esta llanta se basa en pruebas de tracción de frenado en línea recta y no incluye características de aceleración, virajes, hidropneumático o tracción máxima.

Los grados de tracción de mayor a menor son AA, A, B, y C. La clasificación representa la capacidad de la llanta para detener el vehículo sobre pavimento mojado, medida en condiciones controladas establecidas en la norma gubernamental en superficies de prueba de asfalto y concreto de características específicas. Una llanta tipo C puede tener un desempeño de tracción deficiente.

Temperatura A B C



ALERTA: El grado de temperatura para esta llanta se establece con la llanta debidamente inflada y no sobrecargada. La velocidad excesiva, la falta de aire o la carga excesiva, ya sea por separado o en combinación, pueden causar el calentamiento progresivo y una posible falla de las llantas.

Las clases de temperatura son A (la más alta), B y C, las cuales representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio especificada. Una temperatura alta prolongada puede hacer que el material de la llanta se degrade y reducir su vida útil. Una temperatura excesiva puede provocar fallas repentinas de la llanta. La clase C corresponde a un nivel de rendimiento que deben cumplir todas las llantas de vehículos de pasajeros de acuerdo con la Norma Federal de Seguridad para Vehículos a Motor N° 139. Las clases B y A representan niveles de rendimiento de la rueda en pruebas de laboratorio más altos que el mínimo exigido por la ley.

Ruedas y llantas

Glosario de terminología de llantas

***Etiqueta de las llantas:** una etiqueta que muestra el tamaño de la llanta de equipo original, la presión recomendada de inflado y el peso máximo que el vehículo puede transportar.

***Número de identificación de llantas (TIN):** un número en el flanco de todas las llantas que proporciona información acerca de la marca de la llanta, de la planta de fabricación, del tamaño de la llanta y de la fecha de fabricación. Conocido también como código DOT.

***Presión de inflado:** una cifra que refleja la masa de aire en el interior de la llanta.

***Carga estándar:** una clase de llantas, de los tipos P-metric o Metric, diseñadas para resistir su capacidad máxima de carga cuando están infladas según la presión establecida. Por ejemplo: para llantas P-Metric 2,4 bar y para llantas Metric 2,5 bar. Si aumenta la presión de inflado más allá de esta medida, no aumentará la capacidad de transporte de carga de las llantas.

***Carga extra:** una clase de llantas, de los tipos P-metric y Metric, diseñadas para soportar cargas máximas mayores cuando están infladas a 2,9 bar. Si aumenta la presión de inflado más allá de esta medida, no aumentará la capacidad de transporte de carga de las llantas.

***kPa:** kilopascales, unidad de presión del aire del sistema métrico.

***PSI:** libras por pulgada cuadrada, una unidad de presión de aire del sistema estándar estadounidense.

***Presión de inflado de llantas en frío:** presión de la llanta cuando el vehículo ha estado quieto y no expuesto directamente al sol durante una hora o más y antes de que el vehículo se maneje por 1,6 km.

***Presión de inflado recomendada:** la presión de inflado en frío que se indica en la etiqueta de certificación de conformidad con las normas de seguridad (adherida al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar de la chapa de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar de la chapa de la puerta, próximos a la posición del asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

* **Pilar B:** barra estructural al costado del vehículo detrás de la puerta delantera.

***Ceja de la llanta:** la zona de la llanta que hace contacto con el rin.

* **Flanco de la llanta:** zona entre la ceja y la banda de rodadura de la llanta.

***Banda de rodadura de la llanta:** la zona perimetral de la llanta que hace contacto con el camino una vez montada en el vehículo.

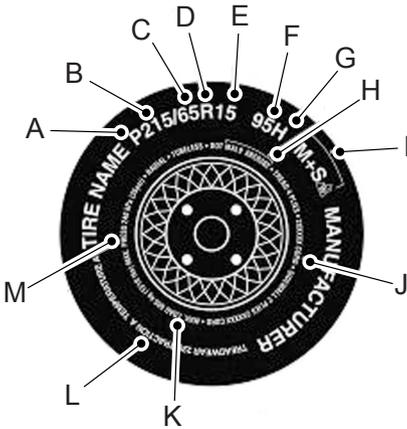
***Rim:** el soporte metálico de la llanta o de un conjunto de llanta y cámara, sobre el cual asientan los talones de la llanta.

Información contenida en el flanco de la llanta

Las normas federales de los Estados Unidos y Canadá requieren que los fabricantes de llantas pongan información estandarizada en el flanco de las llantas. Esta información identifica y describe las características fundamentales de la llanta y también proporciona un Número de identificación de llanta DOT de los Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Ruedas y llantas

Información en llantas tipo P



P215/65R15 95H es un ejemplo de un tamaño de llanta, índice de carga y régimen de velocidad. A continuación, se enumeran las definiciones de estos elementos. (Tenga en cuenta que el tamaño de llanta, índice de carga y régimen de velocidad de su vehículo pueden diferir de los de este ejemplo).

A. P: indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association, que se puede usar para servicio en vehículos utilitarios deportivos, minivanes y camionetas. **Nota:** si el tamaño de la llanta no comienza con una letra, esto puede significar que fue diseñada por la European Tire and Rim Technical Organization o la Japan Tire Manufacturing Association.

B. 215: indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, de borde a borde del costado. En general, cuanto mayor es el número, más ancha es la llanta.

C. 65: indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta.

D. R: indica una llanta tipo radial.

E. 15: indica el diámetro de la rueda o rim en pulgadas. Si cambia el tamaño de la rueda, tendrá que adquirir llantas nuevas que coincidan con el diámetro de la rueda nueva.

F. 95: indica el índice de carga de la llanta. Es un índice que se relaciona con el peso que puede transportar una llanta. Puede encontrar esta información en el Manual del propietario. De lo contrario, comuníquese con un distribuidor local de llantas.

Nota: Es posible que no encuentre esta información en todas las llantas, ya que la ley federal no la exige.

G. H: indica el régimen de velocidad de la llanta. El régimen de velocidad indica la velocidad a la que se puede someter a una llanta por periodos prolongados, bajo condiciones estándar de carga y presión de inflado. Es posible que las llantas de su vehículo funcionen en condiciones diferentes para carga y presión de inflado. Puede que deba ajustar estos regímenes de velocidad conforme a lo diferente que sean las condiciones. Las calificaciones van de 130 km/h a 299 km/h. Estos regímenes se enumeran en el siguiente cuadro.

Nota: Es posible que no encuentre esta información en todas las llantas, ya que la ley federal no la exige.

Rotulación del régimen	Régimen de velocidad
M	130 km/h
N	140 km/h
Q	159 km/h
R	171 km/h
S	180 km/h

Ruedas y llantas

Rotulación del régimen	Régimen de velocidad
T	190 km/h
U	200 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
Y	299 km/h

Nota: Para las llantas con una capacidad de velocidad máxima superior a 149 mph (240 km/h), los fabricantes de llantas, a veces, usan las letras ZR. Para aquellas que tienen una capacidad de velocidad máxima superior a 186 mph (299 km/h), los fabricantes de llantas siempre usan las letras ZR.

H. Número de identificación de llanta (TIN) DOT de los EE. UU.: este comienza con las letras DOT e indica que la llanta cumple con todas las normas federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y el año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir del año 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 de 2001. Los números del medio son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se usa para contactar a los clientes si un defecto en las llantas exige su retiro del mercado.

I. M+S o M/S: lodo y nieve, o

AT: todo terreno, o

AS: toda estación.

J. Composición de las bandas de las llantas y material usado: indica el número de bandas o el número de capas de la tela revestida de hule en la banda de rodadura y los flancos de las llantas. Los fabricantes de llantas también deben indicar los materiales de las bandas y del flanco que incluyen acero, nilón, poliéster y otros.

K. Carga máxima: indica la capacidad de carga máxima, en kilogramos y libras, que la llanta puede transportar. Consulte la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (adherida al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar de la chapa de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar de la chapa de la puerta, próximos a la posición del asiento del conductor), para conocer la presión de llantas correcta para su vehículo.

L. Clasificación de calidad por índice de desgaste, tracción y temperatura:

***Índice de desgaste:** el índice de desgaste es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta cuando se prueba en condiciones controladas en una pista de prueba gubernamental específica. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría una y media veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100.

***Tracción:** la clasificación de tracción, de la más alta a la más baja, es AA, A, B y C. La clasificación representa la capacidad de la llanta para detenerse en pavimento mojado, medida en condiciones controladas establecidas en la norma gubernamental en superficies de prueba de asfalto y concreto de características específicas. Una llanta tipo C puede tener un desempeño de tracción deficiente.

Ruedas y llantas

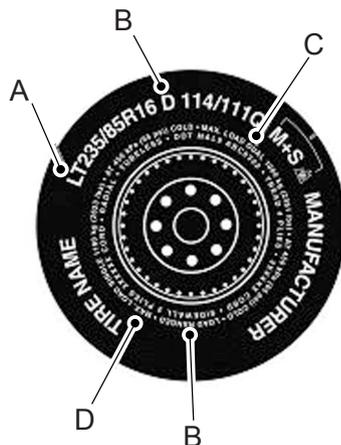
***Temperatura:** los grados de temperatura son A (el más alto), B y C, que representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueba en condiciones controladas en una llanta de prueba de laboratorio especificada.

M. **Presión máxima de inflado:** indica la presión máxima permitida por los fabricantes de llantas o la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante del vehículo, que se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (adherida al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar de la chapa de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar de la chapa de la puerta, próximos a la posición del asiento del conductor), o la Etiqueta de llantas que se ubica en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor. La presión de inflado en frío nunca debe ser inferior a la presión recomendada en la etiqueta del vehículo.

Los proveedores de llantas pueden aplicar indicaciones, notas o advertencias adicionales, como carga estándar o radial sin cámara.

Información adicional contenida en el flanco de la llanta para llantas tipo LT

Nota: La clasificación de calidad de las llantas no se aplica a este tipo de llantas.



Las llantas tipo LT tienen información adicional en comparación con las llantas tipo P. Estas diferencias se describen a continuación.

A. **LT:** indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association para servicio en camionetas.

B. **Límites de carga e inflado para carga:** indica las capacidades de transporte de carga de las llantas y sus límites de inflado.

C. **Carga máxima dual en lb (kg) a psi (kPa) en frío:** indica la capacidad de carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa en pares; un par es cuando se instalan cuatro llantas en el eje trasero (un total de seis o más llantas en el vehículo).

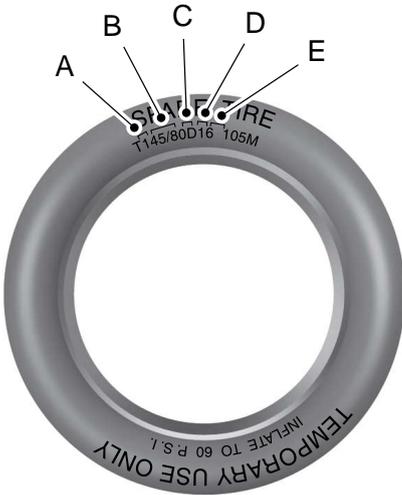
D. **Carga máxima sencilla en lb (kg) a psi (kPa) en frío:** indica la capacidad de carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa sola; una sola llanta se define así cuando se ponen dos llantas (total) en el eje trasero.

Ruedas y llantas

Información en llantas tipo T

T145/80D16 es un ejemplo de un tamaño de llanta.

Nota: El tamaño de llanta provisional para su vehículo puede ser diferente al de este ejemplo. La clasificación de calidad de las llantas no se aplica a este tipo de llantas.



Las llantas tipo T tienen información adicional en comparación con las llantas tipo P. Estas diferencias se describen a continuación:

A. T: indica un tipo de llanta, diseñada por la Tire and Rim Association, para servicio provisional en automóviles, vehículos utilitarios deportivos, minivanes y camionetas.

B. 145: indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, de borde a borde del flanco. En general, cuanto mayor es el número, más ancha es la llanta.

C. 80: indica la proporción dimensional, que representa la relación de alto y ancho de la llanta. Los números de 70 o menos indican un flanco corto.

D. D: indica una llanta de tipo diagonal.

R: indica una llanta tipo radial.

E. 16: indica el diámetro de la rueda o rim en pulgadas. Si cambia el tamaño de la rueda, tendrá que adquirir llantas nuevas que coincidan con el diámetro de la rueda nueva.

Presiones recomendadas de las llantas y cómo inflar las llantas

Para una operación segura del vehículo, es necesario que las llantas estén infladas correctamente. Recuerde que una llanta puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada. Revise sus llantas todos los días, antes de empezar a conducir. Si una parece estar más baja que las otras, utilice un manómetro para inspeccionar la presión de todas las llantas y ajustarlas según sea necesario.

Al menos una vez al mes y antes de emprender viajes largos, inspeccione cada llanta y revise la presión de aire con un manómetro para llantas (incluida la llanta de refacción, de haber una). Infle todas las llantas a la presión recomendada por el fabricante.



ALERTA: El inflado insuficiente es la causa más común de fallas de las llantas y podría tener como consecuencia un agrietamiento grave de las llantas, la separación de la banda de rodadura y "reventones", con la consiguiente pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de

Ruedas y llantas

lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación de los flancos y la resistencia al rodar, con la consiguiente acumulación de calor y daños internos en la llanta. También podría ocasionar esfuerzos innecesarios en la llanta, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. Las llantas pueden perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinfladas.

Es muy importante que adquiera un manómetro de llantas confiable, ya que los manómetros automáticos de las estaciones de servicio pueden ser inexactos. Recomendamos el uso de manómetros de llantas digitales o analógicos en lugar de los manómetros de varilla. Use la presión de inflado en frío recomendada para conseguir un rendimiento y desgaste óptimo de las llantas. El inflado insuficiente o excesivo puede causar patrones de desgaste disparejo.

Siempre infle las llantas según la presión de inflado recomendada, incluso si ésta es menor a la información de presión de inflado máxima que aparece en la llanta. En el pilar B o en el borde de la puerta del conductor encontrará una etiqueta de las llantas, que indica la presión de inflado de las llantas recomendada por el fabricante según su tamaño y otras informaciones importantes.

La presión de inflado de llantas recomendada también se encuentra en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad, fijada en el pilar de bisagra de la puerta, el poste del pestillo de la puerta o el borde de la puerta que hace contacto con el pestillo de la puerta en el pilar B, o en el borde de la puerta del conductor.

Si no se siguen las recomendaciones de presión de las llantas, podría crear patrones de desgaste disparejo y afectar la forma de manejo de su vehículo.

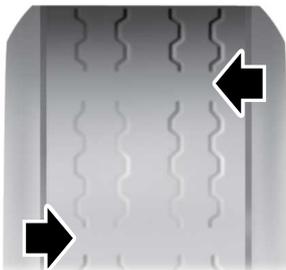
Inspección de las llantas y los vástagos de las válvulas de las ruedas

Inspeccione periódicamente si las bandas de rodadura de las llantas están disparejas o excesivamente gastadas y quite objetos como piedras, clavos o vidrio que se puedan haber incrustado en las ranuras de estas. Verifique si hay agujeros, grietas o cortes en las llantas y los vástagos de válvulas por donde pudiera fugarse el aire, y repare o reemplace la llanta y reemplace el vástago de válvula. Inspeccione el flanco de la llanta para descartar la presencia de fisuras, cortes, magulladuras u otras señales de daño o desgaste excesivo. Si sospecha que hay daño interno en la llanta, desmóntela e inspecciónela por si fuera necesario repararla o reemplazarla. Por su seguridad, no use llantas que estén dañadas o que muestren signos de desgaste excesivo, porque es más probable que estallen o fallen.

El mantenimiento incorrecto o inadecuado del vehículo puede provocar que las llantas se desgasten en forma anormal. Inspeccione frecuentemente todas las llantas, incluida la de refacción, y reemplácelas si encuentra una o más de las siguientes condiciones:

Ruedas y llantas

Desgaste



Cuando la banda de rodadura se desgasta hasta que solo quede una pulgada (2 cm) de espesor, se deben reemplazar las llantas para evitar que su vehículo derrape y se deslice sobre el agua (hidroplaneo). Los indicadores de desgaste o barras de desgaste incorporados, que se ven como bandas angostas de hule suave a lo largo de la banda de rodadura, aparecerán en la llanta cuando la banda de rodadura tenga una pulgada (2 cm) de desgaste.

Cuando la banda de rodadura de la llanta se desgasta a la misma altura que estas barras de desgaste, la llanta está gastada y se debe reemplazar.

Daño

Inspeccione periódicamente las bandas de rodadura y los flancos de las llantas para detectar daños (como protuberancias en las bandas de rodadura o los flancos, grietas en las ranuras de las bandas de rodadura y separación en las bandas de rodadura o los flancos). Si observa daños o sospecha que los hay, solicite a un profesional que inspeccione las llantas de su vehículo. Las llantas se pueden dañar durante el uso a campo traviesa, por eso se recomienda la inspección posterior a este uso.

Edad



ALERTA: Las llantas se degradan con el paso del tiempo, dependiendo de muchos factores, como el clima, las condiciones de guardado y las condiciones de uso (carga, velocidad, presión de inflado) que estas experimentan a lo largo de su vida útil. En general, las llantas se deben reemplazar cada seis años, independiente del desgaste de la banda de rodadura. Sin embargo, el calor presente en los climas calurosos o las condiciones de carga frecuente pueden acelerar el proceso de envejecimiento y podría ser necesario reemplazar las llantas con mayor frecuencia. Debe reemplazar la llanta de refacción cuando cambie las llantas para el camino o después de seis años debido al envejecimiento, incluso si no se ha utilizado.

Número de identificación de llanta DOT de los Estados Unidos

Las normas federales de los Estados Unidos y Canadá requieren que los fabricantes de llantas pongan información estandarizada en el flanco de las llantas. Esta información identifica y describe las características fundamentales de la llanta y también proporciona un Número de identificación de llanta DOT de los Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Este comienza con las letras DOT e indica que la llanta cumple todos los estándares federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y el año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir del año 2000, los números

Ruedas y llantas

llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 de 2001. Los números del medio son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se usa para contactar a los clientes si un defecto en las llantas exige su retiro del mercado.

Requisitos para el reemplazo de llantas

Su vehículo está equipado con llantas diseñadas para proporcionarle una conducción segura y un buen control del vehículo.



ALERTA: Solo use llantas y ruedas de reemplazo que sean del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad y tipo (como P-metric en vez de LT-metric, o toda estación en vez de todo terreno) que las proporcionadas originalmente por Ford. El tamaño de rueda y llanta recomendado se encuentra en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, al lado de la posición del asiento del conductor) o en la Etiqueta de llantas ubicada en el pilar B o al borde de la puerta del conductor. Si esta información no se encuentra en estas etiquetas, debe ponerse en contacto con un distribuidor autorizado lo antes posible. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones e incluso la muerte.



ALERTA: Para reducir el riesgo de lesión grave, cuando monte las llantas de refacción, no supere la presión máxima que se indica en el costado de la llanta para asentar la ceja en la rueda metálica sin necesidad de observar las precauciones adicionales que se detallan a continuación. Si la ceja no se asienta a la presión máxima indicada, lubríquela una vez más y vuelva a intentarlo.



ALERTA: Si desea instalar una llanta cuya presión esté 1,38 bar por arriba de la presión máxima indicada, la instalación debe realizarla un distribuidor Ford u otro servicio de llantas profesional.



ALERTA: Siempre infle las llantas con armazón de acero con un inflador a distancia y la persona que las infle debe estar al menos a 3,66 m de distancia del conjunto de la llanta y rueda.



ALERTA: Al inflar la llanta para presiones de montaje hasta 1,38 bar superiores a la presión máxima en el flanco de la llanta, se deben tomar las siguientes precauciones para proteger a la persona que realiza la instalación:

- Cerciórese de que la llanta y la rueda sean del tamaño correcto.
- Vuelva a lubricar la ceja y el área de asentamiento de la ceja en la rueda.
- Colóquese al menos a 3,66 m de distancia del conjunto de la llanta y rueda.
- Utilice protección para los ojos y los oídos.

Importante: recuerde reemplazar los vástagos de válvulas de aire de las ruedas cuando reemplace las llantas del vehículo.

En general, se recomienda reemplazar por pares las llantas delanteras o traseras.

Ruedas y llantas

Los sensores de presión de las llantas montados en las ruedas (que vienen originalmente en su vehículo) no están diseñados para uso en ruedas de posventa.

El uso de ruedas o llantas no recomendadas puede afectar el funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas.

Si el indicador del sistema de monitoreo de presión de las llantas parpadea, significa que el sistema está fallando. La llanta de reemplazo puede ser incompatible con el sistema de monitoreo de presión de las llantas o alguno de los componentes del sistema puede estar dañado.

Prácticas de seguridad



ALERTA: Si su vehículo está atascado en nieve, lodo o arena, no haga girar las llantas rápidamente; esto puede provocar la ruptura de una de estas y causar una explosión. Una llanta puede explotar en apenas tres a cinco segundos.



ALERTA: Evite hacer girar las ruedas en vacío a velocidades mayores de 55 km/h. Si lo hace, las llantas pueden estallar y lesionar a alguien.

Los hábitos de conducción tienen mucho que ver con el millaje y la seguridad de las llantas.

- *Respete los límites de velocidad.
- *Evite hacer arranques, paradas y virajes rápidos.
- *Evite los baches y los objetos en el camino.
- *No pase sobre los bordes de las banquetas ni golpee las llantas contra estos al estacionarse.

Peligros en las carreteras

No importa lo cuidadoso que sea al conducir, siempre existe la posibilidad de que se desinfle una llanta en la carretera. Conduzca lentamente hasta el área más segura posible, lejos del tráfico vehicular. Esto puede dañar aun más la llanta desinflada, pero su seguridad es lo más importante.

Si siente una vibración o alteración repentina de la maniobrabilidad mientras conduce o si sospecha que una llanta o el vehículo se han dañado, reduzca inmediatamente la velocidad. Conduzca con precaución hasta que pueda salirse en forma segura del camino. Pare y revise si hay daño en las llantas. Si una llanta está desinflada o dañada, desínflela, desmonte la rueda y reemplácela con la llanta y rueda de refacción. Si no puede encontrar una causa, haga remolcar el vehículo hasta el taller de reparaciones o distribuidor de llantas más cercano para que revisen el vehículo.

Alineación de ruedas y llantas

Una mala sacudida por golpear el borde de las banquetas o un bache puede provocar que la parte delantera de su vehículo pierda la alineación o hacer que se dañen las llantas. Si su vehículo parece tirar hacia un lado mientras conduce, es posible que las ruedas hayan perdido la alineación. Haga que un distribuidor autorizado revise periódicamente la alineación de las ruedas.

La desalineación de las ruedas delanteras o traseras puede provocar un desgaste disparado y rápido de las llantas y la debe corregir un distribuidor autorizado. Los vehículos con tracción en las ruedas delanteras y aquellos con suspensión trasera independiente (si posee) pueden requerir alineación de las cuatro ruedas.

Ruedas y llantas

Las llantas se deben balancear periódicamente. Un conjunto de llanta y rueda desbalanceado puede tener como resultado el desgaste irregular de la llanta.

Rotación de las llantas

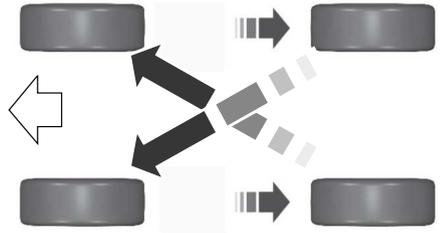
Nota: Si las llantas del vehículo muestran desgaste desigual, pida a un distribuidor autorizado que inspeccione la alineación y el balanceo de las ruedas, y también que inspeccione en busca de posibles problemas mecánicos y haga las correcciones que sean necesarias antes de realizar la rotación de las ruedas.

Nota: Es posible que su vehículo esté equipado con un conjunto de rueda y llanta de refacción desigual. Un conjunto de rueda y llanta de refacción desigual se define como un conjunto de rueda y llanta de refacción de otra marca, tamaño o apariencia que las llantas y ruedas normales. Si tiene un conjunto de rueda y llanta de refacción desigual, debe usarlo solo temporalmente y no incluirlo en la rotación de llantas.

Nota: Después de rotar las llantas, revise y ajuste la presión de inflado según los requisitos del vehículo.

La rotación de las ruedas a los intervalos recomendados permitirá que las llantas se desgasten de forma más equilibrada y proporcionará un mejor desempeño y una vida útil más prolongada de las llantas. En ocasiones, el desgaste irregular de las llantas se puede corregir rotándolas.

Diagrama de rotación de las llantas



USO DE CADENAS PARA NIEVE



ALERTA: no exceda 50 km/h. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



ALERTA: no utilice cadenas para nieve en caminos que no tengan nieve.



ALERTA: instale cadenas para nieve solo en las llantas especificadas.



ALERTA: si su vehículo está equipado con tapas de rueda, quítelas antes de poner cadenas para nieve.



ALERTA: si decide instalar llantas para la nieve en su vehículo, estas deben tener el mismo tamaño, fabricación y capacidad de carga que las llantas originales, lo que se indica en la etiqueta correspondiente. Además, deben instalarse en las cuatro ruedas. Si mezcla llantas de diferente tamaño y fabricación en su vehículo, puede afectar el manejo y rendimiento de los frenos, lo que podría contribuir a perder el control del vehículo.

Ruedas y llantas

Las llantas de su vehículo tienen bandas de rodadura para todas las condiciones climáticas con el fin de proporcionar tracción en condiciones de lluvia y nieve. Sin embargo, en algunos climas, quizás deba utilizar llantas para nieve y cables. Si necesita usar cables, se recomienda el uso de llantas de acero (del mismo tamaño y especificaciones), ya que los cables pueden rayar las llantas de aluminio.

Siga estas pautas al usar llantas y dispositivos de tracción para la nieve.

- Si es posible, evite cargar el vehículo al máximo.
- Compre cadenas o cables de un fabricante que claramente etiqueta la carrocería según las restricciones de dimensión.
- Use cadenas o cables de 10 mm solo en el eje delantero con llantas 225/65R17 y 225/60R18.
- No todas las cadenas o cables para nieve clase S cumplen estas restricciones. Las cadenas con esta restricción de tamaño incluirán un dispositivo de tensionamiento.
- Las cadenas o cables para nieve se deben montar en pares en el eje delantero.
- No use cadenas o cables en llantas 235/65R17.
- Instale los cables de manera segura, verificando que no toquen ningún cableado, líneas de frenos o de combustible.
- Al manejar con cables de llantas, no supere los 48 km/h o la velocidad máxima recomendada por el fabricante de cadenas, lo que sea menor.

- Maneje con precaución. Si siente que los cables rozan o golpean contra el vehículo, deténgase y vuelva a apretarlos. Si esto no funciona, quite los cables para evitar daños en el vehículo.
- Quite los cables cuando ya no los necesite. No los use en caminos secos.

Si tiene dudas acerca de los cables o de las cadenas para nieve, comuníquese con su distribuidor autorizado.

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS



ALERTA: El sistema de monitoreo de presión de las llantas no sustituye la revisión manual de las presiones de las llantas. Revise periódicamente la presión de las llantas mediante un manómetro. Si no se mantienen correctamente las presiones de las llantas, podría aumentar el riesgo de una falla de las llantas, de pérdida de control, de volcadura del vehículo y de lesiones personales.

Nota: Solo debe usar selladores de llantas durante emergencias en el camino ya que pueden dañar el sensor del sistema de monitoreo de presión de las llantas.

Nota: Si el sensor del sistema de monitoreo de presión de las llantas de daña, es posible que no funcione.



Todas las llantas, incluida la de refacción (si la tiene), se deben revisar mensualmente en climas fríos y se deben inflar a la presión de inflado recomendada por el fabricante del vehículo, la que se encuentra en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de

Ruedas y llantas

inflado de llantas. (Si su vehículo tiene llantas de un tamaño distinto al que se indica en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas, debe determinar la presión adecuada de inflado de las llantas).

Como una función de seguridad adicional, su vehículo cuenta con un sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS), que enciende un indicador de llanta con baja presión cuando una o más llantas están considerablemente desinfladas. Por consiguiente, cuando el indicador de llanta con baja presión se enciende, debe detenerse y revisar las llantas lo antes posible e inflarlas a la presión correcta. Si maneja con llantas considerablemente desinfladas, hará que estas se sobrecalienten, lo que puede provocar una falla de las llantas. Las llantas desinfladas también reducen la eficiencia del combustible y la vida de las bandas de rodadura de las llantas, y pueden afectar la capacidad de manejo y detención del vehículo.

Observe que el TPMS no es un sustituto del mantenimiento adecuado de las llantas, y que es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta de inflado, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para activar el indicador de llanta con baja presión del TPMS.

El vehículo también cuenta con un indicador de falla del TPMS para señalar cuando el sistema no está funcionando de forma adecuada. El indicador de falla del TPMS se combina con el indicador de presión de llanta baja. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y luego permanece encendido de forma continua. Esta secuencia continuará en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista la falla.

Cuando el indicador de falla esté encendido, el sistema no podrá detectar ni señalar una presión de llanta baja, como es su objetivo. Las fallas del TPMS pueden obedecer a diversas razones, como la instalación de llantas o ruedas de reemplazo o alternativas en el vehículo, que impiden que el TPMS funcione como corresponde. Siempre revise el indicador de falla del TPMS después de cambiar una o más llantas o ruedas en el vehículo, para asegurarse de que estas permitan el correcto funcionamiento del TPMS.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS de exención de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.



ALERTA: Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

Ruedas y llantas

Cambio de llantas con sistema de monitoreo de presión de las llantas

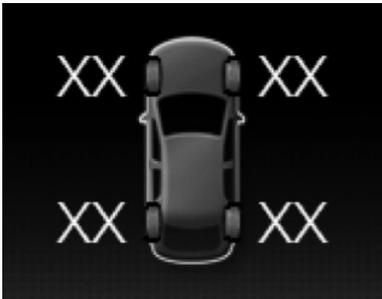


Nota: Todas las llantas de uso normal incluyen un detector de presión de la llanta ubicado en el interior de la cavidad del conjunto de rueda y llanta. El sensor de presión está unido al vástago de válvula. La llanta cubre el sensor de presión, por lo que no se puede ver, a menos que quite la llanta. Tenga cuidado cuando cambie las llantas a fin de evitar dañar el sensor.

Siempre repare sus llantas en un distribuidor autorizado.

Revise la presión de las llantas periódicamente (al menos una vez al mes) con un manómetro de precisión. Consulte **Al inflar las llantas** en este capítulo.

Detalles sobre el sistema de monitoreo de presión de las llantas



El sistema de monitoreo de presión de las llantas mide la presión de las llantas de uso normal y envía las lecturas de la presión de las llantas al vehículo. Puede ver las lecturas de presión de las llantas en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 120). La luz de advertencia de llanta con baja presión se iluminará si la presión de la llanta es significativamente baja. Una vez que se enciende la luz, las llantas no están suficientemente infladas y es necesario inflarlas según la presión recomendada por el fabricante. Incluso si la luz se enciende y luego se apaga, sigue siendo necesario revisar la presión de las llantas.

Cuando se instala la llanta de refacción provisional

Cuando se ha reemplazado una de las llantas por la de refacción provisional, el sistema continúa identificando un problema, a fin de recordarle que el conjunto de la rueda y la llanta con daño se debe reparar y volver a colocar en el vehículo.

Para restaurar toda la funcionalidad del sistema de monitoreo de presión de las llantas, repare y vuelva a montar en el vehículo el conjunto de la rueda y la llanta con daño.

Cuando piense que el sistema no está funcionando correctamente

La función principal del sistema de monitoreo de presión de las llantas es avisarle cuando estas necesitan aire. También puede avisarle que el sistema ya no funciona como se espera. Para obtener más información relacionada con el sistema de monitoreo de presión de las llantas, consulte la siguiente tabla:

Ruedas y llantas

Luz de advertencia de baja presión de las llantas	Causa posible	Pasos a seguir por el usuario
Luz de advertencia encendida	Llantas desinfladas	Asegúrese de que las llantas tengan la presión adecuada. Consulte Inflado de las llantas en este capítulo. Después de inflar las llantas a la presión de inflado recomendada por el fabricante, que se muestra en la etiqueta de las llantas (ubicada en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B), el vehículo se debe manejar cuando menos dos minutos a más de 32 km/h para que se apague la luz.
	Llanta de refacción en uso	Repáre el conjunto de la rueda y la llanta con daño y vuelva a instalarlo en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para ver una descripción de cómo funciona el sistema, consulte Cuando se instala la llanta de refacción provisional en esta sección.
	Falla del TPMS	Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y la rueda de refacción no está en uso, pero la luz permanece encendida, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.
Luz de advertencia destellando	Llanta de refacción en uso	Repáre el conjunto de la rueda y la llanta con daño y vuelva a instalarlo en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para ver una descripción de cómo funciona el sistema, consulte Cuando se instala la llanta de refacción provisional en esta sección.
	Falla del TPMS	Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y la rueda de refacción no está en uso, pero la luz permanece encendida, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Ruedas y llantas

Al inflar las llantas



ALERTA: No use la presión de las llantas que aparece en la pantalla de información como indicador de la presión de estas. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Al poner aire a las llantas (por ejemplo, en una estación de gasolina o en el garaje), es posible que el sistema de monitoreo de presión de las llantas no responda inmediatamente.

Una vez que las llantas se inflan a la presión recomendada, deberá manejar aproximadamente dos minutos a más de 32 km/h para que la luz se apague.

Cómo la temperatura afecta la presión de las llantas

El sistema de monitoreo de presión de las llantas controla la presión de todas las llantas neumáticas. Mientras maneja de forma normal, la presión habitual de inflado de una llanta para transporte de pasajeros puede aumentar 14–28 kPa desde una situación de arranque en frío. Si el vehículo permanece estacionado durante la noche con una temperatura exterior considerablemente menor a la del día, la presión de la llanta puede disminuir unos 21 kPa por cada descenso de 30 °F (17 °C) de la temperatura ambiente. Ese valor de presión más bajo podría ser detectado por el sistema de monitoreo de presión de las llantas si fuera significativamente menor que la presión de inflado recomendada, y se activaría la advertencia del sistema de llanta con baja presión. Si se enciende la luz de advertencia de baja presión de las llantas, inspeccione visualmente todas las llantas para verificar que no estén desinfladas. Si una o más llantas están desinfladas,

repárelas según sea necesario. Revise la presión de aire de las llantas de uso normal. Si hay alguna llanta desinflada, maneje con cuidado al lugar más cercano donde pueda inflar las llantas. Infle todas las llantas a la presión recomendada.

CAMBIO DE UNA RUEDA PARA EL CAMINO



ALERTA: El sistema de monitoreo de presión de las llantas no sustituye la revisión manual de las presiones de las llantas. Revise periódicamente la presión de las llantas mediante un manómetro. Si no se mantiene correctamente las presiones de las llantas, podría aumentar el riesgo de una falla de las llantas, de pérdida de control, de volcadura del vehículo y de lesiones personales.

Nota: Solo use selladores de llantas durante emergencias en el camino ya que pueden dañar el sensor del sistema de monitoreo de presión de las llantas.

Nota: La luz indicadora del sistema de monitoreo de presión de las llantas se enciende cuando la llanta de refacción está en uso. Para restablecer la función completa del sistema de monitoreo, se deben instalar en el vehículo todas las llantas para camino equipadas con sensores de monitoreo de presión de llantas.

Si se desinfla una llanta al manejar, no aplique bruscamente el freno. Disminuya la velocidad de forma gradual. Sujete con firmeza el volante de dirección y trasládese lentamente hasta una zona segura al borde del camino.

Ruedas y llantas

Solicite al distribuidor autorizado que revise la llanta desinflada para evitar que se produzcan daños en los sensores del sistema de monitoreo de presión de las llantas. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 352). Reemplace la llanta de refacción por una llanta de uso normal lo antes posible. Durante la reparación o el reemplazo de la llanta desinflada, solicite que un distribuidor autorizado inspeccione si el sensor del sistema de monitoreo de presión de las llantas presenta daños.

Información del conjunto de rueda y llanta de refacción desigual



ALERTA: Si no se siguen estas instrucciones, podría aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, lesiones o muerte.

Si tiene una llanta o rueda de refacción desigual, entonces, debe usarla solo temporalmente. Esto significa que, si debe usarla, tiene que reemplazarla lo antes posible por un ensamble de rueda y llanta para camino que sea del mismo tamaño y tipo que las ruedas y llantas para camino que vienen con el vehículo. Si la llanta o rueda de refacción desigual está dañada, reemplácela, en lugar de repararla.

Un ensamble de llanta y rueda de refacción desigual se define como un conjunto de rueda y llanta de refacción que tiene diferente marca, tamaño o apariencia con respecto a las llantas y ruedas para camino y pueden ser de tres tipos:

1. Minillanta de refacción tipo T: esta llanta de refacción comienza con la letra T para el tamaño de llanta y puede tener impreso "Temporary Use Only" en el flanco.

2. Llanta de refacción desigual, de tamaño normal, con etiqueta en la rueda: esta llanta de refacción tiene una etiqueta en la rueda que dice: THIS WHEEL AND TIRE ASSEMBLY FOR TEMPORARY USE ONLY.

Al manejar con una de las llantas de refacción desigual que se indican arriba, evite:

- Exceder 80 km/h.
- Cargar el vehículo más allá de la capacidad máxima indicada en la etiqueta de cumplimiento de las normas de seguridad.
- Arrastrar un remolque.
- Usar cadenas para nieve en el lado del vehículo que tiene la llanta de refacción desigual.
- Usar más de una llanta de refacción desigual a la vez.
- Usar equipos de lavado de automóviles comerciales.
- Intentar reparar la llanta de refacción desigual.

El uso de una llanta de refacción desigual, como las que se indican arriba, en cualquier posición de la llanta puede provocar un deterioro de lo siguiente:

- El manejo, la estabilidad y el rendimiento de los frenos.
- El confort y el ruido.
- La distancia al suelo y el estacionamiento junto a las aceras.
- La capacidad de manejo en invierno.
- La capacidad de manejo en climas húmedos.
- La capacidad de tracción en todas las ruedas.

3. Llanta de refacción desigual, de tamaño completo, sin etiqueta en la rueda

Ruedas y llantas

Al manejar con el conjunto de rueda y llanta de refacción desigual de tamaño completo, evite:

- Exceder 113 km/h.
- Usar más de un conjunto de rueda y llanta refacción desigual a la vez.
- Usar equipos de lavado de automóviles comerciales.
- Usar cadenas para nieve en el lado del vehículo que tiene el conjunto de rueda y llanta de refacción desigual.

El uso de un conjunto de rueda y llanta de refacción desigual de tamaño completo puede ocasionar un empeoramiento de lo siguiente:

- El manejo, la estabilidad y el rendimiento de los frenos.
- El confort y el ruido.
- La distancia al suelo y el estacionamiento junto a las aceras.
- La capacidad de manejo en invierno.
- La capacidad de manejo en climas húmedos.
- La capacidad de manejo con tracción en las cuatro ruedas.

Al manejar con el conjunto de rueda y llanta de refacción desigual de tamaño completo, debe poner cuidado cuando:

- Arrastre un remolque.
- Maneje vehículos equipados con una carrocería para transportar equipo para acampar.
- Maneje vehículos con carga sobre una parrilla de carga.

Maneje con cuidado cuando use un conjunto de rueda y llanta de refacción desigual de tamaño completo y busque servicio lo antes posible.

Procedimiento para el cambio de llantas



ALERTA: Asegúrese de que la rosca del tornillo se encuentre adecuadamente lubricada antes de usarla.



ALERTA: El gato se debe utilizar sobre suelo firme y nivelado siempre que sea posible.



ALERTA: Apague el encendido y aplique el freno de estacionamiento. Si la transmisión de su vehículo es manual, cambie a primera marcha o a reversa. Si la transmisión de su vehículo es automática, cambie a estacionamiento (P).



ALERTA: Nadie debe colocar ninguna parte del cuerpo debajo del vehículo que está soportado por un gato.



ALERTA: El gato que se proporciona con este vehículo debe utilizarse únicamente para cambiar una llanta desinflada en una emergencia. No intente ningún otro trabajo en su vehículo cuando el gato sea el único soporte, puesto que el vehículo podría deslizarse del gato. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones o la muerte.



ALERTA: Para evitar que el vehículo se mueva mientras cambia una rueda, coloque la transmisión en estacionamiento (P), aplique el freno de estacionamiento y use un bloque apropiado o una cuña para llanta para

Ruedas y llantas

asegurar la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que cambiará. Por ejemplo, al cambiar la rueda delantera izquierda, coloque un bloque apropiado o una cuña para llanta en la rueda trasera derecha.



ALERTA: Solo use el gato proporcionado como equipo original con su vehículo.



ALERTA: Si no se siguen estas instrucciones, podría aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, lesiones o muerte.



ALERTA: Solo use los puntos de apoyo para el gato especificados. Si usa alguna otra ubicación, podría dañar los componentes del vehículo, como las líneas de frenos.



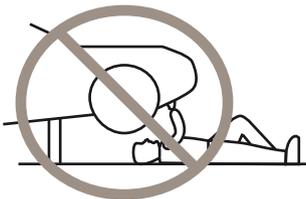
ALERTA: Nunca coloque nada entre el gato y el vehículo.



ALERTA: Nunca coloque nada entre el gato y el suelo.

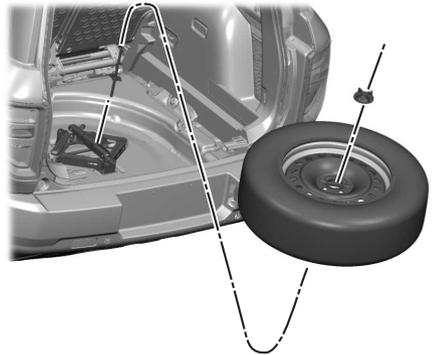


ALERTA: No intente cambiar una llanta en el lado del vehículo cercano al tráfico en movimiento. Saque el vehículo del camino para no obstruir el flujo del tránsito y evitar el peligro de ser golpeado al manipular el gato o al cambiar la rueda.



Nota: *El gato no requiere mantenimiento ni lubricación adicional durante la vida útil del vehículo.*

1. Estacionese en una superficie nivelada, accione el freno de estacionamiento y active las luces de emergencia.
2. Aplique el freno de estacionamiento y coloque la transmisión en estacionamiento (P). Apague el motor.
3. Levante y retire el piso alfombrado del área de carga para acceder a la llanta de refacción y el gato.
4. Gire a la izquierda la tuerca de mariposa que asegura la llanta de refacción para quitarla.
5. Retire la llanta de refacción, el gato y la llave del compartimiento de la llanta de refacción.
6. Retire el gato y la correa de sujeción de llanta desinflada de la base del gato.



7. Gire a la izquierda la tuerca hexagonal del gato para desprender la llave de rueda del gato. Esto baja el gato y libera el bloqueo mecánico.

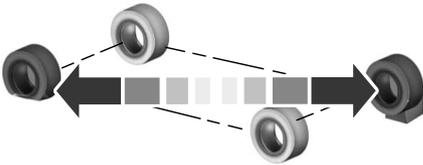
Ruedas y llantas



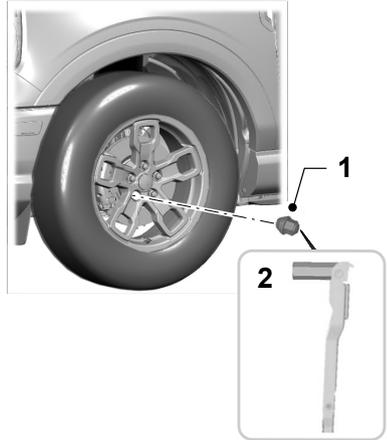
8. Despliegue la llave de rueda para usarla.



9. Bloquee la rueda diagonalmente opuesta a la llanta desinflada. Por ejemplo, si la llanta delantera izquierda está desinflada, bloquee la rueda trasera derecha.

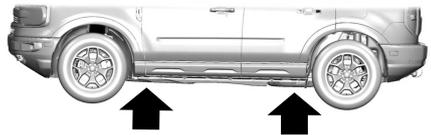


10. Gire todas las tuercas de seguridad de la rueda media vuelta a la izquierda para aflojarlas, pero no las quite hasta que la rueda se haya levantado del suelo.



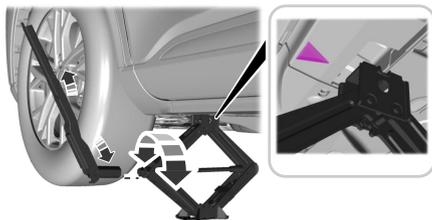
Nota: Apoye el gato en los puntos indicados para evitar daños al vehículo.

11. Los puntos de apoyo para el gato en el vehículo que se muestran aquí además aparecen en la etiqueta de advertencia adherida al gato. Pequeñas marcas de flecha en los estribos del vehículo muestran la ubicación de los puntos de apoyo para el gato.



12. Gire la llave a la derecha para subir el vehículo hasta que la llanta desinflada esté completamente separada del suelo.

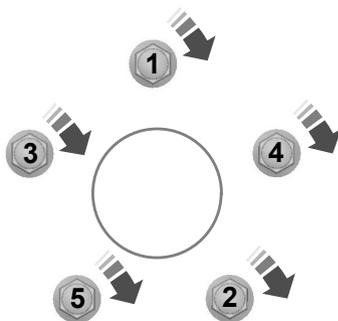
Ruedas y llantas



13. Quite las tuercas de seguridad con la llave de rueda.

Nota: En vehículos con cubiertas de rueda completas con tuercas expuestas, quite las tuercas de rueda antes de quitar el cubierta de rueda o es posible que esta se dañe.

14. Reemplace la llanta desinflada con la llanta de refacción y asegúrese de que el vástago de válvula quede hacia fuera. Vuelva a instalar las tuercas de seguridad hasta que la rueda quede bien ajustada contra la maza. No ajuste completamente las tuercas de seguridad sino hasta después de haber bajado la rueda.
15. Gire la manija del gato hacia la izquierda para bajar la rueda.
16. Quite el gato y apriete completamente las tuercas de la rueda en el orden que se indica. Ver **Especificaciones técnicas** (página 363).



Almacenamiento de la llanta desinflada

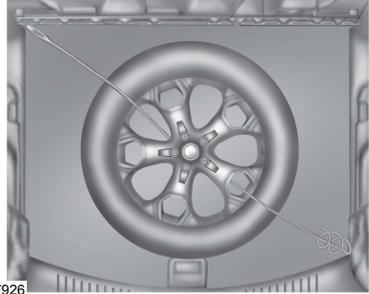
1. Para guardar el kit del gato, pliegue el gato y la manija de la llave y engánchela en el soporte de la base del gato con el pasador de la llave de rueda.
2. Al conectar la llave plegada en el gato, balancee la llave hacia arriba y ajuste la altura del gato hasta que el gancho de la llave se enganche en el orificio del gato. Apriete la tuerca hexagonal hasta que esté firmemente colocada.



3. Vuelva a ubicar el ensamble del kit del gato en la posición original del vehículo y asegure con la tuerca de mariposa de plástico. Asegúrese de que el gato quede asegurado firmemente antes de manejar.

Ruedas y llantas

4. Quite los bloques de la rueda.
5. Deje la llanta desinflada en el piso en el área de carga. Siga los pasos a continuación para fijarla con la correa de sujeción para llantas:



E157926



6. Ubique el punto de anclaje de carga cerca del respaldo del asiento. Empuje el bucle de la correa de sujeción a través del punto de anclaje. Enrosque el extremo sin bucle a través del bucle.

7. Pase la correa de sujeción a través de las aberturas de la rueda.
8. Ubique el punto de anclaje de carga delantero en la esquina opuesta del área de carga al punto de anclaje usado en el paso 4. Enrosque la correa de sujeción a través del punto de anclaje y jale firmemente.
9. Fíjela con un nudo de lazo de 2 mitades.

1

2

3



Ruedas y llantas

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Especificaciones de apriete de las tuercas de las ruedas



ALERTA: al instalar una rueda, elimine siempre la corrosión, la tierra o los materiales extraños de las superficies de montaje de la rueda o de la superficie de la maza de rueda, el tambor de freno o el disco de frenos donde hacen contacto con la rueda. Cerciórese de asegurar todos los sujetadores que fijan el rotor a la maza, de manera que no interfieran con las superficies de montaje de la rueda. La instalación de las ruedas sin el contacto metal con metal correcto en las superficies de montaje de las ruedas puede hacer que las tuercas de las ruedas se suelten y la rueda se salga mientras el vehículo está en movimiento, lo que produciría la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Medida del tornillo	lb-ft (Nm)*
M12 x 1.5	135 Nm

*Las especificaciones de apriete son para las roscas de tuercas y tornillos sin suciedad ni óxido. Solo utilice los sujetadores que recomienda Ford.

Vuelva a apretar las tuercas de seguridad según el par de apriete especificado, dentro de 160 km luego de cualquier problema con las ruedas, por ejemplo, rotación de llantas, cambio de una llanta desinflada y extracción de la rueda.



A Orificio guía de la rueda.

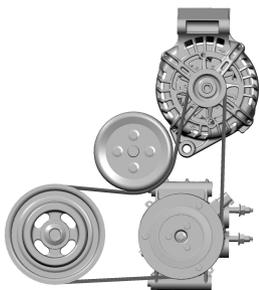
Inspeccione el orificio guía de la rueda y la superficie de montaje antes de la instalación. Elimine cualquier corrosión y partículas sueltas visibles.

Capacidades y especificaciones

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR - 1.5L ECOBOOST™

Motor	Especificación
Relación de compresión.	11:1
Cilindrada.	1.497 cm ³
Orden de encendido.	1-2-3
Sistema de encendido.	Bujía con bobina
Claro entre electrodos de bujía.	0,8 mm

Enrutado de la banda impulsora



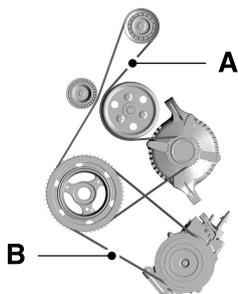
E163198

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR - 2.0L ECOBOOST™

Motor	Especificación
Relación de compresión.	10:1
Cilindrada.	1.999 cm ³
Orden de encendido.	1-3-4-2
Sistema de encendido.	Bujía con bobina
Claro entre electrodos de bujía.	0,7–0,8 mm

Capacidades y especificaciones

Enrutado de la banda impulsora



- A. Banda impulsora más cercana al motor
- B. Banda impulsora más lejana al motor

PIEZAS MOTORCRAFT - 1.5L ECOBOOST™

Componente	Número de pieza Motorcraft
Elemento del filtro de aire.	FA-1939
Batería ¹	BEF-48H6-A
Batería alternativa. ¹	BAGM-48H6-760
Filtro de aire de la cabina.	FP-99
Filtro de aceite del motor. ²	FL-910-S
Bujía.	SP-550-X
Hoja del limpiaparabrisa.	WW-2117 (lado del conductor) WW-2302 (lado del pasajero) WW-901-A (ventana trasera)

¹ Configure el sistema de administración de la batería del vehículo para asociar la batería de reemplazo. Si utiliza una batería que no aparece en la lista, la especificación debe coincidir como una de las baterías mencionadas. Configure el sistema de administración de la batería del vehículo para asociar la batería mencionada. Si no usa una configuración adecuada para el sistema de administración de la batería, se podría reducir la vida útil de esta y sus funciones podrían no desempeñarse correctamente, o bien el vehículo podría no arrancar. Consulte a su distribuidor local o proveedor de servicio para obtener más detalles.

² Si no hay disponible un filtro de aceite Motorcraft, use un filtro de aceite que cumpla la especificación de rendimiento SAE/USCAR – 36. Tipo de filtro B.

Capacidades y especificaciones

Recomendamos piezas Motorcraft que estén disponibles en su distribuidor autorizado o en www.fordparts.com. Diseñamos estas piezas para que su vehículo cumpla o sobrepase nuestras

especificaciones. El uso de otras piezas podría afectar el rendimiento del vehículo, sus emisiones y su durabilidad. La garantía podría anularse si hay cualquier tipo de daño asociado al uso de otras piezas.

PIEZAS MOTORCRAFT - 2.0L ECOBOOST™

Componente	Número de pieza Motorcraft
Elemento del filtro de aire.	FA-1939
Batería. ¹	BEF-48H6-A
Batería alternativa. ¹	BAGM-48H6-760
Filtro de aire de la cabina.	FP-99
Filtro de aceite del motor. ²	FL-910-S
Bujía.	SP-594
Hoja del limpiaparabrisa.	WW-2117 (lado del conductor) WW-2302 (lado del pasajero) WW-901-A (ventana trasera)

¹ Configure el sistema de administración de la batería del vehículo para asociar la batería de reemplazo. Si utiliza una batería que no aparece en la lista, la especificación debe coincidir como una de las baterías mencionadas. Configure el sistema de administración de la batería del vehículo para asociar la batería mencionada. Si no usa una configuración adecuada para el sistema de administración de la batería, se podría reducir la vida útil de esta y sus funciones podrían no desempeñarse correctamente, o bien el vehículo podría no arrancar. Consulte a su distribuidor local o proveedor de servicio para obtener más detalles.

² Si no hay disponible un filtro de aceite Motorcraft, use un filtro de aceite que cumpla la especificación de rendimiento SAE/USCAR – 36. Tipo de filtro B.

Recomendamos piezas Motorcraft que estén disponibles en su distribuidor autorizado o en www.fordparts.com. Diseñamos estas piezas para que su vehículo cumpla o sobrepase nuestras especificaciones. El uso de otras piezas podría afectar el rendimiento del vehículo, sus emisiones y su durabilidad. La garantía podría anularse si hay cualquier tipo de daño asociado al uso de otras piezas.

Capacidades y especificaciones

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FOCOS

Los focos de reemplazo se especifican en la tabla a continuación. Los focos de los faros deben tener una marca D.O.T. autorizada para América del Norte a fin de

asegurar que cuentan con un correcto funcionamiento de la luz, luminosidad, patrón de iluminación y visibilidad segura. Los focos correctos no dañan el conjunto de luz o faro ni anulan la garantía del conjunto, y proporcionan iluminación de alta calidad durante la vida del foco.

Luces exteriores

Luz	Especificación	Potencia (Watts)
Luz de retroceso, reversa.	W21W	21
Faro para niebla.	LED	LED
Marcador lateral delantero.	LED	LED
Faro.	LED	LED
Tercera luz del freno.	LED	LED
Luz del portaplaca.	LED	LED
Luz direccional del espejo.	LED	LED
Luz de posición trasera.	LED	LED
Luz direccional trasera.	WY16W	16
Luz de freno.	P27	27
Luz trasera.	LED	LED

Nota: Las luces LED no se pueden reparar. Consulte a un distribuidor autorizado en caso de fallas.

Luces interiores

Luz	Especificación	Potencia (Watts)
Todas las luces interiores.	LED	LED

Nota: Las luces LED no se pueden reparar. Consulte a un distribuidor autorizado en caso de fallas.

Capacidades y especificaciones

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL ACEITE DEL MOTOR - 1.5L ECOBOOST™

Utilice aceite que cumpla con la especificación definida y el grado de viscosidad.

Si utiliza aceite que no cumple con la especificación definida y el grado de viscosidad, esto podría provocar:

- Daño del componente que la garantía del vehículo no cubre.
- Periodos más largos de giro del motor.
- Aumento de los niveles de emisión.
- Reducción en el rendimiento del motor.
- Reducción en la economía de combustible.



Un aceite que muestra este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de economía de combustible de ILSAC.

Recomendamos aceite del motor Motorcraft para el vehículo. Si no hay aceite Motorcraft disponible, use aceites de motor que tengan el grado de viscosidad recomendado, que exhiban la marca de certificación API para motores de gasolina.

No use aditivos de aceite del motor complementarios porque son innecesarios y podrían producir daños en el motor que no están cubiertos por la garantía del vehículo.

Capacidades

Versión	Incluido filtro de aceite
Todas	6,25 L

Materiales

Denominación	Especificación
Aceite de motor: SAE 5W-20 - Mezcla sintética	WSS-M2C960-A1

Capacidades y especificaciones

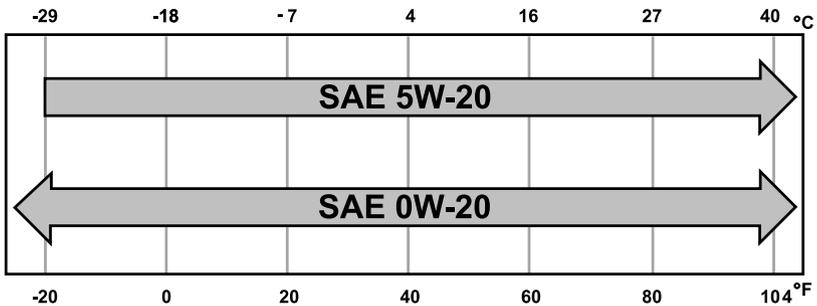
Aceite del motor alternativo para climas extremadamente fríos

Para mejorar el rendimiento del arranque en frío del motor, le recomendamos que

use el siguiente aceite del motor alternativo en climas extremadamente fríos, en los cuales la temperatura ambiente alcanza -30°C o menos.

Materiales

Denominación	Especificación
Aceite del motor - SAE 0W-20 - Mezcla sintética	WSS-M2C962-A1



CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL ACEITE DEL MOTOR - 2.0L ECOBOOST™

Utilice aceite que cumpla con la especificación definida y el grado de viscosidad.

Si utiliza aceite que no cumple con la especificación definida y el grado de viscosidad, esto podría provocar:

- Daño del componente que la garantía del vehículo no cubre.
- Periodos más largos de giro del motor.
- Aumento de los niveles de emisión.

- Reducción en el rendimiento del motor.
- Reducción en la economía de combustible.



Capacidades y especificaciones

Un aceite que muestra este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de economía de combustible de ILSAC.

Recomendamos aceite del motor Motorcraft para el vehículo. Si no hay aceite Motorcraft disponible, use aceites de motor que tengan el grado de viscosidad recomendado, que exhiban la marca de certificación API para motores de gasolina.

No use aditivos de aceite del motor complementarios porque son innecesarios y podrían producir daños en el motor que no están cubiertos por la garantía del vehículo.

Capacidades

Versión	Incluido filtro de aceite
Todas	5,2 L

Materiales

Denominación	Especificación
Aceite de motor: SAE 5W-30 - Mezcla sintética	WSS-M2C961-A1

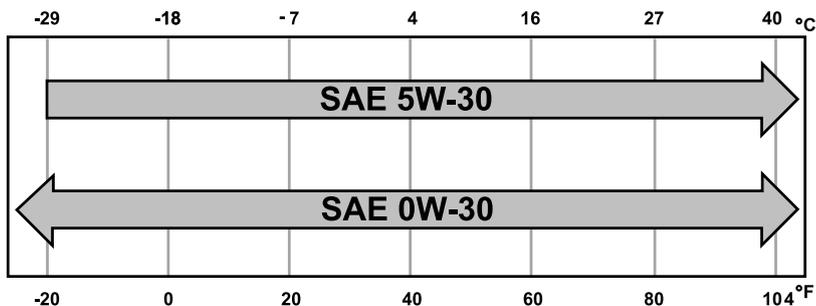
Aceite del motor alternativo para climas extremadamente fríos

Para mejorar el rendimiento del arranque en frío del motor, le recomendamos que use el siguiente aceite del motor alternativo en climas extremadamente fríos, en los cuales la temperatura ambiente alcanza -30°C o menos.

Materiales

Denominación	Especificación
Aceite del motor - SAE 0W-30 - Mezcla sintética	WSS-M2C963-A1

Capacidades y especificaciones



CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA DE ENFRIAMIENTO - 1.5L ECOBOOST™

Utilice un refrigerante que cumpla con la especificación definida.

Si utiliza refrigerante que no cumple con la especificación definida, esto podría provocar:

- Daño del componente que la garantía del vehículo no cubre.
- Reducción en el rendimiento del motor.

Capacidades

Versión	Cantidad
Todas.	7,3 L

Materiales

Denominación	Especificación
Anticongelante	WSS-M97B57-A2

Capacidades y especificaciones

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA DE ENFRIAMIENTO - 2.0L ECOBOOST™

Utilice un refrigerante que cumpla con la

especificación definida.

Si utiliza refrigerante que no cumple con la especificación definida, esto podría provocar:

- Daño del componente que la garantía del vehículo no cubre.
- Reducción en el rendimiento del motor.

Capacidades

Versión	Cantidad
Todas.	8,1 L

Materiales

Denominación	Especificación
Anticongelante	WSS-M97B57-A2

CAPACIDAD DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

Capacidades

Versión	Cantidad
Todas.	59,5 L

Nota: Cantidad que incluye el combustible de reserva: 64 L

Capacidades y especificaciones

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO - 1.5L ECOBOOST™



ALERTA: el sistema de refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante bajo gran presión. Solo personal calificado debe realizar mantenimiento al sistema de

refrigerante del aire acondicionado. Abrir el sistema de refrigerante del aire acondicionado puede producir lesiones personales.

Utilice refrigerante y aceite que cumplan con las especificaciones definidas.

Si utiliza refrigerante y aceite que no cumplen con las especificaciones definidas, esto podría provocar:

- Daño del componente que la garantía del vehículo no cubre.
- Reducción en el rendimiento del motor.

Capacidades

Versión	Refrigerante	Aceite refrigerante
Todas.	0,6 kg	120 ml

Materiales

Denominación	Especificación
Motorcraft® Refrigerante R-134a MYN-19	WSH-M17B19-A
Aceite para Aire Acondicionado YN-T2-D	WSH-MIC231-B

Capacidades y especificaciones

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO - 2.0L ECOBOOST™



ALERTA: el sistema de refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante bajo gran presión. Solo personal calificado debe realizar mantenimiento al sistema de

refrigerante del aire acondicionado. Abrir el sistema de refrigerante del aire acondicionado puede producir lesiones personales.

Utilice refrigerante y aceite que cumplan con las especificaciones definidas.

Si utiliza refrigerante y aceite que no cumplen con las especificaciones definidas, esto podría provocar:

- Daño del componente que la garantía del vehículo no cubre.
- Reducción en el rendimiento del motor.

Capacidades

Versión	Refrigerante	Aceite refrigerante
Todas.	0,6 kg	100 ml

Materiales

Denominación	Especificación
Motorcraft® Refrigerante R-134a MYN-19	WSH-M17B19-A
Aceite para Aire Acondicionado YN-12-D	WSH-M1C231-B

ESPECIFICACIÓN DEL LÍQUIDO LAVAPARABRISA

Capacidades

Versión	Cantidad
Todas	Rellene según sea necesario.

Materiales

Denominación	Especificación
Líquido limpiaparabrisas	WSS-M14P19-A

Capacidades y especificaciones

ESPECIFICACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS

Utilice líquido que cumpla con la especificación definida y el grado de viscosidad.

Si utiliza líquido que no cumple con la especificación definida y el grado de viscosidad, esto podría provocar:

- Daño del componente que la garantía del vehículo no cubre.
- Menor rendimiento de los frenos.

Nota: Recomendamos utilizar Dot 4 Low Viscosity (LV) High Performance Brake Fluid que cumple con las especificaciones WSS-M6C65-A2 o los estándares ISO 4925 Clase 6. Si usa algún otro líquido distinto del recomendado, se podría reducir el rendimiento de los frenos y no cumplir nuestros estándares de rendimiento. Mantenga el líquido de frenos limpio y seco. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales podría dañar el sistema de frenos y provocar una falla.

Capacidades

Versión	Cantidad
Todas	Rellene según sea necesario.

Materiales

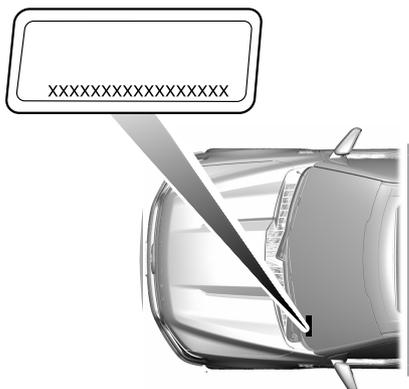
Denominación	Especificación
Líquido para frenos	WSS-M6C65-A2

Identificación del vehículo

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

UBICACIÓN DEL NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

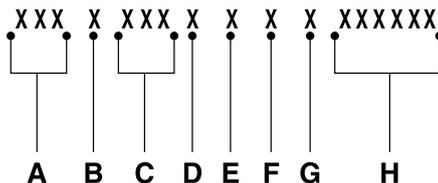
El número de identificación del vehículo se encuentra en el lado izquierdo del tablero de instrumentos.



Nota: En la ilustración, XXXX representa el número de identificación del vehículo.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

El número de identificación del vehículo contiene la siguiente información:



- A Código de planta de fabricación.
- B Sistema de frenos, peso bruto vehicular máximo, dispositivos de sujeción y sus ubicaciones.
- C Modelo, línea de vehículo, serie, tipo de carrocería.
- D Motor o tipo de motor.
- E Dígito de verificación.
- F Año de modelo.
- G Planta de ensamble.
- H Número de secuencia de producción.

PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

UBICACIÓN DE LA PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

La placa de identificación del vehículo está dentro de la apertura de la puerta del lado del pasajero.

Identificación del vehículo

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

FoMoCo		FORD	
G1	G2	A	
G3	G4	B	
G5	G6	C	kg
G7		D	kg
G8	G9	1. - E	kg
G10		2. - F	kg

5U5A-3520472-AA

- A Número del certificado de conformidad
- B Número de identificación del vehículo
- C Peso de carga máximo permitido del vehículo (GVWR)
- D Peso de combinación máximo permitido (GCWR)
- E Peso de eje delantero máximo permitido (GAWR delantero)
- F Peso de eje trasero máximo permitido (GAWR trasero)
- G1 Lado del conductor
- G2 Código del motor
- G3 Código de la transmisión
- G4 Código de eje
- G5 Vestidura exterior
- G6 Pintura exterior
- G7 Emisiones
- G8 Versión
- G9 Versión
- G10 Homologación de tipo

Nota: La placa de identificación del vehículo puede variar de la que se muestra.

Nota: La información que aparece en la placa de identificación del vehículo depende de los requisitos del mercado.

Vehículo conectado

QUÉ ES UN VEHÍCULO CONECTADO

Un vehículo conectado cuenta con tecnología que le permite conectarse a una red móvil y acceder a una amplia gama de funciones. Cuando se usa en conjunto con la aplicación FordPass, puede permitirle monitorear y controlar el vehículo de mejor manera. Por ejemplo, podría revisar la presión de las llantas, el nivel de combustible y la ubicación del vehículo. Para obtener más información, consulte el sitio web local de Ford.

REQUISITOS DEL VEHÍCULO CONECTADO

Las funcionalidades de servicios conectados y otras características relacionadas requieren una red del vehículo compatible.

Algunas de las funciones remotas requieren una activación de servicio adicional. Inicie sesión en su cuenta Ford para obtener detalles. Es posible que se apliquen términos de proveedores externos o tarifas de datos.

LIMITACIONES DEL VEHÍCULO CONECTADO

Es posible que la tecnología, las redes de teléfonos celulares o las normativas influyan sobre la funcionalidad y la disponibilidad, o sobre la entrega constante de ciertas características. Es posible incluso que estas tarifas impidan que algunas características funcionen.

CONEXIÓN DEL VEHÍCULO A UNA RED MÓVIL - VEHÍCULOS CON: MÓDEM

QUÉ ES EL MÓDEM



El módem permite el acceso a una gama de características integradas en el vehículo.

HABILITACIÓN Y DESHABILITACIÓN DEL MÓDEM

1. Presione **Ajustes**.
2. Presione **FordPass Connect**.
3. Presione **Ajustes de conectividad**.
4. Encienda o apague las características de conectividad.

CONEXIÓN DE FORDPASS CON EL MÓDEM

1. Asegúrese de que el módem está activado. Para esto, use el menú de ajustes del vehículo.
2. Abra la aplicación FordPass en su dispositivo e inicie sesión.
3. Agregue su vehículo o selecciónelo si ya está agregado.
4. Seleccione la opción para activar su vehículo.
5. Asegúrese de que el nombre en la pantalla coincida con el nombre que aparece en su cuenta de FordPass.
6. Confirme que la cuenta FordPass está conectada al módem.

Vehículo conectado

CONEXIÓN DEL VEHÍCULO A UNA RED WI-FI - VEHÍCULOS CON: SYNC 3

1. Presione **Ajustes**.
2. Presione **Wi-Fi**.
3. Active **Wi-Fi**.
4. Presione **Ver redes disponibles**.
5. Seleccione una red Wi-Fi disponible.

Nota: *ingrese la contraseña de red para conectarse a una red segura.*

VEHÍCULO CONECTADO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

VEHÍCULO CONECTADO – PREGUNTAS FRECUENTES - VEHÍCULOS CON: MÓDEM

¿Por qué no puedo confirmar la conexión de mi cuenta FordPass al modem?

- El modem no está habilitado. Active la conectividad del vehículo.
- La señal de red es débil. Acerque el vehículo a un lugar donde la señal de la red no se encuentre obstruida.

VEHÍCULO CONECTADO – PREGUNTAS FRECUENTES - VEHÍCULOS CON: SYNC 3

¿Por qué no puedo conectarme a una red wifi?

- Usted ingresó una contraseña de red incorrecta. Ingrese la contraseña correcta.
- La señal de red es débil. Acerque el vehículo al router de wifi o a un lugar donde la señal de la red no se encuentre obstruida.
- Existen múltiples puntos de acceso en el rango con el mismo SSID. Elija un nombre exclusivo para el SSID. No use el nombre predeterminado a menos que contenga un identificador único, por ejemplo, una parte de la dirección MAC.

¿Por qué se desconecta el wifi luego de una conexión exitosa?

- La señal de red es débil. Acerque el vehículo al router de wifi o a un lugar donde la señal de la red no se encuentre obstruida.

¿Qué puedo hacer si estoy cerca de un router wifi pero la intensidad de señal es débil?

- Si el vehículo cuenta con parabrisa calentado, ubíquelo de manera tal que el parabrisas no quede orientado hacia el router de wifi.

Vehículo conectado

- Si el vehículo tiene tinteado metálico en las ventanas, pero no en el parabrisa, ubique el vehículo de forma tal que el parabrisa esté orientado hacia el router de wifi, o bien abra las ventanas que estén orientadas hacia este.
- Si el vehículo tiene tinteado metálico en las ventanas y el parabrisa, abra las ventanas que están orientadas hacia el router de wifi.
- Si su vehículo está en un estacionamiento y la puerta está cerrada, ábrala ya que la misma puede bloquear la señal.

¿Por que no puedo ver una red que esperaba encontrar en la lista de redes disponibles?

- La red está oculta. Haga visible la red e intente nuevamente, o agregue la red manualmente en el menú configuración wifi.

¿Por qué demoran tanto las descargas de software?

- La señal de red es débil. Acerque el vehículo al router de wifi o a un lugar donde la señal de la red no se encuentre obstruida.
- La señal wifi tiene mucha demanda o la conexión a internet es lenta. Use una red wifi más confiable.

¿Por qué no se actualiza el software cuando el sistema parece conectarse a una red wifi y la intensidad de señal es excelente?

- No hay actualizaciones de software disponibles en este momento.
- Seleccione la opción de actualizaciones automáticas en el menú configuración para habilitar la actualización automática de software o contacte un distribuidor autorizado.
- Puede haber un problema de conexión. Compruebe la red con otro dispositivo.

Punto de conexión Wi-Fi del vehículo (si está equipado)

CREACIÓN DE UN PUNTO DE CONEXIÓN WI-FI DEL VEHÍCULO

Puede crear un punto de conectividad Wi-Fi en su vehículo y permitir el acceso a Internet.



Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Presione **FordPass Connect**.
2. Presione **Punto de conex. del veh.**

Nota: El ajuste predeterminado del punto de conectividad del vehículo es activado.

3. Presione **Ajustes**.
4. Presione **Visibilidad de Wi-Fi**.

Nota: El ajuste predeterminado de la visibilidad de Wi-Fi es activado.

Detección de nombre y contraseña del punto de conectividad Wi-Fi



Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Presione **FordPass Connect**.
2. Presione **Punto de conex. del veh.**
3. Presione **Ajustes**.

Nota: El SSID es el nombre del punto de conectividad.

4. Presione **Ver contraseña**.

Conexión de un dispositivo al punto de conectividad Wi-Fi

1. En su dispositivo, active Wi-Fi y seleccione el punto de conectividad de la lista de redes Wi-Fi disponibles.
2. Cuando se le solicite, introduzca la contraseña.

Adquisición de un plan de datos

1. Conecte un dispositivo al punto de conectividad.

Nota: El portal del portador de red del vehículo se abre en su dispositivo.

2. Si el portal no se abre en el dispositivo, abra un sitio web y redireccione al portal del portador de red del vehículo.

Nota: Los sitios web seguros no se pueden redirigir.

3. Siga las instrucciones que aparecen en el portal del portador a fin de comprar un plan.

Nota: Si tiene un plan activo, el sistema no redirecciona al portal del portador de red del vehículo cuando conecta un dispositivo. Visite el sitio web del portador de red del vehículo para adquirir más datos.

Nota: Si hay información de uso de datos disponible en el menú del punto de conectividad del vehículo, es aproximada.

Nota: Si realiza un restablecimiento maestro, el sistema no quita al vehículo de la cuenta del portador de red del vehículo. Para quitar al vehículo de la cuenta, póngase en contacto con el portador de red del vehículo.

Nota: El operador de red del vehículo proporciona los servicios de punto de conectividad del vehículo y están sujetos al acuerdo, la cobertura y la disponibilidad de este.

CAMBIO DEL NOMBRE O LA CONTRASEÑA DEL PUNTO DE CONEXIÓN WI-FI DEL VEHÍCULO



Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Presione **FordPass Connect**.

Punto de conexión Wi-Fi del vehículo (Si está equipado)

2. Presione **Punto de conex. del veh.**
3. Presione **Ajustes**.
4. Presione **Editar**.
5. Presione **Cambiar nombre de SSID**.
6. Ingrese su SSID requerido.
7. Presione **Finalizar**.
8. Presione **Cambiar contraseña**.
9. Ingrese su contraseña requerida.
10. Presione **Finalizar**.

PUNTO DE CONEXIÓN WIFI DEL VEHÍCULO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PUNTO DE CONEXIÓN WIFI DEL VEHÍCULO – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué no puedo ver el nombre del punto de conexión wifi cuando busco redes wifi en mi teléfono celular u otros dispositivos?

- Asegúrese de que la visibilidad del punto de conexión wifi esté activada.
- El sistema no ofrece un punto de conexión wifi en este momento.

Sistema de audio

INFORMACIÓN GENERAL



ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al

manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Frecuencias de radio y factores de recepción

Nota: Escuchar audio a volumen alto por períodos prolongados podría dañar su audición.

Factores de la recepción de radio

Distancia y potencia	Mientras más se aleja de una estación AM o FM, más débil es la señal y la recepción.
Terreno	Los cerros, montañas, edificios altos, puentes, túneles, pasos elevados en autopistas, estacionamientos de varios pisos, follajes de árboles densos y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.
Sobrecarga de estaciones	Cuando pasa por una torre de radiodifusión en tierra, una señal más potente puede superar a una más débil y generar un silencio del sistema de audio.

UNIDAD DE AUDIO



ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas

operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.



E289731

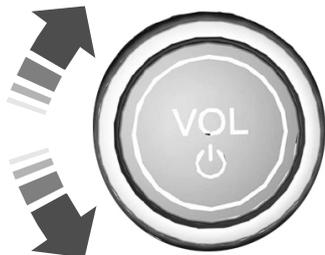
Sistema de audio

Nota: La apariencia de los controles podría ser distinta a la que se muestra aquí, dependiendo del paquete de opciones de su vehículo.

Nota: Es posible que algunas funciones, como la radio satelital, no estén disponibles en su región. Consulte a un distribuidor autorizado.

Nota: El sistema de pantalla táctil controla la mayoría de las funciones de audio.

Ajuste del volumen



Gire para ajustar el volumen.

Cambio de las estaciones de radio



E248947

En modo de radio, presione para buscar a través de la banda de radiofrecuencia.

En el modo de radio satelital, gire para encontrar la estación de radio satelital disponible anterior o siguiente.

Cómo silenciar el audio



Presione y suelte el botón para silenciar el audio de la reproducción.

Pausa o reproducción de medios



En el modo de medios, presione y suelte el botón para pausar la reproducción. Vuelva a presionar el botón para continuar con la reproducción.

En el modo de radio, presione y suelte el botón para silenciar la radio. Presione nuevamente el botón para quitar el silencio.

Activación y desactivación de la unidad de audio



Presione y suelte el botón.

Sistema de audio

Nota: El botón de encendido podría encontrarse control de volumen.

Activación y desactivación de la pantalla



Presione y suelte el botón.

Uso de Búsqueda, Avance rápido y Retroceso



Presione y suelte el botón para pasar a la pista siguiente.

Mantenga presionado el botón para adelantar rápidamente la pista.



Presione y suelte el botón para regresar al comienzo de una pista.

Presione repetidamente el botón para regresar a las pistas anteriores.

Mantenga presionado el botón para retroceder rápidamente.

En el modo de radio, seleccione una banda de frecuencia y presione y suelte cualquier botón. El sistema se detiene en la primera estación que encuentre en esa dirección.

En el modo de radio satelital, presione y suelte para seleccionar la estación de radio satelital anterior o siguiente. Si selecciona una categoría específica, como jazz, rock o noticias, presione para buscar la estación de radio siguiente o anterior en la categoría que seleccionó.

INFORMACIÓN GENERAL



ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Acerca del SYNC

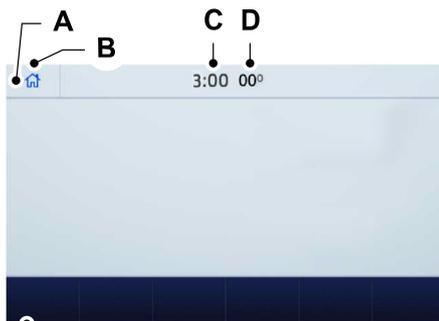
El sistema le permite interactuar con los sistemas de entretenimiento, información y comunicación del vehículo a través de comandos de voz y una pantalla táctil. El sistema ofrece una fácil interacción con el audio, el teléfono, la navegación, las aplicaciones móviles y los ajustes.

Nota: Puede activar el sistema y utilizarlo hasta por una hora sin activar el encendido.

Nota: Puede usar el sistema después de apagar el encendido hasta por 10 minutos o hasta que abra una puerta.

Nota: Por su seguridad, algunas funciones dependen de la velocidad. Su uso se limita a cuando la velocidad del vehículo es inferior a 5 km/h.

Uso de la pantalla táctil



E

- A Barra de estado.
- B Pantalla de inicio.
- C Reloj. Ver **Configuración** (página 417).
- D Temperatura del aire exterior.
- E Barra de funciones.

Barra de estado



Micrófono del teléfono celular en silencio.



Sistema de audio silenciado.



Actualización de software instalada.



Wi-Fi conectado.



Roaming de teléfono celular.



Mensaje de texto recibido.



Sistema de notificación automática de colisión apagado.



Intensidad de la señal de la red del teléfono celular.



Uso compartido de datos del vehículo activado.



Uso compartido de ubicación del vehículo activado.



Uso compartido de ubicación y datos del vehículo activado.



Cargador inalámbrico activo.

Barra de funciones



Seleccione para usar la radio, un dispositivo USB, un reproductor multimedia o un dispositivo

Bluetooth®. Ver **Entretenimiento** (página 396).



Seleccione para ajustar la configuración del sistema de control de clima



Seleccione para hacer llamadas y acceder a la agenda telefónica en su teléfono celular. Ver

Teléfono (página 407).



Seleccione para usar el sistema de navegación. Ver **Navegación** (página 409).



Seleccione para buscar y usar las aplicaciones compatibles en su dispositivo iOS o Android. Ver

Aplicaciones (página 415).



Seleccione para ajustar la configuración del sistema. Ver **Configuración** (página 417).

Limpieza de la pantalla táctil

Ver **Limpieza del interior** (página 333).

Actualización del sistema

Actualización del sistema a través de un dispositivo USB

Descarga de una actualización

1. Vaya a la página de actualización de SYNC en el sitio de Ford local.
2. Descargue la actualización.

Nota: *El sitio web le notifica si hay alguna actualización disponible.*

3. Inserte una unidad USB en la computadora.

Nota: *La unidad USB debe estar vacía y cumplir con los requisitos mínimos detallados en el sitio web.*

4. Siga las instrucciones entregadas para descargar la actualización en la unidad USB.

Instalación de una actualización

Nota: *Puede usar el sistema cuando haya una instalación en curso.*

1. Desconecte todos los demás dispositivos USB de los puertos USB.
2. Conecte la unidad USB con la actualización a un puerto USB.

Nota: *La instalación comienza automáticamente dentro de 10 minutos.*

Actualización del sistema mediante una conexión de red Wi-Fi

Conexión a una red Wi-Fi



Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Seleccione **Actualiz. automáticas.**
2. Seleccione **Wi-Fi del sistema.**
3. Active **Wi-Fi del sistema.**

4. Seleccione **Redes Wi-Fi dispon.**
5. Seleccione una red Wi-Fi disponible.

Nota: Ingrese la contraseña de red para conectarse a una red segura.

Activación de actualizaciones automáticas del sistema



Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Seleccione **Actualiz. automáticas.**
2. Active **Actualizaciones auto. del sistema.**

El sistema ahora está configurado para comprobar y recibir las actualizaciones del sistema cuando esté conectado a una red Wi-Fi.

Nota: Puede usar el sistema cuando haya una descarga en curso.

Nota: Si el sistema se desconecta de la red Wi-Fi cuando hay una descarga en curso, la descarga continúa la próxima vez que el sistema se conecta a una red Wi-Fi.

Información adicional y asistencia

Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor autorizado o que consulte el sitio web local de Ford.

USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

El sistema SYNC 3 le permite usar comandos de voz, para controlar funciones como audio y el sistema de control de clima. Al utilizar los comandos de voz es posible mantener las manos en el volante de dirección y la vista en el camino.

Puede acceder a cada función controlada por SYNC 3 a través de diversos comandos.



Para activar los comandos de voz de SYNC 3 pulse el botón de voz en el volante de dirección y espere el comando.

___ es una lista dinámica, lo que significa que puede ser el nombre de cualquier cosa, como un artista, el nombre de un contacto o un número. El contexto y la descripción del comando le indican qué decir en esta opción dinámica.

Existen varios comandos que funcionan para cada función, estos comandos son:

Comando de voz	Acción y descripción
Menú principal	Lo lleva al menú principal.
Regresar	Vuelve a la pantalla anterior.
Cancelar	Finaliza la sesión de voz.
Lista de comandos	Le entrega una lista de los posibles comandos de voz.
Lista de comandos de ___	Puede nombrar cualquier función y el sistema le entrega una lista de los comandos disponibles para la función. Por ejemplo, puede decir:
	Lista de comandos del teléfono

SYNC™ 3

Comando de voz	Acción y descripción
	Lista de comandos de navegación
Página siguiente	Puede usar este comando para ver la siguiente página de opciones en cualquier pantalla, cuando se entregan varias páginas de opciones.
Página anterior	Puede usar este comando para ver la página de opciones anterior en cualquier pantalla, cuando se entregan varias páginas de opciones.
Ayuda	Le entrega los comandos disponibles que puede usar en la pantalla actual.

Aquí se incluyen algunos de los comandos más populares para cada función de SYNC 3.

Comandos de voz de audio

___ es una lista dinámica, lo que significa que en los comandos de voz de audio, se puede utilizar el nombre de un canal Sirius o un número de canal, un número de radiofrecuencia o el nombre de un artista, el álbum, la canción o un género.

Para controlar las funciones de medios, presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Descripción
Canal ___ de Sirius ¹	Puede decir el nombre o número del canal Sirius, por ejemplo, "Sirius canal 16".
También puede sintonizar un canal Sirius diciendo el nombre del canal, como "The Pulse".	
a m ___ f m ___	Le permite sintonizar una frecuencia FM o AM específica, como "FM 88.7" o "AM 1580".
___ HD ___ ¹	Le permite sintonizar una frecuencia HD específica como "FM 88.7 HD 1".
Audio Bluetooth	Le permite escuchar música en sus dispositivos conectados a través de Bluetooth® .
USB	Le permite escuchar música en sus dispositivos conectados a través de USB.

SYNC™ 3

Comando de voz	Descripción
Reproducir género ____ Reproducir lista ____ Reproducir artista ____ Reproducir disco ____ Reproducir podcast ____ Reproducir canción ____ Reproducir audiolibro ____	En el caso de audio USB únicamente, puede decir el nombre de un artista o álbum, canción o género para escuchar dicha selección. El sistema debe finalizar la indexación antes de que esta opción esté disponible. Por ejemplo, puede decir "Reproducir artista The Beatles" o "Reproducir canción Penny Lane".
Revisar ____ Revisar artista ____ Revisar disco ____ Revisar género ____ Revisar lista ____ Revisar audiolibro ____ Revisar podcast ____	En el caso de audio USB únicamente, puede decir el nombre de un artista, álbum, o género para buscar por dicha selección. El sistema debe finalizar la indexación antes de que esta opción esté disponible. Por ejemplo, puede decir "Buscar artista The Beatles" o "Buscar género folclórico".

¹ Esta opción podría no estar disponible en todos los mercados o podría requerir una suscripción.

Comandos de voz del sistema de control de clima (Si está equipado)

Asimismo, puede controlar la temperatura del vehículo mediante los comandos de voz.

____ es una lista dinámica, lo que significa que para los comandos de voz del sistema de control de clima puede ser los grados deseados para el ajuste de temperatura.

Para ajustar la temperatura, diga:

Comando de voz	Descripción
Fijar temperatura a ____	Ajuste la temperatura entre 15,5–29,5°C.

SYNC™ 3

Comandos de voz del teléfono

Asociación de un teléfono

Puede usar comandos de voz para conectar su teléfono con tecnología **Bluetooth®** con el sistema.

Para asociar el teléfono, presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Descripción
Sincronizar teléfono	Siga las instrucciones en la pantalla para llevar a cabo el proceso de asociación. Ver Configuración (página 417).

Hacer llamadas

___ es una lista dinámica, lo que significa que para los comandos de voz del teléfono puede ser el nombre del contacto que desea llamar o los dígitos que desea marcar.

Presione el botón de voz y diga un comando similar a los siguientes:

Comando de voz	Descripción
Llamar a ___	Le permite llamar a un contacto específico de la agenda telefónica, como "Llamar a Julia".
Llamar a ___ ___	Le permite llamar a un contacto específico de la agenda telefónica a una ubicación específica, por ejemplo "Llamar a Julia a casa".
Marcar ___	Le permite marcar un número específico, como "Marcar 867-5309".

Asegúrese de decir el nombre del contacto exacto, tal como aparece en su lista de contactos.

SYNC™ 3

Una vez que ha proporcionado los dígitos del número de teléfono, puede decir los siguientes comandos:

Comando de voz	Descripción
<0-9>	Si no ingresó el número completo con el primer comando, puede continuar diciendo el número.
Marcar	Indica a SYNC 3 que realice la llamada telefónica.
Borrar	Indica a SYNC 3 que borre el último bloque de dígitos mencionados.
Comenzar de nuevo	Indica a SYNC 3 que borre todo el número.

Comandos de voz de mensajes de texto

Para acceder a las opciones de mensajes de texto, presione el botón de voz y diga:

Comando de voz	Descripción
Escuchar mensaje	
Escuchar mensaje ____	Puede decir el número del mensaje que desea escuchar.
Contestar mensaje	
Contestar mensaje de texto ____	Puede decir el número del mensaje que desea responder.
Contestar a ____	Puede decir el contacto del mensaje más reciente para responder.

Comandos de voz de navegación

(Si está equipado)

Configuración de un destino

Puede usar cualquiera de los comandos siguientes para definir un destino o encontrar un punto de interés.

____ es una lista dinámica, lo que significa que para los comandos de voz de navegación puede ser una categoría de punto de interés o el nombre de una marca importante, donde dicho nombre es una cadena con más de 20 ubicaciones

SYNC™ 3

Puede encontrar una dirección, un punto de interés (POI) o buscar puntos de interés por categoría:

Comando de voz	Descripción
Encontrar una dirección	Le permite ingresar a la funcionalidad de búsqueda de dirección. También puede buscar una dirección en un estado o provincia específicos.
Encontrar ____	Establezca el nombre de la categoría de punto de interés o nombre de marca importante que desea buscar en las cercanías, por ejemplo, "Buscar restaurantes".
Encontrar un punto de interés	Le permite ingresar a la funcionalidad de búsqueda de punto de interés.
Encontrar una intersección	Le permite ingresar a la funcionalidad de búsqueda de intersección.
Encontrar la < categoría punto de interés > más cercana	Establezca el nombre de una categoría de punto de interés o nombre de marca importante que desee buscar.
Encontrar un destino anterior	Le permite ver una lista de sus destinos anteriores.
Destinos Favoritos	Le permite ver una lista de sus destinos favoritos.
Destino mi casa	Le permite establecer la ruta hacia la dirección de inicio.
Destino mi trabajo	Le permite establecer la ruta hacia la dirección del trabajo.

Además, puede decir estos comandos cuando haya una ruta activa:

Comando de voz	Descripción
Cancelar ruta	Cancela la ruta actual.
Desvío	Le permite seleccionar una ruta alternativa.
Repetir instrucción	Repita la última indicación.
Mostrar ruta	Muestra la ruta activa.
Mostrar lista de instrucciones de ruta	Muestra la lista de próximas maniobras.

SYNC™ 3

Comando de voz	Descripción
¿Dónde estoy?	Proporciona la ubicación actual.
Zoom para acercar	Le permite realizar un acercamiento en el mapa.
Zoom para alejar	Le permite realizar un alejamiento del mapa.

Comandos de voz de aplicaciones móviles (Si está equipado)

Los siguientes comandos de voz siempre están disponibles:

Comando de voz	Descripción
Aplicaciones móviles	SYNC 3 le solicitará que diga el nombre de una aplicación para iniciarla en SYNC 3.
Mostrar aplicaciones	SYNC 3 mencionará todas las aplicaciones móviles actualmente disponibles.
Encontrar aplicac. móviles	SYNC 3 buscará y se conectará con la o las aplicaciones compatibles que se ejecuten en su dispositivo móvil.

Asimismo, existen comandos de voz que puede usar cuando hay aplicaciones conectadas a SYNC 3:

Comando de voz	Descripción
Diga el nombre de una aplicación	En cualquier momento, puede decir el nombre de una aplicación móvil para iniciarla en SYNC 3.
Diga el nombre de una aplicación, seguido de ayuda	SYNC 3 mencionará los comandos de voz disponibles para la aplicación especificada si la aplicación se ejecuta en SYNC 3.

Comandos de voz de SiriusXM Traffic y Travel Link (Si está equipado)

SiriusXM Traffic y Travel Link podrían no estar disponibles en todos los mercados. Se requiere activación y una suscripción.

Puede decir los siguientes comandos para acceder a SiriusXM Traffic y Travel Link:

Comando de voz	Descripción
Mostrar tráfico	Muestra una lista de los incidentes de tráfico.
Mostrar mapa del clima	Muestra el mapa del tiempo actual.
Mostrar precios de la gasolina	Muestra una lista de los precios de los combustibles.
Pronóstico del clima para 5 días	Muestra el pronóstico del tiempo para cinco días.
Ayuda	

Comandos de ajustes de voz

Puede decir los siguientes comandos para acceder a los ajustes de voz:

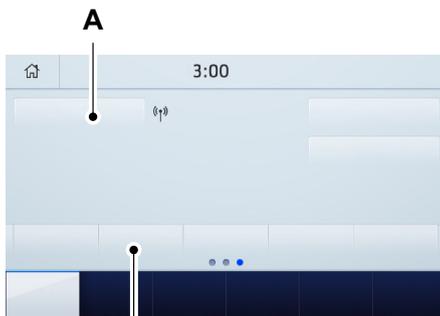
Comando de voz	Descripción
Ajustes de voz	Le permite ingresar a la funcionalidad de ajustes de voz.
Modo de interacción estándar	Establece indicaciones estándar con indicaciones más largas.
Modo de interacción avanzado	Establece indicaciones avanzadas con indicaciones más cortas.
Activar confirmación de teléfono	Permite que el sistema confirme antes de realizar una llamada telefónica.
Desactivar confirmación de teléfono	El sistema no confirma antes de realizar una llamada.
Activar lista de comandos de voz	El sistema muestra una breve lista de los comandos disponibles.
Desactivar lista de comandos de voz	El sistema no muestra una breve lista de los comandos disponibles.

Se puede usar el control del volumen para ajustar el volumen de las indicaciones de voz del sistema. Mientras la indicación esté activa, ajuste el control del volumen hacia arriba o abajo, según lo desee.

Nota: Según el ajuste actual del sistema de control de clima, la velocidad del ventilador se puede reducir automáticamente al utilizar comandos de voz o al efectuar y recibir llamadas telefónicas a través de SYNC a fin de reducir los ruidos de fondo en el vehículo. La velocidad del ventilador volverá automáticamente al funcionamiento normal una vez que finalice la sesión de voz. Puede ajustar la velocidad del ventilador durante una sesión de voz; solo presione los botones del ventilador (o gire la perilla del ventilador) para aumentar o disminuir la velocidad del ventilador al ajuste deseado.

Para desactivar esta función de reducción automática de velocidad del ventilador durante las sesiones de voz, mantenga presionados los botones de aire recirculado y sistema de control de clima A/C al mismo tiempo, suelte y luego aumente la velocidad del ventilador dentro de 2 segundos. Para volver a activar esta función, repita la secuencia anterior.

ENTRETENIMIENTO



- A Fuente de audio. Seleccione para elegir una fuente de audio diferente.
- B Memorias. Deslice a la izquierda para ver más preestablecimientos de memoria.

Puede acceder a estas opciones a través de la pantalla táctil o mediante comandos de voz.

Fuentes

Presione este botón para seleccionar la fuente de medios que desea escuchar.

Elemento del menú	
AM	
FM	
SIRIUS	1
CD	
USB	Aquí aparece el nombre del USB que está conectado.

SYNC™ 3

Elemento del menú	
Bluetooth audio	
Aplicaciones	Si tiene aplicaciones SYNC 3 compatibles en su teléfono inteligente conectado, aparecen aquí como selecciones de fuentes individuales.

¹ Esta función podría no estar disponible en todos los mercados y requiere una suscripción activa.

Radio AM/FM

Sintonización de estaciones

Puede usar los controles de sintonización o de búsqueda en el bisel de la radio para seleccionar una estación.

Para sintonizar una estación a través de la pantalla táctil, seleccione:

Elemento del menú
Sint. directa

Aparece un cuadro emergente que le permite ingresar la frecuencia de una estación. No puede ingresar una estación válida para la fuente que está escuchando actualmente.

Puede presionar el botón de retroceso para borrar el número recién ingresado.

Una vez ingresados los números de la estación, puede seleccionar:

Elemento del menú	Acción y descripción
Ingresar	Presione para comenzar a reproducir la estación ingresada.
Cancelar	Presione para salir sin cambiar la estación.

Memorias

Para establecer una nueva memoria, sintonice la estación y luego mantenga presionado uno de los botones de preestablecimiento de memoria. El audio se silencia brevemente mientras el sistema guarda la estación y luego retorna.

Podría ser capaz de agregar páginas de preestablecimientos adicionales con la opción de ajustes de la barra de funciones.

Radio satelital SiriusXM® (si está activada)

Nota: Esta función podría no estar disponible en todos los mercados y requiere una suscripción activa.



La radio satelital SiriusXM es un servicio de radio satelital de suscripción que transmite una diversidad de programación de música, deportes, noticias, tiempo, tráfico y entretenimiento. Su sistema de radio satelital SiriusXM instalado en fábrica incluye el hardware y una suscripción limitada que comienza en la fecha de venta o arrendamiento del vehículo. Consulte con un distribuidor autorizado para obtener información acerca de la disponibilidad.

Para obtener más información acerca de los términos de suscripción extendida, se requiere una tarifa de servicio, el reproductor multimedia en línea y una lista de canales de radio satelital SiriusXM, así como otras funciones, visite www.siriusxm.com en Estados Unidos, www.siriusxm.ca en Canadá o llame a SiriusXM al 1-888-539-7474.

Nota: *SiriusXM se reserva el derecho sin restricciones de cambiar, disponer, agregar o eliminar programación. Esto incluye cancelación, movimiento o adición de canales particulares y sus precios, en cualquier momento con o sin avisarle. No somos responsables de ningún cambio de programación.*

Nota: *este receptor incluye el sistema operativo en tiempo real eCos. eCos se publica bajo la licencia eCos.*

Los siguientes botones están disponibles para SiriusXM:

Elemento del menú	Acción y descripción	
Revisar	Toque este botón para ver una lista de las estaciones disponibles.	
Sint. directa	Aparece un cuadro emergente que le permite ingresar los números de una estación. Una vez ingresados los números de las estaciones, puede seleccionar:	
	Ingresar	Luego el sistema sintoniza la estación seleccionada.
	Cancelar	Usted sale del cuadro emergente y la estación actual continúa reproduciéndose.
	Puede presionar el botón de retroceso para borrar el número anterior.	

SYNC™ 3

Elemento del menú	Acción y descripción	
Rep de nuevo	Vuelve a reproducir el audio en el canal actual. Puede volver a reproducir aproximadamente 45 minutos de audio siempre y cuando permanezca sintonizado en la estación actual. Al cambiar de estación se borra el audio anterior.	
	En vivo	Cuando está en el modo de repetir reproducción, no es posible seleccionar otra memoria a menos que vuelva a audio en vivo. Al presionar este botón usted vuelve a la transmisión en vivo.
Alerta	Guarda la canción, artista o equipo actual como favorito. El sistema le avisará cuando se reproduzca nuevamente en cualquier canal. Al seleccionar este botón puede activar y editar alertas.	

Preestablecimientos de memorias

Para establecer una memoria, sintonice la estación y luego mantenga presionado uno de los botones de preestablecimiento de memoria. El audio se silencia brevemente mientras el sistema guarda la estación y retorna una vez que esta se almacena.

Podría ser capaz de agregar páginas de preestablecimientos adicionales con la opción de ajustes de la barra de funciones.

Factores de recepción de radio satelital SiriusXM y solución de problemas

Posibles problemas de recepción	
Obstrucciones de la antena	Para lograr un óptimo desempeño de la recepción, mantenga la antena sin acumulaciones de nieve y hielo, y mantenga el equipaje y otros materiales lo más alejados posible de la antena.
Terreno	Los cerros, las montañas, los edificios altos, los puentes, los túneles, los pasos elevados en autopistas, los estacionamientos de varios pisos, los follajes de árboles densos y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.
Sobrecarga de estaciones	Cuando pasa por una torre de radiodifusión en tierra, una señal más potente puede superar a una más débil y generar un silencio del sistema de audio.
Interferencia en las señales de radio satelital	La pantalla mostrará OBTENIENDO... para indicar la interferencia y es posible que se silencie el sistema.

SYNC™ 3

Localización y solución de problemas		
Mensaje	Causa	Acción
Obteniendo señal	La radio requiere más de dos segundos para generar el audio para el canal seleccionado.	No se necesita tomar ninguna acción. Este mensaje debe desaparecer en unos segundos.
Falla de antena satelital Falla del sistema SIRIUS	Hay una falla del módulo interno o del sistema.	Si este mensaje no se borra en breve, o después de un ciclo de la llave de encendido, el receptor podría tener una falla. Visite a un distribuidor autorizado para solicitar servicio.
Canal inválido	El canal ya no está disponible.	Sintonice otro canal o seleccione otra memoria preprogramada.
Canal no suscrito	Su suscripción no incluye este canal.	Comuníquese con SiriusXM al 1-888-539-7474 para suscribirse al canal o sintonice otro canal.
Obteniendo señal de satélite...	Se perdió la señal del satélite de SiriusXM o la señal de la torre de SiriusXM que va a la antena del vehículo.	La señal está bloqueada. Cuando se traslade a una zona despejada la señal volverá.
Actualizando...	Actualización de programación de canales en curso.	No se necesita tomar ninguna acción. El proceso puede tomar hasta tres minutos.
¿Preguntas? Llame al	Su servicio satelital ya no está disponible.	Póngase en contacto con SiriusXM al 1-888-539-7474 para resolver problemas de suscripción.
Ninguno encontrado. Revise la guía de canales	Todos los canales en la categoría seleccionada están programados para saltarse o están bloqueados.	Use la guía de canales o el mosaico de ajustes de Sirius XM para desactivar la función bloquear o saltar en esa estación.
Suscripción a SIRIUS actualizada	SiriusXM actualizó los canales disponibles para su vehículo.	No se necesita tomar ninguna acción.

Información de HD Radio™ (si está disponible)

Para activar HD radio, consulte Ajustes de radio en el capítulo de Ajustes.

Nota: *las transmisiones de HD Radio no están disponibles en todos los mercados.*

La tecnología HD Radio es la evolución digital de la radio AM/FM analógica. Su sistema cuenta con un receptor especial que le permite recibir transmisiones digitales, si están disponibles, además de las transmisiones analógicas que ya recibe. Las transmisiones digitales ofrecen una mejor calidad de sonido que las analógicas, con un audio nítido y sin estática ni distorsión. Para obtener más información y una guía de las estaciones y la programación disponibles, visite:

Sitio web
www.hdradio.com

Si HD Radio está activada y sintoniza una estación que transmite con tecnología HD Radio, es posible que observe los siguientes indicadores en la pantalla:



El logotipo HD es gris cuando adquiere una estación digital y luego cambia a naranja cuando se reproduce audio digital. Cuando este logotipo aparezca, también podrá ver los campos de Título y Artista en la pantalla.

El indicador de multidifusión solamente aparece en el modo FM, si la estación actual está emitiendo varias transmisiones digitales. Los números resaltados indican los canales digitales disponibles que tienen contenido nuevo o diferente. HD1 indica el estado de la programación principal y que se encuentra disponible en transmisiones analógica y digital. Otras estaciones de multidifusión adicional, desde HD2 hasta HD7, solo están disponibles en formato digital.

Nota: *También existe una característica adicional para las estaciones que tienen más de 1 multidifusión HD, por ejemplo, HD1 o HD2. El logotipo HD y el texto de la radio aparecen como botones. Si presiona este botón, podrá realizar un ciclo a través de todas las estaciones HD en esa frecuencia específica. Por ejemplo, si está en 101.1 y tiene HD1, HD2, HD3, si presiona el botón reiteradamente, la radio realizará un ciclo a través de las estaciones HD en orden ascendente.*

SYNC™ 3

Cuando las transmisiones de HD Radio están activas, se tiene acceso a las siguientes funciones:

Mensaje	Acción y descripción
Preestabl.	Le permiten guardar un canal activo como una memoria preprogramada. Mantenga presionada una posición de memoria preprogramada hasta que el sonido regrese. El sonido se silenciará brevemente mientras la radio guarda la estación. El sonido retorna cuando se guarda el canal. Cuando se cambia a una memoria preprogramada HD2 o HD3, el sonido se silencia antes de que se reproduzca porque el sistema debe volver a sintonizar la señal digital.

Nota: *al igual que con cualquier estación de radio que guarde, no podrá acceder a la estación guardada si el vehículo se encuentra fuera del área de recepción.*

Solución de problemas de recepción y estaciones de HD Radio

Posibles problemas de recepción	
Área de recepción	Si está escuchando una estación de multidifusión y se encuentra en el límite del área de recepción, es posible que la estación se silencie a causa de la baja intensidad de la señal.
	Si está escuchando HD1, el sistema vuelve a la transmisión analógica hasta que la transmisión digital esté nuevamente disponible. Sin embargo, si está escuchando alguno de los posibles canales de multidifusión de HD2 a HD7, la estación se silencia y permanece en silencio hasta que sea posible conectarse nuevamente a la señal digital.
Combinación de estaciones	Cuando el sistema recibe una estación por primera vez, aparte de las estaciones de multidifusión HD2 a HD7, primero reproduce la estación en la versión analógica. Una vez que el receptor verifica que se trata de una estación de HD Radio, cambia a la versión digital. Dependiendo de la calidad de la estación, es posible que escuche un leve cambio en el sonido cuando la estación pase del modo analógico al digital. Se llama combinación al cambio de sonido de analógico a digital o de digital a analógico.

SYNC™ 3

Para ofrecer la mejor experiencia posible, use el formulario de contacto para informar cualquier problema con las estaciones que se presente al escuchar las transmisiones de las estaciones con tecnología HD Radio. Las estaciones son

de propiedad de entidades independientes y son operadas por estas. Dichas estaciones son responsables de asegurar que todas las transmisiones de audio y los campos de datos sean correctos.

Posibles problemas de las estaciones		
Problema	Causa	Acción
Eco, tartamudez, saltos o repetición del audio. Aumento o disminución del volumen.	Es un problema de alineación de tiempo deficiente, por parte del radiodifusor.	No se necesita tomar ninguna acción. Este es un problema de difusión.
El sonido se atenúa o entra y sale.	La radio está cambiando entre el modo de audio analógico y el digital.	No se necesita tomar ninguna acción. El problema de recepción podría solucionarse mientras continúa manejando.
Hay un retraso del silencio del audio al seleccionar HD2 o HD3, memoria de multidifusión o Sintonización directa.	La multidifusión digital no está disponible antes de que haya descodificado la transmisión de HD Radio. Una vez descodificada, la transmisión estará disponible.	No se necesita tomar ninguna acción. Este es un comportamiento normal. Espere hasta que la transmisión esté disponible.
No se puede acceder al canal de multidifusión HD2 o HD3 al acceder a una memoria preprogramada o al sintonizar directamente.	La memoria de multidifusión almacenada anteriormente o la sintonización directa no están disponibles en el área actual de recepción.	No se necesita tomar ninguna acción. La estación no está disponible en el área en la que usted se encuentra.
La información de texto no coincide con el audio que se está reproduciendo.	Problema del servicio de datos por parte del radiodifusor.	Llene el formulario de problemas de la estación. ¹
No se muestra la información de texto de la frecuencia seleccionada actualmente.	Problema del servicio de datos por parte del radiodifusor.	Llene el formulario de problemas de la estación. ¹

¹ Aquí puede encontrar el formulario:

SYNC™ 3

Sitio web

<http://hdradio.com/stations/feedback>

Tecnología HD Radio fabricada con licencia de iBiquity Digital Corporation y patentes extranjeras. HD Radio y los logotipos de HD y HD Radio son marcas registradas de DTS. El fabricante de vehículos y DTS no son responsables del contenido que se distribuye mediante la tecnología HD Radio. El contenido puede estar sujeto a cambios, adiciones o eliminación en cualquier momento, a discreción del propietario de la estación.

CD (Si está equipado)

Una vez que seleccione esta opción, el sistema lo dirige a la pantalla de audio principal.

En la pantalla aparece la información de audio actual.

Los siguientes botones también están disponibles:

Botón	Función
Revisar	Puede usar el botón de navegación para seleccionar una pista.
están habilitados	Cuando selecciona este botón, un pequeño número uno aparece para indicar que la pista está programada para repetirse. CD MP3: este botón permite alternar entre repetición desactivada, repetir una pista, aparece un pequeño número uno, y repetir la carpeta actual, aparece una pequeña carpeta.
Selección aleatoria	Seleccione el símbolo de aleatorio para que el audio en el disco se reproduzca al azar.

Puede usar los botones de adelantar, retroceder, pausa o reproducir para controlar la reproducción del audio.

Bluetooth® Estéreo o USB

Bluetooth® Estéreo y USB le permiten acceder a los medios que almacena en su dispositivo **Bluetooth®** o dispositivo USB, como música, audiolibros o podcasts.

SYNC™ 3

Los siguientes botones están disponibles para *Bluetooth®* y **USB**:

Botón	Función
están habilitados	Al presionar el botón de repetición se alterna el ajuste de repetición entre tres modos: repetición desactivada, botón no resaltado, repetir todo, botón resaltado, y repetir pista, botón resaltado con un pequeño número uno.
Selección aleatoria	Reproducir las pistas en orden aleatorio.

Puede usar los botones de adelantar, retroceder, pausa o reproducir para controlar la reproducción del audio.

Para obtener más información sobre la pista actualmente en reproducción, presione la imagen de portada o el botón de información.

En algunos dispositivos, SYNC 3 puede ofrecer botones de saltos de 30 segundos cuando escucha audiolibros o podcasts. Estos botones le permiten saltar hacia adelante o hacia atrás dentro de una pista.

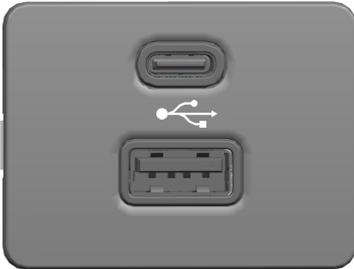
Mientras reproduce audio desde un dispositivo USB, puede buscar alguna música determinada mediante la selección de lo siguiente:

Botón	Función
Revisar	Si está disponible, muestra la lista de las pistas en la lista de reproducción Reproduciendo ahora.
Búsq. nueva	Esta opción, que está disponible bajo Revisar, le permite reproducir todas las pistas o filtrar los medios disponibles en una de las siguientes categorías.
	Reproducir todo
	Listas de reproducción
	Artista
	Álbumes
	Canciones
	Géneros
	Podcasts
Audiolibros	

SYNC™ 3

Botón	Función
	Compositores
Saltar A - Z	Este botón le permite elegir una letra específica para ver dentro de la categoría que está revisando.
Explorar dispositivo	Si está disponible, le permite buscar las carpetas y los archivos en su dispositivo USB.

Puertos USB



E285280

Los puertos USB están en la consola central o en el interior del compartimiento de medios.

Esta función permite conectar dispositivos de medios USB, tarjetas de memoria o unidades de almacenamiento, así como recargar las baterías de dispositivos compatibles con esa función.

Seleccione esta opción para reproducir audio desde su dispositivo USB.

Aplicaciones

El sistema permite el uso de ciertas aplicaciones de audio, como iHeartRadio a través de un dispositivo USB o mediante **Bluetooth®**.

Cada aplicación le ofrece diferentes opciones en pantalla, según el contenido de la aplicación. Ver **Aplicaciones** (página 415).

Reproductores de medios, formatos e información de metadatos compatibles

El sistema tiene la capacidad de alojar prácticamente todos los reproductores de medios digitales, incluido iPod, iPhone y la mayoría de las unidades USB.

Entre los formatos de audio compatibles se incluye MP3, WMA, WAV, AAC y FLAC.

Las extensiones de los archivos de audio admitidas son MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC y FLAC.

Los sistemas de archivos USB admitidos son: FAT, exFAT y NTFS.

SYNC 3 también puede organizar los medios de su dispositivo USB mediante etiquetas de metadatos. Las etiquetas de metadatos son identificadores de software descriptivos incluidos en los archivos de medios que proporcionan información acerca de estos.

Si los archivos de medios indexados no contienen información en estas etiquetas de metadatos, SYNC 3 clasificará las etiquetas de metadatos vacías como desconocidas.

SYNC 3 es capaz de indexar hasta 50,000 canciones por dispositivo USB, en un máximo de 10 dispositivos.

TELÉFONO



ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Compruebe la compatibilidad de su dispositivo en el sitio web regional.

Asociación por primera vez de un teléfono celular

Vaya al menú de ajustes de su dispositivo y active **Bluetooth®**.



Seleccione la opción de teléfono en la barra de funciones.

1. Seleccione **Agregar teléfono**.

Nota: Una indicación le avisa que busque el vehículo en el teléfono celular.

2. Seleccione su vehículo en el teléfono celular.

Nota: En el teléfono celular aparece un número y también en la pantalla táctil.

3. Confirme que el número del teléfono celular coincida con el número de la pantalla táctil.

Nota: En la pantalla táctil se indica que asoció correctamente su teléfono celular.

4. Descargue la agenda del teléfono celular cuando se le indique.

Nota: Si asocia más de un teléfono, use los ajustes del teléfono para especificar el teléfono principal. Puede cambiar este ajuste en cualquier momento.

Uso del teléfono celular (si está equipado)

Llam. recientes

Muestre y seleccione una entrada de una lista de llamadas anteriores.

Contactos

Muestre una forma de búsqueda inteligente para buscar contactos. Use el botón Lista para ordenar alfabéticamente sus contactos.

Cambiar teléfono

Muestre la lista de los dispositivos asociados o conectados que puede seleccionar.

Ajustes de teléfono

Cambie los tonos de timbre, las alertas o asocie otro teléfono.

No molestar

Rechazo de llamadas entrantes y desactivación de tonos de timbre y alertas.

Teclado teléfono

Marque directamente un número.

Silenciar

Silencie el micrófono cuando esté en una llamada.

Asistente de voz del tel.

Diga un comando para utilizar el asistente de voz de Google o Siri disponible en su teléfono conectado para acceder a las funciones compatibles.

Mensajes de texto

Ajuste de notificación de mensaje de texto

iOS

1. Vaya el menú de ajustes de su teléfono celular.

Uso de mensajería de texto

Elemento del menú	Descripción
Escúchelo	Escuche el mensaje de texto.
Ver	Vea el mensaje de texto.
Llamar	Llame al emisor.
Contest.	Responda el mensaje de texto con un mensaje de texto estándar.

Apple CarPlay (Si está equipado)

1. Conecte su dispositivo a un puerto USB.
2. Siga las instrucciones en la pantalla táctil.

Nota: *Ciertas funciones del sistema no están disponibles cuando está utilizando Apple CarPlay.*

Apagado de Apple CarPlay



Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

2. Seleccione **Bluetooth®**.
3. Seleccione el icono de información a la derecha del vehículo.
4. Active la notificación de mensaje de texto.

Android

1. Vaya el menú de ajustes de su teléfono celular.
2. Seleccione **Bluetooth®**.
3. Seleccione la opción Perfiles.
4. Seleccione la opción Teléfono.
5. Active la notificación de mensaje de texto.

1. Seleccione **Preferencias de Apple CarPlay**.
2. Desactive **Apple CarPlay**.

Android Auto (Si está equipado)

1. Conecte su dispositivo a un puerto USB.
2. Siga las instrucciones en la pantalla táctil.

Nota: *Puede que necesite activar Android Auto en el menú de ajustes.*

Nota: *Ciertas funciones del sistema no están disponibles cuando está utilizando Android Auto.*

Desactivación de Android Auto



Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Seleccione **Android Auto**.
2. Desactive **Android Auto**.

NAVEGACIÓN (SI ESTÁ EQUIPADO)

Nota: *Para obtener más información, consulte nuestro sitio web.*



Seleccione la opción de navegación en la barra de funciones.



D

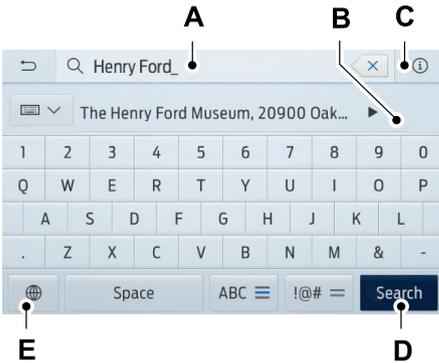
- A Menú de vista de mapa.
- B Zoom para alejar.
- C Zoom para acercar.
- D Menú de guía de ruta.
- E Menú de ingreso de destino.

Configuración de un destino

Menú de ingreso de destino

Elemento	Descripción
Buscar	Ingresar una dirección de destino
Destinos anteriores	Muestre y seleccione de una lista de destinos anteriores.
Mi casa	Establezca la dirección guardada de su casa como destino
Oficina	Establezca el lugar de trabajo guardado como su destino.
Favoritos	Muestre y seleccione de una lista de destinos favoritos.

Programación de un destino mediante la pantalla de ingreso de texto



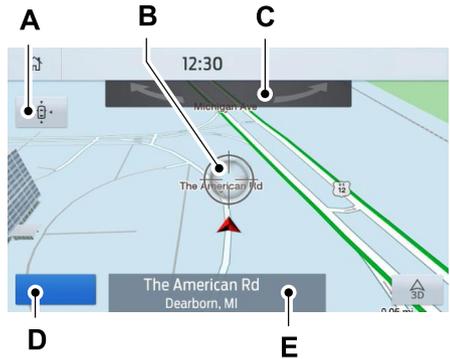
- A Campo de ingreso de texto.
- B Sugerencias automáticas según el texto ingresado.
- C Icono de información.
- D Buscar.
- E Ajustes del teclado.

Nota: Seleccione una de las sugerencias para copiar los detalles en el campo de ingreso de texto.

Puede buscar ingresando todo o parte de su destino, como una dirección, una categoría de PDI (punto de interés), una intersección, una ciudad, una latitud/longitud, etc. Consejos: Si no especifica una ubicación, el sistema usará la ubicación actual del vehículo. Puede especificar una ubicación por dirección, ciudad, estado o código postal. Para soporte adicional de búsqueda, por favor visite: support.ford.com.

Nota: Presione el botón en el extremo superior derecho del mapa principal para mostrar la hora estimada de llegada, el tiempo restante para llegar o la distancia al destino.

Programación de un destino mediante la pantalla del mapa



- A Vuelva a centrar el mapa.
- B Ubicación seleccionada.
- C Rotación de mapa 3D. Barra a la izquierda o derecha.
- D Comience la guía de ruta.
- E Nombre del destino.

Seleccione la ubicación en el mapa.

Seleccione **Iniciar** para comenzar la guía de ruta.

Cambio del formato del mapa

Visualice el mapa en uno de los siguientes formatos:

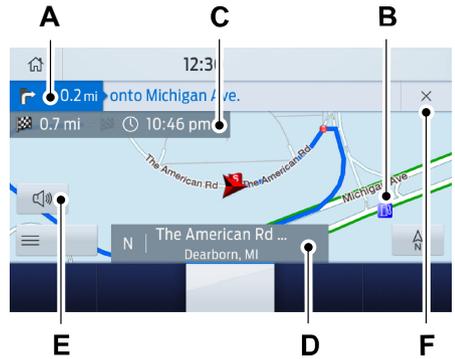
- Un mapa bidimensional con la dirección en que viaja hacia la parte superior de la pantalla.
- Un mapa bidimensional con el norte en la parte superior de la pantalla.
- Un mapa tridimensional con la dirección en que viaja hacia la parte delantera.

Zoom

Visualice más o menos detalles en el mapa.

Nota: Use pellizcos para acercar y alejar. Coloque dos dedos en la pantalla y sepárelos para acercar. Coloque dos dedos en la pantalla y júntelos para alejar.

Guía de ruta



- A Indicador de giro. Seleccione para oír la última indicación por voz.
- B Punto de interés.
- C Tiempo estimado de llegada, distancia al destino o tiempo al destino.
- D Camino actual.
- E Silenciar indicaciones de guía.
- F Cancele la guía de ruta.

Nota: Para cambiar el volumen de las indicaciones de guía, gire el control de volumen cuando se reproduzca una indicación de guía.

Menú de guía de ruta

Elemento del menú	Descripción
Vistas	Ajuste las preferencias del mapa para cuando la guía de ruta esté activa.
Mapa completo	Vea un mapa de pantalla completa cuando la guía de ruta esté activa.
Info de salida de carretera	Vea información de salida de autopista para la ruta actual.

Elemento del menú	Descripción
Lista instruc.	Vea la lista de giros para la ruta actual. Seleccione un camino para evitarlo.
Tráfico	Puede encontrar información de SiriusXM Traffic y Travel Link al presionar este botón. Esta información requiere una suscripción activa a SiriusXM Traffic y Travel Link. Cuando una ruta no está activa, aparece una lista de los incidentes de tráfico cercanos. Cuando una ruta está activa, puede optar por mostrar una lista del tráfico cercano o en la ruta.
Ajustes de navegación	Programe los ajustes del sistema de navegación. Ver Configuración (página 417).
¿Dónde estoy?	Vea la información sobre su ubicación actual.
Cancelar ruta	Cancele la guía de ruta.
Ver ruta	Vea toda la ruta actual en el mapa.
Desvío	Vea una ruta alternativa comparada con la actual.
Editar etapas	Cambie el orden o elimine los puntos intermedios.
Optimizar orden	El sistema determina el orden de los puntos intermedios.
Ir	Vaya a la pantalla siguiente e inicie la nueva ruta.

Ajuste el volumen de las indicaciones de guía

Gire el control de volumen cuando se reproduzca una indicación de guía para ajustar el volumen.

Nota: Si inadvertidamente ajustó el volumen en cero, presione el botón del indicador de giro para reproducir la última instrucción por voz y luego ajuste el volumen al nivel deseado.

Silenciamiento de las indicaciones de guía



Seleccione la opción silencio en la pantalla para silenciar las indicaciones de guía.

Nota: El sistema silencia la siguiente y todas las indicaciones de guía futuras.

Adición de puntos intermedios

Puede agregar puntos intermedios a la ruta de navegación como un destino a lo largo de la ruta. Puede agregar hasta cinco puntos intermedios.

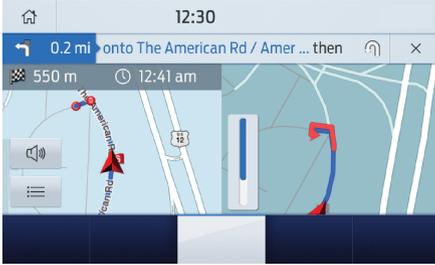
1. Seleccione la opción de búsqueda en el mapa.
2. Establecer un destino.
3. Seleccione **Agregar etapa**.
4. Seleccione **Ir**.

Cancelación de la guía de ruta



Seleccione la opción del menú de guía de ruta en la pantalla de guía activa.

Seleccione **Cancelar ruta**.



Nota: La opción del menú de guía de ruta siempre está en la parte inferior derecha del mapa principal.

cityseeker (Si está equipado)



E225487

cityseeker, si está disponible, es un servicio que proporciona más información sobre ciertos puntos de interés, como restaurantes, hoteles y atracciones turísticas.

Nota: La información de cityseeker se limita a unas 1110 ciudades (1049 en Estados Unidos, 36 en Canadá y 15 en México).

Una vez que selecciona un punto de interés, aparece la ubicación e información, como dirección y número de teléfono y una calificación mediante estrellas.

Presione **Más información** para ver una foto, una descripción, una lista de los servicios y las instalaciones, promedio de habitaciones o precio de las comidas y la dirección web. Esta pantalla muestra los íconos de punto de interés.

En caso de restaurantes, cityseeker puede proporcionar información, como número de tenedores, costo promedio, críticas, acceso para minusválidos, horarios de funcionamiento y dirección del sitio web.

En el caso de hoteles, cityseeker puede proporcionar información, como número de estrellas, categoría de precio, descripción, horas de llegada y salida, íconos de servicios del hotel y dirección del sitio web. Los íconos de los servicios del hotel incluyen:

- Restaurante
- Centro financiero
- Instalaciones para minusválidos
- Lavandería
- Refrigerador
- Servicio de habitación las 24 horas
- Gimnasio
- Acceso a Internet
- Piscina
- Wi-Fi

Las atracciones incluyen puntos emblemáticos, parques de entretenimiento, edificios históricos y más, en las cercanías. cityseeker puede ofrecer información como calificación mediante estrellas, descripciones, horas de funcionamiento y precio de la entrada.

SiriusXM Traffic y Travel Link (Si está equipado)

SiriusXM Traffic y Travel Link se encuentran disponibles en vehículos equipados con sistema de navegación y solo en mercados seleccionados. Debe activarse y suscribirse para recibir información de SiriusXM Traffic y Travel Link. Le ayuda a ubicar los mejores precios de combustible, a encontrar listas de

películas, a recibir alertas de tráfico actualizadas, a ver el mapa del estado del tiempo, a obtener información precisa acerca de las condiciones para esquiar y los resultados de los encuentros deportivos.

El sistema calcula una ruta razonablemente eficaz según los límites de velocidad disponibles, el tráfico y las condiciones del camino. En algún momento determinado, puede que usted conozca un atajo local más eficaz que la ruta proporcionada por SYNC 3, pero debe esperar una leve diferencia en minutos o millas con relación a la ruta de SYNC 3.

Guía de viaje Michelin (Si está equipado)

La guía de viaje Michelin es un servicio que proporciona información adicional sobre ciertos lugares de interés, por ejemplo, restaurantes, hoteles y lugares turísticos. Los puntos de interés que cuentan con información de la guía de viaje Michelin exhiben un botón para mostrar más información. Presione el botón para ver información adicional. Si todavía no asocia su teléfono con el sistema, puede presionar el botón de teléfono para establecer directamente una llamada con el punto de interés seleccionado.

Precisión y actualizaciones del mapa de navegación

HERE es el proveedor de mapas digitales para la aplicación de navegación. Si encuentra errores en los datos de los mapas, puede reportarlos directamente a HERE en www.here.com. HERE evalúa todos los errores de mapas reportados y responderá por correo electrónico el resultado de su investigación.

Los datos del mapa del sistema de navegación podrían contener información inexacta o incompleta debido al paso del tiempo, circunstancias cambiantes, las fuentes usadas y la naturaleza de la recopilación de datos geográficamente completos, cualquiera de los cuales pudiera derivar en resultados incorrectos. La información incorrecta del límite de velocidad, las restricciones de giro y otros atributos del camino pueden afectar la ruta determinada y la guía asociada.

Las actualizaciones anuales de los mapas de navegación están disponibles para compra a través del distribuidor. Según su acuerdo de compra, podría calificar para obtener una actualización gratuita del mapa. Puede optar por descargar la actualización de datos del mapa en una unidad USB, solicitar una unidad USB o usar la conexión wifi para entregar actualizaciones automáticas. Para actualizar los datos del mapa a través de wifi, el vehículo debe estar conectado a un punto de acceso wifi. Los archivos de datos del mapa son grandes, por lo que se recomienda encarecidamente realizar las actualizaciones cuando una red wifi gratuita esté disponible, de lo contrario, se pueden aplicar tarifas de datos altas. Para obtener actualizaciones en USB, saber si califica para actualizar de manera gratuita el mapa y otros detalles, comuníquese con los distribuidores en el 1-866-462-8837 en los Estados Unidos y Canadá o en el 800-557-5539 en México, o visite nuestro sitio web local para obtener más información.

APLICACIONES

El sistema permite interactuar con aplicaciones móviles seleccionadas mientras mantiene su vista en el camino. Los comandos de voz, los botones del volante de dirección o un toque rápido en la pantalla táctil le proporciona control avanzado de las aplicaciones móviles compatibles. También puede transmitir su música favorita o podcast, compartir su tiempo de llegada con amigos y mantenerse conectado de forma segura.

Al iniciar una aplicación mediante el sistema por primera vez, se le podría solicitar que otorgue ciertos permisos. Puede revisar y cambiar los permisos que ha otorgado en cualquier momento cuando el vehículo no esté en movimiento. Le recomendamos que verifique su plan de datos antes de utilizar sus aplicaciones a través del sistema. Si las utiliza, se podrían generar cargos adicionales. También le recomendamos que revise los términos y condiciones y la política de privacidad del proveedor de la aplicación antes de utilizarla. Asegúrese de tener una cuenta activa para aplicaciones que desee usar a través del sistema. Algunas aplicaciones funcionarán sin configuración. Otras requieren que configure algunos ajustes personales antes de poder usarlas.

Nota: Para obtener más información sobre las aplicaciones disponibles, visite catalog.ford.com.

Uso de aplicaciones en un dispositivo iOS



Seleccione la opción de aplicaciones en la barra de funciones.

1. Si su dispositivo se conecta a través de USB, desactive Apple CarPlay. Ver **Teléfono** (página 407).

2. Conecte su dispositivo a un puerto USB o asíloelo y conéctelo a través de Bluetooth.
3. Si se le indica activar CarPlay, seleccione **Inhab.**
4. Inicie en el dispositivo las aplicaciones que desea utilizar a través de SYNC.

Nota: Si cierra las aplicaciones en el dispositivo, no podrá utilizarlas a través del sistema.

5. Seleccione la aplicación que desea usar en la pantalla táctil.

Nota: Conecte su dispositivo a un puerto USB si desea utilizar una aplicación de navegación. Al utilizar una aplicación de navegación, mantenga su dispositivo desbloqueado y la aplicación abierta.

Uso de aplicaciones en un dispositivo Android



Seleccione la opción de aplicaciones en la barra de funciones.

1. Si su dispositivo se conecta a través de USB, desactive Android Auto. Ver **Teléfono** (página 407).
2. Asocie su dispositivo. Ver **Teléfono** (página 407).
3. Inicie en el dispositivo las aplicaciones que desea utilizar a través de SYNC.

Nota: Si cierra las aplicaciones en el dispositivo, no podrá utilizarlas a través del sistema.

4. Seleccione **Encontrar aplicac. móviles**.

Nota: El sistema busca y se conecta con las aplicaciones compatibles que se estén ejecutando en su dispositivo.

5. Seleccione la aplicación que desea usar en la pantalla táctil.

Nota: Las aplicaciones móviles en su dispositivo utilizan el puerto USB para establecer una conexión con SYNC. Algunos dispositivos podrían perder la capacidad de reproducir música a través de USB cuando se activan las aplicaciones móviles.

Uso de navegación móvil en un dispositivo Android

1. Conecte su dispositivo a un puerto USB.
2. Desactive Android Auto. Ver **Teléfono** (página 407).
3. Active **Habilitar Aplicaciones móviles a través de un USB** en el icono de ajustes de aplicaciones móviles.
4. Seleccione la opción de aplicaciones en la barra de funciones.
5. Seleccione la aplicación de navegación que desea usar en la pantalla táctil.

Nota: Al utilizar una aplicación de navegación, mantenga su dispositivo desbloqueado y la aplicación abierta.

SiriusXM Traffic y Travel Link (si está equipado)



ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo

de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Nota: SiriusXM Traffic y Travel Link podrían no estar disponibles en todos los mercados.

Nota: para utilizar SiriusXM Traffic y Travel Link, su vehículo debe contar con sistema de navegación.

Nota: se requiere de una suscripción pagada para tener acceso a estas funciones y usarlas. Visite www.siriusxm.com/travellink para más información.

Nota: visite www.siriusxm.com/traffic y haga clic en Mapa de cobertura y detalles a fin de obtener una lista completa de todas las zonas de tráfico que cubre SiriusXM Traffic y Travel Link.

Nota: ni Sirius ni Ford son responsables de ningún error o imprecisión en los servicios de SiriusXM Traffic y Travel Link o de su uso en vehículos.

Cuando se suscribe a SiriusXM Traffic y Travel Link, este servicio puede ayudarle a encontrar los mejores precios de combustible, encontrar listas de películas, recibir alertas de tráfico actualizadas, ver mapa del estado del tiempo actual, obtener información precisa acerca de las condiciones para esquiar y los resultados de encuentros deportivos.

SYNC™ 3

Elemento del menú	Acción y descripción	
Tráfico en ruta	Toque estos botones para identificar los incidentes de tráfico en la ruta, cerca de la ubicación actual del vehículo o cerca de cualquiera de sus lugares favoritos, si están programados.	
Tráfico cercano		
Precios de gasolina	Toque este botón para ver los precios del combustible en estaciones cercanas a la ubicación de su vehículo o en una ruta de navegación activa.	
Cartelera cine	Toque este botón para ver los cines cercanos y los horarios de las funciones, si están disponibles.	
Clima	Toque este botón para conocer las condiciones del tiempo en lugares cercanos, el tiempo actual o el pronóstico para cinco días en el área seleccionada.	
	Mapa	Seleccione para ver el mapa del tiempo, que puede indicar tormentas, información de radar, cuadros sinópticos y vientos.
	Área	Seleccione para elegir una opción en una lista de ubicaciones climáticas.
Deportes	Toque este botón para ver resultados y calendarios de diversos deportes. También puede guardar hasta 10 equipos favoritos a fin de tener un acceso más sencillo a su información. Los resultados se actualizan automáticamente cuando hay un encuentro en desarrollo.	
Cond. de esquí	Toque este botón para ver las condiciones para esquiar de una zona específica.	

CONFIGURACIÓN



Presione el botón para ingresar al menú de ajustes.



Una vez que seleccione un icono, presione el botón junto a un elemento de menú para ver una explicación de la función o el ajuste.

Sonido

Seleccione este icono para ajustar el sonido.

Reloj

Seleccione este icono para ajustar el reloj.

Bluetooth®

Seleccione este icono para activar y desactivar **Bluetooth®** y configurar los ajustes.

Teléfono

Seleccione este icono para conectar, desconectar y administrar los ajustes de los dispositivos conectados.

Audio

Seleccione este icono para ajustar el audio.

Asistencia para el conductor (Si está equipado)

Seleccione este icono para ajustar las funciones de la asistencia para el conductor, como la asistencia de estacionamiento, el sistema de mantenimiento en el carril, la detección de peatones y el arranque-paro automático.

Vehículo

Seleccione este icono para ajustar las ventanas, la alarma, las luces y los ajustes MyKey.

FordPass (Si está equipado)

Seleccione este icono para realizar ajustes de FordPass

Información general

Seleccione este icono para ajustar el idioma, las unidades de medición o bien para restablecer el sistema.

Asistencia 911 (Si está equipado)

Seleccione este icono para activar y desactivar 911 Assist.

Actualizaciones automáticas

Seleccione este icono para ajustar las actualizaciones automáticas.

Aplicaciones móviles

Seleccione este icono para ajustar permisos y para habilitar, deshabilitar y actualizar aplicaciones móviles.

Pantalla

Seleccione este icono para ajustar configuraciones de pantalla como brillo y atenuación automática.

Ajustes de carga (Si está equipado)

Seleccione este icono para ajustar la configuración de carga eléctrica del vehículo.

Control de voz

Seleccione este icono para ajustar configuraciones de control de voz como confirmaciones de comandos y las listas que se muestran.

Navegación (Si está equipado)

Seleccione este icono para ajustar configuraciones de navegación como preferencias de mapas y orientación de rutas.

Asientos (Si está equipado)

Seleccione este icono para ajustar la función lumbar y la función de masaje de los asientos de contorno múltiple.

Centro de mensajes (Si está equipado)

Seleccione este icono para ver los mensajes del vehículo.

Perfiles personales (Si está equipado)

Seleccione este icono para ajustar las funciones de memoria recordadas al usar perfiles personales.

SYNC™ 3

Modo valet (Si está equipado)

Seleccione este icono para habilitar y deshabilitar el modo valet.

Iluminación ambiental (Si está equipado)

Seleccione este icono para cambiar el color o la intensidad de la luz interior.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS DE SYNC™ 3

Reconocimiento de voz

Síntoma	Posible causa y solución
El sistema no entiende lo que digo.	<ul style="list-style-type: none"> – Podría no estar utilizando los comandos de voz admitidos. <ul style="list-style-type: none"> • Ver Uso del reconocimiento de voz (página 388). • Para obtener una lista completa de los comandos de voz, consulte nuestro sitio web. – Podría estar hablando demasiado pronto. <ul style="list-style-type: none"> • Espere la indicación de voz antes de hablar.
El sistema no entiende el nombre de una canción o artista.	<ul style="list-style-type: none"> – Limitación del dispositivo. Bluetooth® no admite comandos de voz. <ul style="list-style-type: none"> • Conecte su dispositivo a un puerto USB. • Si tiene un dispositivo iOS, mantenga presionado el botón de control de voz en el volante de dirección para utilizar Siri para reproducir las canciones específicas. – Podría no estar utilizando los comandos de voz admitidos. <ul style="list-style-type: none"> • Ver Uso del reconocimiento de voz (página 388). • Para obtener una lista completa de los comandos de voz, consulte nuestro sitio web. – Podría no estar diciendo el nombre exactamente como aparece en su dispositivo. <ul style="list-style-type: none"> • Diga el nombre de la canción o del artista tal como aparece en su dispositivo. Deletree cualquier abreviatura en el nombre. – El nombre incluye caracteres especiales, por ejemplo *, - o +. <ul style="list-style-type: none"> • Cambie el nombre de los archivos en su dispositivo o use la pantalla táctil para seleccionar y reproducir la canción.

SYNC™ 3

Síntoma	Posible causa y solución
El sistema no entiende el nombre de un contacto de la agenda telefónica en mi dispositivo y llama al contacto incorrecto.	<ul style="list-style-type: none">– Podría no estar diciendo el nombre exactamente como aparece en su dispositivo.<ul style="list-style-type: none">• Diga el nombre y apellido del contacto exactamente como aparecen en su dispositivo. Deletree cualquier abreviatura en el nombre.– El nombre incluye caracteres especiales, por ejemplo *, - o +.<ul style="list-style-type: none">• Cambie el nombre del contacto en su dispositivo o use la pantalla táctil para seleccionar y llamar al contacto.
El sistema no entiende algunos nombres de contactos de la agenda telefónica en mi dispositivo.	<ul style="list-style-type: none">– Podría no estar diciendo el nombre exactamente como aparece en su dispositivo.<ul style="list-style-type: none">• Diga el nombre y apellido del contacto exactamente como aparecen en su dispositivo. El sistema aplica las reglas de pronunciación del idioma seleccionado para decir los nombres de los contactos de la agenda telefónica de su dispositivo. Seleccione el nombre del contacto en la pantalla y use la opción Escuchar para hacerse una idea de cómo el sistema espera que usted lo pronuncie.
Los comandos de voz del sistema y la pronunciación de algunas palabras no parecen ser muy exactas.	<ul style="list-style-type: none">– Limitación del dispositivo.<ul style="list-style-type: none">• El sistema usa tecnología de texto a voz y usa una voz generada sintéticamente y no una voz humana previamente grabada.

USB y audio Bluetooth®

Síntoma	Posible causa y solución
No puedo conectar mi dispositivo.	<ul style="list-style-type: none">– Mal funcionamiento del dispositivo.<ul style="list-style-type: none">• Desconecte el dispositivo. Apague y encienda el dispositivo para reiniciarlo y vuelva a intentar.– Problema con la conexión del cable.<ul style="list-style-type: none">• Conecte correctamente el cable en el dispositivo y el puerto USB del vehículo.– Cable incompatible.<ul style="list-style-type: none">• Use el cable que recomienda el fabricante del dispositivo.

SYNC™ 3

Síntoma	Posible causa y solución
	<ul style="list-style-type: none"> – Ajustes incorrectos del dispositivo. <ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de instalación automática ni una configuración de seguridad activa. • Compruebe que el dispositivo no esté ajustado solo en carga. – Bloqueo de pantalla del dispositivo activado. <ul style="list-style-type: none"> • Desbloquee el dispositivo antes de conectarlo.
El sistema no reconoce mi dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> – Limitación del dispositivo. <ul style="list-style-type: none"> • No deje el dispositivo dentro del vehículo cuando las condiciones climáticas sean de mucho calor o frío extremo. – Problema con la conexión del cable. <ul style="list-style-type: none"> • Conecte correctamente el cable en el dispositivo y el puerto USB del vehículo. – Cable incompatible. <ul style="list-style-type: none"> • Use el cable que recomienda el fabricante del dispositivo.
El sistema no entiende el nombre de una canción o artista.	<ul style="list-style-type: none"> – Limitación del dispositivo. Bluetooth® no admite comandos de voz. <ul style="list-style-type: none"> • Conecte su dispositivo a un puerto USB. • Si tiene un dispositivo iOS, mantenga presionado el botón de control de voz en el volante de dirección para utilizar Siri para reproducir las canciones específicas.
No puedo transmitir audio desde mi dispositivo con Bluetooth® .	<ul style="list-style-type: none"> – Dispositivo incompatible. <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la compatibilidad de su dispositivo en nuestro sitio web. – Dispositivo no conectado. <ul style="list-style-type: none"> • Sincronice su dispositivo. Ver Teléfono (página 407). – El reproductor de medios no está en funcionamiento. <ul style="list-style-type: none"> • Inicie el reproductor de medios en su dispositivo.

SYNC™ 3

Síntoma	Posible causa y solución
El sistema no reconoce la música de mi dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> – Metadatos de archivo de audio omitidos o incorrectos, por ejemplo, artista, título de canción, álbum o género. <ul style="list-style-type: none"> • Repare los archivos en el dispositivo. – Archivos dañados. <ul style="list-style-type: none"> • Repare los archivos en el dispositivo. – Archivos protegidos por derechos de autor. <ul style="list-style-type: none"> • Use un dispositivo que contenga archivos que no estén protegidos por derechos de autor. – Formato de archivo no admitido. <ul style="list-style-type: none"> • Repare o convierta los archivos a un formato admitido. Ver Entretenimiento (página 396). – Se requiere indexación de dispositivo. <ul style="list-style-type: none"> • Vuelva a indexar el dispositivo. Ver Configuración (página 417). – Bloqueo de pantalla del dispositivo activado. <ul style="list-style-type: none"> • Desbloquee el dispositivo antes de conectarlo.
En ocasiones no puedo escuchar una pista que se está reproduciendo en mi dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> – Mal funcionamiento del dispositivo. <ul style="list-style-type: none"> • Desconecte el dispositivo. Apague y encienda el dispositivo para reiniciarlo y vuelva a intentar.
Cuando desconecto mi dispositivo iOS el volumen del audio está ajustado en el máximo.	<ul style="list-style-type: none"> – Limitación del dispositivo. <ul style="list-style-type: none"> • Baje el volumen del dispositivo.
El sistema no reproduce las pistas en mi unidad USB en el orden correcto.	<p>Si el sistema no reproduce las pistas en su dispositivo USB en el orden correcto, la siguiente información podría ser útil:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Si está seleccionando USB como la fuente de audio cuando el sistema todavía se está indexando, SYNC reproduce las pistas ordenadas alfabéticamente por nombre de archivo en el directorio raíz. – Si está seleccionado USB como la fuente de audio después de que el sistema finalizó con la indexación, SYNC reproduce todas las pistas en orden alfabético por título en la etiqueta ID3, sin importar dónde se ubiquen. SYNC usa el nombre del archivo si el título en la etiqueta ID3 no existe.

SYNC™ 3

Síntoma	Posible causa y solución
	<ul style="list-style-type: none">– Si está seleccionando la opción para reproducir todas las pistas del menú de revisión, SYNC reproduce todas las pistas en orden alfabético por título en la etiqueta ID3, sin importar dónde se ubiquen. SYNC usa el nombre del archivo si el título en la etiqueta ID3 no existe.– Si está seleccionando una pista cuando utiliza la opción de exploración dispositivo, SYNC reproduce las pistas en orden alfabético por nombre de archivo en la carpeta seleccionada. SYNC luego reproduce todas las pistas de cualquiera de las subcarpetas seleccionadas.

Teléfono

Síntoma	Posible causa y solución
Durante una llamada, se escucha demasiado ruido de fondo.	<ul style="list-style-type: none">– Ajustes incorrectos del teléfono celular.<ul style="list-style-type: none">• Compruebe y ajuste la configuración de audio en el teléfono celular. Consulte el manual del usuario del teléfono.
Durante una llamada, puedo oír a la otra persona, pero esta no puede oírme.	<ul style="list-style-type: none">– Mal funcionamiento del teléfono celular.<ul style="list-style-type: none">• Encienda y apague su teléfono celular, active y desactive el Bluetooth® del vehículo y vuelva a intentar.– Micrófono del teléfono celular silenciado.<ul style="list-style-type: none">• Quite el silencio del micrófono del teléfono celular.– El modo privado está habilitado.<ul style="list-style-type: none">• Apague el modo de privacidad.
Durante una llamada, no puedo oír a la otra persona y esta no puede oírme.	<ul style="list-style-type: none">– Es necesario volver a iniciar el sistema.<ul style="list-style-type: none">• Apague el encendido y abra la puerta. Cierre la puerta y coloque seguro al vehículo. Espere hasta que se apague la pantalla táctil y que los puertos USB ya no estén iluminados. Quite el seguro del vehículo, active el encendido y vuelva a intentar.

SYNC™ 3

Síntoma	Posible causa y solución
No puedo descargar la agenda telefónica.	<ul style="list-style-type: none">– Teléfono celular incompatible.<ul style="list-style-type: none">• Compruebe la compatibilidad de su teléfono celular en nuestro sitio web.– Ajustes incorrectos del teléfono celular.<ul style="list-style-type: none">• Deje que el sistema recupere los contactos de su teléfono. Consulte el manual del usuario del teléfono.– Ajustes incorrectos del sistema.<ul style="list-style-type: none">• Active las actualizaciones automáticas de la agenda telefónica. Ver Configuración (página 417).– Mal funcionamiento del teléfono celular.<ul style="list-style-type: none">• Apague y encienda el teléfono celular para reiniciarlo y vuelva a intentar.
Aparece un mensaje que advierte que la agenda telefónica se descargó pero que está vacía o que tiene contactos omitidos.	<ul style="list-style-type: none">– Ajustes incorrectos del teléfono celular.<ul style="list-style-type: none">• Deje que el sistema recupere los contactos de su teléfono. Consulte el manual del usuario del teléfono.• Compruebe la ubicación de los contactos omitidos en el teléfono. Si estos están almacenados en la tarjeta SIM, muévalos a la memoria del teléfono celular.– Ajustes incorrectos del sistema.<ul style="list-style-type: none">• Active las actualizaciones automáticas de la agenda telefónica. Ver Configuración (página 417).

SYNC™ 3

Síntoma	Posible causa y solución
No puedo conectar mi teléfono celular.	<ul style="list-style-type: none">- Teléfono celular incompatible.<ul style="list-style-type: none">• Compruebe la compatibilidad de su teléfono celular en nuestro sitio web.- Mal funcionamiento del teléfono celular.<ul style="list-style-type: none">• Apague y encienda el teléfono celular para reiniciarlo y vuelva a intentar.• Instale el último firmware del teléfono.• Elimine su dispositivo del sistema, borre SYNC del dispositivo y vuelva a intentar.• Desactive las actualizaciones automáticas de la agenda telefónica. Ver Configuración (página 417).
La mensajería de texto no funciona.	<ul style="list-style-type: none">- Podría no haber activado las notificaciones de mensajes de texto.<ul style="list-style-type: none">• Active las notificaciones de mensajes de texto. Ver Teléfono (página 407).- Teléfono celular incompatible.<ul style="list-style-type: none">• Compruebe la compatibilidad de su teléfono celular en nuestro sitio web.- Mal funcionamiento del teléfono celular.<ul style="list-style-type: none">• Apague y encienda el teléfono celular para reiniciarlo y vuelva a intentar.
No puedo escuchar los mensajes de texto.	<ul style="list-style-type: none">- Mensaje en dispositivos compartidos no activado.<ul style="list-style-type: none">• Compruebe los permisos en su dispositivo para asegurarse de que esté activada la función de mensaje en dispositivos compartidos.- Teléfono celular incompatible.<ul style="list-style-type: none">• Compruebe la compatibilidad de su teléfono celular en nuestro sitio web.

SYNC™ 3

Navegación (Si está equipado)

Síntoma	Posible causa y solución
No puedo ingresar un nombre de calle cuando estoy en el extranjero.	<ul style="list-style-type: none">– Método de ingreso incorrecto.<ul style="list-style-type: none">• Ingrese el nombre de la calle con el país.
El sistema no reconoce las coordenadas.	<ul style="list-style-type: none">– Está usando el formato de coordenadas incorrecto.<ul style="list-style-type: none">• Utilice el formato ##. #####, ##. ##### (para N/S, E/O). Agregue un signo menos antes de las coordenadas si la dirección es Oeste y mantenga un valor positivo si la dirección es Este, por ejemplo 12.5412 significa Este y -12.5412 significa Oeste.

Aplicaciones

Síntoma	Posible causa y solución
El sistema no puede encontrar ninguna aplicación.	<ul style="list-style-type: none"> - Dispositivo incompatible. <ul style="list-style-type: none"> • Necesita un dispositivo Android con OS 4.3 o superior o un dispositivo iOS con iOS 8.0 o superior. Sincronice y conecte su dispositivo Android para encontrar aplicaciones compatibles. Conecte su dispositivo iOS a un puerto USB o asícielo y conéctelo a través de Bluetooth®.
Tengo un dispositivo compatible y está correctamente conectado, pero el sistema aún no puede encontrar ninguna aplicación.	<ul style="list-style-type: none"> - No hay aplicaciones compatibles instaladas en su dispositivo. <ul style="list-style-type: none"> • Descargue e instale la última versión de la aplicación. - No hay aplicaciones compatibles ejecutándose en su dispositivo. <ul style="list-style-type: none"> • Inicie las aplicaciones para permitir que el sistema las encuentre y asegúrese de conectarse a cualquier aplicación, si fuera necesario. - Ajustes incorrectos de la aplicación. <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe y ajuste la configuración de la aplicación en su dispositivo y deje que SYNC acceda a la aplicación, si fuera necesario.
Tengo un dispositivo compatible, está correctamente conectado y mi aplicación se está ejecutando, pero el sistema aún no puede encontrar ninguna aplicación.	<ul style="list-style-type: none"> - Las aplicaciones no se cerraron por completo. <ul style="list-style-type: none"> • Reinicie las aplicaciones y vuelva a intentar. • Si tiene un dispositivo Android con aplicaciones que tienen una opción de salir, úsela y luego reinicie las aplicaciones. Alternativamente, use la opción de forzar detención en el menú de ajustes de su dispositivo. • Si tiene un dispositivo iOS con iOS 8.0 o superior, toque dos veces el botón de inicio en su dispositivo y luego barra la aplicación hacia arriba para cerrarla.
Tengo un dispositivo Android que está correctamente conectado, reinicié mis aplicaciones y se están ejecutando, pero el sistema continúa sin encontrarlas.	<ul style="list-style-type: none"> - Un problema con algunas versiones anteriores del sistema operativo Android podría provocar que las aplicaciones no se encuentren. <ul style="list-style-type: none"> • Desactive Bluetooth® y vuelva a activarlo para forzar la reconexión del sistema al dispositivo.

SYNC™ 3

Síntoma	Posible causa y solución
Tengo un dispositivo iOS que está correctamente conectado, reinicié mis aplicaciones y se están ejecutando, pero el sistema continúa sin encontrarlas.	<ul style="list-style-type: none">- Problema con la conexión del cable.<ul style="list-style-type: none">• Desconecte el cable del dispositivo, espere un momento y luego vuelva a conectarlo para forzar la reconexión del sistema al dispositivo.
Tengo un dispositivo Android que ejecuta una aplicación de medios, la cual el sistema encontró, pero no puedo escuchar el sonido o bien el sonido es muy bajo.	<ul style="list-style-type: none">- El volumen del dispositivo es bajo.<ul style="list-style-type: none">• Suba el volumen del dispositivo.
Tengo un dispositivo Android que ejecuta diversas aplicaciones compatibles, pero el sistema no puede encontrarlas todas.	<ul style="list-style-type: none">- Limitación del dispositivo. Si tiene más aplicaciones ejecutándose en el dispositivo que el número de enlaces Bluetooth®, el sistema no puede encontrarlas todas.<ul style="list-style-type: none">• Cierre algunas de las aplicaciones para permitir que el sistema encuentre aquellas que usted desee utilizar.

Conectividad Wi-Fi

Síntoma	Posible causa y solución
No puedo conectarme a una red Wi-Fi.	<ul style="list-style-type: none"> – Error de contraseña. <ul style="list-style-type: none"> • Ingrese la contraseña de red correcta. – Señal de red débil. <ul style="list-style-type: none"> • Acerque el vehículo al punto de conexión Wi-Fi o a un lugar donde la señal de la red no se encuentre obstruida. – Múltiples puntos de acceso en el rango con el mismo SSID. <ul style="list-style-type: none"> • Use un nombre exclusivo para el SSID. No use el nombre predeterminado a menos que contenga un identificador único, por ejemplo, una parte de la dirección MAC.
La conexión Wi-Fi se desconecta luego de una conexión exitosa.	<ul style="list-style-type: none"> – Señal de red débil. <ul style="list-style-type: none"> • Acerque el vehículo al punto de conexión Wi-Fi o a un lugar donde la señal de la red no se encuentre obstruida.
Estoy cerca de un punto de conexión Wi-Fi, pero la intensidad de la señal es débil.	<ul style="list-style-type: none"> – Señal de red obstruida. <ul style="list-style-type: none"> • Si el vehículo cuenta con parabrisa calentado, ubíquelo de manera tal que el parabrisa no quede orientado hacia el punto de conexión Wi-Fi. • Si el vehículo tiene tinteado metálico en las ventanas, pero no en el parabrisa, ubique el vehículo de forma tal que el parabrisa esté orientado hacia el punto de conexión Wi-Fi, o bien abra las ventanas que estén orientadas hacia este. • Si el vehículo tiene tinteado metálico en las ventanas y el parabrisa, abra las ventanas que están orientadas hacia el punto de conexión Wi-Fi. • Si el vehículo está en un garaje y la puerta está cerrada, abra la puerta del garaje
No puedo ver una red en la lista de redes disponibles que espero ver.	<ul style="list-style-type: none"> – Red oculta. <ul style="list-style-type: none"> • Deje visible la red y vuelva a intentar.

SYNC™ 3

Síntoma	Posible causa y solución
No puedo ver SYNC cuando busco redes Wi-Fi en mi teléfono celular u otros dispositivos.	<ul style="list-style-type: none"> – Limitación del sistema. <ul style="list-style-type: none"> • SYNC no ofrece un punto de conexión Wi-Fi en este momento.
La descarga de software toma demasiado tiempo.	<ul style="list-style-type: none"> – Señal de red débil <ul style="list-style-type: none"> • Acerque el vehículo al punto de conexión Wi-Fi o a un lugar donde la señal de la red no se encuentre obstruida. – El punto de conexión Wi-Fi presenta una gran demanda o tiene una conexión de Internet lenta. <ul style="list-style-type: none"> • Use un punto de conexión Wi-Fi confiable.
El sistema parece conectarse a una red Wi-Fi y la intensidad de la señal es excelente, pero el software no se actualiza.	<ul style="list-style-type: none"> – No hay actualización de software disponible. – La red Wi-Fi requiere una suscripción o aceptación de los términos y condiciones. <ul style="list-style-type: none"> • Pruebe la conexión con otro dispositivo. Si la red requiere una suscripción o aceptación de los términos y condiciones, póngase en contacto con el proveedor de servicio de red.

Perfiles personales (Si está equipado)

Síntoma	Posible causa y solución
No se puede crear un perfil.	Podría no haber configurado perfiles personales.
	Puede que haya ingresado un perfil no válido.
	Puede que no haya seleccionado un botón de memoria cuando se le indicó.
	El encendido podría no estar activado o no estar en estacionamiento (P) o bien salió de la posición de estacionamiento (P) al crear un perfil.
	Se desactivaron los perfiles personales.
No puedo enlazar un control remoto.	Puede que haya seleccionado el botón de bloqueo en el control remoto.
	El control remoto seleccionado ya estaba asociado a otro perfil y el sistema rechazó la sobreescritura.

SYNC™ 3

Síntoma	Posible causa y solución
	El sistema realizó una recuperación del perfil al enlazar un control remoto.
	El encendido podría no estar activado o no estar en estacionamiento (P) o bien salió de la posición de estacionamiento (P) al crear un perfil.
	Puede que esté utilizando el método de enlace antiguo.
Mis ajustes personalizados no se guardan.	Los perfiles personales no admiten sus ajustes no guardados.
	Hay un perfil personal diferente activo.
	Otro usuario cambió los ajustes por el perfil personal equivocado.
Mi perfil no se puede recuperar.	Podría no haber creado un perfil personal.
	Perfiles personales está desactivado.
	El perfil solicitado ya está activo.
	Puede que no haya enlazado el botón de memoria que está utilizando a un perfil.
	Puede que no haya enlazado el control remoto que está utilizando a un perfil.
	Puede que esté utilizando el control remoto equivocado.
	Puede que esté presionando un botón distinto a desbloquear o arranque remoto en un control remoto enlazado.
	Puede que haya eliminado el perfil personal.
Se pueden recordar mis posiciones preestablecidas, pero no mi perfil.	Perfiles personales está desactivado.
Se puede recordar mi perfil pero no mis posiciones preestablecidas.	El vehículo está en movimiento.
	Las posiciones preprogramadas son las mismas que el perfil de invitado o el que ya estaba activo.

SYNC™ 3

Síntoma	Posible causa y solución
Perdí un control remoto.	Quite el enlace y vuelva a enlazar el control remoto en el menú Perfiles personales. Es posible que deba consultar a un distribuidor autorizado.
Perdí todos los perfiles.	Puede que haya borrado y reprogramado los controles remotos. Esto podría suceder si deja que un distribuidor añada un nuevo control remoto para reemplazar uno perdido.
	Alguien realizó un restablecimiento maestro.

Restablecimiento del sistema

1. Mantenga presionados simultáneamente los botones de búsqueda y de encendido de la unidad de audio hasta que la pantalla quede negra.
2. Espere tres minutos para permitir que el sistema complete el restablecimiento.
3. Presione el botón de encendido de la unidad de audio para encender el sistema.

Nota: *Puede restablecer el sistema para restaurar la funcionalidad que ha dejado de funcionar. El restablecimiento del sistema está diseñado para restaurar la funcionalidad y no eliminar los datos que tenga almacenados.*

Información adicional y asistencia

Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor autorizado o que consulte nuestro sitio web.

Información del cliente

ALERTA DE VOLCADURA



ALERTA: Los vehículos utilitarios se vuelcan con una frecuencia considerablemente mayor que otros tipos de vehículos.



ALERTA: Los vehículos con un centro de gravedad más alto (utilitarios y vehículos con tracción en las cuatro ruedas) se manejan de manera diferente a los vehículos con un centro de gravedad más bajo (vehículos de pasajeros). Evite los virajes cerrados, el exceso de velocidad y las maniobras bruscas en estos vehículos. No manejar con cuidado puede aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales y lesiones fatales.



ALERTA: En un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.



ALERTA: No confíe demasiado en la capacidad de los vehículos con tracción en las cuatro ruedas. Si bien los vehículos con tracción en las cuatro ruedas pueden acelerar mejor que los de tracción en dos ruedas en situaciones que requieran baja tracción, estos no frenan más rápido. Siempre maneje a una velocidad segura.

Los vehículos utilitarios, los camiones y las camionetas se maniobran en forma diferente a los vehículos de pasajeros en las diversas condiciones de manejo que pueden encontrarse en calles, carreteras y a campo traviesa. Los vehículos utilitarios, los camiones y las camionetas no están diseñados para tomar curvas a

velocidades tan altas como los automóviles de pasajeros, así como tampoco los vehículos deportivos bajos están diseñados para desempeñarse satisfactoriamente en condiciones a campo traviesa.

NUESTRO INFORME SOBRE SOSTENIBILIDAD

Usted debe colaborar en la protección del medio ambiente. El uso correcto del vehículo y el desecho autorizado de materiales de lubricación y limpieza son pasos importantes para lograr este objetivo.

Para obtener más información sobre nuestros progresos y nuestras iniciativas de sostenibilidad, visite

www.sustainability.ford.com.

RECONOCIMIENTO DE DERECHOS DE AUTOR DE SOFTWARE DE TERCEROS

Su vehículo podría tener componentes que utilicen software de fuente abierta. Para obtener más información, visite <http://corporate.ford.com/ford-open-source.html>.

Información del cliente

**ETIQUETAS DE
IDENTIFICACIÓN DE
RADIOFRECUENCIA**

**SENSORES DEL SISTEMA DE
INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO**

Argentina



Bielorrusia



Brasil



Canadá

Sensor de radar de rango reducido SRR3-B
IC ID: 4135A-SRR3B

Información del cliente

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Radiofrequency radiation exposure information:

This equipment complies with radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 8 in (20 cm) between the radiator and the body of any persons, user or bystander.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 8 in (20 cm) de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 240/MCPT/SG/16
Date d'agrément : 23/05/2016

Unión Europea UE



Información del cliente

Ghana

NCA PRODUCT IDENTIFIER: 3R8-8M-7DF-231

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0727/ARE/2018
Date d'agrément : 10/12/2019

Jamaica

This product has been Type Approved
by Jamaica: SMA - SRR3-B.

Malasia



RALM/24A/0715/S(15-2272)

México

IFETEL: RLVCSR15-0904

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Moldavia



Información del cliente

Pakistán



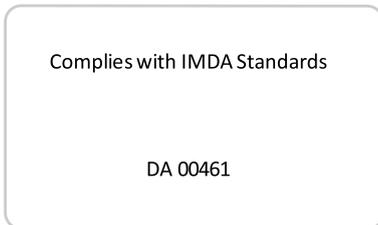
Serbia



Paraguay



Singapur



Rusia



Sudáfrica



Información del cliente

Corea del Sur



MSIP-CRM-8DC-SRR3B

Taiwán, China



警語

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Información del cliente

Ucrania



справжнім FIDC. Automotive Distance Control Systems GmbH заявляє, що тип радіообладнання SRR3 - В відповідає технічному регламенту радіообладнання ;

повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою :

<http://continental.automotive-approvals.com/>

Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)

TRA
REGISTERED No:
ER62934

DEALER No:
DA40068

Reino Unido



Estados Unidos de América

FCC ID: OAYSRR3B

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

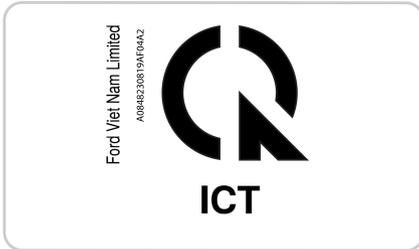
1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

PRECAUCIÓN A LOS USUARIOS

Información del cliente

Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Vietnam



Zambia



MÓDULO DE CONTROL DE LA CARROCERÍA

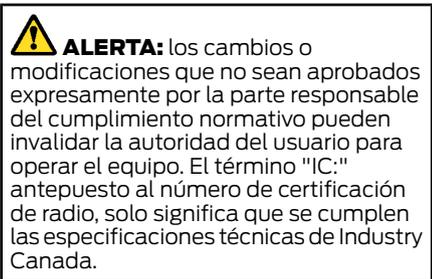
Argentina



Brasil



Canadá y Estados Unidos de América



FCC ID: LXPP004

IC: 2298A-P004

Información del cliente

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Ghana

NCA APPROVED: SRO-1M-7E4-113

NCA APPROVED: SRO-1M-7E4-X4D

Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica:
SMA – P004R.

This product has been Type Approved by Jamaica:
SMA – P004.

Este producto obtuvo un certificado de conformidad de Jamaica: SMA – P005

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0801/ARE/2020
Date d'agrément : 03/06/2020

Información del cliente

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0768/ARE/2020
Date d'agrément : 11/03/2020

Paraguay



Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 24200 ANRT 2020
Date d'agrément : 27/05/2020

2020-07-I-0405

2021-01-0037

Serbia



I011 20

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 23513 ANRT 2020
Date d'agrément : 24/03/2020

Singapur

Complies with IMDA Standards

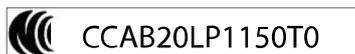
DA 00461

Información del cliente

Sudáfrica



Corea del Sur



R-R-175-P005

Taiwán, China



Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)

TRA
REGISTERED NO: ER81344/20
DEALER NO: DA88113/20

Información del cliente

TRA
REGISTERED NO: ER80748/20
DEALER NO: DA83047/19

TRA
REGISTERED NO: ER81343/20
DEALER NO: DA88113/20

Zambia



MÓDULO DE CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO

Argentina



Brasil



Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 594/dpt/2017
Date d'agrément : 09/04/2017

Información del cliente

Ghana

NCA PRODUCT IDENTIFIER: OR2-9H-7E1-x4D

Indonesia

SERTIFIKAT NOMOR : 53104/SDPPI/2017
PLG ID: 4927



Jamaica

This product has been Type Approved
by Jamaica: SMA - L2C0065TR.

Malasia



RALM/61A/0318/S(18-0852)

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément: 0409/ARE/2017
Date d'agrément: 12/04/2017

Moldavia



Información del cliente

Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR 13639 ARNT 2017
Date d'agrément: 28/03/2017

Serbia



Pakistán



Singapur

Complies with IMDA Standards
DA105753

Paraguay



Sudáfrica



Información del cliente

Corea del Sur



R-CMM-DLH-L2C0065TR

Siria

SyTRA
REGISTERED No:
FR00085-17

Ucrania



Emiratos Árabes Unidos



Taiwán, China



Estados Unidos y Canadá

 **ALERTA:** los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

FCC ID: L2C0065TR

IC: 3432A-0065TR

Información del cliente

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Zambia



LLAVES Y CONTROLES REMOTOS

Argentina



Información del cliente

Brasil



NCA APPROVED: 2R9-1H-7E0-01A

Jamaica



This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – M3N-A2C931426



This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – M3N-A2C931423

Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 289/MCPT/SC/116
Date d'agrément : 02/07/2016

This product has been Type Approved
by Jamaica: SMA – A2C97102000

Ghana

NCA APPROVED: 2R9-8M-7E0-x94

**This product has been Type Approved
by Jamaica: SMA – A2C93142100**

Información del cliente

This product has been Type Approved by
Jamaica: SMA – N5F-A08TAA.

Jordania

Type Approval No.: TRC/LPD/2016/142
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

Malasia



F17000176

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0323/ARE/2016
Date d'agrément : 07/03/2016

Moldavia



Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 12433 ANRT 2016
Date d'agrément : 31/08/2016

Pakistán

Pakistan Telecommunication Authority



Approved by PTA 2016

Información del cliente

Paraguay



NR: 2016-9-I-000223

NR: 2016-9-I-000222

NR: 2016-9-I-000220

NR: 2018-07-I-000317

Serbia



Singapur

Complies with IMDA Standards

DA 00461

Sudáfrica



Corea del Sur



MSIP-CRM-TAL-A2C97102000.

Taiwán, China



Información del cliente

Ucrania

 CCAB16LP284DT9



 CCAB14LP563AT4

Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)

TRA
REGISTERED No:
ER46754/16

DEALER No:
DA37380/15

 CCAB14LP5630T2

Vietnam



Información del cliente

Zambia



Brasil

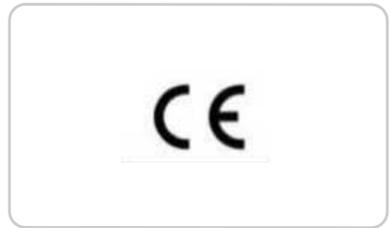


SISTEMA ANTIRROBO PASIVO

Argentina



Europa



Información del cliente

Ghana

NCA APPROVED: 1R3-1M-7E1-115

Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 14721 ANRT 2017
Date d'agrément : 12/08/2017

Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica:
SMA - OUC26006559.

Paraguay



Moldavia



NR: 2018-04-I-000175

Singapur

Complies with IMDA Standards

N0650-18

Información del cliente

Sudáfrica



Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)

TRA
REGISTERED No: ER95949/21
DEALER No: DA37380/15

Corea del Sur



MSIP- R-RMM-OAC-OUC26006559

Taiwán



Estados Unidos de América y Canadá

 **ALERTA:** Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

FCC ID: OUC26006559

IC: 850K-26006559

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Información del cliente

Zambia



Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément: 247/MCPT/SC/16
Date d'agrément: 23/05/2016

E272192

MÓDULO DEL TRANSECTOR DE RADIO

Argentina



Ghana

NCA APPROVED: NCA/TA/16/24

Indonesia

SERTIFIKAT NOMOR : 44813/SDPPI/2016
PLG ID: 4940

Jamaica

This product has been Type Approved by
Jamaica: SMA – FO3-AM433RX

This product has been Type Approved by
Jamaica: SMA - FO4-AM902TRB.

Información del cliente

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0233/ARE/2014
Date d'agrément : 14/11/2014

Pakistán



Moldavia



Paraguay



Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 8921 ANRT 2014
Date d'agrément : 04/02/2014

NR: 2016-9-I-00244.

Serbia



Información del cliente

Sudáfrica



Taiwán, China



Corea del Sur



KCC-REM-DDG-FO3

Siria

SyTRA
REGISTERED No:
1508/4NK

Ucrania



Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)

TRA REGISTERED No.ER49062/16
DEALER No: DA37380/15

Información del cliente

Estados Unidos y Canadá



ALERTA: Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

FCC ID: L2C0062TR

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Zambia



SYNC

Argentina

CNC COMISIÓN NACIONAL
DE COMUNICACIONES

CNC ID: C-20317

Brasil



Agência Nacional de Telecomunicações

06355-17-09014

China

CMIIT ID: 2017AJ4997

Información del cliente

Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément: 634/MCPT/DPT/17
Date d'agrément: 04/12/2017

Unión Europea UE



Ghana

NCA PRODUCT IDENTIFIER: BR3-1M-GE2-04F

Jamaica

This product has been Type Approved
by Jamaica: SMA - FG-185-SG32-MH.

Malasia



RBAB/57H/0318/S(18-0624)

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément: 0442/ARE/2017
Date d'agrément: 21/11/2017

Información del cliente

Moldavia



Paraguay



Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR 15193 ANRT 2017
Date d'agrément: 22/11/2017

NR: 2017-12-I-0000413

Serbia



Pakistán



Singapur

Complies with IDA Standards

N4414-17

Información del cliente

Sudáfrica



Ucrania

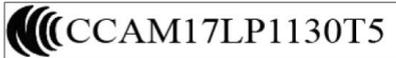


Corea del Sur



MSIP-CMM-pAs-FA-170-BCAR-HS

Taiwán



Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)



Estados Unidos y Canadá

 **ALERTA:** los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

Información del cliente

Versión de SYNC	Número de identificación de FCC	Número de identificación de IC
3,0	ACJ-SYNCG3-L	216B-SYNCG3-L
3,1	ACJ-FA-170-BCARHS	216B-FA170BCARHS
3,2	ACJ-FG-185-SG32MH	216B-FG185SG32MH

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Zambia



Vietnam



UNIDAD DE CONTROL DE TELEMÁTICA

Brasil



Información del cliente

México

IFT: RLVSCFP15-1249

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Paraguay



NR: 2014-07-1-000191

Taiwán



CCAM14LP0460T0

本產品符合低功率電波輻射性電機管理辦法 第十二條、第十四條等條文規定

1. 經型式認證合格之低功率射頻電機，未經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

2. 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Reino Unido



Estados Unidos y Canadá



ALERTA: Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

FCC ID: MRXAG2SZ3

IC: 2546A-AG2SZ3

Información del cliente

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

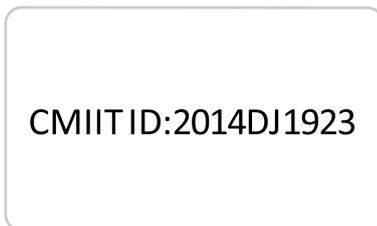
1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluida interferencia que pudiera causar un funcionamiento no deseado.

SENSORES DEL SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS - VEHÍCULOS CON: SENSORES DE 433 MHZ

Argentina



China



República Democrática del Congo

Agréé par l'ARPTC

Nº d'homologation: HIR -0051/4/2014

Date d'homologation: 16/4/2014

Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)

Numéro d'agrément : 198/MCPT/DDTCC

Date d'agrément : 7/9/2021

Información del cliente

Unión Europea (UE)



La RED 2014/53/EU (que reemplaza a la Directiva R&TTE 1999/5/EC del 13 de junio de 2016) explícitamente establece que las instrucciones para los radiadores intencionales incluyen referencia a "(a) las bandas de frecuencia en las cuales operan los equipos de radio; y (b) la potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en las bandas de frecuencia en las cuales operan los equipos de radio", además de transmitir la instrucción de operación general y los requisitos de inclusión de la declaración de conformidad de la Directiva R&TTE.

Hereby, Schrader Electronics Ltd. declara que el equipo de radio tipo AG2SZ4 cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

f=433.92 MHz

P<10 mW (e.i.r.p)

Schrader Electronics Ltd. 11 Technology Park, Belfast Road, Antrim BT41 1QS, Irlanda del Norte, Reino Unido.

Información del cliente

Ghana



Malasia



HIDF16000009

Estado Independiente de Samoa



Mauritania



Israel

הסמכות הארצית בעל האחריות על התכונות המפורטות לעיל עוסק בתנאי או הולנדיה הארצית או תחילת התקדמות מס' 22, תשס"ג - 2012, סעיף 102(ג) (א)

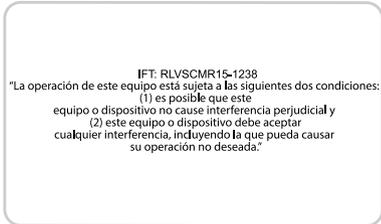
2. מידע הנדרש

SCHRADER ELECTRONICS : יצרן
 AN2524 : דגם
 קוד פריד : קוד פריד
 התאמת : התאמת
 הכינוי היידי : הכינוי היידי
 אפי קוד : אפי קוד
 סיד : סיד

שם המכשיר	החומר הנדרש (תאריך)	התאמת (תאריך)	התאמת (תאריך)	התאמת (תאריך)
433.8500	433.9900	0.9002000	100.00	FSK

2. אתר האינטרנט או כתובת פקס של היצרן או ספק המכשיר

México



Información del cliente

Moldavia



Paraguay



Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR9098
ANRT 2014
Date d'agrément: 14/03/2014

NR: 2017-06-I-0000175

Pakistán



Nigeria

Connection and use of this
communications
equipment is permitted by the Nigerian
Communications Commission

Rusia



Omán

OMAN TRA
TA-R/1752/14
D090258

Información del cliente

Sierra Leona

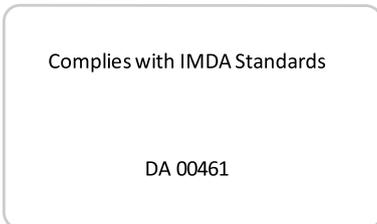


TAN: 2017-002-0035

Serbia



Singapur



Sudáfrica



TA-2014/064

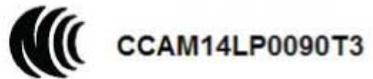
Approved

Corea del Sur



MSIP-CRM-SRD-AG2SZ4

Taiwán



Información del cliente

Ucrania



Emiratos Árabes Unidos

TRA REGISTERED No:

ER0130238/14

DEALER No:

DA0047074/10

Reino Unido



Estados Unidos y Canadá



ALERTA: Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

FCC ID: MRXAG2SZ4

IC: 2546A-AG2SZ4

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluida interferencia que pudiera causar un funcionamiento no deseado.

Vietnam



Información del cliente

Zambia



MÓDULO INALÁMBRICO DE CARGA DE ACCESORIOS

Argentina



Brasil



Yibuti



AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 133/DDTIC/2021
Date d'agrément : 07/09/2021

Información del cliente

Unión Europea UE



This product has been Type Approved By Jamaica:
SMA – WACM3

Jordania

Type Approval No: TRC/LPD/2017/418
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

Ghana

NCA APPROVED: 1R3-1M-7E1-174

Malasia



NCA APPROVED: 7ES-7M-110-RDR

SQASI/TA/19/4129
SQASI/TA/21/3832

Jamaica

This product has been Type Approved
by Jamaica: SMA - WACM.

Información del cliente

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0474/ARE/2018
Date d'agrément : 05/03/2018

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0964/ARE/2021
Date d'agrément : 7/12/2021

Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 15474 ANRT 2017
Date d'agrément : 25/12/2017

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 00029420 ANRT 2021
Date d'agrément : 11/07/2021

Moldavia



Paraguay



2017-10-I-0000333

2021-08-I-0489

Información del cliente

Rusia



Serbia



V011 18



V005 21

Singapur

Complies with IMDA Standards

DA 00461

Sudáfrica



Información del cliente

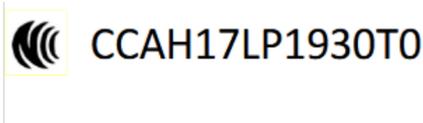
Corea del Sur



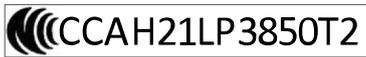
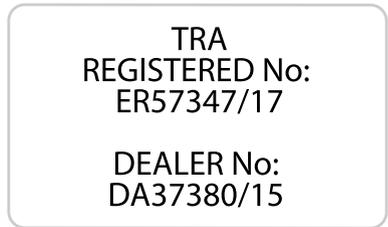
Ucrania



Taiwán



Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)



Información del cliente

TRA
REGISTERED No:
ER98639/21

DEALER No:
DA37380/15

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Reino Unido



Estados Unidos y Canadá



ALERTA: Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

FCC ID: L2C0066T

FCC ID: L2C0084T

FCC ID: L2C0074TR

FCC ID: L2C0084TR

IC ID: 3432A-0074TR

Vietnam



Zambia



Información del cliente



RECOMENDACIÓN DE PIEZAS DE REFACCIÓN

Hemos fabricado su vehículo con los más altos estándares y usando piezas de alta calidad. Recomendamos que exija el uso de piezas Ford y Motorcraft originales cada vez que su vehículo requiera mantenimiento programado o una reparación. Las piezas Ford y Motorcraft originales se pueden identificar claramente mediante las marcas Ford, FoMoCo y Motorcraft en las piezas o en el embalaje.

Mantenimiento programado y reparaciones mecánicas

Una de las mejores maneras de asegurarse de que su vehículo funcione durante años es realizar los mantenimientos recomendados y usar piezas que cumplan con las especificaciones detalladas en este Manual del propietario.

Las piezas Ford y Motorcraft originales cumplen o exceden estas especificaciones.

Reparaciones de choques

Esperamos que jamás sufra una colisión, pero a veces suceden accidentes.

Las piezas Ford originales para casos de choques cumplen con nuestros estrictos requisitos de ajuste, acabado, integridad estructural, protección anticorrosiva y resistencia a abolladuras. Durante la fabricación del vehículo comprobamos

que dichas piezas proporcionen el nivel de protección previsto como un sistema integral. Una excelente manera de asegurarse de obtener este nivel de protección es utilizar piezas Ford originales para casos de choque.

Garantía de las piezas de repuesto

Las piezas Ford y Motorcraft originales son las únicas piezas de repuesto que cuentan con la garantía de Ford.

Es posible que la Garantía de Ford no cubra el daño causado a su vehículo como resultado de fallas relacionadas con piezas que no son Ford.

Para obtener más información, consulte los términos y condiciones de la Garantía de Ford.

EQUIPO MÓVIL DE COMUNICACIONES



ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Información del cliente

El uso de equipos móviles de comunicación es cada vez más importante en la atención de negocios y asuntos personales. Sin embargo, no debe arriesgar su seguridad ni la de otros al usar dichos equipos. La comunicación móvil puede mejorar la seguridad personal cuando se emplea en forma correcta, especialmente en situaciones de emergencia. Para evitar anular los beneficios de estos equipos de comunicación móvil, la seguridad debe ser lo principal al momento de utilizarlos. Los equipos de comunicación móvil incluyen, entre otros, teléfonos celulares, localizadores, dispositivos de correo electrónico portátiles, dispositivos de mensajería de texto y radios portátiles de transmisión y recepción.

ACUERDO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL

ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL (EULA) DEL SOFTWARE DEL VEHÍCULO

- Usted ("Usted" o "Su" según corresponda) ha adquirido un vehículo con varios dispositivos, incluidos SYNC ® y varios módulos de control, ("DISPOSITIVOS") que incluyen software de licencia o propiedad de Ford Motor Company y sus afiliados ("FORD MOTOR COMPANY"). Estos productos de software de FORD MOTOR COMPANY, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o "en línea" ("SOFTWARE") están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- El SOFTWARE puede interactuar con y/o comunicarse con, o puede actualizarse posteriormente para interactuar con y/o comunicarse con sistemas y/o programas de software adicionales proporcionados por FORD MOTOR COMPANY.

SI USTED NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTE ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL ("EULA"), NO USE LOS DISPOSITIVOS NI COPIE EL SOFTWARE. CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUIDO EL USO DE LOS DISPOSITIVOS, ENTRE OTROS, IMPLICARÁ SU ACEPTACIÓN DE ESTE EULA (O RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO ANTERIOR).

DERECHOS DE LA LICENCIA DE SOFTWARE: este EULA otorga la siguiente licencia:

Información del cliente

- Puede usar el SOFTWARE como está instalado en LOS DISPOSITIVOS y de cualquier otra forma en que interactúe con los sistemas y/o servicios proporcionados por o a través de FORD MOTOR COMPANY o sus proveedores externos de software y servicios.
- **Limitaciones de distribución, copiado, modificación y creación de obras derivadas:** Usted no puede distribuir, copiar, modificar ni crear obras derivadas que se basen en el SOFTWARE, excepto y solo en caso de que estas acciones estén expresamente permitidas por leyes aplicables no obstante esta limitación, o en la medida que esté permitido por los términos de licencia que rigen el uso de los componentes de fuente abierta incluidos en el SOFTWARE.

Descripción de otros derechos y limitaciones.

- **Reconocimiento de voz:** si el SOFTWARE incluye componentes de reconocimiento de voz, usted debe comprender que el reconocimiento de voz es un proceso inherentemente estadístico y que los errores de reconocimiento son inherentes a dicho proceso. Ni FORD MOTOR COMPANY ni sus proveedores serán responsables por ningún daño ocasionado por errores en el proceso de reconocimiento de voz. Es su responsabilidad controlar cualquier función de reconocimiento de voz incluida en el sistema.
- **Limitaciones a la modificación de ingeniería, descompilación y desmontaje:** Usted no puede modificar la ingeniería, descompilar, traducir, desmontar ni intentar descubrir código fuente, ideas implícitas o algoritmos del SOFTWARE, así como tampoco permitir que terceros modifiquen la ingeniería, descompilen o desmonten el SOFTWARE, excepto y solo en caso de que estas acciones estén expresamente permitidas por leyes aplicables no obstante esta limitación, o en la medida que esté permitido por los términos de licencia que rigen el uso de los componentes de fuente abierta incluidos en el SOFTWARE.
- **Un solo EULA:** La documentación para el usuario final de los DISPOSITIVOS y sistemas y servicios relacionados puede contener varios EULA, como varias traducciones y/o varias versiones de medios (por ejemplo, en la documentación del usuario y en el software). Aunque reciba varios EULA, solo podrá usar una (1) copia del SOFTWARE.
- **Transferencia de SOFTWARE:** Usted puede transferir de forma permanente sus derechos otorgados por este EULA solo como parte de una venta o transferencia de los DISPOSITIVOS, siempre y cuando no retenga copias, transfiera todo el SOFTWARE (incluidos todos los componentes, medios y materiales impresos, cualquier actualización y, si corresponde, los Certificados de autenticidad) y el receptor acepte los términos de este EULA. Si el SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia debe incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.
- **Término:** Sin perjuicio de cualquier otro derecho, FORD MOTOR COMPANY puede terminar este EULA si usted no cumple con los términos y condiciones de este EULA.

Información del cliente

- **Componentes de servicios basados en Internet:** El SOFTWARE puede contener componentes que permitan y faciliten el uso de ciertos servicios basados en Internet. Usted reconoce y acepta que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados puedan comprobar automáticamente la versión del SOFTWARE y/o los componentes que usted está usando y puedan proporcionar actualizaciones o suplementos al SOFTWARE, que pueden ser descargados automáticamente a sus DISPOSITIVOS.
- **Software/servicios adicionales:** El SOFTWARE puede permitir que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados proporcionen o pongan a su disposición actualizaciones de SOFTWARE, suplementos, componentes de complementos o componentes de servicios basados en Internet del SOFTWARE después de la fecha en que obtuvo su copia inicial del SOFTWARE ("Componentes suplementarios"). Las actualizaciones del SOFTWARE pueden generarle cargos adicionales por parte de su proveedor de servicios inalámbricos. Si FORD MOTOR COMPANY o los proveedores externos de software y servicios proporcionan o ponen a su disposición Componentes suplementarios y no se proporcionan otros términos de EULA junto con los Componentes suplementarios, entonces se aplicarán los términos de este EULA. FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes

designados se reservan el derecho a suspender sin responsabilidad alguna cualquier servicio basado en Internet proporcionado o puesto a su disposición a través del uso del SOFTWARE.

- **Vínculos a sitios de terceros:** El SOFTWARE puede proporcionarle la capacidad de acceder a sitios de terceros. Los sitios de terceros no están bajo el control de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes designados. FORD MOTOR COMPANY ni sus afiliados o agentes designados son responsables de (i) los contenidos de cualquier sitio de terceros, cualquier vínculo contenido en sitios de terceros o cualquier cambio o actualización en sitios de terceros, o (ii) las difusiones por web o cualquier otra forma de transmisión recibida de cualquier sitio de terceros. Si el SOFTWARE proporciona vínculos a sitios de terceros, estos vínculos se proporcionan solo para su conveniencia y la inclusión de cualquier vínculo no implica una aprobación del sitio de terceros por parte de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes designados.
- **Obligación de manejar responsablemente:** Usted reconoce la obligación de manejar responsablemente y mantener la atención en el camino. Usted leerá y respetará las instrucciones de funcionamiento de los DISPOSITIVOS, debido a que son parte de la seguridad, y acepta asumir cualquier riesgo asociado al uso de los DISPOSITIVOS.

ACTUALIZACIONES Y MEDIOS DE RECUPERACIÓN: Si el SOFTWARE lo proporciona FORD MOTOR COMPANY separado de los DISPOSITIVOS en medios como un chip ROM, discos CD ROM o a través de descarga vía Internet u otros medios, y está etiquetado "solo para

Información del cliente

actualización" o "solo para recuperación", usted puede instalar una (1) copia del SOFTWARE en los DISPOSITIVOS como copia de reemplazo del SOFTWARE existente y usarlo de acuerdo con este EULA, incluido cualquier término de EULA adicional que acompañe al SOFTWARE de actualización.

DERECHOS DE PROPIEDAD

INTELLECTUAL: Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del SOFTWARE (lo que incluye, entre otros, imágenes, fotografías, animaciones, video, audio, música, texto y "applets" incorporados al SOFTWARE), los materiales impresos adjuntos y cualquier copia del SOFTWARE son propiedad de FORD MOTOR COMPANY o sus afiliados o proveedores. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Usted no puede copiar los materiales impresos incluidos con el SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del contenido al cual se puede acceder mediante el uso del SOFTWARE son propiedad de los respectivos propietarios de contenidos y pueden estar protegidos por derechos de autor y otras leyes y tratados de propiedad intelectual aplicables. Este EULA no le otorga derechos para usar dicho contenido para otros fines. Todos los derechos no otorgados específicamente por este EULA están reservados por FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y los proveedores externos de software y servicios. El uso de servicios en línea a los cuales se puede acceder a través del SOFTWARE puede estar sujeto a los términos de uso respectivos relacionados con dichos servicios. Si este SOFTWARE contiene documentación proporcionada solo en forma electrónica, usted puede imprimir una copia de dicha documentación.

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN:

Usted reconoce que el SOFTWARE está sujeto a la jurisdicción de exportación de EE. UU. y la Unión Europea. Usted acepta cumplir con todas las leyes nacionales e internacionales aplicables al SOFTWARE, incluidas las Regulaciones de administración de exportaciones de Estados Unidos, así como las restricciones de destino, uso final y usuario final impuestas por EE. UU. y otros estados.

MARCAS REGISTRADAS: Este EULA no otorga derechos relacionados con marcas registradas o marcas de servicio de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados o los proveedores externos de software y servicios.

SOPORTE DEL PRODUCTO: Consulte las instrucciones de FORD MOTOR COMPANY proporcionadas en la documentación para el soporte del producto en DISPOSITIVOS, como el Manual del propietario del vehículo.

Si tiene dudas relacionadas con este EULA, o si desea ponerse en contacto con FORD MOTOR COMPANY por alguna otra razón, consulte la dirección proporcionada en la documentación de los DISPOSITIVOS.

Exención de responsabilidad por daños determinados: EXCEPTO QUE SE PROHÍBA POR LEY, FORD MOTOR COMPANY Y CUALQUIER PROVEEDOR EXTERNO DE SOFTWARE Y SERVICIOS Y SUS AFILIADOS NO TENDRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, RESULTANTE O INCIDENTAL CAUSADO POR O RELACIONADO CON EL USO O EJECUCIÓN DEL SOFTWARE Y/O DEL SOFTWARE FORD. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ INCLUSO SI CUALQUIER SOLUCIÓN FALLA EN SU PROPÓSITO ESENCIAL. NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS APARTE DE LAS QUE HAYAN SIDO EXPRESAMENTE OTORGADAS PARA SU VEHÍCULO NUEVO.

Información del cliente

Información de seguridad importante de SYNC®. Lea las siguientes instrucciones:

- Antes de usar el sistema SYNC®, lea y siga todas las instrucciones y la información de seguridad proporcionada en este manual del usuario final ("Guía del usuario"). No seguir las precauciones que se encuentran en esta guía del propietario puede producir un accidente u otras lesiones graves.

Funcionamiento general

- **Control de comandos de voz:** Algunas funciones del sistema SYNC® se pueden activar mediante comandos de voz. El uso de los comandos de voz mientras maneja lo ayuda a operar el sistema sin quitar las manos del volante ni los ojos del camino.
- **Visión prolongada de la pantalla:** No acceda a funciones que requieran una visión prolongada de la pantalla mientras maneja. Estacione de forma segura y legal antes de intentar acceder a una función del sistema que requiera una atención prolongada.
- **Ajuste de volumen:** No aumente el volumen de forma excesiva. Mantenga el volumen en un nivel en que pueda escuchar el tráfico exterior y las señales de emergencia mientras maneja. Manejar sin poder escuchar estos sonidos puede ocasionar un accidente.
- **Funciones de navegación:** Todas las funciones de navegación incluidas en el sistema tienen como objetivo proporcionar instrucciones detalladas para llevarlo a un destino deseado. Asegúrese de que todas las personas que usen este sistema lean detenidamente y sigan las instrucciones e información de seguridad en su totalidad.
- **Peligro de distracción:** Toda función de navegación puede requerir una configuración manual (no verbal). Intentar realizar dicha configuración o insertar datos mientras maneja puede distraer su atención y causar un accidente u otras lesiones graves. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones.
- **Deje que su criterio prevalezca:** Cualquier función de navegación se entrega solo como ayuda. Tome las decisiones de manejo según sus propias observaciones de las condiciones locales y los reglamentos de tránsito existentes. Cualquiera de estas funciones no reemplaza su criterio personal. Toda sugerencia de ruta entregada por este sistema nunca debe reemplazar ninguna reglamentación de tráfico local o su criterio personal o conocimiento de las prácticas seguras de manejo.
- **Seguridad en la ruta:** No siga las sugerencias de la ruta si hacerlo pudiera generar una maniobra no segura o ilegal, si implicara quedar en una situación poco segura o si fuera dirigido a un área que considere no segura. El conductor es el responsable final de usar en forma segura el vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las indicaciones sugeridas.
- **Posible imprecisión de mapa:** Los mapas que utiliza este sistema pueden ser imprecisos debido a cambios en los caminos, controles de tránsito o condiciones de manejo. Siempre aplique un buen criterio y sentido común al seguir las rutas sugeridas.
- **Servicios de emergencia:** No confíe en ninguna función de navegación incluida en el sistema para dirigir a los servicios de emergencia. Pida a las autoridades locales o a una operadora de servicios de emergencia que le

Información del cliente

indiquen estas ubicaciones. No todos los servicios de emergencia como policía, bomberos, hospitales y clínicas se incluyen en la base de datos del mapa para dichas funciones de navegación.

Información del cliente

Sus responsabilidades y aceptación de los riesgos

- Usted acepta lo siguiente: (a) Cualquier uso del SOFTWARE mientras conduce un automóvil u otro vehículo, infringiendo las leyes aplicables o bien, conduciendo de forma insegura, plantea un riesgo considerable de distracción al manejar y no se debe realizar bajo ninguna circunstancia; (b) El uso del SOFTWARE a volumen excesivo plantea un riesgo importante de daño auditivo y no se debe realizar bajo ninguna circunstancia; (c) Es posible que el SOFTWARE no sea compatible con versiones nuevas o distintas de un sistema operativo, software de terceros, o servicios de terceros, y el SOFTWARE podría potencialmente producir una falla crítica en un sistema operativo, software de terceros o servicio de terceros. (d) Cualquier servicio de terceros al que se acceda o software de terceros utilizado con el SOFTWARE (i) puede generar tarifas adicionales por el acceso, (ii) puede que no funcione correctamente, ni de forma ininterrumpida o libre de errores, (iii) puede cambiar formatos de transmisión o discontinuar el funcionamiento, (iv) puede incluir contenido para adultos, profano u ofensivo, y (v) puede contener información inexacta, falsa o errónea sobre el tránsito, el clima, las finanzas o la seguridad u otros contenidos; y (e) El uso del SOFTWARE puede generarle cobros adicionales por parte de su proveedor de servicios inalámbricos (WSP) y los cálculos de datos o minutos que se incluyen en el programa de software son solo a modo de referencia, no están garantizados y de ninguna forma deberá basarse en ellos.

- Al usar el SOFTWARE, acepta ser responsable y asume todo el riesgo por los elementos establecidos en la Sección (a) – (e) anterior.

Denegación de garantía

USTED RECONOCE Y ACEPTA EXPRESAMENTE QUE EL USO DE LOS DISPOSITIVOS Y EL SOFTWARE SE REALIZA BAJO SU PROPIO RIESGO Y QUE TODO EL RIESGO EN CUANTO A CALIDAD SATISFACTORIA, RENDIMIENTO, COMPATIBILIDAD Y PRECISIÓN LE CORRESPONDE A USTED. HASTA EL MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE, EL SOFTWARE Y EL SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS SE PROPORCIONAN "TAL CUAL" Y "SEGÚN DISPONIBILIDAD", CON TODAS LAS FALLAS Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, Y POR MEDIO DEL PRESENTE FORD MOTOR COMPANY NEGIA TODA GARANTÍA Y CONDICIONES EN CUANTO AL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS Y SERVICIOS DE TERCEROS, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y/O CONDICIONES DE COMERCIALIZABILIDAD, DE CALIDAD SATISFACTORIA, APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, DE PRECISIÓN, DE GOCE PACÍFICO Y DE NO INFRACCIÓN DE LOS DERECHOS DE TERCEROS. FORD MOTOR COMPANY NO OFRECE GARANTÍA (a) POR INTERFERENCIAS CON EL GOCE DEL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS, (b) NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE, SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS CUMPLIRÁN CON SUS REQUISITOS, (c) NO GARANTIZA QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS NO PRESENTARÁ INTERRUPCIONES O QUE ESTARÁ LIBRE DE ERRORES, (d) O QUE

Información del cliente

SE CORREGIRÁN LOS DEFECTOS EN EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS. NINGUNA INFORMACIÓN O ASESORÍA OTORGADA ORALMENTE O POR ESCRITO POR FORD MOTOR COMPANY O SU REPRESENTANTE AUTORIZADO SERÁ CONSIDERADA COMO UNA GARANTÍA. EN CASO DE QUE EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS RESULTEN DEFECTUOSOS, USTED ASUME TODO EL COSTO DEL SERVICIO, REPARACIÓN O CORRECCIÓN NECESARIOS. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA DENEGACIÓN DE LAS GARANTÍAS O LIMITACIONES IMPLÍCITAS A DERECHOS LEGALES APLICABLES AL CONSUMIDOR, EN CUYO CASO NO SE APLICA LA DENEGACIÓN ANTERIOR. ENCONTRARÁ LA GARANTÍA ÚNICA PROPORCIONADA POR FORD MOTOR COMPANY EN LA INFORMACIÓN DE GARANTÍA QUE SE INCLUYE CON LA GUÍA DEL PROPIETARIO. EN CASO DE QUE EXISTA UN CONFLICTO ENTRE LOS TÉRMINOS DE ESTA SECCIÓN Y EL FOLLETO DE GARANTÍA, PREVALECE EL FOLLETO DE GARANTÍA.

Ley aplicable, lugar, jurisdicción

- Las leyes del Estado de Michigan rigen este EULA y Su uso del SOFTWARE. Su uso del SOFTWARE también puede estar sujeto a otras leyes locales, estatales, nacionales o internacionales. Cualquier litigio que surja o se relacione con este EULA se llevará a mantendrá exclusivamente en un tribunal del Estado de Michigan ubicado en el condado de Wayne o en los Tribunales de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Este de Michigan. Mediante este documento usted otorga su consentimiento y se somete a la jurisdicción personal de un tribunal del

Estado de Michigan en el condado de Wayne y los Tribunales de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Este de Michigan en caso de cualquier disputa que surja o se relacione con este EULA.

Arbitraje de carácter vinculante y renuncia a demandas colectivas

(a) Aplicación. Esta Sección se aplica a cualquier disputa, PERO NO INCLUYE DISPUTAS RELACIONADAS CON INFRACCIONES A LOS DERECHOS DE AUTOR O A LA APLICACIÓN O VALIDEZ DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE USTED, FORD MOTOR COMPANY O CUALQUIER EMISOR DE LICENCIA DE FORD MOTOR COMPANY. Disputa significa cualquier disputa, acción u otra controversia entre Usted y FORD MOTOR COMPANY, que no corresponda a las excepciones mencionadas anteriormente, en relación con el SOFTWARE (incluido su precio) o este EULA, ya sea en contrato, garantía, agravio, estatuto, regulación, ordenanza o cualquier otra base legal o equitativa.

(b) Aviso de disputa. En caso de una disputa, Usted o FORD MOTOR COMPANY deberá entregarle a la contraparte un "Aviso de disputa", que corresponde a una declaración por escrito del nombre, la dirección y la información de contacto de la parte que la entrega, los hechos que originan la disputa y la reparación solicitada. Usted y FORD MOTOR COMPANY intentarán resolver las disputas mediante negociaciones informales en un plazo de 60 días a contar de la fecha de envío del Aviso de disputa. Pasados 60 días, Usted y FORD MOTOR COMPANY pueden comenzar el proceso de arbitraje.

Información del cliente

(c) Tribunal de instancia. Usted también puede litigar cualquier disputa en un tribunal de instancia en el condado de su residencia o en el lugar de las oficinas centrales de FORD MOTOR COMPANY, si la disputa cumple con todos los requisitos para presentarse en el tribunal de instancia. Puede litigar en tribunales de instancia haya o no negociado informalmente primero.

(d) Arbitraje de carácter vinculante. Si Usted y FORD MOTOR COMPANY no resuelven la disputa mediante una negociación informal o en tribunales de instancia, se llevará a cabo otra iniciativa para resolver la disputa de manera exclusiva mediante un arbitraje de carácter vinculante. Usted renuncia a su derecho a litigar (o a participar de manera individual o colectiva) todas las disputas en un tribunal ante un juez o jurado. En lugar de ello, todas las disputas se resolverán ante un árbitro imparcial, cuya decisión será final, excepto cuando se trate de un derecho de apelación limitado en virtud de la Ley Federal de Arbitraje. Cualquier tribunal con jurisdicción sobre las partes puede aplicar el fallo del árbitro.

(e) Renuncia a demandas colectivas. Los procedimientos para resolver o litigar cualquier disputa en cualquier foro se realizarán solamente de forma individual. Ni usted ni FORD MOTOR COMPANY buscarán que cualquier disputa se traduzca en una demanda colectiva, en una acción general de un abogado privado, ni en ningún otro procedimiento en el cual cualquiera de las partes actúe o proponga actuar en capacidad de representante. Ningún arbitraje o procedimiento se combinará con otro sin la autorización previa por escrito de todas las partes en virtud de todos los arbitrajes o procedimientos afectados.

(f) Procedimiento de arbitraje. Los arbitrajes los realizará la American Arbitration Association (la "AAA"), en virtud de sus Reglas de Arbitraje Comercial. Si Usted es un usuario individual y utiliza el SOFTWARE para uso personal o del vehículo, o si el valor de la disputa es de \$75,000 o menos sin importar si Usted es un usuario individual o cómo utilice el SOFTWARE, también se aplicarán los Procedimientos Complementarios para las Disputas Relacionadas con Consumidores de la AAA. Para iniciar un arbitraje, presente una Demanda de Arbitraje en virtud de las Reglas de Arbitraje Comercial a la AAA. Puede solicitar una audiencia telefónica o en persona según las normas de la AAA. En una disputa que implique \$10,000 o menos, las audiencias serán telefónicas a menos que el árbitro encuentre un buen motivo para realizar una audiencia en persona. Para obtener más información, consulte adr.org o llame al 1-800-778-7879. Usted acepta comenzar un arbitraje solo en su condado de residencia o en el lugar de las oficinas centrales de FORD MOTOR COMPANY. El árbitro puede concederle una indemnización por daños de manera individual, como lo haría un tribunal. El árbitro podrá otorgarle medidas cautelares o reparaciones declaratorias solo de manera individual, y solo en la medida necesaria para satisfacer Su reclamo individual.

(g) Tarifas e incentivos del arbitraje.

- I. Disputas que implican \$75,000 o menos. FORD MOTOR COMPANY le reembolsará oportunamente los costos de presentación y pagará las tarifas y los gastos de la AAA y del árbitro. Si rechaza la última oferta de acuerdo por escrito de FORD MOTOR COMPANY antes de la designación del árbitro ("última oferta por escrito"), la disputa llegará hasta la decisión del

Información del cliente

árbitro (denominada “indemnización”), y el árbitro le otorga más de la última oferta por escrito, FORD MOTOR COMPANY le entregará tres incentivos: (1) pagar la indemnización mayor o \$1,000; (2) pagarle dos veces los honorarios razonables de su abogado, si los hubiere; y (3) reembolsarle los gastos (incluidos los honorarios y costos de los peritos) que el abogado determine, de manera razonable, por concepto de investigación, preparación y presentación de su reclamo en arbitraje. El árbitro determinará los montos.

- ii. Disputas que implican más de \$75,000. Las normas de la AAA regirán el pago de las tarifas de presentación, además de las tarifas y los gastos de la AAA y del árbitro.
- iii. Disputas que implican cualquier monto. En cualquier arbitraje que comience, FORD MOTOR COMPANY solicitará sus tarifas y gastos de la AAA o del árbitro, o las tarifas de presentación que reembolsó, solo si el árbitro considera que el arbitraje es infundado o que se presentó con un propósito indebido. En cualquier arbitraje que comience FORD MOTOR COMPANY, pagará todas las tarifas y gastos de la presentación, de la AAA y del árbitro. No le solicitará las tarifas o los gastos de su abogado en ningún arbitraje. Las tarifas y los gastos no se consideran al momento de determinar los montos implicados en una disputa.

(h) Los reclamos y las disputas se deben presentar en el plazo de un año.

En la medida que la ley lo permita, los reclamos o disputas en virtud de este EULA que se aplican a esta Sección se deben presentar en el plazo de un año en tribunales de instancia (Sección c) o en

arbitraje (Sección d). El periodo de un año comienza cuando el reclamo o la disputa se presenta por primera vez. Si dicho reclamo o disputa no se presenta en el plazo de un año, quedará permanentemente excluida.

(i) Separabilidad. Si se determina que la renuncia a demandas colectivas (Sección e) es ilegal o inválida en la totalidad o en algunas partes de una disputa, entonces esa parte de la Sección e no se aplicará a aquellas partes. En lugar de ello, aquellas partes se separarán y procesarán en un tribunal mientras que las partes restantes seguirán en arbitraje. Si se determina que cualquier otra disposición de esa parte de la Sección e es ilegal o inválida, esa disposición se separará y el resto de la Sección seguirá en plena vigencia.

Acuerdo de licencia del usuario final del software TeleNav

Lea con cuidado estos términos y condiciones antes de utilizar el software TeleNav. Su uso del software TeleNav indica que usted acepta estos términos y condiciones. Si no acepta estos términos y condiciones, no rompa el sello del paquete, no instale o no utilice de ningún otro modo el software TeleNav. TeleNav puede modificar el presente Acuerdo y la política de privacidad en cualquier momento, con o sin previo aviso. Usted está de acuerdo en visitar de vez en cuando el sitio <http://www.telenav.com> para revisar la versión actualizada de este Acuerdo y de la política de privacidad.

Información del cliente

1. Uso seguro y legítimo

Usted reconoce que poner atención al software TeleNav puede representar un riesgo de lesiones o muerte para usted y otras personas en situaciones que, de otro modo, requieren su atención total, y por lo tanto, usted está de acuerdo en cumplir con lo siguiente al usar el software TeleNav:

- (a) respetar lo señalado por los reglamentos de tránsito y conducir en forma segura;
- (b) utilizar su propio criterio al conducir. Si usted considera que una ruta sugerida por el software TeleNav le pide realizar una maniobra peligrosa o ilegal, lo pone en una situación peligrosa, o lo dirige hacia un lugar que usted considera peligroso, no siga tales instrucciones;
- (c) no configurar destinos, ni manipular de ninguna otra forma el software TeleNav, a menos que su vehículo esté inmóvil y estacionado;
- (d) no usar el software TeleNav para ningún fin ilegal, no autorizado, no previsto en su diseño, programación y/o construcción, inseguro, peligroso o ilícito, ni usarlo de manera alguna que contradiga el presente Acuerdo;
- (e) disponer de manera segura en su vehículo el dispositivo GPS y todos los dispositivos inalámbricos y cables necesarios para usar el software TeleNav, de tal modo que los mismos no entorpezcan la conducción del vehículo ni impidan el funcionamiento de ningún dispositivo de seguridad (como una bolsa de aire).

Usted está de acuerdo en indemnizar y exculpar a TeleNav de cualquier reclamo resultante del uso peligroso, o de algún otro modo inadecuado, del software TeleNav en cualquier vehículo móvil, incluso debido al incumplimiento de las indicaciones anteriores por parte de usted.

2. Información de cuenta

Usted está de acuerdo en: (a) registrar el software TeleNav con el fin de proporcionarle a TeleNav información verídica, exacta, actualizada y completa acerca de usted, y (b) informar a la brevedad a TeleNav sobre cualquier cambio en dicha información, y a mantenerla verídica, exacta, actualizada y completa.

3. Licencia de software

- Dependiendo del cumplimiento de los términos del presente Acuerdo, TeleNav otorga a usted, mediante el presente documento, una licencia personal, no exclusiva e intransferible (con salvedad de lo expresamente permitido a continuación con respecto de su transferencia permanente de la licencia del software TeleNav), sin derecho a sublicenciar, para que use el software TeleNav (solo en la forma de código objetivo) para acceder al software TeleNav y hacer uso del mismo. Esta licencia quedará anulada por la cancelación o vencimiento del presente Acuerdo. Usted está de acuerdo en utilizar el software TeleNav exclusivamente para sus propósitos personales, de negocio u ocio, y en no proporcionar a terceros servicios comerciales de navegación.

3.1 Limitaciones de la licencia

- **(a)** aplicar ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, traducir, modificar, alterar o cambiar de algún otro modo el software TeleNav o cualquier parte del mismo; **(b)** intentar derivar el código fuente, la audioteca o la estructura del software TeleNav, sin el previo consentimiento expreso y por escrito de TeleNav; **(c)** retirar del software TeleNav, o alterar, cualquiera de las marcas registradas, nombres comerciales, logotipos, avisos de

Información del cliente

patente o derechos de autor, u otros avisos o marcas de TeleNav o sus proveedores; **(d)** distribuir, sublicenciar o transferir de otro modo el software TeleNav a terceros, salvo como parte de la transferencia permanente del software TeleNav; o **(e)** usar el software TeleNav de alguna manera que

- i. infrinja los derechos de propiedad intelectual o titularidad, derechos de publicidad o privacidad, u otros derechos de cualquier tercero,
- ii. infrinja alguna ley, estatuto, ordenanza o reglamento, inclusive, de modo no limitado, las leyes y los reglamentos relacionados con envío de correo no deseado (spam), privacidad, protección de consumidores y niños, obscenidad o difamación, o
- iii. resulte perjudicial, amenazante, abusiva, acosadora, tortuosa, difamatoria, vulgar, obscena, difamatoria u objetable de otro modo; y (f) arrendar, alquilar o permitir de cualquier otro modo el acceso no autorizado de terceros, al software TeleNav, sin el permiso previo y por escrito de TeleNav.

4. Descarga de responsabilidades

- Dentro del máximo alcance permisible de la legislación aplicable, en ningún caso TeleNav, su licenciatarios y proveedores, o los representantes o empleados de cualquiera de las partes antedichas, asumirá responsabilidad civil alguna por cualquier decisión o acción que usted o cualquier otra persona tomen teniendo por base la información proporcionada por el software TeleNav. Asimismo, TeleNav no garantiza la exactitud del mapa ni de los otros datos utilizados para el software TeleNav. Tales datos no siempre reflejan la realidad debido, entre otras cosas, a cierres de caminos,

obras de construcción, condiciones climáticas, nuevas carreteras y otras condiciones cambiantes. Usted es responsable del riesgo total relacionado con el uso que haga del software TeleNav. Por ejemplo, y sin limitación alguna, usted está de acuerdo en no depender del software TeleNav para tomar decisiones de navegación críticas, en lugares donde el bienestar y/o la supervivencia de usted y otras personas dependan de la precisión de la navegación, pues ni los mapas ni la funcionalidad del software TeleNav están pensados para apoyar tales usos de alto riesgo, especialmente en áreas geográficas remotas.

- TELENAV RENUNCIA A, Y SE EXIME EXPRESAMENTE DE, TODAS LAS GARANTÍAS RELACIONADAS CON EL SOFTWARE TELENAV, SEAN ESTATUTARIAS, IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS, LO QUE INCLUYE CUALQUIER GARANTÍA QUE PUDIERA SURGIR DE NEGOCIACIONES Y/O ACTIVIDADES DE PERSONALIZACIÓN O COMERCIALIZACIÓN, INCLUYENDO, DE MODO NO LIMITADO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, Y RESPETO DE LOS DERECHOS DE TERCEROS CON RESPECTO AL SOFTWARE TELENAV.
- Ciertas jurisdicciones no permiten declinar la responsabilidad de ciertas garantías, así que la anterior limitación pudiera no ser aplicable en su caso.

5. Limitación de responsabilidad

- DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN APLICABLE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA TELENAV O SUS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES, NI ANTE USTED NI ANTE NINGÚN TERCERO, POR

Información del cliente

CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, CASUAL, CONSECUENTE, ESPECIAL O EJEMPLAR (INCLUYENDO EN CADA CASO, DE MODO NO LIMITADO, DAÑOS RELACIONADOS CON LA INCAPACIDAD DE USAR EL EQUIPO O ACCEDER A DATOS, PÉRDIDA DE DATOS, PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE GANANCIAS, INTERRUPCIÓN DE NEGOCIOS O CUALQUIER OTRA SITUACIÓN) COMO CONSECUENCIA DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL SOFTWARE TELENAV, AUNQUE TELENAV HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS, INDEPENDIENTEMENTE DE LOS DAÑOS QUE USTED PUDIERA SUFRIR POR CUALQUIER MOTIVO O RAZÓN (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, TODOS LOS DAÑOS AQUÍ REFERIDOS Y CUALQUIER DAÑO DIRECTO O GENERAL, SEA POR CONTRATO, AGRAVIO [INCLUSO NEGLIGENCIA] O CUALQUIER OTRA CAUSA), LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TELENAV, Y DE TODOS LOS PROVEEDORES DE TELENAV, SE LIMITARÁ AL MONTO QUE USTED HAYA PAGADO POR EL SOFTWARE TELENAV. ALGUNOS ESTADOS Y/O JURISDICCIÓNES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS CASUALES O CONSECUENTES, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES PUDIERAN NO APLICAR EN SU CASO.

6. Arbitraje y legislación vigente

- Usted está de acuerdo en que cualquier disputa, reclamo o controversia que pudiera surgir de, o relacionarse con el presente Acuerdo o con el software TeleNav, será resuelta mediante el recurso de arbitraje independiente ejercido por un

árbitro imparcial y dependiente de la American Arbitration Association, en el Condado de Santa Clara, California. El árbitro aplicará las Reglas de Arbitraje Comercial de la American Arbitration Association, y la evaluación del veredicto emitido por el árbitro podrá ser admitida en cualquier tribunal competente. Nótese que no hay ni juez ni jurado en un procedimiento de arbitraje, y que la decisión del árbitro es de carácter obligatorio para ambas partes. Usted está de acuerdo expresamente en renunciar a su derecho a un juicio ordinario. El presente Acuerdo, y lo que del mismo se desprenda, serán regidos por, e interpretados de acuerdo con, las leyes del Estado de California, sin que surtan efecto sus conflictos con las cláusulas de otra ley. En la medida que sea necesario ampliar la acción judicial con respecto al arbitraje de carácter obligatorio, tanto TeleNav como usted están de acuerdo en someterse a la jurisdicción exclusiva de los tribunales del Condado de Santa Clara, California. En este caso no aplicará la Convención de Contratos de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Bienes.

7. Asignación

- Usted no puede revender, asignar, ni transferir el presente Acuerdo, o cualquiera de sus derechos u obligaciones, a menos que sea en su totalidad por transferencia permanente del software TeleNav, y expresamente condicionada a que el nuevo usuario del software TeleNav esté de acuerdo en sujetarse a los términos y condiciones del presente Acuerdo. Cualquier venta, asignación o transferencia de ese tipo que no esté expresamente permitida por este párrafo, tendrá por consecuencia la anulación inmediata del presente

Información del cliente

Acuerdo, sin responsabilidad alguna por parte de TeleNav, en cuyo caso usted y todas las otras partes suspenderán de inmediato y por completo el uso del software TeleNav. A pesar de lo anterior, TeleNav puede asignar el presente Acuerdo a cualquier otra parte, en cualquier momento y sin aviso, siempre y cuando el asignatario esté dispuesto a sujetarse al presente Acuerdo.

8. Puntos varios

8,1

El presente Acuerdo constituye el único convenio que media entre TeleNav y usted con respecto al asunto en cuestión.

8,2

Con salvedad de las licencias limitadas que otorga expresamente el presente Acuerdo, TeleNav retiene todos los derechos, la titularidad y el interés en y del software TeleNav, incluyendo, sin limitación alguna, todos los derechos sobre la propiedad intelectual del caso. Ninguna licencia ni ningún otro derecho que no haya sido expresamente otorgado en el presente Acuerdo están pensados para, ni serán otorgados ni concedidos por implicación, estatuto, incentivo, limitación ni otros recursos legales, y TeleNav y sus proveedores y licenciatarios conservarán, en este mismo acto, todos sus derechos respectivos con salvedad de las licencias otorgadas explícitamente mediante el presente Acuerdo.

8,3

Al hacer uso del software TeleNav, usted consiente en recibir electrónicamente todos los comunicados de TeleNav, incluyendo avisos, acuerdos, divulgaciones legalmente necesarias u otra información relacionada con el software TeleNav (colectivamente, los "Avisos"). TeleNav

puede proporcionar tales Avisos publicándolos en el sitio web de TeleNav, o descargándolos directamente en su dispositivo inalámbrico. Si desea anular su consentimiento para recibir Avisos electrónicamente, deberá suspender el uso del software TeleNav.

8,4

La omisión, sea por parte de TeleNav o de usted, de exigir el cumplimiento de cualquier cláusula, no afectará el derecho de dicha parte a exigir tal cumplimiento tiempo después, y la renuncia a cualquier infracción u omisión de el presente Acuerdo tampoco constituirá una renuncia a ninguna infracción u omisión subsiguiente, ni una renuncia a la cláusula en sí.

8,5

Si alguna cláusula del presente Acuerdo es declarada improcedente, dicha cláusula será modificada para ajustarla a la intención de las partes, pero las cláusulas restantes del Acuerdo seguirán en plena vigencia y efecto.

8,6

Los encabezados del presente Acuerdo son solo con fines de referencia, de modo que no serán considerados como parte del mismo, y no serán citados como parte de la estructura o interpretación del Acuerdo. Tal como se usan en el presente Acuerdo, las expresiones "lo que incluye", "incluyendo" y cualquier otra variante de las mismas, no serán interpretadas como términos limitantes, sino que se entenderá siempre que van seguidas por las palabras "sin limitación alguna".

Información del cliente

9. Términos y condiciones de otros proveedores

- El software TeleNav usa datos de mapas y otros datos, licenciados a TeleNav por terceros proveedores, en beneficio de usted y de otros usuarios finales. El presente Acuerdo incluye los términos de usuario final aplicables a dichas compañías (se anexan al final del presente Acuerdo) y, por lo tanto, el uso del software TeleNav por parte de usted también está sujeto a dichos términos. Usted está de acuerdo en someterse a los siguientes términos y condiciones adicionales, que son aplicables a los licenciatarios de los terceros proveedores de TeleNav.

9.1 Términos de Usuario Final Exigidos por HERE North America, LLC

Los datos (“Datos”) se entregan solo para su uso personal, interno y no se permite su venta. Están protegidos por las leyes de derechos de autor y están sujetos a los siguientes términos y condiciones que usted acepta, por una parte, y TeleNav (“TeleNav”) y sus emisores de licencias (incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) por la otra.

© 2013 HERE. Todos los derechos reservados.

Los Datos para áreas de Canadá incluyen información tomada con permiso de las autoridades canadienses, incluido: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase® y © Department of Natural Resources Canada.

HERE tiene una licencia no exclusiva del Servicio postal de Estados Unidos® para publicar y vender información acerca de ZIP+4®.

©Servicio Postal de Estados Unidos® 2014. Los precios no son establecidos, controlados ni aprobados por United States Postal Service®. Las siguientes marcas comerciales o marcas registradas son propiedad de USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4

Los Datos para México incluyen Datos específicos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2 Términos de Usuario Final Exigidos por NAV2 (Shanghai) Co., Ltd

Los datos (“Datos”) se entregan solo para su uso personal, interno y no se permite su venta. Están protegidos por las leyes de derechos de autor y están sujetos a los siguientes términos y condiciones que usted acepta, por una parte, y NAV2 (Shanghai) Co., Ltd (“NAV2”) y sus emisores de licencias (incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) por la otra. 20xx. Todos los derechos reservados

Términos y condiciones

Uso permitido. Usted acepta usar estos Datos, junto con el software TeleNav exclusivamente para fines comerciales internos y personales condicionados por la licencia, no para el uso para propósitos de oficina de servicios, tiempo compartido ni otros fines similares. Usted acepta, en concordancia pero sujeto a las restricciones descritas en los párrafos siguientes, no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar, crear obras derivadas o aplicar ingeniería inversa en cualquier porción de estos Datos y no podrá transferir o distribuirla en ninguna forma, para ningún fin, salvo hasta el punto permitido por las leyes vigentes.

Información del cliente

Restricciones. Salvo en los casos en los que TeleNav le haya otorgado una licencia específica para hacerlo y sin limitar el párrafo anterior, usted no podrá usar estos Datos (a) con ningún producto, sistema o aplicación instalada o de alguna manera conectada a o en comunicación con vehículos provistos de capacidades de navegación, de posicionamiento, de despacho, de guía de ruta en tiempo real, de administración de flota o de aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o en cualquier dispositivo electrónico o informático conectado de forma móvil o inalámbrica, lo que incluye, sin limitarse, a teléfonos celulares, computadoras portátiles y de mano, buscapersonas y asistentes personales digitales o dispositivos PDA.

Advertencia. Los Datos podrían contener información inexacta o incompleta debido al paso del tiempo, circunstancias cambiantes, las fuentes usadas y la naturaleza de la recopilación de datos geográficamente completos, cualquiera de los cuales pudiera derivar en resultados incorrectos.

Sin garantía. Estos datos se entregan “como están” y usted acepta utilizarlos, a su propio riesgo. TeleNav y sus emisores de licencia (y sus propios emisores de licencia y proveedores) no establecen ningún aseguramiento, representación ni garantía de ningún tipo, expresas ni implícitas, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, incluyendo, sin limitaciones, en lo que respecta al contenido, calidad, precisión, integridad, efectividad, confiabilidad, idoneidad para un fin en particular, utilidad, uso o resultados que se obtendrán de estos Datos, ni respecto a que los Datos o el servidor se mantendrán ininterrumpidos ni libres de errores.

Denegación de garantía: TELENAV Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES) DENIEGAN CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIABILIDAD, AJUSTE PARA UN FIN EN PARTICULAR O NO CUMPLIMIENTO. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, por lo tanto hasta ese punto, la exclusión anterior podría no aplicarse.

Denegación de responsabilidad: TELENAV Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS PROPIOS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES) NO SERÁN RESPONSABLES: CON RESPECTO A CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGA CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE ESTA INFORMACIÓN; O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O POR CONSECUENCIA QUE SURJA DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LOS DATOS O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN EN CONTRATO O ACTO ILÍCITO BASADO EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI TELENAV O SUS EMISORES DE LICENCIA HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no autorizan ciertas exclusiones de responsabilidad o limitación de daños, de modo que hasta ese punto lo anterior podría no aplicarse a usted.

Información del cliente

Control de exportación. Usted no exportará desde ningún lugar ninguna porción de los Datos ni ningún producto directo de los mismos, salvo en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas por las leyes, reglas y reglamentos de exportación pertinentes, incluidos entre otros, las leyes, reglas y regulaciones administradas por la Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento de Comercio de EE. UU. y la Oficina de Industria y Seguridad del Departamento de Comercio de EE. UU. En la medida que alguna ley, regla o reglamento prohíba que HERE cumpla alguna de sus obligaciones aquí suscritas de entregar o distribuir los Datos, dicho incumplimiento será excusado y no constituirá una violación de este acuerdo.

Totalidad del acuerdo. Estos términos y condiciones constituyen la totalidad del acuerdo entre TeleNav (y sus emisores de licencia, incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) y usted, con relación al tema aquí expuesto, y sustituye a cualquiera y a todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros con respecto a dicho tema.

Leyes vigentes. Los términos y condiciones anteriores se deben regir por las leyes del Estado de Illinois [insertar "Países Bajos" en lugares donde se usan datos de HERE Europa], sin dar efecto a (i) su conflicto de las disposiciones de las leyes, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para la venta internacional de mercaderías, que está explícitamente excluida. Usted acepta presentarse a la jurisdicción personal del Estado de Illinois [insertar "Países Bajos" en lugares donde se usa datos de HERE Europa] para cualquier o todos los litigios, quejas y acciones que surjan o se relacionen con los Datos que se le proporcionan en el presente.

Usuarios finales del gobierno. Si los Datos están siendo adquiridos por el gobierno de Estados Unidos o en su nombre, o por alguna otra entidad que busque o que aplique derechos similares a los que habitualmente son exigidos por el gobierno de Estados Unidos, dichos Datos constituirán un "commercial item" (artículo comercial) del modo que dicho término está definido en el documento 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, que está siendo licenciado en conformidad con este Acuerdo de licencia de usuario final; todas las copias de los datos entregadas o suministradas de alguna manera serán marcadas e incrustadas como apropiadas con el siguiente "Aviso de uso" y serán consideradas en conformidad con dicho aviso:

AVISO DE USO

NOMBRE DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): HERE

DIRECCIÓN DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): c/o Nokia, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606

Estos Datos son un artículo comercial, tal como esto se define en FAR 2.101, y están sujetos a los términos de usuario de acuerdo a los cuales se proporcionaron dichos Datos.

© 1987 – 2014 HERE – Todos los derechos reservados.

Si el funcionario de contratación, agencia del gobierno federal o cualquier funcionario federal se niega a usar la leyenda proporcionada en el presente documento, el funcionario de contratación, agencia de gobierno federal o funcionario federal debe notificar a HERE antes de buscar derechos adicionales o alternativos respecto a los Datos.

Información del cliente

I. Territorio de EE. UU. y Canadá

A. Datos de Estados Unidos. Los Términos de Usuario Final de cualquier aplicación que contiene Datos de Estados Unidos deberá contener los siguientes avisos:

“HERE tiene una licencia no exclusiva del servicio postal de Estados Unidos® para publicar y vender información acerca de ZIP+4®.”

“©United States Postal Service® 20XX. Los precios no son establecidos, controlados ni aprobados por United States Postal Service®. Las siguientes marcas comerciales o marcas registradas son propiedad de USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4.”

B. Datos de Canadá. Las siguientes provisiones se aplican a los Datos de Canadá, lo que puede incluir datos de terceros proveedores (“Datos de Terceros”), lo cual incluye Her Majesty the Queen in Right of Canada (“Her Majesty”), Canada Post Corporation (“Canada Post”) y Department of Natural Resources of Canada (“NRCan”):

1. Declinación de responsabilidades y limitaciones: El cliente acepta que el uso de Datos de Terceros está sujeto a las siguientes provisiones:

a. Descargo de responsabilidades: Los Datos de Terceros reciben licencia “tal como están”. Los proveedores de estos Datos, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no proporcionan aseguramiento, representación o garantías de ningún tipo respecto a estos

datos, ya sea explícitos o implícitos, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, lo que incluye, pero no se limita, a efectividad, integridad, precisión o idoneidad para un fin en particular.

b. Limitación de responsabilidad: Los proveedores de Datos de Terceros, los que incluyen a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no serán responsables: (i) con respecto a cualquier queja, demanda o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción que alega cualquier pérdida, lesión o daño, directo o indirecto, producto del uso o posesión de estos Datos; o (ii) de cualquier pérdida de ganancias, ingresos o contratos, o cualquier otro daño por consecuencia que surja de cualquier defecto en los Datos.

2. Aviso de copyright: En conexión a cada copia de la totalidad o cualquier porción de los Datos del Territorio de Canadá, el cliente adherirá de manera visible el siguiente aviso de copyright en al menos uno de los siguientes: (i) la etiqueta para los medios de almacenamiento de la copia; (ii) el paquete de la copia o (iii) otros materiales empacados con la copia, como manuales de usuario o acuerdos de usuario final: “Estos datos incluyen información tomada con permiso de las autoridades canadienses, incluido © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen’s Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. Todos los derechos reservados.”

Información del cliente

3. Términos de Usuario Final: El cliente, exceptuando en casos acordados por las partes, en conexión con la provisión de cualquier porción de los Datos del Territorio de Canadá para usuarios finales que estén autorizados por el acuerdo, deberá proporcionar a dichos usuarios finales, de manera razonablemente visible, los términos (establecidos con otros términos de usuario final que se deberán proporcionar en el acuerdo por el cliente, o como haya sido acordado por las partes), los cuales incluirán las siguientes cláusulas en nombre de los proveedores terceros, los que incluyen a Her Majesty, Canada Post y NRCan:

Los datos pueden incluir o reflejar datos de proveedores, lo que incluye a Her Majesty the Queen in the Right of Canada ("Her Majesty"), Canada Post Corporation ("Canada Post") y Department of Natural Resources Canada ("NRCan"). Tales datos reciben licencia "tal como están". Los proveedores, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no proporcionan aseguramiento, representación o garantías de ningún tipo respecto a estos datos, ya sean explícitos o implícitos, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, lo que incluye pero no se limita a efectividad, integridad, precisión o idoneidad para un fin en particular. Los proveedores; lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan; no será responsable con respecto a cualquier queja, demanda o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción que alega cualquier pérdida, lesión o daño, directo o indirecto, producto del uso o posesión de estos Datos. Los proveedores; lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan; no

será responsable en ningún modo de cualquier pérdida de ganancias, ingresos o contratos, o cualquier otro daño por consecuencia que surja de cualquier defecto en los datos o los Datos.

El usuario final indemnizará y exculpará a los proveedores, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan y a sus oficiales, empleados y agentes de cualquier queja, reclamo o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción, que alega cualquier pérdida, costo, gasto, daño o lesión (incluyendo lesiones que provoquen la muerte) relacionado con el uso o posesión de los datos o los Datos.

4. Cláusulas adicionales: Los términos contenidos en esta sección se agregan a todos los de los derechos y obligaciones de las partes que aceptan el acuerdo. En la medida que cualquiera de las cláusulas de esta Sección sean incoherentes o contradigan cualquier otra cláusula del Acuerdo, las cláusulas de esta sección tienen primacía.

Información del cliente

II. México. La siguiente provisión se aplica a los Datos de México, lo cual incluye ciertos datos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía (“INEGI”):

A. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque que contiene Datos de México debe contener el siguiente aviso: “Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)”

III. Territorio de América Latina

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

Territorio Aviso

Argentina IGN “INSTITUTO GEOGRÁFICO NACIONAL ARGENTINO”

Ecuador “INSTITUTO GEOGRÁFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACIÓN N° IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011”
“fuente: © IGN 2009 - BD TOPO ®”

Guadalupe,
Guyana
Francia,
Martinica y México “Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)”

IV. Territorios de Medio Oriente

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

País Aviso

Jordania “© Centro geográfico real jordano”. El requisito del aviso precedente para Datos de Jordania es un término material del Acuerdo. Si el Cliente o cualquier tercero a quien se haya conferido una licencia permitida (donde los haya) no cumple este requisito, HERE tendrá el derecho de anular la licencia del cliente con respecto a los Datos de Jordania.

B. Datos de Jordania. El cliente y cualquier tercero a quien haya conferido una licencia permitida (donde los haya) están impedidos de otorgar licencias y/o distribuir de cualquier otra manera la base de datos de HERE de Jordania (“Datos de Jordania”) para su uso en Aplicaciones Empresariales para (i) entidades no jordanas para el uso de Datos de Jordania solamente en territorio jordano o (ii) clientes ubicados en Jordania. Adicionalmente, el Cliente, los terceros a quienes haya conferido una licencia permitida (donde los haya), y los Usuarios Finales están impedidos de usar los Datos de Jordania en Aplicaciones Empresariales si estos son (i) entidades no jordanas que usan los Datos de Jordania solamente en territorio jordano o (ii) clientes ubicados en Jordania. Para fines de lo anterior, se entenderá por “Aplicaciones Empresariales” aplicaciones de geomarketing,

Información del cliente

aplicaciones GIS, aplicaciones de administración de activos comerciales móviles, aplicaciones de centros de llamadas, aplicaciones de telemática, aplicaciones de Internet para organizaciones públicas o para proporcionar servicios de codificación geográfica.

V. Territorio de Europa

A. Uso de códigos de tráfico específicos en Europa

1. Restricciones generales aplicables a los códigos de tráfico. El cliente reconoce y acepta que, en países específicos del Territorio de Europa, el Cliente deberá obtener derechos directamente de proveedores de código RDS-TMC terceros para recibir y usar los códigos de tráfico de los Datos y para entregar las transacciones a Usuarios Finales en cualquier modo derivado o basados en tales códigos de tráfico. En tales países, HERE entregará los Datos, incorporando códigos de tráfico al Cliente solo después de haber recibido la certificación de que el cliente obtuvo los derechos antes mencionados.

2. Muestra de leyendas de derechos de terceros para Bélgica. El cliente deberá proporcionar en cada transacción que use códigos de tráfico para Bélgica el siguiente aviso al Usuario Final: "Los códigos de tráfico de Bélgica son proporcionados por el Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap and the Ministère de l'Équipement et des Transports."

B. Mapas en papel. Respecto a cualquier licencia otorgada por el Cliente asociada a la creación, venta o distribución de mapas en papel (esto es, un mapa impreso en un papel o un medio semejante al papel): (a) esta licencia, relacio-

nada con los Datos del Territorio de Gran Bretaña, está condicionada por la celebración y cumplimiento del Cliente de un acuerdo escrito adicional, con Ordnance Survey ("OS") para crear y vender mapas en papel, el pago del cliente a OS de todas y cada una de las regalías aplicables por concepto de mapas en papel y el cumplimiento del Cliente de los requisitos de aviso de copyright de OS; (b) esta licencia para la venta o cualquier otra forma de distribución por cargos, relacionada con los Datos del Territorio de la República Checa, está condicionada por la obtención del Cliente de un permiso de Kartografie a.s.; (c) esta licencia para venta y distribución, relacionada con los Datos del Territorio de Suiza, está condicionada por la obtención de un permiso del Bundesamt für Landestopographie suizo; (d) el Cliente está impedido de usar datos del Territorio de Francia para crear mapas en papel con escala entre 1:5,000 y 1:250,000 y (e) el Cliente está impedido de usar los Datos para crear, vender o distribuir mapas en papel que sean idénticos o sustancialmente similares, en términos de contenido de datos y uso específico de color, símbolos y escala, a los mapas en papel publicados por las agencias nacionales europeas de cartografía, lo que incluye, sin limitación, a Landvermessungämter de Alemania, Topografische Dienst de los Países Bajos, Nationaal Geografisch Instituut de Bélgica, Bundesamt für Landestopografie de Suiza, Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen de Austria y el National Land Survey de Suecia.

C. Aplicación de OS. Sin presentar limitación a la Sección IV(B) detallada antes, con respecto a los Datos del Territorio de Gran Bretaña, el Cliente reconoce y acepta que Ordnance Survey ("OS") puede iniciar acciones directas

Información del cliente

contra el Cliente para exigir la aplicación de cumplimiento del aviso de copyright de OS (ver la Sección IV(D) detallada adelante) y los requisitos de los mapas en papel (ver la Sección IV(B) detallada antes) que se describen en este Acuerdo.

D. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

País o países	Aviso
Austria	“© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen”
Croacia Chipre, Estonia, Letonia, Lituania, Moldavia, Polonia, Eslovenia y/ o Ucrania	“© EuroGeographics”
Francia	“fuente: © IGN 2009 – BD TOPO ®”
Alemania	“Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen”
Gran Bretaña	“Contiene datos de Ordnance Survey © Copyright y derechos de base de datos de la Corona, 2010. Contiene datos de Royal Mail © Copyright y derechos de base de datos de Royal Mail, 2010”

Grecia	“Copyright Geomatics Ltd.”
Hungría	“Copyright © 2003; Top-Map Ltd.”
Italia	“La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.”
Noruega	“Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority”
Portugal	“Fuente: IgeoE – Portugal”
España	“Información geográfica propiedad del CNIG”
Suecia	“Creado sobre la base de datos electrónicos © National Land Survey Sweden.”
Suiza	“Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.”

E. Distribución en países respectivos El cliente reconoce que HERE no ha recibido aprobación para distribuir datos de mapas dentro de los siguientes países: Albania, Bielorrusia, Kirguistán, Moldavia y Uzbekistán. HERE puede actualizar esta lista con el futuro. Los derechos de licencia otorgados al Cliente bajo esta TL con respecto a los Datos de estos países es contingente al cumplimiento del Cliente de todas las leyes y regulaciones aplicables, lo cual incluye, sin limitación alguna, cualquier licencia o aprobación necesaria para distribuir la Aplicación en conjunto a tales Datos en sus respectivos países.

Información del cliente

VI. Territorio de Australia

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

Copyright. Creado sobre la base de los datos proporcionados con licencia de PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au).

El producto incorpora datos que son © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd y Continental Pty Ltd.

B. Avisos de Terceros para Australia. Adicionalmente a lo antes descrito, los Términos de Usuario Final para cualquier Aplicación que contenga códigos de tráfico RDS-TMC para Australia debe contener el siguiente aviso: "El producto incorpora datos que son © 20XX Telstra Corporation Limited y otros receptores de sus licencias."

Divulgación telemática del operador de red para vehículos AT&T

PARA FINES DE ESTA SECCIÓN, USUARIO FINAL SIGNIFICAN USTED Y SUS HEREDEROS, ALBACEAS, REPRESENTANTES PERSONALES LEGALES Y REPRESENTANTES AUTORIZADOS. PARA FINES DE ESTA SECCIÓN, "OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS SUBYACENTE" INCLUYE A SUS AFILIADOS Y CONTRATISTAS Y A SUS RESPECTIVOS FUNCIONARIOS, DIRECTORES, EMPLEADOS, SUCESORES Y REPRESENTANTES. EL USUARIO FINAL NO TIENE RELACIÓN CONTRACTUAL CON EL OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS SUBYACENTE Y EL

USUARIO FINAL NO ES UNA TERCERA PARTE BENEFICIARIA DE NINGÚN ACUERDO ENTRE FORD Y EL OPERADOR SUBYACENTE. EL USUARIO FINAL ENTIENDE Y ACEPTA QUE EL OPERADOR SUBYACENTE NO TIENE NINGUNA RESPONSABILIDAD LEGAL, EQUITATIVA NI DE OTRO TIPO CON EL USUARIO FINAL. EN CUALQUIER CASO, SIN IMPORTAR EL TIPO DE MEDIDA, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, GARANTÍA, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD CIVIL ESTRICTA O DE OTRA NATURALEZA, EL ÚNICO RECURSO DEL USUARIO FINAL PARA LAS RECLAMACIONES QUE SURJAN EN RELACIÓN CON ESTE ACUERDO, POR CUALQUIER CAUSA, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, CUALQUIER FALLA O INTERRUPCIÓN DEL SERVICIO PROPORCIONADO A CONTINUACIÓN, SE LIMITA AL PAGO DE LOS DAÑOS POR UN MONTO QUE NO SUPERARÁ EL MONTO PAGADO POR EL USUARIO FINAL POR LOS SERVICIOS DURANTE EL PERIODO DE DOS MESES ANTERIORES A LA FECHA EN QUE SURGIÓ EL RECLAMO.

(ii) EL USUARIO FINAL ACEPTA INDEMNIZAR Y EXCULPAR AL OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS SUBYACENTE Y A SUS FUNCIONARIOS, EMPLEADOS Y AGENTES DE CUALQUIER RECLAMO INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS RECLAMACIONES POR DIFAMACIÓN, CALUMNIAS O CUALQUIER DAÑO A LA PROPIEDAD, LESIONES PERSONALES O LA MUERTE, QUE SURJAN YA SEA DE MANERA DIRECTA O INDIRECTA, EN RELACIÓN CON ESTE ACUERDO O EL USO, LA IMPOSIBILIDAD DE USO O LA INCAPACIDAD DE USAR EL DISPOSITIVO SALVO LAS RECLAMACIONES DEBIDO A NEGLIGENCIA GRAVE O CONDUCTA DOLOSA DEL OPERADOR SUBYACENTE. ESTA INDEMNIZACIÓN TENDRÁ VIGENCIA CON POSTERIORIDAD AL TÉRMINO DEL CONTRATO.

Información del cliente

(iii) EL USUARIO FINAL NO TIENE DERECHOS DE PROPIEDAD SOBRE NINGÚN NÚMERO ASIGNADO AL DISPOSITIVO.

(iv) EL USUARIO FINAL ENTIENDE QUE FORD Y EL OPERADOR SUBYACENTE NO PUEDEN GARANTIZAR LA SEGURIDAD DE LAS TRANSMISIONES INALÁMBRICAS, Y NO SERÁN RESPONSABLES DE LA FALTA DE SEGURIDAD RELACIONADA CON EL USO DE LOS SERVICIOS.

EL SERVICIO ES SOLO PARA EL USO DEL [USUARIO FINAL] Y ESTE NO PUEDE REVENDER EL SERVICIO A TERCEROS. EL USUARIO FINAL ENTIENDE QUE EL OPERADOR SUBYACENTE NO LE GARANTIZA UN SERVICIO O COBERTURA SIN INTERRUPCIONES. EL OPERADOR SUBYACENTE NO GARANTIZA QUE LOS USUARIOS FINALES PUEDAN O SEAN LOCALIZADOS MEDIANTE EL USO DEL SERVICIO. EL OPERADOR SUBYACENTE NO GARANTIZA DE FORMA EXPRESA NI EXPLÍCITA, LA COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN, ADECUACIÓN O RENDIMIENTO EN PARTICULAR RELACIONADA CON LOS BIENES O SERVICIOS, Y EN NINGÚN CASO SERÁ RESPONSABLE, DEBIDO O NO A SU PROPIA NEGLIGENCIA, DE CUALQUIER: (A) ACTO U OMISIÓN DE UN TERCERO; (B) FALLAS, OMISIONES, INTERRUPCIONES, ERRORES, FALLAS DE TRANSMISIÓN, RETRASOS O DEFECTOS EN EL SERVICIO PROPORCIONADO POR O A TRAVÉS DEL OPERADOR SUBYACENTE; (C) DAÑOS O LESIONES CAUSADOS POR LA SUSPENSIÓN O LA CANCELACIÓN DEL OPERADOR SUBYACENTE; O (D) DAÑOS O LESIONES CAUSADOS POR UNA FALLA O RETRASO PARA EFECTUAR UNA LLAMADA A CUALQUIER ENTIDAD, INCLUIDO EL 911 O CUALQUIER OTRO SERVICIO DE EMERGENCIA. HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY, EL USUARIO FINAL LIBERA, INDEMNIZA Y EXCULPA AL

OPERADOR SUBYACENTE DE CUALQUIER RECLAMO DE CUALQUIER PERSONA O ENTIDAD POR DAÑOS DE CUALQUIER NATURALEZA QUE SURJAN DE CUALQUIER MANERA, O QUE SE RELACIONEN DE MANERA DIRECTA O INDIRECTA CON LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS POR EL OPERADOR SUBYACENTE O EL USO DE LOS MISMOS POR PARTE DE CUALQUIER PERSONA, INCLUIDAS RECLAMACIONES QUE SURJAN TOTAL O PARCIALMENTE DEBIDO A LA PRESUNTA NEGLIGENCIA DEL OPERADOR SUBYACENTE.

VII. Territorio de China

Solo para uso personal

Usted acepta usar estos Datos, junto con [insertar el nombre de la Aplicación Cliente] exclusivamente para fines personales no comerciales condicionados por la licencia, no para el uso para propósitos de oficina de servicios, tiempo compartido ni otros fines similares. En concordancia con lo anteriormente expresado, pero sujeto a las restricciones establecidas en los párrafos siguientes, puede copiar estos Datos solo en cuanto sea necesario para su uso personal para (i) verlos y (ii) guardarlos, con el supuesto de que no retirará cualquier aviso de copyright que aparezca y que no se modificarán los datos en modo alguno. Usted acepta no reproducir una copia, modificar, recopilar, desarmar o revertir el diseño de cualquier parte de estos Datos, y no transferirlos o distribuirlos en ninguna forma, para ningún fin, salvo hasta el punto permitido por las leyes vigentes.

Información del cliente

Restricciones

Salvo en los casos en los que NAV2 le haya otorgado una licencia específica para hacerlo y sin limitar el párrafo anterior, usted (a) no podrá usar estos Datos con ningún producto, sistema o aplicación instalada o de alguna manera conectada a o en comunicación con vehículos provistos de capacidades de navegación, de posicionamiento, de despacho, de guía de ruta en tiempo real, de administración de flota o de aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o en cualquier dispositivo electrónico o informático conectado de forma móvil o inalámbrica, lo que incluye, sin limitarse, a teléfonos celulares, computadoras portátiles y de mano, buscapersonas y asistentes personales digitales o dispositivos PDA. Usted acepta suspender el uso de estos Datos si no cumple estos términos y condiciones.

Garantía limitada

NAV2 garantiza que (a) los Datos funcionarán sustancialmente, en concordancia con los materiales escritos adjuntos, por un periodo de noventa (90) días desde su fecha de recepción y que (b) cualquier servicio de soporte proporcionado por NAV2 se comportará de forma sustancial como se describe en materiales escritos aplicables proporcionados a usted por NAV2 y que los ingenieros de soporte de NAV2 harán esfuerzos comercialmente razonables para solucionar cualquier problema que pueda ocurrir.

Soluciones para clientes

Toda la responsabilidad de NAV2 y sus proveedores y el único remedio que se proporcionará a usted, a discreción únicamente de NAV2, es ya sea (a) el reembolso del precio pagado, de haberlo o (b) la reparación o sustitución de los

Datos que no cumplen con la garantía limitada de NAV2, que se regresarán a NAV2 con una copia de su recibo. Esta garantía limitada se anulará si el error en los Datos es resultado de accidente, abuso o aplicación inapropiada. Los Datos sustituidos contarán con garantía por el resto del periodo original de la garantía o treinta (30) días, la cantidad de tiempo que sea mayor. Ni estos remedios ni cualquier otro servicio de soporte de producto ofrecido por NAV2 está disponible sin un comprobante de compra de una fuente internacional autorizada.

Exclusividad de garantía:

CON EXCEPCIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESADA ANTES Y DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NAV2 Y SUS EMISORES DE LICENCIAS (LO QUE INCLUYE A LOS EMISORES DE LICENCIA DE ESTOS ÚLTIMOS Y SUS PROVEEDORES) DENIEGAN CUALQUIER GARANTÍA, YA SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, PROPIEDAD NI DE NO CONTRAVENCIÓN. Ciertas exclusiones de garantía pueden no ser permisibles de acuerdo a la ley aplicable, por lo tanto hasta este punto es posible que no se aplique la exclusión indicada antes.

Responsabilidad limitada:

NAV2 Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS PROPIOS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES), DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NO SERÁN RESPONSABLES: CON RESPECTO A CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGA CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE ESTA INFORMACIÓN; O DE

Información del cliente

CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O POR CONSECUENCIA QUE SURJA DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LOS DATOS O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN EN CONTRATO O ACTO ILÍCITO BASADO EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI NAV2 O SUS EMISORES DE LICENCIA HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA RESPONSABILIDAD AQUÍ SUSCRITA DE NAV2 O DE SUS PROVEEDORES SUPERARÁ EL PRECIO PAGADO. Ciertas exclusiones de responsabilidad pueden no ser permisibles de acuerdo a la ley aplicable, por lo tanto hasta este punto es posible que no se aplique la exclusión indicada antes.

Control de exportación

Usted acepta no exportar a lugar alguno cualquier parte de los Datos que se le proporcionan o cualquier producto directo de los mismos, salvo aquellos que cumplan y que cuenten con todas las licencias y aprobaciones necesarias de acuerdo a las leyes, normas y regulaciones de exportación aplicables.

Protección IP

Los Datos son propiedad de NAV2 o de sus proveedores y están protegidos por las leyes y tratado de copyright y propiedad intelectual aplicables. Los Datos se proporcionan solamente en función de una licencia de uso, no de compra.

Totalidad del acuerdo

Estos términos y condiciones constituyen la totalidad del acuerdo entre NAV2 (y sus emisores de licencia, incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) y usted, con relación al tema aquí expuesto, y sustituye a cualquiera y a todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros con respecto a dicho tema.

Ley aplicable.

Los términos y condiciones anteriores se deben regir por las leyes de la República Popular de China, sin otorgar efecto a (i) su conflicto de las disposiciones de las leyes, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para la venta internacional de mercaderías, que está explícitamente excluida. Cualquier disputa que surgiera a causa o en conexión a los Datos que se le proporcionan mediante el documento aquí suscrito se enviarán a la Comisión de Arbitraje Económica y Comercial Internacional de Shanghai para arbitraje.

Gracenote® Copyright

Datos relacionados con CD y música de Gracenote, Inc., copyright©

2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-2007 Gracenote. Este producto y servicio puede incluir una o más de las siguientes patentes de EE. UU. Patentes 5,987,525; 6,061,680; 6,154,773; 6,161,132; 6,230,192; 6,230,207; 6,240,459; 6,330,593 y otras patentes emitidas pendientes. Algunos servicios suministrados bajo licencia de Open Globe, Inc. para la Patente de EE. UU.: Patente 6,304,523.

Gracenote y CDDB son marcas registradas de Gracenote. El logo y el logotipo de Gracenote, y el logotipo "Powered by Gracenote™" son marcas registradas de Gracenote.

Información del cliente

Acuerdo de licencia de usuario final de Gracenote® (EULA)

Este dispositivo incluye software de Gracenote, Inc. de 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

El software de Gracenote (el "Software de Gracenote") permite que este dispositivo realice identificación de disco y archivos de música y obtenga información relacionada con música, incluida información de nombre, artista, canción y título ("Datos de Gracenote") de los servidores en línea ("Servidores de Gracenote"), y ejecute otras funciones. Puede usar los Datos de Gracenote solo por medio de las funciones del Usuario final objetivo de este dispositivo. Este dispositivo puede incluir contenido perteneciente a los proveedores de Gracenote. Si es así, todas las restricciones establecidas en el presente con respecto a los Datos de Gracenote también se deberán aplicar a dicho contenido y los proveedores de dicho contenido estarán autorizados a recibir todos los beneficios y protecciones aquí establecidos, disponibles para Gracenote. Usted acepta que usará el contenido de Gracenote ("Contenido de Gracenote"), Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote solamente para uso personal, no comercial. Usted acepta que no asignará, copiará, transferirá o transmitirá el Contenido de Gracenote, Software de Gracenote o Datos de Gracenote (excepto en una Etiqueta asociada con un archivo de música) a ningún tercero. **USTED ACEPTA QUE NO USARÁ O EXPLOTARÁ EL CONTENIDO DE GRACENOTE, DATOS DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE, EXCEPTO COMO SE PERMITE EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE DOCUMENTO.**

Usted acepta que sus licencias no exclusivas para usar el Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote finalizará si viola estas restricciones. Si su licencia finaliza, usted acepta cesar cualquier y todo uso del Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote.

Gracenote, respectivamente, reserva todos los derechos en los Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote y Contenido de Gracenote, incluidos todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote será responsable de efectuarle ningún pago por ninguna información que usted entregue, incluido material con derechos de autor o información de archivos de música. Usted acepta que Gracenote pueda imponer sus respectivos derechos, en forma colectiva o por separado, en este acuerdo ante usted, directamente en el nombre de cada compañía.

Gracenote usa un identificador único para rastrear consultas para fines estadísticos. El objetivo de un identificador numérico asignado al azar es permitir que Gracenote cuente las consultas sin saber nada sobre quién es usted. Para obtener más información, consulte la página web www.gracenote.com donde aparece la Política de privacidad de Gracenote.

SE LE OTORGA LICENCIA DEL SOFTWARE DE GRACENOTE, DE CADA ELEMENTO DE LOS DATOS DE GRACENOTE Y DEL CONTENIDO DE GRACENOTE "COMO ESTÁ". GRACENOTE TAMPOCO OTORGA NINGUNA REPRESENTACIÓN O GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RESPECTO A LA PRECISIÓN DE CUALQUIERA DE LOS DATOS DE GRACENOTE DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE O DEL CONTENIDO DE GRACENOTE. GRACENOTE EN FORMA COLECTIVA Y POR SEPARADO SE RESERVA EL DERECHO DE ELIMINAR

Información del cliente

DATOS Y/O CONTENIDO DE LOS SERVIDORES RESPECTIVOS DE LAS COMPAÑÍAS O, EN CASO DE GRACENOTE, CAMBIAR LAS CATEGORÍAS DE DATOS POR CUALQUIER CAUSA QUE GRACENOTE ESTIME SUFICIENTE. NO SE OTORGA NINGUNA GARANTÍA DE QUE EL CONTENIDO DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE NO PRESENTEN ERRORES O QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE SERÁ ININTERRUMPIDO. GRACENOTE NO ESTÁ OBLIGADO A PROPORCIONARLE NINGÚN TIPO DE DATO MEJORADO O ADICIONAL QUE GRACENOTE PUDIERA ELEGIR PROPORCIONAR EN EL FUTURO Y TIENE LA LIBERTAD PARA DESCONTINUAR LOS SERVICIOS EN LÍNEA EN CUALQUIER MOMENTO. GRACENOTE DENIEGA TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, TÍTULO Y NO INCUMPLIMIENTO. GRACENOTE TAMPOCO GARANTIZA LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN POR EL USO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O CUALQUIER SERVIDOR DE GRACENOTE. EN NINGÚN CASO, GRACENOTE SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS POR CONSECUENCIA O INCIDENTALES O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE UTILIDADES O PÉRDIDA DE INGRESOS POR CUALQUIER OTRO MOTIVO. © Gracenote 2007.

Territorio de Taiwán

De acuerdo con las "Especificaciones técnicas para equipos de radiofrecuencia de baja potencia" formuladas por el Comité nacional de comunicaciones del Yuan Ejecutivo: 3.8.2. En los equipos de radiofrecuencia de baja potencia que

hayan obtenido el certificado de verificación, la compañía, empresa o usuario no debe modificar la frecuencia, aumentar la potencia o cambiar las características y funciones del diseño original sin autorización.

El uso de equipos de radiofrecuencia de baja potencia no debe afectar la seguridad de los vuelos ni interferir con las comunicaciones legales: cuando el sistema detecte interferencia, deje de usarlo de inmediato hasta que no haya interferencia.

La comunicación legal antes mencionada se refiere a la comunicación inalámbrica operada de acuerdo con las disposiciones de la Ley de control de las telecomunicaciones. Los equipos de radiofrecuencia de baja potencia deben tolerar la interferencia de los equipos eléctricos de radiación mediante ondas de radio industriales, científicos y médicos o de comunicación legal.

SUNA TRAFFIC CHANNEL – TÉRMINOS Y CONDICIONES

Al activar, usar y/o acceder a SUNA Traffic Channel, SUNA Predictive u otro contenido o material proporcionado por Intelomatics (en conjunto, **Productos y/o servicios SUNA**), debe aceptar algunos términos y condiciones. El siguiente es un breve resumen de los términos y condiciones que se aplican a usted. Para conocer todos los términos y condiciones relacionados con el uso de los Productos y/o servicios SUNA, consulte:

Sitio web
www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/

1. Aceptación

Información del cliente

Al usar los Productos y/o servicios SUNA, se considerará que ha aceptado y que está de acuerdo en respetar los términos y condiciones que se encuentran plenamente detallados en:

Sitio web
www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/

2. Propiedad intelectual

Los Productos y/o servicios SUNA son para uso personal. No puede grabar, retransmitir el contenido ni usar el contenido en relación con cualquier otra información de tráfico o servicio o dispositivo de orientación de rutas sin la aprobación de Intelomatics. No se le otorga ningún derecho de Propiedad intelectual (incluido el copyright) en los datos utilizados para ofrecer los Productos y/o servicios SUNA.

3. Uso adecuado

Los Productos y/o servicios SUNA están diseñados como ayuda para el monitoreo personal y la planificación de viajes, y no ofrecen información integral ni exacta en todas las ocasiones. En ocasiones, puede experimentar retardos adicionales debido al uso de los Productos y/o servicios SUNA. Usted reconoce que no se prevé ni es adecuado que use las aplicaciones cuando la hora de llegada o las instrucciones de manejo puedan afectar la seguridad del público o de usted mismo.

4. Uso de los Productos y servicios SUNA al manejar

Usted, y todos los demás conductores autorizados del vehículo donde se encuentran disponibles o instalados y activados los Productos y/o servicios SUNA, son en todo momento responsables de respetar las leyes y los códigos correspondientes al manejo seguro. En particular, acepta utilizar activamente los Productos y/o servicios SUNA solo cuando el vehículo se encuentre detenido y sea seguro hacerlo.

5. Continuidad del servicio y recepción de SUNA Traffic Channel

Utilizaremos los medios razonables para ofrecer SUNA Traffic Channel las 24 horas del día, los 365 días del año. Es posible que en ocasiones SUNA Traffic Channel no esté disponible por motivos técnicos o mantenimiento programado. Trataremos de realizar el mantenimiento en horarios de poca congestión. Nos reservamos el derecho a retirar los Productos y/o servicios SUNA en cualquier momento.

Además, no podemos asegurar la recepción ininterrumpida de la señal RDS-TMC de SUNA Traffic Channel en cualquier ubicación particular.

6. Limitación de responsabilidad

Intelomatics (ni sus proveedores o el fabricante de su dispositivo (los "Proveedores")) no será responsable, ni ante usted ni ante ningún tercero, por cualquier daño directo, indirecto, accidental, consecuente o que surja del uso o imposibilidad de uso de los Productos y/o servicios SUNA aunque Intelomatics o un Proveedor haya sido advertido de la posibilidad de dichos daños. También reconoce que ni Intelomatics ni los Proveedores garantizan ni brindan garantías relacionadas con la disponibilidad, precisión o integridad de los Productos y/o servicios SUNA, en la

Información del cliente

medida en que sea legal hacerlo. Tanto Intelomatics como los Proveedores se eximen de las garantías implícitas en cualquier legislación estatal o federal en relación con los productos y/o servicios SUNA.

7. Nota

La preparación de este manual se ha realizado con mucha dedicación. El desarrollo constante del producto puede significar que no toda la información esté actualizada. La información de este documento está sujeta a cambio sin previo aviso.

LEGISLACIÓN RELACIONADA CON LA EMISIÓN DE GASES



ALERTA: No retire ni altere el revestimiento del piso del equipo original ni el aislamiento entre este y el piso metálico del vehículo. El revestimiento del piso y el aislamiento protegen a los ocupantes del vehículo del calor y del ruido del motor y del sistema de escape. En vehículos sin el aislamiento del revestimiento del piso del equipo original, no transporte pasajeros de manera que permita el contacto prolongado de la piel con el piso metálico. Si no acata estas instrucciones, podría provocar un incendio y sufrir lesiones personales.

Las leyes federales de los EE. UU. y algunas leyes estatales prohíben desmontar o inutilizar los componentes de los sistemas de control de emisiones. Es probable que en Canadá existan leyes federales o provinciales similares. No aprobamos realizar modificaciones en el vehículo sin consultar primero las leyes vigentes.



La manipulación de los sistemas de control de emisiones, que incluye los sensores relacionados o el sistema de inyección de líquido de escape Diesel (DEF), puede provocar pérdida de potencia del motor y el encendido de la luz de revisión del motor o la brevedad.

Manipulación del sistema de control de ruido

Las leyes federales prohíben los siguientes actos:

- La extracción o la inutilización por parte de cualquier persona que no sea con fines de mantenimiento.
- La reparación o el reemplazo de cualquier dispositivo o elemento del diseño incorporado en cualquier vehículo nuevo con el fin de controlar el ruido antes de su venta o entrega al comprador final o mientras está en uso.
- El uso del vehículo después de que alguien retira o inutiliza cualquier dispositivo o elemento del diseño.

Agencia de Protección Ambiental de los EE. UU. considera como alteraciones se encuentran las siguientes:

- Desmontaje del manto del cofre, amortiguadores de protección de la salpicadera, barreras de protección de la salpicadera, protectores de ruido de la parte inferior de la carrocería o material amortiguador acústico.
- Alteración o inutilización del regulador del régimen del motor con el fin de permitir que el régimen del motor exceda las especificaciones del fabricante.

Información del cliente

Si el motor no arranca, arranca con problemas, experimenta una disminución en el rendimiento, experimenta exceso de consumo de combustible o produce humo del escape excesivo, compruebe lo siguiente:

- Una manguera del sistema de toma de aire tapada o desconectada.
- Un elemento del filtro de aire del motor tapado.
- Verifique si hay agua en el separador de agua y filtro de combustible.
- Verifique si hay un filtro de combustible obstruido.
- Combustible contaminado.
- Revise si hay aire en el sistema de combustible a causa de conexiones sueltas.
- Verifique si hay una manguera del sensor abierta o perforada.
- Nivel de aceite del motor incorrecto.
- Combustible incorrecto para las condiciones meteorológicas.
- Viscosidad del aceite incorrecta para las condiciones meteorológicas.

Nota: *Algunos vehículos cuentan con un filtro de combustible de por vida que está integrado al tanque de combustible. No es necesario realizarles mantenimiento periódico ni reemplazarlos.*

Nota: *Si estas revisiones no lo ayudan a corregir el problema, haga revisar su vehículo cuanto antes.*

Garantía de emisiones de ruido, alteraciones prohibidas y mantenimiento

El 1 de enero de 1978, se hizo efectiva la norma federal que rige las emisiones de ruidos en camiones con un peso bruto del vehículo (GVWR) mayor que 4.536 kg. Los enunciados anteriores relacionados con las alteraciones prohibidas y el mantenimiento, y la garantía de emisiones de ruido que se encuentra en el Manual de garantías se aplican a cabinas con chasis completo con un GVWR mayor que 4.536 kg.

Apéndices

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA



ALERTA: No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en los lados de los respaldos de los asientos delanteros o traseros, o en áreas que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, podría ser mayor el riesgo de lesiones en caso de colisiones.



ALERTA: No sujete los cables de la antena en el cableado del vehículo, tubos de combustible o tubos del freno.

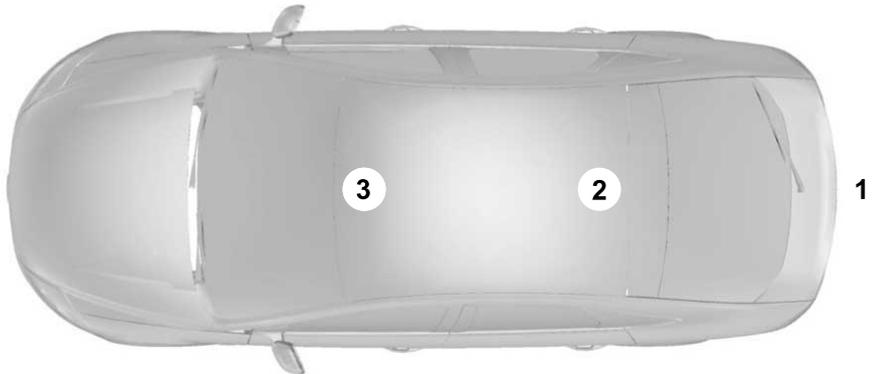


ALERTA: Mantenga la antena y los cables de energía al menos a 10 cm de cualquier módulo electrónico y bolsas de aire.

Nota: Probamos y certificamos que su vehículo cumple con la legislación de compatibilidad electromagnética. Es su responsabilidad asegurarse de que todo equipo que instale un distribuidor en el vehículo cumpla con la legislación local vigente y con otros requisitos. La instalación de algunos dispositivos electrónicos de refacción podría degradar el rendimiento de las funciones del vehículo, las cuales utilizan señales de radiofrecuencia, como el receptor de radio, el sistema de monitoreo de presión de las llantas, el botón de arranque, la conectividad **Bluetooth®** o la navegación satelital.

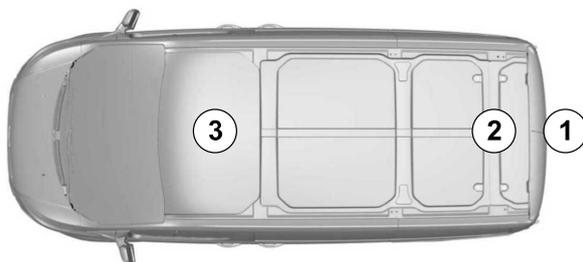
Nota: Todo equipo transmisor de radiofrecuencia en el vehículo (como teléfonos celulares y transmisores de radio amateur) deben cumplir con los parámetros de la siguiente tabla e ilustraciones. No proporcionamos ninguna otra cláusula ni condiciones especiales en la instalación o el uso.

Automóvil/SUV

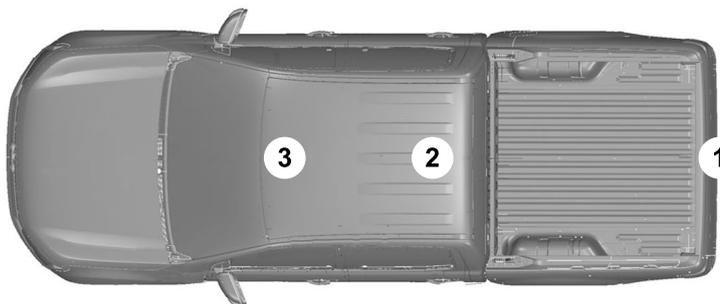


Apéndices

Vagoneta



Camión



Apéndices

Banda de frecuencia MHz	Potencia de salida máxima en Watts (Pico RMS)	Posiciones de la antena
1-30	50	1
50-54	50	2,3
68-87	50	2,3
142-176	50	2,3
380-512	50	2,3
806-870	10	2,3

Índice alfabético

4

4WD

Véase: Tracción en las cuatro ruedas.....210

A

A/C

Véase: Control de temperatura - Vehículos con: Control automático dual de temperatura (DATC).....147

Véase: Control de temperatura - Vehículos con: Control automático electrónico de temperatura (EATC).....153

ABS

Véase: Frenos.....214

Acceso sin llave.....85

Acerca de esta publicación.....13

Activación y desactivación de

Auto-Start-Stop.....189

Activación y desactivación del aire

condicionado.....147

Activación y desactivación del aire

recirculado.....147

Activación y desactivación del centrado

en el carril.....244

Activación y desactivación del control

de camino.....223

Activación y desactivación del control

de luz alta automática.....105

Activación y desactivación del control

de temperatura.....147

Activación y desactivación del control

de velocidad de cruceo.....234

Activación y desactivación del control

de velocidad de cruceo

adaptativo.....240

Activación y desactivación del

desempañador máximo.....147

Activación y desactivación del

enfriamiento máximo.....148

Activación y desactivación del medallón

calentado.....148

Activación y desactivación de los espejos

calentados.....148

Activación y desactivación del sistema

de alerta de ocupante trasero.....168

Activación y desactivación del volante

de dirección calentado.....95

Acuerdo de licencia de usuario

final.....480

Advertencias e indicadores

audibles.....119

Advertencias sonoras del sistema de

alerta de ocupante trasero.....168

Aire acondicionado

Véase: Control de temperatura - Vehículos

con: Control automático dual de

temperatura (DATC).....147

Véase: Control de temperatura - Vehículos

con: Control automático electrónico de

temperatura (EATC).....153

Ajuste de altura de los cinturones de

seguridad.....54

Ajuste de distancia del control de

velocidad de cruceo adaptativo.....241

Ajuste de la temperatura.....149

Ajuste de la velocidad de control de

cruceo.....234

Ajuste de la velocidad del control de

velocidad de cruceo adaptativo.....240

Ajuste de la velocidad del motor del

soplador.....148

Ajuste del divisor del compartimiento de

equipaje.....276

Ajuste de los faros

Véase: Ajuste de los faros principales.....325

Ajuste de los faros principales.....325

Ajuste del piso de carga del

compartimiento de equipaje.....276

Ajuste del volante de la dirección.....93

Ajuste de velocidad del control de

camino.....223

Ajustes del arranque remoto.....145

Ajustes de MyKey.....77

Ajustes configurables de MyKey.....77

Ajustes no configurables de MyKey.....77

Ajustes personalizados.....124

Alarma

Véase: Alarma antirrobo.....92

Alarma antirrobo.....92

Alerta al conductor.....248

Alerta de tráfico cruzado.....256

Alerta de volcadura.....434

Índice alfabético

Almacenamiento.....	183	Atenuador de iluminación del tablero de instrumentos.....	100
Almacenamiento debajo del asiento.....	183	Auto-Start-Stop.....	189
Bolsa para mapas.....	184	Ayudas de conducción.....	248
Guantera.....	183	B	
Portaleses.....	184	Batería	
Portavasos.....	183	Véase: Cambio de la batería de 12V	322
Almacenamiento debajo del asiento.....	183	BLIS	
Localización del compartimiento de almacenamiento debajo del asiento.....	183	Véase: Sistema de información del punto ciego.....	254
Almacenamiento del vehículo.....	335	Bloqueos de seguridad para niños.....	48
Anulación de la velocidad establecida.....	243	Bolsa de aire inferior del conductor.....	66
Apéndices.....	511	Bolsa para mapas.....	184
Apertura de la compuerta levadiza.....	88	Localización de la bolsa para mapas.....	184
Apertura de la compuerta levadiza desde fuera del vehículo.....	88	Bolsas de aire del conductor y del pasajero.....	61
Apertura de la compuerta levadiza mediante el control remoto.....	88	Bolsas de aire laterales.....	65
Apertura y cierre de la ventana de la compuerta levadiza.....	89	Borrado de todas las MyKeys.....	79
Apertura y cierre del cofre.....	309	Búsqueda visual.....	23
Apertura y cierre globales.....	108	C	
Aplicaciones.....	415	Cabecera	
A punto de quedarse sin combustible.....	194	Véase: Cabeceras.....	159
Arranque con puente del vehículo.....	294	Cabeceras.....	159
Arranque de un motor de gasolina.....	186	Cadenas para nieve	
Arranque remoto.....	144	Véase: Uso de cadenas para nieve.....	351
Arranque remoto y parada del vehículo.....	144	Caja de fusibles bajo el cofre.....	300
Arranque sin llave.....	185	Acceso a la caja de fusibles bajo el cofre.....	300
Arranque y paro del motor.....	185	Identificación de fusibles en la caja de fusibles bajo el cofre.....	301
Información general.....	185	Localización de la caja de fusibles bajo el cofre.....	300
Arrastre de remolque.....	278	Caja de fusibles del módulo de control de carrocería.....	306
Asegurar y desasegurar.....	82	Acceso a la caja de fusibles del módulo de control de la carrocería.....	306
Asentamiento.....	292	Identificación de fusibles en la caja de fusibles del módulo de control de la carrocería.....	306
Asientos.....	159	Localización de la caja de fusibles del módulo de control de la carrocería.....	306
Asientos auxiliares.....	40	Caja de velocidades.....	202
Asientos calentados.....	166		
Asientos eléctricos.....	163		
Asientos manuales.....	162		
Asientos traseros.....	164		
Asistencia de arranque en pendiente.....	217		
Asistencia de precolisión.....	260		

Índice alfabético

Caja de velocidades	
Véase: Caja de velocidades.....	202
Calefacción	
Véase: Control de temperatura - Vehículos con: Control automático dual de temperatura (DATC).....	147
Véase: Control de temperatura - Vehículos con: Control automático electrónico de temperatura (EATC).....	153
Calidad del aire interior.....	158
Calidad del combustible.....	193
Cámara de 180 grados.....	232
Cámara trasera.....	229
Cámara trasera	
Véase: Cámara trasera.....	229
Cambio de control de velocidad de cruceo adaptativo a control de velocidad de cruceo.....	244
Cambio de focos.....	327
Cambio de la batería de 12V.....	322
Cambio de las hojas de los limpiadores delanteros.....	326
Cambio de las hojas de los limpiadores traseros.....	327
Cambio del filtro de aire del motor.....	314
Cambio del nombre o la contraseña del punto de conexión Wi-Fi del vehículo.....	381
Cambio de una rueda para el camino.....	356
Cancelación de la velocidad establecida.....	224
Cancelación del control de luz alta automática.....	106
Capacidad del tanque de combustible.....	372
Capacidades y especificaciones.....	364
Capacidades y especificaciones del aceite del motor - 1.5L EcoBoost™.....	368
Capacidades y especificaciones del aceite del motor - 2.0L EcoBoost™.....	369
Capacidades y especificaciones del sistema de aire acondicionado - 1.5L EcoBoost™.....	373
Capacidades y especificaciones del sistema de aire acondicionado - 2.0L EcoBoost™.....	374
Capacidades y especificaciones del sistema de enfriamiento - 1.5L EcoBoost™.....	371
Capacidades y especificaciones del sistema de enfriamiento - 2.0L EcoBoost™.....	372
Carga de un dispositivo.....	177
Carga de un dispositivo inalámbrico.....	181
Cargador de accesorios inalámbricos.....	181
Centro de mensajes	
Véase: Pantallas de información.....	120
Cierre de la compuerta levadiza.....	88
Cierre de la compuerta levadiza desde fuera del vehículo.....	88
Cinturones de seguridad.....	50
Funcionamiento.....	50
Combustible y reabastecimiento.....	192
Cómo funciona el control de modo G.O.A.T.....	265
Cómo funciona el control de velocidad de cruceo adaptativo con parada y arranque.....	236
Cómo funciona el sistema de alerta de ocupante trasero.....	167
Cómo funciona la característica de memoria.....	169
Compartimento de equipaje.....	276
Compatibilidad electromagnética.....	511
Comprobación del aceite	
Véase: Comprobación del aceite de motor.....	312
Comprobación del aceite de motor.....	312
Comprobación de las hojas del limpiador.....	326
Comprobación del estado del sistema MyKey.....	79
Comprobación del fluido de la dirección hidráulica.....	322
Comprobación del fluido del lavador.....	326
Comprobación del refrigerante	
Véase: Comprobación del refrigerante de motor.....	316

Índice alfabético

Comprobación del refrigerante de motor.....	316	Control de camino – Solución de problemas.....	225
Comprobaciones esenciales de remolque.....	280	Control de camino – Mensajes informativos.....	225
Compuerta levadiza.....	88	Control de cruceo	
Apertura de la compuerta levadiza.....	88	Véase: Control de velocidad de cruceo.....	234
Cierre de la compuerta levadiza.....	88	Control de emisiones del motor.....	199
Conducción todoterreno.....	284	Control de estabilidad.....	221
Ayudas para conducción todoterreno.....	290	Funcionamiento.....	221
Conducción todoterreno.....	285	Control de Iluminación.....	99
Después de manejar el vehículo fuera de camino.....	291	Control de la pantalla de información.....	94
Limitaciones de manejo a través de agua.....	290	Control del remolque.....	279
Precauciones de la conducción todoterreno.....	284	Control de luz alta automática.....	105
Qué es conducción todoterreno.....	284	Control de modo G.O.A.T.....	265
Técnicas básicas de conducción todoterreno.....	284	Control de modo G.O.A.T. – Solución de problemas.....	268
Conexión del vehículo a una red móvil - Vehículos con: Módem.....	378	Modos G.O.A.T.....	268
Conexión de FordPass con el módem.....	378	Control de modo G.O.A.T. – Solución de problemas.....	268
Habilitación y deshabilitación del módem.....	378	Control de modo G.O.A.T. – Luces de advertencia.....	268
Qué es el módem.....	378	Control de modo G.O.A.T. – Mensajes informativos.....	269
Conexión del vehículo a una red Wi-Fi - Vehículos con: SYNC 3.....	379	Control de modo G.O.A.T. – Preguntas frecuentes.....	270
Configuración.....	417	Control de temperatura.....	147
Consejos de manejo.....	284	Modo automático.....	149
Conducción todoterreno.....	284	Control de tracción.....	220
Consejos de manejo		Funcionamiento.....	220
Véase: Consejos para conducir con frenos antibloqueo.....	215	Control de velocidad de cruceo adaptativo.....	236
Consejos para conducir con frenos antibloqueo.....	215	Control de velocidad de cruceo adaptativo – Solución de problemas.....	245
Consejos para el control de temperatura.....	151	Control de velocidad de cruceo adaptativo – Solución de problemas.....	245
Consumo de combustible.....	198	Control de velocidad de cruceo adaptativo – Mensajes informativos.....	245
Contacto.....	11	Control de velocidad de cruceo.....	234
Control de audio.....	93	Control de velocidad de cruceo - Vehículos con: Control de velocidad de cruceo adaptativo.....	94
Control de camino.....	223	Control de velocidad de cruceo - Vehículos con: Control de velocidad de cruceo.....	94
Control de camino – Solución de problemas.....	225	Control de voz.....	94
		Convertidor catalítico.....	199

Índice alfabético

Corte automático en caso de colisión.....	299
Precauciones de corte automático en caso de colisión.....	299
Qué es el corte automático en caso de colisión.....	299
Reactivación del vehículo.....	299
Creación de MyKey.....	78
Creación de un punto de conexión Wi-Fi del vehículo.....	381
Cuidado de las llantas.....	340
Cuidado del vehículo.....	330
Información general.....	330
D	
Datos de ajustes.....	20
Datos de eventos.....	19
Datos del sistema de llamadas de emergencia.....	22
Datos de servicio.....	19
Datos de servicio móvil.....	21
Datos de vehículo conectado.....	21
Detención automática.....	218
Dirección del flujo de aire.....	149
Dirección.....	259
Disposición de una bolsa de aire.....	70
DRL	
Véase: Luces de circulación diurna.....	101
E	
Emergencias en el camino.....	294
Encerado.....	331
Entretención.....	396
EPB	
Véase: Freno de estacionamiento eléctrico.....	215
Equipo móvil de comunicaciones.....	479
Especificación del líquido de frenos.....	375
Especificación del líquido lavaparabrisa.....	374
Especificaciones del motor - 1.5L EcoBoost™.....	364
Especificaciones del motor - 2.0L EcoBoost™.....	364
Especificaciones técnicas	
Véase: Capacidades y especificaciones.....	364
Espejo retrovisor interior.....	110
Espejos exteriores.....	109
Espejos retrovisores	
Véase: Ventanas y espejos retrovisores.....	107
Etiquetas de identificación de radiofrecuencia.....	435
Llaves y controles remotos.....	449
Módulo de control de la carrocería.....	441
Módulo de control de velocidad de cruce.....	445
Módulo del transceptor de radio.....	457
Módulo inalámbrico de carga de accesorios.....	473
Sensores del sistema de información del punto ciego.....	435
Sensores del sistema de monitoreo de presión de las llantas.....	465
Sistema antirobo pasivo.....	454
SYNC.....	460
Unidad de control de telemática.....	464
Extensión de la duración del arranque remoto.....	145
Extensiones del cinturón de seguridad.....	57
Exterior delantero.....	26
Exterior trasero.....	27
F	
Faros de niebla delanteros.....	101
Faros de niebla delanteros	
Véase: Faros de niebla delanteros.....	101
Filtro de aire	
Véase: Cambio del filtro de aire del motor.....	314
Filtro de combustible.....	326
Frenado posimpacto.....	299
Anulación del frenado posimpacto.....	299
Cómo funciona el frenado posimpacto.....	299
Indicadores de frenado posimpacto.....	299
Limitaciones de frenado posimpacto.....	299
Freno de estacionamiento eléctrico.....	215

Índice alfabético

Frenos.....	214
Información general.....	214
Función de memoria.....	169
Fusibles.....	300
Caja de fusibles bajo el cofre.....	300
Caja de fusibles del módulo de control de carrocería.....	306
Fusibles – Solución de problemas.....	308
Fusibles – Solución de problemas.....	308
Fusibles – Preguntas frecuentes.....	308

G

Glosario de símbolos.....	15
Guantera.....	183
Apertura de la guantera.....	183
Guardado de una posición preestablecida.....	169

H

Habilitación del arranque remoto.....	144
Hojas del limpiador Véase: Comprobación de las hojas del limpiador.....	326
Hojas del limpiador delantero Véase: Cambio de las hojas de los limpiadores delanteros.....	326
Hojas del limpiador trasero Véase: Cambio de las hojas de los limpiadores traseros.....	327

I

Identificación de la unidad de control de temperatura.....	147
Identificación del vehículo.....	376
Número de identificación del vehículo.....	376
Placa de identificación del vehículo.....	376
Iluminación de tipos de fusibles.....	308
Iluminación ambiental.....	103
Iluminación.....	99
Información general.....	99
Iluminación interior.....	103
Indicadores de Auto-Start-Stop.....	191
Indicadores del control de camino.....	224

Indicadores del control de luz alta automática.....	105
Indicadores del control de velocidad de cruce adaptativo.....	243
Indicadores del control de velocidad de cruce.....	235
Indicadores del control remoto del arranque remoto.....	145
Indicadores del sistema de alerta de ocupante trasero.....	168
Indicadores del tomacorriente.....	179
Indicadores de luces direccionales.....	102
Indicadores - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 4.2 pulgadas.....	112
Indicadores - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 6.5 pulgadas.....	113
Indicadores y luces de advertencia.....	115
Información del cliente.....	434
Etiquetas de identificación de radiofrecuencia.....	435
Información general sobre las frecuencias de radio.....	71
Información sobre choques y averías.....	299
Corte automático en caso de colisión.....	299
Frenado posimpacto.....	299
Inmovilizador del motor Véase: Sistema antirrobo pasivo.....	91
Instalación de los sistemas de seguridad para niños - Vehículos con: Puntos de Anclaje para ISOFIX.....	30
Instalación de los sistemas de seguridad para niños - Vehículos con: Puntos de Anclaje para LATCH.....	34
Interior del vehículo.....	25
Introducción al sistema de apertura de puertas de garaje.....	171
Introducción.....	13

L

Lavado de automóviles Véase: Limpieza del exterior.....	330
--	-----

Índice alfabético

Lavadores	
Véase: Limpiadores y lavadores.....	96
Véase: Limpieza del exterior.....	330
Lavaparabrisas.....	97
Legislación relacionada con la emisión de gases.....	509
Limitaciones del arranque remoto.....	144
Limitaciones del control de velocidad de cruceo adaptativo.....	237
Limitaciones del sistema de alerta de ocupante trasero.....	167
Limitaciones del tomacorriente.....	179
Limitaciones del vehículo conectado.....	378
Límite de carga.....	271
Limpiadores automáticos.....	96
Limpiadores y lavadores.....	96
Limpiador y lavador de medallón.....	98
Limpiaparabrisas.....	96
Limpieza de las ruedas.....	334
Limpieza de las ventanas y las hojas de los limpiadores.....	332
Limpieza del exterior.....	330
Limpieza del interior.....	333
Limpieza del motor.....	331
Limpieza del panel de instrumentos y cristal del tablero.....	333
Llanta de refacción	
Véase: Cambio de una rueda para el camino.....	356
Llanta desinflada	
Véase: Cambio de una rueda para el camino.....	356
Llantas	
Véase: Ruedas y llantas.....	338
Llaves y controles remotos.....	71
Localización del cargador de accesorios inalámbricos.....	181
Localización del filtro de aire de la cabina.....	158
Localización de los tomacorrientes.....	178
Luces automáticas.....	100
Luces de circulación diurna.....	101
Luces de giro.....	102
Luces intermitentes de emergencia.....	294
Luz de advertencia e indicación sonora del cinturón de seguridad.....	54
M	
Manejo económico.....	292
Mantenimiento del sistema de seguridad para niños y el cinturón de seguridad.....	57
Mantenimiento.....	309
Información general.....	309
Mensajes informativos.....	125
Modo automático.....	149
Activación y desactivación del modo automático.....	149
Activación y desactivación del modo doble.....	151
Indicadores del modo automático.....	149
Modo correcto de sentarse.....	159
Modos G.O.A.T.....	266
Arena.....	267
Deportivo.....	268
Eco.....	266
Lodo/surcos.....	266
Normal.....	267
Resbaladizo.....	268
Rock Crawl.....	267
MyKey – Solución de problemas.....	80
MyKey – Mensajes informativos.....	80
MyKey – Preguntas frecuentes.....	81
MyKey™.....	77
Ajustes de MyKey.....	77
MyKey – Solución de problemas.....	80
N	
Navegación.....	409
Nuestro informe sobre sostenibilidad.....	434
Número de identificación del vehículo.....	376
Descripción general del número de identificación del vehículo.....	376
Ubicación del número de identificación del vehículo.....	376
P	
Panel de instrumentos.....	24
Pantallas de información.....	120
Información general.....	120

Índice alfabético

Paro del motor.....	189	Precauciones de seguridad.....	192
Parrillas para equipaje y portadores de carga.....	271	Precauciones y frecuencias del sistema de apertura de puertas de garaje.....	171
PATS		Privacidad de los datos.....	18
Véase: Sistema antirobo pasivo.....	91	Programación del sistema de apertura de puertas de garaje.....	172
Personal Safety System™.....	59	Programación de MyKey.....	79
Pesos de remolque		Puertas y seguros.....	82
recomendados.....	279	Puertos USB.....	176
Piezas Motorcraft - 1.5L		Punto de conexión Wi-Fi del vehículo.....	381
EcoBoost™.....	365	Punto de conexión wifi del vehículo – Solución de problemas.....	382
Piezas Motorcraft - 2.0L		Punto de conexión wifi del vehículo – Solución de problemas.....	382
EcoBoost™.....	366	Punto de conexión wifi del vehículo – Preguntas frecuentes.....	382
Pinchazo		Puntos de remolque - 1.5L	
Véase: Cambio de una rueda para el camino.....	356	EcoBoost™.....	297
Placa de identificación del vehículo.....	376	Puntos de remolque - 2.0L	
Descripción general de la placa de identificación del vehículo.....	377	EcoBoost™.....	298
Ubicación de la placa de identificación del vehículo.....	376		
Portadores de carga		Q	
Véase: Parrillas para equipaje y portadores de carga.....	271	Qué es Auto-Start-Stop.....	189
Portales.....	184	Qué es el arranque remoto.....	144
Localización del portales.....	184	Qué es el cargador de accesorios inalámbricos.....	181
Portavasos.....	183	Qué es el control de camino.....	223
Precauciones del portavasos.....	183	Qué es el control de modo	
Posicionamiento del sistema de seguridad para niños - Vehículos con:		G.O.A.T.....	265
Puntos de Anclaje para ISOFIX.....	42	Qué es el control de velocidad de cruceo adaptativo con centrado en carril.....	236
Posicionamiento del sistema de seguridad para niños - Vehículos con:		Qué es el control de velocidad de cruceo.....	234
Puntos de Anclaje para LATCH.....	47	Qué es el filtro de aire de la cabina.....	158
Precauciones con		Qué es el sistema de alerta de ocupante trasero.....	167
Auto-Start-Stop.....	189	Qué es el tomacorriente.....	178
Precauciones con el arranque remoto.....	144	Qué es MyKey.....	77
Precauciones con los fusibles.....	300	Qué es un vehículo conectado.....	378
Precauciones de la función de memoria.....	169	R	
Precauciones del cargador de accesorios inalámbricos.....	181	Reabastecimiento de combustible.....	195
Precauciones del control de velocidad de cruceo adaptativo.....	236	Reanudación de la velocidad establecida.....	235
Precauciones del sistema de alerta de ocupante trasero.....	167		
Precauciones del tomacorriente.....	178		

Índice alfabético

Rearranque del motor.....	189	Sensores de estacionamiento.....	226
Recomendación de piezas de refacción.....	479	Funcionamiento.....	226
Reconocimiento de derechos de autor de software de terceros.....	434	Sensores de estacionamiento traseros.....	227
Recordatorio del cinturón de seguridad.....	55	Símbolos usados en el vehículo.....	15
Reemplazo del filtro de aire de la cabina.....	158	Sistema antirrobo pasivo.....	91
Reemplazo de una llave o un control remoto extraviado.....	76	Sistema de alerta de ocupante trasero.....	167
Reflectores traseros.....	104	Sistema de alerta poscolisión.....	296
Remolque del vehículo en cuatro ruedas.....	283	Sistema de apertura de puertas de garaje.....	171
Remolque.....	278	Sistema de audio.....	383
Reparación de daños menores en la pintura.....	334	Información general.....	383
Reproducción de medios mediante el puerto USB.....	176	Sistema de detección del pasajero delantero.....	63
Requisitos del vehículo conectado.....	378	Sistema de información del punto ciego.....	254
Restablecimiento del indicador del cambio de aceite.....	314	Sistema de mantenimiento del carril.....	249
Restablecimiento de una posición preestablecida.....	169	Sistema de monitoreo de presión de las llantas.....	352
Retardo de apagado de faros principales.....	101	Sistema de seguridad complementaria.....	60
Rodaje		Funcionamiento.....	60
Véase: Asentamiento.....	292	Solución de problemas de SYNC™ 3.....	420
Ruedas y llantas.....	338	Sujeción de los cinturones de seguridad.....	51
Especificaciones técnicas.....	363	SYNC™ 3.....	386
Información general.....	338	Información general.....	386
S		T	
Safety Canopy™.....	67	Tabla de especificaciones de los focos.....	367
Seguridad de los niños.....	28	Tablero de instrumentos.....	112
Información general.....	28	Tapetes del piso.....	292
Seguridad.....	91	Techo solar.....	110
Seguro del cofre		Techo solar	
Véase: Apertura y cierre del cofre.....	309	Véase: Techo solar.....	110
Seguros eléctricos de las puertas		Teléfono.....	407
Véase: Asegurar y desasegurar.....	82	Tomacorriente.....	178
Selección de un modo G.O.A.T. - 1.5L EcoBoost™.....	265	Tracción en las cuatro ruedas.....	210
Selección de un modo G.O.A.T. - 2.0L EcoBoost™.....	266	Funcionamiento.....	210
Sensores de choque e indicador de bolsas de aire.....	68	Transmisión automática.....	202
		Transmisor remoto.....	72
		Transporte de carga.....	271
		Transporte del vehículo.....	296

Índice alfabético

Tuercas de las ruedas	
Véase: Cambio de una rueda para el camino.....	356
Tuercas de seguridad	
Véase: Cambio de una rueda para el camino.....	356

U

Ubicación del embudo de llenado de combustible.....	194
Ubicación de los botones de la función de memoria.....	169
Ubicación de los puertos USB.....	176
Unidad de audio.....	383
Uso de cadenas para nieve.....	351
Uso de esta publicación.....	14
Uso de la tracción en las cuatro ruedas.....	210
Uso del control de estabilidad.....	222
Uso del control de tracción.....	220
Uso del reconocimiento de voz.....	388
Uso de MyKey con un sistema de arranque remoto.....	79

V

Varilla indicadora de nivel de aceite del motor - 1.5L EcoBoost™.....	312
Varilla indicadora de nivel de aceite del motor - 2.0L EcoBoost™.....	312
Vehículo conectado – Solución de problemas.....	379
Vehículo conectado – Preguntas frecuentes.....	379
Vehículo conectado.....	378
Conexión del vehículo a una red móvil - Vehículos con: Módem.....	378
Vehículo conectado – Solución de problemas.....	379
Ventanas eléctricas.....	107
Ventanas y espejos retrovisores.....	107

Ventilación	
Véase: Control de temperatura - Vehículos con: Control automático dual de temperatura (DATC).....	147
Véase: Control de temperatura - Vehículos con: Control automático electrónico de temperatura (EATC).....	153
Verificación del fluido de frenos.....	321
Verificación del fluido de la transmisión automática.....	320
Viseras.....	110
Visión general debajo del cofre - 1.5L EcoBoost™.....	310
Visión general debajo del cofre - 2.0L EcoBoost™.....	311
Volante de la dirección.....	23

W

Wifi	
Véase: Cambio del nombre o la contraseña del punto de conexión Wi-Fi del vehículo.....	381
Véase: Conexión del vehículo a una red Wi-Fi - Vehículos con: SYNC 3.....	379
Véase: Creación de un punto de conexión Wi-Fi del vehículo.....	381
Véase: Punto de conexión Wi-Fi del vehículo.....	381